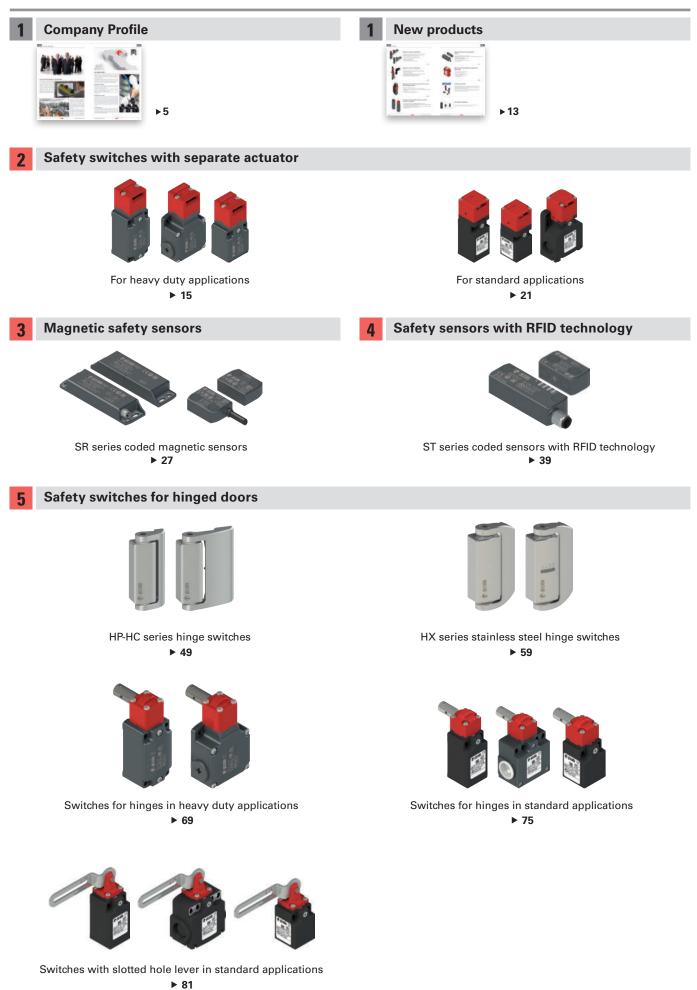


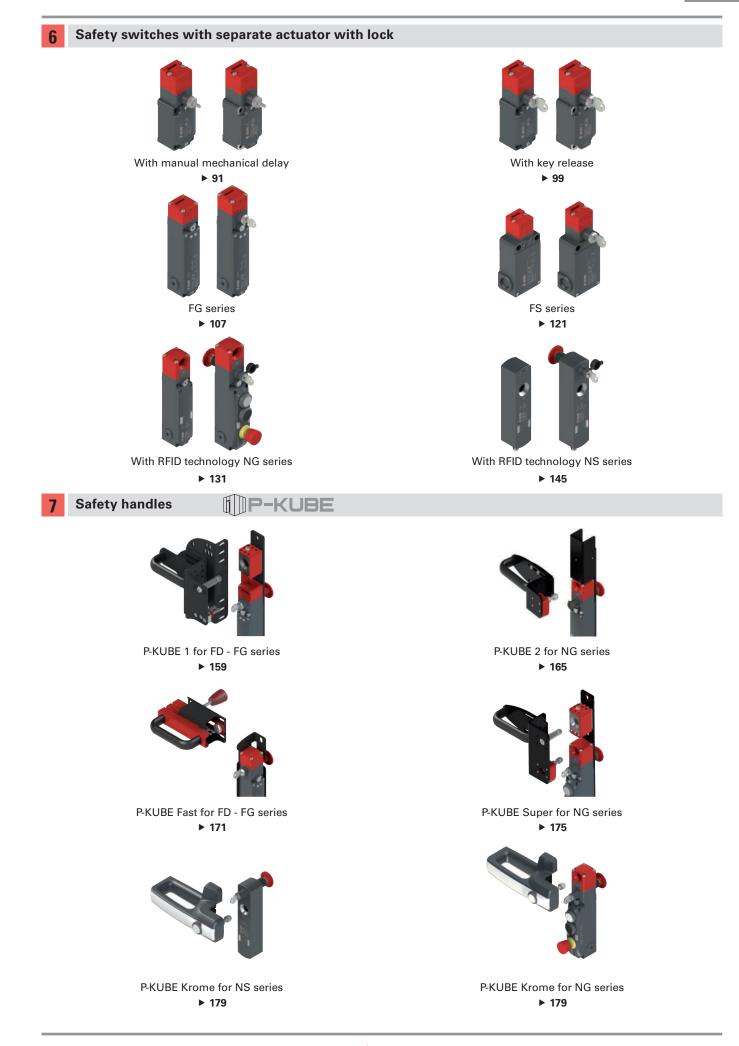
## 2019-2020

## **General Catalogue Safety**



## Index General Catalogue Safety







8



▶ 191



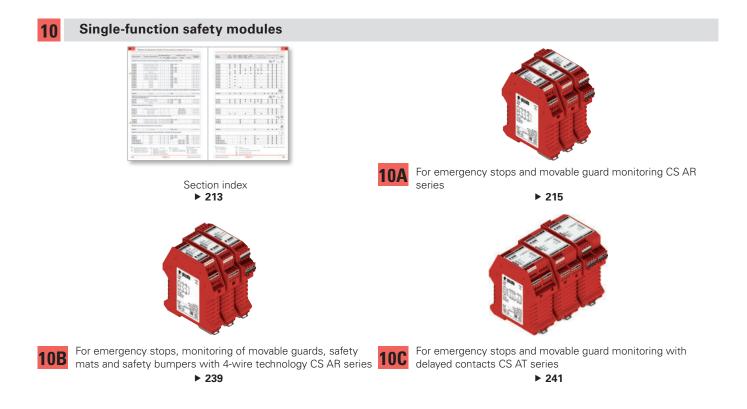
Safety rope switch without reset for simple stop ► 199



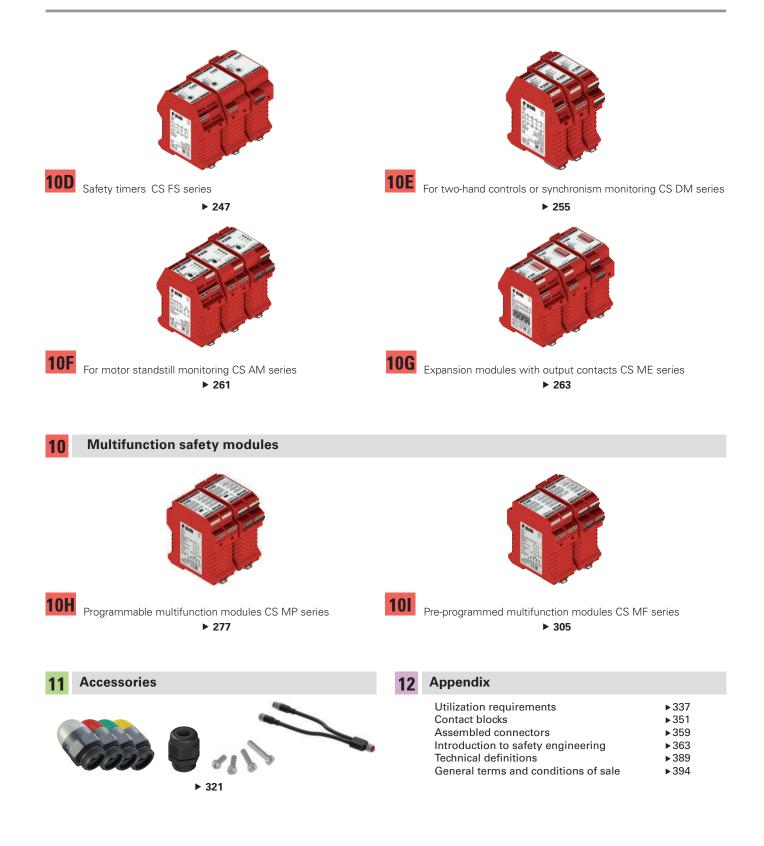
#### Housings complete with emergency stop buttons



ES series housings complete with emergency buttons ► 211





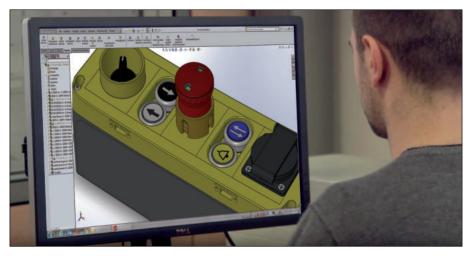






## **MORE THAN 250 PROFESSIONALS WITH PASSION**

It is people, with their professionalism and dedication that make a great company. This profound conviction has always guided Pizzato Elettrica in their choice of employees and partners. Today, Giuseppe and Marco Pizzato lead a tireless team providing the fastest and most efficient response to the demands of the market. This team has grown over the last 10 years and has achieved a considerable increase in sales in all the countries where Pizzato Elettrica is present.

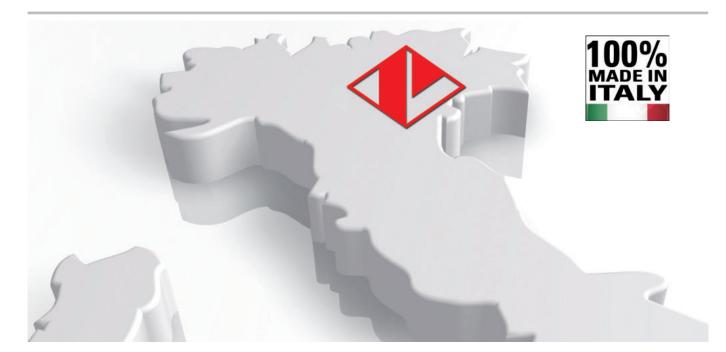




The various strategic sectors of the business are headed by professionals with significant experience and expertise. Many of these people have developed over years with the company. Others are experts in their specific field and have integrated personal experience with the Pizzato Elettrica ethos to extend the company's capability and knowledge.

From the design office to the technical assistance department, from managers to workers, every employee believes in the company and its future. Pizzato Elettrica employees all give the best of themselves secure in the knowledge they are the fundamental elements of a highly valuable enterprise.





### **100% MADE IN ITALY**

Pizzato Elettrica is one of the leading European manufacturers of position switches, microswitches, safety devices, safety modules, foot switches, control and signalling devices, and devices for elevators.

An entrepreneurial company such as Pizzato Elettrica bases its foundations on a solid and widely shared value system. The pillars that form the basis of the company's work have remained constant, and constitute the fundamental guiding principles for all company activities.

#### PASSION FOR QUALITY

Passion for product quality, orientation towards excellence, innovation, and continuous development, represent the key principles of Pizzato Elettrica's everyday work.

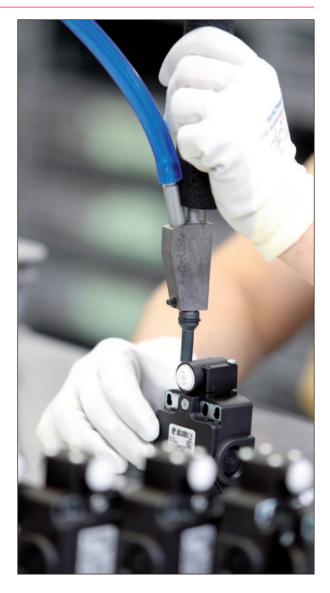
Anyone using Pizzato Elettrica's products does so in the certainty that these devices are of certified quality, since they are the result of a process that is scrupulously controlled at every stage of the production. The company's goal is to offer the market safe, reliable, and innovative solutions.

#### CARE FOR THE CUSTOMER

In order to be successful, a product must respond to the specific needs of those who will use it. Market developments must be carefully monitored in order to understand, in advance, which new applications will prove themselves truly useful. This is why Pizzato Elettrica has always cultivated close synergies with the companies that have chosen it as a supplier, using this continuous dialogue to identify the potential developments of the own product range in order to make it highly flexible, complete and capable to respond to the most diverse needs.

#### 100% MADE IN ITALY

All Pizzato Elettrica products are designed, developed, and tested entirely at the company plants in Marostica, in the province of Vicenza in Italy. The company is thus able to meet specific customer requirements at all times, by offering a comprehensive range of products and technologically advanced solutions.



## **Company Profile**



## **1984: AN ENTREPRENEURIAL STORY BEGINS**

#### 1984

The company Pizzato di Pizzato B. & C. snc. manufacturer of position switches is founded.

#### 1988

The company becomes a limited liability partnership, and is renamed Pizzato Elettrica, a brand shortly destined to become renowned and valued nationwide. Also in the year 1988, the first company-owned plant geared towards mechanical processing was built. By the end of the decade, thanks to the development of quality products and the experience built on the Italian market, Pizzato Elettrica turns to the international market.

#### 1995

Building of the second plant geared towards the moulding of plastic materials. Development of the position switch range continues in parallel. Start of significant years in terms of safety devices planning. The safety sector becomes a key sector to the company.

#### 1998

Construction of the third plant, housing the assembly department.

#### 2002

New millennium starts with quality certifications: achievement of the ISO 9001:2000 certification. Launching of the first safety modules. Construction of the new headquarters and logistics site; currently the company head office. Continued expansion of the industrial safety and automation product range.

#### 2007

Pizzato Elettrica faces its first generational change: Giuseppe and Marco Pizzato take over the company directorship.

#### 2010

Extension of Pizzato Elettrica product portfolio, with the launch of the innovative EROUND line consisting of control and signalling devices. This product range accompanies position switches and safety devices, thus offering complete solutions to customers. **2012** 

Introduction of Gemnis Studio, the first software produced by Pizzato Elettrica. A graphic development environment for the creation, simulation, and debugging of programs that can be integrated in the Gemnis line modules.

#### 2013

Foundation of first subsidiary of Pizzato Elettrica, Pizzato Deutschland GmbH, in Germany.

#### 2014

A new production facility dedicated to switches and automatic machines is opened, spanning a surface area of 6000 m<sup>2</sup>.

#### 2016

Foundation of second subsidiary of Pizzato Elettrica, Pizzato France SARL, in France.

The new NS series of safety switches with electromagnets and RFID technology is introduced, fruit of the company's experience, spanning more than thirty years in the field of industrial safety. To date it is the state of the art in its industry.

#### 2017

The company continues to expand and now includes an additional production facility, the new location of the offices in the sales network. The company obtains quality certification in accordance with the most recent version of the ISO 9001 standard of 2015.

In Spain, the third Pizzato Elettrica subsidiary is founded: Pizzato Iberica SL.

#### 2018

Foundation of fourth subsidiary of Pizzato Elettrica, Pizzato USA Inc, in the United States.

#### Today

Giuseppe and Marco Pizzato lead a company in constant growth in terms of new product launches, number of employees (more than 250 employees at present), turnover, and new markets. Pizzato Elettrica is continuing its new product internationalisation and development process.



### 86,000,000 PARTS SOLD WORLDWIDE

Pizzato Elettrica's product catalogue contains more than 7,000 articles, with more than 1,500 special codes developed for devices personalised according to clients' specific needs.

Pizzato Elettrica devices can be grouped, according to typology, into three main macro-categories:

• POSITION SWITCHES. Pizzato Elettrica position switches are daily installed in every type of industrial machinery all over the world for applications in the sector of wood, metal, plastic, automotive, packaging, lifting, medicinal, naval, etc.

In order to be used in a such wide variety of sectors and countries, Pizzato Elettrica position switches are made to be assembled in a lot of configurations thanks to the various body shapes, dozens of contact blocks, hundreds of actuators and materials, forces, assembling versions.

Pizzato Elettrica can offer one of the widest product range of position switches in the world. Moreover, the use of high quality materials, high reliability technologies (e.g. twin bridge contact blocks) as well as the IP67 protection degree make this range of position switches one of the most technologically evolved.

• SAFETY DEVICES. The company Pizzato Elettrica has been one of the first Italian companies developing dedicated items for this sector, creating and patenting dozens of innovative products, thus becoming one of the main European manufacturers of safety devices. The vast range of products aimed specifically at the safety of machinery, fully designed and assembled at the Marostica (VI) company premises, ranges from the more traditional safety switches with separate actuator (with or without locking mechanism), hinge switches, and safety handles, to the most modern anti-tampering devices with RFID technology (ST series sensors, NG and NS series locking devices) and stainless steel safety hinge switches with electronic contact block (HX series).

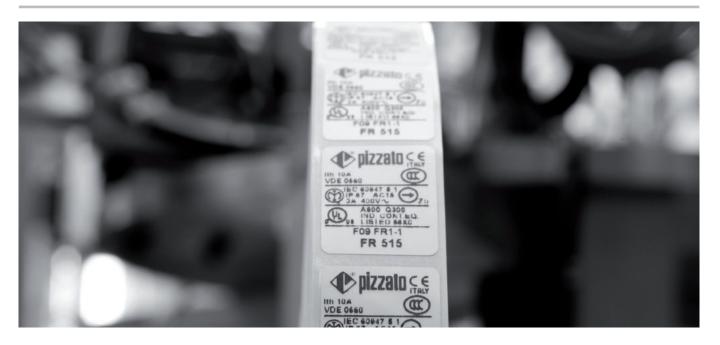
The product range is completed by CS series safety modules, available in single function versions, or user-programmable with the use of the Gemnis Studio software; fully implemented by Pizzato Elettrica and distributed with a free licence.

• MAN-MACHINE INTERFACE. Thanks to the introduction of the EROUND control and signalling devices, Pizzato Elettrica has remarkably widened its offer within the man-machine interface sector.

Thanks to the new design, the care for details and the elegance of the product combined with its maximum safety and reliability, this series is one of the most complete and cutting-edge on the market.

In order to satisfy its customers' needs and requests, Pizzato Elettrica offers a lot of accessories purposely designed not only to complete its wide range of products, but also to help device installation on machineries.





## **12 MILLION CERTIFIED PRODUCT CODES**

A simple brand isn't enough: the company is aiming for the Pizzato Elettrica brand to be widely recognised as a synonym for absolute quality and certainty.

A result that has been reached and consolidated over the years, updating and expanding the series of certifications obtained from the most important Italian and international control organisations. Product quality is assessed by five accredited external bodies: IMQ, UL, CCC, TÜV SÜD, EAC. These bodies lay out high technical and qualitative standards for the company to achieve and maintain, verified yearly with several inspections: these are performed, without prior notice, by qualified inspectors, who extract samples of products and materials destined for sale from plants, or from the market directly, to subject them to apposite tests.

• CE MARK. All Pizzato Elettrica products bear the CE marking in conformity with the European Directives in force.

• ISO 9001 CERTIFICATION. The company's production system is compliant with the international ISO 9001 standard, in its most recent 2015 revision. The certification covers all of the company's plants and their production and managerial activities: entry checks, technical, purchasing and commercial department activities, manufacturing operations assessments, final pre-shipping product tests and checks, equipment reviews and the management of the metrological lab.

The Pizzato Elettrica quality management system ensures that all sensitive company processes – from component design to implementation, from materials provisioning to verification of non-compliant products – are carried out according to the procedures laid down, with the aim of providing our customers with continuously improved and reliable products.

• CERTIFICATION OF COMPANY QUALITY SYSTEMS. Pizzato Elettrica has obtained the certificate of compliance with the UNI EN ISO 9000 regulations in force in Italy and abroad. It is issued by a recognised independent body that guarantees the quality and reliability of the service offered to clients worldwide.

• CSQ, CISQ AND IQNET. The CSQ system is part of the CISQ (Italian Certification of Quality Systems) federation, which consists of the primary certification bodies operating in Italy in the various product sectors. CISQ is the Italian representative body within IQNet, the biggest international Quality Systems and Company Management certification network, which is adhered to by 25 certification organs in as many countries.







## **GLOBAL SUBSIDIARIES**

The two-year period from 2017 - 2018 saw the birth of two new commercial subsidiaries: Pizzato Iberica SL and Pizzato USA Inc. In addition to the Spanish and American subsidiaries, the German subsidiary, Pizzato Deutschland GmbH, was founded in 2013, and the French subsidiary, Pizzato France Sarl, was founded in 2016.

The purpose of these subsidiaries is to coordinate and support the activities of representative agencies, or distributors, active in the various countries, providing the best possible management of marketing and commercial activities, with the ultimate aim of increasing brand visibility, and the penetration ability of Pizzato Elettrica products in markets considered strategic.

Products from Pizzato Elettrica are currently used in over 80 countries: The commercial support network, which is made up of local professional and experienced representatives, combined with the productive capacity of the headquarters in Italy, are the basis for the formation of a group that, together with its partners, has all the necessary requirements to become one of the most important companies in the field of automation and industrial safety.

## **TECHNICAL AND SALES ASSISTANCE**



#### TECHNICAL DEPARTMENT

The Pizzato Elettrica technical department provides direct technical and qualified assistance in Italian and English, helping in this way the customers to choose the suitable product for their own application explaining the characteristics and the correct installation.

Office hours:	Monday to Friday
	08 am - 12 pm / 02 pm - 06 pm CET
Telephone:	+39.0424.470.930
E-mail:	tech@pizzato.com
Spoken languages:	

#### SALES DEPARTMENT

Among the strengths in the company relationship with the commercial network, the direct assistance guaranteed in five languages: Italian, English, French, German and Spanish. A service that confirms Pizzato Elettrica quality and attention to the needs of customers from around the world.

Office hours:	Monday to Friday			
	08 am - 12 pm / 02 pm - 06 pm CET			
Telephone:	+39.0424.470.930			
E-mail:	info@pizzato.com			

Spoken languages:



## **Company Profile**



## **TRADE FAIRS AND EVENTS**

#### TRADE FAIRS

Pizzato Elettrica regularly participate to many trade fairs in Italy and abroad, presenting in this way to the market the products, the latest news, etc.

#### **EVENTS**

Besides offering qualified technical assistance, Pizzato Elettrica presents itself as a dynamic partner who is attentive to the needs of its customers. For this reason, the company organises several meetings and training courses with particular attention to the regulatory aspect of machinery safety.



## WEBSITE WWW.PIZZATO.COM

#### **PRODUCT NEWS**

Visit the website at www.pizzato.com to stay updated on all the news regarding product launches, to view the entire range of products created by Pizzato Elettrica, and to consult all the documentation provided.

#### SEARCH USING FILTERS

You can find the product you want by entering the relative item code, or use the filters provided to create the item most adapted to your particular requirements, by choosing the features it needs to offer.

#### BROWSABLE, DOWNLOADABLE CATALOGUE

Users can download the complete catalogue or alternatively browse it directly online, an extremely handy solution for those wishing to consult the range of products simply and rapidly.

#### HIGH RESOLUTION IMAGES

The information provided for each product is complete with high resolution images to offer visitors to the website a clear, accurate view of the items in close detail, also offering them the possibility to zoom in and out on the image.

#### **USAGE INSTRUCTIONS**

You can download product usage or installation instructions, in PDF format, to your computer.

#### 2D AND 3D FILES

2D and 3D drawings are available for every item; in formats that are compatible with the widest variety of drawing programs.

#### CERTIFICATES AND EC DECLARATIONS OF CONFORMITY

The latest product type approval certificates, and EC declarations of conformity in accordance with applicable European product directives, are published on the website.

#### LARGE VIDEO SECTION

The large video section of the website is capable of showcasing the main characteristics, functions and use of the various products.





## **P-KUBE Krome safety handles**

- Compatible with NS and NG series RFID safety switches with lock
- System suitable for use with hinged and sliding doors, either with right or left closing
- Internal steel fixing plate, thickness 5 mm
- Versions with chrome-plated or illuminated grip
- Customizable multicolour lighting with RGB LED technology
- On request with push button or other integrated control device
- Protection caps on the holes of the fixing screws
- Modern and ergonomic design

▶ 179



## P-KUBE Super safety handles

- Compatible with NG series RFID safety switches with lock
- Suitable for heavy-duty guards and heavy-duty work environments
- System suitable for use with hinged and sliding doors, either with right or left closing
- Dual centring pin
- Integrated lock out device
- Thanks to the slotted brackets the handle can be adjusted on 3 different axes
- Extremely robust painted metal brackets

▶ 175

▶ 185



# LK S lock out device for NS series RFID safety switches with lock

- Made entirely of metal
- Fixing to the holes of the NS switch with only 2 tamper-proof screws
- Dual safety: mechanical closure of the actuator entry hole and shielding of the RFID signal
- Possibility of applying up to 5 padlocks
- Compatible with the new P-KUBE Krome handles



# $\ensuremath{\mathsf{NS}}$ and $\ensuremath{\mathsf{NG}}$ series RFID safety switches with lock with mode 3

- 3 different actuation modes for safety outputs
- In mode 3 one safety output is active with inserted and locked actuator, the second safety output is active with inserted actuator
- Alternative solution to electromechanical devices, without the need to change the wiring and operating logic of existing machines
- TÜV and cULus approval



# ST series safety sensors with RFID technology

- SIL 3/PL e/category 4 with a single device
- Maximum PL e/SIL 3 safety level can be maintained with series connection of up to 32 devices
- Protection degrees IP67 and IP69K
- Two actuation distances: 12 mm and 20 mm
- New compact SM L•T actuators
- Version with EDM (External Device Monitoring)
- TÜV and cULus approval

▶ 39



# CS MP series programmable multifunction modules

- New module configurations available
- New models with 8 safety outputs
- New release 11.7.1.0 of the Gemnis Studio software:
- SERIAL function block for communication with PLC
- Program migration tool
- Improved graphics

▶ 277

# ECOLAB

### **ECOLAB** certification

The devices of the NG, NS and ST series are now ECOLAB-certified, i.e. resistant and chemically compatible with the hygiene and cleaning products commonly used in the food & beverage industry.

The results from immersion tests in detergents/disinfectants carried out in ECOLAB laboratories testify to the high quality and versatility of these products.

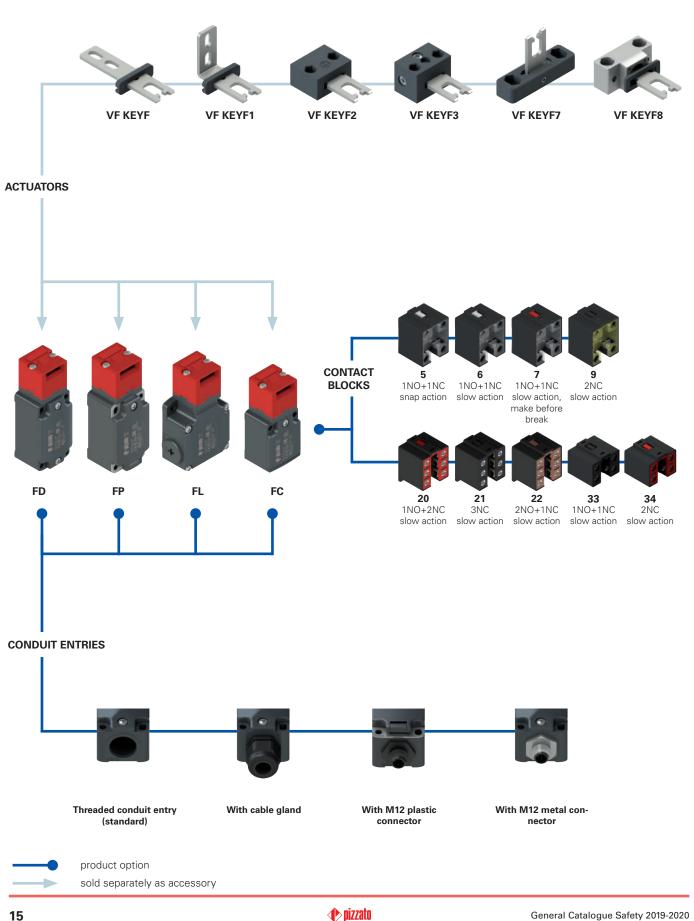


#### **Stock items**

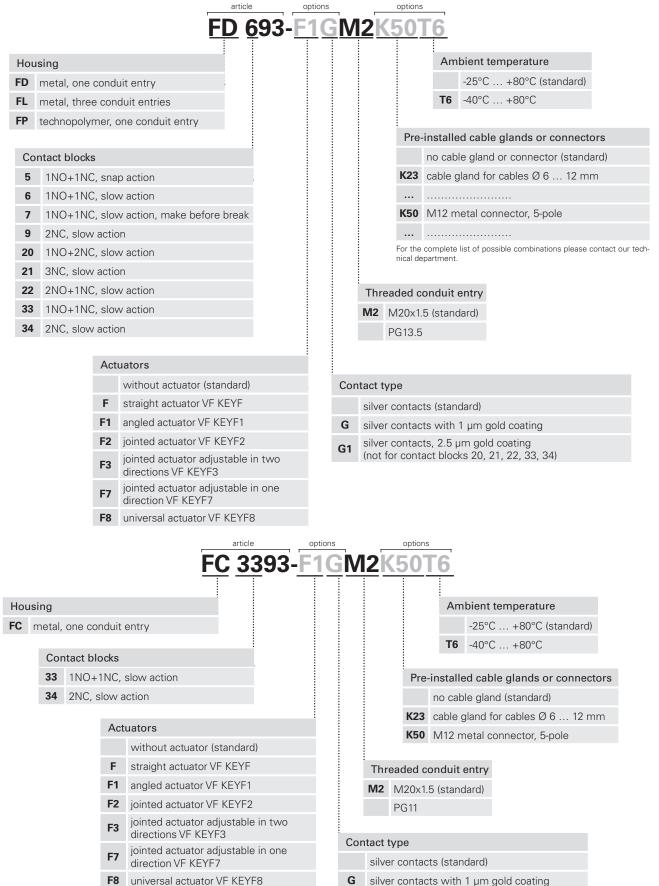
As of the publication of the general catalogue 2019-2020, a list of items in stock will be available at www.pizzato.com

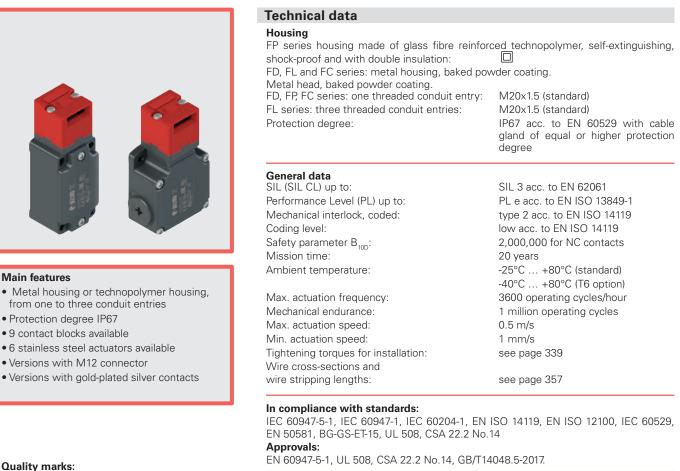


## Selection diagram



#### **Code structure**





EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 No.14, GB/T14048.5-2017.

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. Positive contact opening in conformity with standards: IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

#### 🛆 If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

Elect	Electrical data Utilization category					
without connector	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>t</sub> ): Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ): Conditional short circuit current: Protection against short circuits: Pollution degree:	10 A 500 Vac 600 Vdc 400 Vac 500 Vdc (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 6 kV 4 kV (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 1000 A acc. to EN 60947-5-1 type aM fuse 10 A 500 V 3	U (V) I (A) Direct curre U (V)	current: AC15 (5( 250 400 6 4 ent: DC13 24 125 3 0.55	0÷60 Hz) 500 1 250 0.3	
with M12 connector, 4 or 5-pole	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>t</sub> ): Protection against short circuits: Pollution degree:	4 A 250 Vac 300 Vdc type gG fuse 4 A 500 V 3	U <sub>e</sub> (V) Ie (A) Direct curre U <sub>e</sub> (V)	current: AC15 (5( 24 120 4 4 ent: DC13 24 125 3 0.55	0÷60 Hz) 250 4 250 0.3	
with M12 con- nector, 8-pole	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>t</sub> ): Protection against short circuits: Pollution degree:	2 A 30 Vac 36 Vdc type gG fuse 2 A 500 V 3	U (V) I (A) Direct curre U (V)	current: AC15 (50 24 2 nt: DC13 24 2	0÷60 Hz)	

FG605

E131787

2007010305230000

RU C-IT.YT03.B.00035/19

IMQ approval:

CCC approval:

EAC approval:

UL approval:



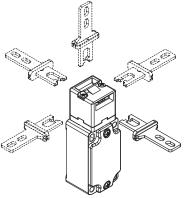
#### Description



These safety switches are ideal for controlling gates, sliding doors and other guards which protect dangerous parts of machines without inertia.

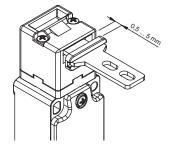
The stainless steel actuator is fastened to the moving part of the guard in such a way that it is separated from the switch each time the guard is opened. A special mechanism ensures that removing the actuator forces the positive opening of the electrical contacts. Easy to install, these switches can be used with all types of guards (with hinge as well as sliding and removable types). The possibility to actuate the switch only with a specific actuator guarantees that the machine can be restarted only after the guard has been closed. These switches are made of robust materials with larger dimensions and are designed especially for heavy gates and harsh environments.

#### Head with variable orientation



For all switches, the head can be adjusted in 90° steps after removing the two fastening screws. In this way it is possible to actuate the switch from 5 different directions.

#### Wide-ranging actuator travel

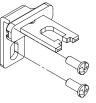


The actuation head of this switch features a wide range of travel. In this way the guard can oscillate along the direction of insertion (4.5 mm) without causing unwanted machine shutdowns. This wide range of travel is available in all actuators in order to ensure maximum device reliability.

#### Protection degree IP67

**IP67** These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required.

#### Safety screws for actuators



As required by EN ISO 14119, the actuator must be fixed immovably to the guard frame. Pan head safety screws with one-way fitting are available for this purpose. With this screw type, the actuators cannot be removed or tampered by using common tools. See accessories on page 332.

#### Extended temperature range

-40°C

These devices are also available in a special version suitable for an ambient operating temperature range from -40°C up to +80°C.

They can therefore be used for applications in cold stores, sterilisers and other equipment with low temperature environments. The special materials used to produce these versions retain their characteristics even under these conditions, thereby expanding the installation possibilities.

#### Features approved by IMQ

Rated	insulation	voltage	(U <sub>i</sub> ):
-------	------------	---------	--------------------

400 Vac (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) Conventional free air thermal current (I<sub>b</sub>): 10 A Protection against short circuits: Rated impulse withstand voltage (U<sub>enp</sub>): 6 kV

Protection degree of the housing: MV terminals (screw terminals) Pollution degree: Utilization category: Operating voltage (U<sub>e</sub>): Operating current (I): 4 kV (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) IP67 3 AC15 400 Vac (50 Hz) 3 A

500 Vac

Forms of the contact element: Zb, Y+Y, Y+Y+X, Y+Y+Y, Y+X+X Positive opening contacts on contact blocks 5, 6, 7, 9, 20, 21, 22, 33, 34 In compliance with standards: EN 60947-1, EN 60947-5-1, fundamental requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

Please contact our technical department for the list of approved products.

Laser engraving



All devices are marked using a dedicated indelible laser system. These engravings are therefore suitable for extreme environments too. Thanks to this system that does not use labels, the loss of plate data is prevented and a greater resistance of the marking is achieved over time.

#### Features approved by UL

Electrical Ratings:

Environmental Ratings:

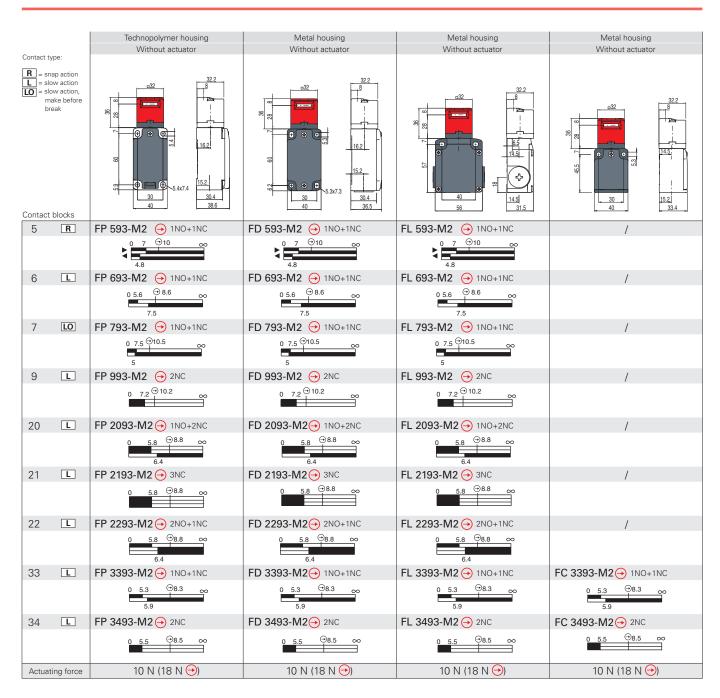
Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 V dc) A600 pilot duty (720 VA, 120-600 V ac) Types 1, 4X, 12, 13

Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductor and wire size range 12, 14 AWG, stranded or solid. The terminal tightening torque of 7.1 lb in (0.8 Nm). For FP series: the hub is to be connected to the conduit before the hub is connected to the enclosure.

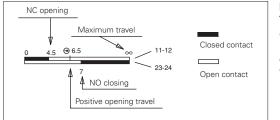
Please contact our technical department for the list of approved products.



## Safety switches with separate actuator



#### How to read travel diagrams



#### **IMPORTANT:**

The state of the NC contact refers to the switch with inserted actuator. In safety applications, actuate the switch at least up to the positive opening travel shown in the travel diagrams with symbol  $\bigcirc$ . Actuate the switch at least with the positive opening force, reported in brackets below each article, next to the actuating force value.

#### Limits of use

- Do not use where dust and dirt may penetrate in any way into the head and deposit there. In particular where metal dust, concrete or chemicals are spread.

- Adhere to the EN ISO 14119 requirements regarding low level of coding for interlocks.

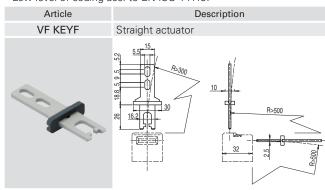
- Do not use in environments with presence of explosive or flammable gases or dusts. In these cases use ATEX products (see dedicated Pizzato catalogue).

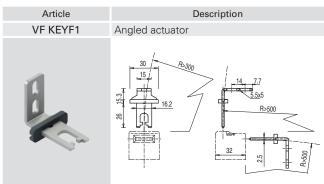
🕩 pizzato

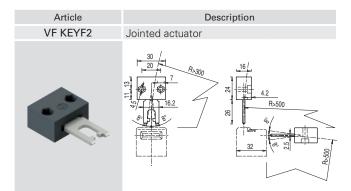
Accessories See page 321

#### **Stainless steel actuators**

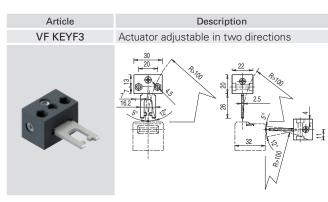
**IMPORTANT:** These actuators can be used only with items of the FD, FP, FL, FC and FS series (e.g. FD 693-M2). Low level of coding acc. to EN ISO 14119.



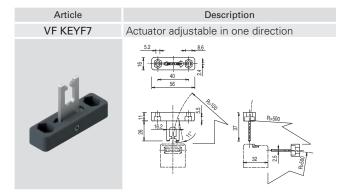




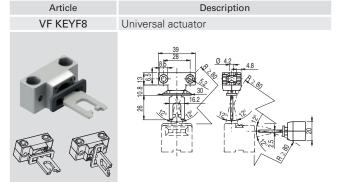
The actuator can flex in four directions for applications where the guard alignment is not precise.



Actuator adjustable in two directions for guards with reduced dimensions.



Actuator adjustable in one direction for guards with reduced dimensions.



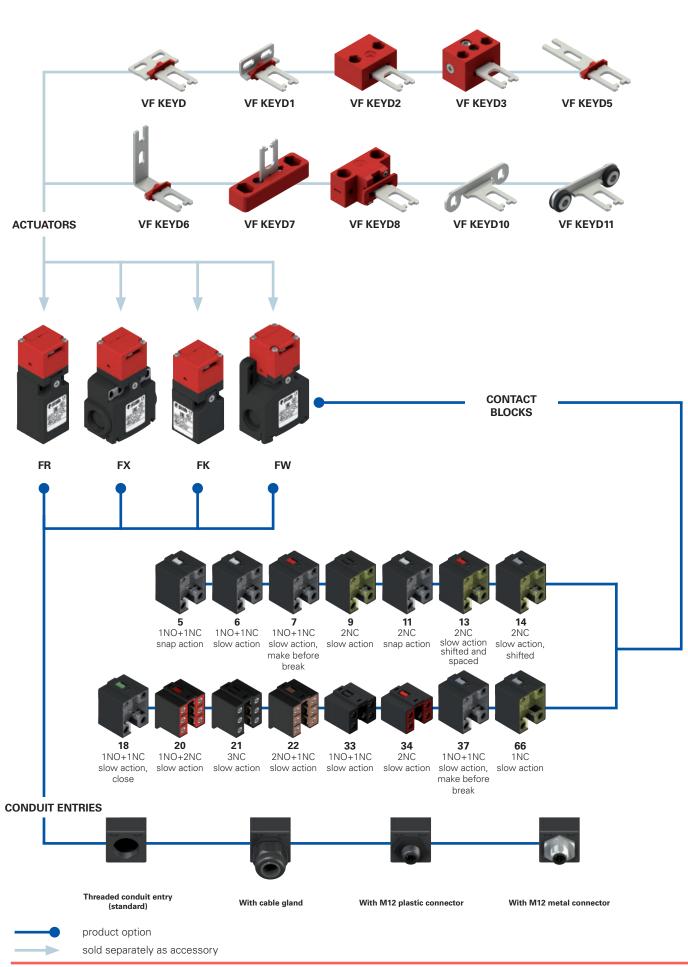
Jointed actuator for guards with poor alignment, adjustable in two dimensions for small doors; can be mounted in various positions. The metal fixing body has two pairs of bore holes; it is provided for rotating the working plane of the actuator by 90°.

-		-
<b>\</b>	ACC	OFIOC
AUU	655	ories

Article	Description	
VF KB1	Lock out device	
	Padlockable lock out device to prevent the actuator entry and the accidental closing of the door behind operators while they are in the danger area.	

All values in the drawings are in mm

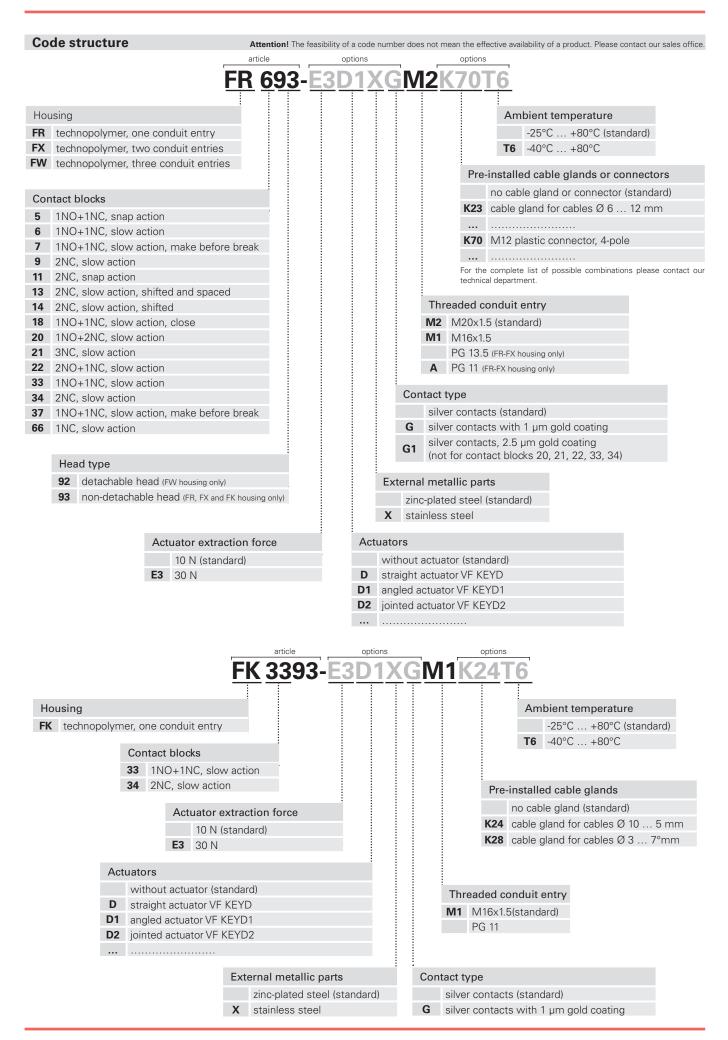
Accessories See page 321



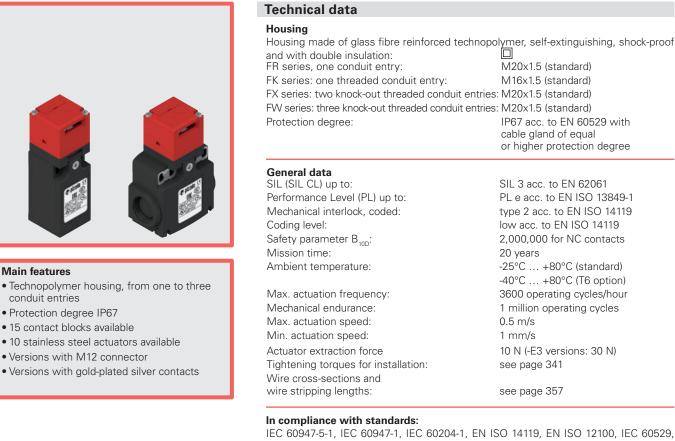
**♦** pizzato

General Catalogue Safety 2019-2020

## Selection diagram







#### Quality marks:

CCC approval:

EAC approval:

IMQ approval: UL approval: EG610 E131787

EG610 E131787 2007010305230013 RU C-IT.YT03.B.00035/19 IEC 60947-5-1, IEC 60947-1, IEC 60204-1, EN ISO 14119, EN ISO 12100, IEC 60529 EN 50581, BG-GS-ET-15, UL 508, CSA 22.2 No.14 Approvals:

EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 No.14, GB/T14048.5-2017.

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. **Positive contact opening in conformity with standards:** IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

## ⚠️ If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

Elect	trical data	Utilization catego	ory		
without connector	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ): Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ): Conditional short circuit current: Protection against short circuits: Pollution degree:	10 A 500 Vac 600 Vdc 400 Vac 500 Vdc (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 6 kV 4 kV (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 1000 A acc. to EN 60947-5-1 type aM fuse 10 A 500 V 3	Alternating curren U <sub>e</sub> (V) 250 I <sub>e</sub> (A) 6 Direct current: DC U <sub>e</sub> (V) 24 I <sub>e</sub> (A) 3	400 4	0÷60 Hz) 500 1 250 0.3
with M12 con- nector, 4-pole	Thermal current (I <sub>tt</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ): Protection against short circuits: Pollution degree:	4 A 250 Vac 300 Vdc type gG fuse 4 A 500 V 3	Alternating curren $U_e^{}$ (V)24 $I_e^{}$ (A)4Direct current: DC $U_e^{}$ (V)24 $I_e^{}$ (A)3	120 4	0÷60 Hz) 250 4 250 0.3
with M12 con- nector, 8-pole	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ): Protection against short circuits: Pollution degree:	2 A 30 Vac 36 Vdc type gG fuse 2 A 500 V 3	Alternating curren U <sub>e</sub> (V) 24 I <sub>e</sub> (A) 2 Direct current: DC U <sub>e</sub> (V) 24 I <sub>e</sub> (A) 2		0÷60 Hz)

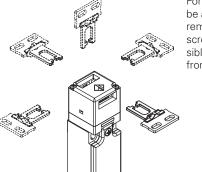


#### Description



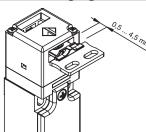
These safety switches are ideal for controlling gates, sliding doors and other guards which protect dangerous parts of machines without inertia. The stainless steel actuator is fastened to the moving part of the guard in such a way that it is separated from the switch each time the guard is opened. A special mechanism ensures that removing the actuator forces the positive opening of the electrical contacts. Easy to install, these switches can be used with all types of guards (with hinge as well as sliding and removable types). The possibility to actuate the switch only with a specific actuator guarantees that the machine can be restarted only after the guard has been closed.

#### Head with variable orientation



For all switches, the head can be adjusted in 90° steps after removing the two fastening screws. In this way it is possible to actuate the switch from 5 different directions.

#### Wide-ranging actuator travel

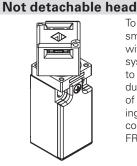


The actuation head of this switch features a wide range of travel. In this way the guard can oscillate along the direction of insertion (4 mm) without causing unwanted machine shutdowns. This wide range of travel is available in all actuators in order to ensure maximum device reliability.

force instead of the standard 10 N

#### Versions with 30 N actuator extraction force Versions with 30 N actuator holding

are available.



To make head adjustment safer and smoother, these switches are equipped with a special head to body coupling system. This system makes it impossible to remove the head from the device even during adjustment, thus rendering the use of one-way screws unnecessary for locking the head in position once adjustment is complete. This solution is available for the FR. FX and FK series.

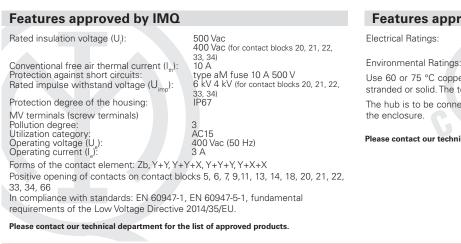
#### **Protection degree IP67**

These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required.

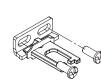
#### **Extended temperature range**

These devices are also available in a special version suitable for an ambient operating temperature range from -40°C up to +80°C

They can therefore be used for applications in cold stores, sterilisers and other equipment with low temperature environments. The special materials used to produce these versions retain their characteristics even under these conditions, thereby expanding the installation possibilities.



#### Safety screws for actuators



As required by EN ISO 14119, the actuator must be fixed immovably to the guard frame. Pan head safety screws with one-way fitting are available for this purpose. With this screw type, the actuators cannot be removed or tampered by using common tools. See accessories on page 332.

#### Features approved by UL

Electrical Ratings:

Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 V dc) A600 pilot duty (720 VA, 120-600 V ac) Types 1, 4X, 12, 13

Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductor and wire size range 12, 14 AWG, stranded or solid. The terminal tightening torque of 7.1 lb in (0.8 Nm). The hub is to be connected to the conduit before the hub is connected to

the enclosure.

Please contact our technical department for the list of approved products.



## Safety switches with separate actuator

		Technopolymer housing	Technopolymer housing	Technopolymer housing	Technopolymer housing
Contact type: Without actuator		Without actuator	Without actuator	Without actuator	Without actuator
R = sn L = sk L = sk L = sk ma break LS = sk sh Sp LA = sk clc	ap action ow action ake before ow action ifted ow action ifted and aced ow action ow action see		7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5	30 7.6 30 555 9.1 14.1 31.6	75 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
Contact 5	blocks R	FR 593-M2 → 1NO+1NC	FX 593-M2 → 1NO+1NC	FW 592-M2 → 1NO+1NC	/
6	L	FR 693-M2 ↔ 1NO+1NC	FX 693-M2 ↔ 1NO+1NC	FW 692-M2 (→ 1N0+1NC	/
7	LO	FR 793-M2 🕣 1NO+1NC	FX 793-M2 🕣 1NO+1NC	FW 792-M2 🔶 1NO+1NC	/
9	L	FR 993-M2 🔶 2NC	FX 993-M2 🔶 2NC	FW 992-M2 (-) 2NC	/
11	R	FR 1193-M2 🔶 2NC	FX 1193-M2 🔶 2NC	FW 1192-M2 🔶 2NC	/
13	LV	FR 1393-M2 🔶 2NC	FX 1393-M2 🔶 2NC	FW 1392-M2 🔶 2NC	/
14	LS	FR 1493-M2 🔶 2NC	FX 1493-M2 🔶 2NC	FW 1492-M2 🔶 2NC	/
18	LA	FR 1893-M2 🔶 1NO+1NC	FX 1893-M2 → 1NO+1NC	FW 1892-M2 → 1NO+1NC	/
20	L	FR 2093-M2 🔶 1NO+2NC	FX 2093-M2 → 1NO+2NC	FW 2092-M2 → 1NO+2NC	/
21	L	FR 2193-M2 🕣 3NC	FX 2193-M2 🕣 3NC	FW 2192-M2 🕞 3NC	/
22	L	FR 2293-M2 🔶 2NO+1NC	FX 2293-M2 🔶 2NO+1NC	FW 2292-M2  O 2NO+1NC	/
33	L	FR 3393-M2 🔶 1NO+1NC	FX 3393-M2 🔶 1NO+1NC	FW 3392-M2 ↔ 1NO+1NC	FK 3393-M1 → 1NO+1NC
34	L	FR 3493-M2 🔶 2NC	FX 3493-M2 🔶 2NC	FW 3492-M2 🔶 2NC	FK 3493-M1 → 2NC
37	LO	FR 3793-M2 🕣 1NO+1NC	FX 3793-M2 🔶 1NO+1NC	FW 3792-M2   1N0+1NC	/
66	L	FR 6693-M2 🔶 1NC	FX 6693-M2 → 1NC	FW 6692-M2 → 1NC	/
Actuat	ting force	10 N (18 N 🔿)	10 N (18 N 🔿)	10 N (18 N 🔶)	10 N (18 N 🔶)
Travel	diagrams	page 344 - group 8	page 344 - group 8	page 344 - group 8	page 344 - group 8

All switches listed above are available in a version with 30 N actuator extraction force. To obtain these products, the order code must be changed by adding the extension "E3", for example FR 693-M2E3.					
Actuator extraction force: 30 N	30 N (38 N 🔶)				

#### Limits of use

2

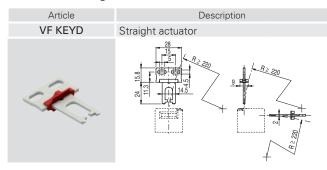
- Do not use where dust and dirt may penetrate in any way into the head and deposit there. In particular where metal dust, concrete or chemicals are spread.

- Adhere to the EN ISO 14119 requirements regarding low level of coding for interlocks.

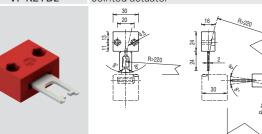
- Do not use in environments with presence of explosive or flammable gases or dusts. In these cases use ATEX products (see dedicated Pizzato catalogue).

#### **Stainless steel actuators**

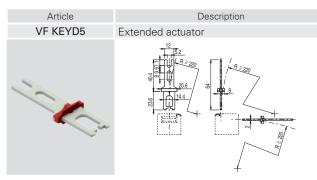
**IMPORTANT:** These actuators can only be used with items of the FR, FX, FK and FW series (e.g. FR 693-M2). Low level of coding acc. to EN ISO 14119.



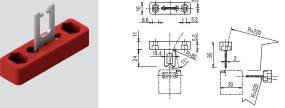
Article VF KEYD2 Description Jointed actuator



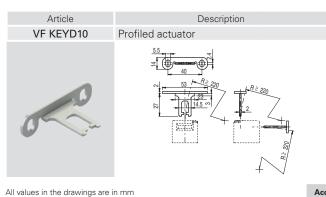
The actuator can flex in four directions for applications where the guard alignment is not precise.

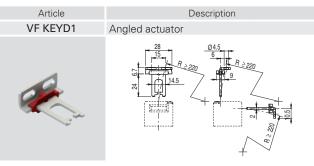


Article Description VF KEYD7 Actuator adjustable in one direction

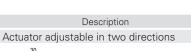


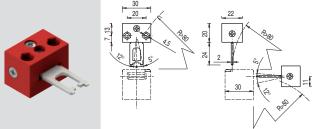
Actuator adjustable in one direction for guards with reduced dimensions.



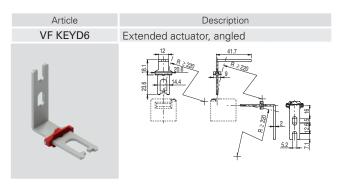


Article VF KEYD3 A





Actuator adjustable in two directions for guards with reduced dimensions.

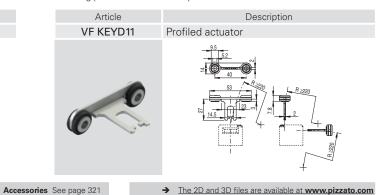


 Article
 Description

 VF KEYD8
 Universal actuator

 Image: state st

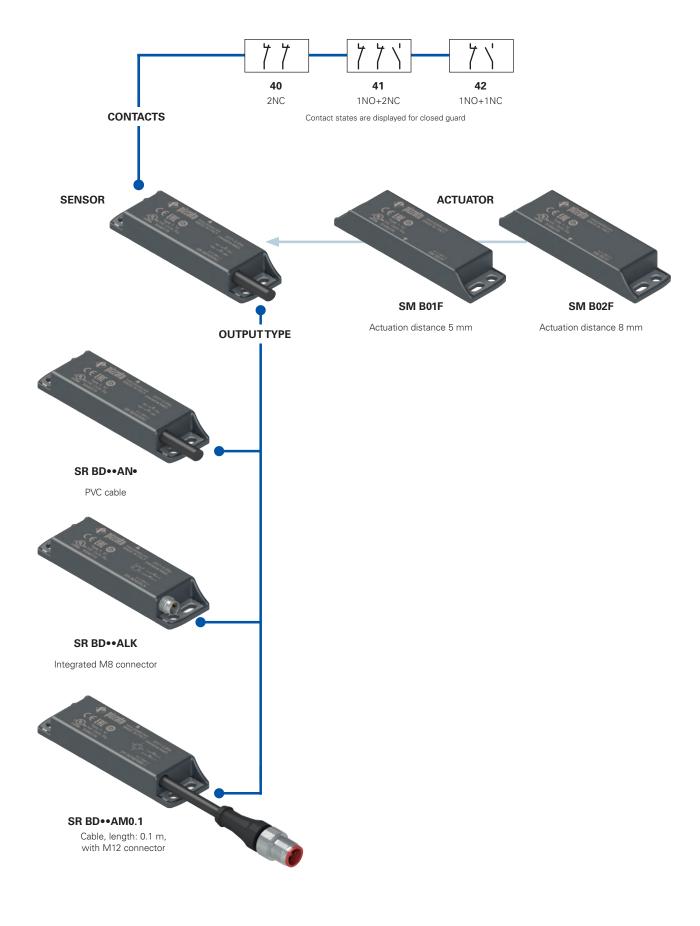
Jointed actuator for guards with poor alignment, adjustable in two dimensions for small doors; can be mounted in various positions. The fixing body has two pairs of bore holes; it is provided for rotating the working plane of the actuator by 90°.

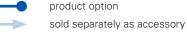


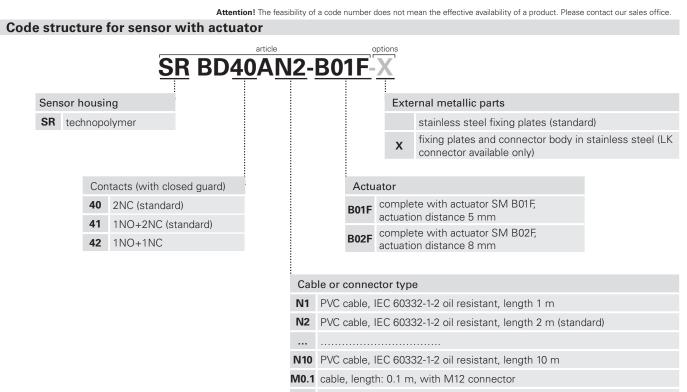
General Catalogue Safety 2019-2020



### Selection diagram

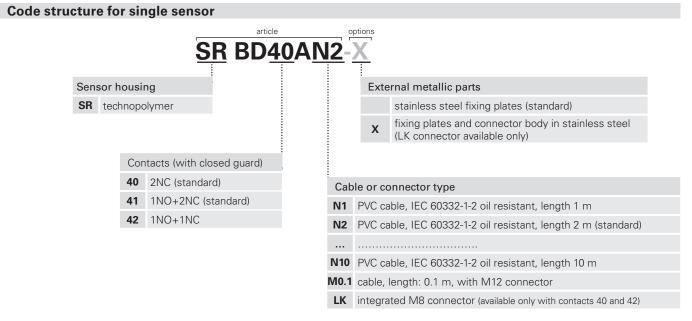






LK integrated M8 connector (available only with contacts 40 and 42)

Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.



Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office

Code structure for single actuator

## SM <u>B01F</u>

Actuator
B01F actuation distance 5 mm
B02F actuation distance 8 mm

🔶 pizzato



Compliance	with	the	requirements	of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.

**Electrical data** Rated operating voltage U.: Rated operating current I.: Rated insulation voltage Ú.:

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>):

Thermal current I<sub>th</sub>: Maximum switching load: Protection fuse: Electrical endurance:

 $\Delta$  If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

#### Connection with safety modules for safety applications:

Connection with safety modules CS AR-01 ••••; CS AR-02 ••••; CS AR-04 ••••; CS AR-05 ••••; CS AR-06 ••••; CS AR-08 ••••; CS AR-46 •024; CS AR-91 ••••; CS AT-0 ••••; CS AT-1 ••••; CS AT-3 ••••; CS FS-5 ••••; CS MF •••••••; CS AT-08 ••••; CS AR-46 •024; CS AR-91 ••••; CS AT-0 ••••; CS AT-1 ••••; CS AT-3 •••; CS AT-3 •••; CS AT-3 •••; CS A

#### Features approved by UL

Electrical Ratings:24 Vdc, 0,25 A (resistive load)Environmental Ratings:Types 1, 4X, 6, 12, 13Accessory for series SR for actuator switch series SM B.

#### Features approved by TÜV SÜD Supply voltage: 24 Vac/dc

Rated operating current (max.): 0.25 A Ambient temperature: -25°C ... +80°C Protection degree: IP67 PL, category: PL e, cat. 4. with CS AR-08

In compliance with standards: 2006/42/EC Machinery Directive, EN ISO 13849-1:2015 (Cat. 4, PL e), EN 60947-5-3:2013, EN ISO 14119:2013, EN 61508-1:2010 (SIL 3), EN 61508-2:2010 (SIL 3), EN 61508-4:2010 (SIL 3), EN 62061:2005/A2:2015 (SIL CL 3)

24 Vac/dc

6 kV

0.25 A

0.25 A (resistive load)

1.5 kV (with connector)

1 million operating cycles

6 W (resistive load)

0.25 A type F

120 Vac / 75 Vdc (with M8 connector) 120 Vac (with M12 connector, 4-pole) 30 Vac / 36 Vdc (with M12 connector, 8-pole)

120 Vac (with cable)

Please contact our technical department for the list of approved products.

Please contact our technical department for the list of approved products.



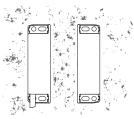
#### Description



Coded magnetic sensors are devices suitable for monitoring protections and guards of machines without inertia which, when linked to a safety module, can create a system with safety category up to SIL 3 according to EN 62061, up to PL e according to EN ISO 13849-1 and up to category 4 according to EN ISO 13849-1.

These products consist of a sensor that detects the magnetic field and which is connected to the machine structure and of a coded magnetic actuator, which is connected to the movable guard. When the sensor and actuator are approached (closed guard), the sensor detects the actuator and actuates the electrical contacts. The sensor is designed to be activated only by the correct coded actuator and not through a common magnet.

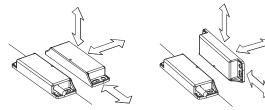
#### Insensitivity to dirt



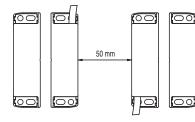
Magnetic sensors are totally sealed and retain their safety characteristics also where dirt and dust are present (not ferromagnetic material). This characteristic, combined with the design without recesses, makes them particularly suitable for use in the food industry.

#### Actuation from many directions

The coded magnetic sensors were designed to be activated by the respective actuator from various directions. The customer therefore enjoys maximum flexibility when positioning devices along the perimeter of the guards.



#### Assembly of multiple sensor-actuator systems



It is possible to install more than one device on the same machine. The minimum mounting distance between sensor-actuator systems is only 50 mm.

#### Laser engraving



All devices are marked using a dedicated indelible laser system. These engravings are therefore suitable for extreme environments too. Thanks to this system that does not use labels, the loss of plate data is prevented and a greater resistance of the marking is achieved over time.

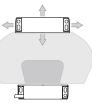
#### Protection degrees IP67 and IP69K



These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required. Due these devices are suitable for use in equire.

to their special design, these devices are suitable for use in equipment subjected to cleaning with high pressure hot water jets. These devices meet the IP69K test requirements according to ISO 20653 (water jets with 100 bar and 80°C).

#### Wide actuation range



With their built-in features, magnetic sensors have a wide actuation range, making them very well suited for applications with large tolerances or where mechanical properties change over time.

In this type of sensor, the actuation distances may vary depending on the shift direction of the actuator in relation to the sensor.

#### Stainless steel fixing plates



To prevent damage to the fixing slots when fastening on non-perfectly flat surfaces, coded magnetic sensors are equipped with stainless steel fixing plates. Even in the presence of suitable fixing surfaces, this solution makes the sensor more robust against mechanical stresses.

#### Safety screws for actuators



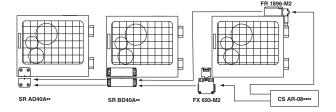
As required by EN ISO 14119, the actuator must be fixed immovably to the door frame. Pan head safety screws with one-way fitting are available for this purpose. With this screw type, the actuators cannot be removed or tampered by using common tools. See accessories on page 332.

#### Series connection of multiple sensors

The coded magnetic sensors can be connected in series with the only limitation that the overall resistance, of sensors and the related wiring, has to be not higher than the admitted max. value of the module, which typically is equal to 50 ohm (see module features). This is a very high value that, with normal wiring, allows the use of dozens of sensors without problems. It is also possible to realise mixed circuit solutions by connecting coded magnetic sensors in series to safety switches, with the only limitation being the abovementioned maximum electrical resistance.

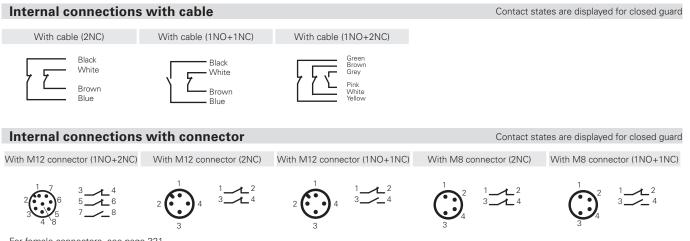
It should be noted that the series connection of two or more coded sensors reduces the self-monitoring capacity of the system, see ISO/TR 24119.

The use of Pizzato Elettrica safety modules is recommended.





## SR B series coded magnetic safety sensors



For female connectors, see page 321

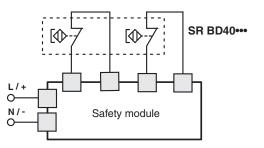
#### **Connection with safety modules**

A coded magnetic sensor alone cannot be used for safety functions because its operating principles are not considered safe by the standards (e.g. positive opening on mechanical switches). For this reason, a magnetic sensor coded for use in safety applications must always be connected to a safety module that monitors its proper operation through a circuit with at least two channels.

#### **Compatible safety modules**

These magnetic sensors have been checked and tested for operation with suitable safety modules (see list).

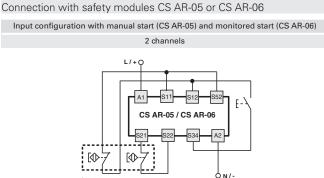
The use of complete and tested solutions guarantees the electrical compatibility between the sensor and safety module, as well as high reliability.



Compatible safety		Safety module output contacts		
Sensors	i i'i (	Instantaneous contacts	Delayed contacts	
	CS AR-01 ••••	2NO+1NC	/	
	CS AR-02••••	3NO	/	
	CS AR-04••••	3NO+1NC	/	
	CS AR-05••••	3NO+1NC	/	
	CS AR-06••••	3NO+1NC	/	
SR BD40A••	CS AR-08••••	2NO	/	
	CS AR-46•024	1NO	/	
	CS AR-91 ••••	2NO+1PNP	/	
SR BD41A•• SR BD42A•• <sup>a</sup>	CS AR-94••••	2NO	/	
	CS AR-95••••	2NO	/	
	CS AT-0••••	2NO+1NO	2NO	
	CS AT-1 ••••	3NO	2NO	
	CS AT-3••••	2NO	1NO	
	CS FS-5••••	1NO+1NC+1CO	/	
	CS MP••••-••	see page 277	see page 277	
	CS MF••••-••	see page 305	see page 305	

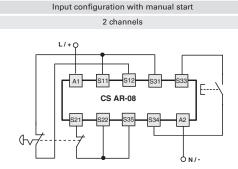
<sup>a</sup> Compatible with CS MF202••-P4 and CS MP•••••• only.

<sup>b</sup> Compatible with modules with production batch later than 06/2014 only. For features of the safety modules see page 213.



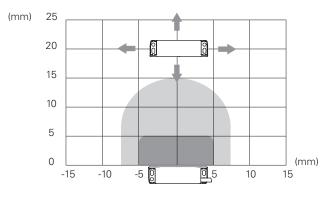
For features of the safety modules see page 213.

Connection with safety modules CS AR-08 or CS AT

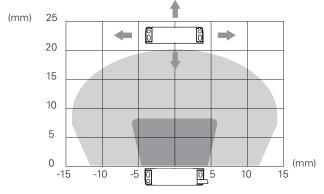


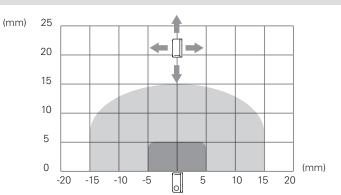
3

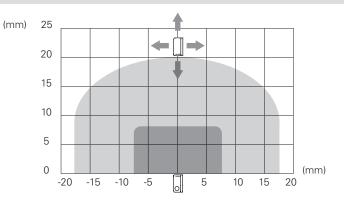
**Operating distances SR BD**.....-B01F



#### **Operating distances SR BD**.....-B02F



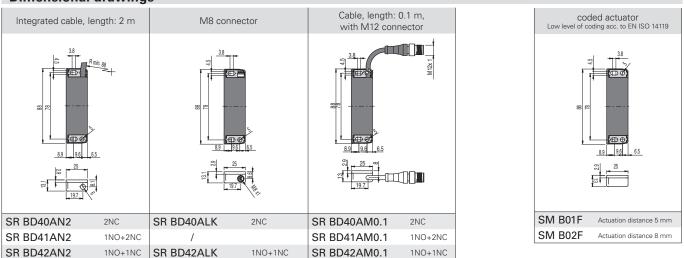




#### Legend:

Assured operating distance  $S_{ao}$  Assured release distance  $S_{ar}$  Note: The progress of the activation areas is for reference only

#### **Dimensional drawings**

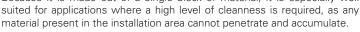


#### Accessories

#### Spacer



This spacer is placed between the magnetic safety sensors and metal surfaces that can deflect the magnetic field: as a result, the activation and deactivation distances of the sensor remain the same. Because it is made out of a single block of material, it is especially well

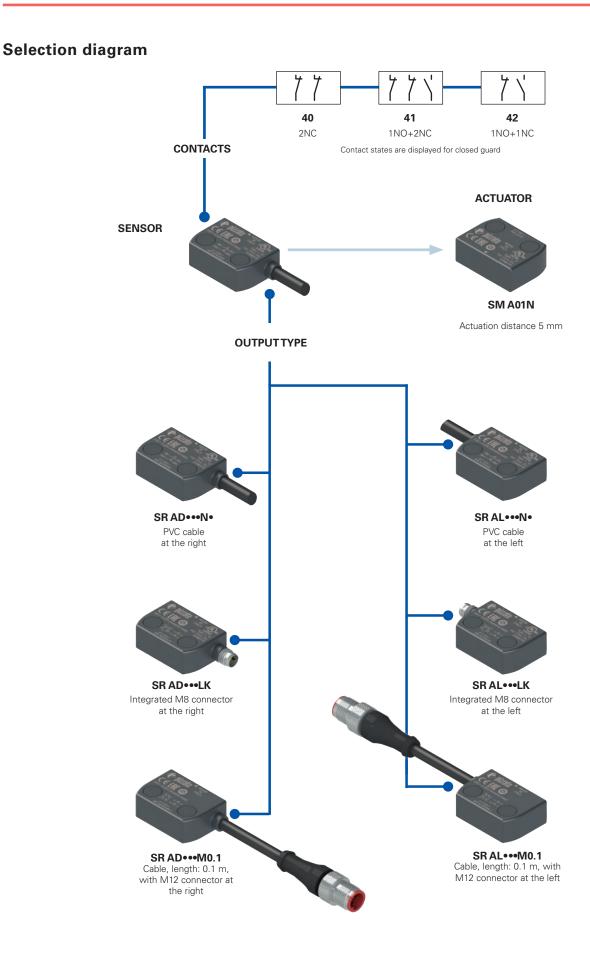


Spacer

32

	Article	Description		
	VS SP1BA1	Spacer for SR B series sensors		
All values in the drawings are in mm		Accessories See page 321	→ The 2D and 3D	) files are available at <b>www.pizzato.com</b>





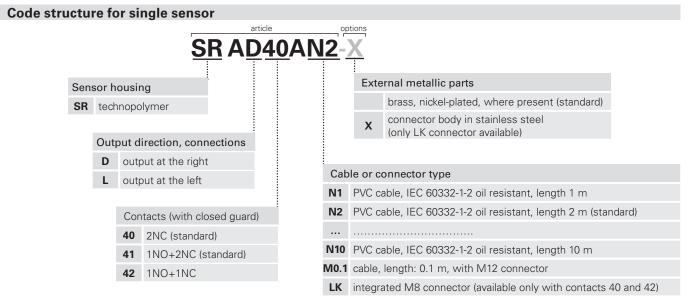
**Pizzato** 

product option
 sold separately as accessory

Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office Code structure for sensor with actuator SR AD40AN2-A01N-External metallic parts Sensor housing brass, nickel-plated, where present (standard) SR technopolymer connector body in stainless steel Х (only LK connector available) Output direction, connections D output at the right Actuator output at the left L A01N complete with actuator SM A01N, actuation distance 5 mm Contacts (with closed guard) 40 2NC (standard) 41 1NO+2NC (standard) Cable or connector type 42 1NO+1NC N1 PVC cable, IEC 60332-1-2 oil resistant, length 1 m N2 PVC cable, IEC 60332-1-2 oil resistant, length 2 m (standard) ... N10 PVC cable, IEC 60332-1-2 oil resistant, length 10 m M0.1 cable, length: 0.1 m, with M12 connector

LK integrated M8 connector (available only with contacts 40 and 42)

Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.



Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.

Code structure for single actuator

## SM <u>A01N</u>

Actuator

A01N actuation distance 5 mm



Please contact our technical department for the list of approved products.

Connection with safety modules for safety applications:

24 Vdc, 0,25 A (resistive load)

Types 1, 4X, 6, 12, 13

Features approved by UL

Accessory for series SR for actuator switch series SM A.

Electrical Ratings:

Environmental Ratings:

Please contact our technical department for the list of approved products.

EN ISO 14119:2013, EN 61508-1:2010 (SIL 3), EN 61508-2:2010 (SIL 3), EN 61508-4:2010 (SIL 3), EN 62061:2005/A2:2015 (SIL CL 3)

In compliance with standards: 2006/42/EC Machinery Directive, EN ISO 13849-1:2015 (Cat. 4, PL e), EN 60947-5-3:2013,

Features approved by TÜV SÜD

Supply voltage: 24 Vac/dc

Protection degree: IP67

Rated operating current (max.): 0.25 A

Ambient temperature: -25°C ... +80°C

PL, category: PL e, cat. 4. with CS AR-08



When connected to the safety module, the sensor can be classified as a control circuit device up to PDF-M (EN 60947-5-3). The system can be used in safety circuits up to PL e/SIL 3/category 4 in accordance with EN ISO 13849-1.

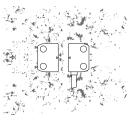
#### Description



Coded magnetic sensors are devices suitable for monitoring protections and guards of machines without inertia which, when linked to a safety module, can create a system with safety category up to SIL 3 according to EN 62061, up to PL e according to EN ISO 13849-1 and up to category 4 according to EN ISO 13849-1.

These products consist of a sensor that detects the magnetic field and which is connected to the machine structure and of a coded magnetic actuator, which is connected to the movable guard. When the sensor and actuator are approached (closed guard), the sensor detects the actuator and actuates the electrical contacts. The sensor is designed to be activated only by the correct coded actuator and not through a common magnet.

#### Insensitivity to dirt



Protection against tampering

6

Magnetic sensors are totally sealed and retain their safety characteristics also where dirt and dust are present (not ferromagnetic material).

This characteristic, combined with the design without recesses, makes them particularly suitable for use in the food industry.

Each sensor and actuator of the SR A series

is supplied complete with snap-on protection

caps to be applied on the holes of the fixing

from accumulating and simplify cleaning, they

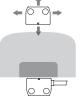
also block access to the fastening screws of

the actuator. As a result, standard screws can

 $\odot$  screws. Not only do the caps prevent dirt

be used instead of tamper-proof screws.

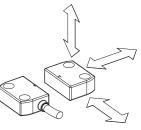
# Wide actuation range



With their built-in features, magnetic sensors have a wide actuation range, making them very well suited for applications with large tolerances or where mechanical properties change over time.

In this type of sensor, the actuation distances may vary depending on the shift direction of the actuator in relation to the sensor.

#### Actuation from many directions



50 mm

The coded magnetic sensors were designed to be activated by the respective actuator from various directions.

The customer therefore enjoys maximum flexibility when positioning devices along the perimeter of the guards.

It is possible to install more than

one device on the same machine.

The minimum mounting distance

SVS-

between sensor-actuator

#### Laser engraving



All devices are marked using a dedicated indelible laser system. These engravings are therefore suitable for extreme environments too. Thanks to this system that does not use labels, the loss of plate data is prevented and a greater resistance of the marking is achieved over time.

#### **Protection degrees IP67 and IP69K**

IP69K IP67 These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required. Due to

their special design, these devices are suitable for use in equipment subjected to cleaning with high pressure hot water jets. These devices meet the IP69K test requirements according to ISO 20653 (water jets with 100 bar and 80°C).

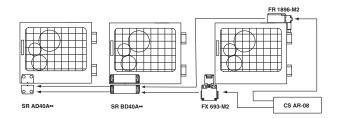
# tems is only 50 mm.

Assembly of multiple sensor-actuator systems

#### Series connection of multiple sensors

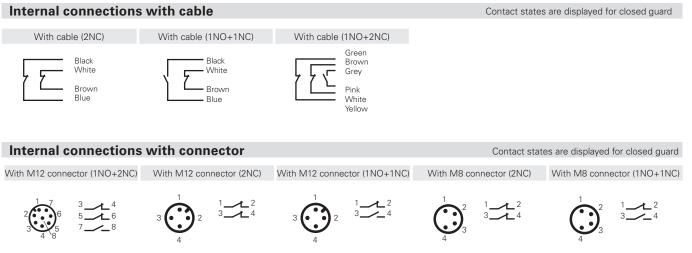
The coded magnetic sensors can be connected in series with the only limitation that the overall resistance, of sensors and the related wiring, has to be not higher than the admitted max. value of the module, which typically is equal to 50  $\Omega$  (see module features). This is a very high value that, with normal wiring, allows the use of dozens of sensors without problems. It is also possible to realise mixed circuit solutions by connecting coded magnetic sensors in series to safety switches, with the only limitation being the above-mentioned maximum electrical resistance.

It should be noted that the series connection of two or more coded sensors reduces the self-monitoring capacity of the system, see ISO/ TR 24119. The use of Pizzato Elettrica safety modules is recommended.





# SR A series coded magnetic safety sensors



For female connectors, see page 321

#### Connection with safety modules

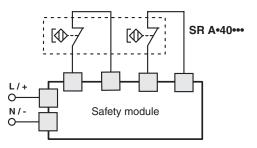
A coded magnetic sensor alone cannot be used for safety functions because its operating principles are not considered safe by the standards (e.g. the positive opening on mechanical switches).

For this reason, a magnetic sensor coded for use in safety applications must always be connected to a safety module with at least two channels that monitors the proper function.

#### **Compatible safety modules**

These magnetic sensors have been checked and tested for operation with suitable safety modules (see list).

The use of complete and tested solutions guarantees the electrical compatibility between the sensor and safety module, as well as high reliability.



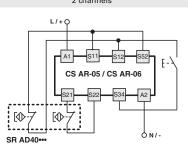
Concern	Compatible safety	Safety module output contacts			
Sensors	modules	Instantaneous contacts	Delayed contacts		
	CS AR-01●●●	2NO+1NC	/		
	CS AR-02••••	3NO	/		
	CS AR-04••••	3NO+1NC	/		
	CS AR-05••••	3NO+1NC	/		
	CS AR-06••••	3NO+1NC	/		
	CS AR-08••••	2NO	/		
	CS AR-46•024	1NO	/		
SR AD40A••	CS AR-91 ••••	2NO+1PNP	/		
SR AD41A•• SR AD42A•• <sup>a</sup>	CS AR-94••••	2NO	/		
	CS AR-95••••	2NO	/		
	CS AT-0••••	2NO+1NO	2NO		
	CS AT-1••••	3NO	2NO		
	CS AT-3••••	2NO	1NO		
	CS FS-5••••	1NO+1NC+1CO	/		
	CS MP••••-••	see page 277	see page 277		
	CS MF••••-••	see page 305	see page 305		

<sup>a</sup> Compatible with CS MF202••-P4 and CS MP•••••• only.

<sup>b</sup> Compatible with modules with production batch later than 06/2014 only. For features of the safety modules see page 213.

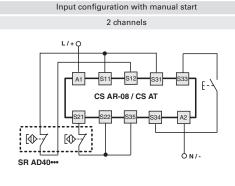
#### Connection with safety modules CS AR-05 or CS AR-06

Input configuration with manual start (CS AR-05) and monitored start (CS AR-06) 2 channels



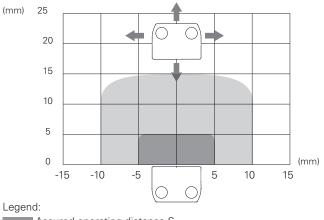
For features of the safety modules see page 213.

Connection with safety modules CS AR-08 or CS AT



3

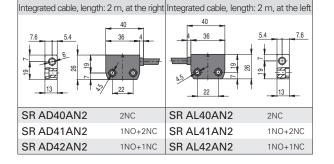
#### **Operating distances SR AD**.....-A01N

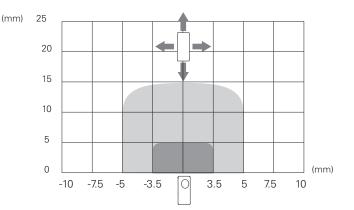


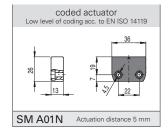
Assured operating distance S<sub>ao</sub>

Assured release distance  $S_{ar}$ Note: The progress of the activation areas is for reference only

# **Dimensional drawings**



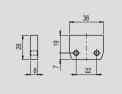




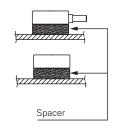
M8 connector, at the right	M8 connector, at the left	Cable, length: 0.1 m, with M12 connector at the right	Cable, length: 0.1 m, with M12 connector at the left
7.6 5.4 36 11.7 37 11.7 11.	47.7 11.7 36 5.4 7.6 5.4 7.6 5.4 7.6 5.4 7.6 5.4 7.6 5.4 7.6 11.7 5.4 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6		40 54 54 54 7.6 54 7.6 54 7.6 54 7.6 54 7.6 54 7.6 54 7.6 54 7.6
SR AD40ALK 2NC	SR AL40ALK 2NC	SR AD40AM0.1 2NC	SR AL40AM0.1 2NC
/	/	SR AD41AM0.1 1NO+2NC	SR AL41AM0.1 1NO+2NC
SR AD42ALK 1NO+1NC	SR AL42ALK 1NO+1NC	SR AD42AM0.1 1NO+1NC	SR AL42AM0.1 1NO+1NC

#### Accessories

#### Spacer



If possible do not mount the sensor and the actuator on ferromagnetic materials. This spacer is placed between the magnetic safety sensors and metal surfaces that can deflect the magnetic field: as a result, the activation and deactivation distances of the sensor remain the same. Because it is made out of a single block of material, it is especially well suited for applications where a high level of cleanness is required, as any material present in the installation area cannot penetrate and accumulate.



Article	Description
VS SP1AA1	Spacer for SR A series sensors

All values in the drawings are in mm

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com

Introduction



In combination with the corresponding safety modules, the sensors of the ST series are suitable for the monitoring of protective devices on machines without inertia and allow the system in which they are used to reach a safety category up to SIL 3 acc. to EN 62061 as well as up to PL e and Category 4 acc. to EN ISO 13849-1.

These sensors use RFID (Radio Frequency IDentification) technology and provide high protection against possible manipulation thanks to the uniqueness of the codes transmitted by the actuator. Because they have no mechanical elements, they guarantee a long service life even in applications with frequent operating cycles and under harsh environmental conditions.

#### Maximum safety with a single device

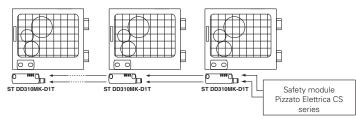
PLe+SIL3 The sensors of the ST series are constructed with redundant electronics. As a result, the maximum PL e and SIL 3 safety levels can still be achieved through the use of a single device on a guard. This avoids expensive wiring in the field and allows faster installation. Inside the control cabinet, the two electronic safety outputs must be connected to a safety module with OSSD inputs or to a safety PLC.

#### Series connection of multiple sensors

3 One of the most important features of the ST series from Pizzato Elettrica is the possibility of connecting up to 32 sensors in series, while still maintaining the maximum safety level (PL e) laid down in EN 13849-1. This connection type is permissi-

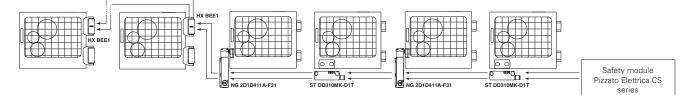
ble in safety systems which have a safety module at the end of the chain that monitors the outputs of the last ST sensor.

The fact that the PL e safety level can be maintained even with 32 sensors connected in series demonstrates the extremely secure structure of each sensor of the ST series.



#### Series connection with other devices

PLe+SIL3 The ST series features two safety inputs and two safety outputs, which can be connected in series with other Pizzato Elettrica safety devices. This option allows the creation of safety chains containing various devices. For example, stainless steel safety hinges (HX BEE1 series), transponder sensors (ST series) and door lock sensors (NG or NS series) can be connected in series while still maintaining the maximum PL e and SIL 3 safety levels.



#### High level coded actuators



The ST series is provided with an electronic system based on RFID technology to detect the actuator. This allows to provide each actuator with different coding and makes it impossible to tamper with a device by using another actuator of the same series. Millions of different coding combinations are possible for the actuators. They are therefore classified as high level coded actuators, according to EN ISO 14119.

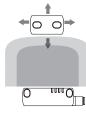
#### Protection degrees IP67 and IP69K

P69K Thes they EN 6 envir degre

These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required. Due to

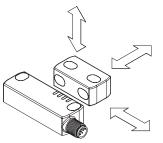
their special design, these devices are suitable for use in equipment subjected to cleaning with high pressure hot water jets. These devices meet the IP69K test requirements according to ISO 20653 (water jets with 100 bar and 80°C).

#### Wide actuation range



By utilising the properties of RFID technology, the sensors of the ST series have a wide actuation range, making them very well suited for applications with large tolerances or where mechanical properties change over time.

### Actuation from many directions



The sensors of the ST series from Pizzato Elettrica were designed to be activated from various directions, thereby providing the customer with maximum flexibility when positioning the sensors on the guards. Furthermore, the SM D•T actuator can be secured in two mutually orthogonal directions.

39

#### Programmability

Pizzato Elettrica supplies a programmable version of the ST series sensors. With a simple and brief operation, the sensor can be programmed to recognise the code of a new actuator.

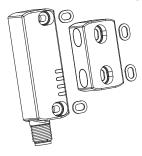
By activating a special input, the sensor is switched to a safe state, during which it waits for a new code to be accepted. As the actuator approaches, the ST sensor performs a number of checks on the code

being received, whereby the code must adhere to certain parameters of RFID technology.

If the checks are successful, the sensor uses LEDs to signal the successful completion of the procedure.

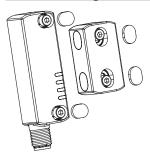
After programming has been completed, the sensor only recognises the code of the last programmed actuator, thereby preserving the safety level and the reliability of the system in which it is installed.

#### Stainless steel fixing plates



The stainless-steel fixing plates for the ST sensors not only protect the mounting eyes during installation on surfaces that are not perfectly flat, they also help the sensor better withstand mechanical loads. As a result, the system is safer and more reliable.

#### Protection against tampering



Each sensor and actuator of the ST series is supplied complete with snapon protection caps to be applied on the holes of the fixing screws. Not only do the caps prevent dirt from accumulating and simplify cleaning, they also block access to the fastening screws of the actuator. As a result, standard screws can be used instead of tamperproof screws.

#### Four LEDs for immediate diagnosis

As the LEDs have been designed for quick immediate diagnosis, the status of each input and output is highlighted by one specific LED. By knowing which device is active and which door is open, it is possible to quickly identify an interruption in the safety chain as well as any internal device errors. All of this at a glance, without needing to decode complex flashing sequences.



### External device monitoring

General Catalogue Safety 2019-2020

**EDM** On request, the switch can be supplied with EDM function (External Device Monitoring). In this case, the switch itself checks the proper function of the devices connected to the safety outputs. These devices (usually relays or safety contactors) must send a feedback signal to the EDM input, which checks that the received signal is consistent with the state of the safety outputs.

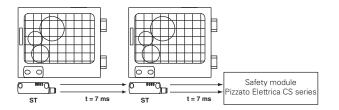
#### Laser engraving

All devices are marked using a dedicated indelible laser system. These engravings are therefore suitable for extreme environments too. Thanks to this system that does not use labels, the loss of plate data is prevented and a greater resistance of the marking is achieved over time.

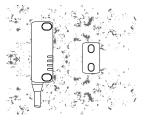


#### Short signal propagation delay

One of the main features of the ST sensors is the short signal propagation time of approx. 7 ms after deactivation of the inputs. This short signal propagation time is particularly advantageous for sensors connected in series.

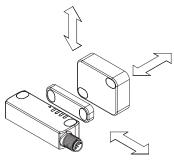


#### Insensitivity to dirt



The sensors are completely sealed and retain their safety characteristics even in the presence of dirt or deposits (not ferromagnetic material). This characteristic, combined with the design without recesses, makes them particularly suitable for use in the food industry.

#### Versions with increased actuation distance



In addition to the standard actuation distance of 12 mm, sensors with an actuation distance of 20 mm are also available. The increased actuation distance of the sensors is ideal for installation situations in which it is not possible to ensure that the actuator approaches the sensor in a precise and stable manner.

#### New compact actuators

In addition to the standard actuators, the new compact actuators SM L•T are now available to order; these actuators have a single mounting direction (frontal) and maintain the same actuation distance of 12 mm as the actuator SM D•T.

Due to the reduced thickness (just 7 mm), they can be installed in all



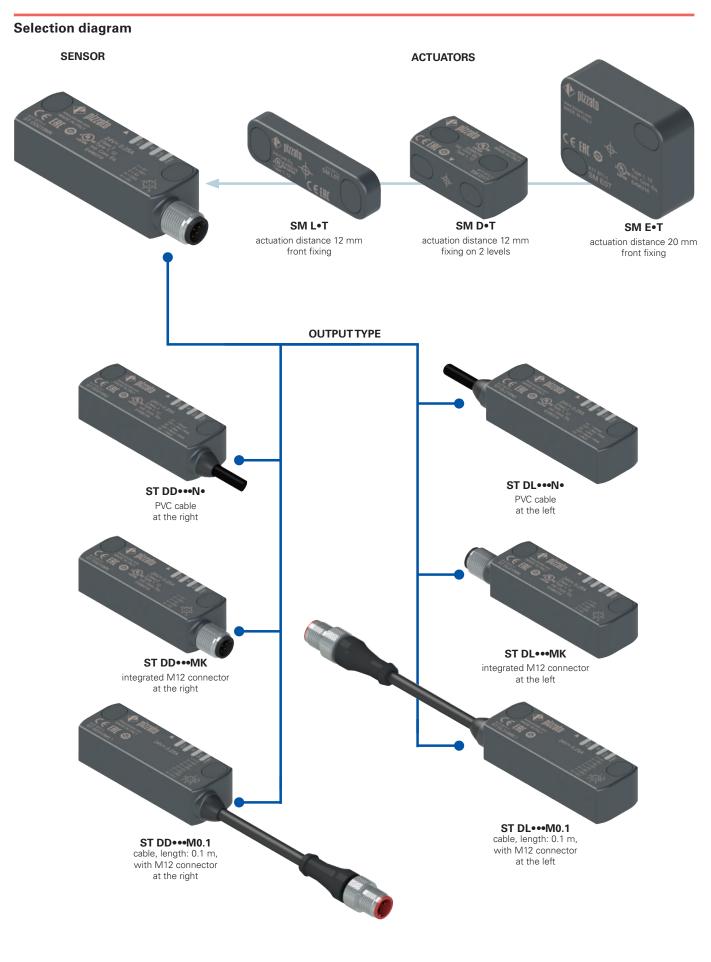
applications with restricted space conditions and thereby enable use of RFID technology, even with guards of small dimensions.

#### Extended supply voltage range

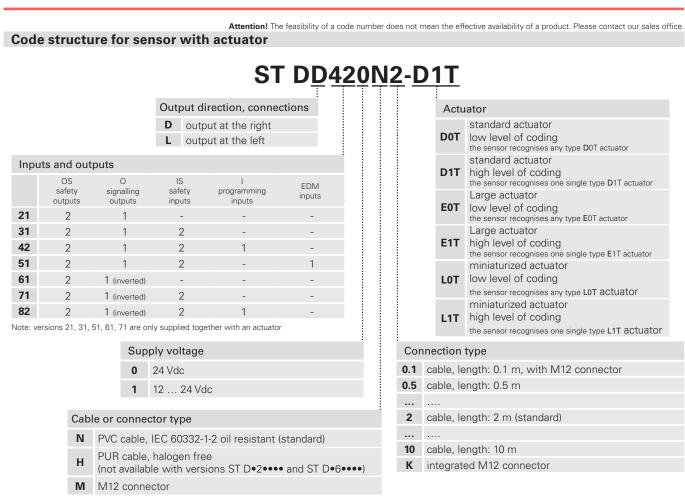
In addition to the standard 24 Vdc supply voltage, the ST series sensors are available with an extended supply voltage of 12 ... 24 Vdc (articles ST D•••1••). This characteristic makes them particularly suitable for use in the automotive sector, in machines powered by common battery systems, and both in light and heavy vehicles.







product option
 sold separately as accessory



Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office

# Code structure for single sensor

	Output direction, connections				Cor	nnection type	
		D output a	at the right			0.1	cable, length: 0.1 m, with M12 connector
		L output a	at the left			0.5	cable, length: 0.5 m
Inpu	ts and ou	Itputs					
	OS safety outputs	O signalling outputs	IS safety inputs	l programming inputs		2	cable, length: 2 m (standard)
42	2	1	2	1		10 K	cable, length: 10 m integrated M12 connector
82	2	1 (inverted)	2	1		ĸ	
	_						
	Sup	ply voltage			Cab	le o	or connector type
	0	24 Vdc			N	P∖	/C cable, IEC 60332-1-2 oil resistant (standard)
	1	12 24 Vdc			H PUR cable, halogen free (not available with version ST D•2••••)		
					м	М	12 connector

evel •0T. Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.

#### Code structure for actuator

			т	
Design and actuation distance			<u>.</u>	
D	standard actuator actuation distance 12 mm	•••••••	Actu	ator
Е	large actuator actuation distance 20 mm		ОТ	low level coded actuator the sensor recognises any type •0T actuator
L	miniaturized actuator actuation distance 12 mm		1T	high level coded actuator the sensor recognises one single type •1T actuator



4



#### Main features

- Actuation without contact, using RFID technology
- Digitally coded actuator
- Protection degrees IP67 and IP69K
- 4 LEDs for status display of the sensor
- Actuators with various actuation distances

#### Quality marks:

UL approval:	E496318
EC type examination certificate:	M6A 18 01 75157 021
TÜV SÜD approval:	Z10 18 01 75157 011
EAC approval:	RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### In compliance with standards:

IEC 61508-1, IEC 61508-2, IEC 61508-3, IEC 61508-4, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN ISO 14119, EN 62061, EN 60947-5-3, EN 60947-5-2, EN 60947-1, EN 61326-1, EN 61326-3-1, EN 61326-3-2, EN 50581, ETSI 301 489-1, ETSI 301 489-3, ETSI 300 330-2, UL 508, CSA 22.2 No.14

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, Directive 2014/53/EU - RED, RoHS Directive 2011/65/EU, FCC Part 15.

#### Connection with safety modules for safety applications:

Connection with safety modules CS AR-05 ...; CS AR-06 ...; CS AR-08 ...; CS AT-0 •••••; CS AT-1 •••••; CS MP •••••. When connected to the safety module, the sensor can be classified as a control circuit device up to PDDB (EN 60947-5-3).

The system can be used in safety circuits up to PL e/SIL 3/category 4 in accordance with EN ISO 13849-1.

Housing

**Technical data** Housing made of glass fibre reinforced technopolymer, self-extinguishing. Versions with integrated cable 6 x 0.5 mm<sup>2</sup> or 8 x 0.34 mm<sup>2</sup>, length 2 m, other lengths 0.5 m ... 10 m on request Versions with M12 stainless steel connector Versions with 0.1 m cable length and integrated M12 connector, other lengths 0.1 ... 3 m on request Protection degree: IP67 acc. to EN 60529 IP69K acc. to ISO 20653 (Protect the cables from direct high-pressure and high-temperature jets) General data SIL (SIL CL) up to: SIL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Interlock, no contact, coded: type 4 acc. to EN ISO 14119 Level of coding acc. to EN ISO 14119: high with SM •1T actuators low with SM •0T actuators Safety parameters: MTTF<sub>D</sub>: 4077 years PFH<sub>D</sub>: 1.20E-11 DC: Hiah Mission time: 20 years -25 ... +70 °C Ambient temperature for sensors without cable: Ambient temperature for sensors with cable: see table page 44 Storage and transport temperature: -25 ... +85 °C Vibration resistance: 10 gn (10 ... 150 Hz) acc. to IEC 60068-2-6 Shock resistance 30 gn; 11 ms acc. to EN 60068-2-27 Pollution degree 3 0.8 ... 2 Nm Screw tightening torque: Electrical data of IS1/IS2/I3/EDM inputs Rated operating voltage U<sub>e1</sub> 24 Vdc or 12 ... 24 Vdc Rated current consumption I\_1: 5 mA Electrical data of OS1/OS2 safety outputs Rated operating voltage U\_2: 24 Vdc or 12 ... 24 Vdc PNP type OSSD Output type: Maximum current per output I<sub>e2</sub>: 0.25 A Minimum current per output I 0.5 mA Thermal current I 0.25 A Utilization category: DC13; U<sub>e2</sub>=24 Vdc, I<sub>e2</sub>=0.25 A Yes Short circuit detection: Overcurrent protection: Yes Internal self-resettable protection fuse: 0.75 A Duration of the deactivation impulses at the safety < 300 µs outputs: Permissible maximum capacitance between outputs: < 200 nF Permissible maximum capacitance between output and ground: < 200 nF Electrical data of O3 signalling output Rated operating voltage Ue3: 24 Vdc or 12 ... 24 Vdc PNP Output type: Maximum current per output Ie3: 01A DC12; U<sub>e3</sub>=24 Vdc; I<sub>e3</sub>=0.1 A Utilization category: Short circuit detection: No Overcurrent protection: Yes Internal self-resettable protection fuse: 0.75 A .....

Actuation data	SIVI D•1	SIM E•1	SIM L•1
Assured operating distance S <sub>ac</sub> :	10 mm	16 mm	10 mm
Assured release distance S <sub>ar</sub> :	16 mm	27 mm	16 mm
Rated operating distance S	12 mm	20 mm	12 mm
Rated release distance S <sub>n</sub> :	14 mm	23 mm	14 mm
Repeat accuracy:	≤ 10 % s <sub>n</sub>		
Differential travel:	≤ 20 % s		
RFID transponder frequency:	125 kHz		
Max. switching frequency:	1 Hz		
Distance between two sensors:	min. 50 mm		
Response time upon deactivation of input IS1 or IS2:	typically 7 m	s, max. 12 ms	
Response time upon actuator removal:	typically 80 n	ns, max. 150 m	าร

#### Power supply electrical data

Rated operating voltage U SELV:	
- 24 Vdc versions	
- 12 24 Vdc versions	
Operating current at U <sub>e</sub> voltage:	

- minimum: - with all outputs at maximum power: Rated insulation voltage U Rated impulse withstand voltage U<sub>imp</sub> External protection fuse: Overvoltage category:





4

#### Features approved by UL Features approved by TÜV SÜD Supply voltage: 24 Vdc Electrical Ratings: 24 Vdc Class 2, 0,25 A (resistive load) 12 ... 24 Vdc Environmental Ratings: Types 1, 4X, 6, 12, 13 Rated operating current (max.): 0.25 A -25 °C .. Ambient temperature: + 70°C Accessory for series ST for actuator switch series SM D, SM E, SM G, SM L. IP67 and IP69K Protection degree: PL, category: PL e, category 4 In compliance with standards: Machine Directive 2006/42/EEC EN ISO 13849-1:2015, EN 60947-5-3:2013, EN 50178:1997, EN 61508-1:2010 (SIL 3), EN 61508-2:2010 (SIL 3), EN 61508-3:2010 (SIL 3), EN 61508-4:2010 (SIL 3), IEC 62061:2005/A2:2015 (SIL CL 3) Please contact our technical department for the list of approved products. Please contact our technical department for the list of approved products. Selection table for sensors with high level coded actuators I programming inputs O signalling outputs OS safety outputs IS safety inputs Programmable M EDM inputs cable, length: 0.1 m, with cable, length: 0.1 m, with integrated cable, at integrated cable, at M12 connector, at the M12 connector, at M12 connector at the right M12 connector at the left the right the left right the left 2 -1 --ST DD210N•-D1T ST DL210N•-D1T ST DD210MK-D1T ST DL210MK-D1T

ST DD310N•-D1T

ST DD420N•-D1T

ST DD510N•-D1T

ST DL310N•-D1T

ST DI 420N•-D1T

ST DL510N•-D1T

To order a product with E•T or L•T actuator replace D with E or L in the codes shown above For example: ST DD310M0.1-D•T  $\rightarrow$  ST DD310M0.1-E•T or ST DD310M0.1-L•T

ST DL310M0.1-D1T

ST DL420M0.1-D1T

ST DL510M0.1-D1T

ST DD310M0.1-D1T

ST DD420M0.1-D1T

ST DD510M0.1-D1T

#### Selection table for sensors

- -

-

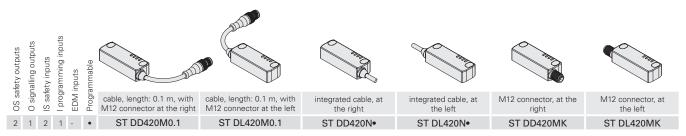
-

2

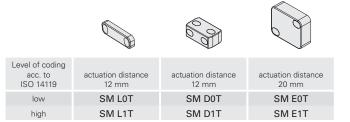
2 1 2 1 - •

1 2

2 1 2 - 1



#### Selection table for actuators



The use of RFID technology in ST series sensors makes them suitable for several applications. Pizzato Elettrica offers two different versions of actuators, in order to best suit customers' specific needs.

Type •0T actuators are all encoded with the same code. This implies that a sensor associated with an actuator type •0T can be activated by other actuators type •0T.

Type •1T actuators are always encoded with different codes. This implies that a sensor associated with an actuator type •1T can be activated only by a specific actuator. Another •1T type actuator will not be recognised by the sensor until a new association procedure is carried out (reprogramming). After reprogramming, the old actuator type •1T will no longer be recognized.

Reprogramming of the actuator can be performed repeatedly.

#### Ambient temperature for sensors with cable

ST DD310MK-D1T

ST DD420MK-D1T

ST DD510MK-D1T

ST DL310MK-D1T

ST DI 420MK-D1T

ST DL510MK-D1T

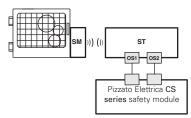
AII	ibient tempera	LUIE IUI SEI	15015 WILLI	Capie
	Connection type	Output w	Output with cable and	
	Cable type	Ν	Н	M12 connector
	Conductors	8x0.34 mm <sup>2</sup>	8x0.34 mm <sup>2</sup>	8x0.25 mm <sup>2</sup>
	Application field	General	General, mobile installation	General
	In compliance with standards	03VV-F	03E7Q-H	03VV-H
	Sheath	PVC OIL RESISTANT	PUR Halogen Free	PVC OIL RESISTANT
Cable features	Self-extinguishing	IEC 60332-1-2 UL 758:FT1 CEI 20-22 II	IEC 60332-1-2 UL 758:FT1	IEC 60332-1-2 UL 758:FT1 CEI 20-22 II
	Oil resistant	UL 758 CSA 22.2 N°210	UL 758 CSA 22.2 N°210	UL 758 CSA 22.2 N°210
0	Max. speed	/	300 m/min.	50 m/min
	Max. acceleration	/	30 m/s <sup>2</sup>	5 m/s <sup>2</sup>
	Minimum bending radius	108 mm	70 mm	90 mm
	Outer diameter	7 mm	7 mm	6 mm
	End stripped	80 mm	80 mm	/
	Copper conductors	Class 5 IEC 60228	Class 6 IEC 60228	Class 6 IEC 60228
	Engraving	6276	6283	6275
nt ture	Cable, fixed installation	-25°C +70°C	-25°C +70°C	-25°C +70°C
Ambient temperature	Cable, flexible installation	-5°C +70°C	-25°C +70°C	-15°C +70°C
tem	Cable, mobile installation	/	-25°C +70°C	-15°C +70°C
	Approvals	CE cULus TÜV EAC	CE cULus TÜV EAC	CE cULus TÜV EAC

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com

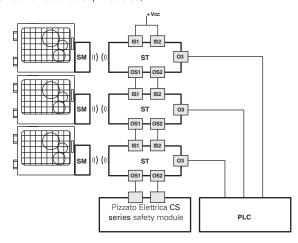


#### **Complete safety system**

The use of complete and tested solutions guarantees the electrical compatibility between the sensors of the ST series and the safety modules from Pizzato Elettrica, as well as high reliability. The sensors have been tested with the modules listed in the adjacent table.



ST sensors can be used as individual devices provided that the outputs be evaluated by a Pizzato Elettrica safety module (see table for combinable safety modules).

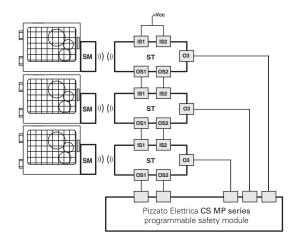


Possibility of series connection of multiple sensors for simplifying the wiring of the safety system, whereby only the outputs of the last sensor are evaluated by a Pizzato Elettrica safety module (see table with compatible safety modules). Each ST sensor is equipped with a signalling output, which - depending on the version - is activated or deactivated when the respective guard is closed. Depending on the specific requirements of the application, this information can be evaluated by a PLC.

Compatible safety modules					
	Safety	Safety module output contacts			
Sensors	modules	Instanta- neous safety contacts	Delayed safety contacts	Signalling contacts	
	CS AR-05••••	3NO	/	1NC	
	CS AR-06••••	3NO	/	1NC	
	CS AR-08••••	2NO	/	/	
ST D•••••	CS AT-0 ••••	2NO	2NO	1NC	
	CS AT-1 •••••	3NO	2NO	/	
	CS MP		see p. 277		
	CS MF •••••		see p. 305		

Compatible safety modules

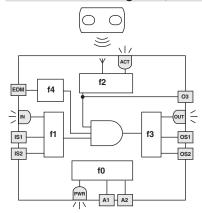
All ST series sensors can be connected, provided that compatibility is checked, to safety modules or safety PLCs with OSSD inputs.



Possibility of series connection of multiple sensors for simplifying the wiring of the safety system, whereby only the outputs of the last sensor are evaluated by a Pizzato Elettrica safety module of the CS MP series. Both the safety-relevant evaluation and the evaluation of the signalling outputs are performed by the CS MP series.

Ш

#### Internal block diagram (ST D•5••••)



The adjacent diagram illustrates five logical, linked sub-functions of the sensor.

Function f0 is a basic function and includes the monitoring of the power supply as well as internal, cyclical tests.

Function f1 monitors the status of the inputs, whereas function f2 monitors the position of the actuator in the detection area.

Function f3 is intended to activate or deactivate the safety

LED	Function
ACT	state of actuator / O3 output
IN	status of safety inputs
OUT	status of safety outputs
PWR	Power supply/self-diagnosis

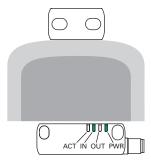
outputs and check for any faults or short circuits in the outputs. In the EDM versions, function f4 checks the EDM signal on state changes of the safety outputs.

The safety-related function, which combines the sub-functions mentioned above, only activates the safety outputs if the input signals are correctly applied and the actuator is located within the safe zone.

The status of each sub-function is displayed by corresponding LEDs (PWR, IN, ACT, OUT), thereby providing a quick overview of the operating status of the sensor.

#### Limit activation zone and safe activation zone (ST D•4••••)

When aligning the sensor with the actuator, the status LEDs use various colours to indicate whether the actuator is in the limit activation zone or in the safe activation zone. The following figures use the ST DD420MK-D1T sensor as an example.



Operating voltage is applied to the sensor, (LED PWR on, green), the inputs are enabled (LED IN on, green), the outputs are deactivated (LED OUT off). The actuator is outside of the actuation zone (LED ACT off).

PWR

LED

 $\bigcirc$ 

Operating states (ST D•4••••)

# Act IN OUT PWR

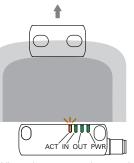
If the actuator is moved inside the safe activation zone (dark grey area), the ACT LED on the sensor illuminates (green) and it activates the outputs (LED OUT on, green).

Recommended action: restart the

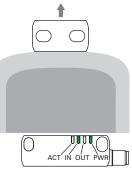
sensor. If the failure persists, repla-

= alternating colours

ce the sensor.



When the actuator leaves the safe zone, the sensor keeps the safety outputs enabled. Entry into the limit activation zone (light grey area) is, however, indicated by the ACT LED (orange/green, flashing).



As soon as the actuator exits the limit activation zone, the sensor deactivates the outputs and switches off the OUT and ACT LEDs.

#### OUT IN ACT Sensor Description LED LED LED state Ο Ο Ο OFF Sensor off POWER Internal tests upon activation. $\bigcirc$ 0 $\bigcirc$ ON Ο \* \* RUN Sensor with inactive inputs. RUN Activation of the inputs. \* × Input incoherence Recommended action: check × RUN for presence and/or wiring of inputs. Actuator in safe area. × RUN O3 signalling output active. Actuator in limit activation zone, O3 active. Recommended action: bring the sensor RUN × back to the safe area. Activation of the inputs. Actuator in RUN safe area and safety outputs active. Error on outputs. Recommended action: check for any short circuits between the outputs, × ERROR outputs and ground or outputs and power supply, then restart the sensor. Internal error.

Legend: O = off

= on

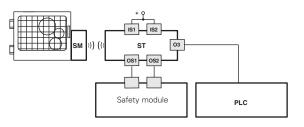
 $\mathbf{X} = \text{indifferent}$ 

#### O3 output inverted (ST D•6••••, ST D•7••••, ST D•8••••)

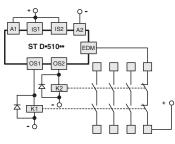
= flashing

ERROR

The version with inverted O3 signalling output allows checking of the actual electrical connection of the sensor by an external PLC. The O3 output will be activated when the actuator is removed and the OS safety outputs are switched off.

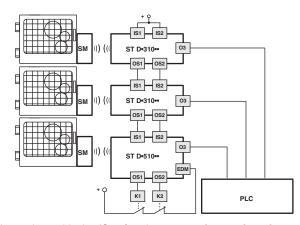


#### External device monitoring (EDM)



The ST D•51••• version, in addition to maintaining the operating and safety characteristics of the ST series, allows control of **forcibly guided NC contacts of contactors or relays** controlled by the safety outputs of the sensor itself. As an alternative to the relays or contactors you can use Pizzato Elettrica expansion modules CS ME-03. See page 263.

This check is carried out by monitoring the EDM input (External Device Monitoring as defined in EN 61496-1) of the sensor.



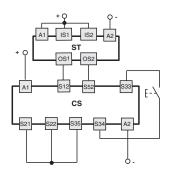
This version, with the IS safety inputs, **can be used at the end of a series** of ST sensors, **up to a maximum number of 32 devices**, while maintaining the maximum PL e safety level according to EN ISO 13849-1.

For specific applications, this solution allows you to dispense with the safety module connected to the last device in the chain.

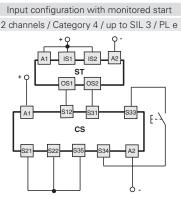
# Connection with safety modules

# Connections with CS AR-08 •••• safety modules

Input configuration with monitored start 2 channels / Category 4 / up to SIL 3 / PL e

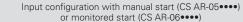


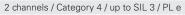
Connections with CS AT-0 ····· / CS AT-1 ····· safety modules

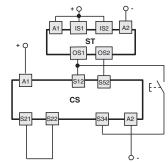


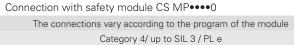
For features of the safety modules see page 213.

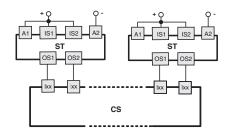
# Connections with CS AR-05 · · · / CS AR-06 · · · · safety modules











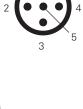
For application examples, see page 276.

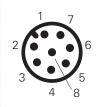
#### Internal device connections

5-pole versions ST D•2••••, ST D•6••••					
M12 connector Cable Connection					
1	brown	A1 (+)			
2	red/white	OS1			
3	blue	A2 (-)			
4	black/white	OS2			
5	black	03			
/	red	not connected			

8-pole versions					
	ST D•3••••, ST D•4••••, ST D•5••••, ST D•7••••, ST D•8•••				

M12 connector	Cable	Connection
1	brown	A1 (+)
2	red	IS1
3	blue	A2 (-)
4	red/white	OS1
5	black	03
6	purple	IS2
7	black/white	OS2
8	purple/white	not connected $^{\rm (a)}$ I3 $^{\rm (b)}$ EDM $^{\rm (c)}$





(a) for articles ST D•3••••, ST D•7••••.
 (b) for articles ST D•4••••, ST D•8••••.
 (c) for articles ST D•5••••.

#### Legend

A1-A2: supply IS1-IS2 Safety inputs OS1-OS2: safety outputs O3: signalling output I3: programming input EDM: input for monitoring of NC contacts

of the contactors

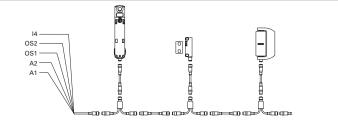
NOTE: Versions with customised pin assignments are available on request.

For female connectors, see page 321.

# Series connection

To simplify series connections of the devices, various M12 connectors are available that allow complete wiring.

This solution significantly reduces installation times while at the same time maintaining the maximum safety levels PL e and SIL 3. For further information see page 326.

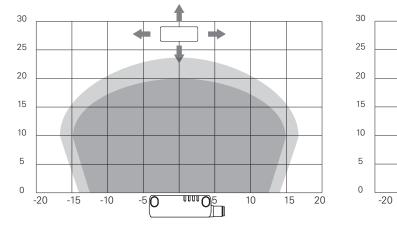


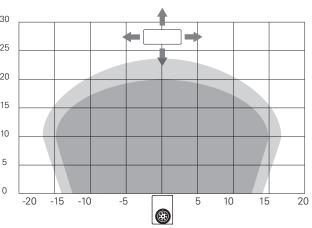
25 25 20 20  $\frown$  $\square$ 15 15 10 10

5 UUUO5 0 -20 -15 -10 10 15 20 -50

**Operating distances SM D•T/SM L•T actuators** 

# **Operating distances SM E•T actuator**





Legend:

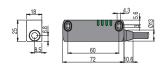
Rated operating distance s<sub>n</sub> (mm) 

Rated release distance s<sub>m</sub> (mm) Note: The progress of the activation areas is for reference only; the possible application on ferromagnetic surfaces can reduce the operating distances.

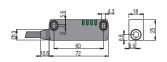
SM E•T actuator

#### **Dimensional drawings**

ST DD•••N• sensor with cable at the right



ST  $\mathsf{DL}{\bullet}{\bullet}{\bullet}\mathsf{N}{\bullet}$  sensor with cable at the left



SM D•T actuator ŝ

All values in the drawings are in mm



5

0

-20

-15

-10

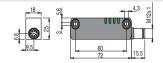
-5

5

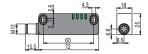
10

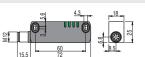
15

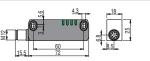
20

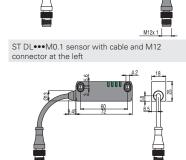


ST DL•••MK sensor with M12 connector at the left





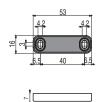




ST DD•••M0.1 sensor with cable and M12 connector at the right

SM L•T actuator

M12x 1



Accessories See page 321

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com

4

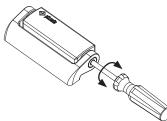
35 7.5

## Description



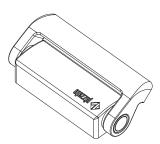
The HP - HC series hinge switches from Pizzato Elettrica combine safety and style in a single product. The electric switch is fully integrated into the mechanical hinge so that it is virtually invisible to an inexpert eye. This, asides from being an aesthetic advantage, guarantees greater safety as a switch which is difficult to identify is consequently even more difficult to tamper with. The rear mounting without screws in sight and the very precise line mean the switch can be perfectly integrated even with guards of machinery with a very precise design. Complementary hinges with purely mechanical functions are also available to ensure perfect alignment with the rest of the machine.

#### Adjustment of the switching point



The switching point of the switches can be set with a Phillips head screwdriver. Adjusting the switching point allows for any calibration for large size guards. After calibrating the switch, it is always necessary to close the hole using the safety cap supplied.

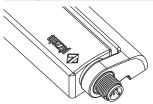
# **Basic activation angle variants**



On request, versions with a switch activation angle of 15° multiples (e.g. 45° or 90°) are available.

The different activation angle does not exclude the possibility of adjustment of the switching point by means of the adjustment screw in the switch. Any change in the operating angle clearly does not alter the maximum mechanical switch travel.

#### **Integrated M12 connector**

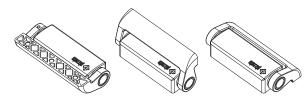


Versions with connection from the top or the bottom are available with integrated M12 connector.

The use of versions with connectors permits faster wiring if guards need to be moved from the test location to the installation site.

#### Opening angle up to 180°

The mechanical design of the switch also allows use on guards with an opening angle of up to 180°.



#### Cable with connector at the back



The version with a rear cable and M12 connector is the best combination between aesthetics and connection ease

If machines need to assembled at the customer's site, this solution allows the wiring to be hidden. At the same time, it facilitates the connection and disconnection of the wiring from inside the machinery.

#### Protection degrees IP67 and IP69K



These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required. Due to their special design, these devices are suitable for use in equipment

subjected to cleaning with high pressure hot water jets. These devices meet the IP69K test requirements according to ISO 20653 (water jets with 100 bar and 80°C).

#### Versions for glass or polycarbonate doors



A version of the switch developed exclusively for glass and polycarbonate doors without frame is available.

Installation is facilitated by the larger supporting arm and the spaced fixing points; these also prevent the formation of cracks caused by holes located too close to the edge of the guard.

It is necessary to verify that the switch is not used as a mechanical stop for the door.

#### **Additional hinges**



To complete the installation, various types of additional hinges are available to be used in a variable number depending on the weight of the guard.

These hinges have the same aesthetic but cost less as they contain no electrical parts.

# **Application examples**



- Switch without mounting plate.
- Rear fixing.
- Cable output at the back.



- Switch with angular mounting plate for slotted profile.
- Fixing with internal screws.
- Output with M12 connector at the bottom.



- Switch with straight mounting plate for front slotted profile.
- Fixing with screws at the back.
- Cable output at the bottom.

Closed door



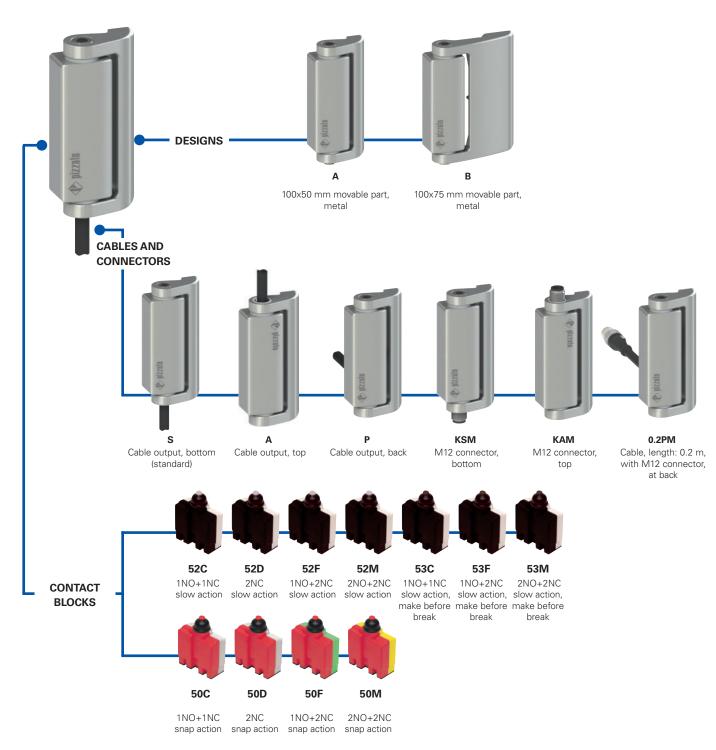
- Direct fixing to the polycarbonate plate
- Switch without mounting plate
- Fixing with internal screws
- Output with connector at the back.

ACCESSORY Mobile part cover VF SFH7 page 58 ACCESSORY screws p. 332

Open door

5

# Selection diagram



#### **ADDITIONAL HINGES**



product option

ructu	article		ont	ione	ne effective availability of a product. Please	
	HP A <u>A</u> 0 <u>52C</u> -	<u>2SN</u>	<u>GH</u>	115		
Mo	vable part				ivation angle	
А	100x50 mm movable part, metal				0° activation angle (standard)	
в	100x75 mm movable part, metal			H15	15° activation angle	
				H30	30° activation angle	
Cor	ntact blocks			H45	45° activation angle	
52C	1NO+1NC, slow action			H60	60° activation angle	
52D	2NC, slow action			H75	75° activation angle	
52F	1NO+2NC, slow action			H90	90° activation angle	
52M	2NO+2NC, slow action					
53C	1NO+1NC, slow action, make before break		0.		te un a	
53F	1NO+2NC, slow action, make before break		CO	ntact		
3 <b>M</b>	2NO+2NC, slow action, make before break				er contacts (standard)	
50C	1NO+1NC, snap action		G	coat	er contacts with 1 µm gold ting	
50D	2NC, snap action					
50F	1NO+2NC, snap action	Ca	able o	or cor	nnector type	
	2NO+2NC, snap action	Ν	P٧	/C cab	ole, IEC 60332-1-2 oil-resistant (st	tandarc
	ersions with snap-action contact blocks are recom- ed for doors having a radius not greater than	E	P٧	/C cab	le, IEC 60332-1-2 (with 2 contac	ts only)
600 m	ım.	Н	PL	JR cab	ole, halogen free	
Cor	nnection type	R	са	ble fo	r railway applications (EN 50306-	-4)
0.2	cable, length: 0.2 m with M12 connector (available for 0.2 PM versions only)	М	M	12 cor	nnector	
0.5	cable, length: 0.5 m					
		Outp	ut dir	ectio	n, connections	
2	cable, length: 2 m (standard)	S	mov	vable	part at the right and bottom outp	ut
		Р	mov	vable	part at the right and output at the	e back
10	cable, length: 10 m	А	mov	vable	part at the right and output at top	С
К	integrated M12 connector	Q	mov	vable	part at the left and output at the	back

# Code structure for additional hinges

# HC <u>AA</u>

Addition	Additional hinges (H x L)				
HC AA	100.6 x 49 mm				
HC AB	100.6 x 79 mm				
HC LL	65 x 44.5 mm				



- 4 types of integrated cable available
- Versions with M12 connector
- Protection degrees IP67 and IP69K
- 11 contact blocks with positive opening  $\oplus$
- Additional hinges without contacts

#### Quality marks:

5



IMQ approval: UL approval: CCC approval: EAC approval:

CA02.03746 E131787 2013010305647255 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### **Technical data**

#### н

Housing Metal housing, powder-coated Versions with integrated cable, length 2 m, other Versions with integrated M12 connector Versions with M12 connector and 0.2 m cable, other Protection degree:	
Corrosion resistance in saline mist:	and high-temperature jets) ≥ 300 hours in NSS acc. to ISO 9227
<b>General data</b> SIL (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Mechanical interlock, not coded:	SIL 3 acc. to EN 62061 PL e acc. to EN ISO 13849-1 type 1 acc. to EN ISO 14119
Safety parameters: B <sub>10D</sub> : Mission time Ambient temperature for hinges without cable:	5,000,000 for NC contacts 20 years -25C° +80C° (standard) -40C° +80C° (T6 option)
Ambient temperature for hinges with cable: Max. actuation frequency: Mechanical endurance: Max. actuation speed: Min. actuation speed: Mounting position:	See table on page 54 1200 operating cycles/hour 1 million operating cycles 90°/s 2°/s any
Tightening torque, M5 screws: Electrical data Rated impulse withstand voltage Uimp: Conditional short circuit current:	3 5 Nm 4 kV 1000 A acc. to EN 60947-5-1

Conditional short circuit current: Pollution degree:

#### In compliance with standards:

IEC 60947-5-1, IEC 60947-1, IEC 60204-1, EN ISO 14119, EN ISO 12100, IEC 60529, EN 50581, ISO 20653, UL 508, CSA 22.2 No.14. Approvals:

3

EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 No.14, GB/T14048.5-2017.

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. Positive contact opening in conformity with standards: IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

🛆 If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

 ${ar \Delta}$  Important:  $\,$  Switch off the circuit voltage before disconnecting the connector from the switch. The connector is not suitable for separation of electrical loads. According to EN 60204-1, versions with 8-pole M12 (2NO+2NC) connector can be used only in SELV circuits.

#### Features approved by IMQ Rated insulation voltage (U): 250 Vac

Conventional free air thermal current	(lth): 10 A (1-2 contacts) / 6 A (2-3 contacts) / 4 A (4 contacts or 5-pole M12 connector)
Protection against short circuits (fu	se): 10 A (1-2 contacts) / 6 A (2-3 contacts) / 4 A (4 contacts or 5-pole M12 connector) type gG
Rated impulse withstand voltage (L	J <sub>imp</sub> ): 4 kV
Protection degree of the housing:	IP67
MA terminals (crimped terminals)	
Pollution degree:	3
Utilization category:	AC15 / DC13 (with connector)
Operating voltage (U):	250 Vac (50 Hz) / 24 Vdc (with connector)
Operating current (I):	3A/2A (with connector)

Forms of the contact element: X, Y, X+Y, X+X, Y+Y, Y+Y+X, X+X+Y, X+X+Y+Y Positive opening contacts on contact blocks 50A, 50C, 50D, 50F, 50G, 50M, 51A, 51C, 51D, 51F, 51G, 51M, 52A, 52C, 52D, 52F, 52G, 52M, 53A, 53C, 53D, 53F, 53G, 53M

In compliance with standards: EN 60947-1, EN 60947-5-1, fundamental requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

Please contact our technical department for the list of approved products.



#### General Catalogue Safety 2019-2020

Features approved by UL					
Electrical Ratings:	R300 pilot duty (28 VA, 125-250 Vdc) B300 pilot duty (360 VA, 120-240 Vac) (1-2-3 cont.)				
	C300 pilot duty (180 VA, 120-240 Vac) (4 cont. or M12 connector)				
Environmental Ratings:	Type 1				

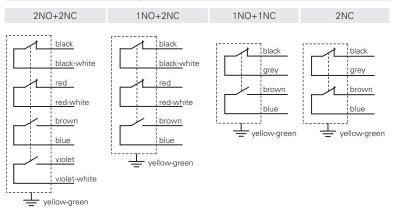
Please contact our technical department for the list of approved products.

5

# Ambient temperatures for hinges with cable and electrical data

	Connection	n type	Output with cable						Output with M	M12 connector		
	Contact blo	ocks	2 contacts 3 contacts 4 c		4 co	ntacts	2 contacts	3 or 4 contacts				
	Cable or co	onnector type	E	Ν	Н	R	Ν	Н	Ν	R	M12 connec- tor, 5-pole	M12 connec- tor, 8-pole
	Conductor	s	5x0.75 mm²	5x0.75 mm²	5x0.75 mm²	5x0.5mm²	7x0.5 mm²	7x0.5 mm <sup>2</sup>	9x0.34 mm <sup>2</sup>	9x0.5 mm²	5x0.25 mm <sup>2</sup>	8x0.25 mm <sup>2</sup>
	Application	n field	General	General	General, mobile installation	Rail	General	General, mobile installation	General	Rail	General	General
	In complia standards	nce with	H05VV-F	H05VV5-F	05EQ-H	EN50306-4 1E-300V 5G0,5 mm <sup>2</sup> MM-90 EN 50306-4 EN 45545	03VV-F	03E7Q-H	03VV-F	EN50306-4 1P-300V- 9G0.5 mm <sup>2</sup> MM-90 EN 50306-4 EN 45545	03VV-H	03VV-H
	Sheath		PVC	PVC OIL RESISTANT	PUR HALOGEN FREE	/	PVC OIL RESISTANT	PUR HALOGEN FREE	PVC OIL RESISTANT	1	PVC OIL RESISTANT	PVC OIL RESISTANT
Cable features	Self-exting	uishing	IEC 60332-1-2	IEC 60332-1-2 UL 758:FT1 CEI 20-22 II	IEC 60332-1-2 UL 758:FT1	IEC 60332-1 EN 50305 EN 50306-1	IEC 60332-1-2 UL 758:FT1 CEI 20-22 II	IEC 60332-1-2 UL 758:FT1	IEC 60332-1-2 UL 758:FT1 CEI 20-22 II	IEC 60332-1 EN 50305 EN 50306-1	IEC 60332-1-2 CEI 20-22 II UL 758:FT1	IEC 60332-1-2 CEI 20-22 II UL 758:FT1
able	Oil resistar	nt	/	UL 758 CSA 22.2 N°210	UL 758 CSA 22.2 N°210	/	UL 758 CSA 22.2 N°210	UL 758	UL 758 CSA 22.2 N°210	/	UL 758 CSA 22.2 N°210	UL 758 CSA 22.2 N°210
C	Max. speed	b	/	/	300 m/min	/	/	300 m/min	/	/	50 m/min	50m/min
	Max. accel	eration	/	/	30 m/s <sup>2</sup>	/	/	30 m/s <sup>2</sup>	/	/	5 m/s <sup>2</sup>	5m/s <sup>2</sup>
	Minimum I	bending radius	80 mm	80 mm	80 mm	60 mm	108 mm	80 mm	108 mm	65 mm	75 mm	90 mm
	Outer diam	neter	8 mm	8 mm	8 mm	6 mm	7 mm	7 mm	7 mm	6.5 mm	6 mm	6 mm
	End strippe	ed	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	/	/
	Copper con IEC 60228	nductors	Class 5	Class 5	Class 6	Class 5	Class 5	Class 6	Class 5	Class 5	Class 6	Class 6
	Engraving		Standard	6268	6280	Standard	6274	6282	6278	Standard	6267	6275
able	Cable, f	ixed installation	-15°C +60°C	-25°C +80°C	-25°C +80°C	-25°C +80°C	-25°C +80°C	-25°C +80°C	-25°C +80°C	-25°C +80°C	-25°C +80°C	-25°C +80°C
with c tanda	Cable, fle	exible installation	+5°C +60°C	-5°C +80°C	-25°C +80°C	-25°C +80°C	-5°C +80°C	-25°C +80°C	-5°C +80°C	-25°C +80°C	-15°C +80°C	-15°C +80°C
iture	Cable, m	nobile installation	/	/	-25°C +80°C	/	/	-25°C +80°C	/	/	-15°C +80°C	-15°C +80°C
mpera (T6)	Cable, f	ixed installation	/	/	-40°C +80°C	-40°C +80°C	/	-40°C +80°C	/	-40°C +80°C	/	/
Ambient temperature with cable extended (T6) standard	Cable, fle	exible installation	/	/	-40°C +80°C	-40°C +80°C	/	-40°C +80°C	/	-40°C +80°C	/	/
Amb exte	Cable, m	nobile installation	/	/	-40°C +80°C	/	/	-40°C +80°C	/	/	/	/
	Thern	nal current Ith	10 A	10 A	10 A	6A	6A	6 A	ЗA	4 A	4 A	2 A
	Rated ins	ulation voltage Ui	250 Vac	250 Vac	250 Vac	250 Vac	250 Vac	250 Vac	250 Vac	250 Vac	250 Vac 300 Vdc	30 Vac 36 Vdc
Electrical data	Protection a	against short circuits (fuse)	10 A 500 V type gG	10 A 500 V type gG	10 A 500 V type gG	6 A 500 V type gG	6 A 500 V type gG	6 A 500 V type gG	3 A 500 V type gG	4 A 500 V type gG	4 A 500 V type gG	2 A 500V type gG
ical	G ≿	24 V	2 A	2 A	2 A	2 A	2 A	2 A	2 A	2 A	2 A	2 A
ectr	Utilization category DC13	125 V	0.4 A	0.4 A	0.4 A	0.4 A	0.4 A	0.4 A	0.4 A	0.4 A	0.4 A	/
Ξ	E C	250 V	0.3 A	0.3 A	0.3 A	0.3 A	0.3 A	0.3 A	0.3 A	0.3 A	0.3 A	/
	5 >	24 V	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A	3 A	4 A	4 A	2 A
	Utilization category AC15	120 V	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A	3 A	4 A	4 A	/
	Cat Cat	250 V	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A	3 A	4 A	4 A	1
	Арр	rovals	CE cULus IMQ EAC CCC	CE cULus IMQ EAC CCC	CE cULus IMQ EAC CCC	CE IMQ EAC CCC	CE cULus IMQ EAC CCC	CE cULus IMQ EAC CCC	CE cULus IMQ EAC CCC	CE IMQ EAC CCC	CE cULus IMQ EAC CCC	CE cULus EAC

#### Internal cable wiring

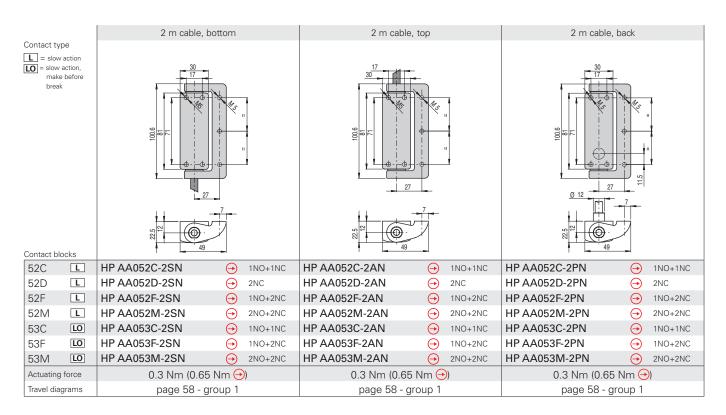


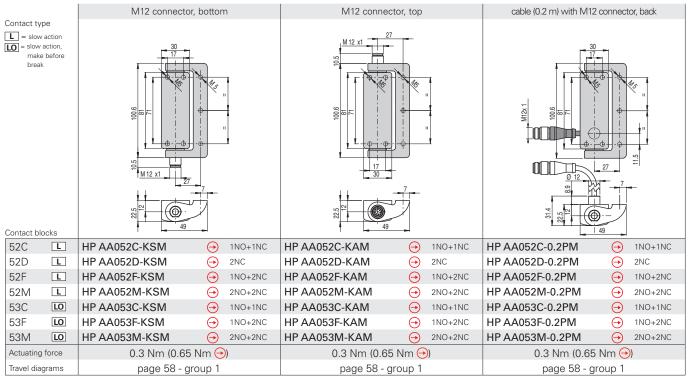
Connector pin assignment					
2NO+2NC	1NO+2NC	1NO+1NC	2NC		

2 3 4 5	2 $4$ $5$ $6$		
4 8 1-2 NC 3-4 NC 5-6 NO 7-8 NO	3-4 NC 5-6 NC 7-8 NO 1 <b>上</b>	1-2 NC 3-4 NO 5 <b>上</b>	1-2 NC 3-4 NC 5 <b>–</b>

Female connectors See page 321





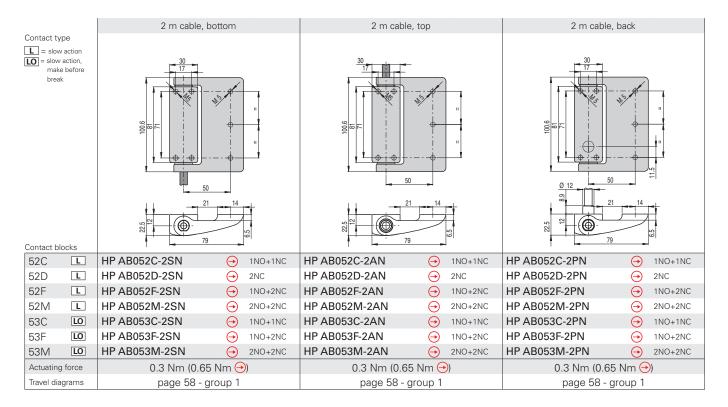


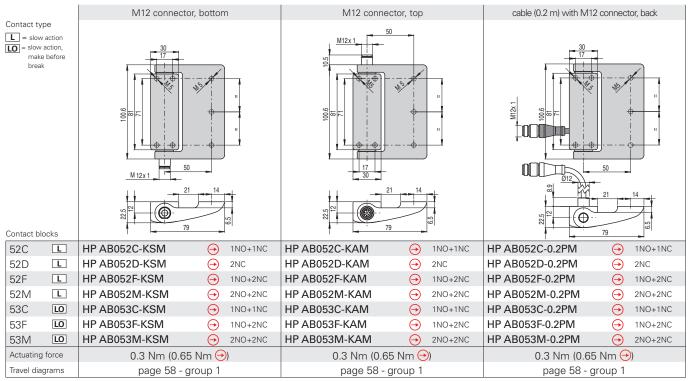
Attention! The safety hinge switch can be combined together exclusively with one or more Pizzato Elettrica hinges (HP or HC series). The use of whichever other hinge does not guarantee the correct operation of the safety device.

5



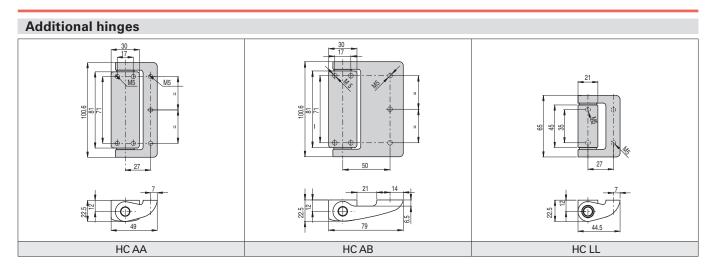
5





Attention! The safety hinge switch can be combined together exclusively with one or more Pizzato Elettrica hinges (HP or HC series). The use of whichever other hinge does not guarantee the correct operation of the safety device.

**D** pizzato



#### Maximum forces and loads HP AA ...., HC AA, HC LL

Admitted max. loads, independent of utilization conditions.

5



Attention Never exceed the loads listed above under any circumstances. The loads have been verified by a fatigue test of one million operating

cycles with a 90° opening angle.

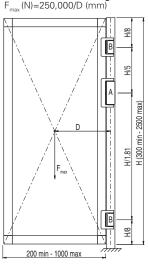
**Doors with one safety hinge** F<sub>max</sub>(N)=25,000/D (mm)

100 min - 300 max



150 min - 800 max

Doors with one safety hinge and two additional hinges

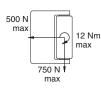


Legend Force exerted by the weight of the door (N)

- D
- Distance from the centre of gravity of the door to the axis of the hinge (mm)
- A B Safety hinge Additional hinge

#### Maximum forces and loads HP AB•••••, HC AB

Admitted max. loads. independent of utilization conditions.



Never Attention: exceed the loads listed above under any circumstances.

The loads have been verified by a fatigue test of one million operating cycles with a 90° opening angle.

#### Legend

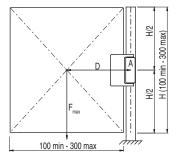
- Force exerted by the weight of the door (N) F
- D Distance from the centre of gravity of the door to the axis of the hinge (mm)
- A Safety hinge
- В Additional hinge

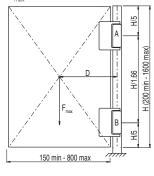
Accessories		
Article	Description	
VF AC7032	Protection cap for adjustment screw	
8	st always switching ordered	
Il values in the drawings	Accessories See page 321	

# Doors with one safety hinge $F_{max}(N)=12,500/D (mm)$

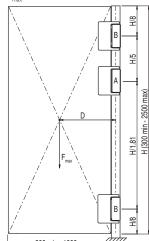
H/2

H/2





# Doors with one safety hinge and two additional hinges $F_{max}$ (N)=200,000/D (mm)



Doors with one safety hinge and one additional hinge  $F_{max}(N)$ =100,000/D (mm)

В

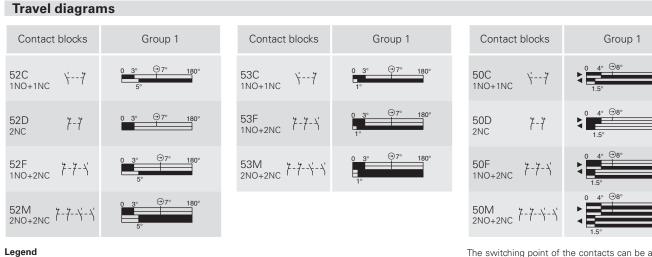
 $\overline{}$ 

H/5

200 min - 1000 max

#### General Catalogue Safety 2019-2020

5



The switching point of the contacts can be adjusted from 0° to  $+4^{\circ}$  compared to that indicated in the travel diagrams. The hinge is supplied without preadjustment.

### **Fixing plates**

Dpen contact

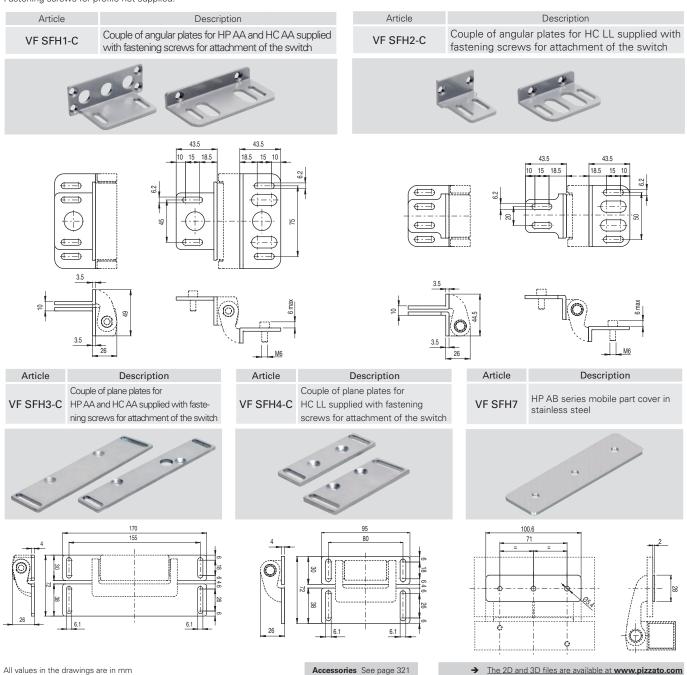
Closed contact

Fastening screws for profile not supplied.

€

Positive opening travel

Switch pressed / Switch released





#### Description



🛌 The HX series hinge switches from Pizzato Elettrica combine safety and style in a single product.

The electric switch is fully integrated into the mechanical hinge so that it is virtually invisible to an inexpert eye. This, asides from being an aesthetic advantage, guarantees greater safety as a switch which is difficult to identify is consequently even more difficult to tamper with. The rear mounting without screws in sight and the very precise line mean the switch can be perfectly integrated even with guards of machinery with a very precise design.

As the HX series safety hinge switches are in stainless steel, they can be used in environments where particular attention must be paid to hygiene making them suitable for a variety of applications, ranging from the food and pharmaceutical sectors to the chemical and marine sectors.

#### Maximum safety with a single device

The HX BEE1 series hinge switches are constructed with redundant electronics. As a result, the maximum PL e and SIL 3, safety levels can still be achieved through the use of a single device on a guard. This avoids expensive wiring in the field and allows faster installation. Inside the control cabinet, the two electronic safety out-two module with OSSD inputs or to a safety PLC.

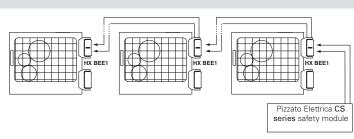
puts must be connected to a safety module with OSSD inputs or to a safety PLC.

#### Series connection of several switches

PLe+SIL3 One of the most important features of the HX series is the possibility of connecting up to 32 sensors in series, while still maintaining the maximum safety levels

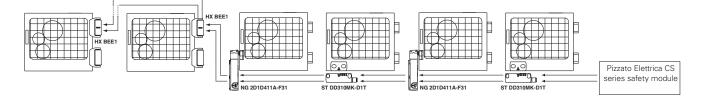
PL e laid down in EN 13849-1 and SIL 3 acc. to EN 62061. This connection type is permissible in safety systems which have a safety module at the end of the chain that monitors the outputs of the last HX switch.

The fact that the PL e safety level can be maintained even with 32 sensors connected in series demonstrates the extremely secure structure of each single device.



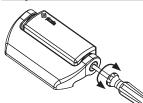
#### Series connection with other devices

PLe+SIL3 The HX BEE1 series hinge switch features two safety inputs and two safety outputs, which can be connected in series with other Pizzato Elettrica safety devices. This option allows the creation of safety chains containing various devices. For example, stainless steel safety hinges (HX BEE1 series), transponder sensors (ST series) and door lock sensors (NG series) can be connected in series while still maintaining the maximum PL e and SIL 3 safety levels.



#### Adjustment of the switching point

Cable with connector at the back



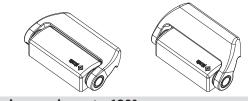
The switching point of the switches can be set with a flat-blade screwdriver.

Adjusting the switching point allows for any calibration for large size guards. After calibrating the switch, it is always necessary to close the hole using the safety cap supplied.

#### **Basic activation angle variants**

On request, versions with a switch base activation angle of  $15^\circ$  multiples (e.g.  $45^\circ$  or 90°) are available.

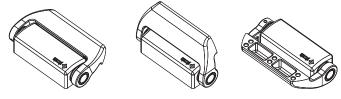
The different activation angle does not exclude the possibility of fine adjustment of the switching point by means of the adjustment screw in the switch. Any change in the base operating angle does not alter the maximum mechanical switch travel.



# Opening angle up to 180°

The version with a cable with M12 connector at the back offers the best combination of aesthetics and simple connection.

This solution allows the wiring to be hidden. At the same time, it facilitates the connection and disconnection of the wiring from inside the machinery. The mechanical design of the switch also allows use on guards with an opening angle of up to 180°.







#### Protection degrees IP67 and IP69K

IP69K IP67 These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required. Due to

their special design, these devices are suitable for use in equipment subjected to cleaning with high pressure hot water jets. These devices meet the IP69K test requirements according to ISO 20653 (water jets with 100 bar and 80°C).

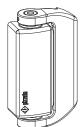
#### Materials



With this new series in AISI316L stainless steel, Pizzato Elettrica offers an extensive range of devices suitable for environments where special attention must be paid to cleanliness and hygiene. The accurate surface finish allows these devices to used explications, require from the food pairs

be used for a variety of applications, ranging from the food and pharmaceutical sectors to the chemical and marine sectors.

#### **Additional hinges**



To complete the installation, various types of additional hinges are available to be used in a variable number depending on the weight of the guard.

These hinges have the same aesthetic and mechanical structure but cost less as they contain no electrical parts.

#### Laser engraving



Pizzato Elettrica has introduced a new laser engraving system for stainless steel switches of the HX series.

Thanks to this new system, engravings on the products are indelible.

Internally equipped with innovative concepts, the HX series safety switches can be supplied both

with electromechanical safety contacts with posi-

tive opening, or with self monitoring redundant

electronic safety outputs. This allows the customer

to choose between the most cost-effective solution

(mechanical contacts) or a maximum security solu-

#### Mechanical or electronic contact blocks

tion (electronic outputs).



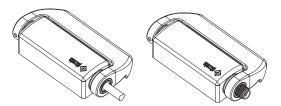
Specially designed for heavy industrial applications, these hinges are made of high-thickness microfusion materials with high strength mechanical properties. The maximum loads indicated in the technical specifications are those that the hinge can withstand without any lubrication, for one million opening and closing cycles,

while maintaining its features as a safety device in perfect efficiency.

#### With cable or connector

For heavy duty applications

The electrical connection via integrated cable or M12 connector option makes the device suitable for the most diverse applications. The connector versions allow faster device replacement and installation, by making incorrect wiring connection impossible. The cable versions, on the other hand, offer the best value for money. Both the cable as well as the connector versions are available with mechanical or electronic contact blocks.



#### Three different output directions



Designed for flexibility, the HX series safety hinges are equipped with three different output directions for the electrical conductors. Directions from below or from above allow the same exit direction of the conductor to be maintained, both for right and for left-hand doors. The direction from behind has the ultimate aesthetic, cleanliness and hygiene result. All three electrical output directions are available with output cables in various lengths or with M12 connector.

#### Four LEDs for immediate diagnosis



The versions with electronic contact block are equipped with four signalling LEDs. Each LED represents a specific hinge function, this greatly facilitates switching point adjustment via the immediate visual indication for the installer during the adjustment phase. There are also three separate LEDs available: one for input status, one for output status, and one for general device status. For serial applica-

tions, this independence enables identification of any interruptions in the safety chain and of any internal errors. All of this at a glance, without needing to decode complex flashing sequences.

#### **Gold-plated contacts**

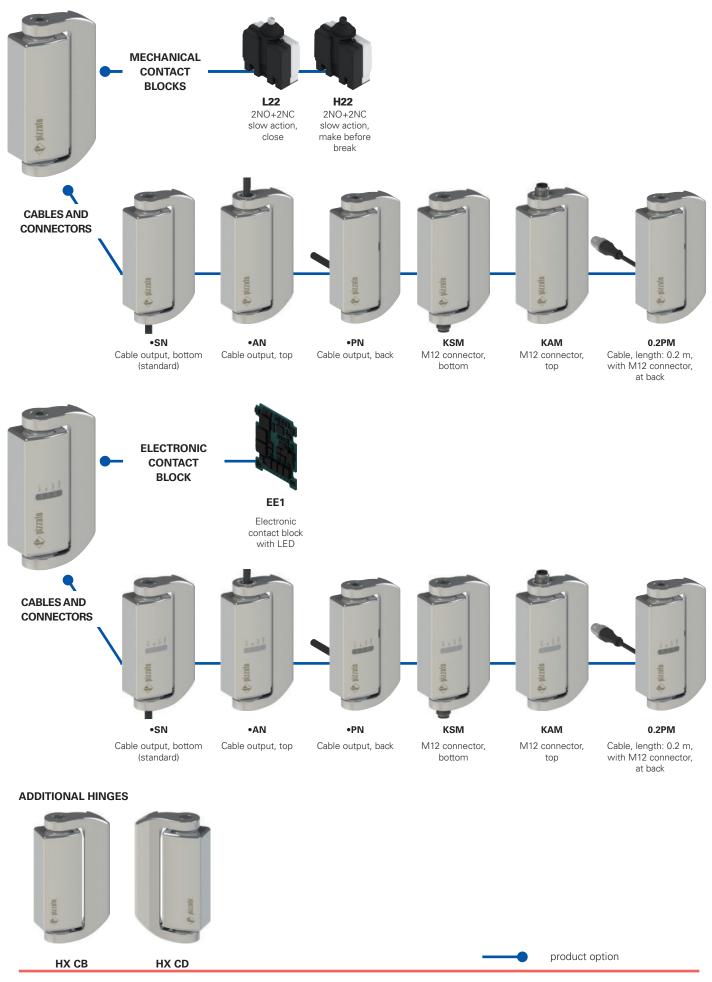


The contact blocks of these devices can be supplied gold-plated upon request. Ideal for applications with low voltages or currents; it ensures increased contact reliability. The high-thickness coating > 1 micron ensures the mechanical endurance of the coating over time.



# **Selection diagram**

5



**Pizzato** 

General Catalogue Safety 2019-2020

truct			,	annbel			ean the effective availability of a product. Please con		
					optior		-		
		HX <u>BL2</u>	<u>.Z-ZPN</u>	<u>I</u> Ċ	<u>i H</u>	15			
Bo	dy and r	novable part dimensions				Acti	ivation angle		
B		Sx31 mm				Acti	0° activation angle (standard)		
D	120870				н	115	15° activation angle		
							30° activation angle		
Con	tact bloc	ks					45° activation angle		
		IC, slow action, close					60° activation angle		
		IC, slow action, make before break					75° activation angle		
1122		ic contact block with LED					90° activation angle		
EE1	2 PNP s	afety outputs				150	30 activation angle		
		gnalling output afety inputs			Cont	act	type		
	2.1.1. 0.			silver contacts (standard)					
				-			er contacts with 1 µm gold coating		
	Cor	nnection type			0	31170	si contacts with i pin gold coating		
	0.2	cable, length: 0.2 m (available for 0.2 PM versions only)		Cal	ole or	con	nnector type		
	0.5	cable, length: 0.5 m		Ν	PVC	PVC cable, IEC 60332-1-2 oil-resistant			
				М	cable	e wi	ith M12 connector		
	2	cable, length: 2 m (standard)							
	-		Οι	utpu	t dire	n, connections			
	10	cable, length: 10 m	S	s mov		movable part at the right and bottom output			
	K	with integrated connector	F	>	mova	ble j	part at the right and output at the back		
		cable lengths on request.	A	4	mova	ble j	part at the right and output at top		
						I=1	part at the left and output at the back		

Code structure for additional hinges



# Additional hinges

СВ	126x76x31 mm, movable part at the right
CD	126x76x31 mm, movable part at the left

		Technical data				
		<b>Housing</b> Metal housing, polished, AISI 316L stainless ster Versions with integrated cable, length 2 m, othe Versions with integrated M12 connector	el r lengths from 0.5 10 m on request			
		Versions with M12 connector and 0.2 m cable, of Protection degree:	IP67 acc. to EN 60529 IP69K acc. to ISO 20653 (Protect the cables from direct high-pressure and high-temperature jets)			
		Corrosion resistance in saline mist:	$\geq$ 1000 hours in NSS acc. to ISO 9227			
ntezzie	Interior (	<b>General data</b> SIL (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Mechanical interlock, not coded: Safety parameters HX B•22-••• B <sub>10D</sub> : Safety parameters HX BEE1-••• MTTF <sub>n</sub> :	SIL CL 3 acc. to EN 62061 PL e acc. to EN ISO 13849-1 type 1 acc. to EN ISO 14119 5,000,000 for NC contacts 2413 years			
		PFH <sub>s</sub> :	1.24E-09			
Main features • AISI 316L stainless ste	eel housing	DC: <sup>D</sup> Mission time: Ambient temperature:	High 20 years see table on page 64			
Protection degrees IP6	Ŭ	Max. actuation frequency:	600 operating cycles/hour			
Electronic contact bloc		Mechanical endurance:	1 million operating cycles			
Versions with M12 con		Max. actuation speed:	90°/s			
Additional hinge without		Min. actuation speed: Mounting position:	2°/s any			
- Additional hinge without	ut contacts	Tightening torque, M6 screws:	10 12 Nm			
		Electrical data (L22 - H22 mechanical contact	blocks)			
Compliance with the re	equirements of:	Rated impulse withstand voltage U	4 kV			
Machinery Directive 200 EMC Directive 2014/30/8		Conditional short circuit current: Pollution degree:	1000 A acc. to EN 60947-5-1 3			
RoHS Directive 2011/65/ Positive contact openin		Electrical data (EE1 electronic contact block) Rated operating voltage U	24 Vdc -15% +10% SELV			
standards: IEC 60947-5-1, EN 6094	7 5 1	Consumption at voltage U <sub>e</sub> : Rated impulse withstand voltage U <sub>ima</sub> :	< 1W 1.5 kV			
IEC 00947-0-1, EN 0094	7-5-1.	Resettable internal protection fuse:	1.5 KV 1.1 A			
		Overvoltage category:				
		IS1/IS2 safety inputs	2414			
In compliance with sta		Rated operating voltage U <sub>e</sub> :	24 Vdc 5 mA			
IEC 60947-5-1, EN 6094 IEC 60204-1, EN 60204-		Rated current consumption: OS1/OS2 safety outputs	5 MA			
EN ISO 12100, IEC 6052		Rated operating voltage U <sub>s</sub> :	24 Vdc			
ISO 20653, IEC 61508-1		Output type:	PNP type OSSD			
IEC 61508-3, EN ISO 138		Utilisation category:	DC13; U <sub>e</sub> =24 Vdc; I <sub>e</sub> =0.25 A			
EN 62061, EN 61326-1,		Short circuit detection:	Yes			
EN 61326-3-2, EN 50581	1, UL 508,	Overcurrent protection: Duration of the deactivation impulses at the	Yes			
CSA 22.2 No.14		safety outputs:	< 300 us			
0 111 1		Permissible capacitance between outputs:	< 200 nF			
Quality marks:		Permissible capacitance between output and ground	l: < 200 nF			
C E 🖓 🛛 🕲	EHC	O3 signalling output Rated operating voltage U <sub>e</sub> : Output type:	24 Vdc PNP			
UL approval:	E131787	Utilisation category:	DC13; U_=24 Vdc; I_=0.1 A			
TÜV SÜD approval:	Z10 14 03 75157 007	Short circuit detection:	No			
EAC approval:	RU C-IT.YT03.B.00035/19	Overcurrent protection:	Yes			

🛆 If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

 ${ar \Delta}$  Important: Switch off the circuit voltage before disconnecting the connector from the switch. The connector is not suitable for separation of electrical loads. According to EN 60204-1, versions with 8-pole M12 connector can be used only in SELV circuits.

#### Features approved by UL

Electrical Ratings: R300 pilot duty (28 VA, 125-250 Vdc) C300 pilot duty (180 VA, 120-240 Vac) 24 Vdc / 0.25 A (electronic version)

Environmental Ratings: Types 1, 4X, 6, 12, 13

#### Features approved by TÜV SÜD

Supply voltage: 24 Vdc Rated operating current (max.): 0.25 A Ambient temperature: -25°C ... +70°C Protection degree: IP67 and IP69K PL, category: PL e, category 4

In compliance with standards: IEC 61508-1:2010 (SIL 3), IEC 61508-2:2010 (SIL 3), IEC 61508-3:2010 (SIL 3), IEC 61508-4:2010 (SIL 3), IEC 62061:2005/ A2:2015 (SIL CL 3), EN ISO 13849-1:2015 (PL e, Cat. 4), EN 60947-5-1:2017, ISO 14119:2013

Please contact our technical department for the list of approved products.

Please contact our technical department for the list of approved products.



5

### Utilization temperatures and electrical data for L22/H22 mechanical contact blocks

			N type cable 9 x 0.34 mm²	M12 connector, 8-pole						
nt ure	Cable, fixed lation	d instal-	-25°C +80°C	-25°C +80°C						
Ambient temperature	Cable, flexi lation	ble instal-	-5°C +80°C	-5°C +80°C						
A terr	Cable, mot lation	ile instal-	/	/						
	Thermal cu	rrent I <sub>th</sub>	3 A	2 A						
	Rated insul voltage U <sub>i</sub>	ation	250 Vac	30 Vac 36 Vdc						
σ	Protection short circui		3 A 500 V type gG	2 A 500V type gG						
Electrical data	Utilization	24 V	2 A	2 A						
ectric	category DC13	125 V	0.4 A	/						
Ē	DCIS	250 V	0.3 A	/						
	Utilization	24 V	3 A	2 A						
	category AC15	120 V	3 A	/						
	ACIO	250 V	3 A	/						
	Approvals		CE cULus TÜV EAC	CE cULus TÜV EAC						

#### Utilization temperatures and electrical data for **EE1 electronic contact block**

		N type cable 8 x 0.34 mm <sup>2</sup>	M12 connector, 8-pole						
nt :ure	Cable, fixed instal- lation	-25°C +70°C	-25°C +70°C						
Ambient temperature	Cable, flexible instal- lation	-5°C +70°C	-5°C +70°C						
terr	Cable, mobile instal- lation	/	/						
	Thermal current ${\rm I}_{\rm th}$	0.25 A	0.25 A						
l data	Rated insulation voltage U <sub>i</sub>	32 Vdc	32 Vdc						
Electrical data	Protection against short circuits (fuse)	1 A	1 A						
Ξ	Utilization category 24 V DC13	0.25 A	0.25 A						
	Approvals	CE cULus TÜV EAC	CE cULus TÜV EAC						

# Internal device connections

## Mechanical contact blocks (HX B•22-•••)

Contacts	Versions with cable	Versions with M12 connector						
NC	black	1						
NC	black-white	2						
NC	red	3	17					
NC	red-white	4						
NO	brown	5	$^{2}(\bullet,\bullet)^{6}$					
NO	blue	6	3 5					
NO	purple	7	4 `8					
NO	purple-white	8						
÷	yellow/green	/						

Legend: NC normally closed contact NO normally open contact

ground connection

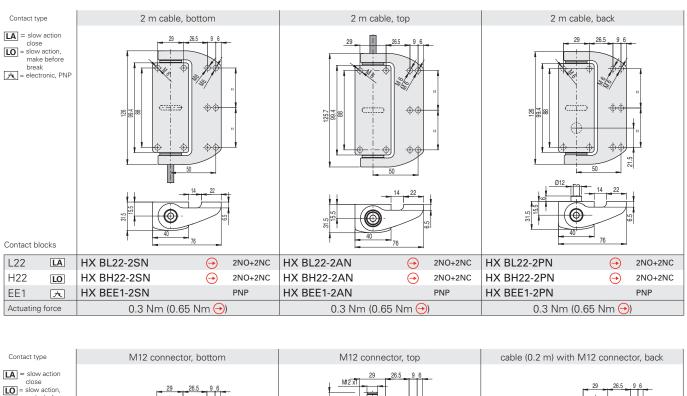
# Electronic contact blocks (HX BEE1-•••)

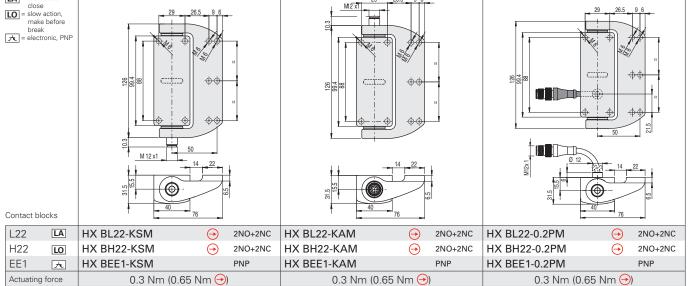
Connection	Versions with cable	Versions with M12 connector						
A1	brown	1						
IS1	red	2						
A2	blue	3	$\frac{1}{7}$					
OS1	red-white	4	2					
O3	black	5						
IS2	purple	6	4 8					
OS2	black-white	7						
not connected	purple-white	8						

Legend: A1-A2 supply IS1-IS2 safety inputs OS1-OS2 safety outputs O3 signalling output

# HX series safety hinge switches

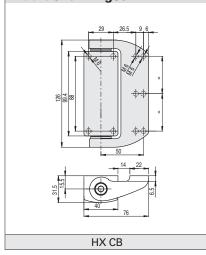
5



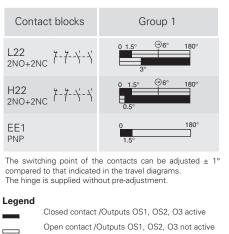


To order a product with a movable part at the left replace P with Q in the codes shown above. Example: HX BL22-2**P**N → HX BL22-2**Q**N

#### **Additional hinges**



#### **Travel diagrams**



Positive opening travel

↔

Accessories See page 321

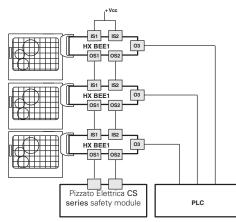
🕩 pizzato



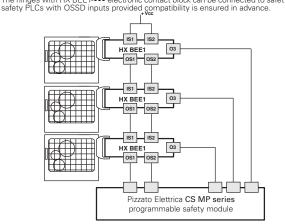
#### **Complete safety system**

The use of complete and tested solutions guarantees the electrical compatibility between the hinge of the HX series and the safety modules from Pizzato Elettrica, as well as high reliability. The sensors have been tested with the modules listed in the adjacent table.

1 -	Switch	Compatible safety modules	Safety module output contacts									
Э			Instanta- neous safety contacts	Delayed safety contacts	Signalling contacts							
		CS AR-05••••	3NO	/	1NC							
		CS AR-06 ••••	3NO	/	1NC							
		CS AR-08••••	2NO	/	/							
	HX BEE1-•••	CS AT-0••••	2NO	2NO	1NC							
		CS AT-1 ••••	3NO	2NO	/							
		CS MP	see page 277									
		CS MF •••••	see page 305									
	The hinges with HX BEE1-••• electronic contact block can be connected to safety modules or											

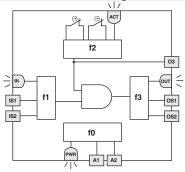


Possibility of series connection of multiple hinges for simplifying the wiring of the safety system, whereby only the outputs of the last hinge are evaluated by a Pizzato Elettrica safety module (see table with compatible safety modules). Each HX switch is provided with a signalling output, which is activated when the respective guard is closed. Depending on the specific requirements of the application, this information can be evaluated by a PLC.



Possibility of series connection of multiple hinges for simplifying the wiring of the safety system, whereby only the outputs of the last hinge are evaluated by a Pizzato Elettrica safety module of the CS MP series. Both the safety-relevant evaluation and the evaluation of the signalling outputs are performed by the CS MP series.

#### Internal block diagram



The adjacent diagram illustrates 4 logical, linked sub-functions of the hinge switch.

Function f0 is a basic function and includes the monitoring of the power supply as well as internal, cyclical tests.

The task of function f1 is to evaluate the status of the device inputs, whereas function f2 checks the opening of the guard. Function f3 is intended to activate or deactivate the safety outputs and check for any faults or short circuits in the outputs.

The safety-related function, which combines the sub-functions mentioned above, only activates the safety outputs if the input signals are correctly applied and the guard is in closed position.

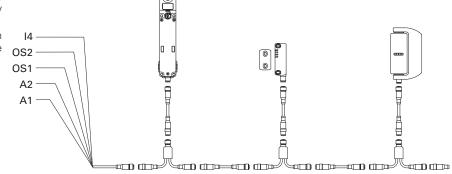
LED	Function
ACT	state of actuator / O3 output
IN	status of safety inputs
OUT	status of safety outputs
PWR	Power supply/self-diagnosis

The status of each function is displayed by the corresponding LED (PWR, IN, ACT, LOCK, OUT), in such a way that the general device status becomes immediately obvious to the operator.

#### Series connection

To simplify series connections of the devices, various M12 connectors are available that allow complete wiring.

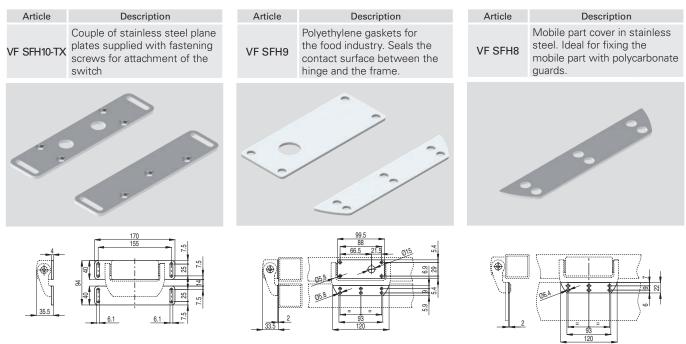
This solution significantly reduces installation times while at the same time maintaining the maximum safety levels PL e and SIL 3. For further information see page 326.



# Accessories

Article	Description
VF AC7032	Protection cap of adjustment screw
	The cap is supplied with every hinge and must always be attached after the fine adjustment of the switching point. In case of loss or damage, the cap can be ordered separately.

#### **Fixing plates**



#### Max. forces and loads HX

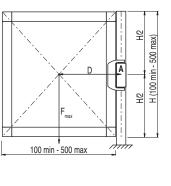
Admitted max. loads, independent of utilization conditions.



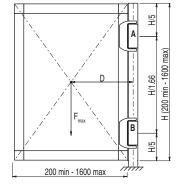
Attention: Never exceed the loads listed above under any circumstances.

The loads have been verified by a fatigue test of one million operating cycles with a  $90^\circ$  opening angle.

# Doors with one safety hinge F<sub>max</sub>(N)=50,000/D (mm)

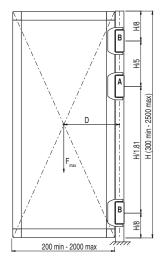


#### Doors with one safety hinge and one additional hinge $F_{max}(N)=400,000/D \text{ (mm)}$



# Doors with one safety hinge and two additional hinges

<sub>max</sub> (N)=500,000/D (mm)



#### Legend

- F<sub>max</sub> Force exerted by the weight of the door (N)
- D Distance from the centre of gravity of the door to the axis of the hinge (mm)
- A Safety hinge
- B Additional hinge

All values in the drawings are in mm

Accessories See page 321

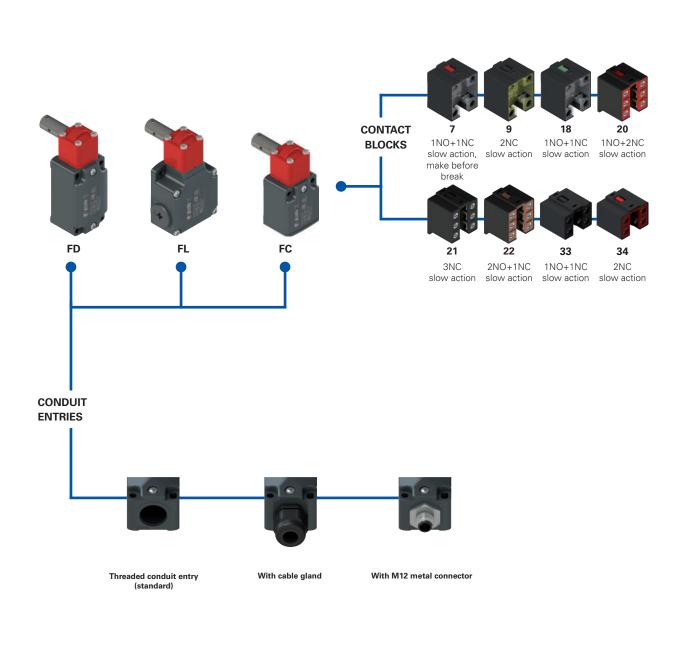
🕩 pizzato

													No	⊃te	es								

5

# Selection diagram

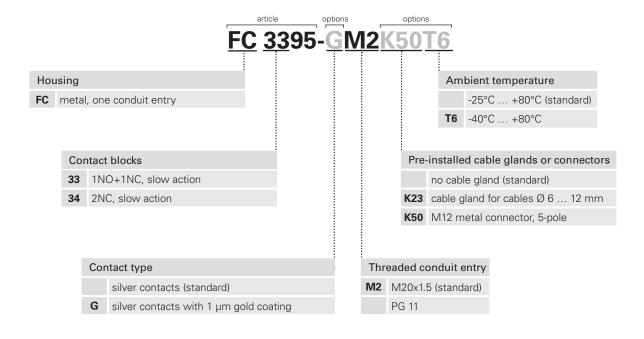
5



product options

#### **Code structure**

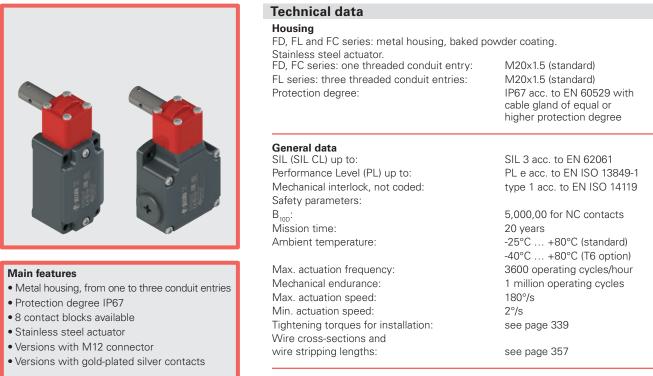
				article	options		option	e a construction of the second s				
			EL		95- <u>GN</u>	12						
				<u> </u>	<u>33-GN</u>							
Har			<u>:</u>					Ambient temperature				
	using							-25°C +80°C (standard)				
FD			conduit entry					<b>T6</b> -40°C +80°C				
FL	metal	, thre	e conduit entries					-40 C +80 C				
	Со	ntac	t blocks				Pre	-installed cable glands or connectors				
	7	1N	O+1NC, slow action, make befor	e break				no cable gland or connector (standard)				
	9	2N	C, slow action				K23	cable gland for cables Ø 6 12 mm				
	18	1N	O+1NC, slow action									
	20	1N	O+2NC, slow action				K50	M12 metal connector, 5-pole				
	21	ЗN	C, slow action									
	22	2N	O+1NC, slow action					complete list of possible combinations please contact our tech- partment.				
	33	1N	O+1NC, slow action				nical ut	spartment.				
	34	2N	C, slow action									
		Cor	ntact type			Thre	eaded c	onduit entry				
			silver contacts (standard)			M2	M2 M20x1.5 (standard)					
		G	silver contacts with 1 $\mu m$ go	ld coating	]		PG 13.	5				
		G1	silver contacts, 2.5 µm gold (not for contact blocks 20, 21, 22, 33,									



#### General Catalogue Safety 2019-2020



5



#### In compliance with standards:

IEC 60947-5-1, IEC 60947-1, IEC 60204-1, EN ISO 14119, EN ISO 12100, IEC 60529, EN 50581, UL 508, CSA 22.2 No.14. Approvals:

EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 No.14, GB/T14048.5-2017.

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. **Positive contact opening in conformity with standards:** IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

▲ If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.
Electrical data

Electrical data			Utilization category			
without connector	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U;):	10 A 500 Vac 600 Vdc	Alternating current: AC15 (50÷60 Hz)			
	Rated impulse withstand voltage ( $U_{imp}$ ):	400 Vac 500 Vdc (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 6 kV 4 kV (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)	U (V) I (A) Direct ci	250 6 urrent: D(	400 4 213	500 1
	Conditional short circuit current: Protection against short circuits: Pollution degree:	4 kV (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 1000 A acc. to EN 60947-5-1 type aM fuse 10 A 500 V 3	U <sub>e</sub> (V) I <sub>e</sub> (A)	24 3	125 0.55	250 0.3
with M12 con- nector, 4 or 5-pole			Alternating current: AC15 (50÷60 Hz)			
	Thermal current (I <sub>th</sub> ):	4 A	U <sub>e</sub> (V)	24	120	250
	Rated insulation voltage (U,):	250 Vac 300 Vdc	l <sub>e</sub> (A)	4	4	4
	Protection against short circuits:	type gG fuse 4 A 500 V	Direct current: DC13			
	Pollution degree:	3	U <sub>e</sub> (V)	24	125	250
			ا <sub>e</sub> (̈́A)	3	0.55	0.3
with M12 con- nector, 8-pole			Alternating current: AC15 (50÷60 Hz)			
	Thermal current (I <sub>th</sub> ):	2 A	U <sub>e</sub> (V)	24		
	Rated insulation voltage (U <sub>1</sub> ):	30 Vac 36 Vdc	ا ِ (A)	2		
	Protection against short circuits:	type gG fuse 2 A 500 V	Ďirect current: DC13			
	Pollution degree:	3	U <sub>e</sub> (V)	24		
		-	ا ِ (A)	2		

Quality marks:

IMQ approval:

UL approval:

CCC approval:

EAC approval:

FG605

E131787

2007010305230000

RU C-IT.YT03.B.00035/19



## Description



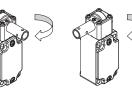
These safety switches are designed to monitor gates or guards that safeguard dangerous parts of machines without inertia. They are very sensitive, open the contacts after few degrees of rotation and immediately send the stop signal. The head, which can be turned in 90° steps, enables installation in multiple positions.

The metal housing and the stainless steel actuator enable use even under operating conditions in which dust and dirt could inhibit the operation of normal safety switches with separate actuator.

#### Head with variable orientation







For all switches, the head can be adjusted in 90° steps after removing the four fastening screws. This allows you to use the same switch on both right- and left-facing door fronts.

# **Protection degree IP67**

These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection

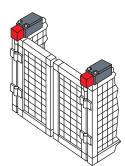
degree of the housing is required.

# Laser engraving



All devices are marked using a dedicated indelible laser system. These engravings are therefore suitable for extreme environments too. Thanks to this system that does not use labels, the loss of plate data is prevented and a greater resistance of the marking is achieved over time.

# Application examples



Safety switches for hinges, mounting on double door

Rated insulation voltage (U):

Protection against short circuits:

Protection degree of the housing:

MV terminals (screw terminals)

Pollution dearee:

Utilization category: Operating voltage (U<sub>e</sub>):

# Features approved by IMQ

Conventional free air thermal current (I,,):

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 6 kV

Safety switch for hinges,
mounting outside the safety

guard

400 Vac (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)

4 kV (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)

type aM fuse 10 A 500 V

# **Extended temperature range**

These devices are also available in a special version suitable for an ambient operating temperature range from -40°C up to +80°C.

5

They can therefore be used for applications in cold stores, sterilisers and other equipment with low temperature environments. The special materials used to produce these versions retain their characteristics even under these conditions, thereby expanding the installation possibilities.

## Adjustable switching point



When installing the device, the contact switching point can be adjusted over the entire 360° range. By fixing the stud screw, it is possible to check the correct setting of the activation angle and quickly and easily adjust it if necessary. Once adjustment is complete, you can render the device tamper-proof against commonly used tools using the supplied lock pin.

# Features approved by UL

Electrical Ratings:

Environmental Ratings:

Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 V dc) A600 pilot duty (720 VA, 120-600 V ac) Types 1, 4X, 12, 13

Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductor and wire size range 12, 14 AWG, stranded or solid. The terminal tightening torque of 7.1 lb in (0.8 Nm).

Please contact our technical department for the list of approved products.

Operating current (I\_): 3 A Forms of the contact element: Zb, Y+Y, Y+Y+X, Y+Y+Y, Y+X+X Positive opening contacts on contact blocks 7, 9, 18, 20, 21, 22, 33, 34 In compliance with standards: EN 60947-1, EN 60947-5-1, fundamental requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

400 Vac (50 Hz)

500 Vac

10 A

IP67

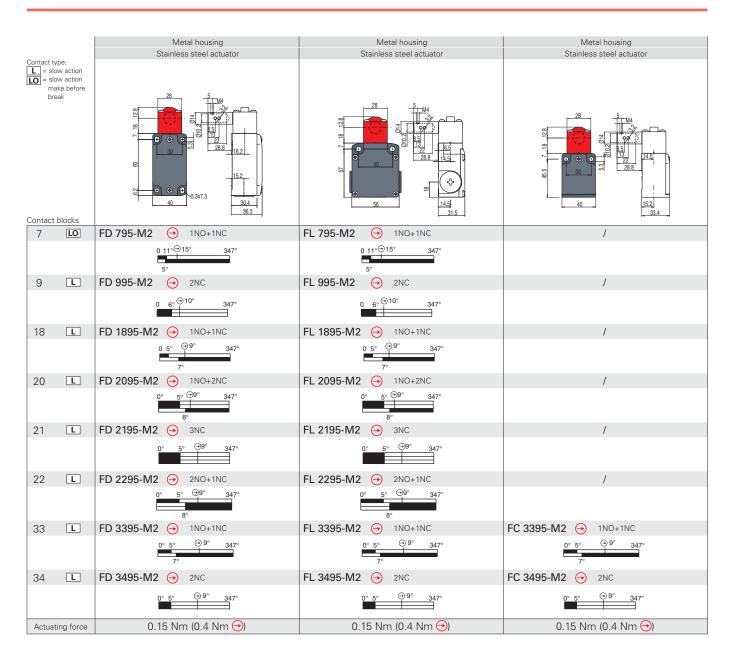
3 AC15

Please contact our technical department for the list of approved products.

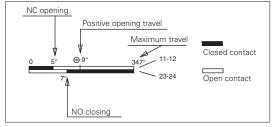


# Safety switches for hinges

5



#### How to read travel diagrams



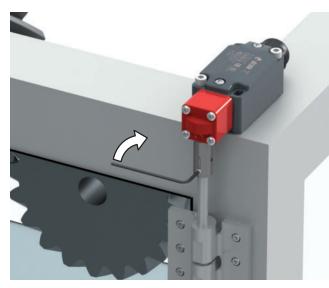
#### **IMPORTANT:**

All values in the diagrams are in degrees

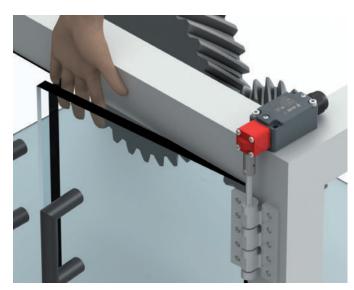
In safety applications, actuate the switch at least up to the positive opening travel shown in the travel diagrams with symbol  $\bigcirc$ . Actuate the switch at least with the positive opening force, reported in brackets below each article, next to the actuating force value.



# Adjustment of the switching point



Temporary locking of the actuator (stud screw provided).

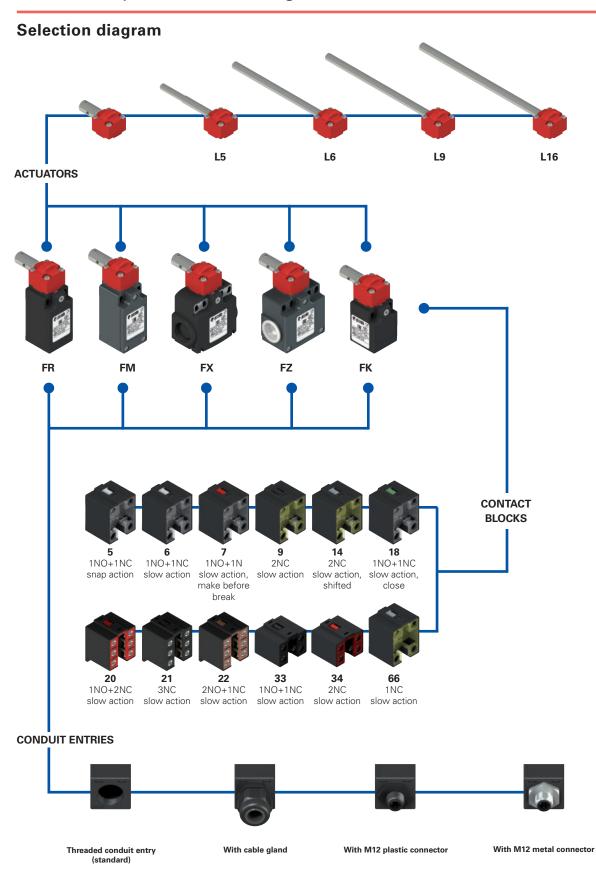


Verify the switching point according to EN ISO 13857 and recalibrate if necessary.

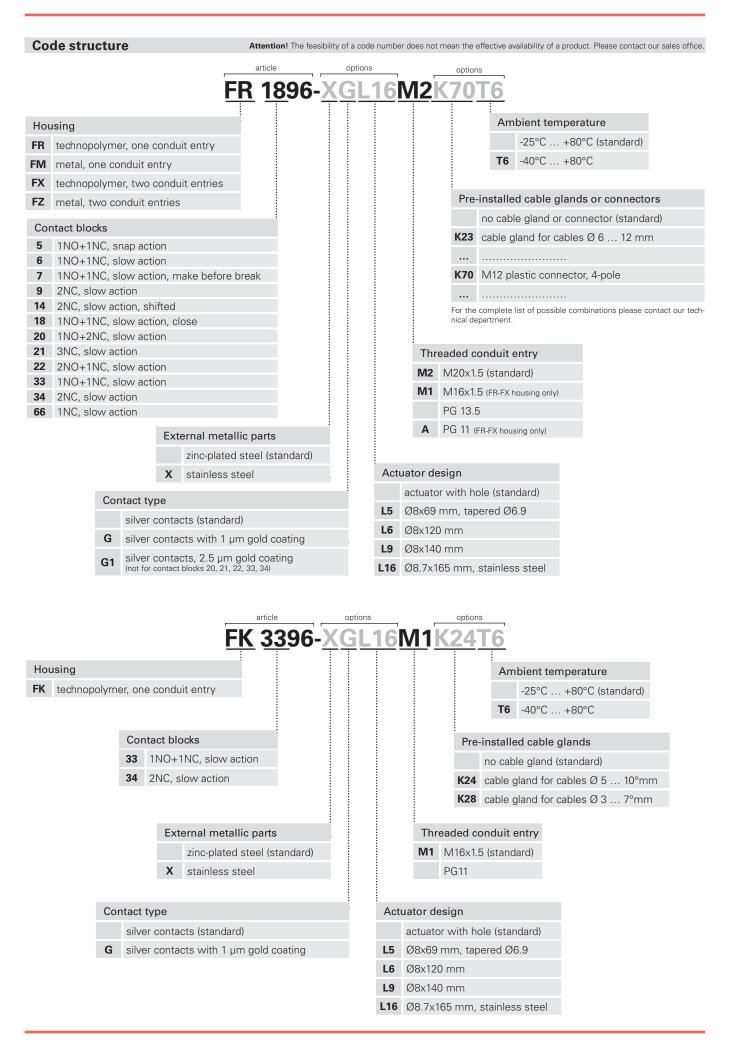


Pin the switch (pin is provided).

Safety switches for hinges



product options







• Versions with stainless steel external metallic parts

# Quality marks:

IMQ approval: UL approval: CCC approval: EAC approval:

EG610 E131787 2007010305230013 RU C-IT.YT03.B.00035/19

# **Technical data**

Housina

FR, FX and FK series housing made of glass fibre r guishing, shock-proof and with double insulation: FM and FZ series: metal housing, baked powder or FR, FM series: one threaded conduit entry: FK series: one threaded conduit entry: FX series: two knock-out threaded conduit entries: FZ series: two threaded conduit entries: Protection degree:	Dating. M20x1.5 (standard) M16x1.5 (standard)
General data SIL (SIL CL) up to:	SIL 3 acc. to EN 62061
Performance Level (PL) up to: Mechanical interlock, not coded:	PL e acc. to EN ISO 13849-1
Safety parameters:	type 1 acc. to EN ISO 14119
B <sub>10D</sub> :	5,000,00 for NC contacts
Mission time:	20 years
Ambient temperature:	-25°C +80°C (standard) -40°C +80°C (T6 option)
Max. actuation frequency:	3600 operating cycles/hour
Mechanical endurance:	1 million operating cycles
Max. actuation speed:	180°/s
Min. actuation speed:	2°/s
Tightening torques for installation: Wire cross-sections and	see page 341
wire stripping lengths:	see page 357

#### In compliance with standards:

IEC 60947-5-1, IEC 60947-1, IEC 60204-1, EN ISO 14119, EN ISO 12100, IEC 60529, EN 50581, UL 508, CSA 22.2 No.14. Approvals:

EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 No.14, GB/T14048.5-2017.

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. Positive contact opening in conformity with standards: IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

🛆 If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

Elect	rical data	Utilization category						
without connector	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ): Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ): Conditional short circuit current: Protection against short circuits: Pollution degree:	10 A 500 Vac 600 Vdc 400 Vac 500 Vdc (contact blocks 20, 21, 22, 33, <sup>34)</sup> 6 kV 4 kV (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 1000 A acc. to EN 60947-5-1 type aM fuse 10 A 500 V 3	U <sub>e</sub> (V) I <sub>e</sub> (A)	ng curren 250 6 urrent: DC 24 3	nt: AC15 (5 400 4 213 125 0.55	0÷60 Hz) 500 1 250 0.3		
with M12 con- nector, 4 and 5-pole	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ): Protection against short circuits: Pollution degree:	4 A 250 Vac 300 Vdc type gG fuse 4 A 500 V 3	U <sub>e</sub> (V) I <sub>e</sub> (A)	ng curren 24 4 urrent: DC 24 3	nt: AC15 (5 120 4 213 125 0.55	0÷60 Hz) 250 4 250 0.3		
with M12 con- nector, 8-pole	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ): Protection against short circuits: Pollution degree:	2 A 30 Vac 36 Vdc type gG fuse 2 A 500 V 3	U <sub>e</sub> (V) I <sub>e</sub> (A)	ng curren 24 2 urrent: DC 24 2	nt: AC15 (5 C13	0÷60 Hz)		



#### Description

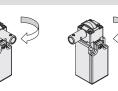


These safety switches are designed to monitor gates or guards that safeguard dangerous parts of machines without inertia. They are very sensitive, open the contacts after few degrees of rotation and immediately send the stop signal. The head, which can be turned in 90° steps, enables installation in multiple positions. Available with technopolymer or metal housings, with protection degree IP67. The special design allows it to be used even under operating conditions in which dust and dirt could inhibit the operation of normal safety switches with separate actuator.

# Head with variable orientation







For all switches, the head can be adjusted in 90° steps after removing the four fastening screws. This allows you to use the same switch on both right- and left-facing door fronts.

# **Protection degree IP67**

**IP67** These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required.

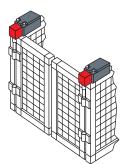
# Extended temperature range

-40°C

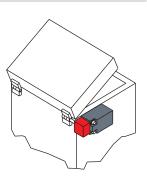
These devices are also available in a special version suitable for an ambient operating temperature range from -40°C up to +80°C.

They can therefore be used for applications in cold stores, sterilisers and other equipment with low temperature environments. The special materials used to produce these versions retain their characteristics even under these conditions, thereby expanding the installation possibilities.

## Application examples



Safety switches for hinges, mounting on double door



Safety switch for hinges, mounting outside the safety guard

# Adjustable switching point



When installing the device, the contact switching point can be adjusted over the entire 360° range. By fixing the stud screw, it is possible to check the correct setting of the activation angle and quickly and easily adjust it if necessary. Once adjustment is complete, you can render the device tamper-proof against commonly used tools using the supplied lock pin.

# Features approved by IMQ

Rated insulation voltage (U,):

Conventional free air thermal current (I<sub>tr</sub>): Protection against short circuits: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>):

Protection degree of the housing: MV terminals (screw terminals) Pollution degree: Utilization category: Operating voltage (U<sub>e</sub>): Operating current (I<sub>e</sub>):

#### 500 Vac

Positive opening contacts on contact blocks 5, 6, 7, 9, 14, 18, 20, 21, 22, 33, 34, 66. In compliance with standards: EN 60947-1, EN 60947-5-1, fundamental require-

Forms of the contact element: Zb, Y+Y, Y+Y+X, Y+Y+Y, Y+X+X

Please contact our technical department for the list of approved products.

ments of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

500 Vac 400 Vac (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 10 A type aM fuse 10 A 500 V 6 kV 4 kV (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) IP67 3 AC15 400 Vac (50 Hz) 3 A

# Features approved by UL

Electrical Ratings:

Environmental Ratings:

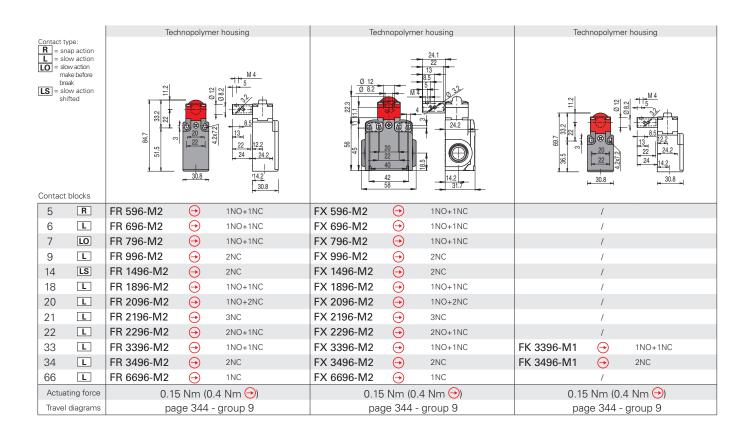
Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 V dc) A600 pilot duty (720 VA, 120-600 V ac) Types 1, 4X, 12, 13

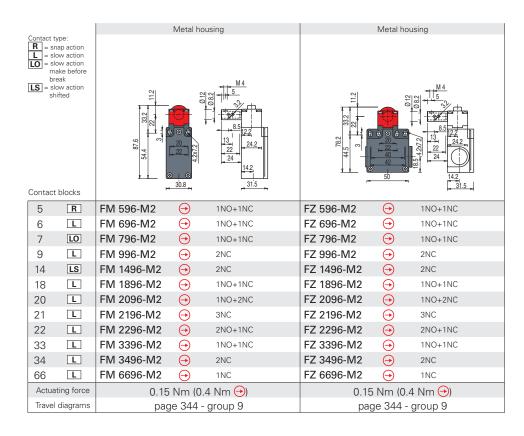
Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductor and wire size range 12, 14 AWG, stranded or solid. The terminal tightening torque of 7.1 lb in (0.8 Nm).

For FR, FX, FK series: the hub is to be connected to the conduit before the hub is connected to the enclosure.

Please contact our technical department for the list of approved products.



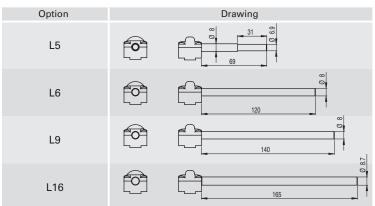




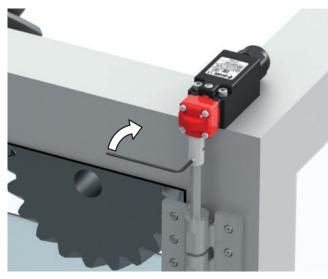
#### All values in the drawings are in mm

🕩 pizzato

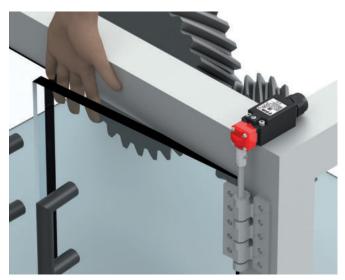
# **Dimensional drawings for actuators**



# Adjustment of the switching point



Temporary locking of the actuator (stud screw provided).



Verify the switching point according to EN ISO 13857 and recalibrate if necessary.

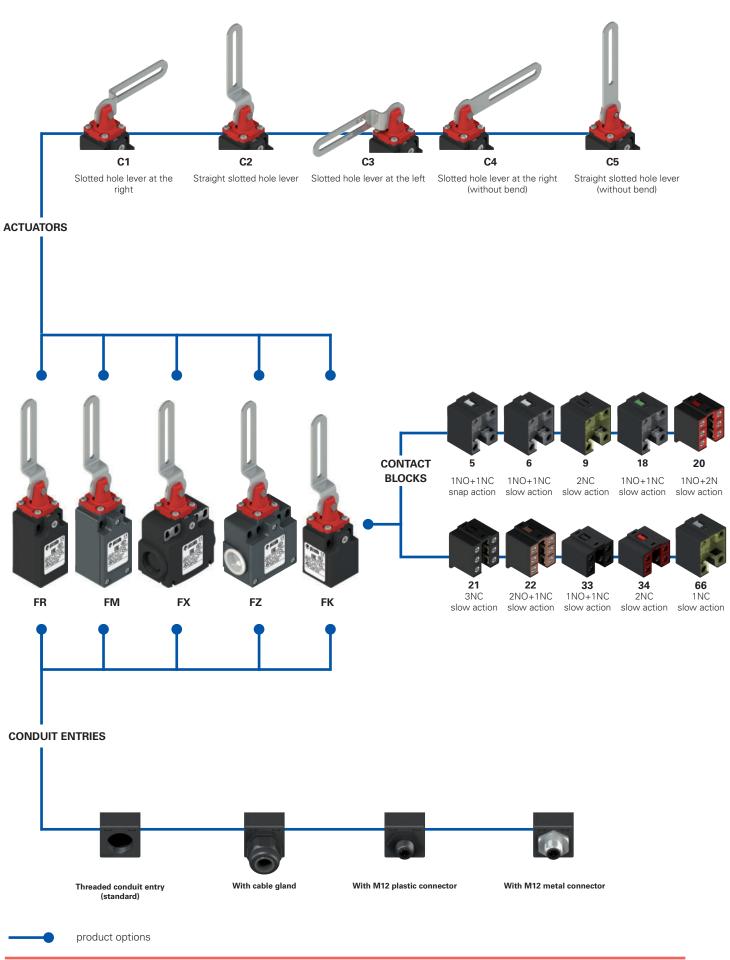


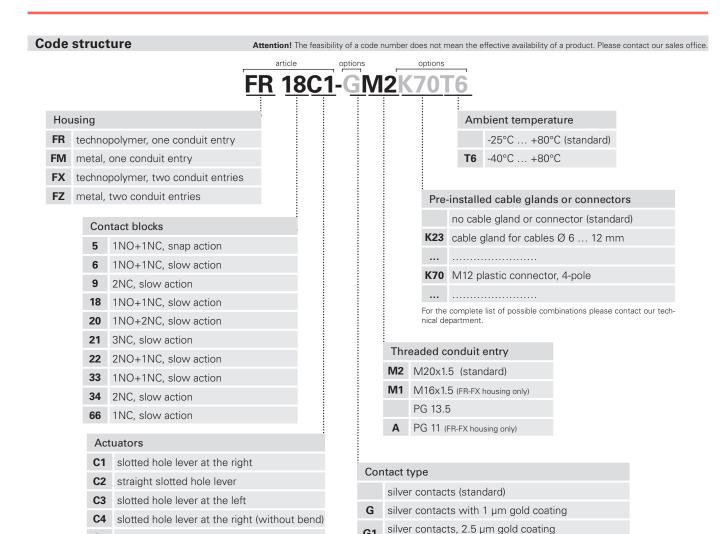
Pin the switch (pin is provided).

All values in the drawings are in mm

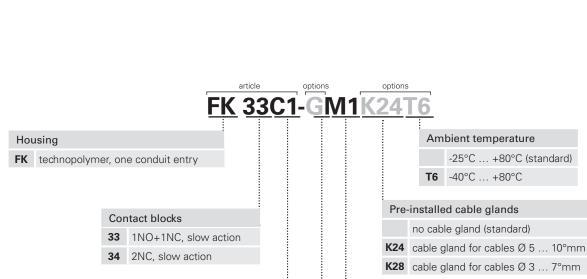
Accessories See page 321

# Selection diagram





G1



# Actuators

C1 slotted hole lever at the right

C5 straight slotted hole lever (without bend)

- C2 straight slotted hole lever
- C3 slotted hole lever at the left
- **C4** slotted hole lever at the right (without bend)
- C5 straight slotted hole lever (without bend)
- M1 M16x1.5 (standard) PG 11

Threaded conduit entry

(not for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)

# Contact type

- silver contacts (standard)
- G silver contacts with 1 µm gold coating



	Technical data	
	<ul> <li>Housing</li> <li>FR, FX and FK series housing made of glass t guishing, shock-proof and with double insulat FM and FZ series: metal housing, baked pow</li> <li>FR, FM series: one threaded conduit entry:</li> <li>FK series: one threaded conduit entry:</li> <li>FX series: two knock-out threaded conduit entries:</li> <li>FZ series: two threaded conduit entries:</li> <li>Protection degree:</li> </ul>	ion:
	<b>General data</b> SIL (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Mechanical interlock, not coded: Safety parameters:	SIL 3 acc. to EN 62061 PL e acc. to EN ISO 13849-1 type 1 acc. to EN ISO 14119
<ul> <li>Main features</li> <li>Metal housing or technopolymer housing, from one to two conduit entries</li> <li>Protection degree IP67</li> </ul>	B <sub>10D</sub> : Mission time: Ambient temperature:	2,000,000 for NC contacts 20 years -25°C +80°C (standard) -40°C +80°C (T6 option)
<ul> <li>10 contact blocks available</li> <li>Versions with M12 connector</li> <li>Versions with gold-plated silver contacts</li> </ul>	Max. actuation frequency: Mechanical endurance: Max. actuation speed:	3600 operating cycles/hour 1 million operating cycles 180°/s
	Min. actuation speed: Tightening torques for installation: Wire cross-sections and	2°/s see page 341
	wire stripping lengths:	see page 357

#### In compliance with standards:

IEC 60947-5-1, IEC 60947-1, IEC 60204-1, EN ISO 14119, EN ISO 12100, IEC 60529, EN 50581, UL 508, CSA 22.2 No.14

Approvals:

EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 No.14, GB/T14048.5-2017.

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. **Positive contact opening in conformity with standards:** IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

⚠️ If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

Elect	rical data		Utilizati	on categ	ory						
without connector	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):	10 A 500 Vac 600 Vdc 400 Vac 500 Vdc	Alternating current: AC15 (50÷60 Hz) U <sub>e</sub> (V) 250 400 500								
	Rated impulse withstand voltage ( $U_{imp}$ ):	(contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 6 kV 4 kV (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)	I <sub>e</sub> (A)	6 Irrent: DC	4 13	1					
	Conditional short circuit current: Protection against short circuits: Pollution degree:	1000 A acc. to EN 60947-5-1 type aM fuse 10 A 500 V 3	U <sub>e</sub> (V) I <sub>e</sub> (A)	24 3	125 0.55	250 0.3					
			Alternati	Alternating current: AC15 (50÷60 Hz)							
with M12 con- nector, 4 and 5-pole	Thermal current (I <sub>th</sub> ):	4 A	U <sub>e</sub> (V) I <sub>e</sub> (A)	24 4	120 4	250 4					
M12 c nector, nd 5-pc	Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ): Protection against short circuits:	250 Vac 300 Vdc type gG fuse 4 A 500 V	Direct current: DC13								
ith I ne 1 an	Pollution degree:	3	U <sub>e</sub> (V)	24	125	250					
3 7		-	I <sub>e</sub> (A)	3	0.55	0.3					
with M12 con- nector, 8-pole	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>t</sub> ): Protection against short circuits: Pollution degree:	2 A 30 Vac 36 Vdc type gG fuse 2 A 500 V 3	U <sub>e</sub> (V) I <sub>e</sub> (A)	ng curren 24 2 urrent: DC 24 2	t: AC15 (5 13	0÷60 Hz)					

Quality marks:

IMQ approval:

UL approval:

CCC approval:

EAC approval:

EG610

E131787

2007010305230013

RU C-IT.YT03.B.00035/19

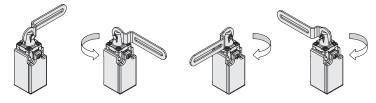


# Description



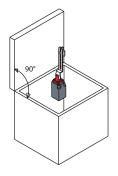
These safety switches are used to control gates or guards with hinges protecting dangerous parts of machines without inertia. Easy to install, they do not need the interaction with the hinge of the guard. They are very sensitive, open the contacts after few degrees of rotation and immediately send the stop signal.

# Head with variable orientation

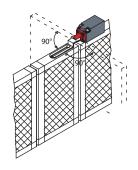


For all switches, the head can be adjusted in  $90^{\circ}$  steps after removing the four fastening screws. This allows you to use the same switch on both right- and left-facing door fronts.

# Application examples



Safety switch with slotted hole lever, mounting inside the safety guard



Safety switch with slotted hole lever, mounting on guards which open up to 180°

#### **Protection degree IP67**

**IP67** These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required.

## **Extended temperature range**

These devices are also available in a special version suitable for an ambient operating temperature range from -40°C up to +80°C.

They can therefore be used for applications in cold stores, sterilisers and other equipment with low temperature environments. The special materials used to produce these versions retain their characteristics even under these conditions, thereby expanding the installation possibilities.

#### Features approved by IMQ Rated insulation voltage (U): 500 Vac 400 Vac (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) Conventional free air thermal current (I,,): 10 A Protection against short circuits: type aM fuse 10 A 500 V Rated impulse withstand voltage (Uimp): 6 kV 4 kV (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) Protection degree of the housing: IP67 MV terminals (screw terminals) Pollution degree: 3 Utilization category: AC15 Operating voltage (U<sub>e</sub>): 400 Vac (50 Hz) Operating current (I\_): 3 A Forms of the contact element: Zb, Y+Y, Y+Y+X, Y+Y+Y, Y+X+X Positive opening contacts on contact blocks 5, 7, 9, 18, 20, 21, 22, 33, 34, 66

In compliance with standards: EN 60947-1, EN 60947-5-1, fundamental requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

Please contact our technical department for the list of approved products.

#### Features approved by UL

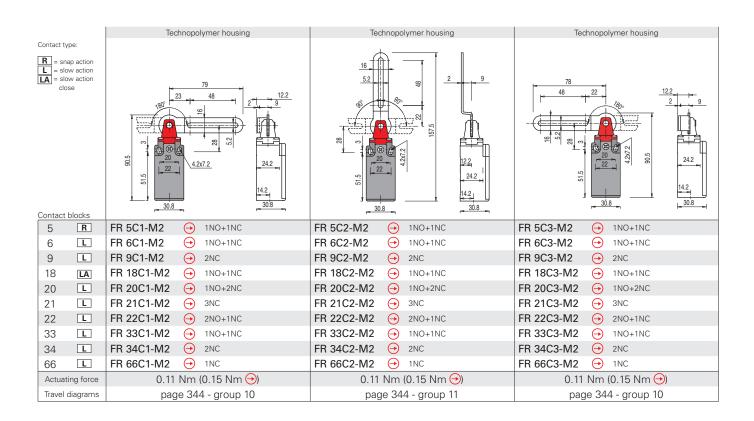
Electrical Ratings: Environmental Ratings: Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 V dc) A600 pilot duty (720 VA, 120-600 V ac) Types 1, 4X, 12, 13

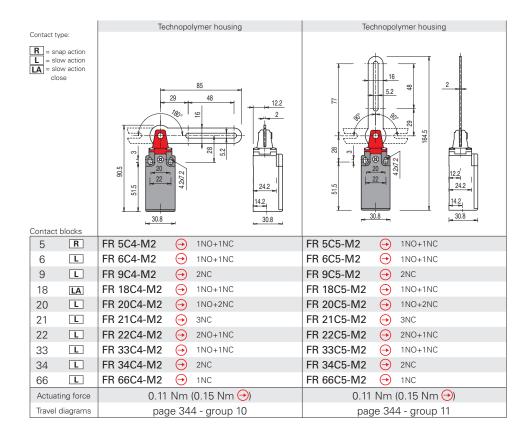
Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductor and wire size range 12, 14 AWG, stranded or solid. The terminal tightening torque of 7.1 lb in (0.8 Nm). For FR, FX, FK series: the hub is to be connected to the conduit before the hub is connected to the enclosure.

Please contact our technical department for the list of approved products.



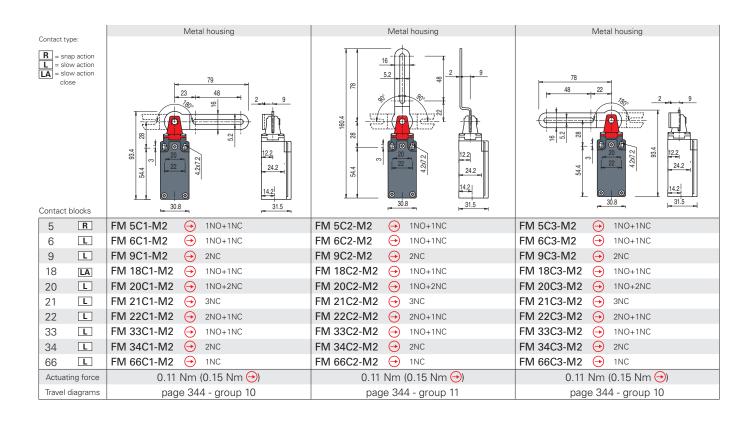
# Safety switches with slotted hole lever

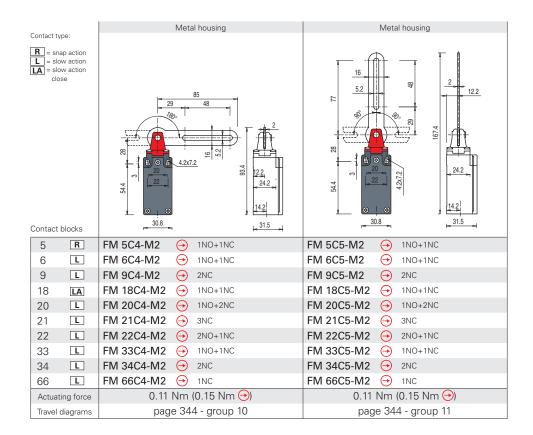




#### All values in the drawings are in mm





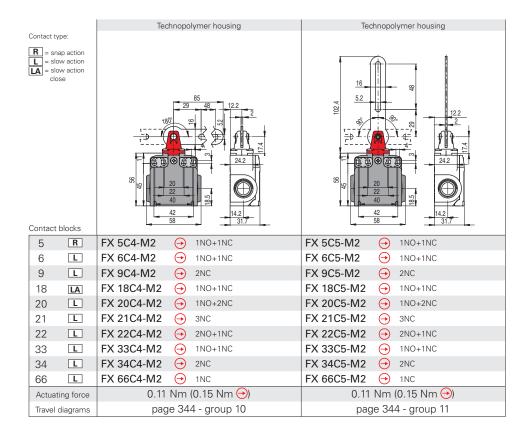


All values in the drawings are in mm

**D** pizzato

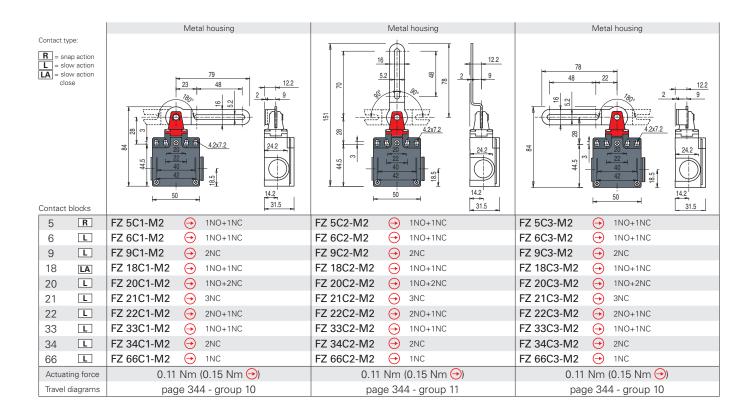
# Safety switches with slotted hole lever

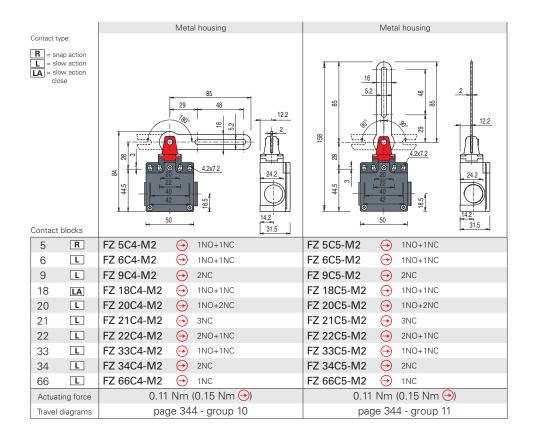
	Technopolymer housing	Technopolymer housing	Technopolymer housing
Contact type:	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5		
5 R	FX 5C1-M2 → 1N0+1NC	FX 5C2-M2 → 1NO+1NC	FX 5C3-M2 → 1NO+1NC
6 L	FX 6C1-M2 → 1NO+1NC	FX 6C2-M2 → 1NO+1NC	FX 6C3-M2 → 1NO+1NC
9 L	FX 9C1-M2   2NC	FX 9C2-M2 🔶 2NC	FX 9C3-M2 🔶 2NC
18 <b>LA</b>	FX 18C1-M2 → 1NO+1NC	FX 18C2-M2 → 1NO+1NC	FX 18C3-M2 ↔ 1NO+1NC
20 💶	FX 20C1-M2   INO+2NC	FX 20C2-M2   INO+2NC	FX 20C3-M2 🔶 1NO+2NC
21 L	FX 21C1-M2 \ominus 3NC	FX 21C2-M2 🔶 3NC	FX 21C3-M2 \ominus 3NC
22 L	FX 22C1-M2   2NO+1NC	FX 22C2-M2 🔶 2NO+1NC	FX 22C3-M2 ⊖ 2NO+1NC
33 L	FX 33C1-M2   INO+1NC	FX 33C2-M2   INO+1NC	FX 33C3-M2 ↔ 1NO+1NC
34 L	FX 34C1-M2 😔 2NC	FX 34C2-M2 🔶 2NC	FX 34C3-M2 😔 2NC
66 L	FX 66C1-M2 🔶 1NC	FX 66C2-M2 🔶 1NC	FX 66C3-M2 → 1NC
Actuating force	0.11 Nm (0.15 Nm 🔶)	0.11 Nm (0.15 Nm 🔿)	0.11 Nm (0.15 Nm 🔶)
Travel diagrams	page 344 - group 10	page 344 - group 11	page 344 - group 10

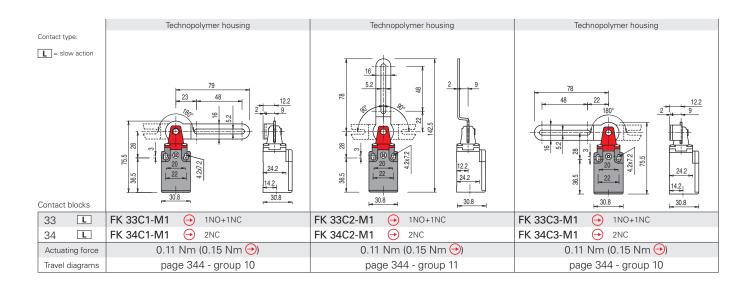


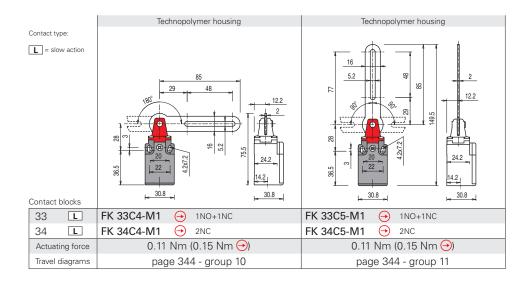
#### All values in the drawings are in mm





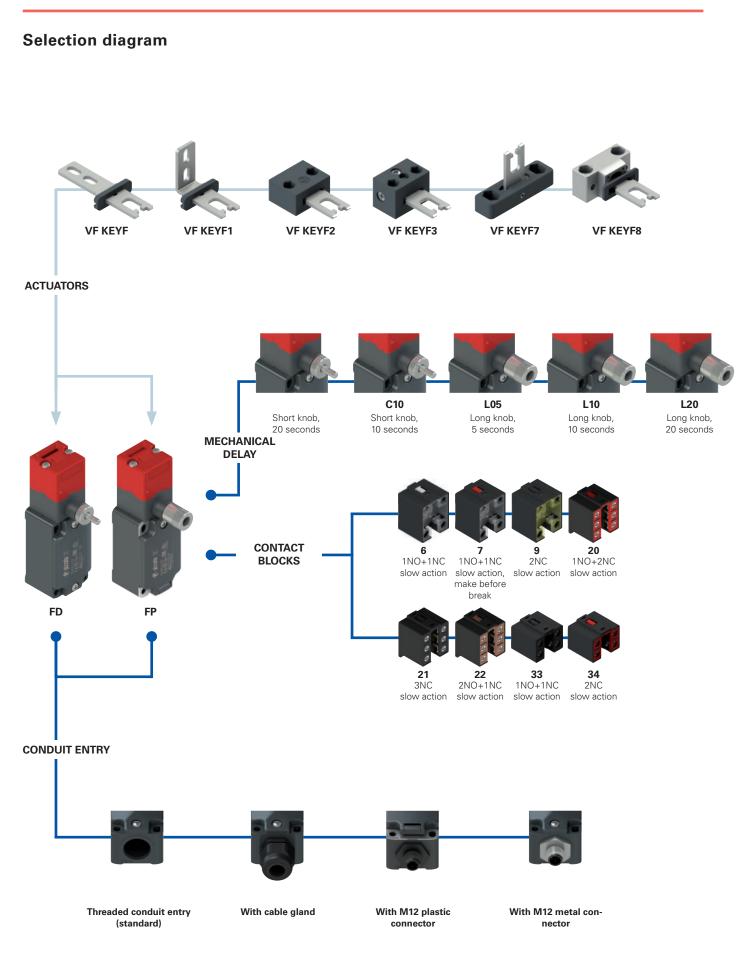






# All values in the drawings are in mm

Notes																		

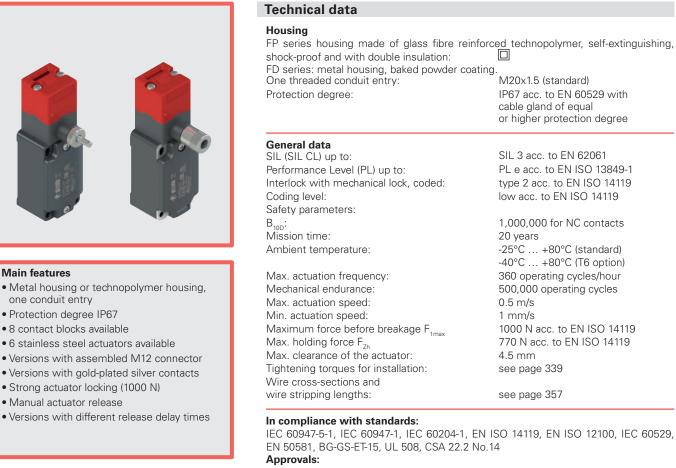


product optionsold separately as accessory



ode	e str	ucture		Attention	n! The feasibility of a code nur	nber doe	s not n	nean the	effective availability of a product. Please contact our sales off	
				article	options			optio	ons	
				<u>FD 6</u>	R2- <u>L10F1</u>	GN	2	<u>(50</u>	<u>T6</u>	
Но	using	r							Ambient temperature	
FD	_	, tal, one c	ondui	t optry					-25°C +80°C (standard)	
FP				ne conduit entry					<b>T6</b> -40°C +80°C	
	100	поротуп							<b>10 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1</b>	
Cont	act b	locks						Pro	-installed cable glands or connectors	
6	1NO+	-1NC, slo	w act	tion				TIC	no cable gland or connector (standard)	
7	1NO+	-1NC, slo	w act	tion, make before break		-		K23	cable gland for cables Ø 6 12 mm	
9	2NC,	slow acti	on							
20	1NO+	-2NC, slo	w act	tion					M12 metal connector, 5-pole	
21	3NC,	slow acti	on							
22	2NO+	-1NC, slo	w act	tion					e complete list of possible combinations please contact our t	
33	1NO+	-1NC, slo	w act	tion				nical de	epartment.	
84	2NC,	slow acti	on							
			Med	hanical delay			Thr	eaded	conduit entry	
				short knob, 20 s (standard	1)	-			1.5 (standard)	
			C10	short knob, 10 s				PG 13	3.5	
			L05	long knob, 5 s						
			L10	long knob, 10 s						
			L20	long knob, 20 s						
	Act	uators				Con	tact t	уре		
	-	without			silver contacts (standard)					
	F	straight actuator VF KEYF angled actuator VF KEYF1				G	silver contacts with 1 µm gold coating			
	F1			G1	silver (not fe	r conta or conta	cts, 2.5 μm gold coating act blocks 20, 21, 22, 33, 34)			
	F2	-		tor VF KEYF2						
	F3	-		tor adjustable in two directi						
	F7	jointed a	actuat	tor adjustable in one direction	ION VEREYE/					

F8 universal actuator VF KEYF8



EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 No.14, GB/T14048.5-2017.

# Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. **Positive contact opening in conformity with standards:** IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

# A If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

Elect	rical data		Utilization cat	egory					
without connector	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):	10 A 500 Vac 600 Vdc 400 Vac 500 Vdc	Alternating cur U <sub>e</sub> (V) 250		0÷60 Hz) 500				
	Rated impulse withstand voltage ( $U_{imp}$ ):	400 Vac 500 Vdc (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 6 kV 4 kV (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)	I <sub>e</sub> (A) 6 Direct current:	4	1				
COL	Conditional short circuit current: Protection against short circuits: Pollution degree:	1000 A acc. to EN 60947-5-1 type aM fuse 10 A 500 V 3	$U_{e}^{}(V) \qquad 24$ $I_{e}^{}(A) \qquad 3$	125 0.55	250 0.3				
L 0			Alternating current: AC15 (50÷60 Hz)						
with M12 con- nector, 4 and 5-pole	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):	4 A 250 Vac 300 Vdc type gG fuse 4 A 500 V	$U_e(V)$ 24 $I_e(A)$ 4	120 4	250 4				
with N ne 4 ano	Protection against short circuits: Pollution degree:	type gG fuse 4 A 500 V 3	Direct current: $U_e(V) = 24$ $I_e(A) = 3$	125 0.55	250 0.3				
with M12 con- nector, 8-pole	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>t</sub> ): Protection against short circuits: Pollution degree:	2 A 30 Vac 36 Vdc type gG fuse 2 A 500 V 3	Alternating cur U <sub>e</sub> (V) 24 I <sub>e</sub> (A) 2 Direct current: U <sub>e</sub> (V) 24 I <sub>e</sub> (A) 2		0÷60 Hz)				

Quality marks:

IMQ approval:

CCC approval: EAC approval:

UL approval:

**( € (☆) 。(リ、) us (((() FH**)

EG605

E131787

2007010305230000

RU C-IT.YT03.B.00035/19





Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 V dc)

A600 pilot duty (720 VA, 120-600 V ac)

Types 1, 4X, 12, 13

Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductor and wire size range 12, 14 AWG,

For FP series: the hub is to be connected to the conduit before the hub is

stranded or solid. The terminal tightening torque of 7.1 lb in (0.8 Nm).

Please contact our technical department for the list of approved products.

6

# Features approved by IMQ

Rated insulation voltage (U;):

 $\begin{array}{c} 400 \mbox{ Vac (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)} \\ \mbox{Conventional free air thermal current (I_m): 10 A \\ \mbox{Protection against short circuits: } \\ \mbox{Rated impulse withstand voltage (U_{imp}): 6 kV \\ \mbox{Protection degree of the housing: } \\ \mbox{MV terminals (screw terminals)} \end{array}$ 

500 Vac

MV terminals (screw terminals) Pollution degree: Utilization category: Operating voltage (U\_): Operating current (I\_):

Forms of the contact element: Zb, Y+Y, Y+Y+X, Y+Y+Y, Y+X+X

Positive opening contacts on contact blocks 6, 7, 9, 20, 21, 22, 33, 34 In compliance with standards: EN 60947-1, EN 60947-5-1, fundamental requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

AC15

3 A

400 Vac (50 Hz)

Please contact our technical department for the list of approved products.

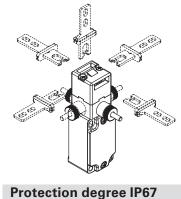
## Description

These switches are used on machines where the hazardous conditions remain for a while, even after the machine has been switched off, for example because of mechanical inertia of the pulleys, saw disks, mills. This switch has its ideal application where the guard is not opened frequently and the installation of a switch with solenoid would be too expensive.



These switches are considered interlocks with guard locking in accordance with ISO 14119, and the product is marked on the side with the symbol shown.

#### Head and knobs with variable orientation



degree of the housing is required.

The head can be quickly turned to each of the four sides of the switch by unfastening the two fastening screws.

The mechanical delay device can be rotated in 90° steps as well. This enables the switch to assume 32 different configurations.

These devices are designed to be used in the

toughest environmental conditions and they pass

the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They

The inside of each switch features

a device which holds the actuator

in its closed position. Ideal for all those applications where seve-

ral guards are unlocked simultaneously, but only one is actually

opened. The device keeps all the

unlocked guards in their position

with a retaining force of approx. 30 N, stopping any vibrations or gusts of wind from opening them.

can therefore be used in all environments where maximum protection

Holding force of the unlocked actuator

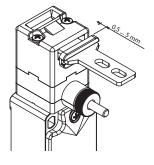
# Adjustment range

Features approved by UL

Electrical Ratings:

Environmental Ratings:

connected to the enclosure.



The actuation head of this switch features a wide range of travel. In this way the guard can oscillate along the direction of insertion (4.5 mm) without causing unwanted machine shutdowns. This wide range of travel is available in all actuators in order to ensure maximum device reliability.

# **Contact block**



Contact blocks with captive screws, finger protection, twin bridge contacts and double interruption for higher contact reliability. Available in multiple versions with shifted, simultaneous or overlapping actuation paths. They are suitable for many different applications.

# **Extended temperature range**



These devices are also available in a special version suitable for an ambient operating temperature range from  $-40^{\circ}$ C up to  $+80^{\circ}$ C.

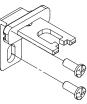
They can therefore be used for applications in cold stores, sterilisers and other equipment with low temperature environments. The special materials used to produce these versions retain their characteristics even under these conditions, thereby expanding the installation possibilities.

# Laser engraving



All devices are marked using a dedicated indelible laser system. These engravings are therefore suitable for extreme environments too. Thanks to this system that does not use labels, the loss of plate data is prevented and a greater resistance of the marking is achieved over time.

# Safety screws for actuators

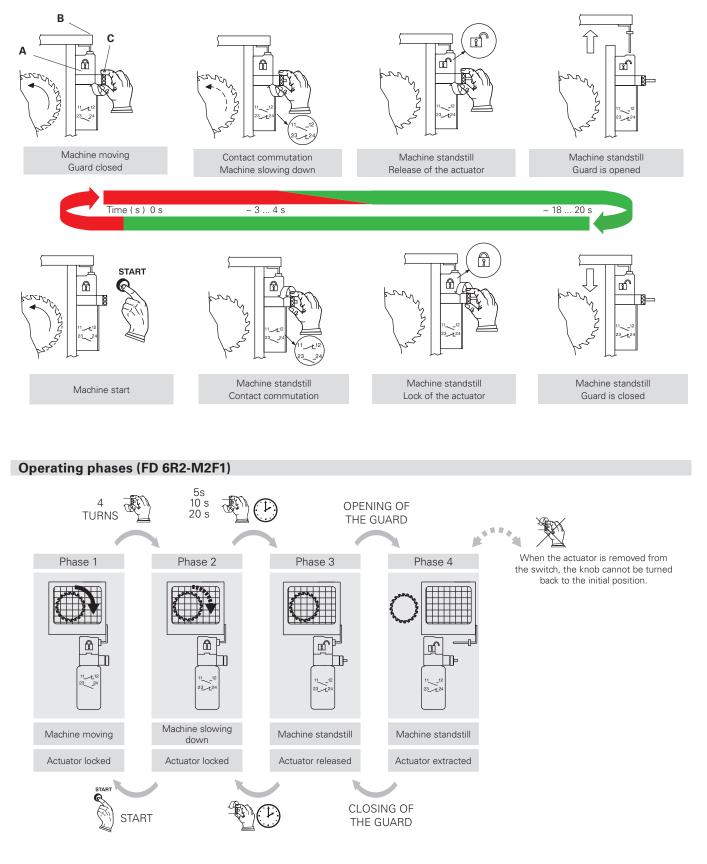


As required by EN ISO 14119, the actuator must be fixed immovably to the guard frame. Pan head safety screws with one-way fitting are available for this purpose. With this screw type, the actuators cannot be removed or tampered by using common tools. See accessories on page 332.

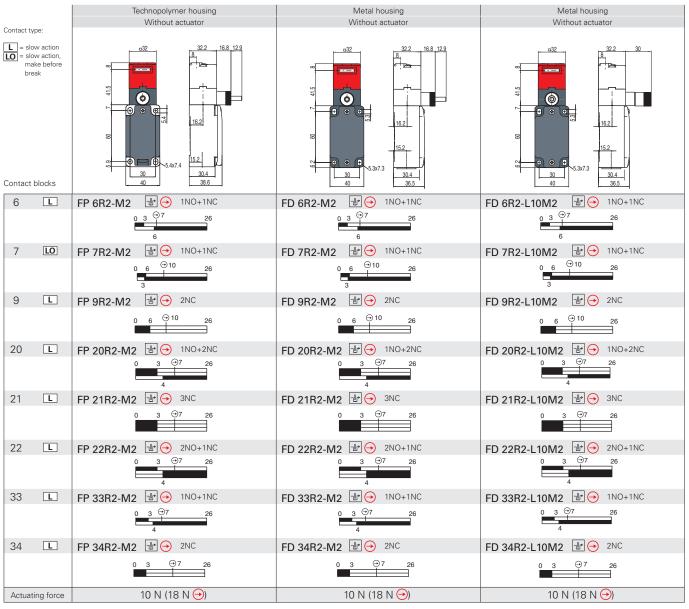


# **Operation (FP 6R2-M2F1)**

The switch is fastened to the machine body (A), while the stainless steel actuator is fastened to the guard (B). Once installed, the switch will firmly lock the actuator. In order to remove the actuator, the knob (C) has to be rotated. On the first turns the electrical contacts will positively open, then, after about 20 seconds (or 10 seconds depending on the version), the actuator will be released. In order to close the guard, the knob must be rotated in the opposite direction. This switch doesn't need power supply or timer and can be easily installed on old machines without important changes in their electrical circuit. The knob (C) may be supplied in a short (standard) or in a long version.



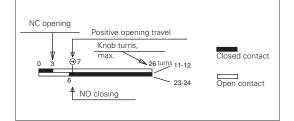
◆ pizzato



All values in the diagrams are in turns of the knob

Legend: 🗇 With positive opening according to EN 60947-5-1, ৮ interlock with lock monitoring acc. to EN ISO 14119

## How to read travel diagrams



## **IMPORTANT**:

All values in the diagrams are in turns of the knob

The state of the NC contact refers to the switch with inserted actuator and with the knob turned anti-clockwise up to the end of the travel. Forinstallation in safety applications, actuate the switch at least up to the positive opening travel shown in the travel diagrams with symbol  $\bigcirc$ . Actuate the switch at least with the positive opening force, reported in brackets below each article, next to the actuating force value.

# Limits of use

Do not use where dust and dirt may penetrate in any way into the head and deposit there. Especially not where powder, shavings, concrete or chemicals are sprayed. Adhere to the EN ISO 14119 requirements regarding low level of coding for interlocks. Do not use in environments with presence of explosive or flammable gas. In these case use ATEX products (see dedicated Pizzato catalogue).

Attention! These switches alone are not suitable for applications where operators may physically enter the dangerous area, because an eventual closing of the door behind them could restart the machine operation. In these cases, the maintenance personnel must use the actuator entry locking device VF KB1 shown on page 98.

All values in the drawings are in mm

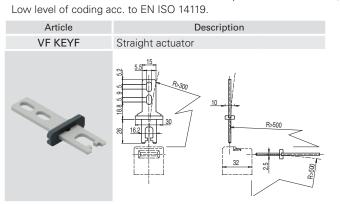
Accessories See page 321

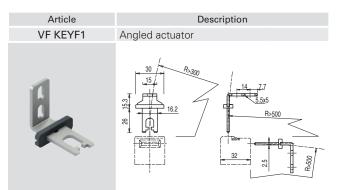


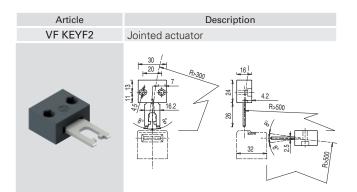
# Stainless steel actuators

6

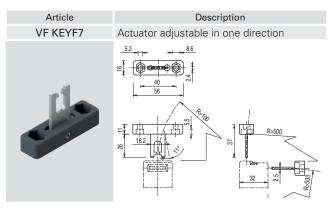
**IMPORTANT:** These actuators can be used only with items of the FD, FP, FL, FC and FS series (e.g. FD 6R2-M2).



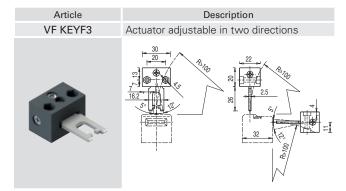




The actuator can flex in four directions for applications where the guard alignment is not precise.



Actuator adjustable in one direction for guards with reduced dimensions.

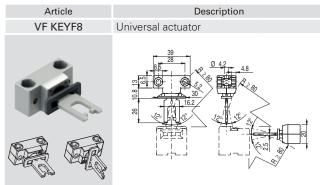


Actuator adjustable in two directions for guards with reduced dimensions.

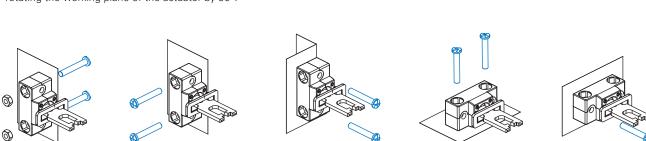
🕩 pizzato

# **Universal actuator VF KEYF8**

**IMPORTANT:** These actuators can be used only with items of the FD, FP, FL, FC and FS series (e.g. FD 6R2-M2). Low level of coding acc. to EN ISO 14119.



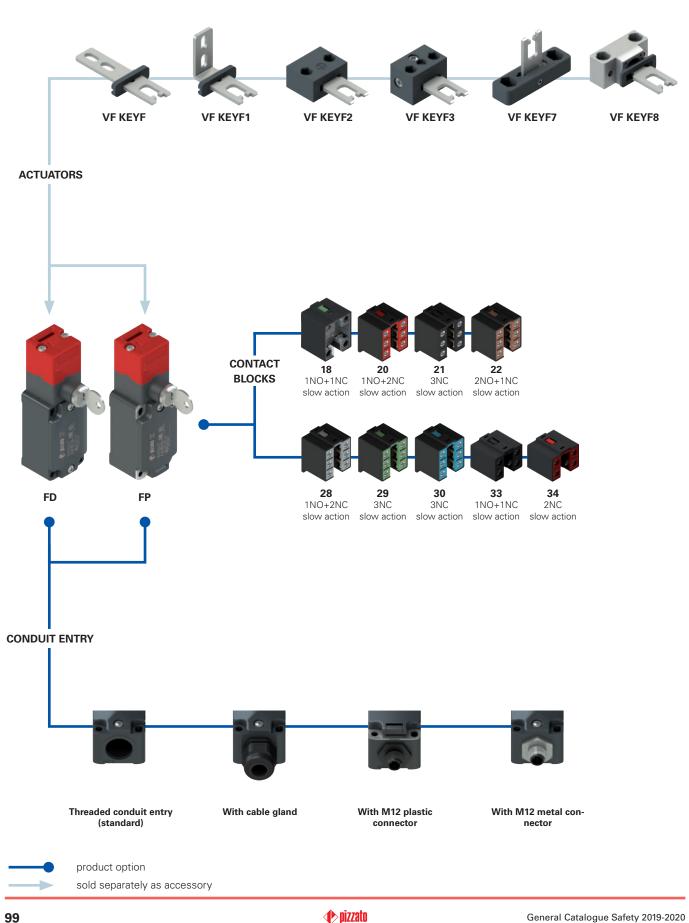
Jointed actuator for guards with poor alignment, adjustable in two dimensions for small doors; can be mounted in various positions. The metal fixing body has two pairs of bore holes; it is provided for rotating the working plane of the actuator by 90°.



# Accessories

Article	Description	
VF KB1	Lock out device	
	Padlockable lock out device to prevent the actuator entry and the accidental closing of the door behind operators while they are in the danger area. Hole diameter for padlocks: 9 mm.	

# Selection diagram

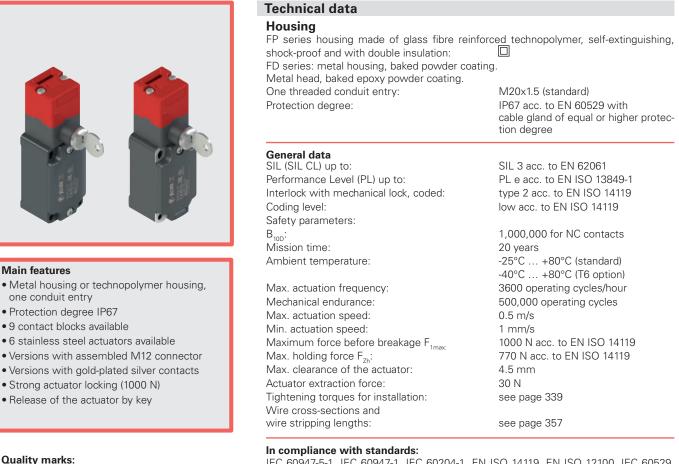


#### **Code structure** Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office. article options options **GM2K50** FD 1899-F1 6 00 Housing Lock key coding FD metal, one conduit entry one standard key coding (371) FP technopolymer, one conduit entry V200 up to 8 different key codings Contact blocks Ambient temperature Contacts activated by Contacts activated by -25°C ... +80°C (standard) the lock actuator extraction 18 1NO+1NC **T6** -40°C ... +80°C 20 1NO+2NC 21 3NC Pre-installed cable glands or connectors 2NO+1NC 22 no cable gland or connector (standard) 28 1NO+1NC 1NC K23 cable gland for cables Ø 6 ... 12 mm 29 2NC 1NC .... 1NC 2NC 30 K50 M12 metal connector, 5-pole 1NO+1NC 33 ••• 2NC 34 For the complete list of possible combinations please contact our technical department. Actuators Threaded conduit entry M2 M20x1.5 (standard) without actuator (standard) F PG 13.5 straight actuator VF KEYF F1 angled actuator VF KEYF1 F2 jointed actuator VF KEYF2 Contact type jointed actuator adjustable in two F3 silver contacts (standard) directions VF KEYF3 jointed actuator adjustable in one G silver contacts with 1 µm gold coating F7 direction VF KEYF7

G1

silver contacts, 2.5 µm gold coating (not for contact blocks 20, 21, 22, 28, 29, 30, 33, 34)

F8 universal actuator VF KEYF8



IEC 60947-5-1, IEC 60947-1, IEC 60204-1, EN ISO 14119, EN ISO 12100, IEC 60529, EN 50581, BG-GS-ET-15, UL 508, CSA 22.2 No.14. Approvals:

EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 No.14, GB/T14048.5-2017.

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. Positive contact opening in conformity with standards: IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

🛆 If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

Elect	rical data		Utilizati	on categ	ory					
	Thermal current (I <sub>th</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):	10 A 500 Vac 600 Vdc 400 Vac 500 Vdc	Alternating current: AC15 (50÷60 Hz)							
without connector	Rated impulse withstand voltage ( $U_{_{imp}}$ ):	(contact blocks 20, 21, 22, 28, 29, 30, 33, 34) 6 kV 4 kV (contact blocks 20, 21, 22, 28, 29, 30, 33, 34)	U (V) I (A) Direct cu	250 6 ırrent: DC	400 4 213	500 1				
	Conditional short circuit current: Protection against short circuits: Pollution degree:	1000 A acc. to EN 60947-5-1 type aM fuse 10 A 500 V 3	U <sub>e</sub> (V) I <sub>e</sub> (A)	24 3	125 0.55	250 0.3				
			Alternating current: AC15 (50÷60 Hz)							
con- oole	Thermal current (I <sub>tt</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>t</sub> ):	4 A	U <sub>e</sub> (V)	24	120	250				
with M12 cor nector, 4 and 5-pole	Rated insulation voltage (U): Protection against short circuits:	250 Vac 300 Vdc type gG fuse 4 A 500 V	I <sub>e</sub> (A) 4 4 4 Direct current: DC13							
with n 4 ar	Pollution degree:	3	U <sub>e</sub> (V) I <sub>e</sub> (A)	24 3	125 0.55	250 0.3				
with M12 con- nector, 8-pole	Thermal current (I <sub>tr</sub> ): Rated insulation voltage (U <sub>t</sub> ): Protection against short circuits: Pollution degree:	2 A 30 Vac 36 Vdc type gG fuse 2 A 500 V 3	U <sub>e</sub> (V) I <sub>e</sub> (A)	ng curren 24 2 urrent: DC 24 2	t: AC15 (5 213	0÷60 Hz)				

FG605

E131787

2007010305230000

RU C-IT.YT03.B.00035/19

IMQ approval:

CCC approval: EAC approval:

UL approval:





Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 V dc)

A600 pilot duty (720 VA, 120-600 V ac)

Types 1, 4X, 12, 13 Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductor and wire size range 12, 14 AWG, stranded or solid. The terminal tightening torque of 7.1 lb in (0.8 Nm). For FP series: the hub is to be connected to the conduit before the hub is

Please contact our technical department for the list of approved products.

## Features approved by IMQ

Rated insulation voltage (U):	500 Vac
	400 Vac (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)
Conventional free air thermal current (I,	: 10 A
Protection against short circuits:	type aM fuse 10 A 500 V
Rated impulse withstand voltage (U	): 6 kV
	4 kV (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)
Protection degree of the housing:	IP67
MV terminals (screw terminals)	
Pollution degree:	3
Utilization category:	AC15
Operating voltage (U_):	400 Vac (50 Hz)
Operating current (I):	3 A
Forms of the contact element: 7h Y	+ Y Y+Y+X Y+Y+Y Y+X+X

Positive opening contacts on contact blocks 18, 20, 21, 22, 28, 29, 30 In compliance with standards: EN 60947-1, EN 60947-5-1, fundamental requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

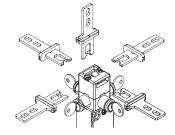
Please contact our technical department for the list of approved products.

#### Description

This type of switches is applied on fences or guards where entrance is allowed to authorized personnel only. They have been designed to control large protected areas where operators may physically enter. Supplied with a strong lock, the actuator can be removed from the head only after a complete rotation (180°) of the locking key. The electrical contacts are switched as the key is turned; the actuator is released only after the NC contacts have been positively opened. Contacts activated by the lock are reset to the initial position only with inserted actuator and with the key in the locking position. It is impossible to rotate the key when the key locking device is unlocked and the actuator is removed (C state). These switches are considered interlocks with guard locking in accordance with ISO 14119, and the product is marked on the side with the symbol shown.



#### Head and release devices with variable orientation



**Protection degree IP67** 

degree of the housing is required.

The head can be quickly turned to each of the four sides of the switch by unfastening the two fastening screws.

The auxiliary key release device can be rotated in 90° steps as well. This enables the switch to assume 32 different configurations.

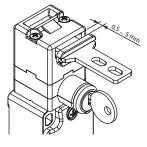
# **Adjustment range**

Features approved by UL

Electrical Ratings:

Environmental Ratings:

connected to the enclosure



The actuation head of this switch features a wide range of travel. In this way the guard can oscillate along the direction of insertion (4.5 mm) without causing unwanted machine shutdowns. This wide range of travel is available in all actuators in order to ensure maximum device reliability.

## **Contact block**



Contact blocks with captive screws, finger protection, twin bridge contacts and double interruption for higher contact reliability.

These devices are also available in a special

version suitable for an ambient operating tem-

perature range from -40°C up to +80°C.

They can therefore be used for applications in cold stores, sterilisers

and other equipment with low temperature environments. The spe-

cial materials used to produce these versions retain their characteri-

stics even under these conditions, thereby expanding the installation

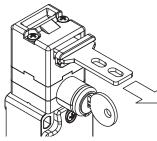
# Holding force of the unlocked actuator

can therefore be used in all environments where maximum protection

These devices are designed to be used in the

toughest environmental conditions and they pass

the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They



The inside of each switch features a device which holds the actuator in its closed position. Ideal for all those applications where several guards are unlocked simultaneously, but only one is actually opened. The device keeps all the unlocked guards in their position with a retaining force of approx. 30 N, stopping any vibrations or gusts of wind from opening them.

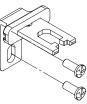
# Laser engraving



All devices are marked using a dedicated indelible laser system. These engravings are therefore suitable for extreme environments too. Thanks to this system that does not use labels, the loss of plate data is prevented and a greater resistance of the marking is achieved over time.

# Safety screws for actuators

**Extended temperature range** 



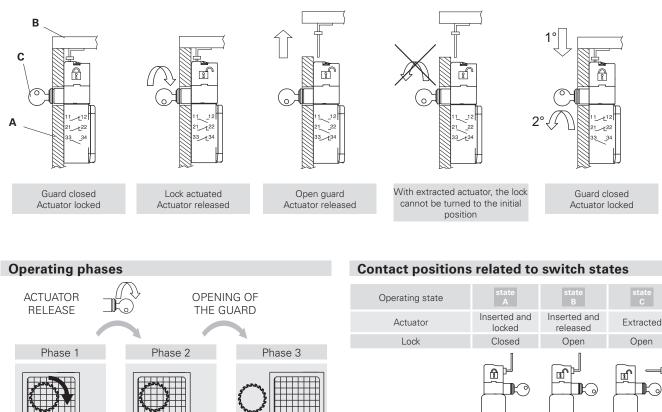
possibilities.

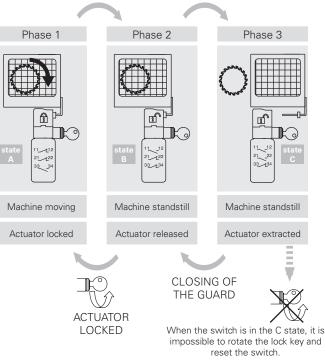
As required by ISO 14119, the actuator must be fixed immovably to the guard frame. Pan head safety screws with one-way fitting are available for this purpose. With this screw type, the actuators cannot be removed or tampered by using common tools. See accessories on page 332.



# Operation

The switch is fastened to the machine body (A), while the stainless steel actuator is fastened to the guard (B). Once installed, the switch will firmly lock the actuator. To remove the actuator, the lock must be unlocked by turning the key (C). When the actuator is removed, the key cannot be put into the initial position anymore. The example shows how the contacts of the lock and actuator are switched and how the switch can be installed within the machine in such a way that only the release device is visible from the outside.





#### F 9 Contact blocks FD 1899 11-12 11 ---- 12 **~~** 11 ---- 12 1NO+1NC controlled by the lock 23 - 24 23 - 24 67 11-**L**12 11 ---- 12 11 ---- 12 0,----FD 2099 21-1-22 1NO+2NC controlled 21 ---- 22 21 ---- 22 0 by the lock 33 - 34 33 - L 34 6 11-12 11 - 12 11 - 12 0-----FD 2199 21-1-22 21 - 22 3NC controlled 21 ---- 22 6 by the lock 31 ---- 32 31 --- 32 6 11-12 11 - 12 11 ---- 12 6 FD 2299 2NO+1NC controlled 23 - 24 23 - 24 23--24 67 by the lock 33 - L 34 33 - L 34 6 FD 2899 11-12 11 ----- 12 11 ---- 12 **\_\_\_** 1NO+1NC controlled 21-1-22 21 - 22 21 - 22 by the lock ा द 1NC controlled 33 **-----** 34 33 - L 34 33--34 0---by the actuator FD 2999 11**-L**12 11 ---- 12 11 ---- 12 0,----2NC controlled 21-1-22 21 ---- 22 21 - 22 by the lock 1NC controlled 31 - 2 32 ा द 31 ---- 32 by the actuator

# Limits of use

Do not use where dust and dirt may penetrate in any way into the head and deposit there. Especially not where powder, shavings, concrete or chemicals are sprayed. Adhere to the ISO 14119 requirements regarding low level of coding for interlocks. Do not use in environments with presence of explosive or flammable gas. In these case use ATEX products (see dedicated Pizzato catalogue). Attention! These switches alone are not suitable for applications where operators may physically enter the dangerous area, because an eventual closing of the door behind them could restart the machine operation. In these cases the actuator entry locking device VF KB1 shown on page 106 must be used.

The key can be extracted from the lock with locked or released actuator.

11-12

21-1-22

~~~~

ः वि

ा द



FD 3099

1NC controlled

by the lock

2NC controlled

by the actuator

11 - 12

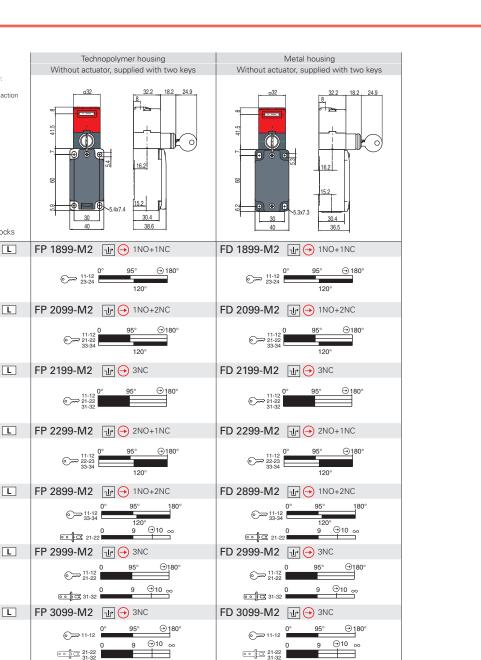
21 - 22

31 - 32

11 - 12

21 - 22

31 ---- 32



Legend: → With positive opening according to EN 60947-5-1, 🕁 interlock with lock monitoring acc. to EN ISO 14119

## How to read travel diagrams

Contact type: L = slow action

Contact blocks

L

L

L

L

L

L

L

18

20

21

22

28

29

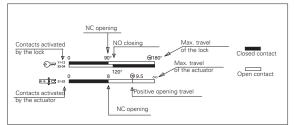
30

33

34

Actuating force

30



FP 3399-M2 1NO+1NC

▶ FP 3499-M2 → 2NC

€ 13-14 21-22 0 95° ⊕180°

30 N (40 N 🔿)

# **IMPORTANT:**

FD 3399-M2 1NO+1NC

FD 3499-M2 → 2NC

⊙→<sup>11-12</sup> 0 95° ⊙ 180°

30 N (40 N 🔶)

The state of the NC contact (@=) refers to the switch with inserted actuator and locked lock. In safety applications, actuate the switch at least up to the positive opening travel shown in the travel diagrams with symbol  $\bigcirc$ . Actuate the switch at least with the positive opening force, reported in brackets below each article, next to the actuating force value.

Dizzato

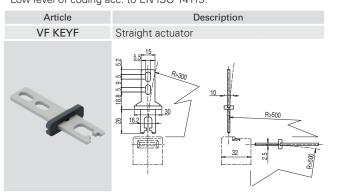
All values in the diagrams are in mm or in degrees

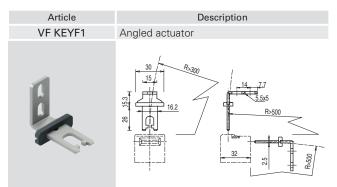
# General Catalogue Safety 2019-2020

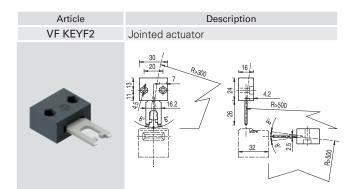
# Stainless steel actuators

6

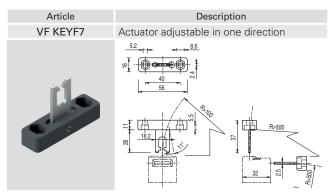
**IMPORTANT:** These actuators can be used only with items of the FD, FP, FL, FC, and FS series (e.g. FD 1899-M2). Low level of coding acc. to EN ISO 14119.



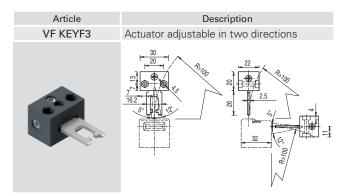




The actuator can flex in four directions for applications where the guard alignment is not precise.



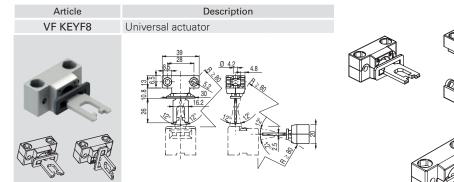
Actuator adjustable in one direction for guards with reduced dimensions.



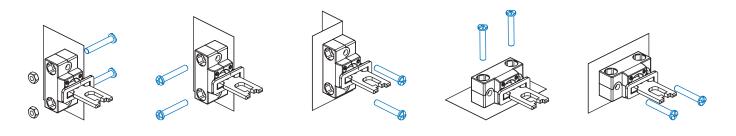
Actuator adjustable in two directions for guards with reduced dimensions.

# **Universal actuator VF KEYF8**

**IMPORTANT:** These actuators can be used only with items of the FD, FP, FL, FC, and FS series (e.g. FD 1899-M2). Low level of coding acc. to EN ISO 14119.



Jointed actuator for guards with poor alignment, adjustable in two dimensions for small doors; can be mounted in various positions. The metal fixing body has two pairs of bore holes; it is provided for rotating the working plane of the actuator by 90°.



#### Accessories

#### Article Article Description Description VF KB1 VF KLA371 Lock out device Set of two locking keys Padlockable lock out device to Extra copy of the locking prevent the actuator entry and keys to be purchased if the accidental closing of the further keys are needed door behind operators while (standard supply: 2 units). they are in the danger area. The keys of all switches Hole diameter for padlocks: have the same code. 9 mm. Other codes on request.



# Description



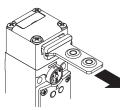
These switches are used on machines where the hazardous conditions remain for a while, even after the machines have been switched off, for example because of mechanical inertia of pulleys, saw disks, parts under pressure or with high temperatures. Thus, the switches can also be used if individual guards are only to be opened under certain conditions.



The versions with solenoid actuated NC contacts are considered interlocks with locking in accordance with ISO 14119, and the product's label is marked with the symbol shown.

# Holding force of the locked actuator

Heads and devices with variable orientation



The strong interlocking system guarantees a maximum actuator holding force of  $F_{1max}$  = 2800 N.

The system can be variably confi-

gured by loosening the 4 screws

The key release device and the

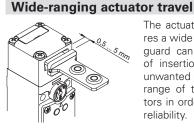
release button can also be rotated and secured independently of

one another in steps of 90°. The

device can thus assume 32 diffe-

on the head.

rent configurations.



The actuation head of this switch features a wide range of travel. In this way the guard can oscillate along the direction of insertion (4.5 mm) without causing unwanted machine shutdowns. This wide range of travel is available in all actuators in order to ensure maximum device reliability.

## **Contact blocks with 4 contacts**



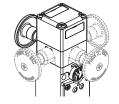
Innovative contact block with 4 contacts, available in various contact configurations for monitoring the actuator or the solenoid (patented). The unit is supplied with captive screws and self-lifting clamping plates. Removable finger protection for eyelet terminal. High-reliability electrical contacts with 4 contact points and double interruption

#### Safety screws for actuators



As required by EN ISO 14119, the actuator must be fixed immovably to the guard frame. Pan head safety screws with one-way fitting are available for this purpose. With this screw type, the actuators cannot be removed or tampered by using common tools. See accessories on page 332.

## Escape release button



This device is used to safeguard a hazardous area that an operator may enter with his entire body. The release button, which is oriented towards the inside of the danger zone, allows the operator to escape even in the event of a power failure. Pushing the button results in the same function as the auxiliary rele-

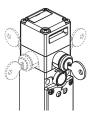
ase device. To reset the switch, simply return the button to its initial position. The escape release button can be rotated and is available with different lengths. It is fixed to the switch by means of a screw allowing the installation of the switch both inside and outside the guards.

## Non-detachable heads and release devices



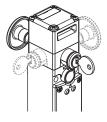
The head and the release device can be rotated but cannot be detached from each other. This makes the switch more secure since the problem of incorrect assembly by the installer cannot occur; in addition, the risk of damage is lower (loss of small parts, penetration of dirt, etc.).

# Turnable key release with lock



The auxiliary key release device is used to allow the maintenance or the entry into the machinery to authorized personnel only. Turning the key corresponds to actuating the solenoid: the actuator is released. The device can be turned, thereby enabling installation of the safety switch in the machine while the release device remains accessible on the outside of the guard.

# Key release device and escape release button



This device performs simultaneously the two functions mentioned above. The lock and button can be rotated in this case as well; the release button can be ordered with various lengths. The release button has priority over the lock, i.e., the emergency escape can be actuated to unlock the switch even if the lock is locked. To reset the switch, the lock and the button must be returned to their initial position.



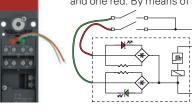
# LED display unit, type A



In the version with LED display unit of type A, two green LEDs are switched-on directly by the power supply of the solenoid. Wiring is not necessary.

# LED display unit, types B and C

In the version with LED display unit of type B, connection wires from two LEDs are available, one green and one red. By means of suitable connections on the



contact block, various operating states of the switch can be displayed externally.

#### Protection degree IP67

These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required.

#### Extended temperature range

These devices are also available in a special version suitable for an ambient operating temperature range from -40°C up to +80°C.

They can therefore be used for applications in cold stores, sterilisers and other equipment with low temperature environments. The special materials used to produce these versions retain their characteristics even under these conditions, thereby expanding the installation possibilities.

#### Three conduit entries



The switch is provided with three conduit entries in different directions. This allows its application in series connections or in narrow places.

#### Sealable auxiliary release device



Switches with locked actuator with deactivated solenoid (function principle D) are equipped with an auxiliary release device for the solenoid to simplify installation of the switch and to facilitate entry into the danger zone in the event of a power failure. The auxiliary release

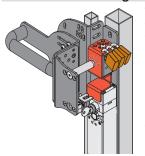
device acts on the switch exactly as if the solenoid was energised. As a result, it also actuates the electrical contacts. Can only be actuated with the use of two tools; this ensures adequate protection against tampering. If necessary, it can be sealed using the appropriate hole.

# Laser engraving



All FG series switches are permanently marked with a special laser system. As a result, the marking remains legible even under extreme operating conditions. Thanks to this system that does not use labels, the loss of plate data is prevented and a greater resistance of the marking is achieved over time.

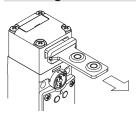
#### Access monitoring



These safety switches alone do not provide sufficient personal protection to the operators or maintenance personnel in situations where they completely enter the danger zone, since unintentional closing of a door after entry could cause the machine to re-start. If the restart release is completely dependent on these switches, a system for preventing this danger must be provided, e.g. a padlockable device for actuator entry locking VF KB2 (page 118) or a safety

handle, such as a P-KUBE 1 (page 159).

#### Holding force of the unlocked actuator



The inside of each switch features a device which holds the actuator in its closed position. Ideal for all those applications where several guards are unlocked simultaneously, but only one is actually opened. The device keeps all the unlocked guards in their position with a retaining force of approx. 30 N, stopping any vibrations or gusts of wind from opening them.

#### LED signalling lights

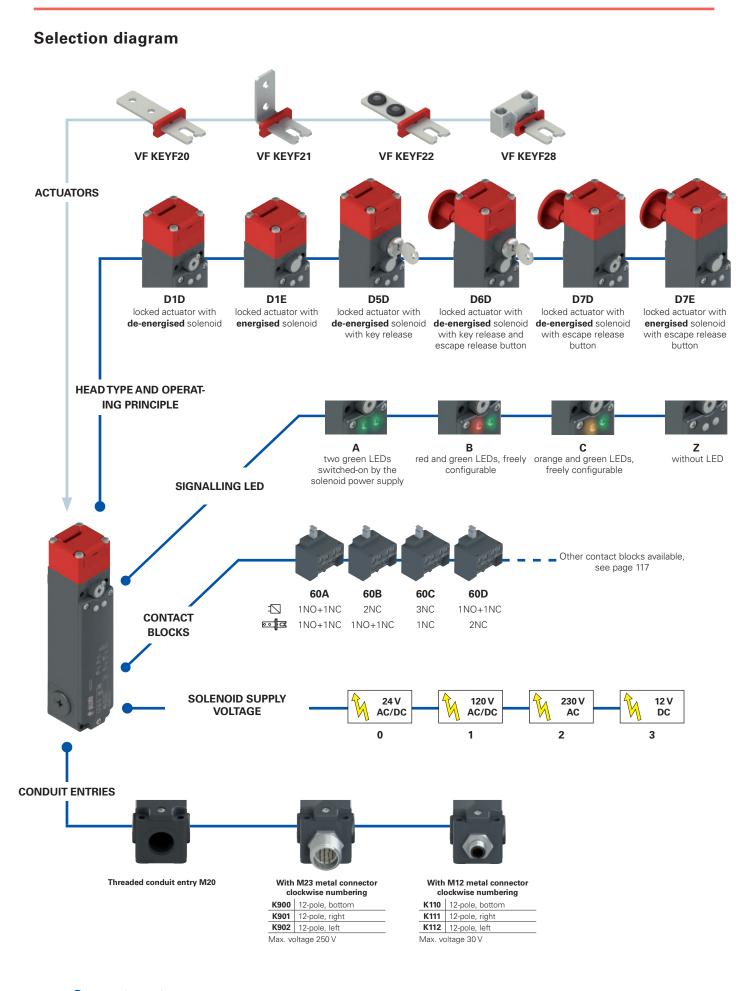


Thanks to the three threaded cable entries, the high luminosity LED signalling lights of the VF SL series can be installed on the switch.

The LED signalling lights can be be easily installed by screwing them on one of the conduit entries not used for electric cables. They can be used for many different purposes: for example, to signal, from a distance, whether the switch has been actuated; whether the guard has closed correctly; or whether the guard is locked or unlocked.

For more information see chapter Accessories, page 321.





product option
 sold separately as accessory

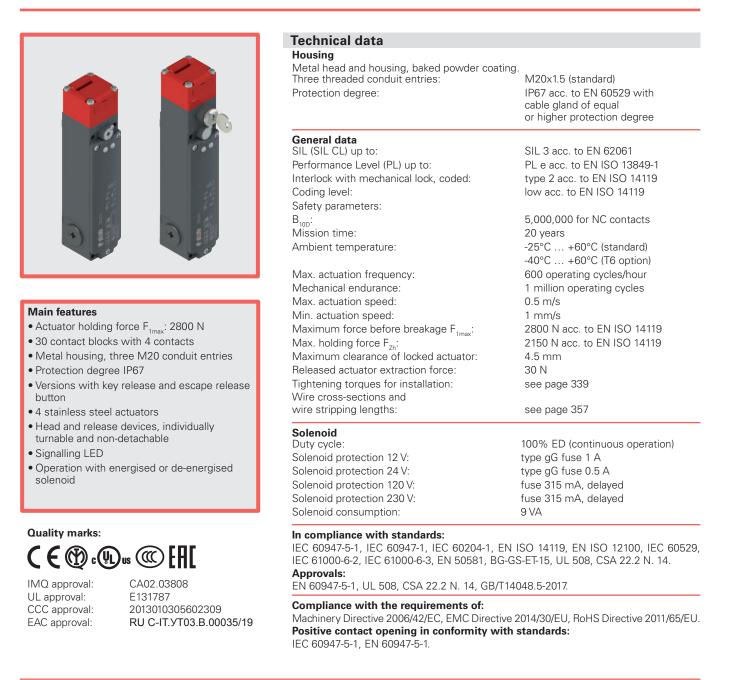


#### **Code structure**

|     |                                           |                                          | article |          |          |        |                   |      |                |       | options            |         |       |                                           |                                             |
|-----|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------|----------|----------|--------|-------------------|------|----------------|-------|--------------------|---------|-------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
|     |                                           | FG <u>60</u>                             | AD'     | 1D0      | A        | -L     | <b>P3</b>         | OF   | -2(            | 00    | GKS                | 300     | T     | 6V34                                      |                                             |
|     |                                           |                                          |         | <u> </u> |          | . =    |                   |      |                |       |                    |         |       |                                           |                                             |
|     |                                           |                                          |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       |                                           |                                             |
| Con | tact blocks                               |                                          |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       | Removing the r                            | elease kev                                  |
|     | Contacts activated by                     | Contacts activated by                    |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       | The key can be                            | e removed in locke                          |
| 60A | the solenoid INO+1NC                      | the actuator 💽 🔄                         |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       |                                           | ator position (stand<br>e removed only in t |
| 60B | 2NC                                       | 1NO+1NC                                  |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       | v34 position of the                       | actuator                                    |
| 60C | 3NC                                       | 1NC                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    | 4       | ٩mb   | pient temperatur                          | е                                           |
| 60D | 1NO+1NC                                   | 2NC                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       | -25°C +60°C (                             | standard)                                   |
| 60E | 1NO+2NC                                   | 1NC                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    | Т       | 6     | -40°C +60°C                               |                                             |
| 60F | 1NO+2NC                                   | 1NO                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       |                                           |                                             |
| 60G | 2NC                                       | 2NC                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    | Pre-    | inst  | alled connectors                          | \$                                          |
| 60H | 4NC                                       | /                                        |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         | wi    | hout connector (                          | standard)                                   |
| 60I | 3NC                                       | 1NO                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    | K900    | M2    | 23 metal connecto                         | or, 12-pole, bo                             |
| 60L | 2NO+1NC                                   | 1NC                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       |                                           |                                             |
| 60M | 2NO+1NC                                   | 1NO                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    | K110    | M     | 2 metal connecto                          | or, 12-pole, bo                             |
| 60N | 1NO+1NC                                   | 2NO                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       |                                           | 11.2                                        |
| 60P | 1NC                                       | 3NC                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       | olete list of possible cor<br>department. | ndinations please                           |
| 60R | 2NO+2NC                                   | /                                        |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       |                                           |                                             |
| 60S | 1NC                                       | 2NO+1NC                                  |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       |                                           |                                             |
| 60T | 1NC                                       | 1NO+2NC                                  |         |          |          |        |                   |      |                |       | Cont               | act ty  |       |                                           |                                             |
| 60U | /                                         | 4NC                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       | 0                  |         |       | ntacts (standard)                         | 11                                          |
| 60V | 2NC                                       | 2NO                                      |         |          |          |        |                   |      |                |       | G                  | silver  | CO    | ntacts with 1 µm                          | gold coating                                |
| 60X | 1NO                                       | 3NC                                      |         |          |          |        |                   |      |                | Actu  | ators              |         |       |                                           |                                             |
| 60Y | 1NO                                       | 1NO+2NC                                  |         |          |          |        |                   |      |                |       | witho              | ut act  | uato  | or (standard)                             |                                             |
| 61A | /                                         | 1NO+3NC                                  |         |          |          |        |                   |      | F              | 20    | straig             | ht acti | uato  | or VF KEYF20                              |                                             |
| 61B | /                                         | 2NO+2NC                                  |         |          |          |        |                   |      | F              | 21    | angle              | d actu  | ator  | VF KEYF21                                 |                                             |
| 61C | /                                         | 3NO+1NC                                  |         |          |          |        |                   |      | F              | 22    | actuat             | tor wit | th ru | ıbber pads VF KE`                         | YF22                                        |
| 61D | 1NC                                       | 3NO                                      |         |          |          |        |                   |      | F              | 28    | unive              | rsal ac | tua   | tor VF KEYF28                             |                                             |
| 61E | 1NO                                       | 2NO+1NC                                  |         |          |          |        |                   |      |                |       |                    |         |       |                                           | _                                           |
| 61G | 2NO                                       | 1NO+1NC                                  |         |          |          |        | Re                | elea | se bı          | uttoi | n leng             | th      |       |                                           |                                             |
| 61H | 2NO                                       | 2NC                                      |         |          |          |        |                   |      | for n          | nax.  | 15 mn              | n wall  | thic  | kness (standard)                          |                                             |
| 61M | 3NO                                       | 1NC                                      |         |          |          |        | LP                | 30   | for n          | nax.  | 30 mn              | n wall  | thic  | kness                                     |                                             |
| 61R | 1NO+3NC                                   | 1                                        |         |          |          |        | LP                |      |                |       | 40 mn              |         |       |                                           |                                             |
| 61S | 3NO+1NC<br>contact blocks 60U, 61         | /<br>A 61B 61C cannot be                 |         |          |          |        | LP                | 60   |                |       | 60 mn              |         |       |                                           |                                             |
|     | ned with operating prir                   |                                          |         |          |          |        | LPF               | RG   | adju:<br>to 50 |       |                    | wall th | nicki | ness from 60 mm                           | I                                           |
| Ope | rating principle                          |                                          |         |          |          | Sigr   | nalling           | LED  | )              |       |                    |         |       |                                           |                                             |
| D1D | locked actuator wi                        | th de-energised so                       | enoid   |          |          | Α      | 0                 |      |                | )s sv | witched            | d-on b  | y th  | e solenoid                                |                                             |
| D1E | locked actuator wi                        | th energised solen                       | bid     |          |          |        | power             |      |                |       |                    |         |       |                                           |                                             |
| D5D | locked actuator wi<br>With key release    | th de-energised so                       | enoid.  |          |          | B<br>C |                   | Ŭ    |                |       | s, free<br>LEDs, t | ,       |       | rable<br>figurable                        |                                             |
| D6D |                                           | th de-energised so<br>and escape release |         |          |          | Z      | witho             | ut L | ED             |       |                    |         |       |                                           |                                             |
| D7D | locked actuator wit<br>With escape releas | h de-energised soler<br>e button         | ioid.   |          | Sol<br>0 |        | id sup<br>Vac/do  |      |                | •     | 0%)                |         |       |                                           |                                             |
| D7E |                                           | h energised solenoic                     | . With  |          | 1        |        | Vac/dc<br>0 Vac/d |      |                |       |                    |         |       |                                           |                                             |
|     | escape release but                        | ton                                      |         |          | 2        |        | 0 Vac/0           |      |                |       |                    |         |       |                                           |                                             |
|     |                                           |                                          |         |          | 2        | 23     |                   | -10% |                | +10   | 701                |         |       |                                           |                                             |

**3** 12 Vdc (-15% ... +20%)





# $\triangle$ If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

| Elect                               | trical data                                                                                                                                                                                                                                 | Utilizatio                                                                                     | Utilization category                                                                                               |                                                         |          |                        |  |  |  |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------|------------------------|--|--|--|
| without<br>connector                | Thermal current (I <sub>tr</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):<br>Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ):<br>Conditional short circuit current:<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree: | 10 A<br>400 Vac 300 Vdc<br>6 kV<br>1000 A acc. to EN 60947-5-1<br>type gG fuse 10 A 500 V<br>3 | U <sub>e</sub> (V)<br>I <sub>e</sub> (A)                                                                           | I (A) 6 5 3<br>Direct current: DC13<br>U (V) 24 125 250 |          |                        |  |  |  |
| with M23 con-<br>nector,<br>12-pole | Thermal current (I <sub>tt</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>t</sub> ):<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree:                                                                                               | 8 A<br>250 Vac 300 Vdc<br>type gG fuse 8 A 500 V<br>3                                          | Alternating<br>U <sub>e</sub> (V)<br>I <sub>e</sub> (A)<br>Direct curr<br>U <sub>e</sub> (V)<br>I <sub>e</sub> (A) | 120<br>6                                                | 250<br>5 | 0÷60 Hz)<br>250<br>0.4 |  |  |  |
| with M12 con-<br>nector,<br>12-pole | Thermal current (I <sub>tt</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree:                                                                                               | 1.5 A<br>30 Vac 36 Vdc<br>type gG fuse 1.5 A<br>3                                              | Alternating<br>U (V)<br>I (A)<br>Direct curr<br>U (V)<br>I (A)                                                     | 24<br>1.5                                               |          | 0÷60 Hz)               |  |  |  |



# Features approved by IMQ

Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): 400 Vac Conventional free air thermal current (I<sub>th</sub>): 10 A type gG fuse 10 A 500 V Protection against short circuits: Rated impulse withstand voltage (U, 6 kV Protection degree of the housing: IP67 MV terminals (screw terminals) Pollution degree: 3 Utilization category: AC15 Operating voltage (U\_): 400 Vac (50 Hz) 3 A Operating current (I\_):

#### Features approved by UL

Electrical Ratings: A300 pilot duty (720 VA, 120-300 Vac) Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 Vdc)

Environmental Ratings: Types 1, 4X, 12, 13

Please contact our technical department for the list of approved products.

Forms of the contact element: X+X+X+X, Y+Y+Y+Y, X+Y+Y+Y, X+X+Y+Y, X+X+Y+Y, X+X+X+Y Positive opening of contacts on all contact blocks: 60A, 60B, 60C, 60D, 60E, 60F, 60G, 60H, 60I, 60L, 60M, 60N, 60P, 60R, 60S, 60T, 60U, 60V, 60X, 60Y, 61A, 61B, 61C, 61D, 61E, 61G, 61H, 61M, 61R, 61S

In compliance with standards: EN 60947-1, EN 60947-5-1, fundamental requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

Please contact our technical department for the list of approved products.

#### **Operating principle**

The operating principle of these safety switches allows three different operating states:

state A: with inserted and locked actuator

state B: with inserted but not locked actuator

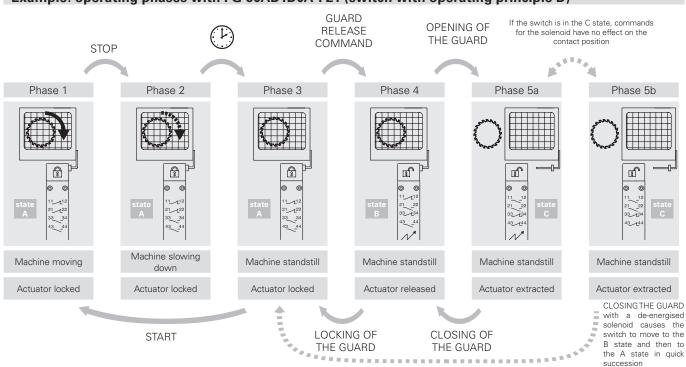
state C: with extracted actuator

All or some of these states can be monitored by means of electrical NO contacts or NC contacts with positive opening by selecting the appropriate contact blocks. In detail, contact blocks that have electric contacts marked with the symbol of the solenoid (  $\Box$ ) are switched in the transition between the state A and state B, while the electric contacts marked with the symbol of the actuator (  $\Box = 1$ ) are switched between state B and state C.

#### **Operating principle**

Select from two operating principles for actuator locking:

- Operating principle D: locked actuator with de-energised solenoid. The actuator is released by applying the power supply to the solenoid (see example of the operating phases).
- Operating principle E: locked actuator with energised solenoid. The actuator is released by switching off the power supply to the solenoid. This version should only be used under certain conditions, since a power failure at the system will result in the immediate opening of the guard.



# Example: operating phases with FG 60AD1D0A-F21 (switch with operating principle D)

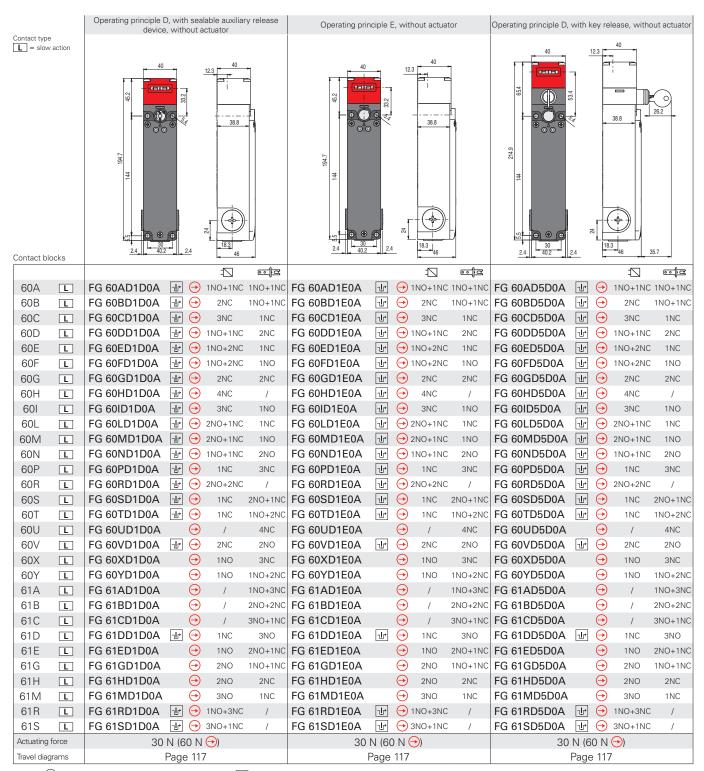


| <b>Contact posit</b>                  | ions                 | related to sw                              | vitch states                                                 |                                                          |                                                      |                                                              |                                                              |
|---------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                       |                      |                                            | Operating principle D                                        | law - int                                                | la alva al a                                         | Operating principle E                                        | -less and                                                    |
| One and in a state                    |                      | state                                      | tuator with de-energised                                     | state                                                    | state                                                | ctuator with energised s                                     | state                                                        |
| Operating state<br>Actuator           |                      | Inserted and locked                        | B<br>Inserted and released                                   | C<br>Extracted                                           | A<br>Inserted and locked                             | B<br>Inserted and released                                   | Extracted                                                    |
| Solenoid                              |                      | De-energised                               | Energised                                                    | -                                                        | Energised                                            | De-energised                                                 | -                                                            |
|                                       |                      |                                            |                                                              |                                                          |                                                      |                                                              |                                                              |
|                                       |                      |                                            |                                                              | © ©                                                      |                                                      |                                                              | © © "                                                        |
|                                       |                      |                                            |                                                              |                                                          |                                                      |                                                              | ***                                                          |
|                                       | - <b> </b> =<br>13   | 11 - <b>t</b> 12<br>21 - <b>t</b> 22       | 11 - 12<br>21 - 22                                           | $\begin{array}{cccc} 11 & & 12 \\ 21 & & 22 \end{array}$ | 11 - 12<br>21 - 22                                   | 11 $-$ 12<br>21 $-$ 22                                       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         |
| the solenoid<br>1NO+1NC controlled by | 10<br>10<br>11<br>11 | 33 🕂 34                                    | 33 <b></b> 34                                                | 33 - 34                                                  | 33 🕂 34                                              | 33 - 34                                                      | 33 <b></b> 34                                                |
|                                       |                      | 43 - 44<br>11 - 12                         | 43 44<br>11 12                                               | 43 - 44<br>11 - 12                                       | 43 - 44<br>11 - 12                                   | 43 - 44                                                      | 43 - 44<br>11 - 12                                           |
| 2NC controlled by the                 | 5<br>2               | 21 - 22                                    | 21 - 22                                                      | 21 - 22                                                  | 21 - 22                                              | 21 - 22                                                      | 21 - 22                                                      |
| 1NO+1NC controlled by                 | ्वि<br>च्            | 31 <b></b> 32                              | 31 <b></b> 32                                                | $31 \longrightarrow 32$<br>$43 \longrightarrow 44$       | 31 <b></b> 32                                        | 31 <b></b> 32                                                | $31 \longrightarrow 32$<br>$43 \longrightarrow 44$           |
|                                       | _                    | 43 - 44<br>11 - 12                         | 43 44<br>11 12                                               | 43 - 44<br>11 - 12                                       | 43 - 44<br>11 - 12                                   | 43 44<br>11 12                                               | 43 <b>- -</b> 44                                             |
| 3NC controlled by the solenoid        |                      | 21 - 22                                    | 21 22                                                        | 21 22                                                    | 21 <b>–</b> 22                                       | 21 — 22                                                      | 21 - 22                                                      |
|                                       |                      | 31 - 32<br>41 - 42                         | $\begin{array}{cccc} 31 & - & 32 \\ 41 & - & 42 \end{array}$ | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$     | 31 - 32<br>41 - 42                                   | $31 \longrightarrow 32$<br>$41 \longrightarrow 42$           | 31 32<br>41 42                                               |
| FG 60D****                            |                      | 13 — 14                                    | 13 <b></b> 14                                                | 13 <b></b> 14                                            | 13 14                                                | 13 <b></b> 14                                                | 13 - 14                                                      |
| 1NO+1NC controlled by                 |                      | 21 - <b>L</b> 22<br>31 - <b>L</b> 32       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | 21 - 22<br>31 - 32                                       | 21 - 22<br>31 - 22<br>32                             | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | 21 - 22<br>31 - 32                                           |
| actuator                              | ्चि                  | 41 - 42                                    | 41 - 42                                                      | 41 - 42                                                  | 41 - 42                                              | 41 42                                                        | 41 - 42                                                      |
|                                       |                      | 11 12                                      | 11 12                                                        | 11 - 12                                                  | 11 - <b>1</b> 2                                      | 11 12                                                        | 11 - 12                                                      |
| the solenoid<br>1NC controlled by the |                      | 21 - <b>t</b> 22<br>31 - <b>t</b> 32       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$     | 21 - 22<br>31 - 22<br>32                             | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | 21 - 22<br>31 - 32                                           |
| actuator                              |                      | 43 - 44                                    | 43 - 44                                                      | 43 <b></b> 44                                            | 43 - 44                                              | 43 - 44                                                      | 43 <b></b> 44                                                |
|                                       |                      | 11 - 12<br>21 - 22                         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$     | 11 - 12<br>21 - 22                                   | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \end{array}$ |
| the solenoid<br>1NO controlled by the | 10<br>10<br>11<br>11 | 33 🕂 34                                    | 33 - 34                                                      | 33 <b></b> 34                                            | 31 - <b>L</b> 32                                     | 31 - 32                                                      | 31 - 32                                                      |
|                                       |                      | 43 - 44<br>11 - 12                         | 43 44                                                        | 43 - 44<br>11 - 12                                       | 43 - 44<br>11 - 44                                   | 43 44                                                        | 43 - 44<br>11 - 12                                           |
| 2NC controlled by the                 |                      | 21 <b></b> 22                              | 11 - 12<br>21 - 22                                           | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$     | 21 <u>2</u> 2                                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | 21 - 22                                                      |
|                                       | ्रीड<br>चीड          | 31 - <b>t</b> 32                           | 31 <b></b> 32                                                | 31 - 32                                                  | 31 - <b>1</b> 32                                     | 31 <b></b> 32                                                | 31 - 32                                                      |
|                                       | _                    | 41 - 42<br>11 - 12                         | 41 <u>42</u><br>11 <u>12</u>                                 | 41 42<br>11 12                                           | 41 - 42<br>11 - 12                                   | 41 <u>42</u><br>11 <u>1</u> 12                               | 41 42<br>11 12                                               |
| FG 60H                                |                      | 21 - 22                                    | 21 - 22                                                      | 21 22                                                    | 21 - 22                                              | 21 22                                                        | 21 - 22                                                      |
| 50/E110/u                             |                      | 31 - <b>t</b> 32<br>41 - <b>t</b> 42       | 31 32<br>41 42                                               | 31 32<br>41 42                                           | 31 <b></b> 32<br>41 <b></b> 42                       | 31 32<br>41 42                                               | 31 32<br>41 42                                               |
| FG 601                                |                      | 11 <b></b> 12                              | 11 12                                                        | 11 - 12                                                  | 11 - 12                                              | 11 - 12                                                      | 11 - 12                                                      |
| 3NC controlled by the                 |                      | 21 - 22<br>31 - 32                         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | 21 - 22<br>31 - 32                                       | 21 <u>2</u> 2<br>31 <u>3</u> 2                       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         |
| actuator                              | oje                  | 43 - 44                                    | 43 - 44                                                      | 43 - 44                                                  | 43 - 44                                              | 43 - 44                                                      | 43 - 44                                                      |
|                                       | ٥ja                  | 11 - 12<br>21 - 12<br>22                   | 11 <b></b> 12                                                | 11 - 12                                                  | 11 <b>— 1</b> 2<br>21 <b>— 1</b> 2<br>22             | 11 - 12                                                      | 11 - 12                                                      |
| 1NC controlled by the                 |                      | 21 <b>2</b> 22<br>33 <b>-</b> 34           | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$     | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         |
| actuator                              |                      | 43 — 44                                    | 43 - 44                                                      | 43 - 44                                                  | 43 — 44                                              | 43 - 44                                                      | 43 <b></b> 44                                                |
| 010 410 1 11                          | - <b>j</b> e<br>13   | 13 - 14<br>21 - 22                         | 13 - 14 $21 - 22$                                            | 13 <u>1</u> 4<br>21 <u>2</u> 2                           | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ | 13 - 14<br>21 - 22                                           | 13 <u>1</u> 4<br>21 <u>2</u> 2                               |
| 1NO controlled by the                 |                      | 33 🕂 34                                    | 33 <b></b> 34                                                | 33 <b></b> 34                                            | 33 🕂 34                                              | 33 <del>~ 3</del> 4                                          | 33 <b></b> 34                                                |
|                                       |                      | 43 <del>~ 4</del> 4<br>13 <del>~ </del> 14 | 43 - 44<br>13 - 44                                           | 43 <u>44</u><br>13 <u>44</u>                             | 43 44<br>13 14                                       | 43 - 44<br>13 - 44                                           | 43 - 44<br>13 - 44                                           |
| 1NO+1NC controlled by                 | 5                    |                                            | 21 - 22                                                      | 21 ~ 22                                                  | 21 - 22                                              | 21 - 22                                                      | 21 ~ 22                                                      |
| 2NO controlled by the                 | ्रीड<br>चीड          | 33 - 34                                    | 33 - 34                                                      | 33 <u>- 34</u><br>43 <u>- 44</u>                         | 33 - 34                                              | 33 - 34                                                      | 33 -                                                         |
| 50.000                                | -1-2                 | 43 - 44<br>.11 - 12                        | 43 44<br>11 12                                               | 11 - 12                                                  | 43 - 44<br>11 - 12                                   | 43 44<br>11 12                                               | 11 - 12                                                      |
| 1NC controlled by the solenoid        | ्रीय<br>स्व          | 21 <b>— 1</b> 22                           | 21 - 22                                                      | 21 - 22                                                  | 21 <u>2</u> 2                                        | 21 - 22                                                      | 21 - 22                                                      |
|                                       | i<br>I               | 31 - <b>t</b> 32<br>41 - <b>t</b> 42       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | 31 32<br>41 42                                           | 31 - <b>t</b> 32<br>41 - <b>t</b> 42                 | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | 31 32<br>41 42                                               |
| 4                                     |                      | 11 <b>-</b> 12                             | 11 12                                                        | 11 - 12                                                  | 11 - 12                                              | 11 12                                                        | 11 🔨 12                                                      |
| FG 60R                                |                      | 21 <b>–</b> 22<br>33 <b>–</b> 34           | 21 <u>22</u><br>33 <u>4</u> 34                               | 21 - 22<br>33 - 34                                       | 21 <u>2</u> 2<br>33 <u>3</u> 3                       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         | $21 \longrightarrow 22$<br>$33 \longrightarrow 34$           |
|                                       |                      | 43 <b></b> 44                              | 43 44                                                        | 43 <b></b> 44                                            | 43 - 44                                              | 43 <b></b> 44                                                | 43 <b></b> 44                                                |
|                                       |                      | 11 - 12<br>21 - 12<br>22                   | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \end{array}$ | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$     | 11 - 12<br>21 - 22                                   | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \end{array}$ | 11 - 12<br>21 - 22                                           |
| solenoid<br>2NO+1NC controlled by     | ीब<br>चीब            | 21 - 22<br>33 - 34                         | 21 <b>2</b> 22<br>33 <b>-</b> 34                             | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$     | 33 - 34                                              | 21 - 22<br>33 - 34                                           | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$         |
| the actuator                          | -ja                  | 43 🔨 44                                    | 43 — 44                                                      | 43 <b></b> 44                                            | 43 🔨 - 44                                            | 43 — 44                                                      | 43 - 44                                                      |



| Operating state                                                                           | locked act<br>state<br>A                              | Operating principle D<br>tuator with de-energised<br>state<br>B                                             | solenoid<br>state<br>C                                                      | locked a<br>state<br>A                                                      | Operating principle E<br>ctuator with energised s<br>state<br>B                                                 | olenoid<br>state<br>C                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Actuator<br>Solenoid                                                                      | Inserted and locked<br>De-energised                   | Inserted and released<br>Energised                                                                          | Extracted                                                                   | Inserted and locked<br>Energised                                            | Inserted and released<br>De-energised                                                                           | Extracted                                                                   |
| 0.0.0.0                                                                                   |                                                       |                                                                                                             |                                                                             |                                                                             |                                                                                                                 |                                                                             |
| FG 60T•••••<br>1NC controlled by the<br>solenoid<br>1N0+2NC controlled by<br>the actuator | 31 - 32<br>43 - 44                                    | 11 - 12<br>21 - 22<br>31 - 32<br>43 - 44                                                                    | 11        12         21        22         31        32         43        44 | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | 11        12         21        22         31        32         43        44 |
| FG 60U••••• estate<br>4NC controlled by the<br>actuator estate                            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        |
| FG 60V •••••<br>2NC controlled by the<br>solenoid<br>2NO controlled by the<br>actuator    |                                                       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                        | 11 12<br>21 22<br>33 34<br>43 44                                            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | 11 12<br>21 22<br>33 34<br>43 44                                            |
| FG 60X •••••<br>1NO controlled by the<br>solenoid<br>3NC controlled by the<br>actuator    | 31 - L 32                                             | 13     -t     14       21     -t     22       31     -t     32       41     -t     42                       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | 13    t     14       21    t     22       31    t     32       41    t     42                                   | 13 - 14<br>21 - 22<br>31 - 32<br>41 - 42                                    |
| FG 60Y•••••<br>1NO controlled by the<br>solenoid<br>1NO+2NC controlled by<br>the actuator | 21 - 22                                               | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | 11 12<br>21 22<br>33 34<br>43 44                                            |
| FG 61A•••••<br>INO+3NC controlled by<br>the actuator                                      | 21 <u>2</u> 2<br>31 <u>3</u> 2                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | 11 12<br>21 22<br>31 32<br>43 44                                            |
| FG 61B•••••<br>2NO+2NC controlled by<br>the actuator                                      | $21 \rightarrow 22$<br>$33 \rightarrow 34$            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                        | 11 - 12<br>21 - 22<br>33 - 34<br>43 - 44                                    | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | 11 - 12<br>21 - 22<br>33 - 34<br>43 - 44                                    |
| FG 61C•••••<br>3N0+1NC controlled by<br>the actuator                                      | $21 \rightarrow 22$<br>$33 \rightarrow 34$            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                        | 13 14<br>21 22<br>33 34<br>43 44                                            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | 13 14<br>21 22<br>33 34<br>43 44                                            |
| FG 61D •••••<br>1NC controlled by the<br>solenoid<br>3NO controlled by the<br>actuator    | $21 \longrightarrow 22$<br>$33 \longrightarrow 34$    | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                       | 13      14       21      22       33      34       43      44               | 13        14         21        22         33        34         43        44 | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                           | 13      14       21      22       33      34       43      44               |
| FG 61E•••••<br>1NO controlled by the<br>solenoid<br>2NO+1NC controlled by<br>the actuator | 33 - 34                                               | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                        | 13 14<br>21 22<br>33 34<br>43 44                                            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | 13      14       21      22       33      34       43      44               |
| FG 61G•••••<br>2NO controlled by the solenoid<br>1NO+1NC controlled by the actuator       |                                                       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                        | 13 14<br>21 22<br>33 34<br>43 44                                            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | 13 14<br>21 22<br>33 34<br>43 44                                            |
| FG 61H•••••<br>2NO controlled by the<br>solenoid<br>2NC controlled by the<br>actuator     |                                                       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        |
| FG 61M••••<br>3NO controlled by the<br>solenoid<br>1NC controlled by the<br>actuator      | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  | 13       -t       14         21       -t       22         33       -t       34         43       -t       44 | 13 14<br>21 22<br>33 34<br>43 44                                            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | 13       -t       14         21       -t       22         33       -t       34         43       -t       44     | 13 - 14<br>21 - 22<br>33 - 34<br>43 - 44                                    |
| FG 61R•••••<br>1N0+3NC controlled by<br>the solenoid                                      | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                        |
| FG 61S•••••<br>3N0+1NC controlled by<br>the solenoid                                      | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ | 13        14         21        22         33        34         43        44                                 | 13        14         21        22         33        34         43        44 | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                       | 13       -**       14         21       -**       22         33       -**       34         43       -**       44 | 13        14         21        22         33        34         43        44 |





Legend: Hith positive opening according to EN 60947-5-1, 🔟 interlock with lock monitoring acc. to EN ISO 14119

All values in the drawings are in mm



| Control Mode         Control Mode<                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                 |      |              | with key<br>, without        |         | ape release | Operating principle<br>wit                                                        | D, with<br>hout a |                              | •      | button, | Operating principle E, with escape release button, without actuator |          |         |                              | button, |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|--------------|------------------------------|---------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------|--------|---------|---------------------------------------------------------------------|----------|---------|------------------------------|---------|---------|
| Contract blocks         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X         X <thx< th="">         X         X</thx<>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | L = slow action |      |              | 3                            |         | 26.2        | 214.9<br>8 6 0<br>8 6 0<br>8 6 0<br>0 0<br>0 0<br>0 0<br>0 0<br>0 0<br>0 0<br>0 0 | 5.5.4             |                              |        |         |                                                                     |          | - 1°2,4 | ЦV                           |         |         |
| 60A       L       FG 60AD6D0A       1       0       1N0+1NC       1N0+1NC </td <td>Contact blo</td> <td>ocks</td> <td>2.4 40.2 2.4</td> <td></td> <td>-</td> <td>~ ~</td> <td></td> <td>4</td> <td></td> <td></td> <td>*°</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Contact blo     | ocks | 2.4 40.2 2.4 |                              | -       | ~ ~         |                                                                                   | 4                 |                              |        | *°      |                                                                     |          |         |                              |         |         |
| 60BLFG 60BD6D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 2NC1N0+1NCFG 60BD7D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 2NC1N0+1NCFG 60BD7E0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 2NC1N0+1NC60CLFG 60DD6D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 3NC1NCFG 60D7D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 3NC1NCFG 60D7E0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 3NC1NC60DLFG 60DD6D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 1N0+1NC2NCFG 60D7D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 1N0+2NC1NCFG 60ED7E0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 1N0+2NC1NC60FLFG 60FD6D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 1N0+2NC1NCFG 60ED7D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 1N0+2NC1NCFG 60ED7E0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 1N0+2NC1NC60GLFG 60FD6D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 1N0+2NC1NCFG 60ED7D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 1N0+2NC1NCFG 60ED7E0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 1N0+2NC1NC60GLFG 60ID6D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 4NC/FG 60ED7D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 4NC/FG 60ED7E0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 4NC/60HLFG 60ID6D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 4NC/FG 60ID7E0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 4NC//60HLFG 60ID6D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 2N0+1NC1NCFG 60ID7E0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 3NC1NC60NLFG 60ID6D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 2N0+1NC1NCFG 60ID7E0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 2N0+1NC1NC60NLFG 60ID6D0A $\frac{1}{21}$ $\bigcirc$ 2N0+1NCFG 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 604             |      |              |                              |         |             |                                                                                   |                   |                              |        | U U     | FG                                                                  |          | -12     | $\bigcirc$                   |         |         |
| 60CLFG 60CD6D0AH $\ominus$ 3NC1NCFG 60CD7D0AH $\ominus$ 3NC1NCFG 60CD7E0AH $\ominus$ 3NC1NC60DLFG 60DD6D0AH $\ominus$ 1N0+1NC2NCFG 60DD7D0AH $\ominus$ 1N0+1NC2NCFG 60DD7E0AH $\ominus$ 1N0+1NC2NC60ELFG 60ED6D0AH $\ominus$ 1N0+2NC1NCFG 60ED7D0AH $\ominus$ 1N0+2NC1NC60FLFG 60ED6D0AH $\ominus$ 1N0+2NC1NCFG 60ED7D0AH $\ominus$ 1N0+2NC1NC60GLFG 60ED6D0AH $\ominus$ 2NC2NCFG 60ED7E0AH $\ominus$ 1N0+2NC1NC60HLFG 60ID6D0AH $\ominus$ 2NC2NCFG 60ED7E0AH $\ominus$ 2NC2NC60HLFG 60ID6D0AH $\ominus$ 3NC1NCFG 60ID7D0AH $\ominus$ 3NC1NC60LLFG 60ID6D0AH $\ominus$ 3NC1NCFG 60ID7D0AH $\ominus$ 3NC1NCFG 60ID7E0AH $\ominus$ 3NC1NC60NLFG 60ID6D0AH $\ominus$ 3NC1NCFG 60ID7D0AH $\ominus$ 3NC1NCFG 60ID7E0AH $\ominus$ 3NC1NC60NLFG 60ID6D0AH $\ominus$ 3NC1NCFG 60ID7D0AH $\ominus$ 2NO+1NC1NCFG 60ID7E0AH $\ominus$ 2NO+1NC1NC60NLFG 60ID                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |      |              |                              |         |             |                                                                                   |                   | ~                            |        |         |                                                                     |          |         | ~                            |         |         |
| 60D         L         FG 60DD6D0A $\frac{1}{2}$ 9         1N0+1NC         2NC         FG 60DD7D0A $\frac{1}{2}$ 9         1N0+1NC         2NC         1NC           60E         L         FG 60DD6D0A $\frac{1}{2}$ 9         1N0+2NC         1NC         FG 60ED7E0A $\frac{1}{2}$ 9         1NO         FG 60ED7E0A $\frac{1}{2}$ 9         1NO         FG 60ED7E0A $\frac{1}{2}$ 9         1NO         FG 60ED7E0A $\frac{1}{2}$ 9         2NC         2NC         FG 60D7E0A $\frac{1}{2}$ 9         2NC         1NO         FG 60D7E0A $\frac{1}{2}$ 9         2NC         1NO         FG 60D7E0A $\frac{1}{2}$ 2NC         1NO         FG 60D7D0A $\frac{1}{2}$ 2NC         1NC         1NO         1NC         1NO         1NC         1NC         1NO         1NC         1NC         1NC         1NC         1NC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |      |              |                              |         |             |                                                                                   |                   | <u> </u>                     |        |         |                                                                     |          |         | ~                            |         |         |
| 60E       L       FG 60ED6D0A       L       G 60ED6D0A       L       G 60ED7D0A       L       G 60D7D0A       L       G 60D7D0A       L       D 100       1N0       1N0 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>~</td> <td></td> <td></td> <td>_</td> <td></td> <td></td> <td>-</td> <td></td> <td></td>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |      |              |                              |         |             |                                                                                   |                   | ~                            |        |         | _                                                                   |          |         | -                            |         |         |
| 60F         L         FG 60FD6D0A         L         FG 60FD6D0A         L         FG 60GD6D0A         L         FG 60GD6D0A         L         FG 60GD6D0A         L         FG 60GD6D0A         L         FG 60GD7D0A         L         FG 60D7D0A         L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |      |              | = -                          |         |             |                                                                                   |                   | <u> </u>                     |        |         | -                                                                   |          |         | ~                            |         |         |
| 60G         L         FG 60GD6D0A         Im         9 2NC         2NC         FG 60GD7D0A         Im         9 2NC         2NC         FG 60GD7E0A         Im         9 2NC         2NC         2NC         FG 60GD7E0A         Im         9 2NC         2NC         2NC         FG 60GD7E0A         Im         9 2NC         2NC         2NC         FG 60HD7E0A         Im         9 2NC         1NO         FG 60HD7E0A         Im         9 2NC         1NC         1NC         1NC         FG 60HD7E0A         Im         9 2NC         1NO         FG 60HD7E0A         Im         9 2NC         1NC         1NC         FG 60HD7E0A         Im         9 2NC         1NC         1NC         1NC         2NC         FG 60HD7E0A         Im         9 2NC         1NC         1NC         2NC         FG 60D7E0A         Im         9 2NC         1NC         3NC         FG 60D7D7DA         1NC         2NC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |      |              |                              |         |             |                                                                                   |                   | õ                            |        |         | _                                                                   |          |         | $\tilde{}$                   |         |         |
| 60H       L       FG 60HD6D0A       L       G 60HD7D0A       L       G 60HD7D0A       L       G 60HD7E0A       L       G 00HD7E0A       L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |      |              |                              |         |             |                                                                                   |                   | <u> </u>                     |        |         |                                                                     |          |         | ~                            |         |         |
| 601       L       FG 601D6D0A       P + 3NC       1NO       FG 601D7D0A       P + 3NC       1NC       3NC       1NO       3NC       FG 601D7D0A       P + 3NC       1NC       3NC       FG 601D7D0A       P + 3NC       1NC       1NC       2NO+1NC       1NC       2NO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 |      |              |                              |         |             |                                                                                   |                   | -                            |        |         |                                                                     |          |         | _                            |         |         |
| 60L       L       FG 60LD6D0A       Im       • • • • • • • • • • • • • • • • • • •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                 |      |              |                              |         |             |                                                                                   |                   |                              |        |         | -                                                                   |          |         |                              |         |         |
| 60M       L       FG 60MD6D0A       Im       2N0+1NC       1N0       FG 60MD7D0A       Im       2N0+1NC       1N0       FG 60MD7E0A       Im       2N0+1NC       1N0         60N       L       FG 60ND6D0A       Im       1N0+1NC       2N0       FG 60ND7D0A       Im       2N0       FG 60ND7E0A       Im       2N0+1NC       1N0         60P       L       FG 60PD6D0A       Im       INC       3NC       FG 60PD7D0A       Im       INC       3NC       FG 60PD7E0A       Im       INC       3NC         60R       L       FG 60RD6D0A       Im       2N0+2NC       /       FG 60RD7D0A       Im       INC       2N0+2NC       /       FG 60RD7E0A       Im       INC       2N0+2NC       /         60S       L       FG 60SD6D0A       Im       Im       NO+2NC       FG 60SD7D0A       Im       INC       2N0+1NC       1N0       2N0+2NC       /       FG 60SD7E0A       Im       InNC       2N0+1NC       1N0         60T       L       FG 60D6D0A       Im       InNC       1N0+2NC       FG 60D7D0A       Im       InNC       1N0       1N0+2NC       FG 60D7E0A       Im       InNC       1N0       1N0+2NC         60V <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2NO+1NC</td> <td>1NC</td> <td></td> <td></td> <td>-</td> <td>NO+1NC</td> <td>1NC</td> <td>_</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2NO+1NC</td> <td>1NC</td>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                 |      |              |                              | 2NO+1NC | 1NC         |                                                                                   |                   | -                            | NO+1NC | 1NC     | _                                                                   |          |         |                              | 2NO+1NC | 1NC     |
| 60N       L       FG 60ND6D0A       Imonomia       2NO       FG 60ND7D0A       Imonomia       2NO       FG 60ND7E0A       Imonomia       Imonomia       3NC       FG 60PD7E0A       Imonomia       Imonomia       Imonomia       3NC       FG 60PD7E0A       Imonomia       Imonomia       3NC       FG 60PD7E0A       Imonomia       Imonomia </td <td></td> <td></td> <td>FG 60MD6D0A</td> <td></td> <td></td> <td>1NO</td> <td>FG 60MD7D0A</td> <td></td> <td></td> <td>NO+1NC</td> <td>1NO</td> <td>FG</td> <td>60MD7E0A</td> <td></td> <td>č</td> <td>2NO+1NC</td> <td>1NO</td>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                 |      | FG 60MD6D0A  |                              |         | 1NO         | FG 60MD7D0A                                                                       |                   |                              | NO+1NC | 1NO     | FG                                                                  | 60MD7E0A |         | č                            | 2NO+1NC | 1NO     |
| 60PLFG $60PD6D0A$ $1 0C$ $3NC$ FG $60PD7D0A$ $1 0C$ $3NC$ FG $60PD7E0A$ $1 0C$ $3NC$ $1 0C$ $3NC$ $60R$ LFG $60RD6D0A$ $1 0C$ $2NO+2NC$ /FG $60RD7E0A$ $1 0C$ $2NO+2NC$ / $60S$ LFG $60SD6D0A$ $1 0C$ $2NO+1NC$ FG $60SD7E0A$ $1 0C$ $2NO+1NC$ FG $60SD7E0A$ $1 0C$ $2NO+2NC$ / $60T$ LFG $60TD6D0A$ $1 0C$ $2NO+1NC$ FG $60SD7E0A$ $1 0C$ $2NO+1NC$ FG $60SD7E0A$ $1 0C$ $2NO+1NC$ $60V$ LFG $60TD6D0A$ $1 0C$ $1NO+2NC$ FG $60TD7D0A$ $1 0C$ $2NO+1NC$ FG $60TD7E0A$ $1 0C$ $1NO+2NC$ $60V$ LFG $60TD6D0A$ $1 0C$ $2NC$ $2NO$ $2NC$ $2NO$ $2NC$ $2NO$ $1NO$ $1NO+2NC$ $60V$ LFG $60TD6D0A$ $1 0O$ $3NC$ FG $60TD7D0A$ $1 0O$ $1NO+2NC$ FG $60TTCPA$ $1 0O$ $1 0O$ $60V$ LFG $60TD6D0A$ $1 0O$ $3NC$ FG $60TT0PA$ $1 0O$ $1 0O$ $2NO$ $60V$ LFG $60TD6D0A$ $1 0O$ $60V$ LFG $60TD6D0A$ $1 0O$ $60V$ <                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 60N             |      |              |                              | 1NO+1NC | 2NO         |                                                                                   | −ŀ≁               | → 1                          | NO+1NC | 2NO     |                                                                     |          | -Jr     | $\overline{\mathbf{\Theta}}$ | 1NO+1NC | 2NO     |
| 60R       L       FG 60RD6D0A       Im       2N0+2NC       /       FG 60RD7D0A       Im       2N0+2NC       /       FG 60RD7E0A       Im       2N0+2NC       /         60S       L       FG 60SD6D0A       Im       1NC       2N0+1NC       FG 60SD7D0A       Im       2N0+1NC       FG 60SD7E0A       Im       2N0+1NC       FG 60SD7E0A       Im       1NC       2N0+1NC         60T       L       FG 60TD6D0A       Im       1N0+2NC       FG 60TD7D0A       Im       1N0+2NC       FG 60TD7E0A       Im       1N0+2NC       FG 60VD7E0A       Im       1N0+2NC       FG 60VD7E0A       Im       2NC       2NO         60V       L       FG 60VD6D0A       Im       2NC       2NO       FG 60VD7D0A       Im       2NC       2NO       2NO <td>60P</td> <td>L</td> <td></td> <td>₽ 🕂</td> <td>1NC</td> <td>3NC</td> <td></td> <td>-lr</td> <td><math>\overline{\mathbf{\Theta}}</math></td> <td>1NC</td> <td>3NC</td> <td>FG</td> <td>60PD7E0A</td> <td>1.</td> <td><math>\overline{\mathbf{\Theta}}</math></td> <td>1NC</td> <td>3NC</td>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 60P             | L    |              | ₽ 🕂                          | 1NC     | 3NC         |                                                                                   | -lr               | $\overline{\mathbf{\Theta}}$ | 1NC    | 3NC     | FG                                                                  | 60PD7E0A | 1.      | $\overline{\mathbf{\Theta}}$ | 1NC     | 3NC     |
| $60T$ $\mathbf{L}$ $FG 60TD6D0A$ $\mathbf{L}$ $\mathbf{O}$ $1NC$ $1NO+2NC$ $FG 60TD7D0A$ $\mathbf{L}$ $\mathbf{O}$ $1NO+2NC$ $FG 60TD7E0A$ $\mathbf{L}$ $\mathbf{O}$ $1NC$ $1NO+2NC$ $60V$ $\mathbf{L}$ $FG 60VD6D0A$ $\mathbf{L}$ $\mathbf{O}$ $2NC$ $2NO$ $FG 60VD7D0A$ $\mathbf{L}$ $\mathbf{O}$ $2NC$ $2NO$ $FG 60VD7E0A$ $\mathbf{L}$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $3NC$ $60X$ $\mathbf{L}$ $FG 60XD6D0A$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $3NC$ $FG 60XD7D0A$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $3NC$ $FG 60VD7E0A$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $3NC$ $60Y$ $\mathbf{L}$ $FG 60YD6D0A$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $1NO+2NC$ $FG 60YD7D0A$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $3NC$ $FG 60YD7E0A$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $3NC$ $60Y$ $\mathbf{L}$ $FG 61DD6D0A$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $1NO+2NC$ $FG 60YD7D0A$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $3NC$ $FG 61D7E0A$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $3NC$ $61D$ $\mathbf{L}$ $FG 61DD6D0A$ $\mathbf{D}$ $1NO$ $2NO+1NC$ $FG 61D7D0A$ $\mathbf{D}$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $2NO+1NC$ $61E$ $\mathbf{L}$ $FG 61BD6D0A$ $\mathbf{O}$ $1NO$ $2NO+1NC$ $FG 61BD7E0A$ $\mathbf{O}$ $\mathbf{O}$ $\mathbf{O}$ $\mathbf{O}$ $\mathbf{N}$ $\mathbf{O}$ $\mathbf{O}$ $\mathbf{O}$ $\mathbf{O}$ $\mathbf{N}$ $\mathbf{O}$ <td>60R</td> <td>L</td> <td>FG 60RD6D0A</td> <td>₽ 🕣</td> <td>2NO+2NC</td> <td>/</td> <td>FG 60RD7D0A</td> <td></td> <td>→ 2</td> <td>NO+2NC</td> <td>/</td> <td>FG</td> <td>60RD7E0A</td> <td>Ŀ</td> <td><math>\overline{\mathbf{\Theta}}</math></td> <td>2NO+2NC</td> <td>/</td>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 60R             | L    | FG 60RD6D0A  | ₽ 🕣                          | 2NO+2NC | /           | FG 60RD7D0A                                                                       |                   | → 2                          | NO+2NC | /       | FG                                                                  | 60RD7E0A | Ŀ       | $\overline{\mathbf{\Theta}}$ | 2NO+2NC | /       |
| $60V$ $\Box$ $FG$ $60VD6D0A$ $\Box$ $2NC$ $2NO$ $FG$ $60VD7D0A$ $\Box$ $\odot$ $2NO$ $3NO$ $60Y$ $\Box$ $FG$ $60YD6D0A$ $\ominus$ $1NO$ $1NO$ $2NO$ $\ominus$ $1NO$ $3NO$ $FG$ $60YD7D0A$ $\ominus$ $1NO$ $3NO$ $FG$ $61DD7D0A$ $\ominus$ $1NO$ $1NO$ $2NO$ $1NO$ $3NO$ $61D$ $\Box$ $FG$ $61DD6D0A$ $\Box$ $1NO$ $2NO$ $1NO$ $1NO$ $2NO$ $1NO$ $3NO$ $FG$ $61DD7D0A$ $\Box$ $\Box$ $1NO$ $2NO$ $1NO$ $2NO$ $1NO$ $2NO$ $1NO$ $2NO$ $INO$ $\Box$ <td< td=""><td>60S</td><td>L</td><td>FG 60SD6D0A</td><td>₩ <del>•</del></td><td>1NC</td><td>2NO+1NC</td><td>FG 60SD7D0A</td><td>Ъ</td><td><math>\overline{\mathbf{\Theta}}</math></td><td>1NC</td><td>2NO+1NC</td><td>FG</td><td>60SD7E0A</td><td>Ŀ</td><td><math>\overline{\mathbf{\Theta}}</math></td><td>1NC</td><td>2NO+1NC</td></td<>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 60S             | L    | FG 60SD6D0A  | ₩ <del>•</del>               | 1NC     | 2NO+1NC     | FG 60SD7D0A                                                                       | Ъ                 | $\overline{\mathbf{\Theta}}$ | 1NC    | 2NO+1NC | FG                                                                  | 60SD7E0A | Ŀ       | $\overline{\mathbf{\Theta}}$ | 1NC     | 2NO+1NC |
| $60X$ $\Box$ $FG$ $60XD6D0A$ $\bigcirc$ $1N0$ $3NC$ $FG$ $60XD7D0A$ $\bigcirc$ $1N0$ $3NC$ $FG$ $60XD7E0A$ $\bigcirc$ $1N0$ $3NC$ $60Y$ $\Box$ $FG$ $60YD6D0A$ $\bigcirc$ $1N0$ $1N0+2NC$ $FG$ $60YD7D0A$ $\bigcirc$ $1N0$ $1N0+2NC$ $FG$ $60YD7E0A$ $\bigcirc$ $1N0$ $1N0+2NC$ $61D$ $\Box$ $FG$ $61DD6D0A$ $\bigcirc$ $1NC$ $3NO$ $FG$ $61DD7E0A$ $\bigcirc$ $1NO$ $1NO+2NC$ $61E$ $\Box$ $FG$ $61ED6D0A$ $\bigcirc$ $1NO$ $2NO+1NC$ $FG$ $61ED7E0A$ $\bigcirc$ $1NO$ $2NO+1NC$ $61G$ $\Box$ $FG$ $61GD6D0A$ $\bigcirc$ $2NO$ $1NO+1NC$ $FG$ $61GD7E0A$ $\bigcirc$ $2NO$ $1NO+1NC$ $61G$ $\Box$ $FG$ $61GD6D0A$ $\bigcirc$ $2NO$ $1NO+1NC$ $FG$ $61GD7E0A$ $\bigcirc$ $2NO$ $1NO+1NC$ $61H$ $L$ $FG$ $61HD6D0A$ $\bigcirc$ $2NO$ $2NC$ $FG$ $61HD7E0A$ $\bigcirc$ $2NO$ $2NO$ $61H$ $L$ $FG$ $61MD6D0A$ $\bigcirc$ $2NO$ $2NC$ $FG$ $61MD7E0A$ $\bigcirc$ $2NO$ $2NC$ $61H$ $L$ $FG$ $61RD6D0A$ $\bigcirc$ $3NO$ $1NC$ $FG$ $61MD7E0A$ $\bigcirc$ $2NO$ $2NC$ $61H$ $L$ $FG$ $61RD6D0A$ $\bigcirc$ $3NO$ $1NC$ $FG$ $61RD7E0A$ $\bigcirc$ $2NO$ $2NC$ $61H$ $L$ $FG$ $61RD6D0A$ <                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 60T             | L    | FG 60TD6D0A  |                              | 1NC     | 1NO+2NC     | FG 60TD7D0A                                                                       |                   | $\overline{\mathbf{O}}$      | 1NC    | 1NO+2NC | FG                                                                  | 60TD7E0A | ٦ŀ      | $\overline{\mathbf{O}}$      | 1NC     | 1NO+2NC |
| $60Y$ $I$ $FG$ $60YD6D0A$ $\bigcirc$ $1N0$ $1N0+2NC$ $FG$ $60YD7E0A$ $\bigcirc$ $1N0$ $1N0+2NC$ $61D$ $I$ $FG$ $61DD6D0A$ $\Box$ $0$ $1NC$ $3NO$ $FG$ $61D7D0A$ $\Box$ $0$ $1NC$ $3NO$ $FG$ $61DD7E0A$ $\Box$ $\odot$ $1NO$ $1NO+2NC$ $61E$ $I$ $FG$ $61ED6D0A$ $\Box$ $O$ $1NO$ $2NO+1NC$ $FG$ $61ED7E0A$ $\Box$ $\odot$ $O$ $INO$ $2NO+1NC$ $61G$ $I$ $FG$ $61GD6D0A$ $\odot$ $2NO$ $INO$ $INO$ $O$ </td <td>60V</td> <td>L</td> <td>FG 60VD6D0A</td> <td></td> <td>2NC</td> <td>2NO</td> <td>FG 60VD7D0A</td> <td><del>را</del>ر</td> <td>-</td> <td>2NC</td> <td>2NO</td> <td>FG</td> <td>60VD7E0A</td> <td></td> <td></td> <td>2NC</td> <td>2NO</td>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 60V             | L    | FG 60VD6D0A  |                              | 2NC     | 2NO         | FG 60VD7D0A                                                                       | <del>را</del> ر   | -                            | 2NC    | 2NO     | FG                                                                  | 60VD7E0A |         |                              | 2NC     | 2NO     |
| 61DLFG 61DD6D0AImage of the state of th | 60X             | L    | FG 60XD6D0A  | $\overline{\mathbf{\Theta}}$ | 1NO     | 3NC         | FG 60XD7D0A                                                                       |                   | $\odot$                      | 1NO    | 3NC     | FG                                                                  | 60XD7E0A | _       | $\odot$                      | 1NO     | 3NC     |
| 61EFG 61ED6D0A $\bigcirc$ 1NO2NO+1NCFG 61ED7D0A $\bigcirc$ 1NO2NO+1NCFG 61ED7E0A $\bigcirc$ 1NO2NO+1NC61GFG 61GD6D0A $\bigcirc$ 2NO1NO+1NCFG 61GD7D0A $\bigcirc$ 2NO1NO+1NCFG 61GD7E0A $\bigcirc$ 2NO1NO+1NC61HFG 61HD6D0A $\bigcirc$ 2NO1NO+1NCFG 61GD7D0A $\bigcirc$ 2NO2NCFG 61HD7E0A $\bigcirc$ 2NO1NO+1NC61HFG 61MD6D0A $\bigcirc$ 2NO1NCFG 61HD7D0A $\bigcirc$ 2NO2NCFG 61HD7E0A $\bigcirc$ 2NO2NC61MFG 61MD6D0A $\bigcirc$ 3NO1NCFG 61MD7D0A $\bigcirc$ 3NO1NCFG 61HD7E0A $\bigcirc$ 2NO1NC61RFG 61RD6D0A $\bigcirc$ 1NO+3NC/FG 61RD7E0A $\bigcirc$ 1NO+3NC/FG 61SD7E0A $\bigcirc$ 3NO+1NC/61SFG 61SD6D0A $\bigcirc$ 3NO+1NC/FG 61SD7E0A $\bigcirc$ $\bigcirc$ 3NO+1NC/FG 61SD7E0A $\bigcirc$ $\bigcirc$ $\bigcirc$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 60Y             | L    | FG 60YD6D0A  |                              | 1NO     | 1NO+2NC     | FG 60YD7D0A                                                                       |                   | $\ominus$                    | 1NO    | 1NO+2NC | FG                                                                  | 60YD7E0A |         |                              | 1NO     | 1NO+2NC |
| 61EFG 61ED6D0A $\bigcirc$ 1NO2NO+1NCFG 61ED7D0A $\bigcirc$ 1NO2NO+1NCFG 61ED7E0A $\bigcirc$ 1NO2NO+1NC61GFG 61GD6D0A $\bigcirc$ 2NO1NO+1NCFG 61GD7D0A $\bigcirc$ 2NO1NO+1NCFG 61GD7E0A $\bigcirc$ 2NO1NO+1NC61HFG 61HD6D0A $\bigcirc$ 2NO1NO+1NCFG 61GD7D0A $\bigcirc$ 2NO2NCFG 61HD7E0A $\bigcirc$ 2NO1NO+1NC61HFG 61MD6D0A $\bigcirc$ 2NO1NCFG 61HD7D0A $\bigcirc$ 2NO2NCFG 61HD7E0A $\bigcirc$ 2NO2NC61MFG 61MD6D0A $\bigcirc$ 3NO1NCFG 61MD7D0A $\bigcirc$ 3NO1NCFG 61HD7E0A $\bigcirc$ 2NO1NC61RFG 61RD6D0A $\bigcirc$ 1NO+3NC/FG 61RD7E0A $\bigcirc$ 1NO+3NC/FG 61SD7E0A $\bigcirc$ 3NO+1NC/61SFG 61SD6D0A $\bigcirc$ 3NO+1NC/FG 61SD7E0A $\bigcirc$ $\bigcirc$ 3NO+1NC/FG 61SD7E0A $\bigcirc$ $\bigcirc$ $\bigcirc$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61D             | L    | FG 61DD6D0A  | 1r 🔶                         | 1NC     | 3NO         | FG 61DD7D0A                                                                       | ٦Ļ                | $\odot$                      | 1NC    | 3NO     | FG                                                                  | 61DD7E0A | Ŀ       | $\odot$                      | 1NC     | 3NO     |
| 61H       L       FG 61HD6D0A          • 2NO       2NC       FG 61HD7D0A          • 2NO       2NC       FG 61HD7E0A          • 2NO       2NC       2NC       FG 61HD7E0A          • 2NO       2NC       2NC       2NC       FG 61HD7E0A          • 2NO       2NC       2NC       2NC       FG 61HD7E0A          • 2NO       2NC       2NC       2NC       2NC       2NC       2NC       2NC       2NO       2NC       2NC       2NC       2NO       2NO       2NO       2NO       2NO       2NO       2NO       2N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 61E             | L    | FG 61ED6D0A  | $\overline{\mathbf{\Theta}}$ | 1NO     | 2NO+1NC     |                                                                                   |                   | $\odot$                      | 1NO    | 2NO+1NC | FG                                                                  | 61ED7E0A |         | $\odot$                      | 1NO     | 2NO+1NC |
| 61M       L       FG 61MD6D0A       ⊕ 3N0       1NC       FG 61MD7D0A       ⊕ 3N0       1NC       FG 61MD7E0A       ⊕ 3N0       1NC         61R       L       FG 61RD6D0A       Im       ⊕ 1N0+3NC       /       FG 61RD7D0A       Im       ⊕ 1N0+3NC       /       FG 61RD7E0A       Im       ⊕ 1N0+3NC       /         61S       L       FG 61SD6D0A       Im       ⊕ 3N0+1NC       /       FG 61SD7D0A       Im       ⊕ 3N0+1NC       /       FG 61SD7E0A       Im       ⊕ 3N0+1NC       /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 61G             | L    | FG 61GD6D0A  |                              |         | 1NO+1NC     | FG 61GD7D0A                                                                       |                   |                              | 2NO    | 1NO+1NC | FG                                                                  | 61GD7E0A |         |                              | 2NO     | 1NO+1NC |
| 61RIFG 61RD6D0AImplement of 1N0+3NC/FG 61RD7D0AImplement of 1N0+3NC/FG 61RD7E0AImplement of 1N0+3NC/61SIFG 61SD6D0AImplement of 3N0+1NC/FG 61SD7D0AImplement of 3N0+1NC/FG 61SD7E0AImplement of 3N0+1NC/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61H             | L    | FG 61HD6D0A  | $\overline{\mathbf{\Theta}}$ | 2NO     | 2NC         | FG 61HD7D0A                                                                       |                   | $\odot$                      | 2NO    | 2NC     | FG                                                                  | 61HD7E0A |         | $\odot$                      | 2NO     | 2NC     |
| 61S <b>L</b> FG 61SD6D0A <sup>→</sup> → 3NO+1NC / FG 61SD7D0A <sup>→</sup> → 3NO+1NC / FG 61SD7E0A <sup>→</sup> → 3NO+1NC /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61M             | L    | FG 61MD6D0A  |                              |         | 1NC         | FG 61MD7D0A                                                                       |                   |                              |        |         | FG                                                                  | 61MD7E0A |         |                              |         | 1NC     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 61R             | L    | FG 61RD6D0A  | tr 🔶                         | 1NO+3NC | /           | FG 61RD7D0A                                                                       | ٦ŀ                | <b>⊖</b> 1                   | NO+3NC | /       | FG                                                                  | 61RD7E0A | ŀ       | $\odot$                      | 1NO+3NC | /       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 61S             | L    |              |                              |         | /           |                                                                                   |                   | <u> </u>                     |        | /       | FG                                                                  |          |         | <u> </u>                     |         | /       |

Legend: With positive opening according to EN 60947-5-1, 🔟 interlock with lock monitoring acc. to EN ISO 14119

30 N (60 N 🔶)

Page 117

Actuating force Travel diagrams

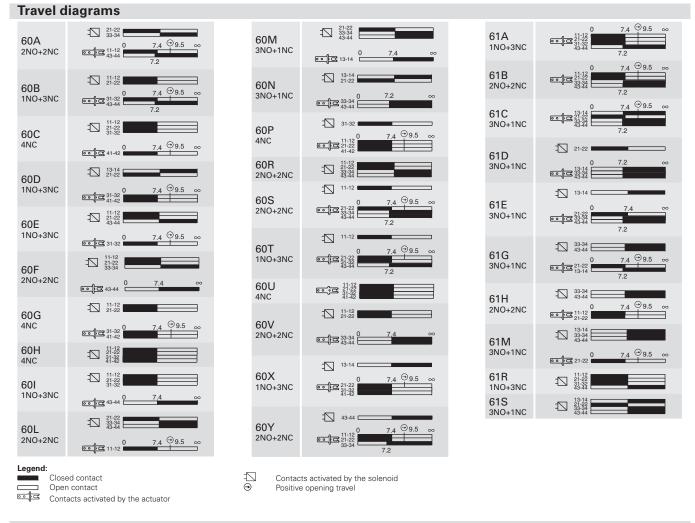
**Pizzato** 

30 N (60 N 🔿)

Page 117

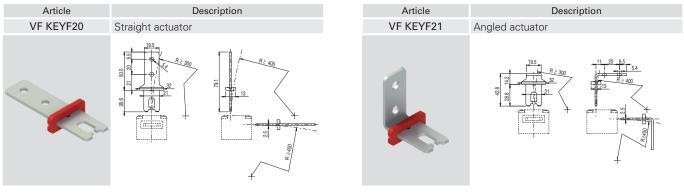
30 N (60 N 🔶)

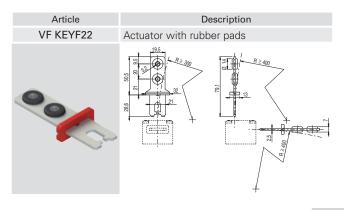
Page 117



# **Stainless steel actuators**

**IMPORTANT:** These actuators can be used only with items of the FG series (e.g. FG 60AD1D0A). Low level of coding acc. to EN ISO 14119.



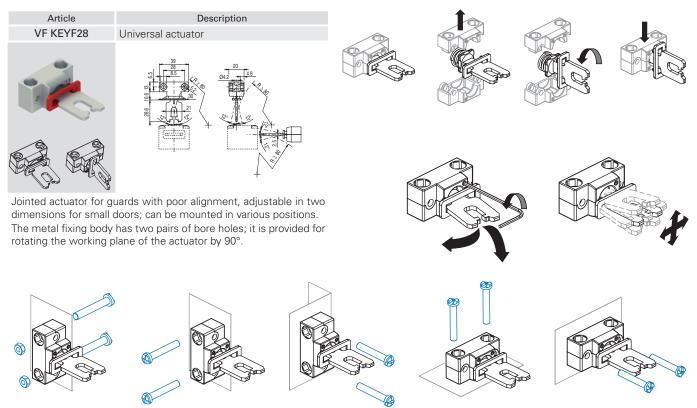


All values in the drawings are in mm

Accessories See page 321

# **Universal actuator VF KEYF28**

**IMPORTANT:** These actuators can be used only with items of the FG series (e.g. FG 60AD1D0A). Low level of coding acc. to EN ISO 14119.

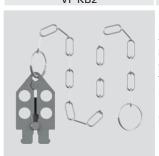


#### Limits of use

Do not use where dust and dirt may penetrate in any way into the head and deposit there. Especially not where powder, shavings, concrete or chemicals are sprayed. Adhere to the EN ISO 14119 requirements regarding low level of coding for interlocks. Do not use in environments with presence of explosive or flammable gas. In these case use ATEX products (see dedicated Pizzato catalogue).

#### Accessories

#### Article VF KB2



# Description

Lock out device Padlockable lock out device to prevent the actuator entry and the accidental closing of the door behind operators while they are in the danger area. To be used only with FG series switches (e.g. FG 60AD1D0A). Hole diameter for padlocks: 9 mm.



Article VF KLA371

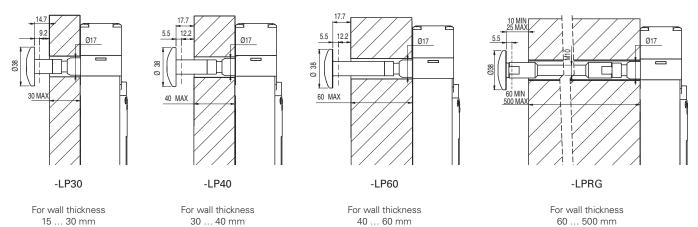


#### Description Set of two locking keys

Extra copy of the locking keys to be purchased if further keys are needed (standard supply: 2 units). The keys of all switches have the same code. Other codes on request.



# Other release button lengths



- Avoid bending and twisting the release button.

- To guarantee correct device operation, keep a distance of 10 ... 25 mm between the wall and the release button.

- The actuation path of the release button must always be kept clean. Dirt or chemical products could compromise the device operation.

- Periodically check the device for proper function.

- Avoid bending and twisting the release button.

- On the inside of the wall, use a bushing or a tube with an inner diameter of  $18\pm0.5$  mm as a guide.

- Guide in the M10 threaded rod in such as way so as to prevent bending. The M10 threaded rod is not supplied with the device.

- Use medium-strength thread locker to secure the threaded rod.

- Do not exceed an overall length of 500 mm between the release button and the switch.

- To guarantee correct device operation, keep a distance of 10 ... 25 mm between the wall and the release button.

- The actuation path of the release button must always be kept clean. Dirt or chemical products could compromise the device operation.

- Periodically check the device for proper function.

# **Release button**

| Article        | Description                                                                     |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| VF FG-LP15     | Technopolymer release button for max. 15 mm wall thickness, supplied with screw |
| VF FG-LP30     | Technopolymer release button for max. 30 mm wall thickness, supplied with screw |
| VF FG-LP40     | Technopolymer release button for max. 40 mm wall thickness, supplied with screw |
| <br>VF FG-LP60 | Metal release button for max. 60 mm wall thickness, supplied with screw         |



All values in the drawings are in mm

🕩 pizzato

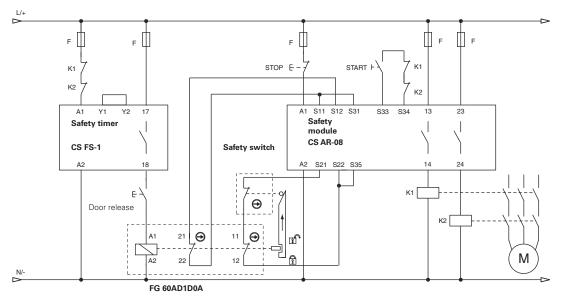
# Safety modules

Pizzato Elettrica offers its customers a wide range of safety modules. These were developed taking into consideration typical problems encountered during the monitoring of safety switches under actual operating conditions. Safety modules with instantaneous or delayed contacts for emergency circuits of type 0 (immediate stop) or type 1 (controlled stop).

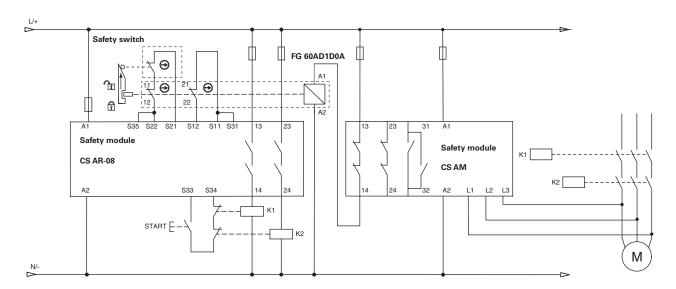
Safety switches with solenoid of the FG series can be connected to safety modules for the realization of safety circuits up to PL e acc. to EN ISO 13849. For technical information or wiring diagrams, please contact our technical office.



# Application example with safety timer



#### Application example with safety module for standstill monitoring



NOTE: The NC contacts of K1 and K2 are mechanically guided (EN 60947-4-1, Annex F)

# Description

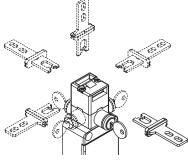


These switches are used on machines where the hazardous conditions remain for a while, even after the machines have been switched off, for example because of mechanical inertia of pulleys, saw disks, parts under pressure or with high temperatures. Thus, the switches can also be used if individual guards are only to be opened under certain conditions.



The versions with solenoid actuated NC contacts are considered interlocks with locking in accordance with ISO 14119, and the product's label is marked with the symbol shown.

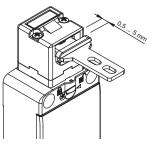
#### Head and release devices with variable orientation



The head can be quickly turned to each of the four sides of the switch by unfastening the two fastening screws.

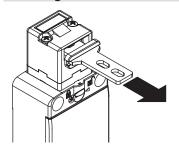
The auxiliary key release device can be rotated in 90° steps as well. This enables the switch to assume 32 different configurations.

# Wide-ranging actuator travel



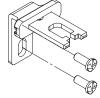
The actuation head of this switch features a wide range of travel. In this way the guard can oscillate along the direction of insertion (4.5 mm) without causing unwanted machine shutdowns. This wide range of travel is available in all actuators in order to ensure maximum device reliability.

#### Holding force of the locked actuator



The robust interlocking system guarantees a maximum actuator holding force of  $F_{1max} = 1100 \text{ N}.$ 

# Safety screws for actuators

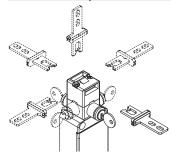


As required by EN ISO 14119, the actuator must be fixed immovably to the guard frame. Pan head safety screws with one-way fitting are available for this purpose. With this screw type, the actuators cannot be removed or tampered by using common tools. See accessories on page 332.

#### Protection degree IP67

These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required.

#### Turnable key release with lock



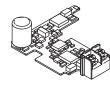
The auxiliary key release device is used to allow the maintenance or the entry into the machinery to authorized personnel only. Turning the key corresponds to actuating the solenoid: the actuator is released. The device can be turned, thereby enabling installation of the safety switch in the machine while the release device remains accessible on the outside of the guard.

# Contact block



Contact blocks with captive screws, finger protection, twin bridge contacts and double interruption for higher contact reliability. Versions with gold-plated contacts available. Available in multiple variants with actuation by actuator or by solenoid.

# Circuit board for monitoring the current consumption of the solenoid.



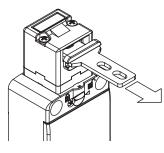
This technical solution resolves the problems that may derive from unstable power supply (machine distance from main transformers, voltage variation between night/day hours), allowing also a low solenoid power consumption and consequently enlarging the working temperature range of the switch.

# Laser engraving



All FS series switches are permanently marked with a special laser system. As a result, the marking remains legible even under extreme operating conditions. Thanks to this system that does not use labels, the loss of plate data is prevented and a greater resistance of the marking is achieved over time.

# Holding force of the unlocked actuator



The inside of each switch features a device which holds the actuator in its closed position. Ideal for all those applications where several guards are unlocked simultaneously, but only one is actually opened. The device keeps all the unlocked guards in their position with a retaining force of approx. 30 N, stopping any vibrations or gusts of wind from opening them.

# Two operating principles

**D**or **E** 

The safety switches with solenoid offer two different operating principles for the actuator locking:

Operating principle D: locked actuator with de-energised solenoid. The actuator is released by applying the power supply to the solenoid.

Operating principle E: locked actuator with energised solenoid. The actuator is released by switching off the power supply to the solenoid. This version should only be used under certain conditions, since a power failure at the system will result in the immediate opening of the guard.

#### Sealable auxiliary release device



Switches with locked actuator with deactivated solenoid (function principle D) are equipped with an auxiliary release device for the solenoid to simplify installation of the switch and to facilitate entry into the danger zone in the event of a power failure. The auxiliary

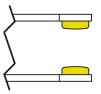
release device acts on the switch exactly as if the solenoid was energised. As a result, it also actuates the electrical contacts. Can only be actuated with a couple of tools, this ensures adequate resistance to tampering. If required it can be sealed by means of the hole provided.

#### **Cable outputs**



The switch is provided with three cable entries in different directions. This allows its application in series connections or in narrow places.

#### **Gold-plated contacts**



The contact blocks of these devices can be supplied gold-plated upon request. Ideal for applications with low voltages or currents; it ensures increased contact reliability. Available in two thicknesses (1 or 2.5 microns), it adapts perfectly to the various fields of application, ensuring a long endurance over time.

# LED signalling lights



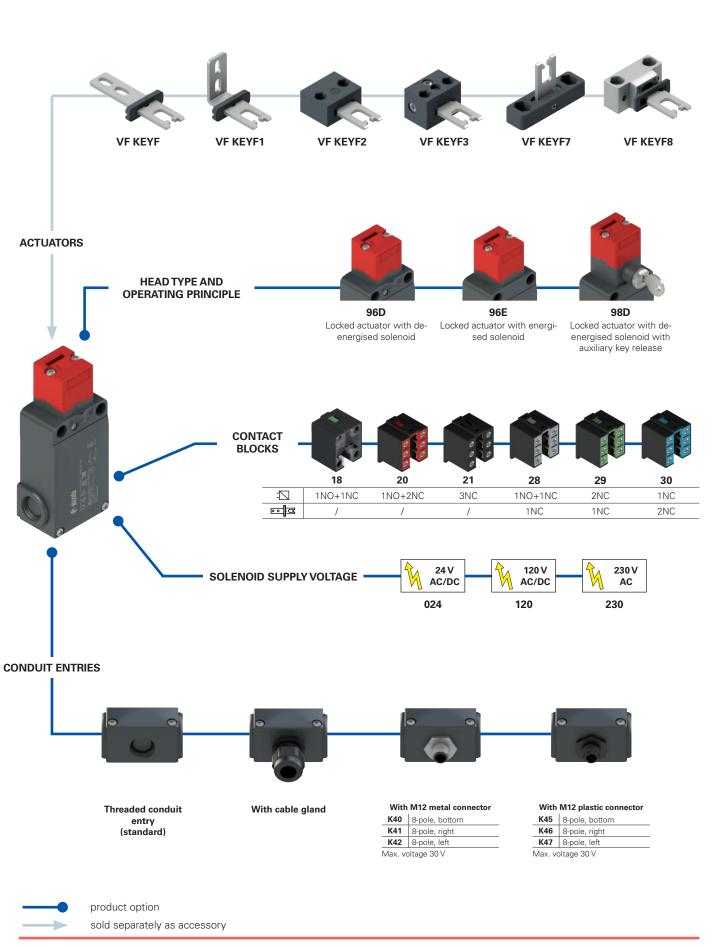
Thanks to the three threaded cable entries, the high luminosity LED signalling lights of the VF SL series can be installed on the switch.

The LED signalling lights can be be easily installed by screwing them on one of the conduit entries not used for electric cables. They can be used for many different purposes: for example, to signal, from a distance, whether the switch has been actuated; whether the guard has closed correctly; or whether the guard is locked or unlocked.

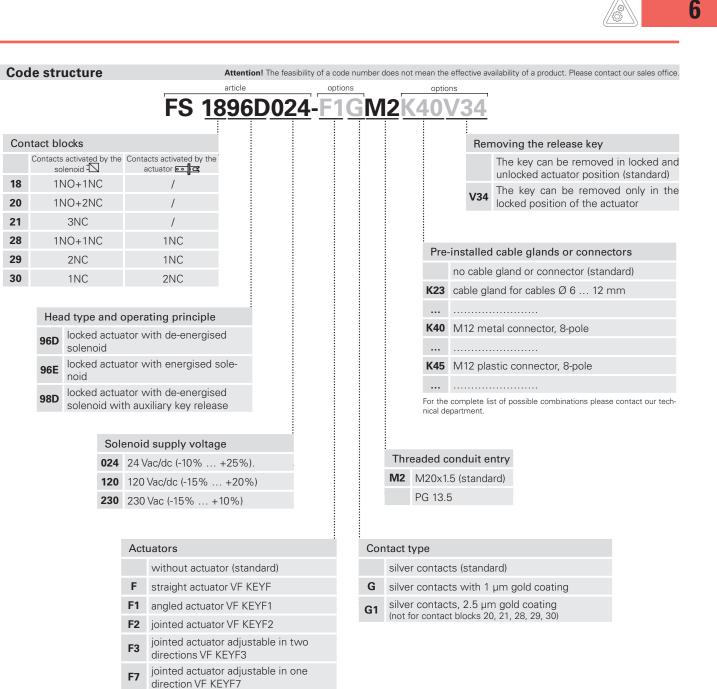
For more information see chapter Accessories, page 321.



# Selection diagram







F8 universal actuator VF KEYF8

**Technical data** Housing Housing made of glass fibre reinforced technopolymer, self-extinguishing, shock-proof and with double insulation: and with double insulation: M20x1.5 (standard) Three knock-out threaded conduit entries: Protection degree: IP67 acc. to EN 60529 with cable gland of equal or higher protection degree General data SIL (SIL CL) up to: SIL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 type 2 acc. to EN ISO 14119 Interlock with mechanical lock, coded: Coding level: low acc. to EN ISO 14119 Safety parameters: B<sub>10D</sub>: 4,000,000 for NC contacts Mission time: 20 years Ambient temperature: -25°C ... +60°C Max. actuation frequency: 600 operating cycles/hour 800,000 operating cycles Mechanical endurance: Max. actuation speed: 0.5 m/s Main features Min. actuation speed: 1 mm/s Technopolymer housing, three conduit entries Maximum force before breakage F<sub>1max</sub>: 1100 N (head 96), 900 N (head 98) Protection degree IP67 acc. to EN ISO 14119 6 contact blocks available Max. holding force F<sub>zh</sub>: 846 N (head 96), 692 N (head 98) • 6 stainless steel actuators available acc. to EN ISO 14119 • 3 solenoid supply voltages available Maximum clearance of locked actuator: 4.5 mm Versions with auxiliary release device or Released actuator extraction force: 30 N turnable lock Tightening torques for installation: see page 339 • Operation with energised or de-energised Wire cross-sections and solenoid wire stripping lengths: see page 357 Solenoid 100% ED (continuous operation) Duty cycle: Solenoid inrush power: 20 VA 0.1 s (24 V) 18 VA 0,1 s (120 V) Quality marks: 18 VA 0,1 s (230 V) Solenoid consumption: 4 VA Average overall consumption: 10 VA fuse 500 mA, delayed Solenoid protection 24 V<sup>.</sup> IMQ approval: CA02.03808 Solenoid protection 120 V: fuse 315 mA, delayed UL approval: E131787 Solenoid protection 230 V: fuse 160 mA, delayed 2007010305230011 CCC approval: **Notes:** Calculate the power supply using the average overall consumption. Please consider the solenoid inrush power in order to avoid intervention of overload-protection in case of electronic power supply. EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19 In compliance with standards: IEC 60947-5-1, IEC 60947-1, IEC 60204-1, EN ISO 14119, EN ISO 12100, IEC 60529, IEC 61000-6-2, IEC 61000-6-3, EN 50581, BG-GS-ET-15, UL 508, CSA 22.2 N. 14. Approvals: EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 N. 14, GB/T14048.5-2017. Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. **Positive contact opening in conformity with standards:** IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

⚠ If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

| Elec                               | trical data                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                   | Utilizati                                | Utilization category                           |                                              |                                    |  |  |  |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------|--|--|--|
| without<br>connector               | Thermal current (I, ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>1</sub> ):<br>Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ):<br>Conditional short circuit current:<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree: | 10 A<br>500 Vac 600 Vdc<br>400 Vac 500 Vdc (contact blocks 20, 21, 28, 29, 30)<br>6 kV<br>4 kV (contact blocks 20, 21, 28, 29, 30)<br>1000 A acc. to EN 60947-5-1<br>type aM fuse 10 A 500 V<br>3 | U <sub>e</sub> (V)<br>I <sub>e</sub> (A) | ng curren<br>250<br>6<br>irrent: DC<br>24<br>3 | t: AC15 (5)<br>400<br>4<br>13<br>125<br>0.55 | 0÷60 Hz)<br>500<br>1<br>250<br>0.3 |  |  |  |
| with M12 con-<br>nector,<br>8-pole | Thermal current (I <sub>th</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree:                                                                                  | 2 A<br>30 Vac 36 Vdc<br>type gG fuse 2 A 500 V<br>3                                                                                                                                               | U <sub>e</sub> (V)<br>I <sub>e</sub> (A) | ng curren<br>24<br>2<br>Irrent: DC<br>24<br>2  | t: AC15 (5)<br>13                            | 0÷60 Hz)                           |  |  |  |





# Features approved by IMQ

| Rated insulation voltage (Ui):<br>Conventional free air thermal current $(I_{m})$ :<br>Protection against short circuits:  | type aM fuse 10 A 500 V                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> )                                                                        | : 6 kV<br>4 kV (for contact blocks 20, 21, 28, 29, 30) |
| Protection degree of the housing:<br>MV terminals (screw terminals)                                                        | IP67                                                   |
| Pollution degree:<br>Utilization category:<br>Operating voltage (U <sub>e</sub> ):<br>Operating current (I <sub>e</sub> ): | 3<br>AC15<br>400 Vac (50 Hz)<br>3 A                    |
| Forms of the contact element: Zb, Y+Y                                                                                      | (+X, Y+Y+Y, Y+X+X                                      |

# Features approved by UL

Electrical Ratings:

Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 V dc) A600 pilot duty (720 VA, 120-600 V ac) Types 1, 4X, 12, 13

Environmental Ratings: Types 1, 4X, 12, 13 Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductor and wire size range 12, 14 AWG, stranded or solid. The terminal tightening torque of 7.1 lb in (0.8 Nm).

Please contact our technical department for the list of approved products.

In compliance with standards: EN 60947-1, EN 60947-5-1, fundamental requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

Please contact our technical department for the list of approved products.

Positive opening contacts on contact blocks 18, 20, 21, 28, 29, 30

# Operating principle

The operating principle of these safety switches allows three different operating states:

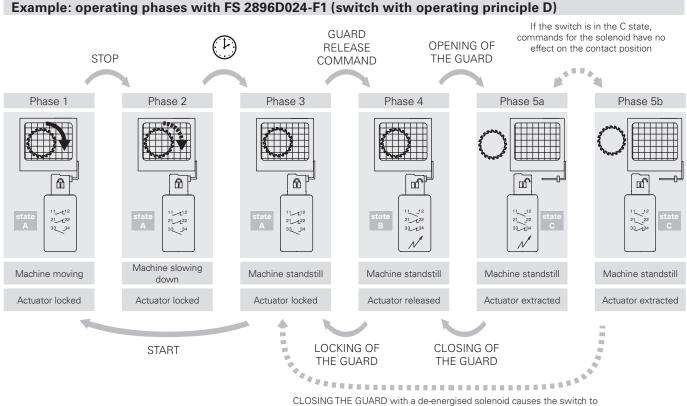
state A: with inserted and locked actuator

state B: with inserted but not locked actuator

state C: with extracted actuator

All or some of these states can be monitored by means of electrical contacts with positive opening by selecting the appropriate contact blocks. In detail, contact blocks that have electric contacts marked with the symbol of the solenoid ( $\Box$ ) are switched in the transition between the state A and state B, while the electric contacts marked with the symbol of the actuator ( $\Box$ ) are switched between state B and state C. It is also possible to choose between two operating principles for the actuator locking:

- **Operating principle D**: locked actuator with de-energised solenoid. The actuator is released by applying the power supply to the solenoid (see example of the operating phases).
- **Operating principle E**: locked actuator with energised solenoid. The actuator is released by switching off the power supply to the solenoid. This version should only be used under certain conditions, since a power failure at the system will result in the immediate opening of the guard.

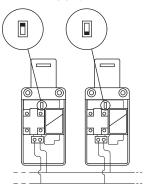


CLOSING THE GUARD with a de-energised solenoid causes the switch to move to the B state and then to the A state in guick succession

#### Installation of two or more switches connected to the same power supply

#### 24 V AC/DC versions only

- This operation is intended to reduce the effects of the combined solenoid inrush currents on the power supply and should only be executed if necessary and with great care.
- Switch off the power supply.
- Open the switch cover.
- Loosen the two screws that secure the black plastic protective cover of the solenoid to the switch body and remove the plastic protective cover.
- Use a pin to set the selector switch so that each switch has a different combination (see figure at the side). If more than two switches are installed, repeat the combinations for any next set of two switches.
- Reposition the black plastic protective cover and tighten the two screws with a torque of 0.8 Nm.





# Contact positions related to switch states

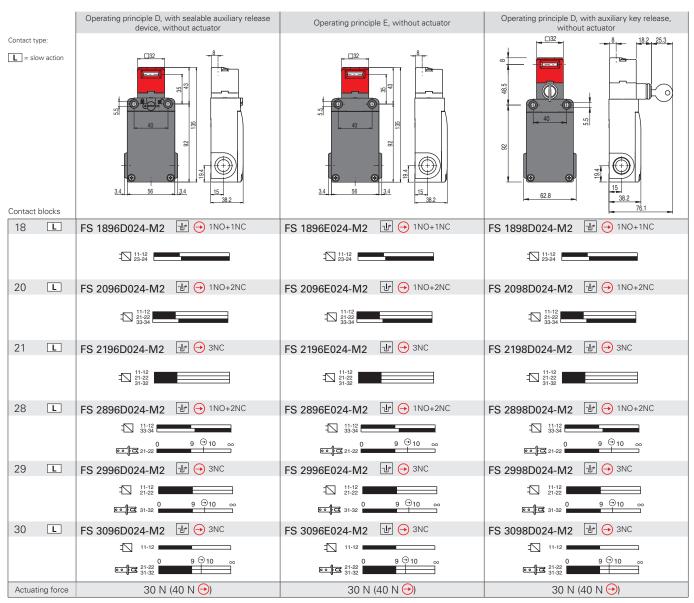
|                                                                                          |                                                                                                | <b>Operating principle D</b><br>suator with de-energised                                     | d solenoid                                                                           | locked a                                                                 | <b>Operating principle E</b><br>ctuator with energised s                                     | solenoid                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Operating state                                                                          | state<br>A                                                                                     | state<br>B                                                                                   | state<br>C                                                                           | state<br>A                                                               | state<br>B                                                                                   | state<br>C                                                                                   |
| Actuator                                                                                 | Inserted and locked                                                                            | Inserted and released                                                                        | Extracted                                                                            | Inserted and locked                                                      | Inserted and released                                                                        | Extracted                                                                                    |
| Solenoid                                                                                 | De-energised                                                                                   | Energised                                                                                    | -                                                                                    | Energised                                                                | De-energised                                                                                 | -                                                                                            |
|                                                                                          |                                                                                                |                                                                                              |                                                                                      |                                                                          |                                                                                              |                                                                                              |
| FS 18••••••     INO+1NC controlled       by the solenoid     INO+1NC                     | 11 - 12<br>23 - 24                                                                             | $\begin{array}{c} 11 \\ 23 \end{array} \xrightarrow{} \begin{array}{c} 12 \\ 24 \end{array}$ | $\begin{array}{c}11\\23\end{array} \xrightarrow{} \begin{array}{c}12\\24\end{array}$ | 11 <b>1</b> 12<br>23 <b>2</b>                                            | $\begin{array}{c} 11 \\ 23 \end{array} \xrightarrow{} \begin{array}{c} 12 \\ 24 \end{array}$ | $\begin{array}{c} 11 \\ 23 \end{array} \xrightarrow{} \begin{array}{c} 12 \\ 24 \end{array}$ |
| FS 20•••••• INO+2NC controlled<br>by the solenoid                                        | $\begin{array}{c} 11 & - \mathbf{t} & 12 \\ 21 & - \mathbf{t} & 22 \\ 33 & - & 34 \end{array}$ | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \\ 33 & & & 34 \end{array}$                  | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \\ 33 & & & 34 \end{array}$          | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                     | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \\ 33 & & & 34 \end{array}$                  | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \\ 33 & & & 34 \end{array}$                  |
| FS 21     -\[\]       3NC controlled     -\[\]       by the solenoid     -\[\]           | 11 12<br>21 22<br>31 32                                                                        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                         | 11      12       21      22       31      32                                         | $\begin{array}{cccc} 11 &t & 12 \\ 21 &t & 22 \\ 31 &t & 32 \end{array}$ | 11      12       21      22       31      32                                                 | 11      12       21      22       31      32                                                 |
| FS 28•••••<br>1NO+1NC controlled<br>by the solenoid<br>1NC controlled by the<br>actuator | $\begin{array}{c} 11 & \mathbf{t} & 12 \\ 21 & \mathbf{t} & 22 \\ 33 & & 34 \end{array}$       | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                         | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \\ 33 & & & 34 \end{array}$          | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                     | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                         |
| FS 29•••••<br>2NC controlled<br>by the solenoid<br>1NC controlled by the<br>actuator     | $\begin{array}{c} 11  \mathbf{t}  12 \\ 21  \mathbf{t}  22 \\ 31  \mathbf{t}  32 \end{array}$  | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \\ 31 & & & 32 \end{array}$                  | 11      12       21      22       31      32                                         | 11    t     12       21     -t     22       31     -t     32             | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \\ 31 & & & 32 \end{array}$                  | 11      12       21      22       31      32                                                 |
| FS 30 ······ INC controlled by the solenoid 2NC controlled by the actuator               | 11 - t 12<br>21 - t 22<br>31 - t 32                                                            | $\begin{array}{cccc} 11 & & & 12 \\ 21 & & & 22 \\ 31 & & & 32 \end{array}$                  | 11      12       21      22       31      32                                         | 11    t     12       21     -t     22       31     -t     32             | 11 12<br>21 22<br>31 32                                                                      | 11 - 12<br>21 - 22<br>31 - 32                                                                |

# Limits of use

Do not use where dust and dirt may penetrate in any way into the head and deposit there. Especially not where powder, shavings, concrete or chemicals are sprayed. Adhere to the EN ISO 14119 requirements regarding low level of coding for interlocks. Do not use in environments with presence of explosive or flammable gas. In these case use ATEX products (see dedicated Pizzato catalogue).

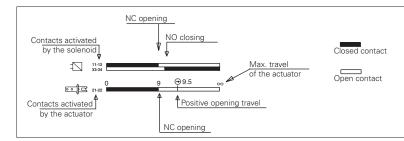
Attention! These switches alone are not suitable for applications where operators may physically enter the dangerous area, because an eventual closing of the door behind them could restart the machine operation. In these cases the actuator entry locking device VF KB1 shown on page 129 must be used.

# Safety switch with separate actuator and lock series FS



Legend: With positive opening according to EN 60947-5-1, 🕂 interlock with lock monitoring acc. to EN ISO 14119

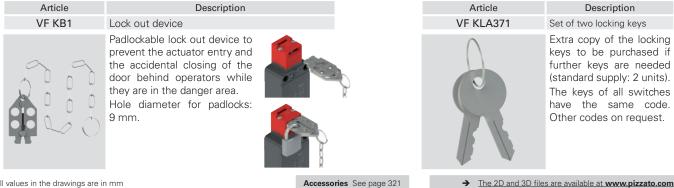
# How to read travel diagrams



#### IMPORTANT:

The state of the NC contact refers to the switch with inserted actuator and locked lock. In safety applications, actuate the switch at least up to the positive opening travel shown in the travel diagrams with symbol  $\bigcirc$ . Actuate the switch **at least with the posi**tive opening force, reported in brackets below each article, next to the actuating force value.

#### Accessories

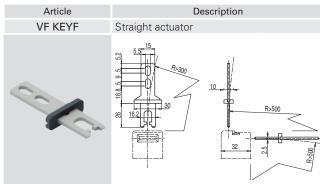


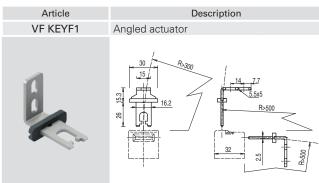
All values in the drawings are in mm

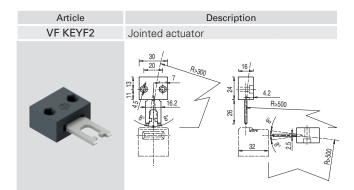
General Catalogue Safety 2019-2020

# **Stainless steel actuators**

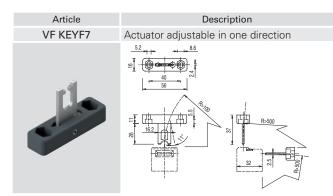
**IMPORTANT:** These actuators can be used only with items of the FD, FP, FL, FC, and FS series (e.g. FS 1896D024-M2). Low level of coding acc. to EN ISO 14119.



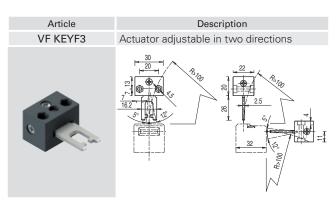




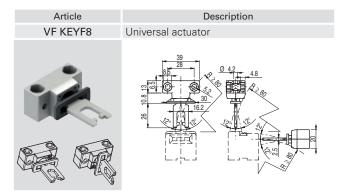
The actuator can flex in four directions for applications where the guard alignment is not precise.



Actuator adjustable in one direction for guards with reduced dimensions.



Actuator adjustable in two directions for guards with reduced dimensions.



Jointed actuator for guards with poor alignment, adjustable in two dimensions for small doors; can be mounted in various positions. The metal fixing body has two pairs of bore holes; it is provided for rotating the working plane of the actuator by 90°.

# Description

**6**+



These switches are used on machines where the hazardous conditions remain for a while, even after the machines have been switched

off, for example because of mechanical inertia of



pulleys, saw disks, parts under pressure or with high temperatures. Thus, the switches can also be used if individual guards are only to be opened under certain conditions.

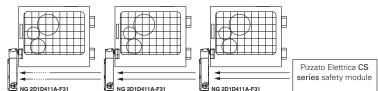
Versions with mode 1 and 3 (safety outputs active when guard closed and locked) are interlocks with guard locking acc. to ISO 14119; the product is labelled with the symbol shown.

# Series connection of several switches

One of the most important features of the NG series is the possibility of connecting up to 32 sensors in series, while still maintaining the maximum safety levels PL e laid down in EN 13849-1 and SIL 3 acc. to EN 62061. This connection type is per-

to a safety PLC.

missible in safety systems which have a safety module at the end of the chain that monitors the outputs of the last NG switch. The fact that the PL e safety level can be maintained even with 32 sensors connected in series demonstrates the extremely secure structure of each single device.



Maximum safety with a single device

SIL 3 safety levels can still be achieved through the use of a single

device on a guard. This avoids expensive wiring in the field and allows

faster installation. Inside the control cabinet, the two electronic safety outputs must be connected to a safety module with OSSD inputs or

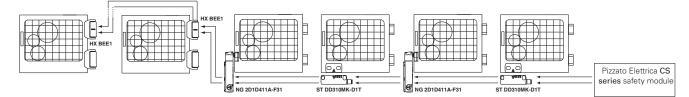
The NG series switches are con-

structed with redundant electronics.

As a result, the maximum PL e and

# Series connection with other devices

PLe+SIL3 The NG series features two safety inputs and two safety outputs, which can be connected in series with other Pizzato Elettrica safety devices. This option allows the creation of safety chains containing various devices. For example, stainless steel safety hinges (HX BEE1 series), transponder sensors (ST series) and door lock sensors (NG series) can be connected in series while still maintaining the maximum PL e and SIL 3 safety levels.



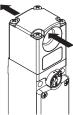
# **RFID** actuators with high coding level



The NG series is provided with an electronic system based on RFID technology to detect the actuator. This allows to provide each actuator with different coding and makes it impossible to tamper with a device by using another actuator of the same series. Millions of different coding combinations are possible for the

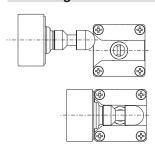
actuators. They are therefore classified as high level coded actuators, according to EN ISO 14119.

# Dustproof



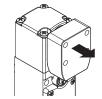
The switch is provided with a through hole for inserting the actuator. Thanks to this unique feature, any dust that enters the actuator hole can always come out on the opposite side instead of remaining inside. Moreover, the lock pin is provided with a diaphragm seal, making the system suitable for critical environments with a high level of dust.

# Centring



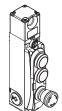
The switch is provided with a wide centring inlet for the actuator pin. This solution makes it easier to align the actuator and the opening hole on the head during installation. Moreover, this solution drastically reduces the probability of a collision between the switch and the actuator, making it possible to install the device even on inaccurately closing doors.

# Holding force of the locked actuator



**9750** N The strong interlocking system guarantees a maximum actuator holding force of  $F_{1max} = 9750$  N. This is one of the highest values currently available on the market today, making this device suitable for heavy-duty applications.

# Integrated control devices



The switch is also available with elevated cover. Control devices such as buttons, emergency buttons, indicator lights or selectors can thereby be attached directly to the switch together with corresponding contact blocks.

The result is a compact solution with direct access to control devices without needing to install them separately on the switch panel or in their own housing. The devices can be illuminated and, thanks to the PUSH-IN spring-operated connections, wiring is quick and intuitive.

# **Push-in spring-operated connections**



The switch is provided with a PUSH-IN type spring-operated connection system on the inside. This technology allows wiring to be performed quickly and easily, as the wire just needs to be inserted into the appropriate hole in order to establish the electrical connection and automatically secure the wire. This operation can be performed with rigid or flexible wires with a crimped wire-end sleeve and requires no tools. Release is obtained by pressing the appropriate wire-releasing button.

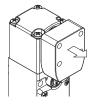


#### Six LEDs for immediate diagnosis



#### As the LEDs have been designed for quick immediate diagnosis, the status of each input and output is highlighted by one specific LED. This makes it possible to quickly identify the interruption points in the safety chain, which device is released, which door is opened and any errors inside the device. All of this at a glance, without needing to decode complex flashing sequences.

#### Holding force of the unlocked actuator

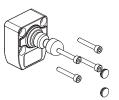


The inside of each switch features a device which holds the actuator in its closed position. Ideal for all those applications where several guards are unlocked simultaneously, but only one is actually opened. The device keeps all the unlocked guards in their position with a retaining force of approx. 30 N, stopping any vibrations or gusts of wind from opening them.

# **Protection against tampering**

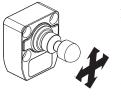
O

O



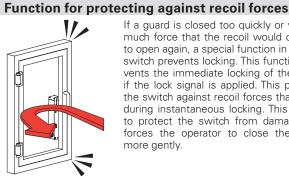
Each actuator of the NG series is supplied with four protection caps. Not only do the caps prevent dirt from accumulating and simplify cleaning, they also block access to the fastening screws of the actuator. As a result, standard screws can be used instead of tamper-proof screws.

#### Jointed actuator for inaccurately closing guards



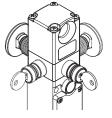
All NG series actuators are articulated, thereby allowing the actuator pin to be safely guided into the switch through the centring hole. As a result, the actuator and switch do not need to be precisely aligned during installation. In addition, the device can thereby be used on guards with a minimum actuation radius of 150 mm without the actuation pin needing to be angled.

#### Head and devices with variable orientation



If a guard is closed too quickly or with so much force that the recoil would cause it to open again, a special function in the NG switch prevents locking. This function prevents the immediate locking of the guard if the lock signal is applied. This protects the switch against recoil forces that occur during instantaneous locking. This serves to protect the switch from damage and forces the operator to close the guard more gently.

#### Key release device and escape release button



The key release device (auxiliary release) is used to permit unlocking of the actuator only by personnel in possession of the key. The device also functions with no power supply and, once actuated, prevents the guard from being locked.

The escape release button allows actuator release and immediate opening of the guard. Generally used in machines

within which an operator could inadvertently become trapped, it faces towards the machine interior, to allow the operator to exit even in the event of a power failure. The button has two stable states and can be freely extended in length with suitable extensions (see accessories). Both devices can be positioned on the four sides of the switch. As a result, it can be installed both towards the interior and towards the exterior of the machine.

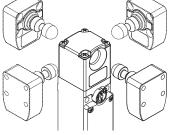
# Three safety output actuation modes

The device is available with 3 different actuation modes for safety outputs:

mode 1: safety outputs active with inserted and locked actuator, for machines with inertia;

- mode 2: safety outputs active with inserted actuator, for machines without inertia:

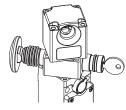
- mode 3: a first safety output active with actuator inserted and locked and a second safety output active with actuator inserted, for special applications.



The system can be variably configured by loosening the 4 screws on the head.

The key release device and the escape release button can also be rotated and secured independently of one another in steps of 90°. The device can thus assume 16 different configurations.

#### Non-detachable head and release devices



The head and the release device can be rotated but cannot be detached from each other. This makes the switch more secure since the problem of incorrect assembly by the installer cannot occur; in addition, the risk of damage is lower (loss of small parts, penetration of dirt, etc.).

# **High protection degree**



These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the

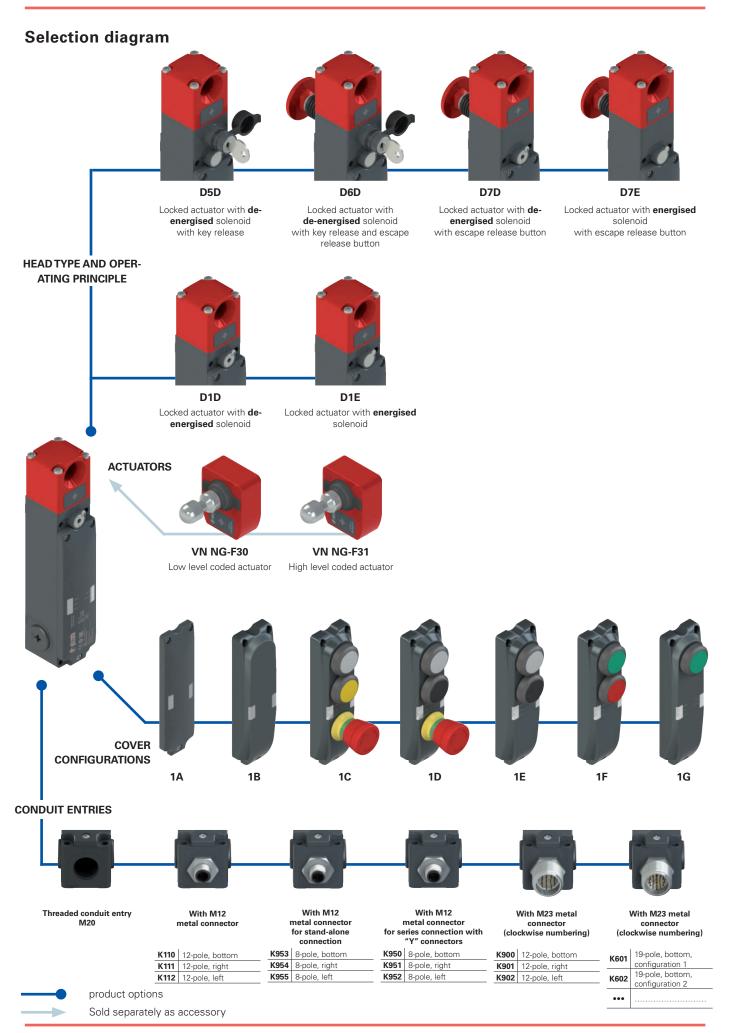
housing is required. Due to their special design, these devices are suitable for use in equipment subjected to cleaning with high pressure hot water jets. These devices meet the IP69K test requirements according to ISO 20653 (water jets with 100 bar and 80°C).

# **External device monitoring**

#### On request, the switch can be supplied with EDM function (External Device Monitoring). In this case, the switch itself checks the proper function of the devices connected to

the safety outputs. These devices (usually relays or safety contactors) must send a feedback signal to the EDM input, which checks that the received signal is consistent with the state of the safety outputs.







**Code structure** 

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                      | rticle    |     |                    | opti                                             |                                  |                                                                      | or a product. Thease contact our sales office.               |  |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----|--------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--|
|       | NG 2D                                                                                                                                                                                                                                                                | 1D411     | A-  | <b>-</b> 31E       |                                                  |                                  | LP30                                                                 |                                                              |  |
| Оре   | rating principle                                                                                                                                                                                                                                                     |           |     |                    |                                                  |                                  | Rele                                                                 | ase button length                                            |  |
|       | locked actuator with de-energised solend                                                                                                                                                                                                                             | id        |     |                    |                                                  |                                  |                                                                      | for max. 15 mm                                               |  |
| D1E   | locked actuator with energised solenoid                                                                                                                                                                                                                              |           |     |                    |                                                  |                                  |                                                                      | wall thickness (standard)                                    |  |
| D5D   | locked actuator with de-energised                                                                                                                                                                                                                                    |           |     |                    |                                                  |                                  |                                                                      | for max. 30 mm wall thickness                                |  |
| 202   | solenoid. With key release                                                                                                                                                                                                                                           |           |     |                    |                                                  |                                  |                                                                      | for max. 40 mm wall thickness                                |  |
| D6D   | locked actuator with de-energised<br>solenoid. With key release and escape<br>release button                                                                                                                                                                         |           |     |                    |                                                  |                                  |                                                                      | for max. 50 mm wall thickness for max. 60 mm wall thickness  |  |
| D7D   | locked actuator with de-energised solenoid<br>With escape release button                                                                                                                                                                                             |           |     |                    |                                                  |                                  |                                                                      | other wall thicknesses on request                            |  |
| D7E   | locked actuator with energised solenoid.<br>With escape release button                                                                                                                                                                                               |           |     |                    |                                                  | Pre-                             | installed cor                                                        |                                                              |  |
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |     |                    |                                                  | 1/ 44 5                          |                                                                      | nector (standard)                                            |  |
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |     |                    |                                                  |                                  | M22 moto                                                             | connector, 12-pole, bottom<br>I connector, 19-pole, bottom,  |  |
|       | ts and outputs                                                                                                                                                                                                                                                       |           |     |                    |                                                  | K601                             | configuratio                                                         |                                                              |  |
|       | 2 safety inputs IS1, IS2<br>2 safety outputs OS1, OS2                                                                                                                                                                                                                |           |     |                    |                                                  | K900                             | M23 metal                                                            | connector, 12-pole, bottom                                   |  |
| 3     | 1 signalling output O3: actuator inserted<br>1 signalling output O4: actuator locked<br>14 or IE1/IE2 inputs for solenoid activation                                                                                                                                 |           |     |                    |                                                  | K950                             | M12 metal series conn                                                | connector, 8-pole, bottom, for ection                        |  |
|       | 1 reset input I3<br>Note: Supplied only together with actuator                                                                                                                                                                                                       |           |     |                    |                                                  |                                  |                                                                      | ctors on request<br>possible combinations please contact our |  |
| 4     | 2 safety inputs IS1, IS2<br>2 safety outputs OS1, OS2<br>1 signalling output O3: actuator inserted<br>1 signalling output O4: actuator locked<br>I4 or IE1/IE2 inputs for solenoid activation<br>1 input I3: actuator programming / reset                            |           |     |                    | a                                                | or extra<br>ctuator              | or extraction force<br>ctuator extraction force 30 N (standard)      |                                                              |  |
| 5     | 2 safety inputs IS1, IS2<br>2 safety outputs IS1, IS2<br>1 signalling output O3: actuator inserted<br>1 signalling output O4: actuator locked<br>I4 or IE1/IE2 inputs for solenoid activation<br>1 input I3: actuator programming / reset<br>1 feedback input EDM I5 |           |     | Actu<br><b>F30</b> | ator<br>low level<br>the switch re<br>high level | coded a<br>cognises a<br>coded a | freely remova<br>ctuator VN NG<br>iny type F30 actu<br>actuator VN A | G-F30<br><sup>ator</sup><br>G-F31                            |  |
|       | 2 safety inputs IS1, IS2<br>2 safety outputs OS1, OS2                                                                                                                                                                                                                |           |     |                    |                                                  | cognises o                       | one single type F3                                                   | 1 actuator                                                   |  |
| 0     | <ol> <li>signalling output O3: actuator inserted</li> <li>signalling output FAULT O4</li> </ol>                                                                                                                                                                      |           | Cov | er config          |                                                  |                                  |                                                                      |                                                              |  |
|       | I4 or IE1/IE2 inputs for solenoid activation<br>1 input I3: actuator programming / reset                                                                                                                                                                             |           | 1A  |                    | er (standar                                      |                                  |                                                                      |                                                              |  |
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                      |           | 1B  |                    | over witho                                       |                                  |                                                                      |                                                              |  |
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                      |           | 1C  | cover w release    | th white b                                       | utton / y                        | ellow button                                                         | / emergency button with rotary                               |  |
| Activ | ration of OS outputs mode 1: safety outputs OS1 and OS2 act                                                                                                                                                                                                          | ve with   | 1D  |                    | th white b                                       | utton / k                        | black button /                                                       | emergency button with rotary                                 |  |
|       | inserted and locked actuator                                                                                                                                                                                                                                         |           | 1E  | cover w            | th white b                                       | utton / k                        | olack button                                                         |                                                              |  |
| 2     | mode 2: safety outputs OS1 and OS2 act inserted actuator                                                                                                                                                                                                             | ve with   | 1F  | cover wi           | th green bu                                      | itton / re                       | d button                                                             |                                                              |  |
| 2     | mode 3: safety output OS1 active with in                                                                                                                                                                                                                             |           | 1G  | cover wi           | th green bu                                      | itton                            |                                                                      |                                                              |  |
| 3     | and locked actuator, safety output OS2 ad                                                                                                                                                                                                                            | tive with |     |                    |                                                  |                                  |                                                                      |                                                              |  |

3 and locked actuator, safety output OS2 active with inserted actuator

# Code structure for actuator

# **VN NG-<u>F30</u>**

#### Actuator

... other configurations on request

- low level coded actuator the switch recognises any type F30 actuator F30
- high level coded actuator the switch recognises one single type F31 actuator F31

General Catalogue Safety 2019-2020





#### Main features

6

- Actuation without contact, using RFID technology
- Digitally coded actuator
- Actuator holding force: 9750 N
- SIL 3 and PL e with a single device
- Metal housing, three M20 conduit entries
- Protection degree up to IP67 and IP69K
- PL e also with series connection of up to 32 devices Signalling LED

# Quality marks:



EC type examination certificate: M6A180475157023 UL approval: F131787 TÜV SÜD approval: Z10 18 04 75157 022 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### In compliance with standards:

EN ISO 14119, EN 60947-5-3, EN 60947-1, IEC 60204-1, EN 60204-1, EN ISO 12100, IEC 60529, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, BG-GS-ET-19, IEC 61508-1 IEC 61508-2, IEC 61508-3, IEC 61508-4, SN 29500, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, EN 61326-1, EN 61326-3-1, EN 61326-3-2 EN 50581, ETSI 301 489-1, ETSI 301 489-3, ETSI 300 330-2, UL 508, CSA 22.2 No.14

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RED Directive 2014/53/EU, RoHS directive 2011/65/EU, FCC Part 15.

#### Features approved by UL

Electrical Ratings: 24 Vdc, 0,25 A. Input supplied by Class 2 source or limited voltage limited energy. Environmental Ratings: Types 1, 4X, 12, 13 (versions without control devices), Type 1 (versions with control

#### Features approved by TÜV SÜD

| <br>Protection degree:<br>Ambient temperature:<br>Storage temperature:<br>PL, category: | IP67, IP69K<br>-20°C+50°C<br>-40°C+75°C<br>PL e, cat. 4. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| SIL:                                                                                    | SIL 3 / SIL CL 3                                         |
|                                                                                         |                                                          |

with standards: 2006/42/EC. compliance In EN 60947-1:2007/A2:2014, EN 60947-5-2:2007/A1:2012, EN 60947-5-3:2013, EN ISO 14119:2013, EN 61508-1:2010 (SIL 3), EN 61508-2:2010 (SIL 3), EN 61508-3:2010 (SIL 3), EN 61508-4:2010 (SIL 3), EN 62061:2005/A2:2015 (SIL CL 3), EN ISO 13489-1:2015 (PL e, Cat 4). Please contact our technical department for the list of approved products.

#### **Technical data**

Metal head and housing, baked powder coating Three threaded conduit entries: Protection degree:

Protection degree with control devices:

M20x1.5 IP67 acc. to EN 60529, IP69K acc. to ISO 20653 IP65 acc. to EN 60529 with cable gland of equal or higher protection degree

#### General data

Safety parameters Monitoring function: actuator locked - Mode 1 Monitoring function: actuator present - Mode 2 Monitoring function: actuator locked - Mode 3 Monitoring function: actuator present - Mode 3 Dual-channel control for locking function of the actuator Single-channel control for locking function of the actuator

Interlock with lock, no contact, coded: Level of coding acc. to EN ISO 14119:

#### Mission time:

Ambient temperature: Max. actuation frequency with actuator lock and release: Mechanical endurance: Max. actuation speed Min. actuation speed: Maximum force before breakage F<sub>1max</sub> Max. holding force F<sub>7h</sub> Maximum clearance of locked actuator: Released actuator extraction force:

#### Power supply electrical data

Rated operating voltage U Operating current at U<sub>e</sub> voltage:

Rated insulation voltage U Rated impulse withstand voltage Uimp: External protection fuse: Overvoltage category: Solenoid duty cycle: Solenoid consumption: Pollution degree:

| SIL | PL | Cat. | DC   | PFH <sub>D</sub> | $MTTF_{D}$ |
|-----|----|------|------|------------------|------------|
| 3   | е  | 4    | High | 1,15E-09         | 2968       |
| 3   | е  | 4    | High | 1,15E-09         | 3946       |
| 2   | d  | 2    | High | 1,48E-09         | 2957       |
| 2   | d  | 2    | High | 1,48E-09         | 3927       |
| 3   | е  | 4    | High | 1,51E-10         | 4011       |
| 2   | d  | 2    | High | 1,51E-10         | 4011       |

type 4 acc. to EN ISO 14119 low with F30 actuator High with F31 actuator 20 years -20°C ... +50°C

600 operating cycles/hour 1 million operating cycles 0.5 m/s 1 mm/s 9750 N acc. to EN ISO 14119 7500 N acc. to EN ISO 14119 4 mm ~ 30 N

24 Vdc ±10% SELV 40 mA min.; 0.4 A with activated solenoid; 1.2 A with activated solenoid and all outputs at maximum power 32 Vdc 1.5 kV 2 A type gG or equivalent device 100% ED (continuous operation) 9 W max 3 acc. to EN 60947-1

# Electrical data of IS1/IS2/I3/I4/I5/IE1/IE2/EDM inputs 24 Vdo 5 mA

Rated operating voltage U<sub>e1</sub>: Rated current consumption I<sub>e1</sub>:

#### Electrical data of OS1/OS2 safety outputs

| Rated operating voltage U                                    | 24 Vdc                                                 |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Output type:                                                 | PNP type OSSD                                          |
| Maximum current per output l                                 | 0.25 A                                                 |
| Minimum current per output I <sub>m2</sub> :                 | 0.5 mA                                                 |
| Thermal current I the                                        | 0.25 A                                                 |
| Utilization category:                                        | DC13; U <sub>e2</sub> =24 Vdc, I <sub>e2</sub> =0.25 A |
| Short circuit detection:                                     | Yes                                                    |
| Overcurrent protection:                                      | Yes                                                    |
| Internal self-resettable protection fuse:                    | 1.1 A                                                  |
| Duration of the deactivation impulses at the safety outputs: | < 300 μs                                               |
| Permissible maximum capacitance between outputs:             | < 200 nF                                               |
| Permissible maximum capacitance between output and ground:   | < 200 nF                                               |
| Activation time of safety outputs OS1 and OS2 after          |                                                        |
| deactivation of inputs IS1, IS2:                             | typically 7 ms, max. 15 ms                             |
| Activation time upon unlocking the guard:                    | typically 7 ms, max. 12 ms                             |
| Maximum delay of EDM status change:                          | 500 ms                                                 |
|                                                              |                                                        |

#### Electrical data of O3/O4 signalling output

Rated operating voltage U<sub>e3</sub> 24 Vdc Output type: PNP 0.1 A Maximum current per output Ie3 Utilization category: DC13; U<sub>e3</sub>=24 Vdc, I<sub>e3</sub>=0.1 A Short circuit detection: No Overcurrent protection: Yes Internal self-resettable protection fuse: 1.1 A

#### **RFID** sensor data

Assured operating distance S<sub>ao</sub>: Assured release distance S Rated operating distance S.: Repeat accuracy: Differential travel: RFID transponder frequency: Max. switching frequency:

2 mm 4 mm (actuator not locked) 10 mm (actuator locked) 2.5 mm ≤ 10 % s ≤ 20 % s 125 kHz 1 Hz

devices).

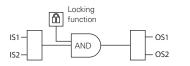




# Actuation mode of the OS1 and OS2 safety outputs

Mode 1

Safety outputs OS1 and OS2 are active when the actuator is inserted and locked.



In case of machines with or without inertia of the dangerous

Safety category of the safety outputs: PL e, SIL 3.

elements

Operating principle

Mode 1 🖵 Mode 2

Mode 3 🖵

Interlocking function **IS1** OS1 AND OS2 IS2

Mode 2

Safety outputs OS1 and OS2 are active when the actuator

In case of machines without inertia of the dangerous elements Safety category of the safety outputs: PL e, SIL 3.

#### Selection table for switches with high level coded actuators



de-energised solenoid. With sealable auxiliary

release device NG 2D1D411A-F31

NG 2D1D421A-F31

NG 2D1D431A-F31



NG 2D1E411A-F31

NG 2D1E421A-F31

NG 2D1E431A-F31

is inserted.



Locked actuator v

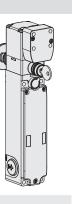
NG 2D5D411A-

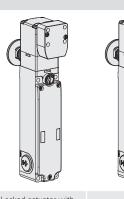
NG 2D5D421A-

NG 2D5D431A-

de-

e-energised soler With key release





| energised | tuator with<br>solenoid.<br>pe release |
|-----------|----------------------------------------|

| with<br>noid.<br>se. | Locked actuator with<br>de-energised solenoid.<br>With key release and<br>escape release button. | de-energised solenoid.<br>With escape release<br>button and sealable<br>auxiliary release device. | Locked actuator with<br>energised solenoid.<br>With escape release<br>button. |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| -F31                 | NG 2D6D411A-F31                                                                                  | NG 2D7D411A-F31                                                                                   | NG 2D7E411A-F31                                                               |
| -F31                 | NG 2D6D421A-F31                                                                                  | NG 2D7D421A-F31                                                                                   | NG 2D7E421A-F31                                                               |
| -F31                 | NG 2D6D431A-F31                                                                                  | NG 2D7D431A-F31                                                                                   | NG 2D7E431A-F31                                                               |

Selection table for switches



To order a product with EDM input replace number 4 with number 5 in the codes shown above. Example: NG 2D1D411A → NG 2D1D511A

Legend: It interlock with lock monitoring acc. to EN ISO 14119

#### Selection table for actuators

| Article |  |
|---------|--|

The use of RFID technology in NG series devices makes them suitable for several applications. Pizzato Elettrica offers two different versions of actuators, in order to best suit customers' specific needs. Type F30 actuators are all encoded with the same code. This implies that a device associated with an actuator type F30 can be activated by other actuators type F30.

Type F31 actuators are always encoded with different codes. This implies that a device associated with an

actuator type F31 can be activated only by a specific actuator. Another F31 type actuator will not be recog-

nised by the device until a new association procedure is carried out (reprogramming). After reprogramming,

Level of coding acc to EN ISO 14119 VN NG-F30 low high VN NG-F31

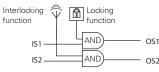
the old actuator F31 will no longer be recognized.

Reprogramming of the actuator can be performed repeatedly.



Mode 3 🕁

Safety output OS1 is active when the actuator is inserted and locked and IS1 is active. Safety output OS2 is active when the actuator is inserted and IS2 is active.

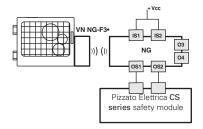


In case of machines with or without inertia of the dangerous elements

Safety category of the safety outputs: PL d, SIL 2

# Complete safety system

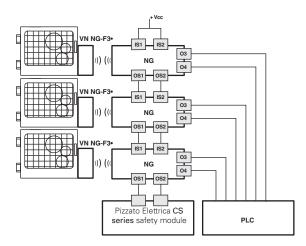
The use of complete and tested solutions guarantees the electrical compatibility between the NG series switches and the safety modules from Pizzato Elettrica, as well as high reliability. The switches have been tested with the modules listed in the adjacent table.



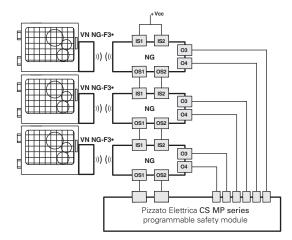
| 0.111     | Compatible safety<br>modules | Safety module<br>output contacts      |                         |                     |  |  |
|-----------|------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|---------------------|--|--|
| Switches  |                              | Instanta-<br>neous safety<br>contacts | Delayed safety contacts | Signalling contacts |  |  |
|           | CS AR-05••••                 | 3NO                                   | /                       | 1NC                 |  |  |
|           | CS AR-06 ••••                | ЗNО                                   | /                       | 1NC                 |  |  |
|           | CS AR-08••••                 | 2NO                                   | /                       | /                   |  |  |
| NG 2••••• | CS AT-0 ••••                 | 2NO                                   | 2NO                     | 1NC                 |  |  |
|           | CS AT-1 ••••                 | ЗNО                                   | 2NO                     | /                   |  |  |
|           | CS MP                        |                                       | page 277                |                     |  |  |
|           | CS MF ·····                  |                                       | page 305                |                     |  |  |

All NG series switches can be connected to safety modules or safety PLCs with OSSD inputs provided compatibility is ensured in advance.

NG series switches can be used as individual devices provided that the safety outputs be evaluated by a Pizzato Elettrica safety module (see table for combinable safety modules).



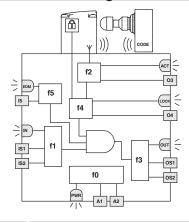
Possibility of series connection of multiple switches for simplifying the wiring of the safety system, whereby only the outputs of the last switch are evaluated by a Pizzato Elettrica safety module (see table with compatible safety modules). Each NG series switch is provided with two signalling outputs which are activated when the guard is closed (O3) or locked (O4). Depending on the specific requirements of the system that has been realised, the signals of the signalling outputs can be evaluated by a PLC.



Possibility of series connection of multiple switches for simplifying the wiring of the safety system, whereby only the outputs of the last switch are evaluated by a Pizzato Elettrica safety module of the CS MP series. Both the safety-relevant evaluation and the evaluation of the signalling outputs are performed by the CS MP series.

The examples listed above refer to applications with NG 2•••4•••

# Internal block diagram



LED Function

**PWR** Power supply / self-diagnosis

IN status of safety inputs

OUT status of safety outputs

ACT actuator state

LOCK actuator locked

**EDM** state of EDM input (NG 2D••5•••)

The diagram on the side represents the 6 logic functions which interact inside the device.

Function f0 is a basic function and includes the monitoring of the power supply as well as internal, cyclical tests.

Function f1 monitors the status of the device inputs, whereas function f2 monitors the presence of the actuator within the detection areas of the switch.

Function f4 checks the actuator lock condition.

Function f3 is intended to activate or deactivate the safety outputs and check for any faults or short circuits in the outputs.

In the EDM versions, the f5 function verifies the consistency of the EDM signal during safety output state changes.

The safety-related function, which combines the sub-functions mentioned above, activates the safety outputs according to the chosen operating mode:

- Both safety outputs OS1/OS2 for switches in mode 1 are activated only if both IS1/IS2 safety inputs are active and the actuator is inserted and locked;

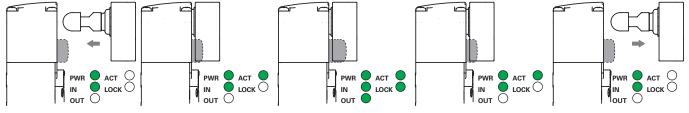
- Both safety outputs OS1/OS2 for switches in mode 2 are activated only if both IS1/IS2 safety inputs are active and the actuator is inserted;

- The safety output OS1 for switches in mode 3 is activated only if the IS1 safety input is active and the actuator is inserted and locked, whereas the safety output OS2 is activated only if the IS2 safety input is active and the actuator is inserted.

The status of each function is displayed by the corresponding LED (PWR, IN, OUT, ACT, LOCK, EDM), in such a way that the general device status becomes immediately obvious to the operator.



# Actuation sequence in mode 1

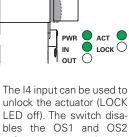


The switch is supplied with power (PWR LED on, green), the IS1 and IS2 inputs are enabled (IN LED on, green), the OS1 and OS2 safety outputs are disabled (OUT LED off). The actuator is outside of the actuation zone (LED ACT off).

When the actuator is brought inside the safe actuation area (dark grey area), the switch turns on the ACT LED (green). In this position, the O3 signalling output (doorclosed) is activated. The actuator is not locked (LOCK LED off).

to lock the actuator (LOCK LED on, green). The OS1 and OS2 safety outputs are enabled (OUT LED on, green). The O4 signalling output is activated at the same time. The safe actuation area is extended in order to allow greater play for the actuator.

The I4 input can be used



unlock the actuator (LOCK LED off). The switch disables the OS1 and OS2 safety outputs and turns off the OUT LED. The O4 signalling output is deactivated at the same time The safe actuation area returns to the initial values.

When the actuator leaves the actuation limit area, the device turns off the ACT LED and the O3 signalling output.

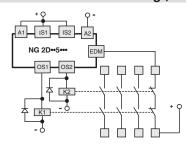
#### Actuation sequence in mode 2 and mode 3

In contrast to the above mode 2 description, the safety outputs OS1 and OS2 are activated when the actuator is detected, and deactivated when the actuator is no longer detectable, in mode 3, the OS1 safety output is active with inserted and locked actuator and IS1 active, the OS2 safety output is active with inserted actuator and IS2 active.

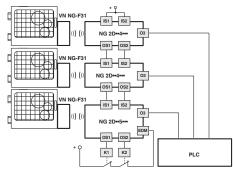
#### **Operating states**

| PWR<br>LED                                                                                                                                                  | IN<br>LED  | OUT<br>LED | ACT<br>LED | LOCK<br>LED | EDM<br>LED<br>(a) | Device<br>state | Description                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|-------------|-------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| $\bigcirc$                                                                                                                                                  | 0          | $\bigcirc$ | 0          | $\bigcirc$  | $\bigcirc$        | OFF             | Device switched off.                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                             |            |            |            |             |                   | POWER<br>ON     | Internal tests upon activation.                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                             | $\bigcirc$ | $\bigcirc$ | *          | *           |                   | RUN             | Safety inputs of the device not active.                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                             |            | *          | *          | *           | *                 | RUN             | Activation of safety inputs.                                                                                                                                                                                        |
| •                                                                                                                                                           |            | 0          | *          | *           | *                 | RUN             | Safety inputs incoherence.<br>Recommended action: check for presence and/or wiring of inputs.                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                             | *          | *          |            | *           | *                 | RUN             | Actuator in safe area.<br>O3 signalling output active.                                                                                                                                                              |
| •                                                                                                                                                           | *          | *          | •          | •           | $\bigcirc$        | RUN             | Actuator in safe area and locked; O3 and O4 outputs active.                                                                                                                                                         |
| •                                                                                                                                                           | •          | •          | •          | •           | 0                 | RUN             | <b>Mode 1</b><br>Activation of safety inputs IS1, IS2. Actuator in safe<br>area and locked. O3, O4, OS1 and OS2 outputs ac-<br>tive.                                                                                |
| •                                                                                                                                                           | •          | •          | •          | *           | 0                 | RUN             | <b>Mode 2</b><br>Activation of safety inputs IS1, IS2. Actuator in safe<br>area. O3, OS1 and OS2 outputs active.                                                                                                    |
| •                                                                                                                                                           | •          | •          | •          | •           | 0                 | RUN             | <b>Mode 3.</b><br>Actuator present, guard closed and locked, IS1 enabled, IS2 disabled, OS1 enabled, OS2 disabled                                                                                                   |
| •                                                                                                                                                           | •          | •          | •          | 0           | 0                 | RUN             | <b>Mode 3.</b><br>Actuator present, guard closed and not locked, IS1 and IS2 enabled, OS1 disabled, OS2 enabled                                                                                                     |
| •                                                                                                                                                           | *          |            | *          | *           | *                 | ERROR           | Error on safety outputs.<br>Recommended action: check for any short circuits<br>between the outputs, outputs and ground or outputs<br>and power supply, then restart the device.                                    |
| •                                                                                                                                                           | 0          | 0          |            | 0           | 0                 | ERROR           | Actuator detection error. Check the physical integrity<br>of the device and, in case of failure, please replace<br>the entire device. If undamaged, realign the actuator<br>with the switch and restart the device. |
| •                                                                                                                                                           | 0          | 0          | 0          | 0           | 0                 | ERROR           | Internal error.<br>Recommended action: restart the device. If the fail-<br>ure persists, replace the device.                                                                                                        |
|                                                                                                                                                             | *          | $\bigcirc$ | *          | *           |                   | RUN             | EDM signal active (external relay off) <sup>a</sup>                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                             |            |            |            |             | $\bigcirc$        | RUN             | EDM signal not active (external relay on) <sup>a</sup>                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                             | 0          | 0          | 0          | 0           | ê                 | ERROR           | Error in the EDM <sup>a</sup> function                                                                                                                                                                              |
| Legend: $\Omega = \text{off}  \Theta = \text{on}  \widehat{\Theta} = \text{flashing}  \Theta = \text{alternating colours}  \mathbf{X} = \text{indifferent}$ |            |            |            |             |                   |                 |                                                                                                                                                                                                                     |

External device monitoring (EDM)



The NG 2D ... so version, in addition to maintaining the operating and safety characteristics of the NG series, allows control of forcibly guided NC contacts of contactors or relays controlled by the safety outputs of the switch itself. As an alternative to the relays or contactors you can use Pizzato Elettrica expansion modules CS ME-03. See page 267. This check is carried out via the EDM input (External Device Monitoring as defined in EN 61496-1) of the switch



This version, with the IS safety inputs, can be used at the end of a series of NG switches, up to a maximum number of 32 devices, while maintaining the maximum PL e safety level and acc. to EN ISO 13849-1 and SIL 3 safety level acc. to EN 62061.

This solution allows you to dispense with the safety module connected to the last device in the chain.

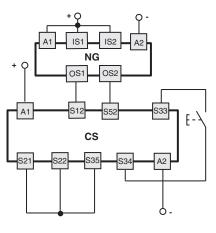
Legend:  $\bigcirc$  = off  $\bullet$  = on  $\bullet$  = flashing  $\bullet$  = alternating colours  $\star$  = indifferent (a) Available for NG 2D ... versions only



# **Connection with safety modules**

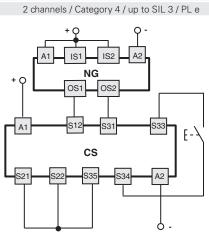
# Connections with CS AR-08 •••• safety modules

Input configuration with monitored start 2 channels / Category 4 / up to SIL 3 / PL e



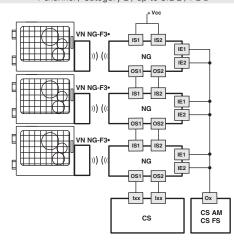
Connections with CS AT-0 ····· / CS AT-1 ···· safety modules

Input configuration with monitored start



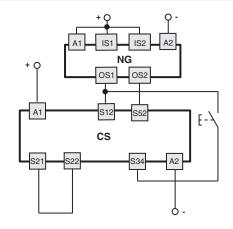
# Series connection of several switches

Monitoring function: actuator locked 2 channels / Category 4 / up to SIL 3 / PL e Single-channel control for locking function of the actuator 1 channel / Category 2 / up to SIL 2 / PL d



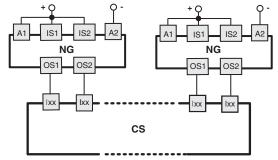
#### Connections with CS AR-05 •••• / CS AR-06 •••• safety modules Input configuration with manual start (CS AR-05••••) or monitored start (CS AR-06 ••••)

2 channels / Category 4 / up to SIL 3 / PL e

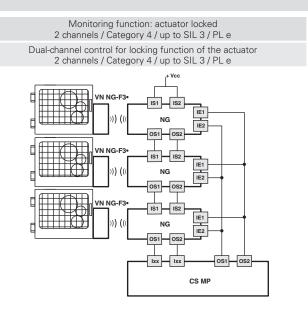


Connections with CS MF ...., CS MP .... safety modules

The connections vary according to the program of the module Category 4/ up to SIL 3 / PL e



Application example on page 275.



# **Connection terminals**

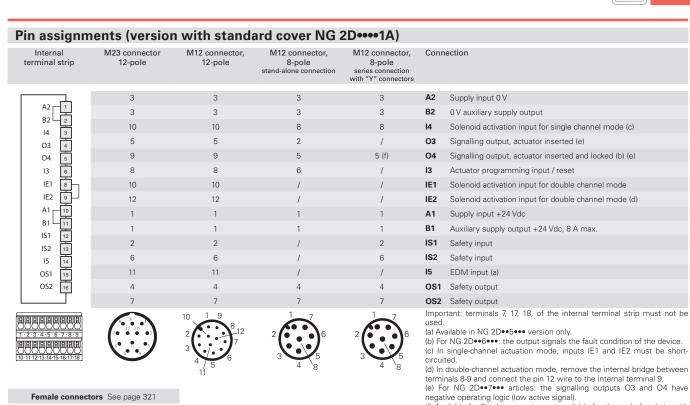
PUSH-IN type spring-operated connection system

Cross-section of rigid/flexible wires w. wire-end Wire cross-section with pre-insulated wiresleeve: end sleeve: min.: 8 mm

min. 1 x 0.34 mm<sup>2</sup> (1 x AWG 22) max. 1 x 1.5 mm<sup>2</sup> (1 x AWG 16)

min. 1 x 0.34 mm<sup>2</sup> (1 x AWG 22) max. 1 x 0.75 mm<sup>2</sup> (1 x AWG 18) Cable stripping length (x):

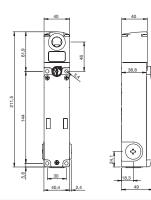
max.: 12 mm



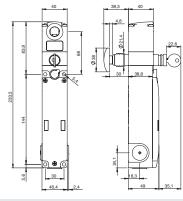
Female connectors See page 321

#### **Dimensional drawings**

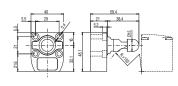
Switch NG 2D1D••1A Operating principle D, with sealable auxiliary release device, without actuator



Switch NG 2D6D••1A Operating principle D, with key release and escape release button, without actuator



Actuator VN NG-F3



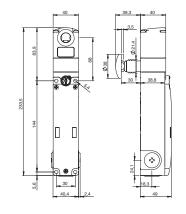
Operating principle E, without actuator

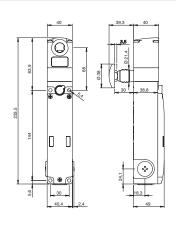
Switch NG 2D1E••1A



211,5

Switch NG 2D7D••1A Operating principle D, with escape release button, without actuator





Switch NG 2D7E••1A

Operating principle E, with escape release button,

without actuator

(f) Available for 8-pole connector, not available for the end of a chain with

[O]

 $\odot$ 

\_\_\_\_\_30

40.4

0.5

Switch NG 2D5D••1A

Operating principle D, with key release, without

actuator

38,8

≎

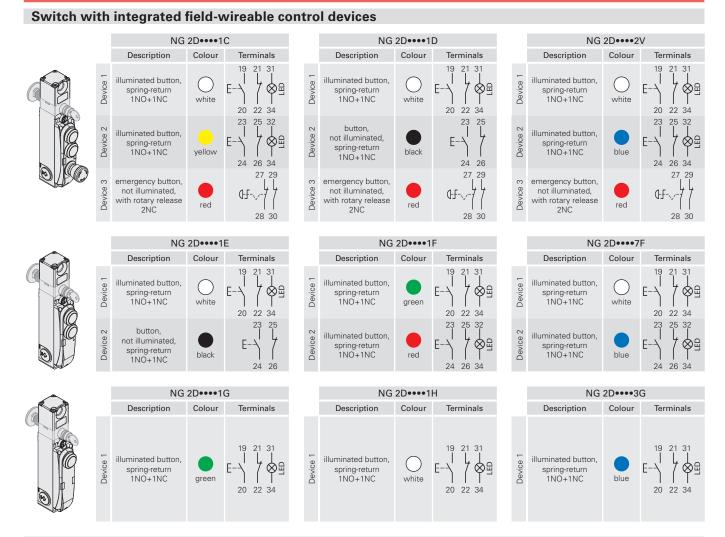
Y connectors

All values in the drawings are in mm

Accessories See page 321

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com

Dizzato



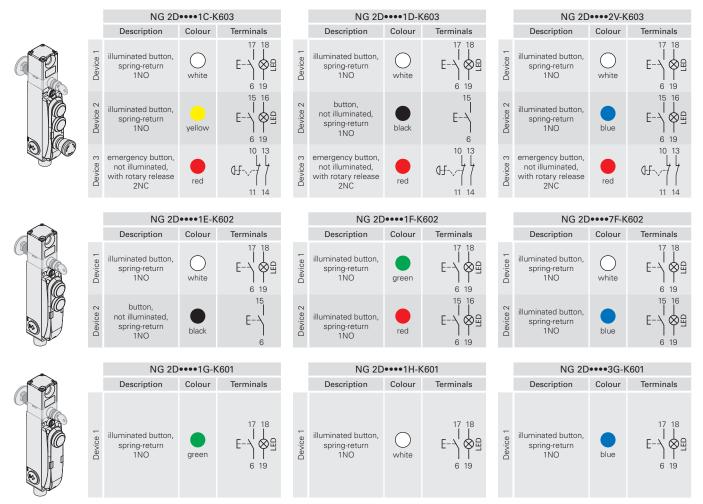
# Internal connections (version with integrated control devices)

|                                       | Termi-<br>nal no.     |                            | Conne                                                      | ection                    | NG 2D••••1C<br>NG 2D••••1D<br>NG 2D••••2V | NG 2D••••1E<br>NG 2D••••1F<br>NG 2D••••7F | NG 2D••••1G<br>NG 2D••••1H<br>NG 2D••••3G |
|---------------------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                       | 1                     | A2                         | Supply input 0 V                                           |                           |                                           |                                           |                                           |
|                                       | 2                     | B2                         | 0 V auxiliary supply output                                |                           | A2 - 1                                    | A2 - 1                                    |                                           |
|                                       | 3                     | 14                         | Solenoid activation input fo<br>single channel mode (c)    |                           | B2 2<br>14 3                              | B2 2<br>14 3                              | B2 2<br>14 3                              |
| Internal                              | 4                     |                            | Signalling output, actuator                                |                           | 03 4                                      | 03 4                                      | 03 4                                      |
| terminal strip                        | 5                     | 04                         | Signalling output, actuator                                | serted and locked (b) (d) | 04 5                                      | 04 5                                      | 04 5                                      |
| for switch                            | 6                     |                            | Actuator programming inp                                   |                           | 13 6                                      | 13 6                                      | 13 6                                      |
|                                       | 8                     | IE1                        | Solenoid activation input fo                               | or double channel mode    |                                           |                                           |                                           |
| विधिधिधिधिधिधिधि                      | 9                     |                            | Solenoid activation input fo                               | or double channel mode    | IE1 8<br>IE2 9                            |                                           |                                           |
| 1 • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 • 8 • 9     | 10                    |                            | Supply input +24 Vdc                                       |                           | A1 10                                     |                                           |                                           |
| विधितित्रितितितितिति                  | 11                    |                            | Auxiliary supply output +2                                 | 4 Vdc, 1.5 A max.         |                                           |                                           |                                           |
| 10.11.12.13.14.15.16.17.18            | 12                    |                            | Safety input                                               |                           | IS1 12                                    | IS1 12                                    | IS1 12                                    |
|                                       | 13                    |                            | Safety input                                               |                           | IST 12                                    | IS2 13                                    | IS2 13                                    |
|                                       | 14                    |                            | EDM input (a)                                              |                           | 15 14                                     | 15 14                                     | 15 14                                     |
|                                       | 15                    |                            | Safety output                                              |                           | OS1 15                                    | OS1 15                                    | OS1 15                                    |
|                                       | 16                    |                            | Safety output<br>ernal terminal strip must n               |                           | OS2 16                                    | OS2 16                                    | OS2 16                                    |
| (c) In single-channe                  | •: the ou<br>actuatio | tput signal:<br>n mode, in | , the fault condition of the<br>puts IE1 and IE2 must be : |                           |                                           |                                           |                                           |
|                                       | 19<br>20              | Contact 1                  | Device 1                                                   | 101                       |                                           |                                           |                                           |
| Internal                              | 21<br>22              | Contact 2                  |                                                            |                           | 23                                        |                                           | 23                                        |
| terminal strip<br>integrated          | 23<br>24              | Contact 1                  | Device 2                                                   | $\overline{(1)}$          |                                           |                                           | 24<br>25<br>26<br>27<br>28                |
| control devices                       |                       |                            |                                                            | 27                        | 27                                        |                                           |                                           |
| 19·20·21·22·23·24·25·26               | 27<br>28              | Contact 1                  | Device 3                                                   | 3                         |                                           | 28                                        | 29                                        |
|                                       | 29<br>30              | Contact 2                  |                                                            |                           | 30                                        |                                           |                                           |
| 27 · 28 · 29 · 30 · 31 · 32 · 33 · 34 | 31                    | Supply inp                 | ut +24 Vdc / LED device 1                                  |                           |                                           |                                           |                                           |
|                                       | 32                    | Supply inp                 | ut +24 Vdc / LED device 2                                  |                           | H 33                                      | ₩ 33                                      | × 4 33                                    |
|                                       | 33                    | Supply inp                 | ut +24 Vdc / LED device 3                                  |                           | 34                                        | 34                                        | 34                                        |
|                                       | 34                    | Supply inp                 | out 0 V / LED                                              |                           |                                           |                                           |                                           |





# Switch with integrated control devices and M23 connector, 19-pole



#### Internal connections (version with integrated control devices)

|                                          | M23 connec-<br>tor, 19-pole                                  |                      | Connection                                                                                                                                 | NG 2D••••1C-K603<br>NG 2D••••1D-K603<br>NG 2D••••2V-K603 | NG 2D••••1E-K602<br>NG 2D••••1F-K602<br>NG 2D••••7F-K602 | NG 2D••••1G-K601<br>NG 2D••••1H-K601<br>NG 2D••••3G-K601 |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                          | 19                                                           | A2                   | Supply input 0 V                                                                                                                           |                                                          |                                                          |                                                          |
|                                          | 19                                                           | B2                   | 0 V auxiliary supply output                                                                                                                | A2 19                                                    | A2 - 19                                                  | A2 19                                                    |
|                                          | 1                                                            | 14                   | Solenoid activation input for single channel mode                                                                                          | B2 19                                                    | B2 19                                                    | B2 19                                                    |
|                                          | 8                                                            | O3                   | Signalling output, actuator inserted (c)                                                                                                   | 14 1                                                     | 14 1                                                     | 14 1                                                     |
|                                          | 9                                                            | 04                   | Signalling output, actuator inserted and locked (b) (c)                                                                                    | 03                                                       | 03 8                                                     | 03 8                                                     |
|                                          | 7                                                            | 13                   | Actuator programming input / reset                                                                                                         | 04                                                       | 04 9                                                     |                                                          |
|                                          | /                                                            | IE1                  | Solenoid activation input for double channel mode (d)                                                                                      | 13 7                                                     |                                                          |                                                          |
|                                          | /                                                            | IE2                  | Solenoid activation input for double channel mode (d)                                                                                      |                                                          | 13 7                                                     | 13 7                                                     |
|                                          | 6                                                            | A1                   | Supply input +24 Vdc                                                                                                                       |                                                          |                                                          |                                                          |
| 6 5                                      | 6                                                            | B1                   | Auxiliary supply output +24 Vdc, 1.5 A max.                                                                                                | B1 4 6                                                   | B1 4 6                                                   | B1 4 6                                                   |
|                                          | 2                                                            | IS1                  | Safety input                                                                                                                               | IS1 2                                                    | IS1 2                                                    | IS1 2                                                    |
|                                          | 3                                                            | IS2                  | Safety input                                                                                                                               | IS2 3                                                    | IS2 3                                                    | IS2 3                                                    |
|                                          | 12                                                           | 15                   | EDM input (a)                                                                                                                              | I5 12                                                    | I5 12                                                    | I5 12                                                    |
|                                          | 4                                                            | OS1                  | Safety output                                                                                                                              | OS1 4                                                    | OS1 4                                                    | OS1 4                                                    |
|                                          | 5                                                            | OS2                  | Safety output                                                                                                                              | OS2 5                                                    | OS2 5                                                    | OS2 5                                                    |
| (a) Available in NG<br>(b) For NG 2D••6• | 2D••5••• versio<br>••: the output sig<br>•• articles: the si | n only.<br>gnals the | terminal strip must not be used.<br>fault condition of the device.<br>butputs O3 and O4 have negative operating logic (low active signal). |                                                          |                                                          |                                                          |
|                                          | 17<br>6<br>/<br>/                                            | Contac<br>Contac     | Device 1                                                                                                                                   |                                                          |                                                          |                                                          |
|                                          | 15<br>6<br>/                                                 | Contac               | Device 2                                                                                                                                   |                                                          |                                                          |                                                          |

10

11

13

14 18

16

1

19

Contact 2

Contact 1

Contact 2

Device 3

Supply input +24 Vdc / LED device 1

Supply input +24 Vdc / LED device 2

Supply input +24 Vdc / LED device 3

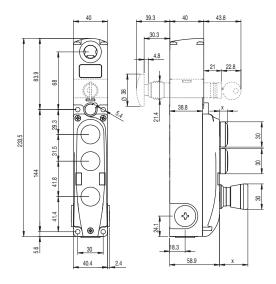
Supply input 0 V / LED



NA.

# **Dimensional drawings**

NG 2D ••••• switch with integrated control devices



All values in the drawings are in mm

# Available integrated devices

| Description                                                                                                  | Colours                                 | Article                                                                           | Combin-<br>able<br>with<br>contacts | Instal-<br>lation<br>height<br>(x) mm    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|
| Illuminated button,<br>spring-return                                                                         | White<br>Red<br>Green<br>Yellow<br>Blue | VN NG-AC26005<br>VN NG-AC26001<br>VN NG-AC26003<br>VN NG-AC26002<br>VN NG-AC26004 | 1NO<br>2NO<br>1NO+1NC               | 10                                       |
| Button, not<br>illuminated, spring-<br>return                                                                | Black                                   | VN NG-AC26007                                                                     | 1NO<br>2NO<br>1NO+1NC               | 10                                       |
| Indicator light                                                                                              | White<br>Red<br>Green                   | VN NG-AC26064<br>VN NG-AC26060<br>VN NG-AC26062                                   | /                                   | 9.7                                      |
| Emergency button<br>acc. to.<br>EN ISO 13850<br>Rotary release<br>Push-pull release                          | Red<br>Red                              | VN NG-AC26052<br>VN NG-AC26055                                                    | 2NC                                 | 33.4                                     |
| Emergency release<br>button, illuminated,<br>acc. to.<br>EN ISO 13850<br>Rotary release<br>Push-pull release | Red<br>Red                              | VN NG-AC26051<br>VN NG-AC26054                                                    | 2NC                                 | 33.4                                     |
| Illuminated selector<br>switch with handle,<br>with transparent<br>lens for LED                              | <ul><li>Black</li><li>Black</li></ul>   | VN NG-AC26033<br>VN NG-AC26034                                                    | 1NO<br>2NO<br>1NO+1NC               | 23.8                                     |
| Key selector switch, 2 positions                                                                             | <ul><li>Black</li><li>Black</li></ul>   | VN NG-AC26040<br>VN NG-AC26043                                                    | 1NO<br>2NO<br>1NO+1NC               | without<br>key<br>21~<br>with key<br>46~ |
| Closing cap                                                                                                  | Black                                   | VN NG-AC26090                                                                     | /                                   | 4                                        |
| Fixing key                                                                                                   | Black                                   | VN NG-AC26080                                                                     | /                                   | /                                        |

Legend: V Maintained V Spring-return & Key extraction position

Other devices and contacts on request. Please contact our technical office for the complete list of available products.

#### Technical data of the integrated control devices

IDGE and to EN COEDO

#### General data

| Protection degree:                  | 1P65 acc. to EIN 60529                    |            |  |  |
|-------------------------------------|-------------------------------------------|------------|--|--|
| Mechanical endurance:               |                                           |            |  |  |
| Spring-return button:               | 1 million operating cycles                |            |  |  |
| Emergency stop button:              | 50,000 operatii                           | ng cycles  |  |  |
| Selector switch:                    | 300,000 operating cycles                  |            |  |  |
| Key selector switch:                | 50,000 operating cycles                   |            |  |  |
|                                     | 30,000 operating cycles including removal |            |  |  |
|                                     | of the key                                |            |  |  |
| Safety parameter B <sub>10D</sub> : | 100,000 (emergency stop button)           |            |  |  |
| 100                                 |                                           | <u> </u>   |  |  |
| Actuating force                     |                                           |            |  |  |
| Spring-return button:               | 4 N min                                   | 100 N max. |  |  |
| Emergency stop button:              | 20 N min                                  | 100 N max. |  |  |

| opinig rotain batton.  |  |
|------------------------|--|
| Emergency stop button: |  |
| Selector switch:       |  |

Key selector switch:

| 4 N min    | 100 N max.  |  |  |
|------------|-------------|--|--|
| 20 N min   | 100 N max.  |  |  |
| 0.1 Nm min | 1.5 Nm max. |  |  |
| 0.1 Nm min | 1.3 Nm max. |  |  |

# Contact blocks of the control devices

Material of the contacts: silver contacts Contact type: Self-cleaning contacts with double interruption

# **Electrical data:**

Thermal current I<sub>th</sub>: Rated insulation voltage U<sub>i</sub>: Rated impulse withstand voltage U<sub>imp</sub>: LED supply voltage: LED supply current:

1 A 32 Vac/dc 1.5 kV 24 Vdc ± 15% 10 mA per LED

#### Utilization category of the contact block: Direct current: DC13

24 U\_ (V) 0.55 (A) ّ

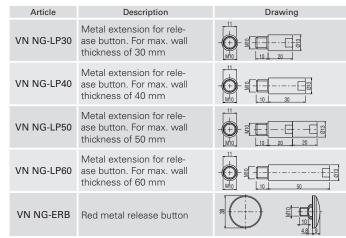
In compliance with standards: IEC 60947-5-1, IEC 60947-5-5, EN ISO 13850

#### ▲ Installation for safety applications:

Always connect the safety circuit to the NC contacts (normally closed contacts) as stated in standard EN 60947-5-1.



## **Extensions for release button**



### Adhesive labels for escape release button



Polycarbonate yellow adhesive, rectangular, 300x32 mm, red inscription. It has to be fixed on the internal part of the jamb and helps finding the escape release button.

| Article       | Description          |
|---------------|----------------------|
| VF AP-A1AGR01 | PREMERE PER USCIRE   |
| VF AP-A1AGR02 | PUSH TO EXIT         |
| /FAP-A1AGR04  | ZUM ÖFFNEN DRÜCKEN   |
| VF AP-A1AGR05 | POUSSER POUR SORTIR  |
| VF AP-A1AGR06 | PULSAR PARA SALIR    |
| VF AP-A1AGR07 | НАЖАТЬ ДЛЯ ВЫХОДА    |
| VF AP-A1AGR08 | NACISNĄĆ ABY WYJŚĆ   |
| VF AP-A1AGR09 | PRESSIONAR PARA SAIR |
|               |                      |

# 

- Metal extensions can be combined with one another to achieve the desired length.
- Do not exceed an overall length of 500 mm between the release button and the switch.
- Use medium-strength thread locker to secure the extensions.

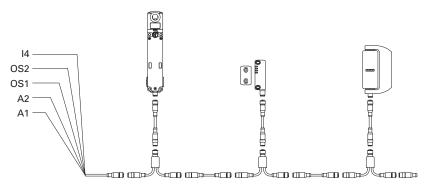
### Accessories

| Article   | Description                                                                                                                                                                            |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VF KLB300 | Set of two locking keys                                                                                                                                                                |
| R         | Extra copy of the locking keys to be<br>purchased if further keys are needed<br>(standard supply: 2 units).<br>The keys of all switches have the same<br>code. Other codes on request. |

### Series connection

To simplify series connections of the devices, various M12 connectors are available that allow complete wiring.

This solution significantly reduces installation times while at the same time maintaining the maximum safety levels PL e and SIL 3. For further information see page 326.



### Description



6+

These switches are used mainly on machines where the hazardous conditions persist even after the machine has been switched off. Mechanical parts such as pulleys, saw



blades, etc., could continue to move after the machine is switched off or could still be hot or under pressure. Thus, the switches can also be used if individual guards are only to be opened under certain conditions.

Versions with mode 1 and 3 (safety outputs active when guard closed and locked) are interlocks with guard locking acc. to ISO 14119; the product is labelled with the symbol shown.

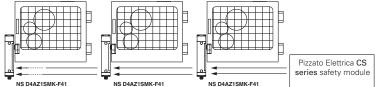
### Series connection of several switches

One of the most important features of the NS series is the possibility of connecting up to 32 sensors in series, while still maintaining the maximum safety levels PL e laid down in EN 13849-1 and SIL 3 acc. to EN 62061. This connection type is

OSSD inputs or to a safety PLC.

permissible in safety systems which have a safety module at the end of the chain that monitors the outputs of the last NS switch.

The fact that the PL e safety level can be maintained even with 32 sensors connected in series demonstrates the extremely secure structure of each single device.



Maximum safety with a single device

PL e and SIL 3 safety levels can still be achieved through the use of

a single device on a guard. This avoids expensive wiring in the field

and allows faster installation. Inside the control cabinet, the two elec-

tronic safety outputs must be connected to a safety module with

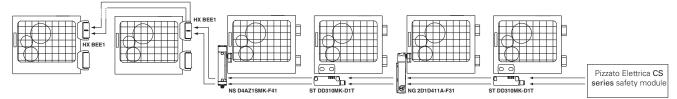
The NS series switches are con-

structed with redundant electron-

ics. As a result, the maximum

## Series connection with other devices

PLe+SIL3 The NS series features two safety inputs and two safety outputs, which can be connected in series with other Pizzato Elettrica safety devices. This option allows the creation of safety chains containing various devices. For example, stainless steel safety hinges (HX BEE1 series), RFID sensors (ST series) and door lock sensors (NG series) can be connected in series while still maintaining the maximum PL e and SIL 3 safety levels.



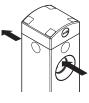
### **RFID** actuators with high coding level



The NS series is provided with an electronic system based on RFID technology to detect the actuator. This allows to provide each actuator with different coding and makes it impossible to tamper with a device by using another actuator of the same series. Millions of different coding combinations are possible for the

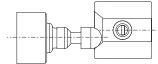
actuators. They are therefore classified as high level coded actuators, according to EN ISO 14119.

## Dustproof



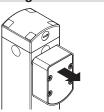
The switch is provided with a through hole for inserting the actuator. Thanks to this unique feature, any dust that enters the actuator hole can always come out on the opposite side instead of remaining inside. Moreover, the lock pin is provided with a diaphragm seal, making the system suitable for critical environments with a high level of dust.

### Centring



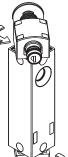
The switch is provided with a wide centring inlet for the actuator pin. This solution makes it easier to align the actuator and the opening hole on the head during installation. Moreover, this solution drastically reduces the probability of a collision between the switch and the actuator, making it possible to install the device even on inaccurately closing guards.

## Holding force of the locked actuator



**2100** N The strong interlocking system guarantees a maximum actuator holding force of  $F_{1max} = 2100 \text{ N}.$ 

### Head and release devices with variable orientation, not detachable



The upper part of the switch, which contains the release devices, can be rotated and is permanently connected to the lower part, which contains the outputs for the electrical connection. After loosening the fastening screws, the individual modules can be rotated in 90° steps. As a result, a single device can be used to realise various configurations without the installation technician needing to concern himself with the correct assembly of various parts.

The fastening screws are provided with protection caps to prevent dirt build-up and thereby simplify cleaning.

## Modularity

The innovative design of the auxiliary releases makes possible a wide range of combinations of auxiliary releases with lock, escape release buttons or screwdriver releases with front and rear mounting.

The electrical connection is also highly flexible: outputs are available with cables as well as with connectors, which can be oriented axially or laterally.

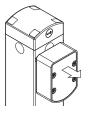


### Six LEDs for immediate diagnosis



#### As the LEDs have been designed for quick immediate diagnosis, the status of each input and output is highlighted by one specific LED. This makes it possible to quickly identify the interruption points in the safety chain, which device is released, which guard is opened and any errors inside the device. All of this at a glance, without needing to decode complex flashing sequences.

### Holding force of the unlocked actuator



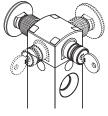
The inside of each switch features a device which holds the actuator in its closed position. Ideal for all those applications where several guards are unlocked simultaneously, but only one is actually opened. The device keeps all the unlocked guards in their position with a retaining force of approx. 20 N, stopping any vibrations or gusts of wind from opening them.

### Function for protecting against recoil forces



If a guard is closed too quickly or with so much force that the recoil would cause it to open again, a special function in the NS switch prevents locking. This function prevents the immediate locking of the guard if the lock signal is applied. This protects the switch against recoil forces that occur during instantaneous locking, thus avoiding possible damage to the device.

### Key release device and escape release button



The key release device (auxiliary release) is used to permit unlocking of the actuator only by personnel in possession of the key. The device also functions with no power supply and, once actuated, prevents the guard from being locked.

The escape release button allows actuator release and immediate opening of the guard. Generally used in machines

within which an operator could inadvertently become trapped, it faces towards the machine interior, to allow the operator to exit even in the event of a power failure. The button has two stable states and can be freely extended in length with suitable extensions (see accessories).

Both devices can be positioned on the four sides of the switch. As a result, it can be installed both towards the interior and towards the exterior of the machine.

### Three safety output actuation modes



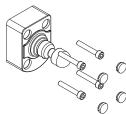
The device is available with 3 different actuation modes for safety outputs:

 mode 1: safety outputs active with inserted and locked actuator, for machines with inertia:

- mode 2: safety outputs active with inserted actuator for machines without inertia:

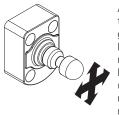
- mode 3: a first safety output active with actuator inserted and locked and a second safety output active with actuator inserted, for special applications.

### **Protection against tampering**



Each actuator of the NS series is supplied with four protection caps. Not only do the caps prevent dirt from accumulating and simplify cleaning, they also block access to the fastening screws of the actuator. As a result, standard screws can be used instead of tamper-proof screws.

### Jointed actuator for inaccurately closing guards

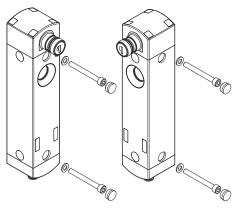


All NS series actuators are articulated, thereby allowing the actuator pin to be safely guided into the switch through the centring hole. As a result, the actuator and switch do not need to be precisely aligned during installation. In addition, the device can thereby be used on guards with a minimum actuation radius of 150 mm without the actuation pin needing to be angled.

### Front and side mounting

Integrated in the housing of the NS series is a hole for inserting the actuator pin. Fixing holes are also provided in the robust body for front and side mounting.

This makes it easier to mount the switch during lateral installation: the switch is directly mounted without needing to rotate the module that



contains the hole for inserting the actuator pin. The fixing holes can be sealed with the protection caps provided for this purpose. Dirt deposits and tampering attempts are thereby prevented.

### High protection degree



These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required. Due to their

special design, these devices are suitable for use in equipment subjected to cleaning with high pressure hot water jets. These devices meet the IP69K test requirements according to ISO 20653 (water jets with 100 bar and 80°C).

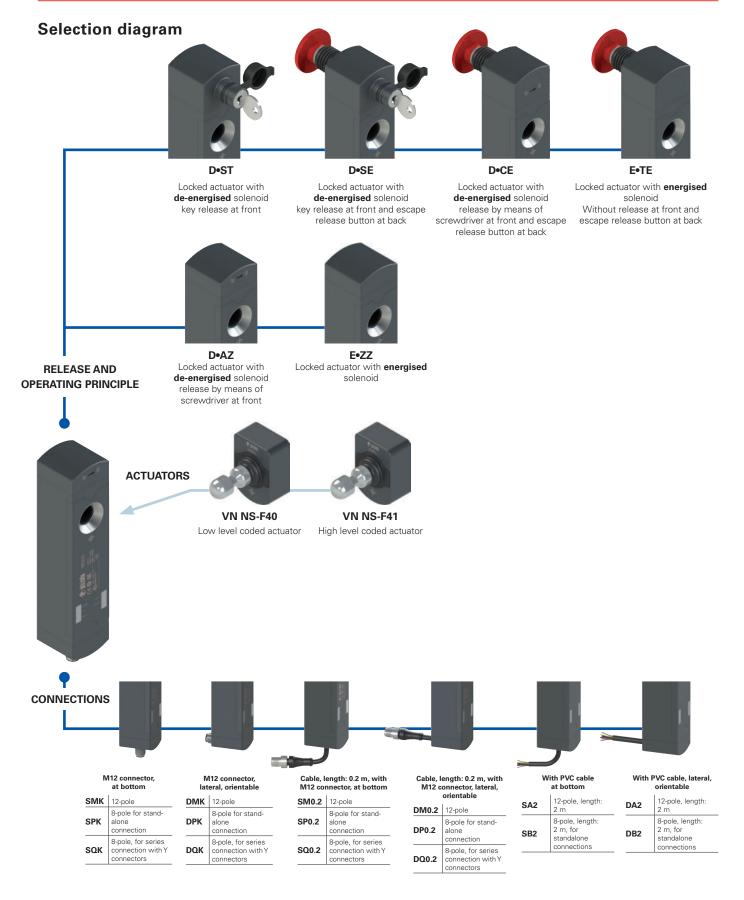
### **External device monitoring**



On request, the switch can be supplied with EDM function (External Device Monitoring). In this case, the switch itself checks the proper function of the devices connected to

the safety outputs. These devices (usually relays or safety contactors) must send a feedback signal to the EDM input, which checks that the received signal is consistent with the state of the safety outputs.





product options
 sold separately as accessory

6



## **Code structure**

|     | NS <u>D4AZ</u>                                                                                                 | 101/         | 11                                                             | _E/1                         |            | options      | D20                            |          |                                        |               |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|--------------|--------------------------------|----------|----------------------------------------|---------------|
|     |                                                                                                                | 1 <u>31v</u> |                                                                | - <u>[4]</u>                 |            | <u> 30</u>   | LFJU                           | <u> </u> |                                        |               |
| Dne | rating principle                                                                                               |              |                                                                |                              |            |              | Re                             | lease    | e button lengtl                        | ı             |
| pc  | locked actuator with de-energised solenoid.                                                                    |              |                                                                |                              |            |              | 110                            |          | or max. 15 mm                          |               |
| )   | mode 1: OS safety outputs active with inserted and locked actuator                                             |              |                                                                |                              |            |              | 1.02                           | V        | vall thickness (s<br>or max. 30 mm     | ·             |
|     | locked actuator with energised solenoid.                                                                       |              |                                                                |                              |            |              |                                |          |                                        |               |
| Ξ   | mode 1: OS safety outputs active with inserted and locked actuator                                             |              |                                                                |                              |            |              |                                |          | or max. 40 mm<br>or max. 50 mm         |               |
| 3   | locked actuator with de-energised solenoid.<br>mode 2: OS safety outputs active with<br>inserted actuator      |              |                                                                |                              |            | Act          | uator ext                      | racti    | on force                               |               |
|     | locked actuator with energised solenoid.                                                                       |              |                                                                |                              |            |              | actuator                       | extra    | action force 20                        | N (standard)  |
| ł   | mode 2: OS safety outputs active with inserted actuator                                                        |              |                                                                |                              |            | E36          | actuator                       | free     | ly removable                           |               |
| L   | locked actuator with de-energised solenoid.<br>mode 3: first safety output OS1 active with                     |              |                                                                |                              |            | E37          | actuator                       | extra    | action force 40                        | N             |
| _   | inserted and locked actuator, second safety output OS2 active with inserted actuator                           |              |                                                                | Act                          | ua         | tor          |                                |          |                                        |               |
|     | locked actuator with energised solenoid.<br>mode 3: first safety output OS1 active with                        |              |                                                                | F40                          |            |              |                                |          | ator VN NS-F40<br>ype F40 actuator     |               |
| N   | inserted and locked actuator, second safety<br>output OS2 active with inserted actuator                        |              |                                                                | F41                          |            |              |                                |          | ator VN NS-F41<br>ingle type F41 actua |               |
| ומר | its and outputs                                                                                                |              | :                                                              | Connectio                    | n t        | уре          |                                |          |                                        |               |
| ipt | 2 safety inputs IS1, IS2                                                                                       |              | K integrated M12 connector (standa                             |                              |            |              |                                |          | andard)                                |               |
|     | 2 safety outputs OS1, OS2                                                                                      |              |                                                                |                              |            | 0            |                                |          | 2 connector                            |               |
| 3   | 1 signalling output O3: actuator inserted<br>1 signalling output O4: actuator locked                           |              | 2 cable, length: 2 m (standard)                                |                              |            |              |                                |          |                                        |               |
|     | 2 solenoid activation inputs IE1, IE2                                                                          |              | 10 cable, length: 10 m                                         |                              |            |              |                                |          |                                        |               |
|     | 1 reset input I3<br>Note: Supplied only together with actuator                                                 |              | 1                                                              | iu cable,                    | ler        | ngth: T      | u m                            |          |                                        |               |
|     | 2 safety inputs IS1, IS2                                                                                       |              | Cab                                                            | ole or conn                  | ect        | or typ       | е                              |          |                                        |               |
|     | 2 safety outputs OS1, OS2<br>1 signalling output O3: actuator inserted                                         |              | Α                                                              | PVC cable                    | 12:        | x0.14 r      | mm² (stan                      | dard     | )                                      |               |
| 1   | 1 signalling output O4: actuator locked                                                                        |              | PVC cable 8x0.34 mm <sup>2</sup><br>for stand-alone connection |                              |            |              |                                |          |                                        |               |
|     | 2 solenoid activation inputs IE1, IE2<br>1 programming / reset input I3                                        |              | D                                                              | for stand-a<br>Note: without |            |              |                                | out ou   | tput O4                                |               |
|     | 2 safety inputs IS1, IS2                                                                                       |              | _                                                              | PUR cable                    |            | 0            |                                | .34 r    | nm²                                    |               |
|     | 2 safety outputs OS1, OS2                                                                                      |              | E                                                              | for stand-a<br>Note: without |            |              |                                | out ou   | tput O4                                |               |
|     | 1 signalling output O3: actuator inserted<br>1 signalling output O4: actuator locked                           |              | Μ                                                              | M12 conn                     | ect        | or, 12-j     | oole (stan                     | dard     | )                                      |               |
| 5   | 2 solenoid activation inputs IE1, IE2                                                                          |              | Ρ                                                              | M12 conne<br>Note: without   | ect<br>npu | or, 8-p      | ole, for sta<br>2, 15 and with | and-a    | alone connectio                        | ons           |
|     | 1 programming / reset input I3<br>1 feedback input EDM I5                                                      |              | ٥                                                              | M12 conn                     | ect        | or, 8-p      | ole, for se                    | eries    | connection wit                         | hY connectors |
|     | Note: Not available with mode 3                                                                                |              | -                                                              | Note: without                | npu        | ıts IE2, I3, | I5 and witho                   | ut outp  | out O3                                 |               |
| ٩ux | iliary release at front and back                                                                               | Out          | but                                                            | direction,                   | cor        | nnectio      | ons                            |          |                                        |               |
| z   | release by means of screwdriver at front                                                                       | D            |                                                                |                              |            |              |                                |          |                                        |               |
| ST  | only available for operating principle D, G and L<br>key release at front                                      |              |                                                                | ole or conne                 |            |              |                                |          |                                        |               |
| •   | only available for operating principle D, G and L                                                              | Со           | de                                                             | structur                     | e f        | for a        | tuator                         |          |                                        |               |
| ε   | key release at front and escape release button at<br>back<br>only available for operating principle D, G and L |              |                                                                |                              |            | V            |                                | 5-F      | F <b>40</b>                            |               |
|     | release by means of screwdriver at front and escape                                                            |              |                                                                |                              |            | - 1          |                                |          |                                        |               |
| E   | release button at back<br>only available for operating principle D, G and L                                    | Act          | uat                                                            |                              |            |              |                                |          |                                        |               |
|     | without release                                                                                                | F40          |                                                                | ow level coo                 | ded        | d actua      | tor                            |          |                                        |               |

 
 zz
 without release only available for operating principle E, H and M

 TE
 Without release at front and escape release button at back only available for operating principle E, H and M

## **F40** low level coded actuator the switch recognises any type F40 actuator

**F41** high level coded actuator the switch recognises one single type F41 actuator

General Catalogue Safety 2019-2020



#### **Main features**

6

- Actuation without contact, using RFID technology
- Digitally coded actuator
- SIL 3 and PL e also with series connection of up to 32 devices
- Max. actuator holding force: 2100 N
- SIL 3 and PL e with a single device
- Protection degrees IP67 and IP69K
- 6 signalling LEDs

### Quality marks:



EC type examination certificate: M6A171075157020 F131787 UL approval: TÜV SÜD approval: Z10 075157 0025 RU C-IT.YT03.B.00035/19 EAC approval:

#### In compliance with standards:

EN ISO 14119, EN 60947-5-3, EN 60947-1, IEC 60204-1, EN 60204-1, EN ISO 12100. IEC 60529, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, BG-GS-ET-19, IEC 61508-1, IEC 61508-2, IEC 61508-3, IEC 61508-4, SN 29500, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, EN 61326-1, EN 61326-3-1, EN 61326-3-2, EN 50581, ETSI 301 489-1, ETSI 301 489-3, ETSI 300 330-2, UL 508, CSA 22.2 No.14

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RED Directive 2014/53/EU RoHS directive 2011/65/EU, FCC Part 15.

### Features approved by UL

Electrical Ratings: 24 Vdc, 0,25 A. Input supplied by 24 Vdc, Class 2 source or limited voltage limited energy Environmental Ratings: Types 1, 4X, 12, 13.

### Features approved by TÜV SÜD

Protection degree: IP67, IP69K Ambient temperature: -20°C...+50°C PL, category: Cat 2 / 4, PL d / e SIL: SIL 2/3, SIL CL 2/3 In compliance with standards: EN ISO 14119:2013, EN 60947-5-3:2013, EN 61508-1:2010 (SIL 3), EN 61508-2:2010 (SIL 3), EN 61508-3:2010 (SIL 3), EN 61508-4:2010 (SIL 3), EN 62061:2005/A2:2015 (SIL CL 3), EN ISO 13849-1:2015 (Cat. 4, PL e). Complies with machinery directive 2006/42/EC Please contact our technical department for the list of approved products

**Technical data** Housing made of glass fibre reinforced technopolymer, self-extinguishing and shock-proof Versions with 12x0.14mm<sup>2</sup> or 8x0.34mm<sup>2</sup> integrated cable, length 2 m, other lengths from 0.5 to 10 m on request Versions with integrated M12 stainless steel connector Versions with 0.2 m cable and M12 connector, other lengths from 0.1 ... 3 m on request IP67 acc. to EN 60529 Protection degree: IP69K acc. to ISO 20653 (Protect the cables from direct high-pressure and high-temperature jets) **General data** Safety parameters SIL PL Cat. DC PFH<sub>D</sub> MTTF<sub>D</sub> Monitoring function: actuator locked - Mode 1 3 4 High 1.23E-09 2657 е 3 4 High 1.22E-09 1840 Monitoring function: actuator present - Mode 2 е Monitoring function: actuator locked - Mode 3 2 d 2 High 1.50E-09 2627 High 1.49E-09 3987 Monitoring function: actuator present - Mode 3 2 d 2 Dual-channel control for locking function of the actuator 3 4 High 2.04E-10 2254 е Single-channel control for locking function of the actuator 2 d 2 High 2.04E-10 2254 type 4 acc. to EN ISO 14119 Interlock, no contact, coded, with guard locking: Level of coding acc. to EN ISO 14119: low with F40 actuator High with F41 actuator Mission time: 20 years Ambient temperature: -20°C ... +50°C Max. actuation frequency with actuator lock and release: 600 operating cycles/hour Mechanical endurance: 1 million operating cycles Max. actuation speed:  $0.5 \, \text{m/s}$ Min. actuation speed: 1 mm/sMaximum force before breakage F<sub>1max</sub>: 2100 N acc. to EN ISO 14119 Max. holding force F<sub>zh</sub> 1615 N acc. to EN ISO 14119 Maximum clearance of locked actuator: 4 mm Released actuator extraction force: ~ 20 N Power supply electrical data Rated operating voltage U<sub>e</sub> SELV: Operating current at U<sub>e</sub> voltage: 24 Vdc ±10% 40 mA min.; 0.4 A max. with activated solenoid; 1.2 A with activated solenoid and all outputs at maximum power Rated insulation voltage Ui: 32 Vdc Rated impulse withstand voltage Uim: 1.5 kV External protection fuse: type gG fuse 2 A or equivalent device Overvoltage category: Шİ 1 million operating cycles Electrical endurance: Solenoid duty cycle: Solenoid consumption: 100% ED (continuous operation) 9W max Pollution degree: 3 acc. to EN 60947-1 Electrical data of inputs IS1/IS2/I3/IE1/IE2/I5/EDM Rated operating voltage U 24 Vdc Rated current consumption I 5 mA Electrical data of OS1/OS2 safety outputs 24 Vdc Rated operating voltage U<sub>e2</sub> PNP type OSSD Output type: Maximum current per output Ie2: 0.25 A Minimum current per output I 0.5 mA Thermal current I 0.25 A Utilization category: DC13; U<sub>22</sub>=24 Vdc, I<sub>22</sub>=0.25 A Short circuit detection: Yes Overcurrent protection: Yes Internal self-resettable protection fuse: 1.1 A Duration of the deactivation impulses at the safety outputs:  $\,<\,300\,\,\mu s$ Permissible maximum capacitance between outputs: < 200 nF Permissible maximum capacitance between output and ground: < 200 nF Activation time of safety outputs OS1 and OS2 after deactivation of safety inputs IS1, IS2 typically 7 ms, max. 15 ms Activation time upon unlocking the actuator: typically 7 ms, max. 12 ms Activation time upon removal of the actuator: typically 120 ms, max. 200 ms Maximum delay for EDM status change 500 ms Electrical data of O3/O4 signalling outputs Rated operating voltage U<sub>e3</sub>: 24 Vdc Output type: PNP 0.1 A Maximum current per output I...: Utilization category: DC13; U<sub>e3</sub>=24 Vdc, I<sub>e3</sub>=0.1 A Short circuit detection: No Overcurrent protection: Yes Internal self-resettable protection fuse: 1.1 A **RFID sensor data** Assured operating distance S<sub>ac</sub>: 2 mm Assured release distance Sar 6 mm (actuator not locked) 10 mm (actuator locked) Rated operating distance S.: 3 mm

🌓 pizzato

Max. switching frequency:

RFID transponder frequency:

Repeat accuracy:

Differential travel:

≤ 10 % s ≤ 20 % s 125 kHz

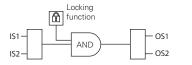
1 Hz



## Actuation mode of the OS1 and OS2 safety outputs

Mode 1 🕁

Safety outputs OS1 and OS2 are active when the actuator is inserted and locked.



Interlocking function **IS1** OS1 AND OS2 IS2

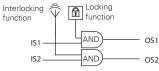
Mode 2

Safety outputs OS1 and OS2 are active when the actuator

In case of machines without inertia of the dangerous elements.

Mode 3 🕁

Safety output OS1 is active when the actuator is inserted and locked and IS1 is active. Safety output OS2 is active when the actuator is inserted and IS2 is active.



In case of machines with or without inertia of the dangerous elements

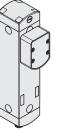
Safety category of the safety outputs: PL d, SIL 2.

In case of machines with or without inertia of the dangerous elements. Safety category of the safety outputs: PL e, SIL 3.

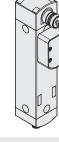
Safety category of the safety outputs: PL e, SIL 3.

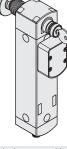
is inserted.

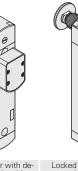
### Selection table for switches with high level coded actuators

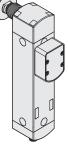












| Operating principle | Locked actuator with<br>de-energised solenoid.<br>With screwdriver release | Locked actuator with<br>energised solenoid | Locked actuator with<br>de-energised solenoid.<br>With key release | Locked actuator with de-<br>energised solenoid.<br>With key release and<br>escape release button | Locked actuator with de-<br>energised solenoid.<br>With screwdriver release<br>and escape release button | Locked actuator with<br>energised solenoid.<br>With escape release<br>button |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Mode 1 1            | NS D4AZ1SMK-F41                                                            | NS E4ZZ1SMK-F41                            | NS D4ST1SMK-F41                                                    | NS D4SE1SMK-F41                                                                                  | NS D4CE1SMK-F41                                                                                          | NS E4TE1SMK-F41                                                              |
| Mode 2              | NS G4AZ1SMK-F41                                                            | NS H4ZZ1SMK-F41                            | NS G4ST1SMK-F41                                                    | NS G4SE1SMK-F41                                                                                  | NS G4CE1SMK-F41                                                                                          | NS H4TE1SMK-F41                                                              |
| Mode 3 🖵            | NS L4AZ1SMK-F41                                                            | NS M4ZZ1SMK-F41                            | NS L4ST1SMK-F41                                                    | NS L4SE1SMK-F41                                                                                  | NS L4CE1SMK-F41                                                                                          | NS M4TE1SMK-F41                                                              |

Selection table for switches Locked actuator with de-Locked actuator with de-Locked actuator with Locked actuator with Locked actuator with energised solenoid. With key release and escape release button with screwdriver release and escape release button energised solenoid. With escape release button Locked actuator with Operating principle de-energised solenoid. With screwdriver release energised solenoid With key release energised solenoid Mode 1 🕂 NS D4AZ1SMK NS E4ZZ1SMK NS D4ST1SMK NS D4SE1SMK NS D4CE1SMK NS E4TE1SMK Mode 2 NS G4AZ1SMK NS H4ZZ1SMK NS G4ST1SMK NS G4SE1SMK NS G4CE1SMK NS H4TE1SMK Mode 3 1 NS M4TE1SMK NS L4AZ1SMK NS M4ZZ1SMK NS L4ST1SMK NS L4SE1SMK NS L4CE1SMK

To order a product with lateral connection replace character S with character D in the order codes shown above. Example: NS D4AZ1SMK  $\rightarrow$  NS D4AZ1DMK To order a product with EDM input replace number 4 with number 5 in the codes shown above. Example: NS D4AZ1SMK → NS D5AZ1SMK Legend: 1 interlock with lock monitoring acc. to EN ISO 14119

### Selection table for actuators

| Level of coding<br>acc. to<br>EN ISO 14119 | Article   |
|--------------------------------------------|-----------|
| low                                        | VN NS-F40 |
| high                                       | VN NS-F41 |
|                                            |           |

The use of RFID technology in NS series devices makes them suitable for several applications. Pizzato Elettrica offers two different versions of actuators, in order to best suit customers' specific needs. Type F40 actuators are all encoded with the same code. This implies that a device associated with an actuator type F40 can be activated by other actuators type F40.

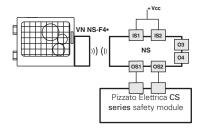
Type F41 actuators are always encoded with different codes. This implies that a device associated with an actuator type F41 can be activated only by a specific actuator. Another F41 type actuator will not be recognised by the device until a new association procedure is carried out (reprogramming). After reprogramming, the old actuator F41 will no longer be recognized.

Reprogramming of the actuator can be performed repeatedly.



## **Complete safety system**

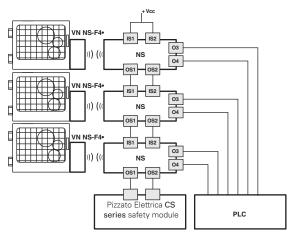
The use of complete and tested solutions guarantees the electrical compatibility between the NS series switches and the safety modules from Pizzato Elettrica, as well as high reliability. The switches have been tested with the modules listed in the adjacent table.



| Switches    | Compatible safety |                                       |                         |                     |  |  |  |  |  |  |
|-------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------------|---------------------|--|--|--|--|--|--|
| Switches    | modules           | Instanta-<br>neous safety<br>contacts | Delayed safety contacts | Signalling contacts |  |  |  |  |  |  |
|             | CS AR-05••••      | 3NO                                   | /                       | 1NC                 |  |  |  |  |  |  |
|             | CS AR-06••••      | ЗNО                                   | /                       | 1NC                 |  |  |  |  |  |  |
|             | CS AR-08••••      | 2NO                                   | /                       | /                   |  |  |  |  |  |  |
| NS ••••1••• | CS AT-0 ••••      | 2NO                                   | 2NO                     | 1NC                 |  |  |  |  |  |  |
|             | CS AT-1 ••••      | ЗNО                                   | 2NO                     | /                   |  |  |  |  |  |  |
|             | CS MP             |                                       | page 277                |                     |  |  |  |  |  |  |
|             | CS MF             |                                       | page 305                |                     |  |  |  |  |  |  |

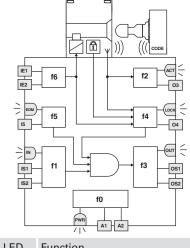
All NS series switches can be connected, provided that compatibility is checked, to safety modules or safety PLCs with OSSD inputs.

NS series switches can be used as individual devices provided that the safety outputs be evaluated by a Pizzato Elettrica safety module (see table for combinable safety modules).



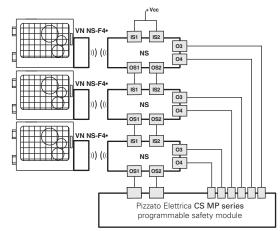
Possibility of series connection of multiple switches for simplifying the wiring of the safety system, whereby only the outputs of the last switch are evaluated by a Pizzato Elettrica safety module (see table with compatible safety modules). Each NS series switch is provided with two signalling outputs which are activated when the guard is closed (O3) or locked (O4). Depending on the specific requirements of the system that has been realised, the signals of the signalling outputs can be evaluated by a PLC.

## Internal block diagram



| LED | Function |
|-----|----------|
|     |          |

- **PWR** Power supply / self-diagnosis
- **IN** status of safety inputs
- **OUT** status of safety outputs
- ACT actuator state
- LOCK actuator locked
- **EDM** state of EDM inputs (NS •5••1•••)



Possibility of series connection of multiple switches for simplifying the wiring of the safety system, whereby only the outputs of the last switch are evaluated by a Pizzato Elettrica safety module of the CS MP series. Both the safety-relevant evaluation and the evaluation of the signalling outputs are performed by the CS MP series.

The examples listed above refer to applications with NS ••••1•••.

The diagram on the side represents the 7 logic functions which interact inside the device. Function f0 is a basic function and includes the monitoring of the power supply as well as

internal, cyclical tests. Function 11 monitors the status of the device inputs, whereas function 12 monitors the presence of the actuator within the detection areas of the switch.

Function f4 checks the actuator lock condition.

Function f3 is intended to activate or deactivate the safety outputs and check for any faults or short circuits in the outputs.

In the EDM versions, the f5 function verifies the consistency of the EDM signal during safety output state changes.

The safety-related function, which combines the sub-functions mentioned above, activates the safety outputs according to the chosen operating mode:

- Both safety outputs OS1/OS2 for switches in mode 1 are activated only if both IS1/IS2 safety inputs are active and the actuator is inserted and locked;

- Both safety outputs OS1/OS2 for switches in mode 2 are activated only if both IS1/IS2 safety inputs are active and the actuator is inserted;

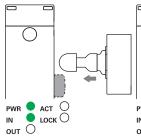
- The safety output OS1 for switches in mode 3 is activated only if the IS1 safety input is active and the actuator is inserted and locked, whereas the safety output OS2 is activated only if the IS2 safety input is active and the actuator is inserted.

The f6 function verifies the coherence of the enable/disable signals of the actuator lock command.

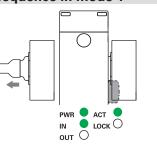
The status of each function is displayed by the corresponding LED (PWR, IN, OUT, ACT, LOCK, EDM), in such a way that the general device status becomes immediately obvious to the operator.



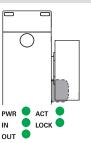
### Actuation sequence in mode 1



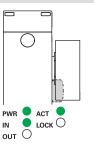
The switch is supplied with power (PWR LED on, green), the IS1 and IS2 inputs are enabled (IN LED on, green), the OS1 and OS2 safety outputs are disabled (OUT LED off). The actuator is outside of the actuation zone (LED ACT off).



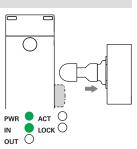
When the actuator is brought inside the safe actuation area (dark grey area), the switch turns on the ACT LED (green). In this position, the O3 signalling output (doorclosed) is activated. The actuator is not locked (LOCK LED off).



The IE1, IE2 inputs can be used to lock the actuator (LOCK LED on, green). The OS1 and OS2 safety outputs are enabled (OUT LED on, green). The O4 signalling output is activated at the same time. The safe actuation area is extended in order to allow greater play for the actuator.



The IE1, IE2 inputs can be used to unlock the actuator (LOCK LED off). The switch disables the OS1 and OS2 safety outputs and turns off the OUT LED. The O4 signalling output is deactivated at the same time. The safe actuation area returns to the initial values.



When the actuator leaves the actuation limit area, the device turns off the ACT LED and the O3 signalling output.

### Actuation sequence in mode 2 and mode 3

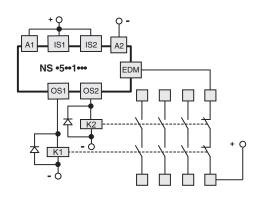
In contrast to the above mode 2 description, the safety outputs OS1 and OS2 are activated when the actuator is detected, and deactivated when the actuator is no longer detectable, in mode 3, the OS1 safety output is active with inserted and locked actuator and IS1 active, the OS2 safety output is active with inserted actuator and IS2 active.

### **Operating states**

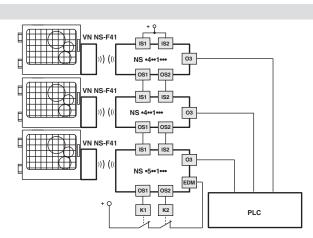
| 000        |            | y στατ     |            |             |                |                 |                                                                                                                                                                                                            |                                                |
|------------|------------|------------|------------|-------------|----------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| PWR<br>LED | IN<br>LED  | OUT<br>LED | ACT<br>LED | LOCK<br>LED | EDM<br>LED (a) | Device<br>state | Description                                                                                                                                                                                                |                                                |
| 0          | $\bigcirc$ | 0          | 0          | 0           | 0              | OFF             | Device switched off.                                                                                                                                                                                       |                                                |
| •          |            |            |            |             |                | POWER ON        | Internal tests upon activation.                                                                                                                                                                            |                                                |
| •          | 0          | 0          | *          | *           | •              | RUN             | Safety inputs of the device not active.                                                                                                                                                                    |                                                |
| •          | •          | *          | *          | *           | *              | RUN             | Activation of safety inputs.                                                                                                                                                                               |                                                |
| •          | ê          | 0          | *          | *           | *              | RUN             | Safety inputs incoherence.<br>Recommended action: check for presence and/or wiring of inputs.                                                                                                              |                                                |
| •          | *          | *          | *          | ê           | *              | RUN             | Incoherence of solenoid activation inputs IE1, IE2.<br>Recommended action: check for presence and/or wiring of inputs.                                                                                     |                                                |
| •          | *          | *          | *          | ê           | *              | RUN             | Auxiliary release activated.<br>Deactivate the auxiliary release to lock the actuator                                                                                                                      |                                                |
| •          | *          | *          | •          | *           | *              | RUN             | Actuator in safe area. O3 signalling output active.                                                                                                                                                        |                                                |
| •          | *          | *          | •          | •           | 0              | RUN             | Actuator in safe area and locked; O3 and O4 outputs active.                                                                                                                                                |                                                |
| •          | •          | •          | •          | •           | 0              | RUN             | Mode 1<br>Activation of safety inputs IS1, IS2. Actuator in safe area and locked. O3,<br>O4, OS1 and OS2 outputs active.                                                                                   |                                                |
| •          | •          | •          | •          | *           | 0              | RUN             | Mode 2<br>Activation of safety inputs IS1, IS2. Actuator in safe area. O3, OS1 and<br>OS2 outputs active.                                                                                                  |                                                |
| •          | •          | •          | •          | •           | 0              | RUN             | Mode 3<br>Actuator present, guard closed and locked, IS1 enabled, IS2 disabled,<br>OS1 enabled, OS2 disabled                                                                                               |                                                |
| •          | •          | •          | •          | 0           | 0              | RUN             | Mode 3<br>Actuator present, guard closed and not locked, IS1 and IS2 enabled, OS1<br>disabled, OS2 enabled                                                                                                 |                                                |
| ê          | *          | *          | *          | *           | *              | RUN             | Rapid flashing: supply voltage too high.<br>Slow flashing: temperature outside admissible range                                                                                                            |                                                |
| •          | *          | ê          | *          | *           | *              | ERROR           | Error on safety outputs.<br>Recommended action: check for any short circuits between the outputs,<br>outputs and ground or outputs and power supply, then restart the device.                              |                                                |
| •          | 0          | 0          | ê          | 0           | 0              | ERROR           | Actuator detection error. Check the physical integrity of the device and, in case of failure, please replace the entire device. If undamaged, realign the actuator with the switch and restart the device. | Legend: $\bigcirc$ = off                       |
| •          | 0          | 0          | 0          | 0           | 0              | ERROR           | Internal error.<br>Recommended action: restart the device. If the failure persists, replace<br>the device.                                                                                                 |                                                |
| •          | *          | 0          | *          | *           | •              | RUN             | EDM signal active (external relay off) <sup>a</sup>                                                                                                                                                        | • = billing<br>• = changing colours            |
| •          | •          | •          | •          | •           | 0              | RUN             | EDM signal not active (external relay on) <sup>a</sup>                                                                                                                                                     | $\star$ = indifferent                          |
| •          | 0          | 0          | 0          | 0           | ê              | ERROR           | Error in the EDM <sup>®</sup> function                                                                                                                                                                     | (a) Available for NS •5••1•••<br>versions only |



## **External device monitoring (EDM)**



The NS •5••1••• version, in addition to maintaining the operating and safety characteristics of the NS series, allows control of forcibly guided NC contacts of contactors or relays controlled by the safety outputs of the switch itself. As an alternative to the relays or contactors you can use Pizzato Elettrica expansion modules CS ME-03 (see page 267). This check is carried out via the EDM input (External Device Monitoring as defined in EN 61496-1) of the switch.



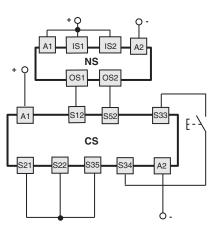
This version, with the IS safety inputs, can be used at the end of a series of NS switches, up to a maximum number of 32 devices, while maintaining the maximum PL e safety level and acc. to EN ISO 13849-1 and SIL 3 safety level acc. to EN 62061. This solution allows you to dispense with the safety module con-

nected to the last device in the chain. If present, the EDM function must be used.

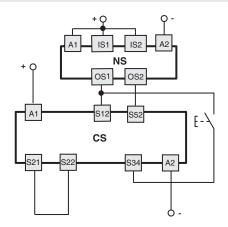
### **Connection with safety modules**

Connections with CS AR-08 •••• safety modules

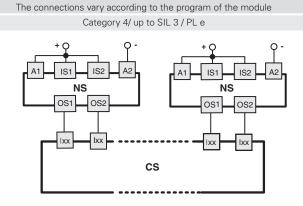
Input configuration with monitored start 2 channels / Category 4 / up to SIL 3 / PL e



Connections with CS AR-05 •••• / CS AR-06 •••• safety modules Input configuration with manual start (CS AR-05••••) or monitored start (CS AR-06••••) 2 channels / Category 4 / up to SIL 3 / PL e

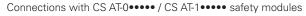


Connections with CS MF ...., CS MP .... safety modules

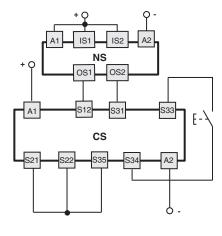


Application example on page 275.

pizzato

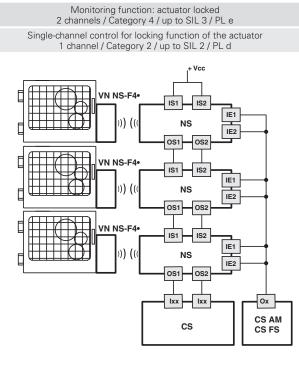


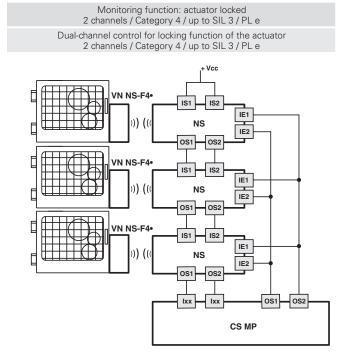
Input configuration with monitored start 2 channels / Category 4 / up to SIL 3 / PL e





### Series connection of several switches





### Internal connections

| Vers                      | sions with conne                                      | ctor                                                                 | Versions w                              | ith cable                              |            |                                                 |  |  |  |  |
|---------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|------------|-------------------------------------------------|--|--|--|--|
| M12 connector,<br>12-pole | M12 connector,<br>8-pole<br>stand-alone<br>connection | M12 connector,<br>8-pole<br>series connection<br>with "Y" connectors | Cable<br>12x0.14 mm²<br>external Ø 6 mm | Cable<br>8x0.34 mm²<br>external Ø 7 mm | Connection |                                                 |  |  |  |  |
| 3                         | 3                                                     | 3                                                                    | White                                   | Blue                                   | A2         | Supply input 0 V                                |  |  |  |  |
| 10                        | 8                                                     | 8                                                                    | Purple                                  | Red                                    | IE1        | Solenoid activation input                       |  |  |  |  |
| 12                        | 5                                                     | /                                                                    | Red-Blue                                | Purple                                 | IE2        | Solenoid activation input                       |  |  |  |  |
| 5                         | 2                                                     | /                                                                    | Pink                                    | Black                                  | 03         | Signalling output, actuator inserted            |  |  |  |  |
| 9                         | /                                                     | 5(b)                                                                 | Red                                     | /                                      | 04         | Signalling output, actuator inserted and locked |  |  |  |  |
| 8                         | 6                                                     | /                                                                    | Grey                                    | purple-white                           | 13         | Actuator programming input / reset              |  |  |  |  |
| 1                         | 1                                                     | 1                                                                    | Brown                                   | Brown                                  | A1         | Supply input +24 Vdc                            |  |  |  |  |
| 2                         | /                                                     | 2                                                                    | Blue                                    | /                                      | IS1        | Safety input                                    |  |  |  |  |
| 6                         | /                                                     | 6                                                                    | Yellow                                  | /                                      | IS2        | Safety input                                    |  |  |  |  |
| 11                        | /                                                     | /                                                                    | Grey-Pink                               | /                                      | 15         | EDM input (a)                                   |  |  |  |  |
| 4                         | 4                                                     | 4                                                                    | Green                                   | Red-White                              | OS1        | Safety output                                   |  |  |  |  |
| 7                         | 7                                                     | 7                                                                    | Black                                   | Black-White                            | OS2        | Safety output                                   |  |  |  |  |
| 10 1 0                    | 1 –                                                   | 1                                                                    |                                         |                                        | (a) Avai   | lable for NS •5••1••• version only              |  |  |  |  |



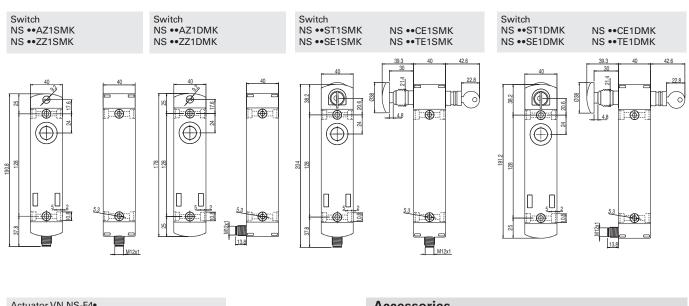




n only

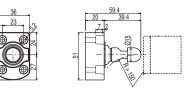
(b) Available for 8-pole connector, not available for the end of a chain with Y connectors.

## NS series safety locking switches with RFID technology



Actuator VN NS-F4•

6



Accessories

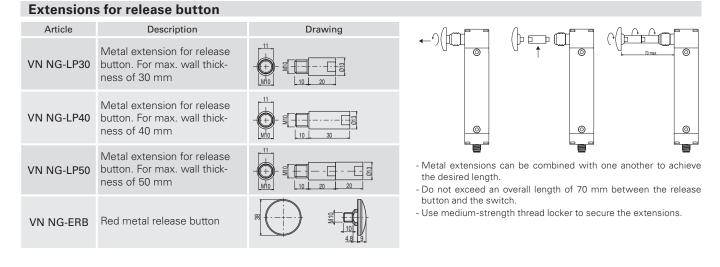
Article VF KLB300

Set of two locking keys

Extra copy of the locking keys to be purchased if further keys are needed (standard supply: 2 units). The keys of all switches have the same

Description

code. Other codes on request.

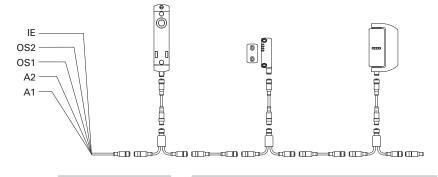


### Series connection

To simplify series connections of the devices, various M12 connectors are available that allow complete wiring.

This solution significantly reduces installation times while at the same time maintaining the maximum safety levels PL e and SIL 3 for the interlocking function.

For further information see page 326.



All values in the drawings are in mm

Accessories See page 321

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com



| Notes |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |   |
|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|
| <br>  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <br> |   |
| <br>  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <br> |   |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |   |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |      | <br> | <br> | <br> |   |
| <br>  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <br> |   |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      | T |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <br> |      |      |      |      |      |      |      |      |   |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |   |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |   |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |   |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |   |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      | + |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |   |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |   |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      | + |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      | + |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      | + |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      | + |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      | + |

## General data

7

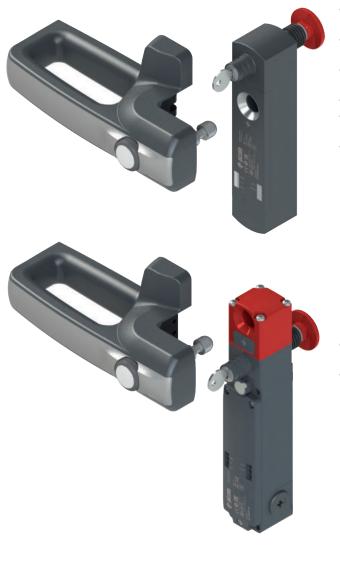


Building on its decades of experience in the field of safety switches for machinery guards, Pizzato Elettrica presents the **P-KUBE** family of safety handles. These handles, with their characteristic simplicity, versatility, and robust-res and installers

ness, constitute an effective solution for machine builders and installers.

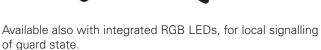
Robust, and compatible with all guard-locking switches, the P-KUBE safety handles can be used on all types of door – both hinged and sliding, left or right – with a unique product code; and they adapt with ease to all installation situations, thanks to metal brackets with adjustable slots.

## P-KUBE Krome



- Modern and ergonomic design; fully concealed fixing screws and cabling.
- High anti bypass coding level, thanks to RFID technology actuators.
- Tamper prevention, from interlocking protection caps inserted to fixing screw holes.
- Illuminated control button, built into grip, to request functions like opening, reset, start and others.
- Front handle customisable in various finishes.
- Compatible with NG and NS series safety locking switches with RFID technology.
- Compatible with lock out devices for NG and NS series safety switches with RFID technology.





 Ability to light up a single handle in green, yellow, red, blue, white, purple, and pale blue.



P-KUBE

## P-KUBE 1

- Can be used with FD series safety switches with separate actuator without lock, and FG series with lock.
- Robust metal self-centring pin, to ensure perfect alignment between door and jamb.
- Metal pin with mechanical door stop at limit of travel: no safety switch mechanical stress.
- Integral lock out device to which a padlock can be fitted, to prevent accidental guard closure.

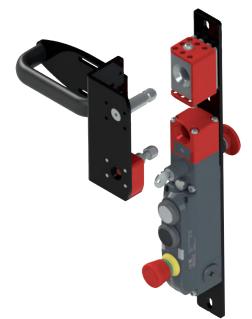


- Can be used with NG series safety switches with lock and RFID technology.
- Increased locked actuator holding force: up to 9,750 N.
- Door retaining force (30 N) when door unlocked, to prevent accidental opening.
- High level of anti bypass coding, thanks to actuators with RFID technology.
  - Lock out device available on request, to which a padlock can be fitted to prevent accidental guard closure.
- Dual safety lock out: mechanical shielding, also of actuator RFID recognition.

## P-KUBE Fast

- Can be used with FD series safety switches with separate actuator without lock, and FG series with lock.
- Compact, lightweight solution.
- Integrated internal lever for emergency guard opening.
- Sliding motion with internal mechanical stop, to prevent impacts between actuator and switch during closure.
- Integral lock out device to which a padlock can be fitted, to prevent accidental guard closure.





### P-KUBE Super

- Designed for installation in particularly demanding work environments (rolling mills, for example).
- Dual centring pin, ideal for heavier doors with significant misalignment.
- Can be used with NG series safety switches with lock and RFID technology.
- Increased locked actuator holding force: up to 9,750 N.
- Door retaining force (30 N) when door unlocked, to prevent accidental opening.
- Metal pin with mechanical door stop at limit of travel: no safety switch mechanical stress.
- High anti bypass coding level, thanks to RFID technology actuators.
- Integral lock out device to which a padlock can be fitted, to prevent accidental guard closure.

### Description



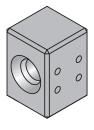
The P-KUBE 1 safety handles are designed to install Pizzato Elettrica's FD and FG series safety switches to machine guards quickly and easily, offering an effective solution to machine designers and installers for problems relating to the mechanical precision of guard movements.

The basic principle of this series of products is a mechanical centring and stop system along the direction of movement of the door. The centring system is extremely robust and can also be used in heavy duty applications or in the presence of careless personnel.

The lock out device is used to block the door in the open position and prevent an unexpected system restart when maintenance personnel access the system.

Thanks to their adjustable design these handles can be installed on different types of doors or barriers: hinged or sliding, right or left closing, as well as on various types of profiles.

### **Robustness**



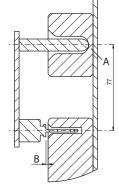
Thanks to its particular design and its special materials the safety handle can be used in heavy duty applications and with sturdy wide-ranging guards (min. 700 mm).

- Mounting system made up of robust painted brackets with thicknesses of 4 and 5 mm. - Single-body centering block in stainless steel

- Large diameter centring pin in stainless steel - Max. holding force of the actuator equal to 2800 N (versions with FG series switches).

- Stainless steel tamper proof bolts and screws and elastic washers (safety inserts excluded, see page 163).

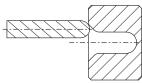
### **Mechanical stop**



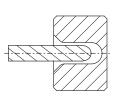
During door closing, the metal pin is flush to the bottom of the centring block (A) before the actuator can bump against the switch housing, leaving a safe distance (B), thus avoiding possible damage.

The metal pin is always flush on surfaces that transmit the impact to the frame and not to the switch, regardless of whether the lock out device is open or closed.

## Centring



The centering of the pin on the block



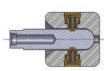
(both in stainless steel) forces the alignment between actuator and switch, ensuring a proper insertion preventing any risk of collisions. This also allows a safe re-alignment of

the protection to the frame, even in case of big axial misalignments.



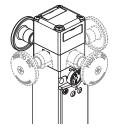
Holding force of the unlocked actuator

Impossible to bypass with a separate actuator



A version of the lock out device with 100 N holding force is available on request. With this new optional feature, the handle is kept in its limit-stop closed position; a moderately energetic pull is required to open the door. This device is ideal for all applications where multiple doors are unlocked simultaneously but only one is actually opened; all unlocked doors are held in position, thereby preventing vibrations or gusts of wind from opening them.

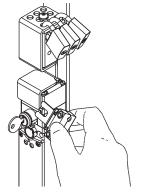
### Escape release button (FG series)



The FG series switches with actuator lock can be provided with an escape release button that, if oriented towards the inside of the machinery, allows accidentally trapped personnel to escape even during a blackout.

Pushing the button results in the same function as the auxiliary release device. To reset the switch, just return the button to its initial position.

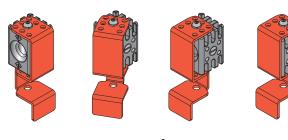
The escape release button can be rotated and is available with different lengths. It is fixed to the switch by means of a screw allowing the installation of the switch both inside and outside the guards.



As soon as the lock out device has been actuated and locked, the slot in the switch for the actuator is no longer accessible.

If an operator is in possession of a second, separate actuator, he is not able to bypass blocking of the device and actuate the switch.

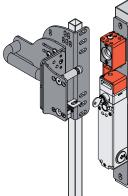
## Lock out device

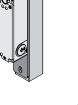


With a single operation, the lock out device enables the closure of both the centring hole and the slot for the actuator present in the switch, thus making the mechanical closure of the door and the electrical commutation of the switch contacts impossible.

The lock out device moves the red cover so that the holes in the cover do not coincide with the holes in the underlying metal block. This ensures that it is not possible to put a padlock on the device when it is open.

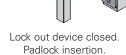
Up to 10 padlocks with a shackle diameter of up to 5 mm can be used.

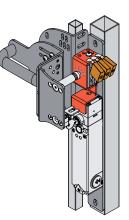




Lock out device open. Safety switch is accessible.

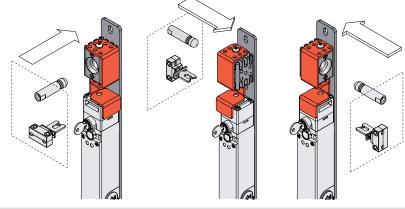
Closing of the lock out device.





Lock out device locked. Padlock locked. Safety switch is not accessible.

### Turnable centring block

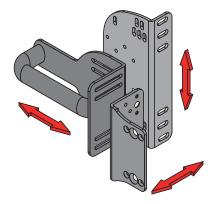


Thanks to its symmetrical design, the lock out device can be installed on hinged and sliding doors, with both right and left closing, while still retaining its centring function and allowing for the attachment of multiple padlocks.

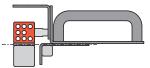
### Flexibility and installation on different profiles

The slots of the three brackets applied on the door allow to carry out independent adjustments on 3 axes, providing an extremely easy installation and avoiding any modification of the existing protection structure. Thanks to these adjustments the handle can be installed on door profiles with different dimensions, from 40x40 mm to 60x60 mm (**A**) on the jamb and from 20x20 mm to 40x40 mm (**B**) on the door. The brackets are bolted together by means of anti-tampering screws.

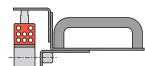
Thanks to its vertical design, the bracket containing the safety switch and the lock out device does not protrude beyond the jamb's profile.





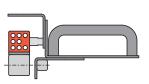


Hinged door and jamb frontally aligned



Hinged door and jamb axially aligned

Hinged door and jamb frontally aligned



Sliding door and jamb axially aligned





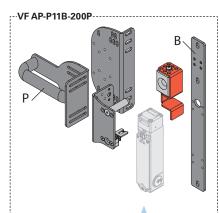
# **VF AP-P11A-200P**

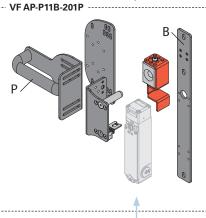
## LOCK OUT device

- 0 Centering block only
- 1 LOCK OUT device
- 2 LOCK OUT device with 100 N holding force

Mounting bracket supplied for installation

- A FD ••••
- в FG •••••
- z without plate (B) for FG brackets
- without plate (A) for FD brackets Y





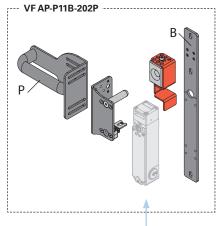
| Grip |              |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Ρ    | plastic grip |  |  |  |  |  |  |  |  |
| М    | metal grip   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ζ    | without grip |  |  |  |  |  |  |  |  |

Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.

### Plate configuration

- 200 Configuration with adjustable "L" plate for door profiles
- **201** Configuration with adjustable plain plate for door profiles
- 202 Configuration without adjustable plate for door profiles

Note: the handle is supplied complete with switch actuator as well as fastening screws for the grip, the switch, the actuator, and between the plates.





Safety switch with

solenoid and separate

actuator.

FG •••D1D•• FG •••D5D••

Safety switch with

solenoid and separate

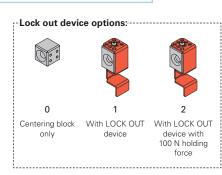
actuator.

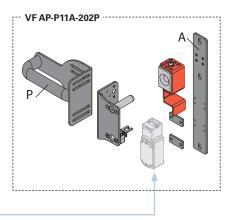
With key release

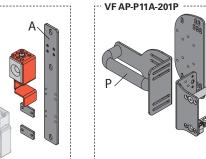




FG •••D7D•• Safety switch with solenoid and separate actuator With escape release button.







FG •••D6D••

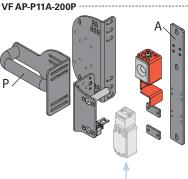
Safety switch with

solenoid and separate

actuator.

With key release and

escape release button.





FD •93-M2 Safety switch with separate actuator

FD •99-M2 Safety switch with separate actuator and key release

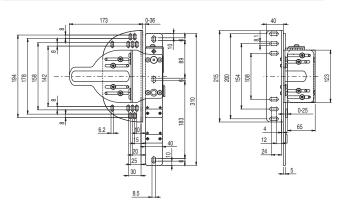
For articles and options of the FG series switches see page 107. For articles and options of the FD series switches see page 15.

article sold separately



## **Dimensional drawings**

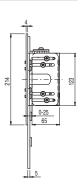
### Safety handle VF AP-P1•A-200•



## 0= ninin ≙ 2 28 亷 0 000 6,2 30 8,5

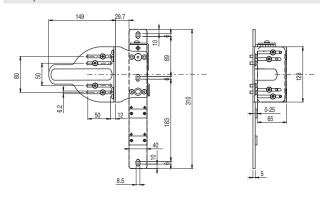
Safety handle VF AP-P1•A-201•

Safety handle VF AP-P1•B-201•

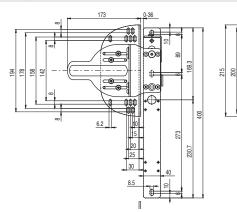


7

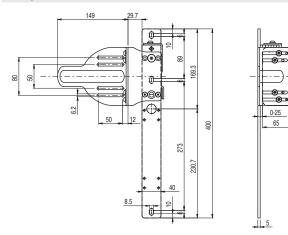
## Safety handle VF AP-P1•A-202•



## Safety handle VF AP-P1•B-200•



## Safety handle VF AP-P1•B-202•





Accessories See page 321

15 20 25 230.7 30

8.5 ۵<u>–</u>

ли ФФ

0-40

•

169.3

23

40

9

400

214

0-25

65

\_\_\_\_5

-00 000 ⊕

4

6.2



æ

d=t

0-25

4 12 24

8

.

65

133

194 178 158

154 108

## → The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com

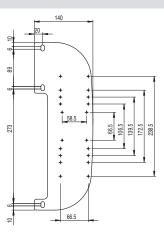
## Accessories

7

## **Profiled plate**



Profiled plate to be installed under the fixing plate of the switch. Suitable for both right and left mounting and provided with holes, this plate can be used for the installation of housings for the Pizzato Elettrica EROUND line panel buttons (by means of common self-threading screws available on the market).



### Adhesive labels for escape release button

Article

**VF AP-C001** 



Polycarbonate yellow adhesive, rectangular, 300x32 mm, red inscription. It has to be fixed on the internal part of the jamb and helps finding the escape release button.

Description

Profiled lateral plate

| Article       | Description and language |     |
|---------------|--------------------------|-----|
| VF AP-A1AGR01 | PREMERE PER USCIRE       | ita |
| VF AP-A1AGR02 | PUSH TO EXIT             | eng |
| VF AP-A1AGR04 | ZUM ÖFFNEN DRÜCKEN       | deu |
| VF AP-A1AGR05 | POUSSER POUR SORTIR      | fra |
| VF AP-A1AGR06 | PULSAR PARA SALIR        | spa |
| VF AP-A1AGR07 | НАЖАТЬ ДЛЯ ВЫХОДА        | rus |
| VF AP-A1AGR08 | NACISNĄĆ ABY WYJŚĆ       | pol |
| VF AP-A1AGR09 | PRESSIONAR PARA SAIR     | por |

## Safety inserts set



Set with 3 x 1/4" hexagonal safety inserts. Connection DIN 3126, C 6.35. Hex mount with hole.

The P-KUBE 1 safety handle is provided with tamper-proof screws. Therefore all 3 safety inserts of the set are required.

| Article composition VF AP-K01: |  |
|--------------------------------|--|
| Qty Description                |  |

| ۱ty | Description                             | $\odot$ | Length |
|-----|-----------------------------------------|---------|--------|
| 1   | Hexagonal insert 1/4" $O$ for M5 screws | 3 mm    | 25 mm  |
| 1   | Hexagonal insert 1/4" $O$ for M6 screws | 4 mm    | 25 mm  |
| 1   | Hexagonal insert 1/4" $O$ for M8 screws | 5 mm    | 25 mm  |

## Complete housings for profiled plate







|                                | ES AC3      | 2010               |             |         |
|--------------------------------|-------------|--------------------|-------------|---------|
| Description                    |             | Features           |             | Diagram |
| Button - 1NO<br>E2 1PU2R421L35 | flush       | , spring-return, g | reen        |         |
| Contacts<br>1x E2 CF10G2V1     | pos. 2<br>/ | pos. 3<br>1NO      | pos. 1<br>/ | E       |
| Button - 1NC<br>E2 1PU2S321L1  | projec      | ting, spring-retur | rn, red     |         |
| Contacts<br>1x E2 CF01G2V1     | pos. 2<br>/ | pos. 3<br>1NC 🔿    | pos. 1<br>/ | E-7     |

|                               | ES AC3      | 2043              |             |         |
|-------------------------------|-------------|-------------------|-------------|---------|
| Description                   |             | Features          |             | Diagram |
| Indicator light<br>E2 1ILA210 |             | white             |             |         |
| LED unit<br>E2 LF1A2V1        | White       | e LED, 12 30      | Vac/dc      | ×<br>E  |
| Button - 1NO<br>E2 1PU2R4210  | flush       | n, spring-return, | green       |         |
| Contacts<br>1x E2 CF10G2V1    | pos. 2<br>/ | pos. 3<br>1NO     | pos. 1<br>/ | E       |

|                                               | ES AC3                                     | 3076                |                 |          |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------|-----------------|----------|
| Description                                   |                                            | Features            |                 | Diagram  |
| Illuminated button - 1NO<br>E2 1PL2R2210      | flush                                      | n, spring-return, v | white           |          |
| LED unit<br>E2 LF1A2V1                        | White                                      | e LED, 12 30 \      | Vac/dc          | E-→ 🛇 🖻  |
| Contacts<br>1x E2 CF10G2V1                    | pos. 2<br>/                                | pos. 3<br>LED       | pos. 1<br>1NO   |          |
| Illuminated button - 1NO<br>E2 1PL2R5210      | flush                                      | , spring-return, y  | vellow          |          |
| LED unit<br>E2 LF1A2V1                        | White                                      | e LED, 12 30 \      | Vac/dc          | E\ 🖉 🗄   |
| Contacts<br>1x E2 CF10G2V1                    | pos. 2<br>/                                | pos. 3<br>LED       | pos. 1<br>1NO   |          |
| Emergency button Ø 40 mm- 2NC<br>E2 1PERZ4531 | rotary                                     | release, Ø 40 m     | ım, red         |          |
| Label with shaped hole<br>VE TF32G5700        | yellow, 30x60 mm rectangular, no engraving |                     |                 | œ₽-√-7 7 |
| Contacts<br>2x E2 CF01G2V1                    | pos. 2<br>1NC ↔                            | pos. 3<br>/         | pos. 1<br>1NC ⊖ |          |

### Description



Together with the NG series RFID safety switches with guard locking, the **P-KUBE 2** safety handles form an integrated locking system for guards that enables access control to dangerous areas, offering an effective solution to designers and installers for problems related to the mechanical precision of the movements of the guard.

The basic principle of this product series is to use the self-centering properties of the actuator on the NG switch by means of hinge pins and a large insertion range into the device. The use of fixing plates with slotted holes also allows for easy and quick alignment of the switch and actuator.

The lock out device is used to block the door in the open position and prevent an unexpected system restart when maintenance personnel access the system.

Thanks to their adjustable design these handles can be installed on different types of doors or barriers: hinged or sliding, right or left closing, as well as on various types of profiles.

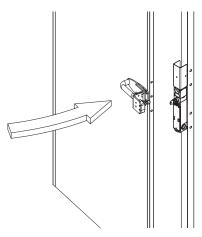
## Maximum safety with a single device

PLC+SIL3 The P-KUBE 2 safety handles can be combined with the NG series switches. As a result, the maximum PL e and SIL 3 safety levels can be achieved through the use of a single device on a guard. This avoids expensive wiring in the field and allows faster installation. Inside the control cabinet, the two electronic safety outputs must be connected to a safety module with OSSD inputs or to a safety PLC.

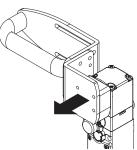
### Easy to use

There are no specific sequences required for opening or closing the door, but only a single opening / closing movement.

If the door interlock is realised by means of a handle provided with a release push button, the door can be opened with a single movement even under stress (panic situations).

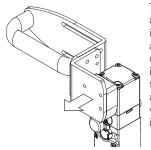


## Holding force of the locked actuator



**9750 N** The strong interlocking system guarantees a maximum actuator holding force of  $F_{1max} = 9750$  N. This is one of the highest values currently available on the market today, making this device suitable for heavy-duty applications.

### Holding force of the unlocked actuator



The inside of each switch features a device which holds the actuator in its closed position. Ideal for all those applications where several doors are unlocked simultaneously, but only one is actually opened. The device keeps all the unlocked doors in their position with a retaining force of 30 N, stopping any vibrations or gusts of wind from opening them.

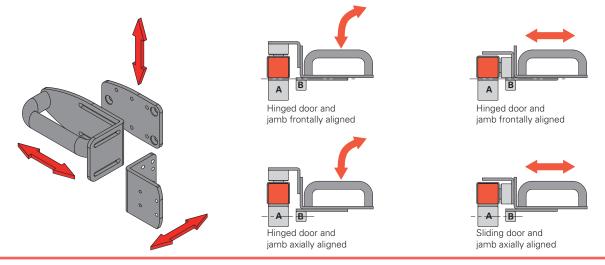
### **Sturdiness and easy installation**

The handle is provided with 5 mm thick sturdy brackets in painted steel. The slots in the brackets allow independent adjustments to be performed. This ensures easy installation, eliminating the need to make changes to structure of the existing guard.

The adjustments make it possible to attach the handle to aluminium profiles or steel frames of various dimensions, from 40 x 40 mm to  $80 \times 80$  mm for the frame jamb (A) and from  $20 \times 20$  mm to  $40 \times 40$  mm for the door (B).

It can be installed both on hinged doors and sliding doors, either with right or left closing.

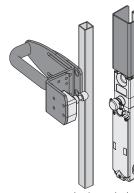
The handle is supplied with all of the components necessary for fastening at the appropriate distances with tamper-proof screws. The installer only has to assemble the components according to the application, fix the selected switch (supplied separately) and make centring adjustments.

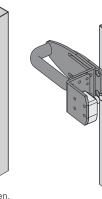


🕩 pizzato

### Padlocking option for protecting against errors

The lock out device is simply pushed downward to expose the holes for mounting padlocks. As a result, padlocks can no longer be mounted incorrectly, since the holes are not exposed until the switch is fully locked. 9 holes for padlocks with a diameter of 7 mm are present. The head of the switch can be quickly rotated in four different directions after loosening the fixing screws, while the lock out device reliably protects on 3 sides. The lock out device can thus be used on hinged and sliding doors – with both right and left closing – without any modification.

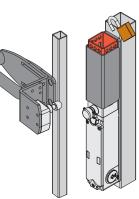




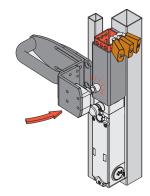
Lock out device open. Safety switch is accessible.

Closing of the

lock out device.



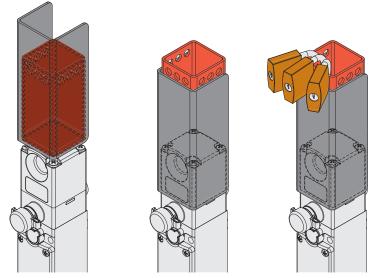
Lock out device closed. Padlock insertion.



Lock out device locked. Padlock locked. Safety switch is not accessible.

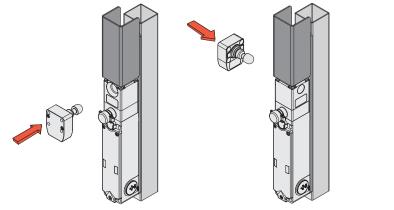
### Lock out: maximum safety with just one movement

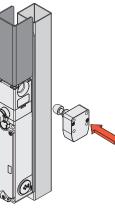
With a single operation, the lock out device can close the centring hole in the NG switch as well as shield the RFID recognition system for detecting the actuator. Accidental closing of the guard is thereby prevented by inhibiting both the mechanical locking of the door and the electrical switching of the switch contacts.

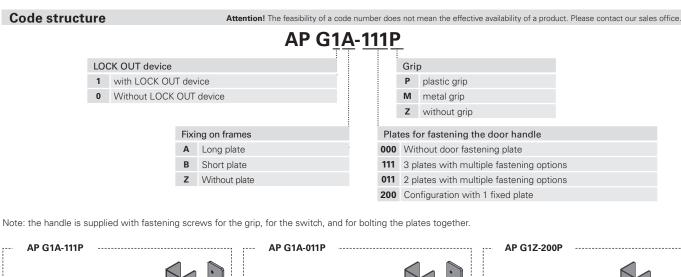


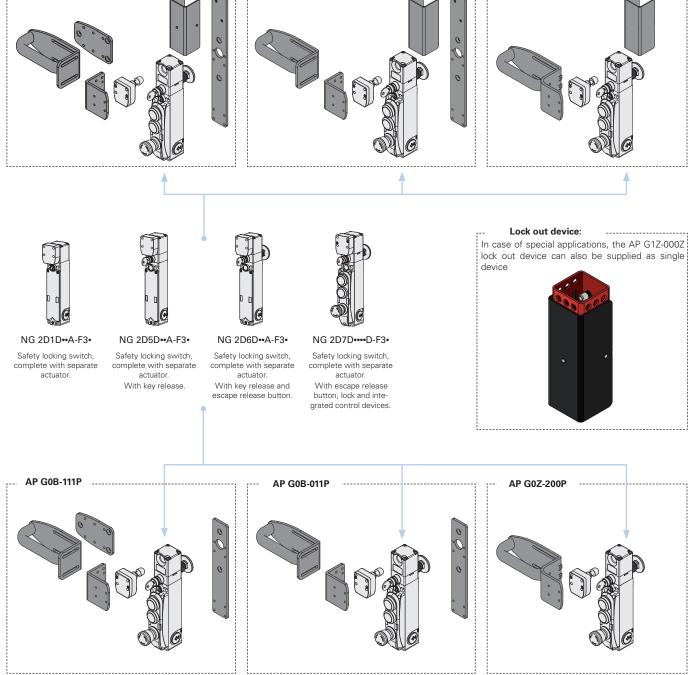
### Head rotation

Because the lock out device covers the switch head in the 3 possible approach directions, it can be used on hinged and sliding doors – with both right and left closing – without any additional modification.









Sold separately as accessory

The NG series safety switch is also available in other versions. For further information see page 131.



## **Dimensional drawings**

## AP G1A-111• safety handles

AP G1Z-200• safety handles

60 57.5

AP G0B-011 • safety handles

60

14.5

6.2

145

18.4

4

6.2

2

49.5 16

10

4

30

6

40

સ્ટ

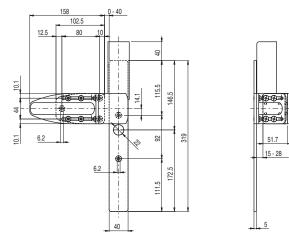
226.5

172.5

11.5

8

4



AP G1A-011• safety handles

64.2

64.2

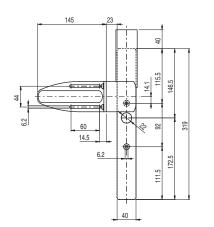
66.3

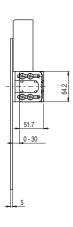
64.2

(PPA)=

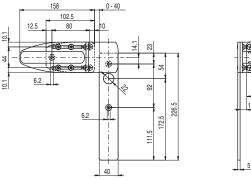
51.7 15 - 28

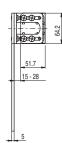
5



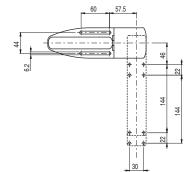


### AP G0B-111• safety handles





## AP G0Z-200• safety handles





## Accessories

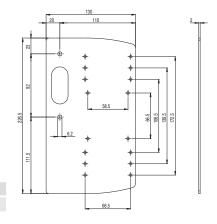
7

### **Profiled plate**





Profiled plate to be installed under the fixing plate of the switch. Suitable for both right and left mounting and provided with holes, this plate can be used for the installation of housings for the Pizzato Elettrica EROUND line panel buttons (by means of common self-threading screws available on the market).



Description Profiled lateral plate

### Adhesive labels for escape release button



Polycarbonate yellow adhesive, rectangular,  $300 \times 32$  mm, red inscription. It has to be fixed on the internal part of the jamb and helps finding the escape release button.

| Article       | Description and language |     |
|---------------|--------------------------|-----|
| VF AP-A1AGR01 | PREMERE PER USCIRE       | ita |
| VF AP-A1AGR02 | PUSH TO EXIT             | eng |
| VF AP-A1AGR04 | ZUM ÖFFNEN DRÜCKEN       | deu |
| VF AP-A1AGR05 | POUSSER POUR SORTIR      | fra |
| VF AP-A1AGR06 | PULSAR PARA SALIR        | spa |
| VF AP-A1AGR07 | НАЖАТЬ ДЛЯ ВЫХОДА        | rus |
| VF AP-A1AGR08 | NACISNĄĆ ABY WYJŚĆ       | pol |
| VF AP-A1AGR09 | PRESSIONAR PARA SAIR     | por |

### Lock out device for NG series switches



Lock out device made entirely of metal to be installed with NG series switches with solenoid and RFID technology.

To prevent unintentional guard closure, simply move the black slider down so that the actuator entry hole is fully covered.

When the slider is lowered, a perforated plate emerges on the top of the device, allowing insertion of up to 9 padlocks.

The slider also serves as a shield for the RFID receiver antenna on the NG switch.

Article AP G1Z-000Z

Lock out device for NG series switches

### Bits for safety screws

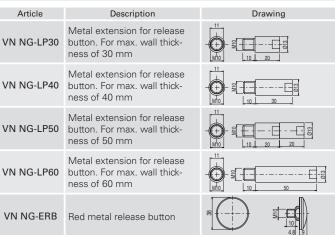
Bits for safety screws with pin, with  $\ensuremath{^{\prime\prime}}$  hexagonal connection.

Description

| Article     | Description                              |
|-------------|------------------------------------------|
| VF VAIT1T25 | Bits for M5 screws with Torx T25 fitting |
| VF VAIT1T30 | Bits for M6 screws with Torx T30 fitting |

Accessories See page 321

### **Extensions for release button**



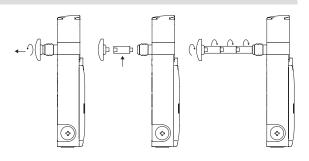
Description

Button - 1NO E2 1PU2R421L35

Button - 1NC E2 1PU2S321L1

Contacts 1x E2 CF01G2V1

Contacts 1x E2 CF10G2V1



- Metal extensions can be combined with one another to achieve the desired length.
- Do not exceed an overall length of 500 mm between the release button and the switch.

Diagram

E--

E-

- Use medium-strength thread locker to secure the extensions.

pos. 1

/

pos. 1

## Complete housings for profiled plate





|                               | ES AC3 | 2043               |        |         |
|-------------------------------|--------|--------------------|--------|---------|
| Description                   |        | Features           |        | Diagram |
| Indicator light<br>E2 11LA210 |        | white              |        |         |
| LED unit<br>E2 LF1A2V1        | White  | e LED, 12 30       | Vac/dc | Ϋ́Ξ     |
| Button - 1NO<br>E2 1PU2R4210  | flush  | , spring-return, ç | green  |         |
| Contacts<br>1x E2 CF10G2V1    | pos. 2 | pos. 3<br>1NO      | pos. 1 | E       |

ES AC32010

pos. 2

/

pos. 2

Features

flush, spring-return, green

pos. 3

1NO

projecting, spring-return, red

pos. 3

1NC 🕀

|                                               | ES AC3                                     | 3076             |                 |           |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------|-----------------|-----------|
| Description                                   |                                            | Features         |                 | Diagram   |
| Illuminated button - 1NO<br>E2 1PL2R2210      | flush, spring-return, white                |                  |                 |           |
| LED unit<br>E2 LF1A2V1                        | White                                      | LED, 12 30       | /ac/dc          | E\ 🛇 🗄    |
| Contacts<br>1x E2 CF10G2V1                    | pos. 2<br>/                                | pos. 3<br>LED    | pos. 1<br>1NO   |           |
| Illuminated button - 1NO<br>E2 1PL2R5210      | flush,                                     | spring-return, y | rellow          |           |
| LED unit<br>E2 LF1A2V1                        | White                                      | LED, 12 30       | E∖ 🛇 🗄          |           |
| Contacts<br>1x E2 CF10G2V1                    | pos. 2<br>/                                | pos. 3<br>LED    | pos. 1<br>1NO   |           |
| Emergency button Ø 40 mm- 2NC<br>E2 1PERZ4531 | rotary                                     | release, Ø 40 m  | ım, red         |           |
| Label with shaped hole<br>VE TF32G5700        | yellow, 30x60 mm rectangular, no engraving |                  |                 | Q-∃-√-7 7 |
| Contacts<br>2x E2 CF01G2V1                    | pos. 2<br>1NC ⊖                            | pos. 3<br>/      | pos. 1<br>1NC ⊖ |           |

| 2 |  |
|---|--|
|   |  |
|   |  |

|  | All | values | in | the | drawings | are | in | mm |  |
|--|-----|--------|----|-----|----------|-----|----|----|--|
|--|-----|--------|----|-----|----------|-----|----|----|--|

## Description



The **P-KUBE Fast** safety handles are designed to install Pizzato Elettrica's FD and FG series safety switches to machine guards quickly and easily, offering an effective solution to machine designers and installers for problems relating to the mechanical precision of guard movements, as well as for critical environmental conditions.

The P-KUBE Fast safety handles, unlike other products on the market, combine their compactness and lightness resulting from the sliding movement, with the robustness of the upper end models, which are distinguished by a higher weight, more bulky dimensions and greater constructive complexity.

## Structure

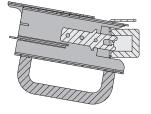
The P-KUBE Fast handle is light and compact, has a galvanized and painted metal frame and an ergonomic plastic or aluminium grip for comfortable and easy use of the door handle itself.

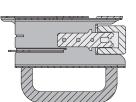
The absence of screws and removable components prevents any tampering.

### Handle lock positions

There is a snap-on device that retains the handle in two positions: when it is pulled out, so as to contribute to the retaining force exerted by the actuator, and when retracted, to avoid undesirable movements caused by machine vibrations.

### Centring



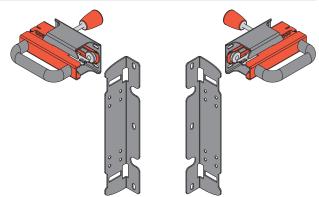


The "C"-shaped profile facilitates centring of the device when closing a guard that is not perfectly aligned with the frame. This enables an optimum alignment between actuator and switch, preventing any damage due to possible collisions.

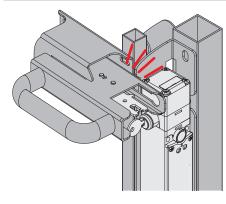
### Flexibility during installation

Thanks to its symmetrical design the device can be installed on hinged and sliding doors, either with right or left closing, without requiring any further adjustment.

The slotted brackets and the large actuator travel (60 mm) allow the device to be installed and adjusted on profiles of various sizes.



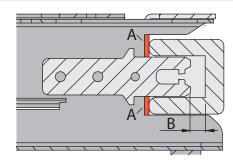
### Protection of actuator and switch



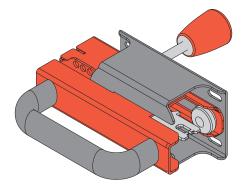
Thanks to the handle structure and the fixing bracket of the switch, both the switch and the actuator can be safely installed preventing any damage due to possible collisions. Any impacts resulting from incorrect actuation are completely absorbed on the handle frame.

### **Mechanical stop**

During door closing, a mechanical stop (A) prevents possible impacts between the actuator and the switch by constantly ensuring a safety distance (B) between these two components and the switch housing.



## Internal lever for emergency escape



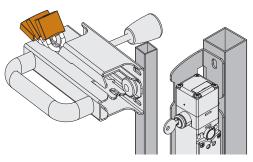
Optional lever for emergency opening from the inside: it ensures that operating personnel can exit the area should they accidentally become trapped within the dangerous area. It can be combined only with switches without lock (e.g. FD  $\bullet$ 93-M2) or switches with escape release button (e.g. FG  $\bullet \bullet \bullet$ D6D $\bullet \bullet$ ).

### Lock out device

The lock out device integrated in the structure of the P-KUBE Fast handles allows up to 6 padlocks to be hooked in with a shackle diameter of 6 mm to prevent unintentional closing of the guard.

When the lock out device is activated, the mechanical closing of the door and the electrical switching of the switch contacts is prevented.

The lock out device can only be unlocked when all locks have been removed, i.e. when all operators have left the danger zone.





### **Code structure**

## **VF AP-S13BP-200**

| Mounting b | oracket | supplied | for | installatior |
|------------|---------|----------|-----|--------------|
|------------|---------|----------|-----|--------------|

FD ••••

в FG •••••

Α

Internal lever for emergency escape

- P internal lever for emergency escape
- Z without internal lever for emergency escape

| Plat | e configuration                                   |
|------|---------------------------------------------------|
| 001  | without plate, with aluminium grip                |
| 002  | without plate, with plastic grip                  |
| 200  | with plate for FG: with screwed-on aluminium grip |
| 201  | with plate for FD: with screwed-on aluminium grip |
| 300  | with plate for FG: with screwed-on plastic grip   |
| 301  | with plate for FD: with screwed-on plastic grip   |
|      |                                                   |

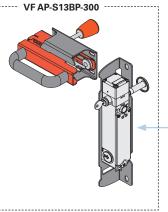
Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.

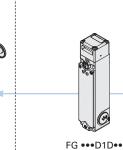
Note: the handle is supplied complete with switch actuator and fastening screws for fixing the switch to the plate.

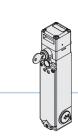
Safety switch with

solenoid and separate

actuator.





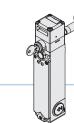


FG •••D5D••

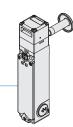
Safety switch with

actuator.

With key release.

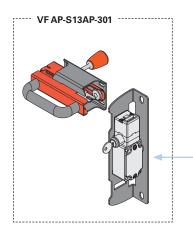






solenoid and separate solenoid and separate solenoid and separate actuator. With key release and escape release button. button.

FG •••D7D•• Safety switch with actuator. With escape release

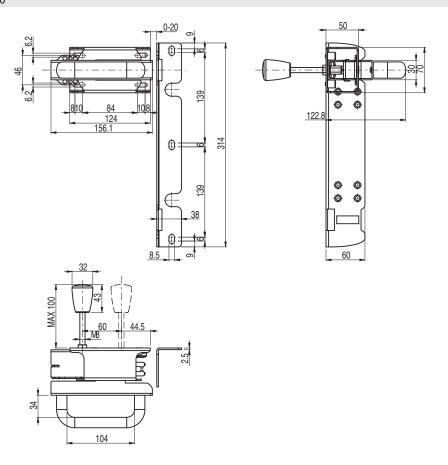


FD •93-M2 Safety switch with separate actuator.

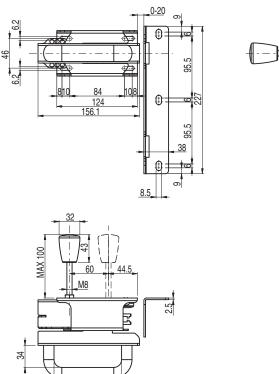
FD •99-M2 Safety switch with separate actuator and key release.

## **Dimensional drawings**

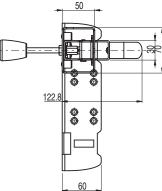
Safety handle VF AP-S13BP-300



## Safety handle VF AP-S13AP-301



104



All values in the drawings are in mm

Accessories See page 321

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com

### Description

7



Together with the NG series RFID safety switches with guard locking, the **P-KUBE Super** safety handles form an integrated locking system for guards that enables access control to dangerous areas, offering an effective solution to designers and installers for problems related to the mechanical precision of the movements of the auard.

Designed as an evolution of the P-KUBE 2 handles, the P-KUBE Super handles with double centering pin are specifically designed for guards installed in heavy-duty work environments (e.g. rolling mills, iron and steel plants, etc.) where very heavy doors or doors with such dimensions as to generate high misalignments between the movable and fixed parts of the guard may be present.

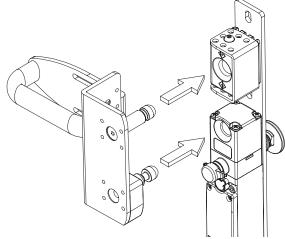
The integrated lock out device is used to block the door in the open position and prevent an unexpected system restart when maintenance personnel access the system.

Thanks to their adjustable design these handles can be installed on different types of doors or barriers: hinged or sliding, right or left closing, as well as on various types of profiles.

### Maximum safety with a single device

PLe+SIL3 The P-KUBE Super safety handles can be combined with the NG series switches. As a result, the maximum PL e and SIL 3 safety levels can be achieved through the use of a single device on a guard. This avoids expensive wiring in the field and allows faster installation. Inside the control cabinet, the two electronic safety outputs must be connected to a safety module with OSSD inputs or to a safety PLC.

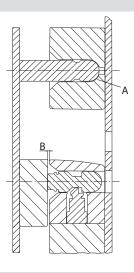
### **Dual centring pin**



When closing the guard, the upper metal pin attached to the handle plate hits the bottom of the centering block (A) before the actuator hits the switch housing, leaving a safe distance (B) to avoid collisions between the devices.

The upper metal centering pin can also only hit surfaces that transmit the impact to the support structure of the guard but not to the switch itself, which is thus relieved of all mechanical loads when the door is opened and closed.

The coupling with the actuators of the NG series with hinge pin allows further adaptation to the centering hole even with doors with inaccurate opening, thus avoiding continuous maintenance operations to realign the actuator and switch.



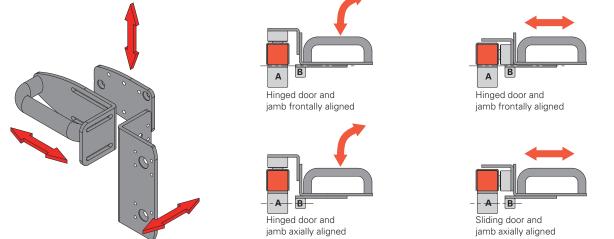
### Sturdiness and easy installation

The handle is provided with 5 mm thick sturdy brackets in painted steel. The slots in the brackets allow independent adjustments to be performed. This ensures easy installation, eliminating the need to make changes to structure of the existing guard.

The adjustments make it possible to attach the handle to aluminium profiles or steel frames of various dimensions, from 40 x 40 mm to  $80 \times 80$  mm for the frame jamb (A) and from  $20 \times 20$  mm to  $40 \times 40$  mm for the door (B).

It can be installed both on hinged doors and sliding doors, either with right or left closing.

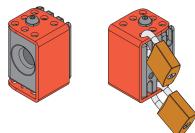
The handle is supplied with all of the components necessary for fastening at the appropriate distances with tamper-proof screws. The installer only has to assemble the components according to the application, fix the selected NG series switch (supplied separately) and make centring adjustments.







## Lock out device



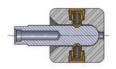
With a single operation, the lock out device can close the centering hole, making it impossible to mechanically close the door.

Simply turn the red cover so that the centering hole is completely covered and the holes on the top of the cover match the holes in the metal block underneath.

With the lock out device activated, it is possible to insert up to 12 padlocks with a shackle diameter of 5 mm; this feature makes the P-KUBE Super handle particularly suitable for large and complex systems, in which the maintenance phases require the simultaneous entry of several operators into the hazardous areas.

## Holding force of the unlocked actuator

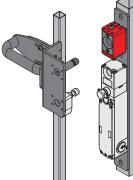




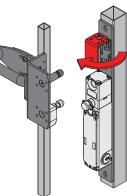
A version of the lock out device with 100 N holding force is available on request. With this new optional feature, the handle is kept in its limit-stop closed position; a moderately energetic pull is required to open the door. This device is ideal for all applications where multiple doors are unlocked simultaneously but only one is actually opened; all unlocked doors are held in position, thereby preventing vibrations or gusts of wind from opening them.

### Padlocking option for protecting against errors

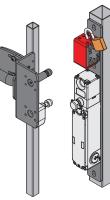
The lock out device is operated by a simple rotation of the slider to expose the holes for mounting padlocks. As a result, padlocks can no longer be mounted incorrectly, since the holes are not exposed until the switch is fully locked. 12 holes for padlocks with a diameter of 7 mm are present.

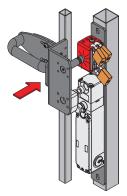


Lock out device open. Safety switch is accessible.



Closing of the lock out device.



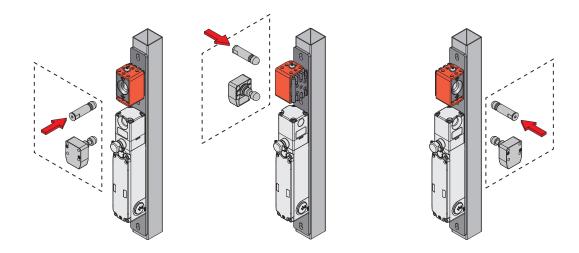


Lock out device closed. Padlock insertion.

Lock out device locked. Padlock locked. Safety switch is not accessible.

### Turnable centring block

The special configuration allows the use of the lock out device on hinged and sliding doors, both right and left, changing only the mounting position.





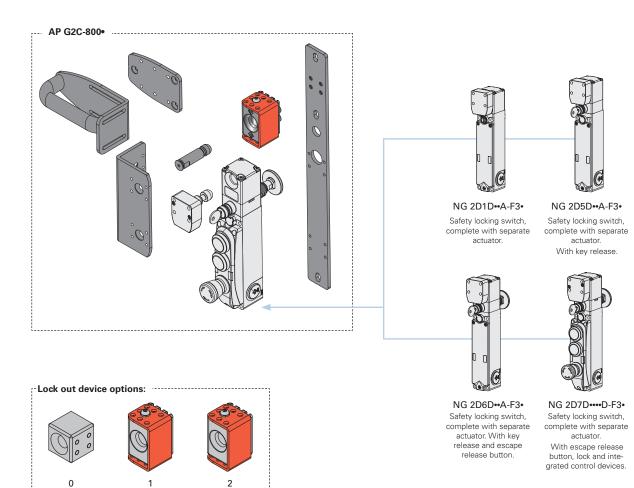
### Code structure

7

Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.



Note: the handle is supplied with fastening screws for the grip, for the switch, and for bolting the plates together.



sold separately as accessory

The NG series safety switch is also available in other versions. For further information see page 131.

With LOCK OUT

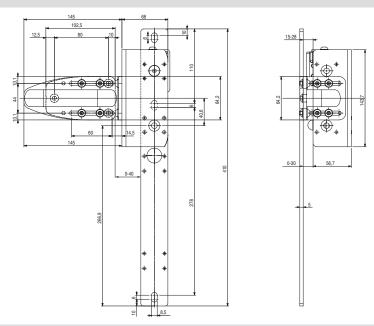
device

Centering block only With LOCK OUT

device with 100 N holding force

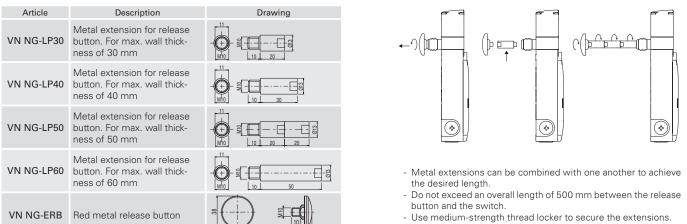


### **Dimensional drawings**



### Accessories

### **Extensions for release button**



### Adhesive labels for escape release button



Polycarbonate yellow adhesive, rectangular,  $300 \times 32$  mm, red inscription. It has to be fixed on the internal part of the jamb and helps finding the escape release button.

| Article       | Description and language |     |
|---------------|--------------------------|-----|
| VF AP-A1AGR01 | PREMERE PER USCIRE       | ita |
| VF AP-A1AGR02 | PUSH TO EXIT             | eng |
| VF AP-A1AGR04 | ZUM ÖFFNEN DRÜCKEN       | deu |
| VF AP-A1AGR05 | POUSSER POUR SORTIR      | fra |
| VF AP-A1AGR06 | PULSAR PARA SALIR        | spa |
| VF AP-A1AGR07 | НАЖАТЬ ДЛЯ ВЫХОДА        | rus |
| VF AP-A1AGR08 | NACISNĄĆ ABY WYJŚĆ       | pol |
| VF AP-A1AGR09 | PRESSIONAR PARA SAIR     | por |

### Bits for safety screws

Bits for safety screws with pin, with ¼" hexagonal connection.

| Article     | Description                              |
|-------------|------------------------------------------|
| VF VAIT1T25 | Bits for M5 screws with Torx T25 fitting |
| VF VAIT1T30 | Bits for M6 screws with Torx T30 fitting |
|             |                                          |

All values in the drawings are in mm

Accessories See page 321

### Description



Pizzato Elettrica is revolutionising the concept of safety handles, with the launch of the new **P-KUBE Krome** series to the market.

These products combine the characteristics of a robust handle for safety enclosures, with an ergonomic, rounded grip and customisable functions for the customer, with various illuminated signalling options, to reflect the state of the guard, or other operating conditions the manufacturer wishes to indicate. The new handles also allow integration of a control device (e.g. a button), directly in the grip.

The new safety handles are a built-in and innovative solution for machine manufacturers who, with a single product and wiring harness, can optimise the cost of components, by eliminating peripheral control boxes and illuminated signalling columns, and implementing aesthetically pleasing and exclusive guards – without compromising on the quality and reliability offered by Pizzato products.

## Integrated control device

In the grip of the P-KUBE Krome handle, a spring-return button with 1NO contact can be integrated. This can be illuminated with a LED, and thus allows interaction with the machinery; for example to request guard opening, or transmit a reset command. The button is available in white, red, green, yellow, blue, and black.

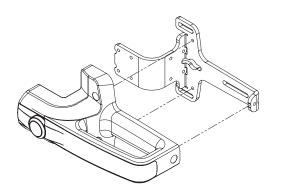


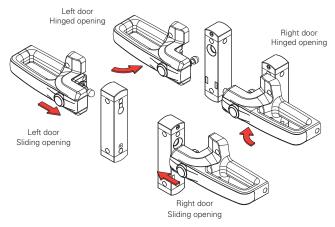
### Robustness

The internal fixing plate is made of painted steel, and 5 mm thick, to ensure locking system robustness, and increased service life.

### Adaptability and flexibility

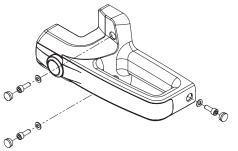
The same handle can be used on both hinged and sliding doors, with opening both on the right and on the left, simply by fixing the actuator on different levels.





## Protection against tampering

The P-KUBE Krome handle is supplied complete with snap-on protection caps to be applied to the holes of the fixing screws, so as to prevent access: therefore, standard screws can be used instead of tamper-proof screws, ensuring safety against deliberate tampering on the device. The caps also prevent the accumulation of soiling and facilitate the cleaning of the handle



Chrome-plated or illuminated grip

The grip is available with front strip in two finishes: satin chrome, and illuminated white. In the second version, the grip can be illuminated using RGB LED technology.

The modern, ergonomic design, combined with fully concealed fixing screws and wiring, allows implementation of machines and guards with particularly pleasing aesthetics.



### Available versions

Thanks to the wide range of configurations available, the P-KUBE Krome safety handle can be ordered in the version that best suits the user's needs. Customization options apply to the handle, which can be supplied with or without a control device, or with or without RGB LED lighting. This feature allows you to find the most suitable product for a specific application or to diversify the handles that are installed on the same system, depending on the needs of machine designers and installers.



 Without control device
 Satin chrome grip not illuminated



- Without control device - White grip, can be illuminated with RGB LEDs



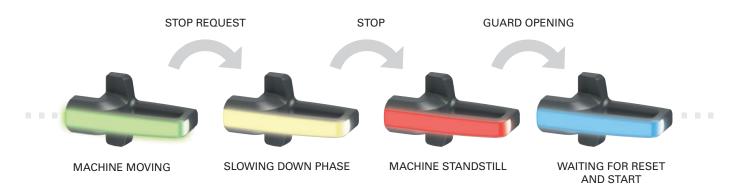
 With control device, can be illuminated
 Satin chrome grip not illuminated



 With control device, can be illuminated
 White grip, can be illuminated with RGB LEDs

### **Customisable multicoloured illumination**

The P-KUBE Krome handle, with illuminated grip, allows the machine manufacturer to locally signal the state of the guard by using various colours, and fully customisable sequences. Thanks to RGB LED technology, the handle illumination is visible from a large distance; even in brightly-lit environments. The device illuminates in colours: green, yellow, red, blue, white, purple, light blue.



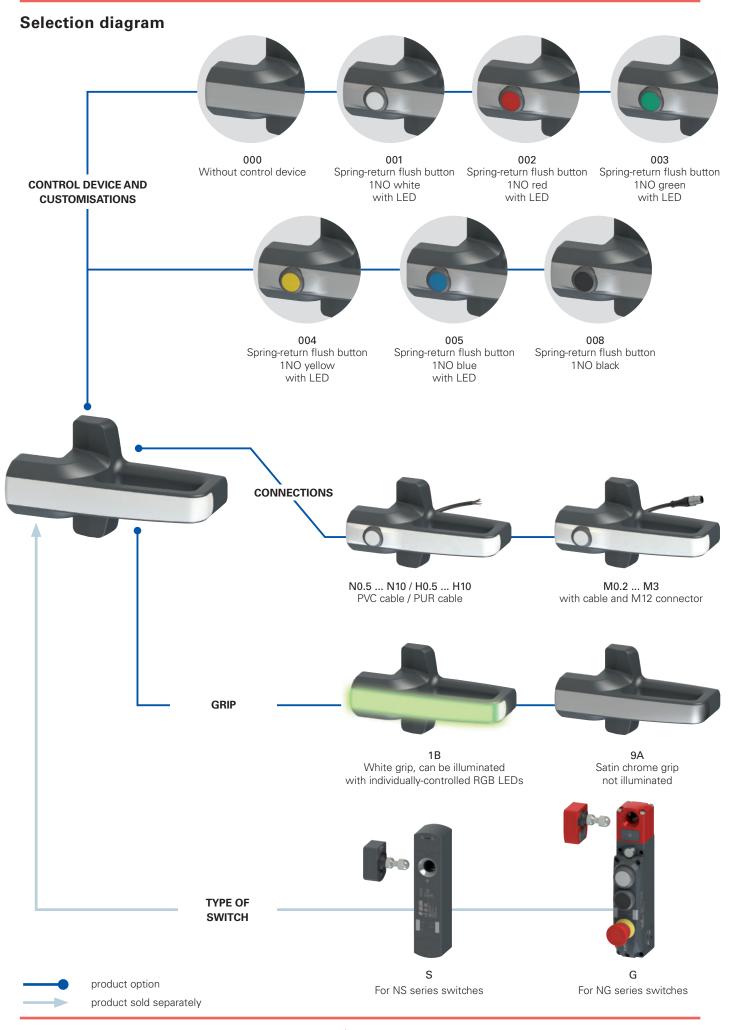
### Connections

The electrical connections are made through a cable that comes out at the back of the device and can therefore be easily housed inside the frame of the guard, so as to make it completely invisible. This feature has a double advantage: contributing to the aesthetics of the machine and ensuring the protection of the cable against damage and tampering.

The P-KUBE Krome handle is available with PVC cable connections or with cable and integrated M12 connector.



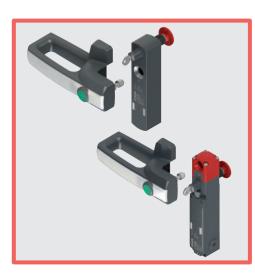
## P-KUBE Krome safety handles for NG and NS series switches



7



|     |                                               |                                                                   | article                                                     | (              | options   |          |                                                                                       |
|-----|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------|-----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                                               |                                                                   | AN <u>S1B</u>                                               | <u>000</u> A-P | <u>N3</u> | ı<br>,   |                                                                                       |
|     |                                               |                                                                   |                                                             |                | 0         | -  -   - | 4                                                                                     |
|     |                                               |                                                                   | ice type                                                    |                | Lá        | abie     | type and connection                                                                   |
|     |                                               | S<br>G                                                            | For NS series switches<br>For NG series switches            |                | м         | 0.2      | PVC cable, IEC 60332-1-2 oil resistan<br>length 0.2 m and M12 connector<br>(standard) |
|     |                                               |                                                                   | the switches and their actuators must be<br>sed separately. |                | м         | 0.5      | PVC cable, IEC 60332-1-2 oil resistan<br>length 0.5 m and M12 connector               |
|     |                                               |                                                                   |                                                             |                |           |          |                                                                                       |
|     | (                                             | Grip                                                              |                                                             |                | M         | 13       | PVC cable, IEC 60332-1-2 oil resistan<br>length 3 m and M12 connector                 |
|     |                                               | <b>1B</b> White grip, can be illuminated with multicolor RGB LEDs |                                                             |                | N         | 0.5      | PVC cable, IEC 60332-1-2 oil resistan<br>length 0.5 m                                 |
|     |                                               |                                                                   | supply voltage 24 Vdc                                       |                |           |          |                                                                                       |
|     | 9                                             | A                                                                 | Satin chrome grip<br>not illuminated                        |                | N         | 13       | PVC cable, IEC 60332-1-2 oil resistan<br>length 3 m (standard)                        |
|     |                                               |                                                                   |                                                             |                |           |          |                                                                                       |
|     |                                               |                                                                   |                                                             |                | N         | 10       | PVC cable, IEC 60332-1-2 oil resistan<br>length 10 m                                  |
| Cor | ntrol device ar                               | nd c                                                              | ustomisations                                               |                | но        | 0.5      | PUR cable, halogen free, length 0.5 r                                                 |
| 000 | Without cont                                  | rol                                                               | device                                                      |                |           |          |                                                                                       |
|     |                                               |                                                                   | sh button 1NO white with LED                                |                |           |          | PUR cable, halogen free, length 3 m                                                   |
| 002 | Spring-return                                 | flus                                                              | sh button 1NO red with LED                                  |                | н         | 13       | (standard)                                                                            |
| 003 | Spring-return flush button 1NO green with LED |                                                                   |                                                             |                |           |          |                                                                                       |
| 004 | Spring-return                                 | flus                                                              | sh button 1NO yellow with LED                               |                | H         | 10       | PUR cable, halogen free, length 10 n                                                  |
| 005 | Spring-return                                 | flus                                                              | sh button 1NO blue with LED                                 |                |           |          |                                                                                       |
| 800 | Spring-return                                 | flus                                                              | sh button 1NO black                                         |                | Output    | t dir    | ection, connections                                                                   |



### Main features

- Modern and ergonomic design
- Versions with integrated RGB LEDs, for local signalling of guard state
- Customisable multicoloured illumination
- Illuminated control button integrated into grip
- Grip with different finishes
- Compatible with NG and NS series safety locking switches with RFID technology

### Quality marks:



UL approval: EAC approval: E131787 RU C-IT.YT03.B.00035/19

### **Technical data**

### Materials

Internal fixing plate in steel, oven-cured powder-coated. Glass fibre reinforced technopolymer grip, self-extinguishing and shock-proof.

### **Electrical cables**

Integrated mobile installation cable  $8 \times 0.25 \text{ mm}^2$  or  $5 \times 0.25 \text{ mm}^2$ . Versions with 3 m integrated cable, other lengths 0.5 to 10 m on request. Versions with 0.2 m cable and M12 connector, other lengths 0.2 to 3 m on request.

### **General data** Protection deal

| Protection degree                                   | IP65 acc. to EN 60529                                  |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Versions with control device:                       | IP67 acc. to EN 60529                                  |
| Versions without control device:                    | IP69K acc. to ISO 20653                                |
| Ambient temperature:                                | -20 +50°C                                              |
| Storage temperature:                                | -40 +75°C                                              |
| Mission time:                                       | 20 years                                               |
| <b>Power supply electrical data</b>                 | 24 Vdc ± 15%                                           |
| Rated operating voltage U <sub>e</sub> :            | 75 mA max                                              |
| Operating current at U <sub>e</sub> voltage:        | 1 A type Gg                                            |
| External protection fuse:                           | or equivalent device                                   |
| <b>Electrical data of RGB LED control inputs</b>    | 24 Vdc                                                 |
| Rated operating voltage U <sub>e1</sub> :           | 5 mA                                                   |
| Operating current at U <sub>e1</sub> voltage:       | min. 100,000 hours at rated voltage                    |
| RGB LED life:                                       | and +25 °C ambient temperature                         |
| <b>Technical data of the control devices</b>        | 1 million operating cycles                             |
| Mechanical endurance:                               | 4 N min, 100 N max                                     |
| Actuating force:                                    | silver contacts                                        |
| Contact material:                                   | Self-cleaning contacts with double                     |
| Contact design:                                     | interruption                                           |
| Thermal current I <sub>th2</sub> :                  | 1 A                                                    |
| Rated insulation voltage U <sub>12</sub> :          | 32 Vac/dc                                              |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp2</sub> : | 1.5 kV                                                 |
| LED supply voltage:                                 | 24 Vdc ± 15%                                           |
| Single LED supply current:                          | 10 mA                                                  |
| Utilization category of the contact block:          | DC13; U <sub>e2</sub> =24 Vdc, I <sub>e2</sub> =0.55 A |

### In compliance with standards:

For articles with integrated electrical parts: IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1, IEC 60947-1, EN 60947-1, IEC 60529, EN 60529, EN IEC 63000, UL 508, CSA 22.2 N. 14.

### Compliance with the requirements of:

For articles with integrated electrical parts: Low Voltage Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU. For all products: RoHS Directive 2011/65/EU.

### **Electrical connections**

| 2   |              |                                             |
|-----|--------------|---------------------------------------------|
|     | 3 5          | Versions with button<br>articles AN •9A•••• |
| Pin | Cable colour | Connection                                  |
| 1   | brown        | Supply to white button LED +24 Vdc          |
| 2   | white        | Supply to white button LED 0 V              |
| 3   | blue         | Disconnected                                |
| 4   | black        | Button NO contact                           |
| 5   | grey         | Button NO contact                           |
|     |              |                                             |







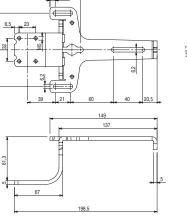
| 3485 |              |                                                                  |
|------|--------------|------------------------------------------------------------------|
|      |              | Versions with button and illuminated grip<br>articles AN •1B•••• |
| Pin  | Cable colour | Connection                                                       |
| 1    | white        | Supply input +0 Vdc                                              |
| 2    | brown        | Supply input +24 Vdc                                             |
| 3    | green        | Control input green (G) +24 Vdc                                  |
| 4    | yellow       | LED power supply for button lighting +24 Vdc                     |
| 5    | grey         | Button NO contact                                                |
| 6    | pink         | Button NO contact                                                |
| 7    | blue         | Control input blue (B) +24 Vdc                                   |
| 8    | red          | Control input red (R) +24 Vdc                                    |
|      |              |                                                                  |

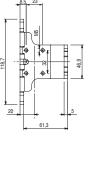
| LED handle lighting combinations |   |   |        |   |   |   |        |
|----------------------------------|---|---|--------|---|---|---|--------|
| R                                | G | В | Colour | R | G | В | Colour |
| 0                                | 0 | 0 |        | 1 | 1 | 0 |        |
| 1                                | 0 | 0 |        | 1 | 0 | 1 |        |
| 0                                | 1 | 0 |        | 0 | 1 | 1 |        |
| 0                                | 0 | 1 |        | 1 | 1 | 1 |        |

0 = colour control input off, 1 = colour control input on.

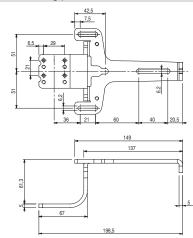
### **Dimensional drawings**





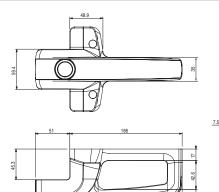


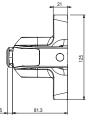
Internal fixing plate (articles AN G •••••)





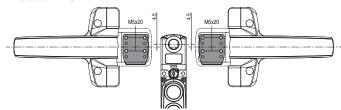
Grip

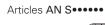


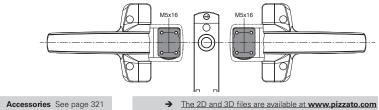


Switch-actuator alignment

Articles AN G ....







All values in the drawings are in mm

General Catalogue Safety 2019-2020

### LK S lock out device for NS series switches

### Description

7

| ۰, |  |
|----|--|
|    |  |

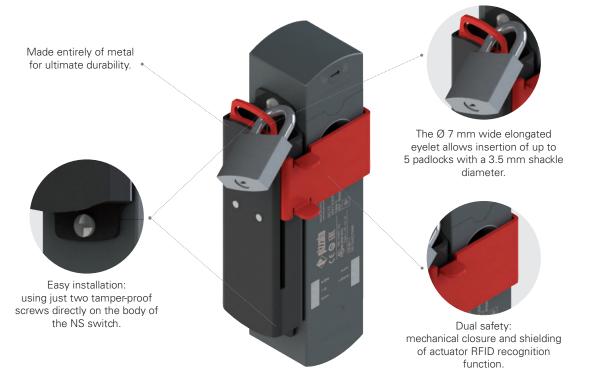
| Article   | Description                                                                         |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| LK S1D001 | Lock out device for NS series switches,<br>mounting on the right side of the switch |
| LK S1S001 | Lock out device for NS series switches,<br>mounting on the left side of the switch  |

The range of P-KUBE Krome safety handles is completed by the lock out device for NS series switches with solenoid and RFID technology. The device has a full metal design and is attached laterally to the holes on the NS device, without any auxiliary fixing plate or support.

The front slider, in addition to mechanically closing the actuator entry hole, also functions as a shield for the RFID receiver antenna on the NS switch; thus ensuring an additional level of protection against accidental closure of the guard and untimely machine restart. This is particularly effective, for example, for machines with an installed low-level coded actuator, making any attempt to bypass the switch impossible.

When the slider is lifted, a Ø 7 mm wide elongated eyelet emerges on the top of the device, allowing insertion of up to 5 padlocks.

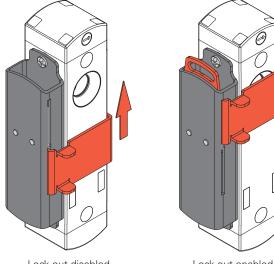
### General data



### Error-proof operation

To prevent unintentional guard closure, simply move the red door upwards so that the actuator entry hole is fully covered, and the pin cannot be inserted.

Before entering the danger zone, each operator must insert his or her own personal padlock in the lock out slot. This means that the lock out device can be unlocked only once all padlocks have been removed; i.e., once all operators have exited the danger zone.





### <u></u> **P-KUBE**

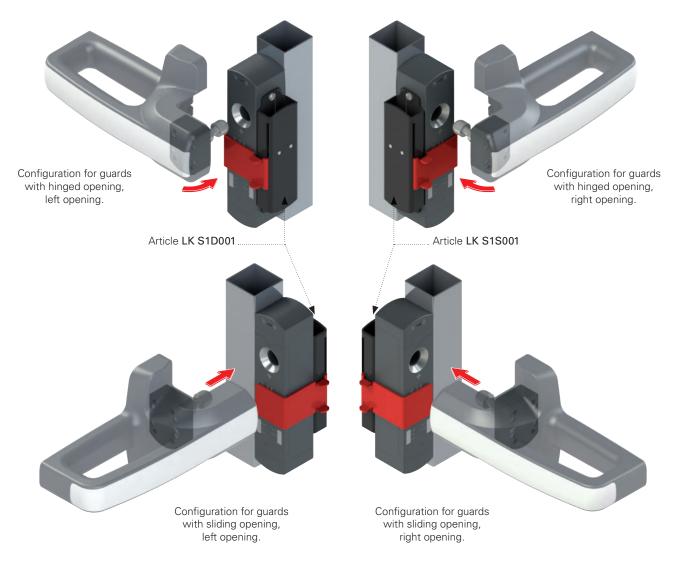
7

### Maximum adaptability and compatibility

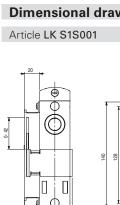
The precise engineering of the LK S lock out device has enabled implementation of a highly versatile product, able to easily adapt to all potential configurations of guards on which an NS series switch is used.

The unique shape of the slider that seals the actuator hole allows the LKS lock out device to be used on both hinged and sliding guards, on both left and right.

The lock out and interlock switch are designed and manufactured for ideal compatibility with the new P-KUBE Krome handles by Pizzato Elettrica; allowing implementation of robust and functional protection systems, with an innovative aesthetic impact.



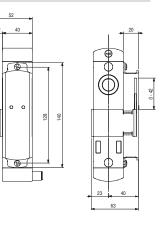
### **Dimensional drawings**



0 ~

Г





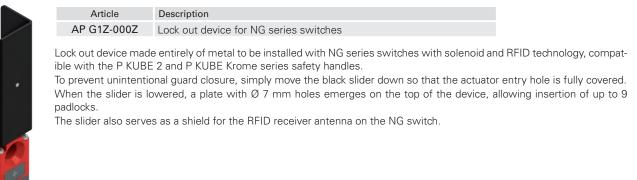
All values in the drawings are in mm

Accessories See page 321

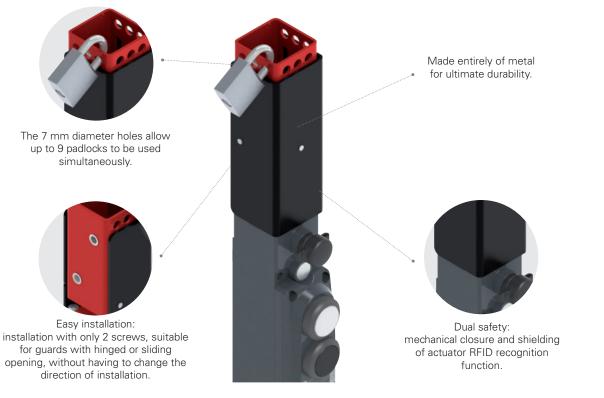


## AP G1Z-000Z lock out device for NG series switches

### Description

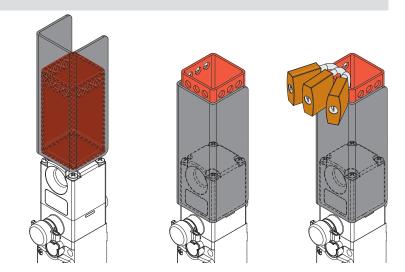


### **General data**



### Error-proof operation

With a single operation, the lock out device can close the centring hole in the NG switch as well as shield the RFID recognition system for detecting the actuator. Accidental closing of the guard is thereby prevented by inhibiting both the mechanical locking of the door and the electrical switching of the switch contacts.



🕕 Р-КИВЕ 🧟

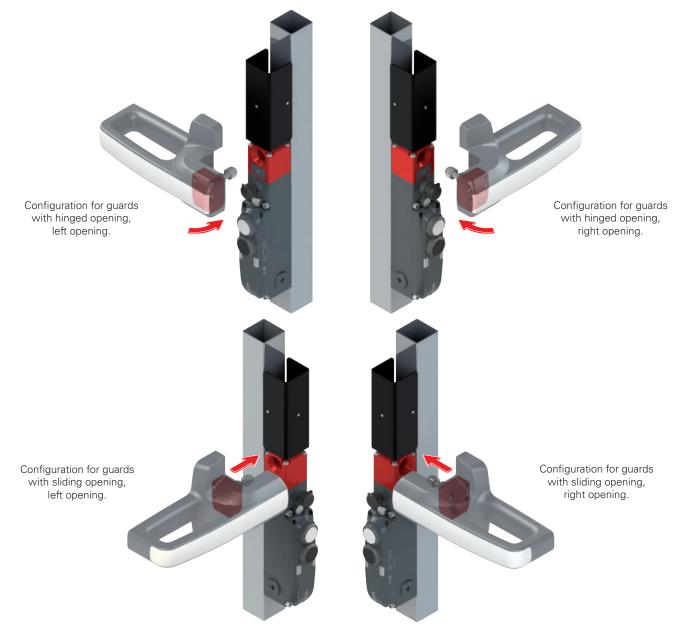
7

### Maximum adaptability and compatibility

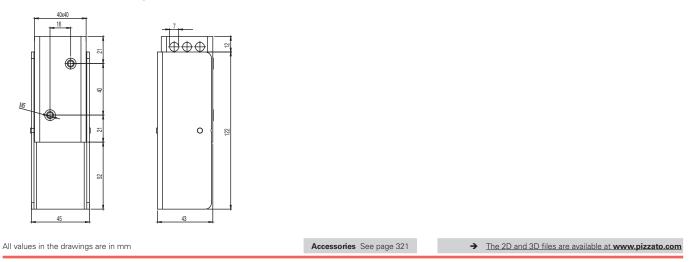
The symmetry of the AP G1Z-000Z lock out device allows it to be used in all possible configurations of guards on which a switch of the NG series is used, without any type of adaptation and any modification to the mounting position.

The unique shape of the slider that seals the actuator hole allows the AP G1Z-000Z lock out device to be used on both hinged and sliding guards, on both left and right.

The lock out and interlock switch are designed and manufactured for ideal compatibility with the new P-KUBE Krome handles by Pizzato Elettrica; allowing implementation of robust and functional protection systems, with an innovative aesthetic impact.



### **Dimensional drawings**

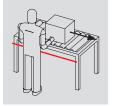


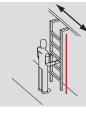
**Pizzato** 

### Description

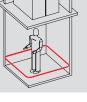


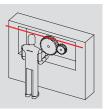
The rope switches from Pizzato Elettrica are the result of many years of experience and cooperation with major industrial machine manufacturers. The products can be used in nearly all industrial applications, including many niche solutions. The product range includes solutions for general start/stop applications as well as for emergency stop switches. The emergency-stop rope switches were the first on the market to satisfy the requirements of EN ISO 13850 with patented solutions in a small size. The range of products offered by Pizzato Elettrica is complemented with appropriate accessories for safe and long-term use, even under difficult environmental conditions. Among the latest product innovations, the fastening and tensioning systems of the "FAST" line are worth mentioning (patented). At the focus of this development was the fast installation and an attractive design that blends harmoniously into the flowing designs of current machine generations.













Conveyors

Sliding ladders

adders

Rollers

Lift compartment

Long bay machinery

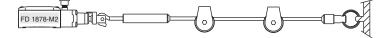
Complete perimeter protection

Rope switches are used to give different types of commands.

- For stop commands, rope switches with positive opening at medium rope tension are used; this also allows damage to the rope to be detected.
- For emergency stop, rope switches with positive opening in accordance with EN ISO 13850 are used. Here, the mechanical reset system opens the contact independent of the actuation speed of the rope, upon both actuation as well as breakage of the rope. With these switches, the reset system must be manually reset after each intervention.

|                 | Requirements                                                                        | Colours                                                                                                                 | How to install:                                                                                        |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stop commands   | Positive opening is<br>required ↔                                                   | Black is the colour<br>suggested by<br>standards for stop<br>operations.                                                | The rope should be tensioned so as to en-<br>able detection of any breaks or stretching of<br>the rope |
| Emergency stops | Positive opening is<br>required ↔<br>Compliance with<br>EN ISO 13850 is<br>required | For emergency<br>stops red rope<br>is compulsory. A<br>yellow background is<br>recommended (see<br>function indicator). | The rope must be tensioned so as to enable detection of any breaks or stretching of the rope           |

### Detection of an actuated or cut rope



Rope correctly mounted and in resting position, electric contacts closed.

Rope pulled by operator, electric contacts open.

Rope cut, electric contacts open.



### Accessories for rope locking and tightening, "FAST" system

Pizzato Elettrica has developed and patented special accessories for more quickly installing the ropes of safety switches and at the same time creating a more aesthetically pleasing system.

Compared to the traditional fixing method, the new accessories offer the following advantages: • The installation is faster because only one screw is used for the fastening of every rope extremity, and the parts

- are designed to ease the installation. Practical tests have shown that the installation time is reduced by over half, hence the name: "FAST".
- The system is aesthetically pleasant, because thread parts (which sometimes tear operators' dresses) and the rope extremities, usually fixed by heat-shrinkable sheath or adhesive tape, have been hidden.
- The rope is fixed without kinking and, as a result, does not stretch over time; re-calibration of the rope tension is no longer necessary.

The system has been tested for correct function only if used with steel ropes of high quality like the ones Pizzato Elettrica supplies.

### **Rope function indicator**

These function indicators help in the visualization of the rope and its emergency function highlighting its presence as recommended by the standard EN ISO 13850 chap. 4.5.1 and 4.4.5.

They are fixed on the rope through screws and thanks to their handle-shape make the operation easier. The indicators can be supplied with different texts in several languages.

### LED signalling light

It is sometimes important to have an indicator that is visible on-site to indicate which rope switch has been actuated. The high luminosity LED signalling lights from Pizzato Elettrica were developed for this purpose and can be installed directly on the threaded cable glands of the switches. These signalling lights are robust and designed in protection degrees IP67 and IP69K. The inner part of the signalling light can rotate in such a way that it can be wired without any risk of kinking the wires. They are available for power supplies of 24 Vac/dc, 120 Vac and 230 Vac and can be delivered in red, green, yellow and white. Rope switches with three contacts facilitate the realisation of systems in which each switch has two NC contacts with positive opening for the safety chain and one NO contact for the signalling light. For more details see page 312.

### Safety springs

For some applications, ropes are needed for covering especially long spans. With day/night changes of temperature, the ropes are lengthened or shortened in proportion to the rope length, to the change of temperature and to the coefficient of expansion of the steel. The changes of the rope length do not have linear repercussions on the switch, because the very long ropes are regularly sustained by supports that modify the linearity of the system. With safety switches, the rope must be under tension within an operating tension range. As a result, an undesired actuation of the safety switch is possible with very long ropes or



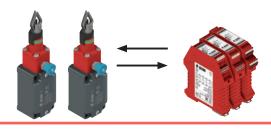
in the case of very high temperature differences. To reduce the effect of the changes of the temperature, it is possible to install a safety spring at the opposite extremity of the switch, so the rope elongation is equally divided between the two devices. The safety spring has been made to have an elastic coefficient equal to the spring inside the switch. In addition, the safety spring is equipped with a fixed ring that fully transfers the tensile force to the switch.

### Stainless steel rope pulleys

The pulleys in stainless steel are used in applications where the rope is rather long, to support its length or bend its route. The two available pulleys are robust and dimensioned so as not to deform and to securely hold the rope in the guide even if the rope is pulled energetically. The angular pulley is available in different designs with a slotted fixing hole. This simplifies installation and ensures that the rope retains the correct distance from guard edges.

### Safety modules

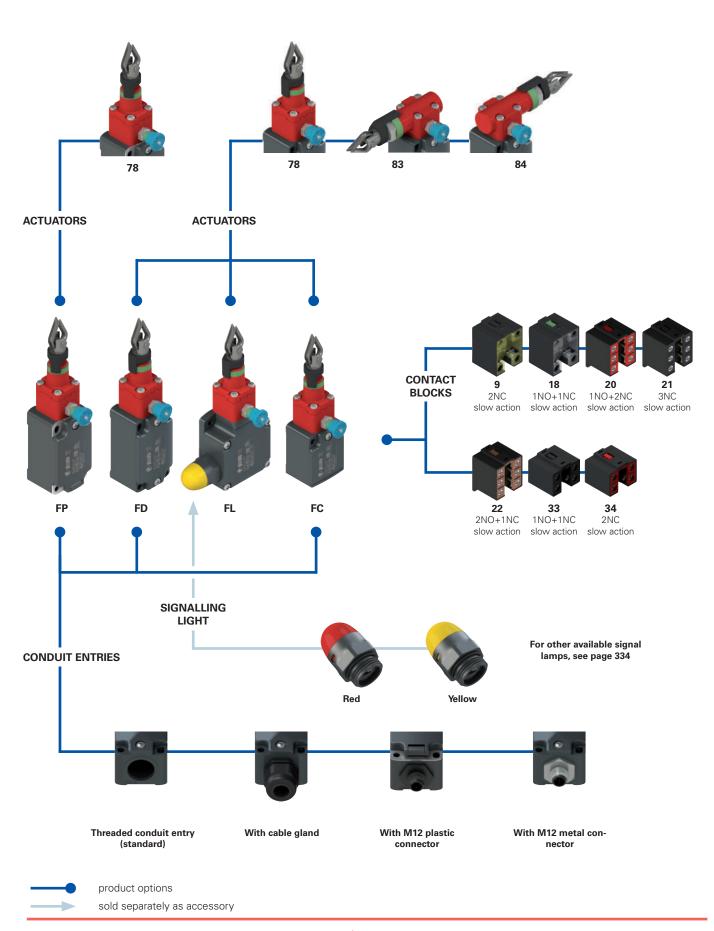
The rope safety switches inserted in the emergency chains can be connected with the Pizzato Elettrica safety modules in order to obtain safety circuits up to PL e in accordance with EN ISO 13849. Safety modules with instantaneous and delayed contacts are available for the realization of emergency circuits type 0 (immediate stop) or type 1 (monitored stop).



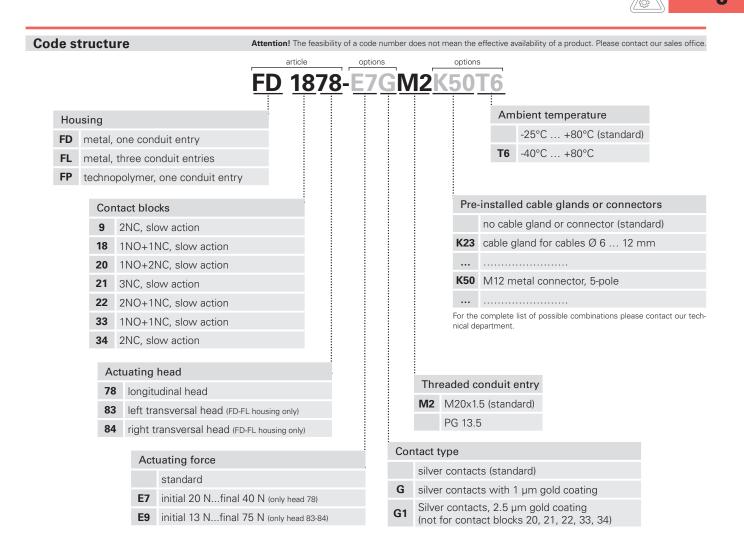


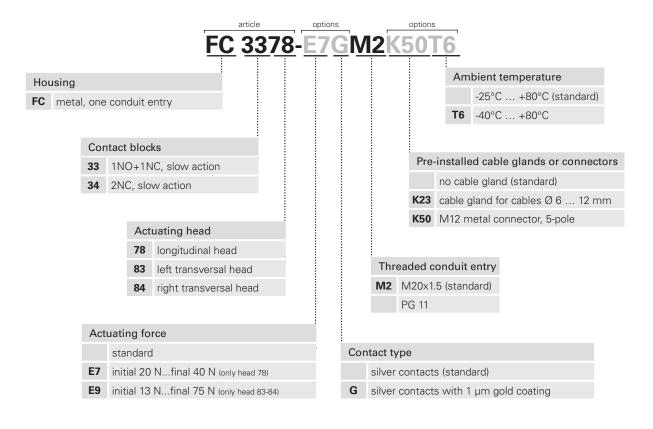


## Selection diagram

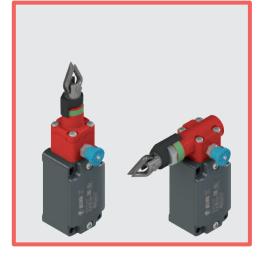












### Main features

8

- Metal or plastic housing, from one to three conduit entries
- Protection degree IP67
- In compliance with EN ISO 13850
- 7 contact blocks available
- Versions with vertical or horizontal actuation
- Versions with assembled M12 connector
- Versions with gold-plated silver contacts

### Quality marks:



IMQ approval: UL approval: CCC approval: EAC approval:

EG605 E131787 2007010305230000 RU C-IT.YT03.B.00035/19

### **Technical data**

### н

| Housing<br>FP series housing made of glass fibre reinforced<br>shock-proof and with double insulation:<br>FD, FL and FC series: metal housing, baked pow<br>FD, FP, FC series: one threaded conduit entry:<br>FL series: three threaded conduit entries:<br>Protection degree: |                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>General data</b><br>SIL (SIL CL) up to:                                                                                                                                                                                                                                     | SIL 3 acc. to EN 62061                            |
| Performance Level (PL) up to:                                                                                                                                                                                                                                                  | PL e acc. to EN ISO 13849-1                       |
| Safety parameters:                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                   |
| B <sub>100</sub> :                                                                                                                                                                                                                                                             | 2,000,000 for NC contacts                         |
| Mission time:                                                                                                                                                                                                                                                                  | 20 years                                          |
| Ambient temperature:                                                                                                                                                                                                                                                           | -25°C +80°C (standard)<br>-40°C +80°C (T6 option) |
| Max. actuation frequency:                                                                                                                                                                                                                                                      | 1 cycle / 6 s                                     |
| Mechanical endurance:                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 million operating cycles                        |
| Max. actuation speed:                                                                                                                                                                                                                                                          | 0.5 m/s                                           |
| Min. actuation speed:                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 mm/s                                            |
| Tightening torques for installation:<br>Wire cross-sections and                                                                                                                                                                                                                | see page 339                                      |
| wire stripping lengths:                                                                                                                                                                                                                                                        | see page 357                                      |

### In compliance with standards:

IEC 60947-5-1, IEC 60947-1, IEC 60204-1, EN ISO 14119, EN ISO 12100, IEC 60529, EN ISO 13850, EN 418, EN 50581, UL 508, CSA 22.2 No.14.

Approvals: EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 No.14 , GB/T14048.5-2017.

### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/ EU.

Positive contact opening in conformity with standards: IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

 ${ar \Delta}$  If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

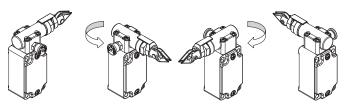
| Elec                                | trical data                                                                                                                                   |                                                                            | Utilization category                                  |                                               |                                               |                                    |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------|
|                                     | Thermal current (I <sub>th</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):                                                            | 10 A<br>500 Vac 600 Vdc<br>400 Vac 500 Vdc (contact blocks 20, 21, 22, 33, |                                                       | ng curren<br>250                              | it: AC15 (5)<br>400                           | 0÷60 Hz)<br>500                    |
| without<br>connector                | Rated impulse withstand voltage ( $U_{imp}$ ):                                                                                                | 34)<br>6 kV<br>4 kV (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)                    | U <sub>e</sub> (V)<br>I <sub>e</sub> (A)<br>Direct ci | 6<br>Gurrent: DC                              | 4                                             | 1                                  |
| COL                                 | Conditional short circuit current:<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree:                                                 | 1000 A acc. to EN 60947-5-1<br>type aM fuse 10 A 500 V<br>3                | U <sub>e</sub> (V)<br>I <sub>e</sub> (A)              | 24<br>3                                       | 125<br>0.55                                   | 250<br>0.3                         |
| with M12 connector,<br>4 and 5-pole | Thermal current (I <sub>th</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>t</sub> ):<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree: | 4 A<br>250 Vac 300 Vdc<br>type gG fuse 4 A 500 V<br>3                      | U <sub>e</sub> (V)<br>I <sub>e</sub> (A)              | ng curren<br>24<br>4<br>urrent: DC<br>24<br>3 | t: AC15 (50<br>120<br>4<br>213<br>125<br>0.55 | 0÷60 Hz)<br>250<br>4<br>250<br>0.3 |
| with M12 connector,<br>8-pole       | Thermal current (I <sub>th</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree: | 2 A<br>30 Vac 36 Vdc<br>type gG fuse 2 A 500 V<br>3                        | U <sub>e</sub> (V)<br>I <sub>e</sub> (A)              | ng curren<br>24<br>2<br>urrent: DC<br>24<br>2 | t: AC15 (5)                                   | 0÷60 Hz)                           |



### Description

These rope-operated safety switches are installed on machines or conveyor belts and allow the machine to be brought to an emergency stop from any point and with any pull on the rope. This means significant cost savings for medium and large machines, since multiple emergency-stop buttons can be replaced with a single switch. They are equipped with a self-control function that constantly checks the correct function and signals a possible loosening or breaking of the rope through the opening of the contacts. These safety switches keep the contacts open after activation until the reset is performed, even if the rope is released.

### Head with variable orientation



For all switches, the head can be adjusted in 90° steps after removing the four fastening screws.

### **Extended temperature range**

These devices are also available in a special version suitable for an ambient operating temperature range from -40°C up to +80°C.

All switches are provided

with a green ring that shows the area of the correct

tightening of the rope. The installer has only to tighten

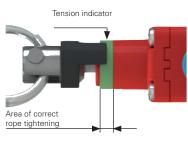
the rope until the black indicator will be in the middle of the green area. With this setting, the switch can be reset

by pulling the blue knob to

close the electrical safety

They can therefore be used for applications in cold stores, sterilisers and other equipment with low temperature environments. The special materials used to produce these versions retain their characteristics even under these conditions, thereby expanding the installation possibilities.

### Indicator for rope adjustment



### contacts.

If the tension (or loosening) on the rope is so high that the black indicator exits the green area, the electrical safety contacts will open and the reset device will trigger.

| Features approved by I                                                                                      | MQ                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Rated insulation voltage (Ui):                                                                              | 500 Vac                                                    |
| Conventional free air thermal current (Ith                                                                  | 400 Vac (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34<br>h): 10 A |
| Protection against short circuits:                                                                          | type aM fuse 10 A 500 V                                    |
| Rated impulse withstand voltage                                                                             | 6 kV                                                       |
| (Uimp):                                                                                                     | 4 kV (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)               |
| Protection degree of the housing:                                                                           | IP67                                                       |
| MV terminals (screw terminals)                                                                              |                                                            |
| Pollution degree:                                                                                           | 3                                                          |
| Utilization category:                                                                                       | AC15                                                       |
| Operating voltage (Ue):                                                                                     | 400 Vac (50 Hz)                                            |
| Operating current (le):                                                                                     | 3 A                                                        |
| Forms of the contact element: Zb, Y<br>Positive opening contacts on contac<br>In compliance with standards: |                                                            |

requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

Please contact our technical department for the list of approved products.

### Laser engraving



All devices are marked using a dedicated indelible laser system. These engravings are therefore suitable for extreme environments too. Thanks to this system that does not use labels, the loss of plate data is prevented and a greater resistance of the marking is achieved over time.

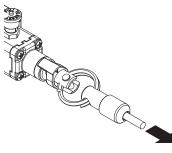
### **Protection degree IP67**



These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They

can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required.

### **Reduced actuating force**



These switches can be supplied with reduced hardness internal springs on request. The force required to actuate the switch can thereby be reduced without changing the actuating path of the electrical contacts. This is particularly advantageous for smaller spans, but must, however, always make use of rope pulleys.

### Indicator for the state of the reset





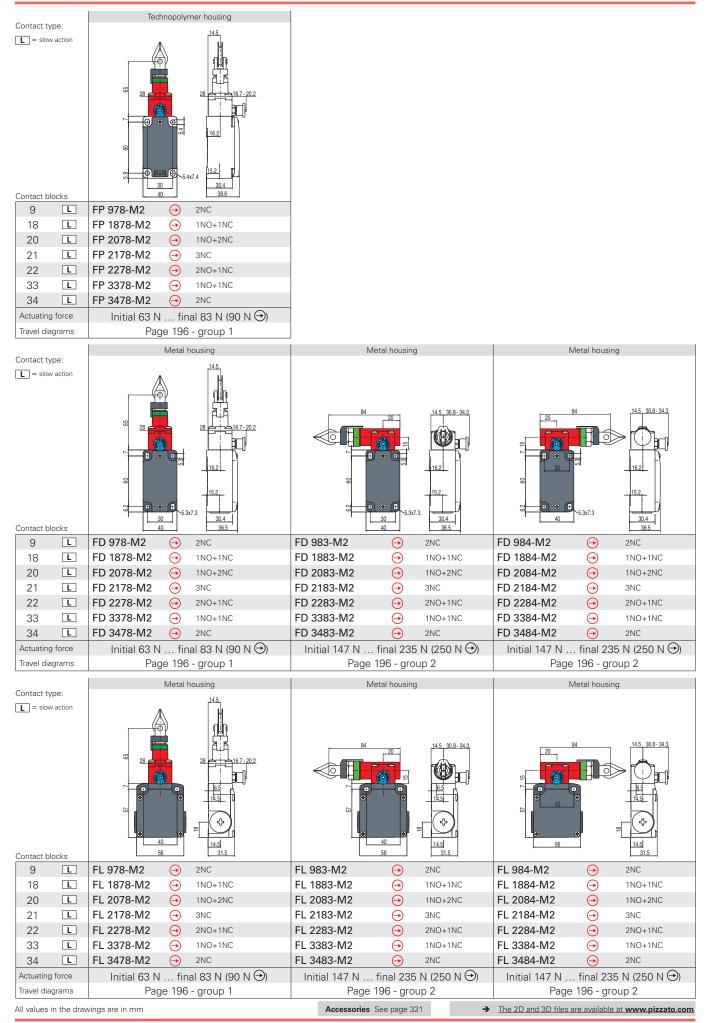
If the tension indicator is in the green area, the electrical safety contacts can be closed by pulling the blue knob. The reset status can be identified quickly by the green ring under the blue knob.

### Features approved by UL

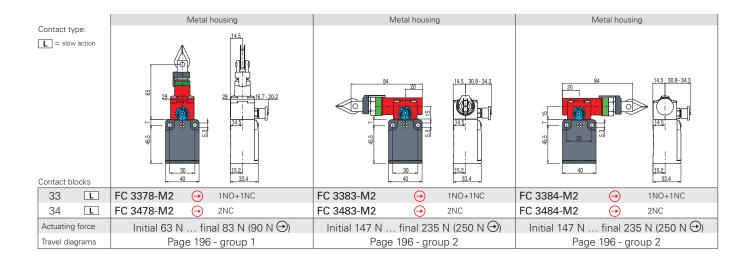
|                                                                                                        | 1                                                                               |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|                                                                                                        | Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 V dc)<br>A600 pilot duty (720 VA, 120-600 V ac) |  |  |
| Environmental Ratings:                                                                                 | Types 1, 4X, 12, 13                                                             |  |  |
| Use 60 or 75°C copper (Cu) stranded or solid.                                                          | conductor and wire size range 12, 14 AWG,                                       |  |  |
| The terminal tightening torqu                                                                          | ue of 7.1 lb in (0.8 Nm).                                                       |  |  |
| For FP series: the hub is to be connected to the conduit before the hub is connected to the enclosure. |                                                                                 |  |  |

Please contact our technical department for the list of approved products.

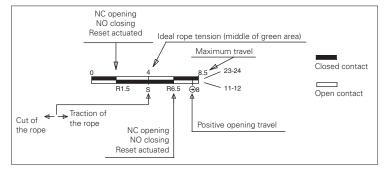




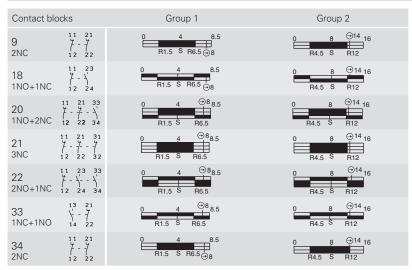




### How to read travel diagrams

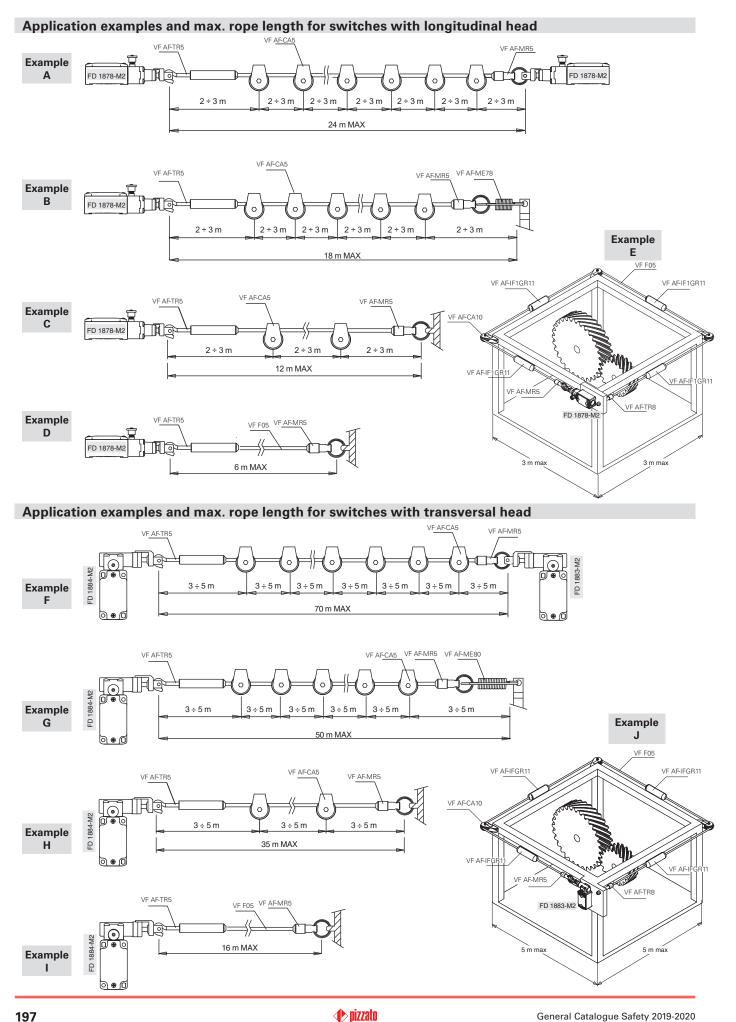


### Travel diagrams table

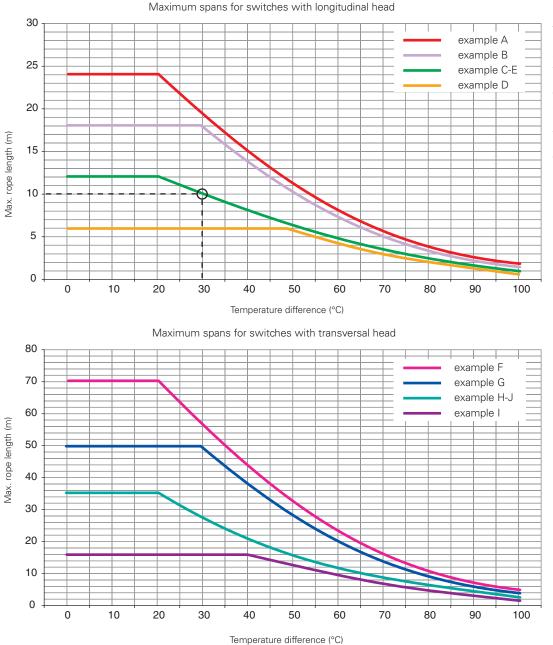


### IMPORTANT:

In safety applications, actuate the switch at least up to the positive opening travel shown in the travel diagrams with symbol  $\textcircled$ . Actuate the switch at least with the positive opening force, reported in brackets below each article, next to the actuating force value.

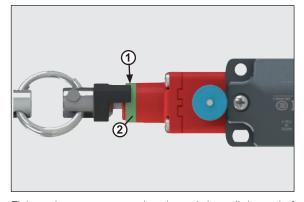


### Maximum spans

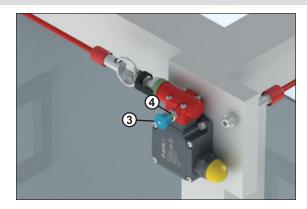


Important: The above data are guaranteed only using original rope and accessories. See page 207.

### Adjustment of the switching point



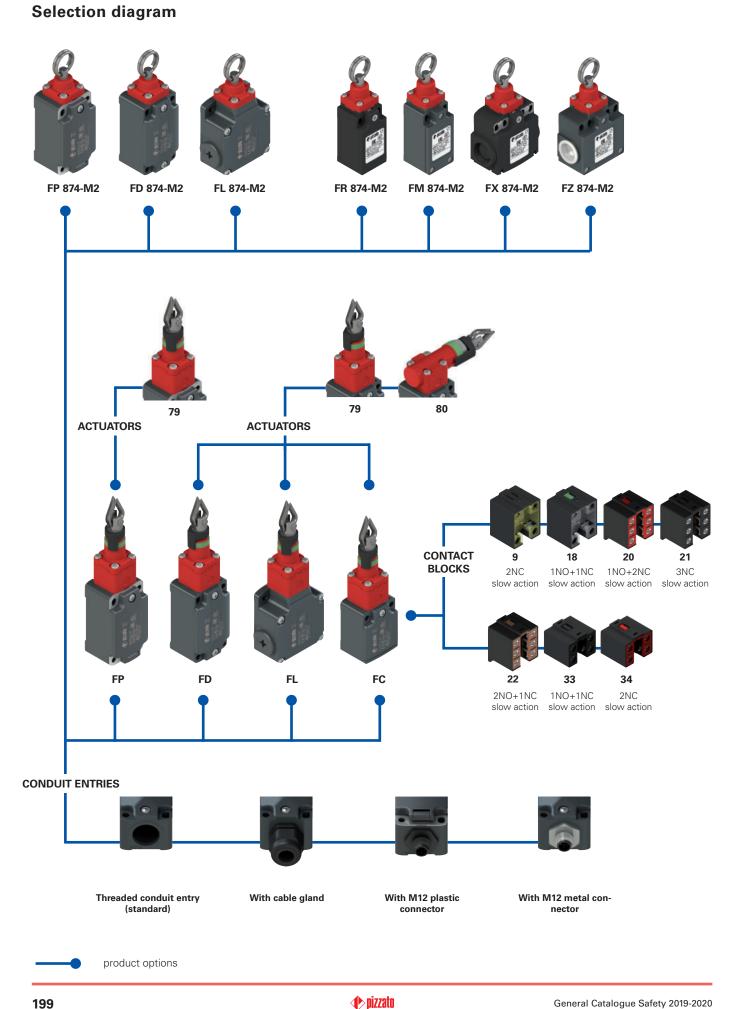
Tighten the rope connected to the switch, until the end of the indicator (1) reaches about the middle of the green ring (2).



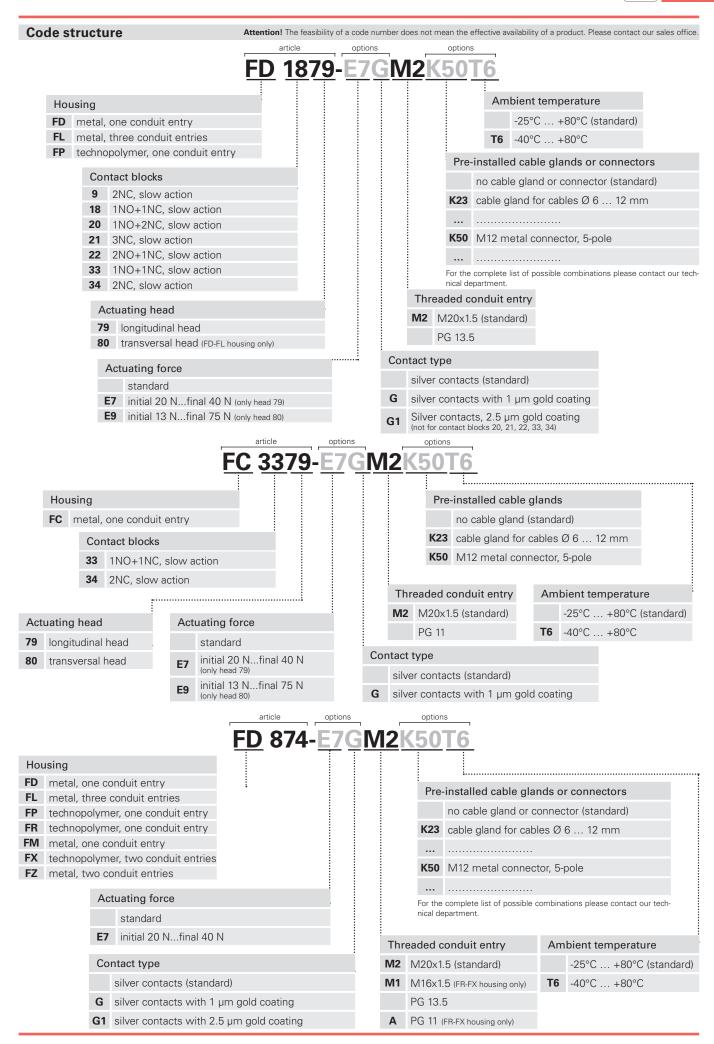
Pull the knob (3) in order to close the safety contacts inside the switch. Below the knob a green ring (4) will be disclosed.



The max. recommended spans are indicated in the diagram as a function of the temperature fluctuations (temperature differences) to which the switch may be exposed at the point of use. For instance, with installation of type C and a temperature difference of 30°C, the max. recommended rope length is 10 metres.



General Catalogue Safety 2019-2020







### Main features

- Metal or plastic housing, from one to three conduit entries
- Protection degree IP67
- 7 contact blocks available
- Versions with vertical or horizontal actuation
- Versions with assembled M12 connector
- Versions with gold-plated silver contacts



| EG605 (FD-FL-FP-FC series)<br>EG610 (FR-FX-FM-FZ series) |
|----------------------------------------------------------|
| E131787                                                  |
| 2007010305230000                                         |
| (FD-FP-FL-FC series)                                     |
| 2007010305230013                                         |
| (FR-FX-FM-FZ series)                                     |
| RU C-IT.YT03.B.00035/19                                  |
|                                                          |

### **Technical data**

| <b>Housing</b><br>FP, FR, FX series housing made of glass fibre reinfo<br>ing, shock-proof and with double insulation:<br>FD, FL, FC, FM, FZ series: metal housing, baked pr<br>FD, FP, FC, FR, FM series: one threaded conduit entry:<br>FX series: two knock-out threaded conduit entries:<br>FZ series: two threaded conduit entries:<br>FL series: three threaded conduit entries:<br>Protection degree: | Dowder coating.<br>M20x1.5 (standard)                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>General data</b><br>SIL (SIL CL) up to:<br>Performance Level (PL) up to:<br>Safety parameters:<br>B <sub>100</sub> :<br>Mission time:<br>Ambient temperature:                                                                                                                                                                                                                                             | SIL 3 acc. to EN 62061<br>PL e acc. to EN ISO 13849-1<br>2,000,000 for NC contacts<br>20 years<br>-25°C +80°C (standard)<br>-40°C +80°C (T6 option) |
| Max. actuation frequency:<br>Mechanical endurance:<br>Max. actuation speed:<br>Min. actuation speed:<br>Tightening torques for installation:<br>Wire cross-sections and                                                                                                                                                                                                                                      | 1 cycle / 6 s<br>1 million operating cycles<br>0.5 m/s<br>1 mm/s<br>see pages 339 and 341                                                           |

see page 357

### In compliance with standards:

wire stripping lengths:

IEC 60947-5-1, IEC 60947-1, IEC 60204-1, EN ISO 14119, EN ISO 12100, IEC 60529, EN 50581, UL 508, CSA 22.2 No.14 . Approvals:

EN 60947-5-1, UL 508, CSA 22.2 No.14, GB/T14048.5-2017.

### Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. Positive contact opening in conformity with standards: IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1.

🛆 If not expressly indicated in this chapter, for correct installation and utilization of all articles see the instructions given on pages 337 to 350.

| Elec                                | trical data                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                      | Utilization category                                                                                                                                                                       |     |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| without<br>connector                | Thermal current (I <sub>th</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):<br>Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ):<br>Conditional short circuit current:<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree: | 10 A<br>500 Vac 600 Vdc<br>400 Vac 500 Vdc<br>(contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)<br>6 kV<br>4 kV (contact blocks 20, 21, 22, 33, 34)<br>1000 A acc. to EN 60947-5-1<br>type aM fuse 10 A 500 V<br>3 | Alternating current: AC15 (50÷60 H<br>U <sub>e</sub> (V) 250 400 500<br>I <sub>e</sub> (A) 6 4 1<br>Direct current: DC13<br>U <sub>e</sub> (V) 24 125 250<br>I <sub>e</sub> (A) 3 0.55 0.3 | )   |
| with M12 connector,<br>4 and 5-pole | Thermal current (I <sub>th</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>t</sub> ):<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree:                                                                                               | 4 A<br>250 Vac 300 Vdc<br>type gG fuse 4 A 500 V<br>3                                                                                                                                                | Alternating current: AC15 (50÷60 H<br>U <sub>e</sub> (V) 24 120 250<br>I <sub>e</sub> (A) 4 4 4<br>Direct current: DC13<br>U <sub>e</sub> (V) 24 125 250<br>I <sub>e</sub> (A) 3 0.55 0.3  | )   |
| with M12 connector,<br>8-pole       | Thermal current (I <sub>tt</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):<br>Protection against short circuits:<br>Pollution degree:                                                                                               | 2 A<br>30 Vac 36 Vdc<br>type gG fuse 2 A 500 V<br>3                                                                                                                                                  | Alternating current: AC15 (50÷60 H<br>U (V) 24<br>I (A) 2<br>Direct current: DC13<br>U (V) 24<br>I (A) 2                                                                                   | Hz) |



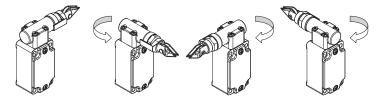
### Description



These rope-operated safety switches are installed on machines or conveyor belts and facilitate the simple shut-down of the machine from any point and with any pull on the rope.

Provided with self-control function, they allow the constant monitoring of correct functioning, signalling with the opening of the contacts an eventual loosening or breaking of the rope.

### Head with variable orientation



For all switches, the head can be adjusted in 90° steps after removing the four fastening screws.

### **Protection degree IP67**

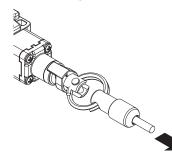
**IP67** These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required.

### Extended temperature range

These devices are also available in a special version suitable for an ambient operating temperature range from -40°C up to +80°C.

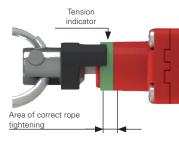
They can therefore be used for applications in cold stores, sterilisers and other equipment with low temperature environments. The special materials used to produce these versions retain their characteristics even under these conditions, thereby expanding the installation possibilities.

### Actuating forces



These switches can be supplied with reduced hardness internal springs on request. The force required to actuate the switch can thereby be reduced without changing the actuating path of the electrical contacts. This is particularly advantageous for smaller spans, but must, however, always make use of rope pulleys.

### Indicator for rope adjustment



electrical safety contacts will open.

### Features approved by IMQ

### Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>):

Conventional free air thermal current (I<sub>th</sub>): 10 A Protection against short circuits: type Rated impulse withstand voltage (U<sub>sm</sub>): 6 kV

Protection degree of the housing: MV terminals (screw terminals) Pollution degree: Utilization category: Operating voltage (U<sub>e</sub>): Operating current ( $I_e$ ): Q

500 Vac 400 Vac (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) 10 A type aM fuse 10 A 500 V 6 kV 4 kV (for contact blocks 20, 21, 22, 33, 34) IP67 3 AC15 400 Vac (50 Hz) 3 A

The switches (head 79 and

80) are provided with a green

ring that shows the area of

the correct tightening of the

rope. The installer has only to

tighten the rope until the black

indicator will be in the middle

of the green area. If the ten-

sion (or loosening) on the rope

is so high that the black indi-

cator exits the green area, the

### Forms of the contact element: Zb, Y+Y, Y+Y+X, Y+Y+Y, Y+X+X Positive opening contacts on contact blocks 8, 9, 18, 20, 21, 22, 33, 34 In compliance with standards: EN 60947-1, EN 60947-5-1, fundamental requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

Please contact our technical department for the list of approved products.

Features approved by UL

Electrical Ratings:

Environmental Ratings:

Q300 pilot duty (69 VA, 125-250 V dc) A600 pilot duty (720 VA, 120-600 V ac) Types 1, 4X, 12, 13

Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size range 12, 14 AWG, stranded or solid.

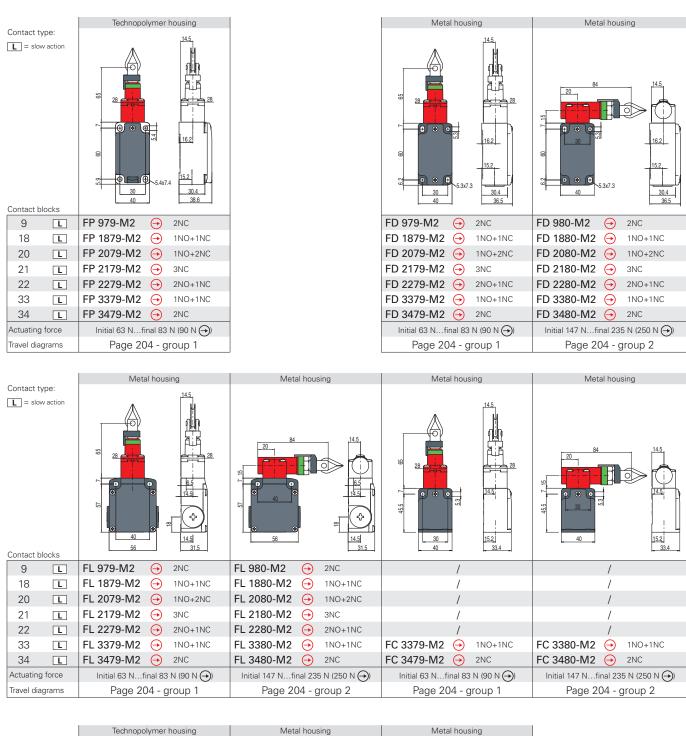
The terminal tightening torque of 7.1 lb in (0.8 Nm).

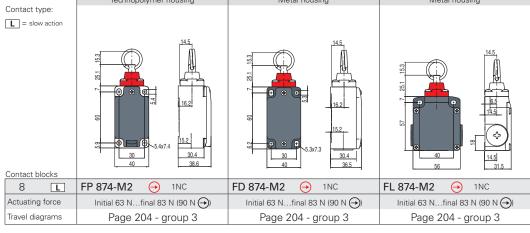
For FR, FP, FX series: the hub is to be connected to the conduit before the hub is connected to the enclosure.

Please contact our technical department for the list of approved products.



## Safety rope switch without reset for simple stop





All values in the drawings are in mm

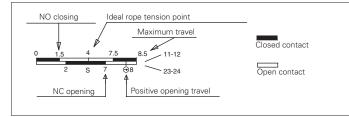
Accessories See page 321

8



|                 | Technopolymer housing            | Metal housing                   | Technopolymer housing            | Metal housing                   |
|-----------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Contact type:   |                                  |                                 |                                  |                                 |
| L = slow action |                                  |                                 |                                  |                                 |
|                 |                                  |                                 |                                  |                                 |
| Contact blocks  |                                  |                                 |                                  |                                 |
| 8 L             | FR 874-M2 🔶 1NC                  | FM 874-M2 🔶 1NC                 | FX 874-M2 ↔ 1NC                  | FZ 874-M2 → 1NC                 |
| Actuating force | Initial 63 N…final 83 N (90 N 🔾) | Initial 63 Nfinal 83 N (90 N 🔾) | Initial 63 N…final 83 N (90 N 🔾) | Initial 63 Nfinal 83 N (90 N 🔶) |
| Travel diagrams | Page 204 - group 3               | Page 204 - group 3              | Page 204 - group 3               | Page 204 - group 3              |

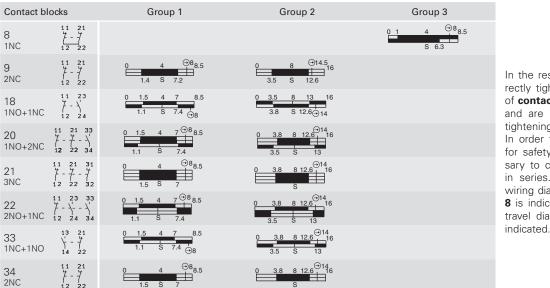
### How to read travel diagrams



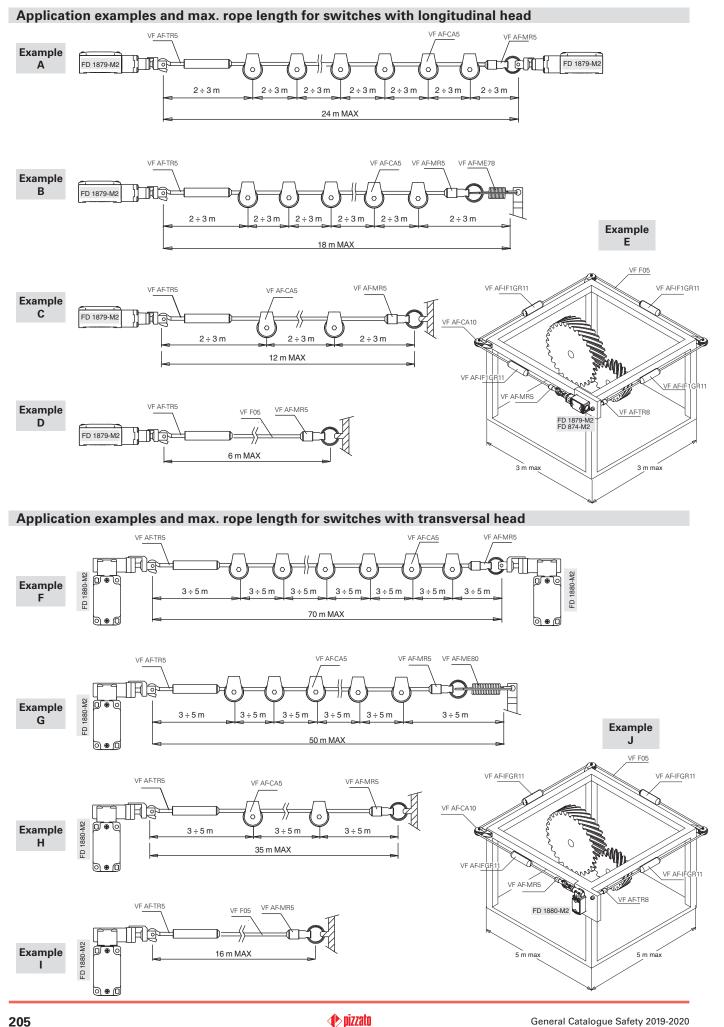
### IMPORTANT:

In safety applications, actuate the switch at least up to the positive opening travel shown in the travel diagrams with symbol  $\bigcirc$ . Actuate the switch at least with the positive opening force, reported in brackets below each article, next to the actuating force value.

### **Travel diagrams table**

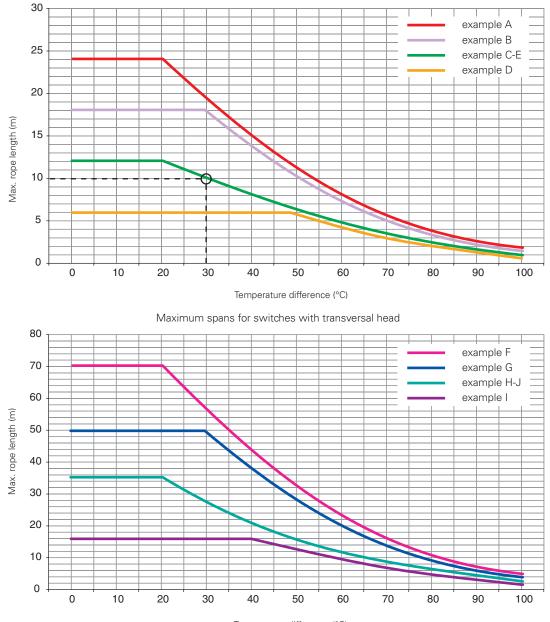


In the rest position (with rope correctly tightened) the two contacts of **contact block 8** are both closed and are activated respectively by tightening or loosening the rope. In order to use this contact block for safety applications it is necessary to connect the two contacts in series. For this reason, in the wiring diagrams the **contact block 8** is indicated as 1NC, whereas in travel diagrams both contacts are indicated.



### **Maximum spans**

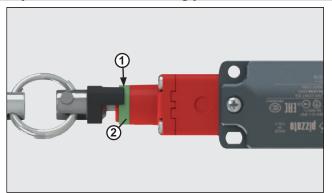
Maximum spans for switches with longitudinal head



The max. recommended spans are indicated in the diagram as a function of the temperature fluctuations (temperature differences) to which the switch may be exposed at the point of use. For instance, with installation of type C and a temperature difference of 30°C, the max. recommended rope length is 10 metres.

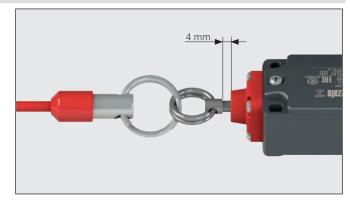
Temperature difference (°C)

Important: The above data are guaranteed only using original rope and accessories. See page 207.



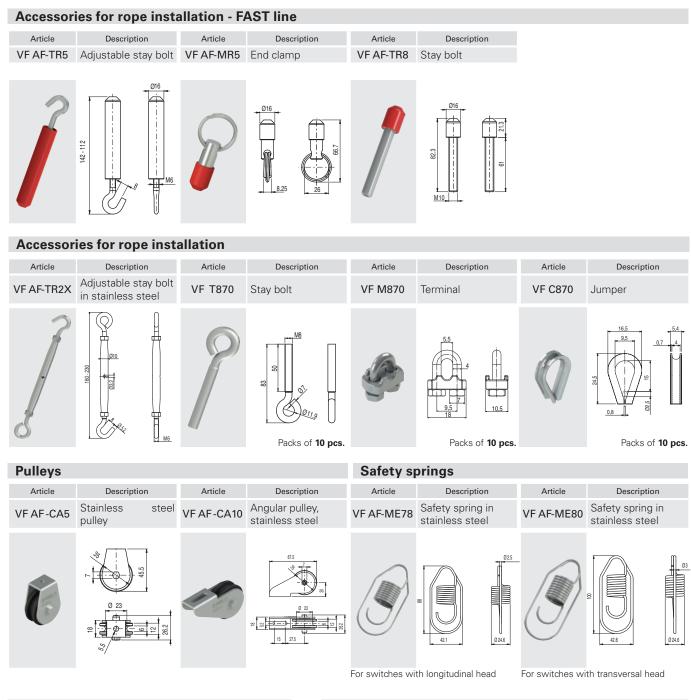
### Adjustment of the switching point

For switches with head 79 and 80: Tighten the rope connected to the switch, until the end of the indicator (1) reaches about the middle of the green ring (2).



For switches with head 74: Tighten the rope connected to the switch until the thimble will be at about 4 mm from the head.





### LED signalling lights

| Article     | Description       |
|-------------|-------------------|
| VF SL1A2PA1 | White, 24 Vac/dc  |
| VF SL1A3PA1 | Red, 24 Vac/dc    |
| VF SL1A4PA1 | Green, 24 Vac/dc  |
| VF SL1A5PA1 | Yellow, 24 Vac/dc |
|             |                   |

These LED signalling lights are used for signalling that an electric contact has changed its state inside the switch. They can be installed on switches by screwing them on one of the conduit entries not used for electric cables. For details see page 334.

### **Function indicators**

| Article       | Engraving             | Language | Notes                              |
|---------------|-----------------------|----------|------------------------------------|
| VF AF-IF1GR00 |                       |          |                                    |
| VF AF-IF1GR01 | STOP EMERGENZA        | ita      |                                    |
| VF AF-IF1GR02 | EMERGENCY STOP        | eng      |                                    |
| VF AF-IF1GR03 | STOP                  | eng      |                                    |
| VF AF-IF1GR04 | NOT - AUS             | deu      |                                    |
| VF AF-IF1GR05 | ARRET D'URGENCE       | fra      |                                    |
| VF AF-IF1GR06 | PARADA DE EMERGENCIA  | esp      |                                    |
| VF AF-IF1GR07 | NODSTOP               | dan      |                                    |
| VF AF-IF1GR08 | STOP                  | eng      |                                    |
| VF AF-IF1GR11 | $\bigcirc$ $\bigcirc$ |          | In compliance with<br>EN ISO 13850 |



Rope function indicators in conformity with standard EN ISO 13850.

All values in the drawings are in mm

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com

### Ropes and further accessories

| Article                                                                                                | Description                                                                                                               | Weight (Kg)                            | Article    | Description                                                                                                                       | Article     | Description                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VF F05-100                                                                                             | 100 m of rope on spoc                                                                                                     | 5.1                                    | VF F05-400 | Rope                                                                                                                              | VF F05-500B | Rope                                                                                                                                                                                         |
| VF F05-035<br>VF F05-020<br>VF F05-010                                                                 | 35 m of rope on spoo<br>20 m of rope, loose<br>10 m of rope, loose<br>Zinc-plated ste<br>coated with re<br>covering, 5 mm | e 1.0<br>0.5<br>eel rope<br>ed plastic |            | 400 m spool of zinc-<br>plated steel rope coated<br>with red plastic covering,<br>5 mm diameter.<br>Weight 20.5 Kg.               |             | 500 m spool of zinc-<br>plated steel rope coated<br>with white plastic cover-<br>ing, 5 mm diameter.<br>Weight 25.6 Kg.                                                                      |
|                                                                                                        |                                                                                                                           |                                        | Article    | Description                                                                                                                       | Article     | Description                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                        |                                                                                                                           |                                        | VF SB400   | Rope dispenser                                                                                                                    | VF SFP2     | Ceiling fixing plate                                                                                                                                                                         |
| Coating<br>Zinc-plated steel<br>The rope is robust a<br>lasting protection aga<br>ical damage and corr | ainst mechan-                                                                                                             |                                        |            | Rope dispenser for<br>400 m and 500 m<br>spools. This rope dis-<br>penser makes it easy to<br>unroll the rope without<br>tangles. |             | Metal fixing plate, for<br>fixing rope switches on<br>the ceiling.<br>The plate is provided<br>with bore holes for fast-<br>ing switches of the<br>series. It is supplied<br>without screws. |

### Accessory sets for rope installation - FAST line

Practical installation set containing stay bolts and rope in the same package.

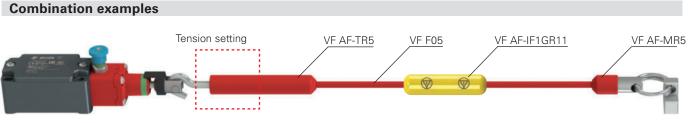


| Article      | Set content                                                    |                                                   |
|--------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| VF AF-KT10M7 | 1x VF AF-TR5<br>1x VF AF-MR5<br>1x VF F05-010<br>1x VF AF-ME78 | For switches 78-79 with longitudinal heads only   |
| VF AF-KT20M8 | 1x VF AF-TR5<br>1x VF AF-MR5<br>1x VF F05-020<br>1x VF AF-ME80 | For switches 80-83-84 with transversal heads only |
| VF AF-KT35M8 | 1x VF AF-TR5<br>1x VF AF-MR5<br>1x VF F05-035<br>1x VF AF-ME80 | For switches 80-83-84 with transversal heads only |

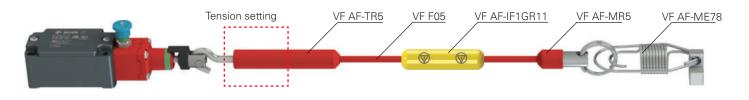
All values in the drawings are in mm

General Catalogue Safety 2019-2020

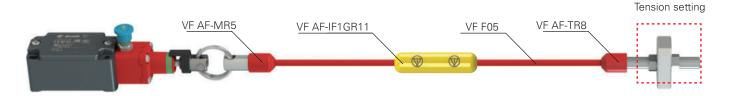
→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com



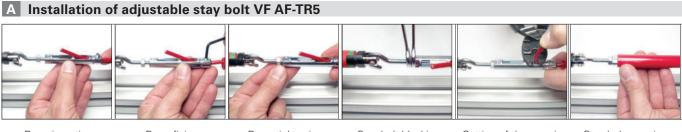
This combination of accessories is suitable for medium rope lengths, where the two rope ends are far away from each other.



This combination of accessories is suitable for medium-high rope lengths (thanks to VF AF-ME78 safety spring) and where the two rope ends are far away from each other.



This combination of accessories is suitable for medium rope lengths or where the two rope ends are close to each other.



Rope insertion

Rope fixing

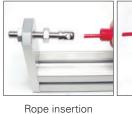
Rope tightening

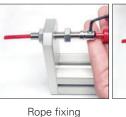
Stay bolt blocking

Cutting of the rope in excess

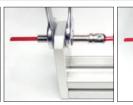
Stay bolt covering

## **B** Installation of adjustable stay bolt VF AF-TR8









Stay bolt blocking



Cutting of the rope in excess



**C** Installation of end clamp VF AF-MR5



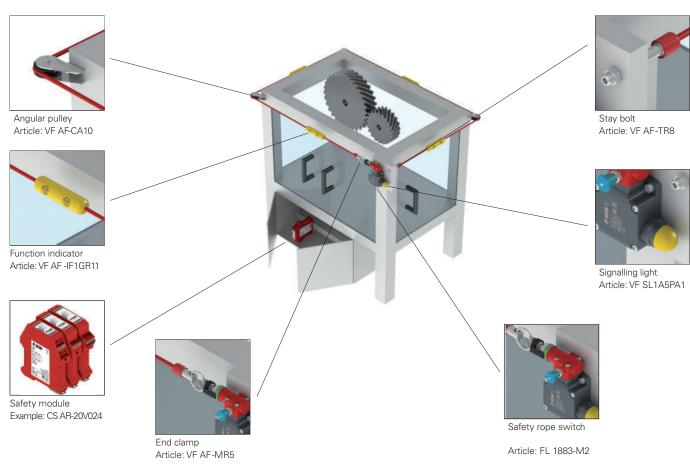
Rope insertion

Rope fixing

Clamp covering

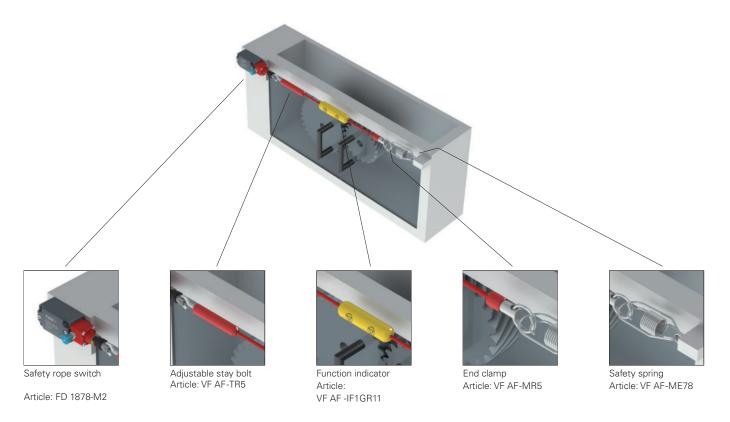
8





# Application example: possibility of emergency stop along the whole perimeter of the machine with rope supported by angular pulleys

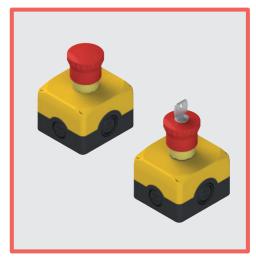
Application example: availability of emergency stop along the frontal section of the machine



Any information or application example, connection diagrams included, described in this document are to be intended as purely descriptive. The choice and application of the products in conformity with the standards, in order to avoid damage to persons or goods, is the user's responsibility.



## **ES** series housings



### Main features

- Protection degrees IP67 and IP69K
- Stainless steel captive screws
- 4 side cable entries
- Screw caps included in the scope of supply

### Quality marks:

CE FAL EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

## **Technical data**

Housing Material

Material of the screws: Conduit entries:

Emergency stop button Mechanical endurance: Max. actuation frequency: Actuation travel:

General data Protection degree:

Ambient temperature:

Actuating force: Actuating force at limit of travel:

Maximum travel: Tightening torque of the fixing ring:

Self-extinguishing shock-proof polycarbonate with double insulation, UV-resistant and glass fibre reinforced, high shock resistance. Stainless steel 4x knock-out side entries: N°2 M20 - 1/2 NPT, N°2 M20 - 1/2NPT - M25 2x M16 knock-out base entries

300,000 operating cycles 3600 operating cycles/hour 4 mm (NO contact) 4 mm (NC contact) 25 N Push-pull 18.5 N (without contacts) Rotary release, 35 N (without contacts) 9 mm 2 ... 2.5 Nm

IP67 acc. to EN 60529, (with cable gland of equal or higher protection degree) IP69K acc. to ISO 20653 (only for versions without luminous disc) -25°C ... +80°C Tightening torque of the cover screws: 1 ... 1.4 Nm Utilization requirements: see page 149 of the General Catalogue HMI

### In compliance with standards:

IEC 60947-1, IEC 60947-5-1, IEC 60204-1, EN 60947-1, EN 60947-5-1, EN 60204-1, EN 50581, EN ISO 13850, UL 508, CSA 22-2 N°14.

Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.

### **General data**

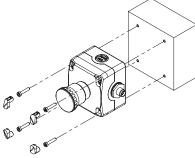
### Protection degrees IP67 and IP69K

These devices are designed to be used in the toughest environmental conditions and they pass the IP67 immersion test acc. to EN 60529. They can therefore be used in all environments where maximum protection degree of the housing is required. Due to their special design,

these devices are suitable for use in equipment subjected to cleaning with high pressure hot water jets. These devices meet the IP69K test requirements according to ISO 20653 (water jets with 100 bar and 80°C).

### Fixing of EROUND housings

The housings of the EROUND line by Pizzato Elettrica have 4 additional holes on the cover. The holes enable wall fixing from the outside by means of insertion of the screws, without the need to open the cover to access the holes.

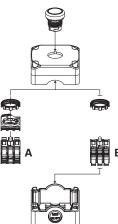


The wall fixing screws and the ones for closing the housing cover can be sealed with 4 caps (supplied with the housing). The caps not only give the housing a more pleasant look, but they also prevent the accumulation of dirt inside the recesses of the screws besides making tampering more difficult.

The external fixing of the housings is particularly valu-

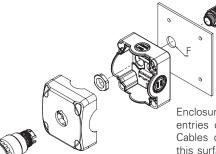
able for already wired housings, since this simplifies the whole installation: you can simply fix the housing and connect the connector that, thanks to the presence of cable entries on the four sides of the housing, can be oriented in the preferred direction.

### One housing, two solutions



The housing can fit up to 3 contact blocks/LED units (E2 CP, E2 LP) for panel mounting by means of a mounting adapter (A) or up to 3 contact blocks/LED units (E2 CF, E2 LF) for base mounting directly on the bottom of the housing (B).

### Wiring through the lower surface



Enclosures have 2 conduit entries on the lower surface. Cables can be connected via this surface, hiding them from view



### Complete housing units with emergency stop buttons

Contacts

pos. 3

1NC

1NC

1NC

 $\ominus$ 

pos. 1

1NC

1NO

1NO



Emergency stop button Push-Pull

ES AC31004

E2 CF01G2V1

ES AC31081

ES 31001 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01S2V1

ES AC31009

ES 31001 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1

ES AC31010

ES 31001 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1

ES AC31146

ES 31001 + E2 1PEPZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1 +

E2 CF10G2V1

ES 31001 + E2 1PEPZ4531 +



Emergency stop button rotary release

ES AC31003

ES 31001 + E2 1PERZ4531 +

E2 CF01G2V1

ES AC31082

ES 31001 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01S2V1

ES AC31005

ES 31001 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1

ES AC31006

ES 31001 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1

ES AC31021

ES 31001 + E2 1PERZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1



9

Emergency stop button, key release

ES AC31022 ES 31001+ E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1

ES AC31083 ES 31001 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01S2V1 ES AC31023

ES 31001 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1 ES AC31011

ES 31001 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1

ES AC31024 ES 31001 + E2 1PEBZ4531 + E2 CF01G2V1 + E2 CF01G2V1 + E2 CF10G2V1

Other combinations on request

Housing

cover

colour

yellow RAL 1003

yellow RAL 1003

yellow RAL 1003

yellow RAL 1003

vellow RAL 1003

Housing

cover

colour

grey RAL 7035

grey RAL 7035

grey RAL 7035

Actuator

design

and colour

red

red

red

red

red

Actuator

design

and colour

red

red

red

pos. 2

1NO

1NO

1NO

pos. 2

1NC

 $\odot$ 

1NC

 $\ominus$ 

The standard colour of the base for the codes mentioned above is RAL 9005.

➔ For properties of contact blocks, see the General Catalogue HMI.

Emergency stop button Push-Pull Yellow luminous disc, flashing Ø 60 mm, 24 Vac/dc

ES AC31430 ES 31000 + E2 1PEPZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01G2V1 + VE BC2PV1

ES AC31431 ES 31000 + E2 1PEPZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01S2V1 + VE BC2PV1

ES AC31432 ES 31000 + E2 1PEPZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 CP10G2V1 +

E2 CP02G2V1 + VE BC2PV1



Emergency stop button rotary release Yellow luminous disc, flashing Ø 60 mm, 24 Vac/dc

ES AC31433 ES 31000 + E2 1PERZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01G2V1 + VE BC2PV1

ES AC31434 ES 31000 + E2 1PERZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01S2V1 + VE BC2PV1

ES AC31435 ES 31000 + E2 1PERZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 CP10G2V1 + E2 CP02G2V1 + VE BC2PV1

Emergency stop button, key release Yellow luminous disc, flashing Ø 60 mm, 24 Vac/dc

ES AC31436 ES 31000 + E2 1PEBZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01G2V1 + VE BC2PV1

ES AC31437 ES 31000 + E2 1PEBZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 CP10G2V1 + E2 CP01S2V1 + VE BC2PV1

ES AC31438 ES 31000 + E2 1PEBZ4531 + VE DL1A5L13 + E2 CP10G2V1 + E2 CP02G2V1 + VE BC2PV1

Other combinations on request.

The standard colour of the base for the codes mentioned above is RAL 9005.

→ For the properties of contact blocks and luminous discs, please see the General Catalogue HMI.

Contacts

pos. 3

1NC

1NC

 $\odot$ 

2NC

 $\odot$ 

RED

pos. 1

TION BLOCK

CONNE

TION BLOCK

CONNE

TION BLOCK





21.5 9.5 9.5 9.5 9.5 9.5 9.5 9.5 9.5 9.5

58.5 2-(M18 Ο (M18) 66.5 8 42.6 72

All values in the drawings are in mm

Accessories See page 319

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com



|                                                                                                                                                                         |                                                                                 | For an                       | olicatio                             | ns up to     | 0.                  | Itput contacts                                   |                                                 |                                                                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|--------------|---------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--|
| Product code                                                                                                                                                            | Supply voltage                                                                  | PL                           | SIL                                  | -            | instantaneous       | delayed                                          | feedback                                        | Housing<br>dimensions                                                      |  |
| Safety modules for emergency stops and end position monitoring for movable guards                                                                                       |                                                                                 |                              |                                      |              |                     |                                                  |                                                 |                                                                            |  |
| CS AR-01                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac: 1030 Vdc                                           | е                            | 3                                    | 4            | 2 NO + 1 NC         | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| CS AR-01<br>CS AR-02                                                                                                                                                    | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac: 1030 Vdc<br>24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac: 1030 Vdc  | e                            | 3                                    | 4            | 3 NO                | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| CS AR-02                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac; 230 Vac                                            | e                            | 3                                    | 4            | 3 NO + 1 NC         | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| CS AR-04<br>CS AR-05                                                                                                                                                    | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac<br>24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                      | e                            | 3                                    | 4            | 3 NO + 1 NC         | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| CS AR-05                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac<br>24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                      | e                            | 3                                    | 4            | 3 NO + 1 NC         | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| CS AR-00                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac<br>24 Vac/dc                                        | e                            | 3                                    | 4            | 4 NO + 1 NC         | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 min<br>22,5 x 129 mn                                            |  |
| CS AR-08                                                                                                                                                                | 12 Vdc, 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                                             | e                            | 3                                    | 4            | 2 NO                | -                                                | -                                               | 22,5 x 129 mi<br>22,5 x 114 mn                                             |  |
| CS AR-20                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                                                     | e                            | 3                                    | 3            | 2 NO                | -                                                | _                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| S AR-21                                                                                                                                                                 | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac<br>24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                      | e                            | 3                                    | 3            | 2 NO                | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| CS AR-22                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac<br>24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                      | e                            | 3                                    | 3            | 3 NO + 1 NC         | _                                                | _                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| CS AR-23                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac<br>24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                      | e                            | 3                                    | 3            | 3 NO + 1 NC         | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| CS AR-23                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac<br>24 Vac/dc                                        | e                            | 3                                    | 3            | 4 NO + 1 NC         | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| CS AR-25                                                                                                                                                                |                                                                                 |                              | 3                                    | 3            | 4 NO + 1 NC         | -                                                | -                                               |                                                                            |  |
| CS AR-25                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc<br>24 Vac/dc                                                          | e                            | 2                                    | 2            | 2 NO                | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mn                                                              |  |
|                                                                                                                                                                         |                                                                                 | d                            |                                      |              |                     | -                                                |                                                 | 22,5 x 91 mm                                                               |  |
| CS AR-41                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc                                                                       | d                            | 2                                    | 2            | 2 NO                | -                                                | -                                               | 22,5 x 91 mm                                                               |  |
| CS AR-46                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc                                                                       | С                            | 1                                    | 1            | 1 NO                | -                                                | -                                               | 22,5 x 91 mm                                                               |  |
| CS AR-91                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc                                                                       | е                            | 3                                    | 4            | 2 NO + 1 OPT        | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mn                                                              |  |
| Module for emerge<br>4-wire technology                                                                                                                                  | ency stops, end position m                                                      | onitori                      | ng for                               | movab        | le guards, saf      | ety mats and s                                   | safety bur                                      | npers with                                                                 |  |
| CS AR-51                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc                                                                       | е                            | 3                                    | 4            | 2 NO                | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mn                                                              |  |
| Safety modules for opening of the inp                                                                                                                                   | r emergency stop and end<br>uts                                                 | positi                       | on mo                                | nitorin      | g for movable       | guards with                                      | delayed c                                       | ontacts upon                                                               |  |
| CS AT-03                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                                                     | е                            | 3                                    | 4 (2)        | 2 NO + 1 NC         | 2 NO                                             | -                                               | 45 x 114 mm                                                                |  |
| CS AT-13                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                                                     | e                            | 3                                    | 4 (2)        | 3 NO                | 2 NO                                             | -                                               | 45 x 114 mm                                                                |  |
| CS AT-33                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc                                                                       | е                            | 3                                    | 4 (2)        | 2 NO                | 1 NO                                             | -                                               | 45 x 114 mm                                                                |  |
| Safety timer modu                                                                                                                                                       | lles                                                                            |                              |                                      |              |                     |                                                  |                                                 |                                                                            |  |
| <b>CS FS-1</b> ③                                                                                                                                                        | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                                                     | 1                            | 1                                    | 0            | -                   | 1 NO + 2 NC                                      | -                                               | 45 x 114 mm                                                                |  |
| <b>CS FS-2</b> ③                                                                                                                                                        | 24 Vdc; 120 Vac                                                                 | d                            | 2                                    | 3            | -                   | 1 NO +1 NC +1 CO                                 | -                                               | 45 x 114 mm                                                                |  |
| <b>CS FS-3</b> ③                                                                                                                                                        | 24 Vdc; 120 Vac                                                                 | d                            | 2                                    | 3            | -                   | 1 NO +1 NC +1 CO                                 | -                                               | 45 x 114 mm                                                                |  |
| CS FS-53                                                                                                                                                                | 24 Vdc; 120 Vac                                                                 | d                            | 2                                    | 3            | -                   | 1 NO +1 NC +1 CO                                 | -                                               | 45 x 114 mm                                                                |  |
| Safety modules fo                                                                                                                                                       | r two-hand controls or syr                                                      | nchron                       | ism mo                               | onitori      | ng                  |                                                  |                                                 |                                                                            |  |
| CS DM-01                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                                                     |                              | acc. to E                            | N 574        | 3 NO + 1 NC         | -                                                | _                                               | 22,5 x 114 mn                                                              |  |
| CS DM-01                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac<br>24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                      |                              | acc. to E                            |              | 2 NO                | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 mm                                                              |  |
| CS DM-02                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac<br>24 Vac/dc; 120 Vac; 230 Vac                      |                              | acc. to E                            |              | 2 NO                | -                                                | -                                               | 22,5 x 114 min<br>22,5 x 114 mn                                            |  |
|                                                                                                                                                                         | r motor standstill monitor                                                      |                              |                                      | .11 074      | 2 100               | -                                                | -                                               | 22,5 X 114 1111                                                            |  |
| CS AM-01                                                                                                                                                                | 24 230 Vac/dc                                                                   | -                            | 2                                    | 2            | 2 NO + 1 NC         |                                                  |                                                 | 45 × 114 mana                                                              |  |
|                                                                                                                                                                         | s with instantaneous cont                                                       | d<br>tacts o                 |                                      | 3<br>ved cor |                     | -<br>nergizing                                   | -                                               | 45 x 114 mm                                                                |  |
| S ME-01                                                                                                                                                                 | 1                                                                               |                              | -                                    |              | 5 NO + 1 NC         |                                                  | 1 NC                                            | 22 5 114                                                                   |  |
| CS ME-01                                                                                                                                                                | 24 Vac/dc                                                                       |                              |                                      |              | 4 NO + 2 NC         | -                                                | 1 NC                                            | 22,5 x 114 mn                                                              |  |
| CS ME-02                                                                                                                                                                | 24 Vdc<br>24 Vdc                                                                |                              |                                      |              | 4 NO + 2 NC<br>3 NO |                                                  | 1 NC                                            | 22,5 x 114 mn                                                              |  |
|                                                                                                                                                                         |                                                                                 |                              | -                                    |              | 3 110               | 4 NO + 2 NO                                      |                                                 | 22,5 x 91 mm                                                               |  |
| CS ME-20VU24-5                                                                                                                                                          | 24 Vdc                                                                          | -                            |                                      |              | -                   | 4 NO + 2 NC                                      | 1 NC                                            | 22,5 x 114 mn                                                              |  |
| CS ME-30VU24-6                                                                                                                                                          | 24 Vdc                                                                          |                              |                                      |              | -                   | 4 NO + 2 NC                                      | 1 NC                                            | 45 x 114 mm                                                                |  |
| CS ME-31VU24-TS12                                                                                                                                                       | 24 Vdc                                                                          | 1                            | 1                                    | 1            | -                   | 4 NO + 2 NC                                      | 1 NC                                            | 45 x 114 mm                                                                |  |
| <ul> <li>Available for this article<br/>Not available for this a</li> <li>Depending on the bas</li> <li>Category 4 for instanta<br/>tacts, category 3 for de</li> </ul> | rticle 0 fixed time<br>e module 1 adjustable, 0.<br>aneous con- 2 adjustable, 1 | 3 3 s,<br>10 s, 1<br>30 s, 3 | 0.3 s stej<br>  s steps<br>3 s steps | os I         |                     | als<br>th screw terminals<br>th spring terminals | power supply<br>TF0.5 0.5<br>TF1 1 s<br>TF2 2 s | me in absence of<br>s fixed time<br>fixed time<br>fixed time<br>fixed time |  |



| Product                                                                                                                                                        | Autom. &<br>manual | Wonitored                  | Inputs of opposite | Equipo-<br>tential              | Parallel<br>start                                                       |   |                  | ype (Ø                                                             |                                 | Conn | ection ty | ype (④)   | Page                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---|------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------|-----------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| code                                                                                                                                                           | start              | start                      | potentials         | inputs                          | (24 Vdc<br>only)                                                        | 7 | -                | \$\$\$7                                                            |                                 | V    | м         | X         | Tage                                                                                           |
|                                                                                                                                                                |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    |                                 | Ē    |           |           |                                                                                                |
|                                                                                                                                                                |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    |                                 | Ŭ    |           |           | F 💝                                                                                            |
| CS AR-01                                                                                                                                                       |                    |                            |                    | -                               |                                                                         |   | -                | 8                                                                  | -                               |      |           |           | 215                                                                                            |
| CS AR-02                                                                                                                                                       |                    |                            |                    | -                               |                                                                         |   | -                | 8                                                                  | -                               |      |           |           | 217                                                                                            |
| CS AR-04                                                                                                                                                       |                    |                            |                    | -                               |                                                                         |   | -                | 8                                                                  | -                               |      |           |           | 219                                                                                            |
| CS AR-05                                                                                                                                                       |                    | -                          |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    | -                               |      |           |           | 221                                                                                            |
| CS AR-06                                                                                                                                                       | -                  |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    | -                               |      |           |           | 221                                                                                            |
| CS AR-07                                                                                                                                                       |                    |                            |                    | -                               |                                                                         |   | -                | -                                                                  | -                               | -    |           |           | 223                                                                                            |
| CS AR-08                                                                                                                                                       |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    | -                               |      |           |           | 225                                                                                            |
| CS AR-20                                                                                                                                                       | _                  | -                          | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               |      |           |           | 227                                                                                            |
| CS AR-21                                                                                                                                                       | -                  |                            | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               |      |           |           | 227                                                                                            |
| CS AR-22                                                                                                                                                       |                    | -                          | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               |      |           |           | 229                                                                                            |
| CS AR-23                                                                                                                                                       | -                  |                            | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               |      |           |           | 229                                                                                            |
| CS AR-24                                                                                                                                                       |                    | -                          | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               |      |           |           | 231                                                                                            |
| CS AR-25                                                                                                                                                       | -                  |                            | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               |      |           |           | 231                                                                                            |
| CS AR-40                                                                                                                                                       |                    | -                          | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               |      |           |           | 233                                                                                            |
| CS AR-41                                                                                                                                                       | -                  |                            | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               |      |           |           | 233                                                                                            |
| CS AR-46                                                                                                                                                       |                    | -                          |                    | -                               | -                                                                       |   | -                |                                                                    | -                               |      |           |           | 235                                                                                            |
| CS AR-91                                                                                                                                                       |                    |                            |                    | -                               |                                                                         |   | -                |                                                                    | -                               |      |           |           | 237                                                                                            |
|                                                                                                                                                                |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    |                                 |      |           | $\square$ | J. T. T. T.                                                                                    |
|                                                                                                                                                                |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    |                                 |      |           |           |                                                                                                |
| CS AR-51                                                                                                                                                       |                    |                            |                    | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  |                                 |      |           |           | 239                                                                                            |
|                                                                                                                                                                |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    |                                 |      | - A 6     |           | 2                                                                                              |
|                                                                                                                                                                |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    |                                 |      |           |           | r 8                                                                                            |
| S AT-03                                                                                                                                                        |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    | -                               |      |           |           | 241                                                                                            |
| CS AT-13                                                                                                                                                       |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    | -                               |      |           |           | 243                                                                                            |
| <b>CS AT-3</b> ③                                                                                                                                               |                    |                            |                    | -                               | -                                                                       |   | -                |                                                                    | -                               |      |           |           | 245                                                                                            |
|                                                                                                                                                                |                    |                            | -                  |                                 | -                                                                       |   |                  |                                                                    |                                 |      |           |           | 0 3 a                                                                                          |
|                                                                                                                                                                |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    |                                 |      |           |           |                                                                                                |
|                                                                                                                                                                |                    |                            |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    |                                 |      |           |           |                                                                                                |
| CS FS-13                                                                                                                                                       | -                  | _                          | -                  | -                               | _                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               |      |           |           | 247                                                                                            |
| CS FS-13<br>CS FS-23                                                                                                                                           | -                  | -                          | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               |      |           |           | 247<br>249                                                                                     |
| CS FS-23                                                                                                                                                       | -                  | -                          |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    |                                 | •    | _         | _         | 249                                                                                            |
| CS FS-2③<br>CS FS-3③                                                                                                                                           | -                  | -<br>-<br>-                |                    |                                 |                                                                         |   |                  |                                                                    |                                 |      | _         | _         |                                                                                                |
| CS FS-2③<br>CS FS-3③                                                                                                                                           | -                  | -                          |                    | -                               |                                                                         |   |                  | -                                                                  |                                 |      |           |           | 249<br>251                                                                                     |
| S FS-23<br>S FS-33                                                                                                                                             | -                  | -                          |                    | -                               |                                                                         |   |                  | -                                                                  |                                 |      |           |           | 249<br>251                                                                                     |
| CS FS-2③<br>CS FS-3③<br>CS FS-5③                                                                                                                               | -                  | -                          |                    | -                               |                                                                         |   |                  | -                                                                  |                                 |      |           |           | 249<br>251                                                                                     |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01                                                                                                                   | -                  | -                          | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               | •    |           |           | 249<br>251<br>253                                                                              |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02                                                                                                       | -<br>-             | -                          | -<br>-             | -                               | -                                                                       |   | -<br>-<br>-      | -                                                                  | -                               | •    |           |           | 249<br>251<br>253<br>255<br>255<br>257                                                         |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02                                                                                                       | -<br>-<br>-<br>-   | -<br>-<br>-                | -                  | -                               | -                                                                       |   | -                | -                                                                  | -                               | •    |           |           | 249<br>251<br>253                                                                              |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02                                                                                                       | -<br>-<br>-<br>-   | -<br>-<br>-                | -<br>-             | -                               | -                                                                       |   | -<br>-<br>-      | -                                                                  | -                               | •    |           |           | 249<br>251<br>253<br>255<br>255<br>257                                                         |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02<br>CS DM-20                                                                                           | -<br>-<br>-<br>-   | -<br>-<br>-                | -<br>-             | -                               | -                                                                       |   | -<br>-<br>-      | -                                                                  | -                               | :    |           |           | 249<br>251<br>253<br>255<br>255<br>257<br>259                                                  |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02<br>CS DM-20                                                                                           |                    | -                          | -<br>-<br>-        | -                               | -                                                                       |   | -<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-                                                   | -                               | •    |           |           | 249<br>251<br>253<br>255<br>255<br>257<br>259<br>259<br>261                                    |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02<br>CS DM-20                                                                                           |                    | -                          | -<br>-<br>-        | -                               | -                                                                       |   | -<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-                                                   | -                               | :    |           |           | 249<br>251<br>253<br>255<br>255<br>257<br>259                                                  |
| CS FS-13<br>CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02<br>CS DM-20<br>CS AM-01<br>CS AM-01                                                       |                    | -                          |                    | -                               | -                                                                       |   | -<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-                                                   | -                               | :    |           |           | 249<br>251<br>253<br>255<br>257<br>259<br>261<br>261                                           |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02<br>CS DM-20<br>CS AM-01<br>CS AM-01                                                                   |                    |                            |                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-      | -<br>-<br>-                                                             |   |                  | -<br>-<br>-<br>-<br>-                                              | -  <br>-  <br>-  <br>-  <br>-   | •    |           |           | 249<br>251<br>253<br>255<br>257<br>259<br>261<br>261<br>261<br>261                             |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02<br>CS DM-20<br>CS AM-01<br>CS ME-01<br>CS ME-01<br>CS ME-02                                           |                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- |                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-                                              |   |                  | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-                                    |                                 | :    |           |           | 249<br>251<br>253<br>255<br>257<br>259<br>261<br>261<br>261<br>263<br>263<br>265               |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02<br>CS DM-20<br>CS AM-01<br>CS ME-01<br>CS ME-01<br>CS ME-02<br>CS ME-03                               |                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-      |                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-                                         |   |                  |                                                                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-      | :    |           |           | 249<br>253<br>253<br>255<br>257<br>259<br>261<br>261<br>263<br>263<br>265<br>267               |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02<br>CS DM-20<br>CS AM-01<br>CS ME-01<br>CS ME-01<br>CS ME-02<br>CS ME-03<br>CS ME-03<br>CS ME-20VU24-5 |                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- |                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- |   |                  | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | :    |           |           | 249<br>253<br>253<br>255<br>257<br>259<br>261<br>261<br>263<br>263<br>265<br>265<br>267<br>269 |
| CS FS-23<br>CS FS-33<br>CS FS-53<br>CS DM-01<br>CS DM-02<br>CS DM-20<br>CS AM-01<br>CS ME-01<br>CS ME-01<br>CS ME-02                                           |                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- |                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-                                    |   |                  |                                                                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-      | :    |           |           | 249<br>253<br>253<br>255<br>257<br>259<br>261<br>261<br>263<br>263<br>265<br>267               |

of power supply TF1 1 s fixed time

TF12 12 s fixed time

electromechanical contacts

semiconductor outputs (e.g. light barriers)

と⊀♥類 magnetic safety sensors 4-wire safety mats and safety bumpers

General Catalogue Safety 2019-2020



10

# Safety module CS AR-01



### Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- · Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts: 2 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 10 ... 30 Vdc, 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

### Quality marks:



| EC type examination | certificate: IMQ CP 432 DM |
|---------------------|----------------------------|
| UL approval:        | E131787                    |
| CCC approval:       | 2013010305640211           |
| EAC approval:       | RU C-IT.YT03.B.00035/19    |
|                     |                            |

### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

### **Code structure**

# **CS AR-01V024**

### Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

| Sup | ply voltage |
|-----|-------------|
| 024 | 24 Vac/dc   |
| 120 | 120 Vac     |
| 230 | 230 Vac     |
| E02 | 10 30 Vdc   |

### **Technical data**

### н

| Housing<br>Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94<br>Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) |                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions:                                                                                                                                          | see page 317, design A                                                  |
| General data                                                                                                                                         |                                                                         |
| SIL level (SIL CL) up to:                                                                                                                            | SIL CL 3 acc. to EN 62061                                               |
| Performance Level (PL) up to:                                                                                                                        | PL e acc. to EN ISO 13849-1                                             |
| Safety category up to:<br>Safety parameters:                                                                                                         | cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1                                           |
| Ambient temperature:                                                                                                                                 | see page 375<br>-25°C…+55°C                                             |
| Mechanical endurance:                                                                                                                                | >10 million operating cycles                                            |
| Electrical endurance:                                                                                                                                | >100,000 operating cycles                                               |
| Pollution degree:                                                                                                                                    | external 3, internal 2                                                  |
| Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ):                                                                                                 | 4 kV                                                                    |
| Rated insulation voltage (U <sub>1</sub> ):                                                                                                          | 250 V                                                                   |
| Overvoltage category:                                                                                                                                | II                                                                      |
| Supply                                                                                                                                               |                                                                         |
| Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):                                                                                                              | 10 30 Vdc<br>24 Vac/dc; 5060 Hz<br>120 Vac; 5060 Hz<br>220 Vac; 5060 Hz |
| Max. DC residual ripple in DC:                                                                                                                       | 230 Vac; 5060 Hz<br>10%                                                 |
| Supply voltage tolerance:                                                                                                                            | ±15% of U                                                               |
| Power consumption AC:                                                                                                                                | < 5 VA                                                                  |
| Power consumption DC:                                                                                                                                | < 2 W                                                                   |
| Control circuit                                                                                                                                      |                                                                         |
| Protection against short circuits:                                                                                                                   | PTC resistance, Ih=0.5 A                                                |
| PTC times:                                                                                                                                           | Response time > 100 ms, release time > 3 s                              |
| Maximum resistance per input:                                                                                                                        | ≤ 50 Ω                                                                  |
| Current per input:                                                                                                                                   | 30 mA (typical)                                                         |
| Min. duration of start impulse t <sub>MIN</sub> :                                                                                                    | > 100 ms, > 50 ms (E02)                                                 |
| Response time t <sub>A</sub> :                                                                                                                       | < 50 ms, < 150 ms (E02)                                                 |
| Release time t <sub>R1</sub> :                                                                                                                       | < 20 ms                                                                 |
| Release time in absence of power supply $t_{R}$ :                                                                                                    | < 70 ms, < 100 ms (E02)                                                 |
| Simultaneity time t <sub>c</sub> :                                                                                                                   | unlimited                                                               |

### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

### **Output circuit** Output contacts:

| Contact type:                                           |
|---------------------------------------------------------|
| Material of the contacts:                               |
| Maximum switching voltage:                              |
| Max. current per contact:                               |
| Conventional free air thermal current I <sub>th</sub> : |
| Max. total current $\Sigma I_{tb}^2$ :                  |
| Minimum current:                                        |
| Contact resistance:                                     |
| External protection fuse:                               |
| The number and the load capacity of output contacts of  |
|                                                         |

2 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 72 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ 4 A

can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

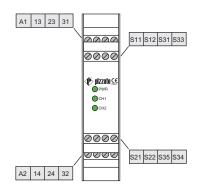
### Features approved by UL

| Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):                   | 24 Vac/dc; 5060 Hz<br>120 Vac; 5060 Hz |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|                                                           | 230 Vac; 5060 Hz                       |
| Power consumption AC:                                     | < 5 VA                                 |
| Power consumption DC:                                     | < 4 W                                  |
| Electrical ratings:                                       | 230/240 Vac                            |
|                                                           | 6 A general use                        |
|                                                           | C300 pilot duty                        |
| Notes:                                                    |                                        |
| - Use 60 or 75°C copper (Cu) condu-<br>stranded or solid. | ctor and wire size No. 30-12 AWG,      |
| The terminal tightening terms of E-7                      | lh in                                  |

The terminal tightening torque of 5-7 lb in. - Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy



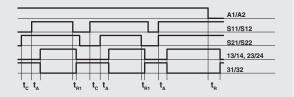
#### Pin assignment



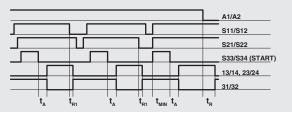
Internal block diagram

### **Function diagrams**

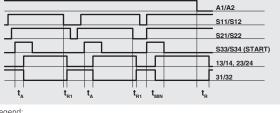
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



-yonu:  $t_{MN}$ : Min. duration of start impulse  $t_c$ : simultaneity time  $t_A$ : response the

release time t<sub>R1</sub> release time in absence of t power supply

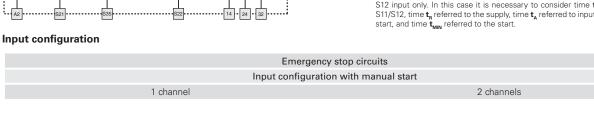
#### Notes:

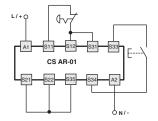
S21

S22

S35

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{\rm pt}$  referred to input S11/S12, time  $t_{\rm p}$  referred to the supply, time  $t_{\rm A}$  referred to input S11/S12 and to the

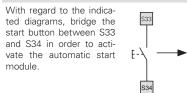


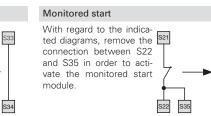


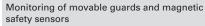
L/+cS12 CS AR-01 ſŀ ΔN/.

The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### Automatic start





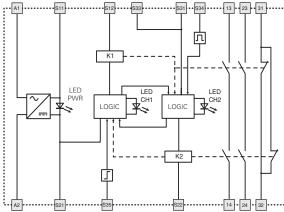


The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel configuration.



Application examples See page 273





#### Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### **Main features**

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts: 3 NO safety contacts
- Supply voltage:
   10 ... 30 Vdc, 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 Ie (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 Ie (A) 4

#### Quality marks:



EC type examination certificate: IMQ CP 432 DMUL approval:E131787CCC approval:2013010305640211EAC approval:RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

#### **Code structure**

# CS AR-02<u>V024</u>

#### Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

| Supply voltage |           |  |
|----------------|-----------|--|
| 024            | 24 Vac/dc |  |
| 120            | 120 Vac   |  |
| 230            | 230 Vac   |  |
| E02            | 10 30 Vdc |  |

### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design A General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 PL e acc. to EN ISO 13849-1 Performance Level (PL) up to: cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: Safety parameters: see page 375 -25°C...+55°C >10 million operating cycles Ambient temperature: Mechanical endurance:

Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

Supply voltage tolerance:

Power consumption AC:

Power consumption DC:

Max. DC residual ripple in DC:

10 ... 30 Vdc 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz 10% ±15% of U<sub>n</sub> < 5 VA < 2 W

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

4 kV

Ш

250 V

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input:  $\leq 50 \Omega$ Current per input: < 30 mA > 100 ms Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>: < 50 ms Response time t<sub>4</sub>: Release time t<sub>R1</sub>: < 20 ms Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>: < 70 ms Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### Output circuit

Output contacts: 3 NO safety contacts, Contact type: forcibly guided Material of the contacts: gold-plated silver alloy Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I,...: 6 A Max. total current  $\Sigma I_{th}^{2}$ : 72 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA Contact resistance: < 100 mO External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### Features approved by UL

| Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ): | 24 Vac/dc; 5060 Hz<br>120 Vac; 5060 Hz |
|-----------------------------------------|----------------------------------------|
|                                         | 230 Vac; 5060 Hz                       |
| Power consumption AC:                   | < 5 VA                                 |
| Power consumption DC:                   | < 4 W                                  |
| Electrical ratings:                     | 230/240 Vac                            |
| Ŭ                                       | 6 A general use                        |
|                                         | C300 pilot duty                        |
| Notes:                                  |                                        |
| - Use 60 or 75°C copper (Cu) conduct    | tor and wire size No. 30-12 AWG,       |

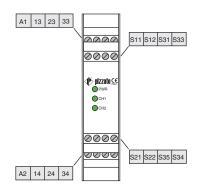
stranded or solid.

- The terminal tightening torque of 5-7 lb in. - Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

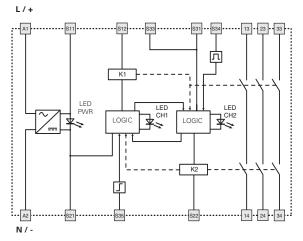


voltage limited energy.

#### Pin assignment



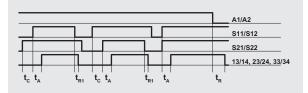
#### Internal block diagram



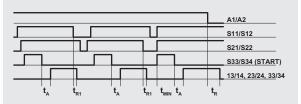
#### Input configuration

#### **Function diagrams**

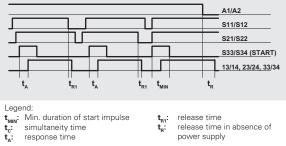
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



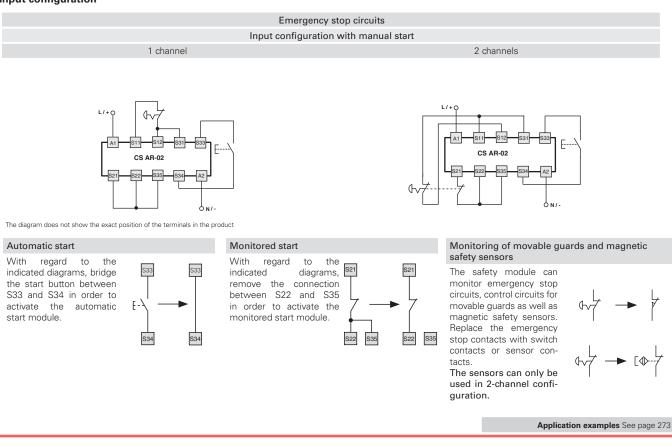
Configuration with manual start



release time t<sub>R1</sub>: release time in absence of t power supply

#### Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $\boldsymbol{t}_{RT}$  referred to input S11/S12, time  $\boldsymbol{t}_{R}$  referred to the supply, time  $\boldsymbol{t}_{A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $\boldsymbol{t}_{MIN}$  referred to the start.



General Catalogue Safety 2019-2020



#### Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts: 3 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

# Quality marks:

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM E131787 UL approval: CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

#### **Code structure**

# **CS AR-04V024**

#### Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

| Technical | data |
|-----------|------|
|-----------|------|

Housing Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 375 -25°C...+55°C Ambient temperature: Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2 Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category: Ш Supply Rated supply voltage (U\_): 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz Max. DC residual ripple in DC: 10% ±15% of U Supply voltage tolerance: < 5 VA Power consumption AC: Power consumption DC: < 2 W**Control circuit** Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input: < 50 O Current per input: 30 mA (typical) Min. duration of start impulse  ${\rm t_{_{MIN}}}$ : > 100 ms Response time t<sub>4</sub>: < 50 ms Release time t<sub>R1</sub>: < 20 ms Release time in absence of power supply t<sub>P</sub>: < 70 ms unlimited Simultaneity time t<sub>c</sub>:

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

#### Output circuit

Output contacts:

Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 230 Vac

forcibly guided Contact type: gold-plated silver alloy Material of the contacts: Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I,...: 6 A Max. total current  $\Sigma I_{tb}^{2}$ : 64 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA Contact resistance: < 100 mO External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### Features approved by UL

| Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):                               | 24 Vac/dc; 50…60 Hz<br>120 Vac; 50…60 Hz                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Power consumption AC:<br>Power consumption DC:<br>Electrical ratings: | 230 Vac; 5060 Hz<br>< 5 VA<br>< 4 W<br>230/240 Vac<br>6 A general use<br>C300 pilot duty |
| Notes:<br>- Use 60 or 75°C copper (Cu) condu<br>stranded or solid.    |                                                                                          |

3 NO safety contacts

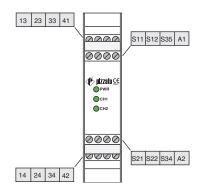
1 NC auxiliary contact

The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

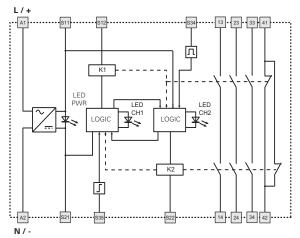
- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy



#### Pin assignment



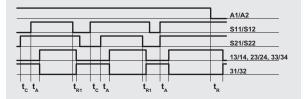
#### Internal block diagram



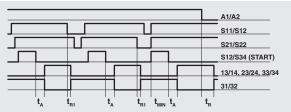
#### Input configuration

#### **Function diagrams**

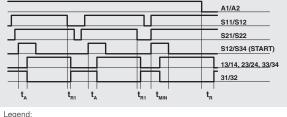
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



 $\label{eq:starting} \begin{array}{l} \mbox{Logend:} \\ t_{mn'} & \mbox{Min. duration of start impulse} \\ t_c: & \mbox{simultaneity time} \\ t_{a}: & \mbox{response time} \end{array}$ 

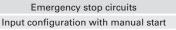
t<sub>R1</sub>: release time t<sub>R</sub>: release time in absence of power supply

#### Notes:

S21

S22 S35

The configurations with one channel are obtained taking into consideration only the effect of the S11/S12 input on the supply. In this case it is necessary to consider time  $t_{n1}$  referred to input S11/S12, time  $t_{n}$  referred to the supply, time  $t_{A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{NN}$ .



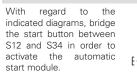
2 channels

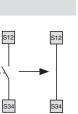
L/+ 0 A1 S11 S12 S35 CS AR-04 S21 S22 S34 A2 O N/-

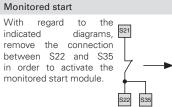
1 channel

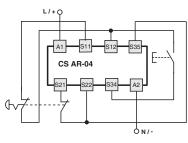
The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### Automatic start



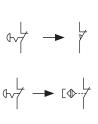






# Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards well as as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts. The sensors can only be used in 2-channel configuration.



Application examples See page 273



#### Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards, OSSD semiconductor outputs and magnetic safety sensors

#### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-05 only) or monitored start (CS AR-06 only)
- Can be connected to OSSD semiconductor outputs, to electromechanical contacts or to magnetic safety sensors
- Output contacts:
   3 NO safety contacts,
   1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 Ie (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 Ie (A) 4

# 

| EC type examination | n certificate: IMQ CP 432 DM |
|---------------------|------------------------------|
| UL approval:        | E131787                      |
| CCC approval:       | 2013010305640211             |
| EAC approval:       | RU C-IT.YT03.B.00035/19      |
|                     |                              |

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

#### **Code structure**

# CS AR-<u>05V024</u>

#### Start mode

- 05 manual or automatic start
- 06 monitored start

#### Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

# **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1

see page 375

-25°C...+55°C

4 kV 250 V

Ш

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

24 Vac/dc; 50...60 Hz

120 Vac; 50...60 Hz

#### Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

230 Vac; 50...60 HzMax. DC residual ripple in DC:10%Supply voltage tolerance:±15% of UnPower consumption AC:< 5 VA</td>Power consumption DC:< 2 W</td>

#### Control circuit

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s  $\leq 50 \Omega$ Maximum resistance per input: Current per input: < 30 mA Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>:  $> 250 \, \text{ms}$ < 200 ms Response time t<sub>4</sub>: Release time t<sub>R1</sub>: < 15 ms Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>: < 70 ms unlimited Simultaneity time t<sub>c</sub>:

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### Output circuit

#### Output contacts:

Supply voltage

024 24 Vac/dc 120 Vac

230 230 Vac

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current  $I_{th}$ : Max. total current  $\Sigma I_{th}^{-2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

3 NO safety contacts 1 NC auxiliary contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 64 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq$  100 mΩ 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### Features approved by UL

| Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ): | 24 Vac/dc; 50…60 Hz<br>120 Vac; 50…60 Hz |
|-----------------------------------------|------------------------------------------|
|                                         | 230 Vac; 5060 Hz                         |
| Power consumption AC:                   | < 5 VA                                   |
| Power consumption DC:                   | < 4 W                                    |
| Electrical ratings:                     | 230/240 Vac                              |
| -                                       | 6 A general use                          |
|                                         | C300 pilot duty                          |
| Notes:                                  |                                          |
| - Use 60 or 75°C copper (Cu) conduct    | ctor and wire size No. 30-12 AWG,        |

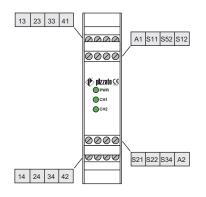
stranded or solid.



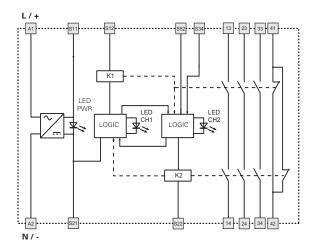
The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
 Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.

# Safety module CS AR-05 / CS AR-06

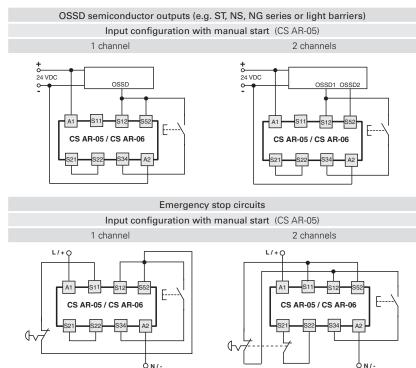
#### Pin assignment



#### Internal block diagram



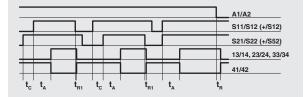
#### Input configuration



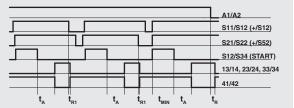
The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### **Function diagrams**

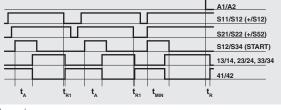
Configuration with automatic start (CS AR-05 only)



Configuration with monitored start (CS AR-06 only)



Configuration with manual start (CS AR-05 only)

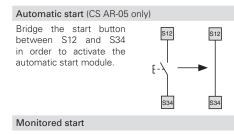


Legend: t<sub>MM</sub>: Min. duration of start impulse t<sub>c</sub>: simultaneity time t<sub>A</sub>: response time

t<sub>R1</sub>: release time
 t<sub>R</sub>: release time in absence of power supply

#### Notes

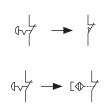
The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1 input only. In this case it is necessary to consider time  $\boldsymbol{t}_n$  referred to input CH1, time  $\boldsymbol{t}_n$  referred to the supply, time  $\boldsymbol{t}_n$  referred to input CH1 and to the start, and time  $\boldsymbol{t}_{mm}$  referred to the start.



Use module CS AR-06 with the circuit diagrams for manual start.

# Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts. The sensors can only be used in 2-channel configuration.



Application examples See page 273





#### Module for emergency stops and end position monitoring for movable guards

#### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 4 NO safety contacts,
- 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A)

# **Quality marks:**

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM UL approval: E131787 2013010305640211 CCC approval: EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC RoHS Directive 2011/65/EU

#### **Code structure**

# **CS AR-07M024**

#### Connection type

- M Connector with screw terminals
- **X** Connector with spring terminals

Supply voltage

024 24 Vac/dc

### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design B

| G | е | n | er | al | 1 | d | a | ľ | ta |  |
|---|---|---|----|----|---|---|---|---|----|--|
|   |   |   |    |    |   |   |   |   |    |  |

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to: Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution dearee: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: Power consumption AC: Power consumption DC:

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Maximum resistance per input: Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ Response time t<sub>4</sub>: Release time t<sub>R1</sub>: Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>: Simultaneity time t<sub>c</sub>:

±15% of U < 5 VA < 2 W

SIL CL 3 acc. to EN 62061

see page 375

-25°C...+55°C

4 kV 250 V

10%

Ш

PL e acc. to EN ISO 13849-1

cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

24 Vac/dc; 50...60 Hz

PTC resistance. Ih=0.5 A Response time > 100 ms, release time > 3 s  $\leq 50 \Omega$ 30 mA (typical) > 100 ms < 70 ms < 40 ms < 80 ms unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529. EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

Output contacts:

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I...: Max. total current  $\Sigma I_{tb}^2$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

4 NO safety contacts 1 NC auxiliary contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 220 Vdc 6 A 6 A 72 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### Features approved by UL

Rated supply voltage (U\_): Power consumption AC: Power consumption DC: Electrical ratings:

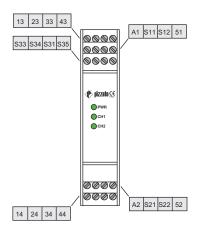
24 Vac/dc; 50...60 Hz < 5 VA < 4 W 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

Notes: - Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG,

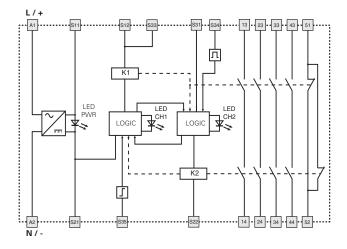
stranded or solid. - The terminal tightening torque of 5-7 lb in. - Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.



#### Pin assignment

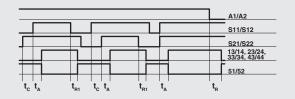


#### Internal block diagram

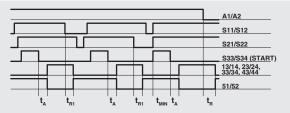


#### **Function diagrams**

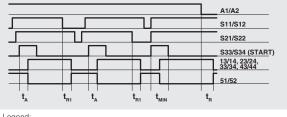
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



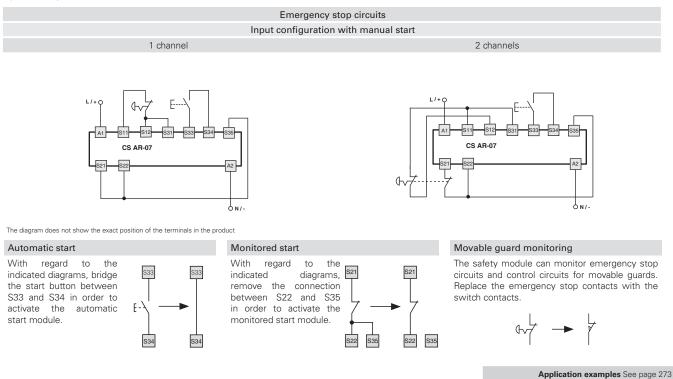
Legend:  $t_{MN}$ : Min. duration of start impulse  $t_c$ : simultaneity time  $t_A$ : response time

t<sub>R1</sub>: release time
 t<sub>R</sub>: release time in absence of power supply

#### Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{\rm R1}$  referred to input S11/S12, time  $t_{\rm R}$  referred to the supply, time  $t_{\rm A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{\rm MIN}$  referred to the start.

#### Input configuration







#### Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards, **OSSD** semiconductor outputs and magnetic safety sensors

#### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Can be connected to OSSD semiconductor outputs, to electromechanical contacts or to magnetic safety sensors
- Output contacts:
- 2 NO safety contacts
- Supply voltage:
- 12 Vdć, 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac Possibility of parallel reset of several modules

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4



| UL approval:      | E131787                 |
|-------------------|-------------------------|
| CCC approval:     | 2013010305640211        |
| TÜV SÜD approval: | Z10 18 05 75157 018     |
| EAC approval:     | RU C-IT.YT03.B.00035/19 |
|                   |                         |

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC RoHS Directive 2011/65/EU.

#### **Code structure**

# **CS AR-08V024**

#### Connection type

- V Screw terminals
- Connector with screw terminals М
- X Connector with spring terminals

| Supply voltage |           |  |
|----------------|-----------|--|
| J12            | 12 Vdc    |  |
| 024            | 24 Vac/dc |  |
| 120            | 120 Vac   |  |
| 230            | 230 Vac   |  |
|                |           |  |

1

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: Safety parameters: see page 375 -25°C...+55°C Ambient temperature: Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2 Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U<sub>1</sub>): 250 V Overvoltage category: Ш Supply Rated supply voltage (U\_): 12 Vdc 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz Max. DC residual ripple in DC: 10% ±15% of U Supply voltage tolerance 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac: Supply voltage tolerance 12 Vdc: -10% ... +15% of U < 5 VA Power consumption AC Power consumption DC: < 2 W **Control circuit** Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input: 30 mA (70 mA)\* (typical) Current per input: > 200 ms (100 ms)<sup>3</sup> Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>: Response time  $t_{\Delta}$ : < 150 ms ( 220 ms)\* Release time t<sub>R1</sub>: < 20 ms (15 ms)\* Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>: < 200 ms (50 ms)\*

In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 60947-5-3, EN 61508-1, EN 61508-2, EN 61508-4, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

Simultaneity time t<sub>c</sub>:

Output contacts: Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I<sub>th</sub>: Max. total current  $\Sigma I_{tb}^2$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

2 NO safety contacts, forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 36 A<sup>2</sup> 10 mA ≤ 100 mΩ 4 A

unlimited

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): Power consumption AC: Power consumption DC: Electrical ratings:

Notes

24 Vac/dc: 50...60 Hz, 120 Vac: 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz < 5 VA < 4 W 230/240 Vac, 6 A general use, C300 pilot duty

\* Version CS AR-08•U12

Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid. The terminal tightening torque of 5-7 lb in. - Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.

#### Features approved by TÜV SÜD

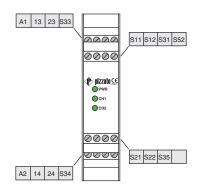
Rated supply voltage (U\_): 24 Vac/dc ± 15% 120 Vac ± 15%, 230 Vac ± 15% Power consumption: 5 VA max AC, 2 W max DC Rated operating current (max.): 4 A Maximum switching load (max.): 1380 VA Ambient temperature: -25°C ... +55°C Storage temperature: -25 °C ... + 70°C Protection degree: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) In compliance with standards: 2006/42/EC Machinery Directive EN ISO 13849-1:2015 (fino a Cat. 4 P. e.), EN 60947-5-3:2013, EN 61508-1:2010 (fino a SIL 3), EN 61508-2:2010 (fino a SIL 3), EN 61508-4:2010 (fino a SIL 3), EN 62061:2005/A2:2015 (fino a SIL CL 3)

225

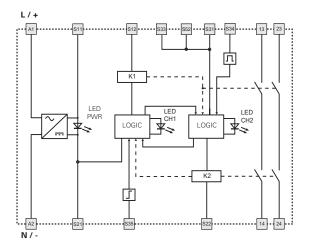


#### General Catalogue Safety 2019-2020

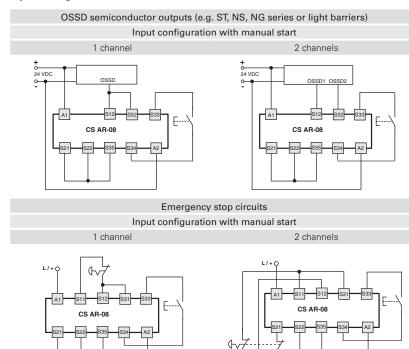
#### Pin assignment



#### Internal block diagram



#### Input configuration

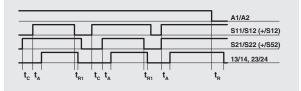


The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

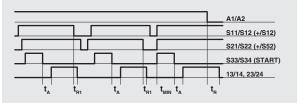
ΔN/

#### **Function diagrams**

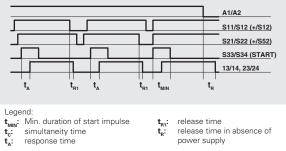
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



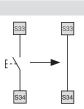
release time t<sub>R1</sub>: release time in absence of power supply

Notes The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t}_{\mathbf{r}1}$  referred to input CH1, time  $\mathbf{t}_{\mathbf{r}}$  referred to the supply, time  $\mathbf{t}_{\mathbf{r}}$  referred to input CH1 and to the start, and time  $\mathbf{t}_{_{MIN}}$  referred to the start.

t

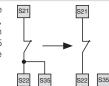
#### Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



#### Monitored start

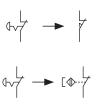
With regard to the indicated diagrams, remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



#### Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel configuration.



Application examples See page 273



δn/



# Module for emergency stops and end position monitoring for movable guards

#### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-20 only) or monitored start (CS AR-21 only)
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 2 NO safety contactsSupply voltage:
- 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 Ie (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 Ie (A) 4



| cate: IMQ CP 432 DM    |
|------------------------|
| 31787                  |
| 13010305640211         |
| J C-IT.YT03.B.00035/19 |
|                        |

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

#### **Code structure**

# CS AR-<u>20V024</u>

#### Start mode

- 20 manual or automatic start
- 21 monitored start

#### Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- **X** Connector with spring terminals

# **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94Protection degree acc. to EN 60529:IP40 (housing), IP20 (terminal strip)Dimensions:see page 317, design A

SIL CL 3 acc. to EN 62061 PL e acc. to EN ISO 13849-1

see page 375

-25°C +55°C

4 kV 250 V

10%

< 5 VA

< 2 W

 $\leq$  50  $\Omega$ 

> 100 ms

< 50 ms < 100 ms

unlimited

70 mA (typical)

±15% of U

Ш

cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

24 Vac/dc; 50...60 Hz

PTC resistance, Ih=0.5 A

Response time > 100 ms, release time > 3 s

120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

| Gei | neral | data |  |
|-----|-------|------|--|
|     |       |      |  |

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to: Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

#### Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: Power consumption AC: Power consumption DC:

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Maximum resistance per input: Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ : Response time  $t_{A}$ : Release time in absence of power supply  $t_{R}$ : Simultaneity time  $t_{c}$ :

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

Supply voltage

024 24 Vac/dc 120 Vac

230 230 Vac

Output contacts: Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current  $I_{th}$ : Max. total current  $\Sigma \mid_{th}^{-2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse: 2 NO safety contacts forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 36 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq$  100 m $\Omega$  4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### Features approved by UL

| Rated supply voltage $(U_n)$ : | 24 Vac/dc; 5060 Hz<br>120 Vac; 5060 Hz |
|--------------------------------|----------------------------------------|
|                                | 230 Vac; 5060 Hz                       |
| Power consumption AC:          | < 5 VA                                 |
| Power consumption DC:          | < 4 W                                  |
| Electrical ratings:            | 230/240 Vac                            |
|                                | 6 A general use                        |
|                                | C300 pilot duty                        |
| Notes:                         |                                        |

- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.

- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

voltage limited energy.

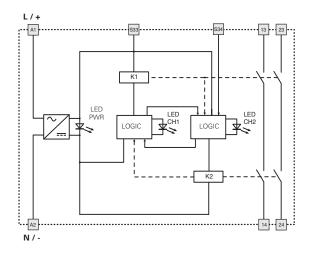


# Safety module CS AR-20 / CS AR-21

### Pin assignment



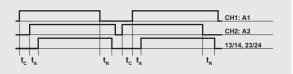
#### Internal block diagram



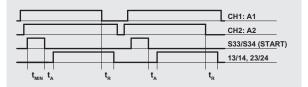
#### Input configuration

#### **Function diagrams**

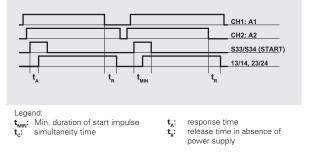
Configuration with automatic start (CS AR-20 only)



Configuration with monitored start (CS AR-21 only)

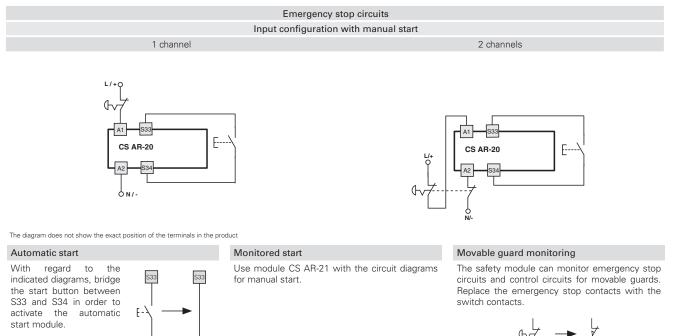


Configuration with manual start (CS AR-20 only)



#### Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1:A1 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{\rm a}$  referred to input CH1:A1, time  $t_{\rm a}$  referred to input CH1:A1 and to the start, and time  $t_{\rm MIN}$  referred to the start.



Application examples See page 273

S34

S34





# Module for emergency stops and end position monitoring for movable guards

#### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-22 only) or monitored start (CS AR-23 only)
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 3 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 Ie (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 Ie (A) 4

### Quality marks:



| EC type examination ce | rtificate: IMQ CP 432 DM |
|------------------------|--------------------------|
| UL approval:           | E131787                  |
| CCC approval:          | 2013010305640211         |
| EAC approval:          | RU C-IT.YT03.B.00035/19  |

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

# Technical data

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94Protection degree acc. to EN 60529:IP40 (housing), IP20 (terminal strip)Dimensions:see page 317, design A

SIL CL 3 acc. to EN 62061

see page 375

-25°C...+55°C

4 kV 250 V

10%

< 5 VA

< 2 W

 $\leq 50 \Omega$ 

> 100 ms < 50 ms

< 75 ms

unlimited

70 mA (typical)

±15% of U

Ш

PL e acc. to EN ISO 13849-1

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

24 Vac/dc; 50...60 Hz

PTC resistance. Ih=0.5 A

Response time > 100 ms, release time > 3 s

120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1

### General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to: Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

#### Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: Power consumption AC: Power consumption DC:

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Maximum resistance per input: Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ : Response time  $t_A$ : Release time in absence of power supply  $t_R$ : Simultaneity time  $t_C$ :

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### Output circuit

Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 230 Vac

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current  $I_{th}$ : Max. total current  $\Sigma \ I_{th}^2$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse: 3 NO safety contacts 1 NC auxiliary contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 80 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq$  100 m $\Omega$ 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### Code structure

# CS AR-<u>22V024</u>

#### Start mode

- 22 manual or automatic start
- 23 monitored start

#### Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

# Features approved by UL Rated supply voltage (U\_n): 24 Va

 Rated supply voltage (Un):
 24 Vac/dc; 50...60 Hz

 120 Vac; 50...60 Hz
 230 Vac; 50...60 Hz

 Power consumption AC:
 < 5 VA</td>

 Power consumption DC:
 < 4 W</td>

 Electrical ratings:
 230/240 Vac

 6 A general use
 C300 pilot duty

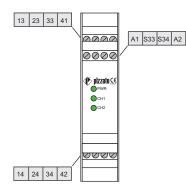
- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.

- The terminal tightening torque of 5-7 lb in. - Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.

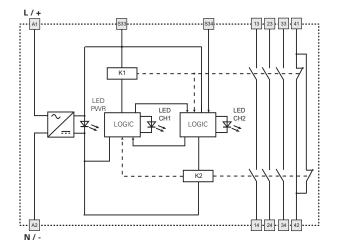


## Safety module CS AR-22 / CS AR-23

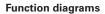
#### Pin assignment



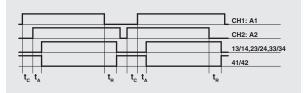
#### Internal block diagram



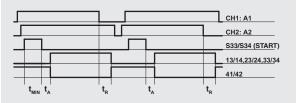
#### Input configuration



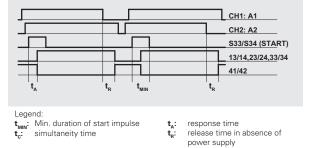
Configuration with automatic start (CS AR-22 only)



Configuration with monitored start (CS AR-23 only)

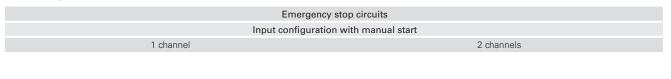


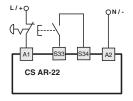
Configuration with manual start (CS AR-22 only)



Notes:

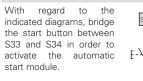
The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1:A1 input only. In this case it is necessary to consider time  $\boldsymbol{t}_{_{\!R}}$  referred to input CH1:A1, time  $\boldsymbol{t}_{_{\!R}}$  referred to input CH1:A1 and to the start, and time  $\boldsymbol{t}_{_{\!MIN}}$  referred to the start.

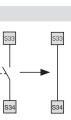




The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

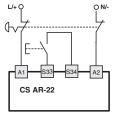
#### Automatic start





# Monitored start

Use module CS AR-23 with the circuit diagrams for manual start.



#### Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable guards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.

Application examples See page 273



#### Module for emergency stops and end position monitoring for movable guards

#### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-24 only) or monitored start (CS AR-25 only)
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 4 NO safety contacts
- 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

#### Quality marks:

# 

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM UL approval: E131787 CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU

# **Code structure**

# **CS AR-24V024**

#### Start mode

24 manual or automatic start

25 monitored start

#### Connection type

- V Screw terminals
- Connector with screw terminals Μ
- X Connector with spring terminals

# **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design A

### General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to: Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution dearee: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U\_): Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: Power consumption AC: Power consumption DC:

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Maximum resistance per input: Current per input: Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>: Response time t<sub>4</sub>: Release time t<sub>B1</sub>: Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>: Simultaneity time to:

# 10% ±15% of U < 5 VA < 2 W

24 Vac/dc; 50...60 Hz

SIL CL 3 acc. to EN 62061

see page 375

-25°C...+55°C

4 kV 250 V

Ш

PL e acc. to EN ISO 13849-1

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1

PTC resistance, Ih=0.5 A Response time > 100 ms, release time > 3 s  $\leq 50 \Omega$ 30 mA (typical) > 100 ms < 85 ms < 40 ms < 170 ms unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

Output contacts:

Supply voltage

024 24 Vac/dc

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I,...: Max. total current  $\Sigma I_{th}^2$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

4 NO safety contacts 1 NC auxiliary contact forcibly guided gold-plated silver allov 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 72 A<sup>2</sup> 10 mA ≤ 100 mΩ 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

# Rated supply voltage (U\_): Power consumption AC:

Features approved by UL

Power consumption DC: Electrical ratings:

24 Vac/dc; 50...60 Hz < 5 VA < 4 W

230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

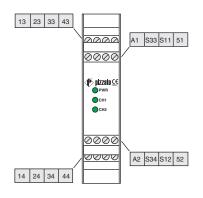
Notes: - Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

- voltage limited energy.



## Safety module CS AR-24 / CS AR-25

#### Pin assignment



S12

K1

OGIC

I ED

CH1

>

\*

LED

P\//R

-S33 •S34

LOGIC \*

K2

向

CH2

>

14

• 24 • 34 • 44 • 52

••••• 13 •• 23 •• 33 •• 43 •• 51 •••••

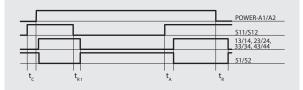
Internal block diagram

L/+

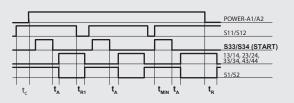
A1

#### **Function diagrams**

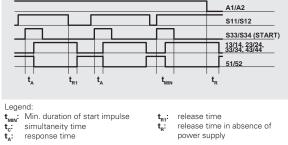
Configuration with automatic start (CS AR-24 only)



Configuration with monitored start (CS AR-25 only)



Configuration with manual start (CS AR-24 only)



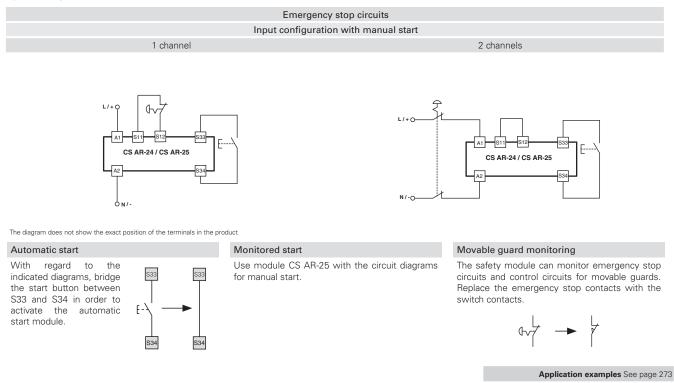
release time in absence of power supply

#### Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $\boldsymbol{t}_{RT}$  referred to input S11/S12, time  $\boldsymbol{t}_{R}$  referred to the supply, time  $\boldsymbol{t}_{A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $\boldsymbol{t}_{MIN}$  referred to the start.

### Input configuration

A2 N /





Module for emergency stops and end position monitoring for movable guards

#### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 2/PL d
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-40 only) or monitored start (CS AR-41 only)
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 2 NO safety contacts • Supply voltage: 24 Vac/dc

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

# Quality marks:



EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM UL approval: E131787 CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

# **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design D

#### General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to: Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U\_): Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: Power consumption AC: Power consumption DC:

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Maximum resistance per input: Current per input: Min. duration of start impulse t\_MIN Response time t<sub>4</sub>: Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>: Simultaneity time t<sub>c</sub>:

# PTC resistance, Ih=0.5 A Response time > 100 ms, release time > 3 s $\leq 50 \Omega$ 70 mA (typical) > 100 ms < 50 ms < 105 ms

SIL CL 2 acc. to EN 62061

see page 375

-25°C...+55°C

4 kV

10%

< 5 VA

< 2 W

unlimited

±15% of U

Ш

250 V

PL d acc. to EN ISO 13849-1

cat. 2 acc. to EN ISO 13849-1

>10 million operating cycles

>100.000 operating cycles external 3, internal 2

24 Vac/dc; 50...60 Hz

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

Output contacts: Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I,...: Max. total current  $\Sigma I_{th}^{2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

2 NO safety contacts forcibly guided silver alloy 230/240 Vac: 300 Vdc 6 A 6 A 36 A<sup>2</sup> 10 mA < 100 mO 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

# **Code structure**

# **CS AR-40V024**

#### Start mode

40 manual or automatic start

41 monitored start

#### Connection type

- V Screw terminals
- М Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

# Supply voltage

024 24 Vac/dc

### Features approved by UL

Rated supply voltage (U\_): Power consumption AC: Power consumption DC: Electrical ratings:

24 Vac/dc; 50...60 Hz < 5 VA < 4 W 230/240 Vac 6 A general use

C300 pilot duty

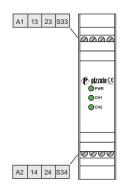
Notes: - Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

voltage limited energy.

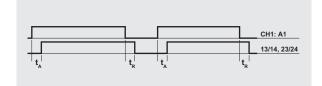


# Safety module CS AR-40 / CS AR-41

#### Pin assignment

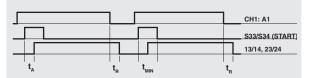


### **Function diagrams**

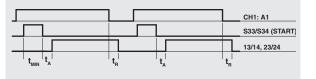


1-channel configuration with automatic start (CS AR-40 only)

1-channel configuration with manual start (CS AR-40 only)

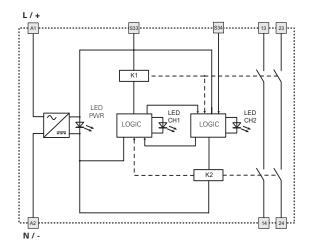


1-channel configuration with monitored start (CS AR-41 only)



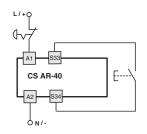
 $\begin{array}{l} -\text{Signature} \\ \textbf{t}_{MM} & \text{Min. duration of start impulse} \\ \textbf{t}_{A} & \text{response time} \\ \textbf{t}_{R} & \text{release time} \end{array}$ response time release time in absence of power supply

#### Internal block diagram



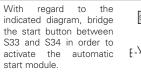
#### Input configuration

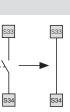
#### Emergency stop circuits One channel input configuration with manual start



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### Automatic start





#### Monitored start

Use module CS AR-41 with the circuit diagrams for manual start.

#### Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable guards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.







Module for emergency stop, end position monitoring for movable guards, and magnetic safety sensors and devices

#### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL CL 1/PL c
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 1 NO safety contact
- Supply voltage:
- 24 Vac/dc

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

Quality marks:



UL approval: CCC approval: EAC approval: F131787 2013010305640211 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of: Machinery Directive 2006/42/EC,

EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design D

## General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to: Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U\_): Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: Power consumption AC: Power consumption DC:

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Maximum resistance per input: Current per input: Response time t<sub>4</sub>: Release time t<sub>R1</sub>: Release time in absence of power supply t<sub>P</sub>: Simultaneity time t<sub>c</sub>:

PTC resistance, Ih=0.5 A Response time > 100 ms, release time > 3 s  $\leq$  50  $\Omega$ 20 mA (typical) < 15 ms < 20 ms < 100 ms unlimited

SIL CL 1 acc. to EN 62061

see page 375

-25°C...+55°C

4 kV

250 V

10%

< 5 VA

< 2 W

±15% of U

Ш

PL c acc. to EN ISO 13849-1 cat. 1 acc. to EN ISO 13849-1

>10 million operating cycles

>100.000 operating cycles

external 3, internal 2

24 Vac/dc; 50...60 Hz

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

1 NO safety contact Output contacts: Material of the contacts: silver alloy Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I<sub>th</sub>: 6 A Minimum current: 10 mA Contact resistance:  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ External protection fuse: 4 A The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

**Code structure** 

# **CS AR-46V024**

#### Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

Supply voltage

024 24 Vac/dc

#### Features approved by UL

Rated supply voltage (U\_): Power consumption AC Power consumption DC: Electrical ratings:

24 Vac/dc; 50...60 Hz < 5 VA < 4 W 230/240 Vac

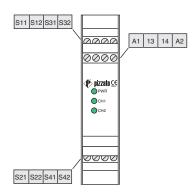
6 A general use C300 pilot duty

Notes: - Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

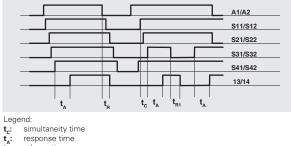
voltage limited energy.



### Pin assignment



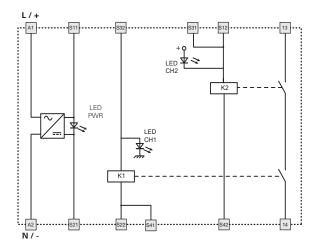
#### **Function diagrams**



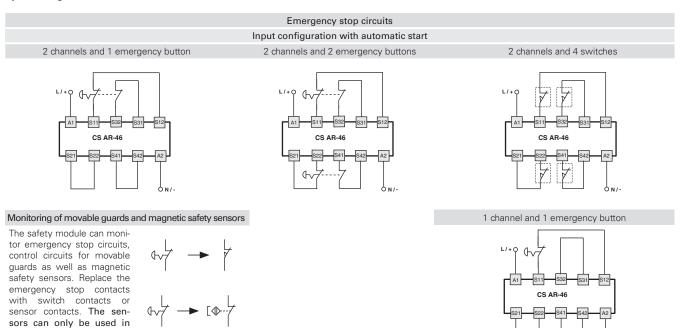
 $t_{A}$ : response time  $t_{R1}$ : release time  $t_{R2}$ : release time in

R: release time in absence of power supply

#### Internal block diagram



#### Input configuration



2-channel configuration.

**Pizzato** 

6 N/-



#### Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### Main features

**10A** 

- For safety applications up to SIL 3/PL e
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts: 2 NO safety contacts, 1 NO opto-decoupled auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc
- Insensitive to voltage dips

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

# Quality marks:

EU-type examination certificate: IMQ n. 340 (EN 81-20:2014; EN 81-50:2014; EN 81-1:1998+A3:2009; EN 81-2:1998+A3:2009) EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM (Machinery Directive) UL approval: E131787 2013010305640211 CCC approval: EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19 Compliance with the requirements of:

# Machinery Directive 2006/42/EC,

EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU, Lifts Directive 2014/33/EU

### **Code structure**

# **CS AR-91V024**

# Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

### **Technical data**

#### Housing

| Housing<br>Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0<br>Protection degree acc. to EN 60529:<br>Dimensions:                                                                                                                                                                                                                                                                          | acc. to UL 94<br>IP40 (housing), IP20 (terminal strip)<br>see page 317, design A                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| General data<br>SIL level (SIL CL) up to:<br>Performance Level (PL) up to:<br>Safety category up to:<br>Safety parameters:<br>Ambient temperature:<br>Mechanical endurance:<br>Electrical endurance:<br>Pollution degree:<br>Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):<br>Overvoltage category:                                | SIL CL 3 acc. to EN 62061<br>PL e acc. to EN ISO 13849-1<br>cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1<br>see page 375<br>-25°C+55°C<br>>10 million operating cycles<br>>100,000 operating cycles<br>external 3, internal 2<br>4 kV<br>250 V<br>II |
| <b>Supply</b><br>Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):<br>Max. DC residual ripple in DC:<br>Power consumption AC:<br>Power consumption DC:                                                                                                                                                                                                                                             | 24 Vac/dc; ±15%; 5060 Hz<br>10%<br>< 5 VA<br>< 2.5 W                                                                                                                                                                                  |
| <b>Control circuit</b><br>Protection against short circuits:<br>PTC response time:<br>Maximum resistance per input:<br>Current per input:<br>Min. duration of start impulse $t_{MIN}$ :<br>Response time $t_A$ :<br>Release time $t_{R1}$ :<br>Release time in absence of power supply $t_R$ :<br>Simultaneity time $t_c$ :<br>Response time starting from application of the<br>supply: | PTC resistance, Ih=0.5 A<br>Response time > 100 ms, release time > 3 s<br>$\leq$ 50 $\Omega$<br>< 40 mA<br>> 50 ms<br>< 120 ms<br>< 15 ms<br>< 65 ms<br>unlimited<br>< 300 ms                                                         |
| Auxiliary signalling circuit<br>Auxiliary output (Y43-Y44):<br>Rated operating voltage (U <sub>e</sub> ):<br>Rated operating current (I <sub>e</sub> ):<br>Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ):<br>Release time t <sub>R2</sub> :                                                                                                                                        | 1NO opto-decoupled<br>24 Vdc<br>25 mA<br>4 kV<br>< 1 ms                                                                                                                                                                               |

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

# Output circuit

Output contacts: 2 NO safety contacts, Contact type: forcibly guided Material of the contacts: gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc Maximum switching voltage: Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I,...: 6 A Max. total current  $\Sigma I_{th}^{2}$ : 36 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA Contact resistance: ≤ 100 mΩ 4 A type F External protection fuse: The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or

contactors. See pages 263-272.

Supply voltage

024 24 Vac/dc

### Features approved by UL

Rated supply voltage (U\_): Power consumption AC Power consumption DC: Electrical ratings:

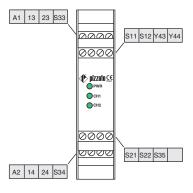
24 Vac/dc; 50...60 Hz < 5 VA < 4 W 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

Notes: - Use 60 or  $75^\circ\text{C}$  copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
 Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

voltage limited energy.



#### Pin assignment

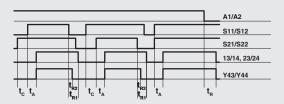


# Voltage dips, short interruptions and voltage variations

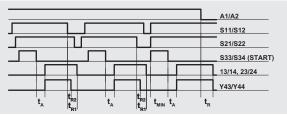
The CS AR-91 safety module has a built-in voltage drop sensor which serves to protect and safeguard the internal state of the safety relays, in the event of dips or short voltage interruptions. This is to prevent unwanted switching states in relation to the state of the inputs from occurring. When voltage is restored, the device continues to operate with a switching state that is consistent with the input signals. The safety module retains its normal function during voltage dips and brief interruptions; for longer voltage interruptions, the safety outputs open an automatic start if voltage is restored or – in the case of a manual or monitored start – require that the system be reset by the operator.

### **Function diagrams**

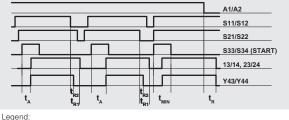
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



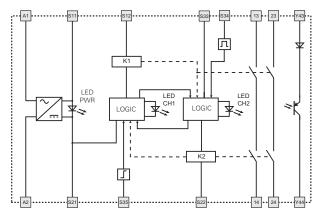
 $t_{MIN}$ : Min. duration of start impulse  $t_c$ : simultaneity time  $t_A$ : response time

t<sub>R1</sub>: release time
 t<sub>R</sub>: release time in absence of power supply

#### Notes

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $\boldsymbol{t}_{rr}$  referred to input S11/S12, time  $\boldsymbol{t}_{rr}$  referred to the supply, time  $\boldsymbol{t}_{A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $\boldsymbol{t}_{www}$  referred to the start.

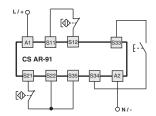
# Internal block diagram



#### Input configuration

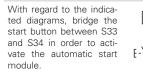
Input configuration with magnetic sensors

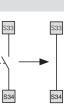
2 channels

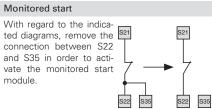


The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### Automatic start



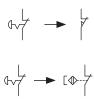




# Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel configuration.



Application examples See page 273



Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards, safety mats and safety bumpers with 4-wire technology

#### **Main features**

10B

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Can be connected to electromechanical contacts, safety mats or safety bumpers with 4-wire technology
- Output contacts: 2 NO safety contacts,
- Supply voltage: 24 Vac/dc

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

#### Quality marks:

# 

| EC type examination of | certificate: IMQ CP 432 DM |
|------------------------|----------------------------|
| UL approval:           | E131787                    |
| CCC approval:          | 2013010305640211           |
| EAC approval:          | RU C-IT.YT03.B.00035/19    |

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU

#### **Code structure**

# **CS AR-51V024**

#### Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A **General data** SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: Safety parameters: see page 375 Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2 Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U<sub>1</sub>): Overvoltage category: Ш Supply Rated supply voltage (U<sub>p</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2.5 W**Control circuit** Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input: < 200 OCurrent per input: 10 mA (typical) Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>: > 150 ms Response time t<sub>4</sub>: < 120 ms Release time t<sub>R1</sub>: < 15 ms < 100 ms Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>: Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

Supply voltage

024 24 Vac/dc

| Output contacts:                                        | 2 NO safety contacts     |
|---------------------------------------------------------|--------------------------|
| Contact type:                                           | forcibly guided          |
| Material of the contacts:                               | gold-plated silver alloy |
| Maximum switching voltage:                              | 230/240 Vac; 300 Vdc     |
| Max. current per contact:                               | 6 A                      |
| Conventional free air thermal current I <sub>th</sub> : | 6 A                      |
| Max. total current $\Sigma I_{th}^2$ :                  | 36 A <sup>2</sup>        |
| Minimum current:                                        | 10 mA                    |
| Contact resistance:                                     | ≤ 100 mΩ                 |
| External protection fuse:                               | 4 A                      |
|                                                         |                          |

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### Rated supply voltage (U\_): Power consumption AC Power consumption DC: Electrical ratings:

24 Vac/dc; 50...60 Hz < 5 VA < 4 W 230/240 Vac

6 A general use C300 pilot duty

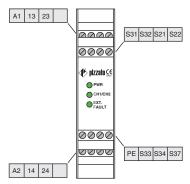
- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid. - The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

Features approved by UL

- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.



#### Pin assignment



#### PE terminal connection

The PE terminal has to be connected to the equipotential circuit of machine protection if it is necessary.

This connection is made for functional reason, to reduce effects of an insulation fault on the machine operation. In particular, ground faults in control circuits must not cause unwanted start-up or dangerous movements or prevent the

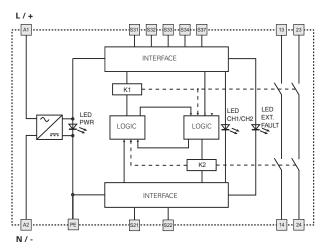
machine from stopping

#### Function of "EXT. FAULT" LED

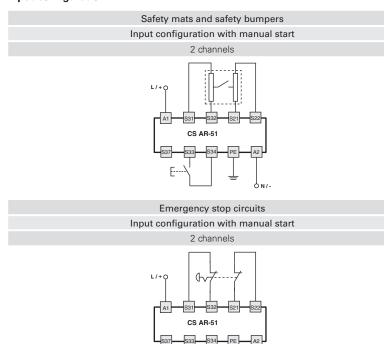
When a pressure is exerted on the surface of a safety bumper or safety mat, a shortcircuit occurs between the two conductive elements, which constitute the apparatus and can be connected to the input channels of the safety module.

The signal thereby generated causes the EXTFAULT LED to illuminate and signal the short-circuit and the opening of the output contacts, resulting in the blocking of the control circuit and causing the machine to switch to the safety setting. The EXT. FAULT LED does not switch on if the wires or internal connections of the safety mat or safety bumper are interrupted.

#### Internal block diagram



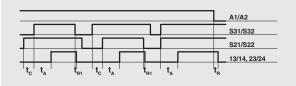
#### Input configuration



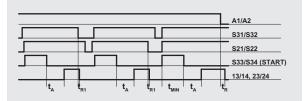
E

#### **Function diagrams**

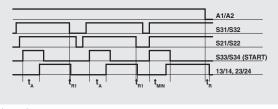
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



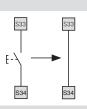
t.:

t<sub>MN</sub>: Min. duration of start impulse t<sub>c</sub>: simultaneity time response time

release time t<sub>R1</sub> release time in absence of t, power supply

#### Automatic start With

regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



#### Monitored start

With regard to the indicated diagrams, establish the connection between S34 and S37 in order to activate the monitored start module.

S33 S33 F S34 S37 S34

#### Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable guards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.





S37



Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards with delayed contacts at the opening of the input channels, OSSD semiconductor outputs and magnetic safety sensors

#### Main features

**10C** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Can be connected to OSSD semiconductor outputs, to electromechanical contacts or to magnetic safety sensors
- Standard housing width of 45 mm
- 2 instantaneous NO safety contacts, 1 instantaneous NC auxiliary contact, 2 delayed NO safety contacts.
- Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

Utilization categories Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (À) Λ

Quality marks: E c**(ŲL)**us (∭

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM UL approval: E131787 CCC approval: 2013010305640211 RU C-IT.YT03.B.00035/19 EAC approval:

### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

### **Technical data**

#### Housing

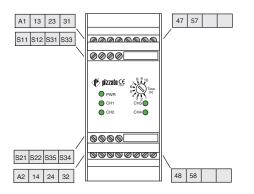
Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) see page 317, design C Dimensions: General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: category 4 (instantaneous contacts), category 3 (delayed contacts) acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 375 Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2 Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category: Ш Supply 24 Vac/dc; 50...60 Hz Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 10 VA Power consumption DC: < 5 W**Control circuit** Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input:  $< 50 \Omega$ Current per input: 30 mA (typical) Min. duration of start impulse  $t_{_{\mbox{\scriptsize MIN}}}$ > 200 ms Response time t<sub>A</sub>: < 150 ms Release time  $t_{R1}$ : Release time in absence of power supply  $t_{R1}$ : < 25 ms < 150 ms Release time, delayed contacts t<sub>R2</sub>: see "Code structure" Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited In compliance with standards: EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017 **Output circuit** Output contacts: 2 instantaneous NO safety contacts, 1 instantaneous NC auxiliary contact, 2 delayed NO safety contacts. Contact type: forcibly guided Material of the contacts: gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc Maximum switching voltage: Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I<sub>4</sub>: 6 A Max. total current  $\Sigma I_{tb}^{2}$ : 72 (instant. contacts), 36 (del. contacts)  $A^2$ Minimum current: 10 mA Contact resistance: ≤ 100 mΩ External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

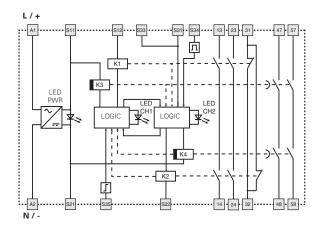
| Co  | de structure                                   |            |            |                                              | Features approved                                            | by UL                                                         |
|-----|------------------------------------------------|------------|------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|     | CS AT-0 <u>0</u> V(                            | <u>)24</u> | options    |                                              | Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):                      | 24 Vac/dc; 50…60 Hz<br>120 Vac; 50…60 Hz<br>230 Vac; 50…60 Hz |
| Rel | ease time, delayed contacts (t <sub>R2</sub> ) |            | Releas     | se time, delayed contacts (t <sub>R2</sub> ) | Power consumption AC:<br>Power consumption DC:               | < 10 VA<br>< 4 W                                              |
| 0   | Fixed time (see TF)                            |            | TF0.5      | 0.5 s fixed time                             | Electrical ratings:                                          | 230/240 Vac                                                   |
| 1   | 0.3 3 s, 0.3 s steps                           |            | TF1        | 1 s fixed time                               |                                                              | 6 A general use                                               |
| 2   | 1 10 s, 1 s steps                              |            | TF3        | 3 s fixed time                               | Notes:                                                       | C300 pilot duty                                               |
| 3   | 3 30 s, 3 s steps                              |            |            |                                              | - Use 60 or 75°C copper (Cu) cond                            | uctor and wire size No. 30-12 AWG,                            |
| 4   | 30 300 s, 30 s steps                           |            |            |                                              | stranded or solid.<br>- The terminal tightening torgue of 5- | 7 lb in.                                                      |
| -   |                                                | Sup        | ply voltag | ge                                           |                                                              | from remote Class 2 source or limited                         |
| Cor | nnection type                                  | 024        | 24 Vac/do  | 2                                            | voltage limited energy.<br>- Surrounding air of 55°C.        |                                                               |
| V   | Screw terminals                                |            | 120 Vac    | ,                                            |                                                              |                                                               |
| Μ   | Connector with screw terminals                 |            |            |                                              |                                                              |                                                               |
| Х   | Connector with spring terminals                | 230        | 230 Vac    |                                              |                                                              |                                                               |



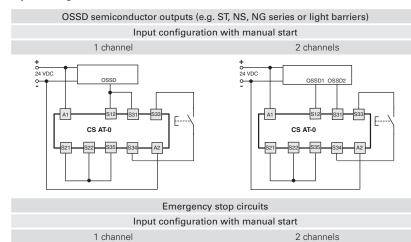
#### Pin assignment

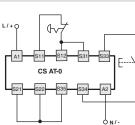


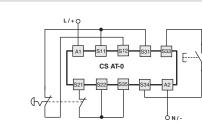
#### Internal block diagram



#### Input configuration



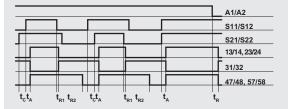




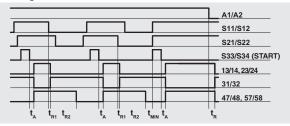
The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### Function diagrams

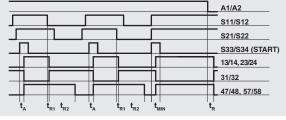
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



Legend:

 $\begin{array}{l} \textbf{t}_{\text{MIN}} \\ \textbf{t}_{\text{c}} \\ \textbf{i} \\ \textbf{simultaneity time} \end{array}$ 

Notes:

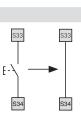
The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{R_1}$  and  $t_{R2}$  referred to input S11/S12, time  $t_R$  referred to the supply, time  $t_A$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{MIN}$  referred to the start.

t

t<sub>R2</sub>

#### Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



release time in absence of

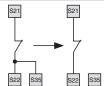
release time, delaved contacts

adjustable (see "Code structure")

power supply

#### Monitored start

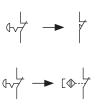
With regard to the indicated diagrams, remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



# Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts. **The sensors can only be** 

The sensors can only be used in 2-channel configuration.



Application examples See page 273

t<sub>A</sub>: response time

t\_s: release time



Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards with delayed contacts at the opening of the input channels, OSSD semiconductor outputs and magnetic safety sensors

#### Main features

**10C** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Can be connected to OSSD semiconductor outputs, to electromechanical contacts or to magnetic safety sensors
- Standard housing width of 45 mm
- 3 instantaneous NO safety contacts,
- 2 delayed NO safety contacts. • Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

#### Quality marks: E c**(VL)**us (((()

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM UL approval: E131787 CCC approval: 2013010305640211 RU C-IT.YT03.B.00035/19 EAC approval:

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC. RoHS Directive 2011/65/EU.

# **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design C General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: category 4 (instantaneous contacts), category 3 (delayed contacts) acc. to ÉN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 375 Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles >100,000 operating cycles Electrical endurance: Pollution degree: external 3, internal 2 Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U.): 250 V Overvoltage category: Ш Supply Rated supply voltage (U\_): 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 10 VA < 5 W Power consumption DC:

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Maximum resistance per input: Current per input: Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>: Response time t<sub>A</sub>: Release time  $t_{R1}$ : Release time in absence of power supply  $t_{R1}$ : Release time, delayed contacts t<sub>R2</sub>: Simultaneity time t<sub>c</sub>:

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

Output contacts:

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I...: Max. total current  $\Sigma |_{th}^{2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

3 instantaneous NO safety contacts, 2 delayed NO safety contacts. forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 72 (instant. contacts), 36 (del. contacts) A<sup>2</sup> 10 mA ≤ 100 mΩ 4 A

. . . . .

PTC resistance, Ih=0.5 A

< 50 **O** 

> 200 ms

< 150 ms

< 25 ms

< 150 ms

unlimited

30 mA (typical)

see "Code structure"

Response time > 100 ms, release time > 3 s

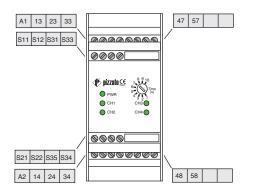
The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

| Co  | ode structure                                   |                |                    |                                             | Features approved                                                                   | by UL                                                      |
|-----|-------------------------------------------------|----------------|--------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|     | CS AT-1 <u>0V</u> C                             | )24            | options            |                                             | Rated supply voltage $(U_n)$ :                                                      | 24 Vac/dc; 5060 Hz<br>120 Vac; 5060 Hz<br>230 Vac; 5060 Hz |
| Rel | lease time, delayed contacts (t <sub>R2</sub> ) |                | Releas             | e time, delayed contacts (t <sub>R2</sub> ) | Power consumption AC:<br>Power consumption DC:                                      | < 10 VA<br>< 4 W                                           |
| 0   | Fixed time (see TF)                             |                | TF0.5              | 0.5 s fixed time                            | Electrical ratings:                                                                 | 230/240 Vac                                                |
| 1   | 0.3 3 s, 0.3 s steps                            |                | TF1                | 1 s fixed time                              |                                                                                     | 6 A general use<br>C300 pilot duty                         |
| 2   | 1 10 s, 1 s steps                               |                | TF3                | 3 s fixed time                              | Notes:                                                                              | C300 pilot duty                                            |
| 3   | 3 30 s, 3 s steps                               |                |                    |                                             | - Use 60 or 75°C copper (Cu) cond                                                   | luctor and wire size No. 30-12 AWG,                        |
| 4   | 30 300 s, 30 s steps                            |                |                    |                                             | stranded or solid.<br>- The terminal tightening torque of 5-                        |                                                            |
| Ca  | practice type                                   | Supply voltage |                    |                                             | <ul> <li>Only for 24 Vac/dc versions: supply<br/>voltage limited energy.</li> </ul> | from remote Class 2 source or limited                      |
|     | nnection type                                   | 024            | 24 Vac/dc          |                                             | - Surrounding air of 55°C.                                                          |                                                            |
| V   | Screw terminals                                 | 120            | <b>120</b> 120 Vac |                                             |                                                                                     |                                                            |
| Μ   | Connector with screw terminals                  |                | 230 Vac            |                                             |                                                                                     |                                                            |
| Х   | Connector with spring terminals                 | 230            | 230 Vac            |                                             |                                                                                     |                                                            |

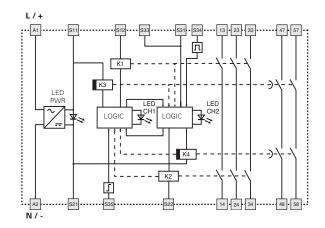
243



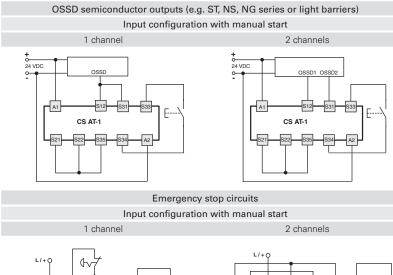
#### Pin assignment

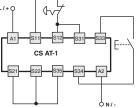


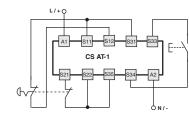
#### Internal block diagram



#### Input configuration



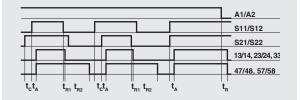




The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### Function diagrams

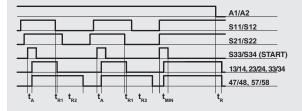
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start

|                                |                               |                                                 | A1/A2               |
|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------|
|                                |                               |                                                 | S11/S12             |
|                                |                               |                                                 | S21/S22             |
|                                |                               |                                                 | S33/S34 (START)     |
|                                |                               |                                                 | 13/14, 23/24, 33/34 |
|                                |                               |                                                 | 47/48, 57/58        |
| t <sub>A</sub> t <sub>R1</sub> | $t_{R2}$ $t_A$ $t_{R1}$ $t_R$ | 2 <b>t</b> <sub>MIN</sub> <b>t</b> <sub>A</sub> | t <sub>R</sub>      |

Configuration with manual start



Legend:

 $\begin{array}{l} \textbf{t}_{\text{MIN}} & \text{Min. duration of start impulse} \\ \textbf{t}_{c} & \text{simultaneity time} \end{array}$ 

t<sub>A</sub>: response time

t<sub>R1</sub>: release time

t<sub>R</sub>: release time in absence of power supply

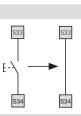
t<sub>R2</sub>: release time, delayed contacts adjustable (see "Code structure")

Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{R1}$  and  $t_{R2}$  referred to input S11/S12, time  $t_{R}$  referred to the supply, time  $t_{A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{MIN}$  referred to the start.

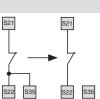
#### Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



#### Monitored start

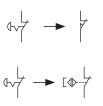
With regard to the indicated diagrams, remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



# Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel configuration.



Application examples See page 273



Module for emergency stop and end position monitoring for movable guards with delayed contacts at the opening of the input channels and magnetic safety sensors

#### **Main features**

**10C** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Can be connected to electromechanical contacts or to magnetic safety sensors
- 45 mm housing
- 2 instantaneous NO safety contacts,
- 1 delayed NO safety contact. • Supply voltage:
- 24 Vac/dc

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

Quality marks:

# 

| EC type examination | n certificate: IMQ CP 432 DM |
|---------------------|------------------------------|
| UL approval:        | E131787                      |
| CCC approval:       | 2013010305640211             |
| EAC approval:       | RU C-IT.YT03.B.00035/19      |

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

# **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design C General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 category 4 (instantaneous contacts) Safety category up to: category 3 (delayed contacts) acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 375 Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles >100,000 operating cycles Electrical endurance: Pollution degree: external 3, internal 2 Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category: Ш Supply Rated supply voltage (U\_): 24 Vac/dc; 50...60 Hz Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 10 VA Power consumption DC: < 5 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Maximum resistance per input: Current per input: Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>: Response time t<sub>4</sub>: Release time t<sub>R1</sub>: Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>: Release time, delayed contacts t<sub>R2</sub>: Simultaneity time t<sub>c</sub>:

# In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

Output contacts:

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I<sub>th</sub>: Max. total current  $\Sigma |_{th}^{2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

2 instantaneous NO safety contacts, 1 delayed NO safety contact. forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 36 A<sup>2</sup> 10 mA ≤ 100 mΩ 4 A

PTC resistance, Ih=0.5 A

 $\leq 50 \Omega$ 

> 100 ms

< 120 ms

< 150 ms

unlimited

< 15 ms

30 mA (typical)

see "Code structure"

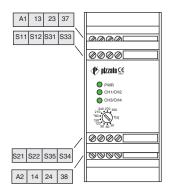
Response time > 100 ms, release time > 3 s

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

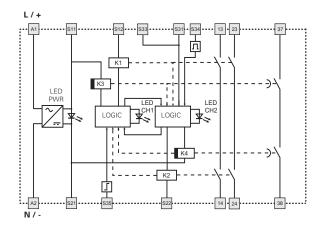
| Со   | de structure                                   |     |             |                                             | Features approved                                                                                                | by UL                                                  |
|------|------------------------------------------------|-----|-------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|      | CS AT-3 <u>0</u> V                             | 024 | options     |                                             | Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):<br>Power consumption AC:<br>Power consumption DC:<br>Electrical ratings: | 24 Vac/dc; 50…60 Hz<br>< 10 VA<br>< 4 W<br>230/240 Vac |
| Rele | ease time, delayed contacts (t <sub>R2</sub> ) |     | Releas      | e time, delayed contacts (t <sub>R2</sub> ) | Liectrical ratings.                                                                                              | 6 A general use                                        |
| 0    | Fixed time (see TF)                            |     | TF0.5       | 0.5 s fixed time                            |                                                                                                                  | C300 pilot duty                                        |
| 1    | 0.3 3 s, 0.3 s steps                           |     | TF1         | 1 s fixed time                              | Notes:<br>- Use 60 or 75°C copper (Cu) cond                                                                      | uctor and wire size No. 30-12 AWG,                     |
| 2    | 1 10 s, 1 s steps                              |     | TF3         | 3 s fixed time                              | stranded or solid.<br>- The terminal tightening torque of 5-                                                     | 7 lb in                                                |
| 3    | 3 30 s, 3 s steps                              |     |             |                                             | - Only for 24 Vac/dc versions: supply                                                                            | from remote Class 2 source or limited                  |
| 4    | 30 300 s, 30 s steps                           | -   |             |                                             | voltage limited energy.<br>- Surrounding air of 55°C.                                                            |                                                        |
| Cor  | nection type                                   |     | pply voltag |                                             |                                                                                                                  |                                                        |
| V    | Screw terminals                                | 024 | 24 Vac/dc   |                                             |                                                                                                                  |                                                        |
| М    | Connector with screw terminals                 |     |             |                                             |                                                                                                                  |                                                        |
| Х    | Connector with spring terminals                |     |             |                                             |                                                                                                                  |                                                        |



#### Pin assignment

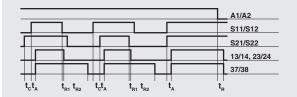


#### Internal block diagram

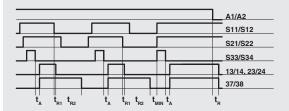


#### **Function diagrams**

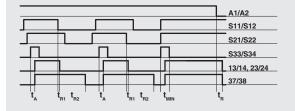
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



Legend:  $t_{\text{MIN}}$ : Min. duration of start impulse  $t_{c}$ : simultaneity time

t<sub>A</sub>: response time

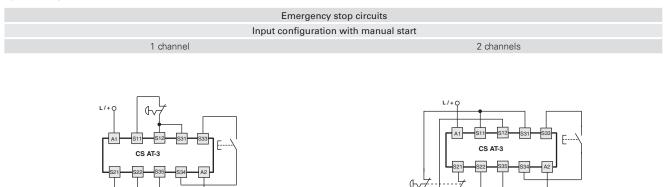
t<sub>R1</sub>: release time

- release time in absence of power t supply
- release time, delayed contacts t<sub>R2</sub>
- adjustable (see "Code structure")

Notes

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/S12 input only. In this case it is necessary to consider times  $\mathbf{t}_{n1}$  and  $\mathbf{t}_{n2}$  referred to input S11/S12, time  $\mathbf{t}_{n}$  referred to the supply, time  $\mathbf{t}_{n}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $\mathbf{t}_{MIN}$  referred to the start.

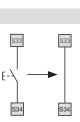
#### Input configuration



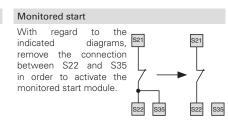
The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

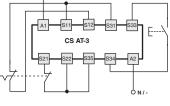
#### Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



όn/





Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors The safety module can monitor emergency stop circuits, control ſŀ circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts. The sensors ſ can only be used in 2-channel configuration. Application examples See page 273

General Catalogue Safety 2019-2020





# Safety timer module with delayed contacts at energizing

#### Main features

**10D** 

- $\bullet$  For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Timing circuits by means of safety system with self-monitoring and redundancy
- Release command for interlocked safety devices
- 45 mm housing
- Output contacts: 1 NO safety contact,
- 2 NC auxiliary contacts • Supply voltage:
- 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 Ie (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 Ie (A) 4

# 

| EC type examination | certificate: IMQ CP 432 DM |
|---------------------|----------------------------|
| UL approval:        | E131787                    |
| CCC approval:       | 2013010305640211           |
| EAC approval:       | RU C-IT.YT03.B.00035/19    |

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design C

### General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to:

Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

120 Vac; 50...60 Hz230 Vac; 50...60 HzMax. DC residual ripple in DC:10%Supply voltage tolerance:±15% of UPower consumption AC:< 5 VA</td>Power consumption DC:< 2 W</td>

### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Response time  $t_A$ : Release time in absence of power supply  $t_B$ :

### compliance with standards

PTC resistance, Ih=0.5 A response time > 100 ms, release time > 3 s see "Code structure"

SIL CL 3 acc. to EN 62061

see page 375

-25°C...+55°C

4 kV

Ш

250 V

PL e acc. to EN ISO 13849-1

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

24 Vac/dc; 50...60 Hz

cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 (depending on circuit structure)

< 60 ms

#### In compliance with standards: EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### Output circuit Output contacts:

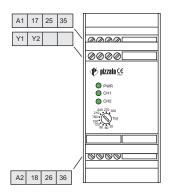
Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current  $I_{th}$ : Max. total current  $\Sigma I_{tn}^{-2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse: 1 NO safety contact, 2 NC auxiliary contacts forcibly guided silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 36 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq$  100 m $\Omega$ 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

**Code structure** Features approved by UL Rated supply voltage (U\_): 24 Vac/dc; 50...60 Hz CS FS-11V024-T 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz Power consumption AC: < 5 VA Response time  $(t_{\Delta})$ < 2 W Power consumption DC: Response time (t<sub>4</sub>) 230/240 Vac Electrical ratings: TF0.5 0.5 s fixed time 0 Fixed time (see Tfx) 6 A general use TF1 1 s fixed time **1** 0.3 ... 3 s, 0.3 s steps C300 pilot duty **2** 1 ... 10 s, 1 s steps TF3 3 s fixed time - Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, **3** 3 ... 30 s, 3 s steps stranded or solid. - The terminal tightening torque of 5-7 lb in. TF10 10 s fixed time 4 30 ... 300 s, 30 s steps - Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited Supply voltage voltage limited energy. Connection type 024 24 Vac/dc V Screw terminals 120 120 Vac M Connector with screw terminals 230 230 Vac X Connector with spring terminals



#### Pin assignment

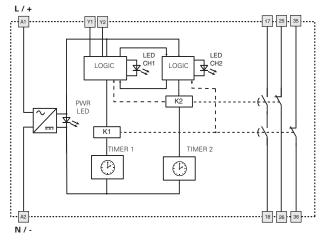


|                | L              | A1/A2 |
|----------------|----------------|-------|
|                |                | 17/18 |
|                |                | 25/26 |
|                |                | 35/36 |
| t <sub>A</sub> | t <sub>R</sub> |       |

Legend:

 $t_{A}$ : adjustable response time (see "Code structure")  $t_{a}$ : release time in absence of power supply

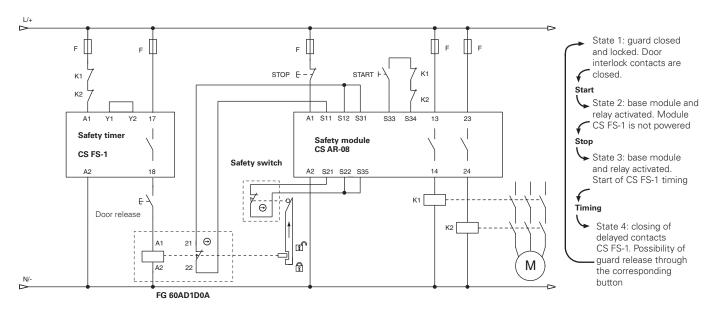
#### Internal block diagram



Y1-Y2: optional feedback inputs from any external contactors which are directly controlled by the module.

#### **Circuit structure**

#### Monitoring of a door-lock system with manual release



The diagram illustrates the operating principle of a typical circuit for monitoring a door-lock system with interlock in the de-energised state and manual release of the individual doors.

For the complete electrical wiring diagrams with various types of electrical locking and release of the doors, please contact our technical office.

The diagram does not show the exact position of the terminals in the product





# Safety timer module with delayed contacts at energizing

#### Main features

**10D** 

- For safety applications up to SIL CL 2/PL d
- Timing circuits by means of safety system with self-monitoring and redundancy
- Release command for interlocked safety devices
- 45 mm housing
- Output contacts: 1 NO safety contact, 1 NC auxiliary contact, 1 CO auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vdc, 120 Vac

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 Ie (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 Ie (A) 4

### Quality marks:



 EC type examination certificate: M6A 170575157017

 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

 TÜV SÜD approval:
 Z10 17 05 75157 016

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

### **Technical data**

#### Housing

 Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

 Protection degree acc. to EN 60529:
 IP40 (housing), IP20 (terminal strip)

 Dimensions:
 see page 317, design C

SIL CL 2 acc. to EN 62061

see page 375

-25°C...+55°C

24 Vdc (A1-A2)

4 kV 250 V

Ш

PL d acc. to EN ISO 13849-1

cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

PTC resistance, Ih=0.5 A

see "Code structure"

< 100 ms

response time > 100 ms, release time > 3 s

external 3, internal 2

#### General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to: Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

# 120 Vac; 50...60 Hz (B1-B2)Max. DC residual ripple in DC:10%Supply voltage tolerance:±15% of UnPower consumption AC:< 5 VA</td>Power consumption DC:< 2 W</td>

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Response time  $t_A$ : Release time in absence of power supply  $t_A$ :

#### In compliance with standards:

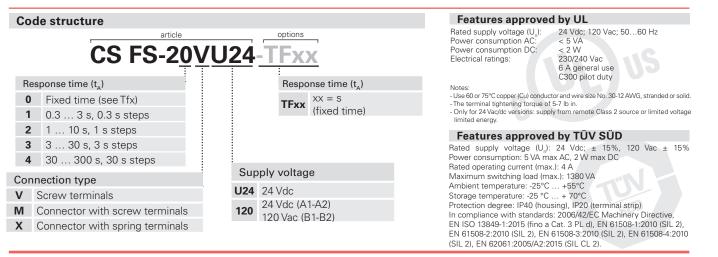
EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### Output circuit

Output contacts:

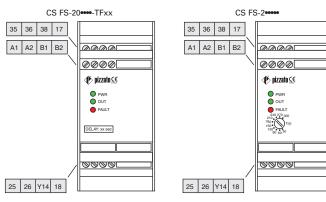
Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current  $I_{th}$ : Max. total current  $\Sigma I_{th}^{2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse: Error signal output (Y14): Rated operating voltage (U<sub>e</sub>): Rated operating current (Ie):  $\begin{array}{l} 1 \text{ NO safety contact,} \\ 1 \text{ NC auxiliary contact,} \\ 1 \text{ CO auxiliary contact,} \\ \text{forcibly guided} \\ \text{silver alloy} \\ 230/240 \text{ Vac; } 300 \text{ Vdc} \\ 6 \text{ A} \\ 36 \text{ A}^2 \\ 10 \text{ mA} \\ \leq 100 \text{ mA} \\ \leq 100 \text{ mA} \\ 4 \text{ A} \\ \text{Type: PNP} \\ 24 \text{ Vdc} \\ 10 \text{ mA} \end{array}$ 

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.





### Pin assignment



### Function diagram

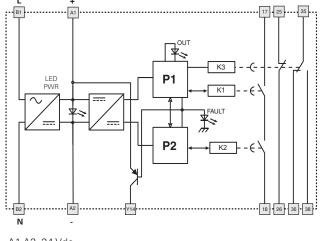
CS FS-2•••• Delay on Normal operation without faults

|                |  |                | A1/A2 - B1/B2 |
|----------------|--|----------------|---------------|
|                |  |                | 17/18         |
|                |  |                | 1//18         |
|                |  |                | 25/26         |
|                |  |                | 35/36         |
|                |  |                |               |
|                |  |                | 35/38         |
| t <sub>A</sub> |  | t <sub>R</sub> |               |

Legend:

adjustable response time (see "Code structure") release time in absence of power supply t<sub>A</sub>: t<sub>B</sub>:

### Internal block diagram



A1-A2: 24 Vdc B1-B2: 120 Vac

Y14: auxiliary output, activated when the module enters fault state.



# Safety timer modules with response delay

#### **Main features**

**10D** 

- For safety applications up to SIL CL 2/PL d
- Timing circuits by means of safety system with self-monitoring and redundancy
- Release command for interlocked safety devices
- 45 mm housing
- Output contacts:
   1 NO safety contact, 1 NC auxiliary contact, 1 CO auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vdc, 120 Vac

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 Ie (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 Ie (A) 4

# Quality marks:

 EC type examination certificate:
 M6A 170575157017

 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

 TÜV SÜD approval:
 Z10 17 05 75157 016

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94Protection degree acc. to EN 60529:IP40 (housing), IP20 (terminal strip)Dimensions:see page 317, design CGeneral dataSIL level (SIL CL) up to:SIL level (SIL CL) up to:SIL CL 2 acc. to EN 62061Performance Level (PL) up to:PL d acc. to EN ISO 13849-1Safety category up to:cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1

see page 375

-25°C...+55°C

24 Vdc (A1-A2)

4 kV

Ш

250 V

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles external 3, internal 2

PTC resistance, Ih=0.5 A

see "Code structure"

< 100 ms

< 200 ms

response time > 100 ms, release time > 3 s

Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

120 Vac; 50...60 Hz (B1-B2)Max. DC residual ripple in DC:10%Supply voltage tolerance:±15% of UnPower consumption AC:< 5 VA</td>Power consumption DC:< 2 W</td>

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Release time  $t_A$ : Release time in absence of power supply  $t_R$ : Start-up time  $t_S$ :

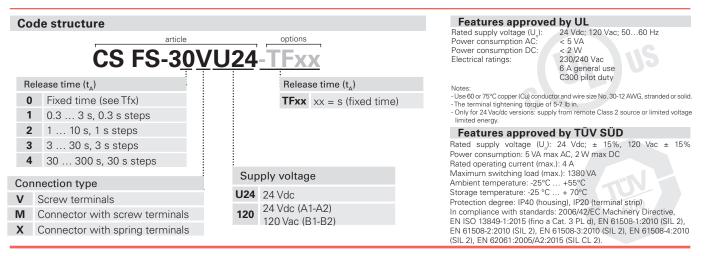
#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### Output circuit Output contacts:

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current  $I_{th}$ : Max. total current  $\Sigma I_{th}^{-2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse: Error signal output (Y14): Rated operating voltage (U\_i): Rated operating current (I\_i):  $\begin{array}{l} 1 \text{ NO safety contact,} \\ 1 \text{ NC auxiliary contact,} \\ 1 \text{ CO auxiliary contact,} \\ \text{forcibly guided} \\ \text{silver alloy} \\ 230/240 \text{ Vac; } 300 \text{ Vdc} \\ 6 \text{ A} \\ 36 \text{ A}^2 \\ 10 \text{ mA} \\ \leq 100 \text{ m}\Omega \\ 4 \text{ A} \\ \text{Type: PNP} \\ 24 \text{ Vdc} \\ 10 \text{ mA} \end{array}$ 

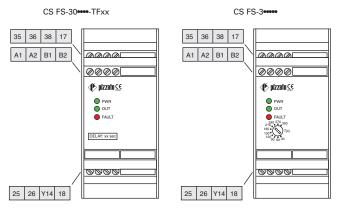
The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.



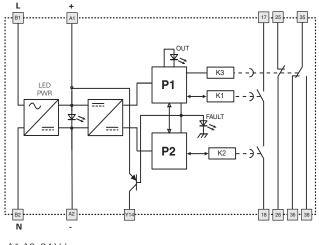


# Safety module CS FS-3

# Pin assignment



## Internal block diagram



A1-A2: 24 Vdc B1-B2: 120 Vac

Y14: auxiliary output, activated when the module enters fault state.

## Function diagram

# CS FS-3••••• Delay off Normal operation without faults

|                                   | A1/A2 - B1/B2 |
|-----------------------------------|---------------|
|                                   | 17/18         |
|                                   |               |
|                                   | 25/26         |
|                                   | 35/36         |
|                                   | 35/38         |
| <br>t <sub>s</sub> t <sub>A</sub> |               |

Operation without power supply

|                    |                 |                | A1/A2 - B1/B2 |
|--------------------|-----------------|----------------|---------------|
|                    |                 |                | 17/18         |
|                    |                 |                | 25/26         |
|                    |                 |                | 35/36         |
|                    |                 |                | 35/38         |
| <br>t <sub>s</sub> | t <sub>A1</sub> | t <sub>B</sub> |               |

Legend:

t<sub>A</sub>: t<sub>A</sub>: t<sub>A1</sub>: t<sub>R</sub>: t<sub>S</sub>:

release time (see "Code structure") release time if duration of power supply is less than  $t_A$  release time in absence of power supply

start-up time



## Safety timer module with delayed contacts upon opening of the inputs

## Main features

**10D** 

- For safety applications up to SIL CL 2/PL d
- Timing circuits by means of safety system with self-monitoring and redundancy
- Release command for interlocked safety devices
- 45 mm housing
- Output contacts:
- 1 NO safety contact, 1 NC auxiliary contact, 1 CO auxiliary contact,
- Supply voltage: 24 Vdc, 120 Vac

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4



# 

EC type examination certificate: M6A 170575157017 UL approval: E131787 2013010305640211 CCC approval: TÜV SÜD approval: Z10 17 05 75157 016 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

### Compliance with the requirements of: Machinery Directive 2006/42/EC,

EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU

# С

| ROI                                 | AS Directive 2011/65/EU.        |     | les or contactors. See pages 263-27                                                                              | 2.                                                                                                                                  |                                                                            |  |
|-------------------------------------|---------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--|
| Code structure<br>CS FS-50VU24-TFxx |                                 |     | Features approved by UL                                                                                          |                                                                                                                                     |                                                                            |  |
|                                     |                                 |     | Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):<br>Power consumption AC:<br>Power consumption DC:<br>Electrical ratings: | 24 Vdc; 120 Vac; 5060 Hz<br>< 5 VA<br>< 2 W<br>230/240 Vac<br>6 A general use<br>C300 pilot duty                                    |                                                                            |  |
| Re                                  | elease time (t <sub>A</sub> )   |     | Release time (t <sub>A</sub> )                                                                                   | Notes:                                                                                                                              |                                                                            |  |
| 0                                   | Fixed time (see Tfx)            |     | <b>TFxx</b> xx = s (fixed time)                                                                                  | - The terminal tightening torque o                                                                                                  |                                                                            |  |
| 1                                   | 0.3 3 s, 0.3 s steps            |     |                                                                                                                  | <ul> <li>Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage<br/>limited energy.</li> </ul>           |                                                                            |  |
| 2                                   | 1 10 s, 1 s steps               |     |                                                                                                                  | Features approve                                                                                                                    | d by TÜV SÜD                                                               |  |
| 3                                   | 3 30 s, 3 s steps               |     |                                                                                                                  | Rated supply voltage (U <sub>n</sub> )<br>Power consumption: 5 VA m                                                                 | : 24 Vdc; ± 15%, 120 Vac ± 15%                                             |  |
| 4                                   | 30 300 s, 30 s steps            |     |                                                                                                                  | Rated operating current (ma                                                                                                         |                                                                            |  |
|                                     |                                 | Sup | pply voltage                                                                                                     |                                                                                                                                     | Maximum switching load (max.): 1380 VA<br>Ambient temperature: -25°C +55°C |  |
| Connection type                     |                                 | U24 | 24 Vdc                                                                                                           | Storage temperature: -25 °C + 70°C                                                                                                  |                                                                            |  |
| V                                   | Screw terminals                 |     | 24 Vdc (A1-A2)                                                                                                   | Protection degree: IP40 (hou                                                                                                        |                                                                            |  |
| N                                   | Connector with screw terminals  | 120 | 120 Vac (B1-B2)                                                                                                  | In compliance with standards: 2006/42/EC Machinery Directive,<br>EN ISO 13849-1:2015 (fino a Cat. 3 PL d), EN 61508-1:2010 (SIL 2), |                                                                            |  |
| X                                   | Connector with spring terminals |     |                                                                                                                  | EN 61508-2:2010 (SIL 2), EN 61508-3:2010 (SIL 2), EN 61508-4:2010                                                                   |                                                                            |  |
|                                     |                                 |     |                                                                                                                  | (SIL 2), EN 62061:2005/A2:2                                                                                                         | 2015 (SIL CL 2).                                                           |  |

Error signal output (Y14):

Rated operating voltage (U\_):

# **Technical data**

## Housing

| Housing<br>Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Protection degree acc. to EN 60529:<br>Dimensions:                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | IP40 (housing), IP20 (terminal strip)<br>see page 317, design C                                                                                                                                                                       |
| General data<br>SIL level (SIL CL) up to:<br>Performance Level (PL) up to:<br>Safety category up to:<br>Safety parameters:<br>Ambient temperature:<br>Mechanical endurance:<br>Electrical endurance:<br>Pollution degree:<br>Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):<br>Overvoltage category: | SIL CL 2 acc. to EN 62061<br>PL d acc. to EN ISO 13849-1<br>cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1<br>see page 375<br>-25°C+55°C<br>>10 million operating cycles<br>>100,000 operating cycles<br>external 3, internal 2<br>4 kV<br>250 V<br>II |
| <b>Supply</b><br>Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):<br>Max. DC residual ripple in DC:<br>Supply voltage tolerance:<br>Power consumption AC:<br>Power consumption DC:                                                                                                                                                                                 | 24 Vdc (A1-A2)<br>120 Vac; 5060 Hz (B1-B2)<br>10%<br>±15% of U <sub>n</sub><br>< 5 VA<br>< 2 W                                                                                                                                        |
| <b>Control circuit</b><br>Protection against short circuits:<br>PTC times:<br>Release time $t_A$ :<br>Release time in absence of power supply $t_B$ :                                                                                                                                                                                                     | PTC resistance, Ih=0.5 A<br>response time > 100 ms, release time > 3 s<br>see "Code structure"<br>< 100 ms                                                                                                                            |
| Input circuit<br>Maximum resistance per input:<br>Current per input:<br>Response time t <sub>s</sub> :<br>Min. duration input signal t <sub>MIN</sub> :                                                                                                                                                                                                   | ≤ 50 Ω<br>< 8 mA<br>< 150 ms<br>> 100 ms                                                                                                                                                                                              |
| In compliance with standards:<br>EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO<br>EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN<br>EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061,<br>GB/T14048.5-2017                                                                                                                                                                 | 60664-1, EN 60947-1, EN 50581,                                                                                                                                                                                                        |
| Output circuit<br>Output contacts:<br>Contact type:<br>Material of the contacts:<br>Maximum switching voltage:<br>Max. current per contact:<br>Conventional free air thermal current $I_{th}$ :<br>Max. total current $\Sigma I_{th}^{-2}$ :<br>Minimum current:<br>Contact resistance:<br>External protection fuse:                                      | 1 NO safety contact,<br>1 NC auxiliary contact,<br>1 CO auxiliary contact,<br>forcibly guided<br>silver alloy<br>230/240 Vac; 300 Vdc<br>6 A<br>6 A<br>36 $A^2$<br>10 mA<br>$\leq$ 100 m $\Omega$<br>4 A                              |

Rated operating current (I\_): 10 mA The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See na 262

Type: PNP

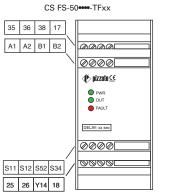
24 Vdc

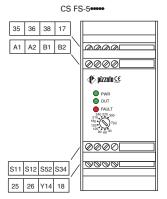
Сс ۷ Μ Х



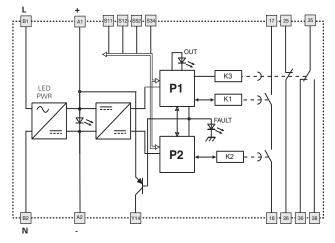
# Safety module CS FS-5

## Pin assignment





## Internal block diagram



A1-A2: 24 Vdc B1-B2: 120 Vac

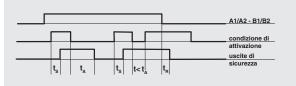
Y14: auxiliary output, activated when the module enters fault state.

## Input configuration

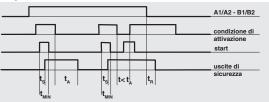
#### Movable guard monitoring Input configuration with manual start 1 channel 2 channels S12 A1 S11 S52 B2 CS FS-5 CS FS-5 B1 B1 A2 Υ. Υ. The diagram does not show the exact position of the terminals in the product Automatic start Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors With regard to the indica-S11 S11 The safety module can ted diagrams, bridge the start button between S33 monitor control circuits for and S34 in order to actimovable guards as well as magnetic safety sensors. To E - ) vate the automatic start do this, the switch contacts module must be replaced with sen-S34 S34 sors. The sensors can only be

## **Function diagram**

Configuration with automatic start



Configuration with manual start



Legend

t<sub>A</sub>: t<sub>R</sub>: t<sub>S</sub>: release time (see "Code structure") release time in absence of power supply

response time min. duration input signal



used in 2-channel configu-

ration.



Two-hand control device according to EN 574: type III C or safety module with synchronism control

## Main features

**10E** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Two-channel inputs for two-hand control device or movable guards
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 3 NO safety contacts,
- 1 NC auxiliary contact Supply voltage:
- 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

# Quality marks: C € c@us @@ [A[

EC type examination certificate: IMQ BP 210 DM UL approval: F131787 CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

## Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU

## **Code structure**

# **CS DM-01V024**

## Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

| Technical data |
|----------------|
|----------------|

## Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Type of two-hand control device: EN 574: type III C Safety parameters: see page 375 Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2 Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U<sub>1</sub>): 250 V Overvoltage category: Ш Supply 24 Vac/dc; 50...60 Hz Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz Max. DC residual ripple in DC: 10% ±15% of U Supply voltage tolerance: < 5 VA Power consumption AC: < 2 WPower consumption DC: **Control circuit** PTC resistance, Ih=0.5 A Protection against short circuits: Response time > 100 ms, release time > 3 s PTC times: Maximum resistance per input:  $\leq 50 \ \Omega$ 30 mA (typical) Current per input: Response time t<sub>4</sub>: < 50 ms Release time t<sub>R1</sub>: < 20 ms Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>: < 70 ms

## In compliance with standards:

Time range for synchronised actuation t<sub>sN</sub>:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

### **Output circuit** Output contacts:

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I,...: Max. total current  $\Sigma I_{th}^2$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

Supply voltage

024 24 Vac/dc 120 120 Vac

230 230 Vac

3 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 64 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq 100 \ m\Omega$ 4 A

< 0.5 s

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

## Features approved by UL

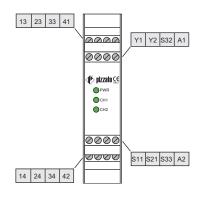
| Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ): | 24 Vac/dc; 5060 Hz<br>120 Vac; 5060 Hz |
|-----------------------------------------|----------------------------------------|
|                                         | 230 Vac; 5060 Hz                       |
| Power consumption AC:                   | < 5 VA                                 |
| Power consumption DC:                   | < 2 W                                  |
| Electrical ratings:                     | 230/240 Vac                            |
|                                         | 6 A general use                        |
|                                         | C300 pilot duty                        |
| Notes:                                  |                                        |
| - Use 60 or 75°C copper (Cu) conduct    | or and wire size No. 30-12 AW          |

VG. stranded or solid. The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

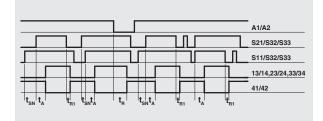
- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.



## Pin assignment



## **Function diagram**

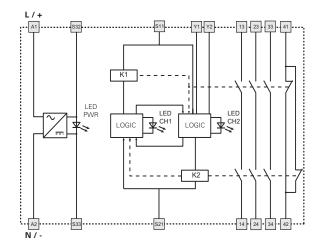


Legend:

time range for synchronised actuation response time release time

t<sub>sN</sub>: t<sub>A</sub>: t<sub>R1</sub>: t<sub>R1</sub>: release time in absence of power supply

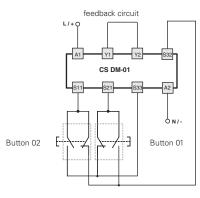
# Internal block diagram



Application example on page 276.

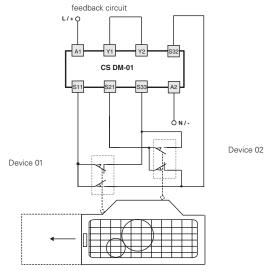
## Input configuration

Circuit with two-hand control device type III C according to EN 574



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

# Movable guard monitoring with automatic start and simultaneity between channels < 0.5 s (safety category 4)



**Guard closed** 





## Two-hand control device according to EN 574: type III C or safety module with synchronism control

### Main features

**10E** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Two-channel inputs for two-hand control device or movable guards
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 2 NO safety contacts
- Supply voltage:
- 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

## Quality marks:

# 

| EC type examination | certificate: IMQ BP 210 DM |
|---------------------|----------------------------|
| UL approval:        | E131787                    |
| CCC approval:       | 2013010305640211           |
| EAC approval:       | RU C-IT.YT03.B.00035/19    |

## Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

## **Code structure**

# CS DM-02V024

# Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

| Too | hniaa | l data |
|-----|-------|--------|
| Tec | mica  | ιματα  |

## Ŀ

| Housing<br>Polyamide housing PA 66, self-extinguishing \                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | /0 acc. to UL 94                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Protection degree acc. to EN 60529:<br>Dimensions:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | IP40 (housing), IP20 (terminal strip)<br>see page 317, design A                                                                                                                                                                                             |
| <b>General data</b><br>SIL level (SIL CL) up to:<br>Performance Level (PL) up to:<br>Safety category up to:<br>Type of two-hand control device:<br>Safety parameters:<br>Ambient temperature:<br>Mechanical endurance:<br>Electrical endurance:<br>Pollution degree:<br>Rated impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ):<br>Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):<br>Overvoltage category: | SIL CL 3 acc. to EN 62061<br>PL e acc. to EN ISO 13849-1<br>cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1<br>EN 574: type III C<br>see page 375<br>-25°C+55°C<br>>10 million operating cycles<br>>100,000 operating cycles<br>external 3, internal 2<br>4 kV<br>250 V<br>II |
| <b>Supply</b><br>Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):<br>Max. DC residual ripple in DC:<br>Supply voltage tolerance:<br>Power consumption AC:<br>Power consumption DC:                                                                                                                                                                                                                            | 24 Vac/dc; 5060 Hz<br>120 Vac; 5060 Hz<br>230 Vac; 5060 Hz<br>10%<br>±15% of U <sub>n</sub><br>< 5 VA<br>< 2 W                                                                                                                                              |
| $\label{eq:control circuit} \begin{array}{l} \mbox{Protection against short circuits:} \\ \mbox{PTC times:} \\ \mbox{Maximum resistance per input:} \\ \mbox{Current per input:} \\ \mbox{Response time } t_{A}: \\ \mbox{Release time } t_{R1}: \\ \mbox{Release time in absence of power supply } t_{R}: \\ \mbox{Time range for synchronised actuation } t_{SN}: \end{array}$                     | PTC resistance, lh=0.5 A<br>Response time > 100 ms, release time > 3 s<br>≤ 50 Ω<br>30 mA (typical)<br>< 30 ms<br>< 25 ms<br>< 90 ms<br>< 0.5 s                                                                                                             |

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

## **Output circuit**

Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 Vac

| Output contacts:                                        | 2 NO safety contacts,    |
|---------------------------------------------------------|--------------------------|
| Contact type:                                           | forcibly guided          |
| Material of the contacts:                               | gold-plated silver alloy |
| Maximum switching voltage:                              | 230/240 Vac; 300 Vdc     |
| Max. current per contact:                               | 6 A                      |
| Conventional free air thermal current I <sub>th</sub> : | 6 A                      |
| Max. total current $\Sigma I_{th}^2$ :                  | 36 A <sup>2</sup>        |
| Minimum current:                                        | 10 mA                    |
| Contact resistance:                                     | ≤ 100 mΩ                 |
| External protection fuse:                               | 4 A                      |
| <b>T 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1</b>                            |                          |

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

# Features approved by UL

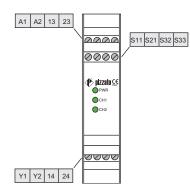
| Rated supply voltage (U_):        | 24 Vac/dc; 5060 Hz                |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
|                                   | 120 Vac; 5060 Hz                  |
|                                   | 230 Vac; 5060 Hz                  |
| Power consumption AC:             | < 5 VA                            |
| Power consumption DC:             | < 2 W                             |
| Electrical ratings:               | 230/240 Vac                       |
|                                   | 6 A general use                   |
|                                   | C300 pilot duty                   |
| Notes:                            |                                   |
| - Use 60 or 75°C copper (Cu) cond | ductor and wire size No. 30-12 AW |

NG, stranded or solid. The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

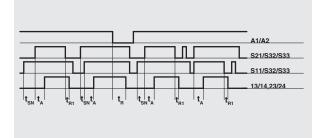
- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.



## Pin assignment



## **Function diagram**

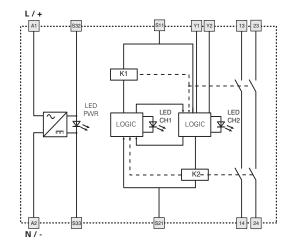


Legend:

time range for synchronised actuation response time release time t<sub>sN</sub>: t<sub>A</sub>: t<sub>R1</sub>: t<sub>R1</sub>:

release time in absence of power supply

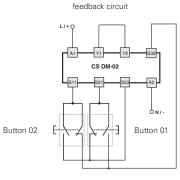
## Internal block diagram



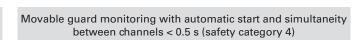
Application example on page 276.

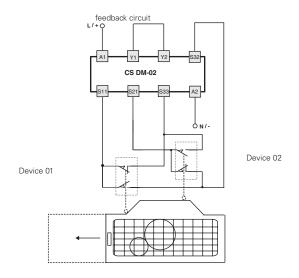
### Input configuration

Circuit with two-hand control device type III C according to EN 574



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product





Guard closed





## Two-hand control device according to EN 574: type III A or safety module with synchronism control

### **Main features**

**10E** 

- For safety applications up to SIL CL 1/PL c
- Two-channel inputs for two-hand control device or movable guards
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 2 NO safety contacts,
- Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

## Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 Ie (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 Ie (A) 4

## Quality marks:



UL approval: CCC approval: EAC approval: **YT03.B.00035/19**  E131787 2013010305640211 RU C-IT.

## Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

# **Technical data**

## Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 1 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL c acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 1 acc. to EN ISO 13849-1 Type of two-hand control device: EN 574: type III A Safety parameters: see page 375 Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2 Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category: Ш Supply 24 Vac/dc; 50...60 Hz Rated supply voltage (U\_): 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W **Control circuit** Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input:  $\leq 100 \Omega$ Current per input: 32 mA (typical) Response time t<sub>4</sub>: < 12 ms Release time t<sub>R1</sub>: < 10 ms Release time in absence of power supply t<sub>P</sub>: < 200 ms Time range for synchronised actuation t<sub>sN</sub>: < 0.5 s

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

# Output circuit

| Output contacts:                                        | 2 NO safety contacts,    |
|---------------------------------------------------------|--------------------------|
| Contact type:                                           | forcibly guided          |
| Material of the contacts:                               | gold-plated silver alloy |
| Maximum switching voltage:                              | 230/240 Vac; 300 Vdc     |
| Max. current per contact:                               | 6 A                      |
| Conventional free air thermal current I <sub>th</sub> : | 6 A                      |
| Max. total current $\Sigma I_{th}^2$ :                  | 36 A <sup>2</sup>        |
| Minimum current:                                        | 10 mA                    |
| Contact resistance:                                     | ≤ 100 m <b>Ω</b>         |
| External protection fuse:                               | 4 A                      |
|                                                         |                          |

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

## **Code structure**

# CS DM-20<u>V024</u>

# Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

| Supply voltage |           |  |  |  |  |
|----------------|-----------|--|--|--|--|
| 024            | 24 Vac/dc |  |  |  |  |
| 120            | 120 Vac   |  |  |  |  |
| 230            | 230 Vac   |  |  |  |  |

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): Power consumption AC: Power consumption DC: Electrical ratings: 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz < 5 VA < 2 W 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

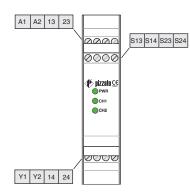
Notes:

Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.
 The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

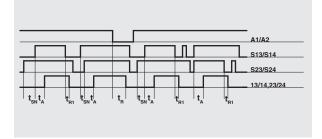
 Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.



## Pin assignment



## Function diagram

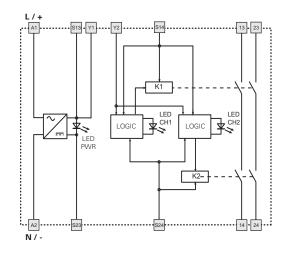


Legend:

time range for synchronised actuation response time release time

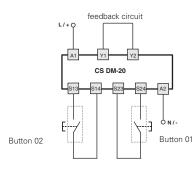
t<sub>sN</sub>: t<sub>A</sub>: t<sub>R1</sub>: t<sub>R</sub>: release time in absence of power supply

## Internal block diagram



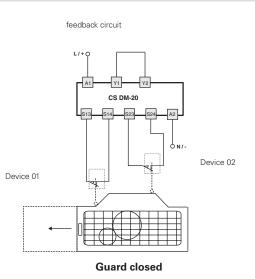
### Input configuration

Circuit with two-hand control device type III A according to EN 574



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

## Movable guard monitoring with automatic start and simultaneity between channels < 0.5 s





## Safety modules for motor standstill monitoring

### Main features

**10F** 

- For safety applications up to SIL CL 2/PL d
- Select from 10 different residual voltages on motor standstill.
- Galvanic separation between control circuit and measurement circuit.
- 45 mm housing
- 2 NO safety contacts
- 1 NC auxiliary contact
- 2 semiconductor outputs:
   1 signalling output for failure state
   1 signalling output for switching state of safety relays
- Possibility to connect single-phase or threephase motors to measuring circuits.
- Supply voltages: 24 ... 230 Vac/dc

## Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

# Quality marks:

# 

| M    |
|------|
|      |
|      |
| 5/19 |
|      |

# Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU

## **Code structure**

| Tec | hnica | l data |
|-----|-------|--------|
|     |       |        |

| 0 acc. to UL 94<br>IP40 (housing), IP20 (terminal strip)<br>see page 317, design C                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| see page 317, design C                                                                                                                                                                                                                |
| SIL CL 2 acc. to EN 62061<br>PL d acc. to EN ISO 13849-1<br>cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1<br>see page 375<br>-25°C+55°C<br>>10 million operating cycles<br>>100,000 operating cycles<br>external 3, internal 2<br>4 kV<br>250 V<br>II |
| 24 … 230 Vac/dc; 50…60 Hz<br>10%<br>±15% of U <sub>n</sub><br>< 6 VA<br>< 2 W                                                                                                                                                         |
| 0 690 V<br>0 3 kHz<br>>1 M $\Omega$<br>from 20 mV to 500 mV adjustable in 10<br>increments<br>half the motor threshold voltage with motor in operation<br>< 20 $\Omega$<br>70 mA (typical)<br>24 Vdc ± 20%<br>10 mA (typical)         |
| < 3 s<br>< 200 ms<br>< 3 s<br>Self-test upon activation of the supply voltage<br>and after activation of the RESET input.<br>2.5 S(During the test, the voltage in the<br>measurement environment has the last the set the            |
|                                                                                                                                                                                                                                       |

In compliance with standards: EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

# **Output circuit**

Output contacts:

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I<sub>m</sub>: Max. total current  $\Sigma I_{th}^{2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse: Semiconductor outputs:

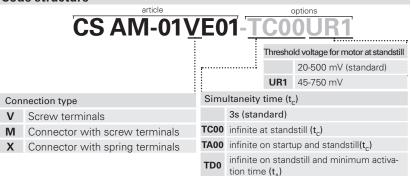
Switching voltage: Switching current: External supply voltage: 2 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 36 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ 4 A PNP outputs galvanically separated, overvoltage and short-circuit protected 24 Vdc 50 mA 24 Vdc ±20%

measurement circuits must be less than the

threshold voltage of the motor while at a

standstill)

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors See pages 263-272.



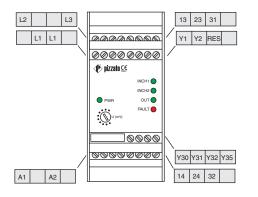
## Features approved by UL

| Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):<br>Power consumption AC:                                          | 24 230 Vac/dc; 50 60 Hz<br>< 9 VA                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Power consumption DC:<br>Relay output:                                                                    | < 2 W                                             |
| Electrical ratings:                                                                                       | 230/240 Vac<br>6 A general use<br>C300 pilot duty |
| Semiconductor output:<br>Motor input:                                                                     | 24 Vdc, 50 mA<br>up to 600 V                      |
| Notes:<br>- For use in pollution degree 2 envir<br>- Use 60 or 75°C copper (Cu) con<br>stranded or solid. | onment<br>ductor and wire size No. 30-12 AWG,     |

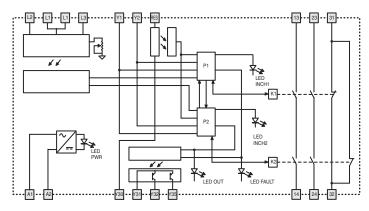
-The terminal tightening torque of 5-7 lb in



# Pin assignment

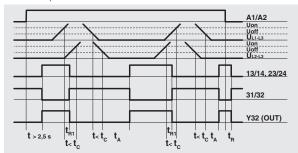


## Internal block diagram

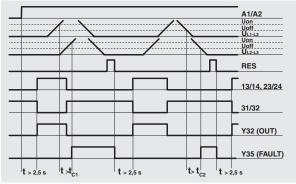


## **Function diagrams**

Normal operation



Reset (RES) operation

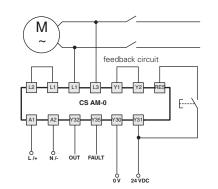


Legend:  $t_c$ : simultaneity time  $t_A$ : response time

t<sub>R1</sub>: t<sub>R</sub>: release time release time in absence of power supply

### Input configuration

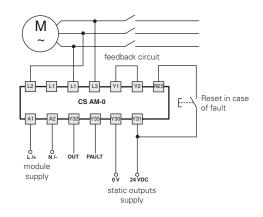
Single-phase motor



igstacle | igstacle | In case of star/delta starting, connect the module to the ends of a single winding For dc motors connect + with L1 and - with L3.

The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

Three-phase motor



Application example on page 275.





## Expansion module with output contacts

### **Main features**

**10G** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Possibility of control with one or two channels
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 5 NO safety contacts,
- 1 NC auxiliary contact,
- 1 NC feedback contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc

## Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) Λ

# Quality marks and certificates:

# 

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM UL approval: E131787 CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

## Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC. RoHS Directive 2011/65/EU.

# **Technical data**

### Housing

Supply

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design A

## General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to:

Rated supply voltage (U<sub>p</sub>):

Supply voltage tolerance:

Power consumption AC:

Power consumption DC:

Max. DC residual ripple in DC:

Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

## 24 Vac/dc; 50...60 Hz 10% ±15% of U < 5 VA < 2 W

SIL CL 3 acc. to EN 62061

PL e acc. to EN ISO 13849-1 cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1

(see base module category)

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

see page 375 -25°C...+55°C

4 kV

Ш

250 V

**Control circuit** Protection against short circuits: PTC times: Maximum resistance per input: Response time t<sub>4</sub>:

Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>:

PTC resistance, Ih=0.5 A Response time > 100 ms, release time > 3 s < 50 Q < 40 ms < 50 ms

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95

## **Output circuit**

Output contacts:

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I.: Max. total current  $\Sigma I_{tb}^{2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

5 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact, 1 NC feedback contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 72 A<sup>2</sup> 10 mA < 100 mQ 4 A

# **Code structure**

# **CS ME-01V024**

## Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

Supply voltage

024 24 Vac/dc

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): Power consumption AC Power consumption DC: Electrical ratings:

24 Vac/dc; 50...60 Hz < 5 VA < 2 W 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

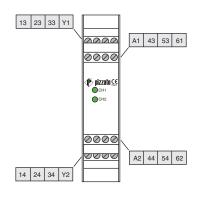
- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid. -The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.

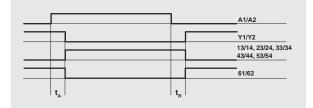


# CS ME-01 expansion module

## Pin assignment



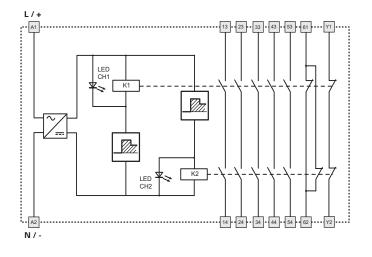
## Function diagram



Legend: t<sub>A</sub>: t<sub>R</sub>:

response time release time in absence of power supply

# Internal block diagram



## Input configuration

F

L...

N/-

13

L/+

## Single channel control

L/+ Manual and monitored start Manual and monitored start F \_\_\_\_\_İ Automatic start Automatic start Y1 --- Y2 23 13 • • 1 1 Start input, Start input, reset and/or reset and/or feedback feedback CS ME-01 Base module Expansion module Base module İ. 1..... A1 ..... A2 ..... - 24 14 N/-The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

Double channel control

Τ

Ĺ.

• Y1 •••• Y2

Expansion module

A1 ----- A2 -----

CS ME-01





## Expansion module with output contacts

### **Main features**

**10G** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Possibility of control with one or two channels
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 4 NO safety contacts,
- 2 NC auxiliary contacts,
- 1 NC feedback contact
- Supply voltage: 24 Vdc

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

Quality marks: 

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM UL approval: E131787 CCC approval: 2013010305640211 RU C-IT.YT03.B.00035/19 EAC approval:

## Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

## **Code structure**

# **CS ME-02VU24**

## Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

**Technical data** 

### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design A

## General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to:

Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U): Overvoltage category:

### Supply

Rated supply voltage (U\_): Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: Power consumption DC:

## **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times: Maximum resistance per input: Response time t<sub>4</sub>: Release time in absence of power supply t<sub>B</sub>: PTC resistance, Ih=0.5 A Response time > 100 ms, release time > 3 s < 50 O < 100 ms < 60 ms

SIL CL 3 acc. to EN 62061

PL e acc. to EN ISO 13849-1 cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1

(see base module category)

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

see page 375

-25°C...+55°C

4 kV

Ш

250 V

24 Vdc

< 2 W

±15% of U

10%

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

# **Output circuit**

Output contacts:

Supply voltage

U24 24 Vdc

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I<sub>4</sub>: Max. total current  $\Sigma |_{th}^{2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

4 NO safety contacts, 2 NC auxiliary contacts, 1 NC feedback contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 64 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq 100 \ m\Omega$ 4 A

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U\_): Power consumption DC: Electrical ratings:

< 2 W 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

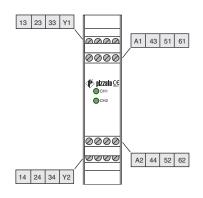
24 Vdc

- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
 Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

voltage limited energy

# CS ME-02 expansion module

## Pin assignment



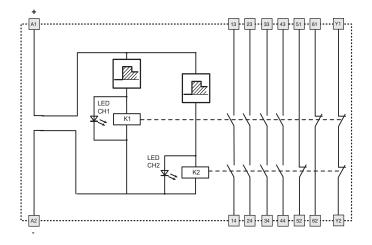
## Function diagram

| $- \Box$       |                | A1/A2                         |
|----------------|----------------|-------------------------------|
|                |                | Y1/Y2                         |
|                |                | 13/14, 23/24,<br>33/34, 43/44 |
|                |                | 51/52, 61/62                  |
| t <sub>A</sub> | t <sub>R</sub> |                               |

Legend:

 $t_{A}$ : response time  $t_{R}$ : release time in absence of power supply

## Internal block diagram



## Input configuration

#### Single channel control Double channel control L/+ L/+ Manual and monitored start Manual and monitored start F F Automatic start Automatic start 23 •••• 13 13 Y1 --- Y2 ¥1 Y2 -..... Start input, Start input, reset and/or reset and/or feedback feedback CS ME-02 CS ME-02 Expansion module Base Expansion module Base module module i... ٤. • A2 ١. - A2 ...! A1 . . . . . . . . . 24 • 14 A1 . . . . . . . . . . . N/-N/-

The diagram does not show the exact position of the terminals in the product





## Expansion module with output contacts

## Main features

**10G** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Module for OSSD semiconductor outputs
- 2 OSSD inputs
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts: 3 NO safety contacts,
- 1 NC feedback contact/EDM
- Supply voltage: 24 Vdc

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) Δ

Quality marks: 

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM UL approval: E131787 CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

## Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

## **Code structure**

# **CS ME-03VU24**

## Connection type

- V Screw terminals
- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

**Technical data** 

### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design D

SIL CL 3 acc. to EN 62061

outputs)

4 kV

Ш

250 V

< 40 ms

< 20 ms

see page 375

-25°C...+55°C

PL e acc. to EN ISO 13849-1

cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 (dependent on semiconductor

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

# General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to:

Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U): Overvoltage category:

## Supply

24 Vdc Rated supply voltage (U\_): Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption DC: < 2 WConsumption at start: < 3 W

### **Control circuit** Response time t<sub>4</sub>:

# Release time t<sub>P1</sub>:

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

## **Output circuit**

Output contacts:

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I<sub>th</sub>: Max. total current  $\Sigma \mid_{th}^2$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

3 NO safety contacts, 1 NC feedback contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 36 A<sup>2</sup> 10 mA ≤ 100 mΩ 4 A

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U\_): Power consumption DC: Electrical ratings:

24 Vdc < 2 W 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
 Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

voltage limited energy

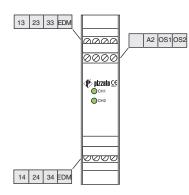


Supply voltage

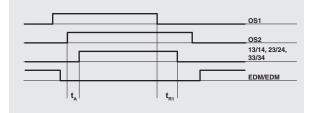
U24 24 Vdc

# CS ME-03 expansion module

# Pin assignment

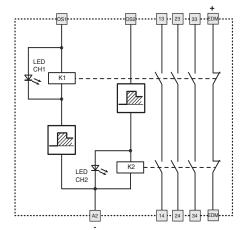


# Function diagram



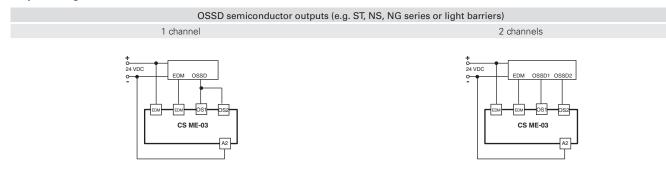
Legend:  $t_A$ : response time  $t_{R1}$ : release time

## Internal block diagram



Application example on page 275.

## Input configuration



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product



## Expansion module with delayed output contacts at de-energizing

### **Main features**

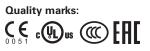
- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Possibility of control with one or two
- channels

**10G** 

- 4 delay times 0.5 1 2 and 3 s
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 4 NO safety contacts.
- 2 NC auxiliary contacts,
- 1 NC feedback contact
- Supply voltage: 24 Vdc

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

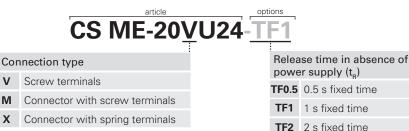


EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM UL approval: F131787 CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

## Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

**Code structure** 



# **Technical data**

## Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A

SIL CL 3 acc. to EN 62061

see page 375

-25°C...+55°C

4 kV

Ш

250 V

24 Vdc

< 2 W

 $< 50 \Omega$ 

< 120 ms

see Code structure

±15% of U

10%

PL e acc. to EN ISO 13849-1

cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 (see base module category)

>10 million operating cycles

>100,000 operating cycles

external 3, internal 2

# General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to:

### Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution dearee: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U): Overvoltage category:

Supply Rated supply voltage (U\_): Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: Power consumption DC:

## **Control circuit**

Maximum resistance per input: Response time t<sub>4</sub>: Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>:

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

## **Output circuit**

Output contacts:

Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I<sub>th</sub>: Max. total current  $\Sigma I_{th}^{2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

4 NO safety contacts, 2 NC auxiliary contacts, 1 NC feedback contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 64 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ 4 A

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U): Power consumption DC: Electrical ratings:

24 Vdc < 2 W 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

Notes - Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid. - The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy

v

М

Х

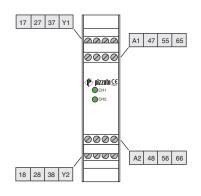


TF3 3 s fixed time

Contact type:

# CS ME-20 expansion module

# Pin assignment



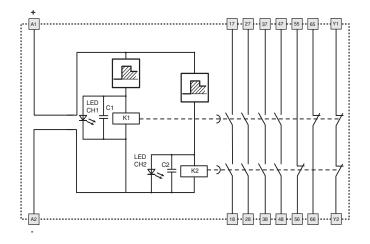
## Function diagram

|                | L              | A1/A2                         |
|----------------|----------------|-------------------------------|
|                |                | Y1/Y2                         |
|                |                | 17/18, 27/28,<br>37/38, 47/48 |
|                |                | 55/56, 65/66                  |
| t <sub>A</sub> | t <sub>R</sub> |                               |

Legend:

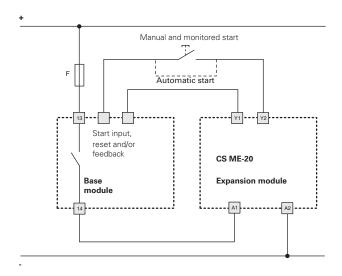
t<sub>A</sub>: t<sub>R</sub>: response time release time in absence of power supply (see "Code structure")

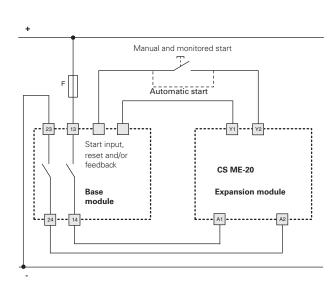
## Internal block diagram



## Input configuration

## Single channel control





Double channel control

The diagram does not show the exact position of the terminals in the product



## Expansion module with delayed output contacts at de-energizing

## Main features

**10G** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Possibility of control with one or two channels
- Fixed or adjustable delay times
- 45 mm housing
- Output contacts:
- 4 NO safety contacts, 2 NC auxiliary contacts,
- 1 NC feedback contact
- Supply voltage: 24 Vdc

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230 le (A) 3 Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.) Ue (V) 24 le (A) 4

Quality marks:

# 

UL approval: CCC approval: EAC approval:

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM E131787 2013010305640211 RU C-IT.YT03.B.00035/19

## Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

| Technical | data |
|-----------|------|
|-----------|------|

## Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94 Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design C

# General data

SIL level (SIL CL) up to: Performance Level (PL) up to: Safety category up to:

Safety parameters: Ambient temperature: Mechanical endurance: Electrical endurance: Pollution degree: Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U): Overvoltage category:

## Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: Power consumption DC:

## **Control circuit**

Maximum resistance per input: Response time t<sub>4</sub>: Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>:

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017.

## **Output circuit**

Output contacts:

Contact type: Material of the contacts: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Conventional free air thermal current I<sub>4</sub>: Max. total current  $\Sigma |_{th}^{2}$ : Minimum current: Contact resistance: External protection fuse:

4 NO safety contacts, 2 NC auxiliary contacts, 1 NC feedback contact forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc 6 A 6 A 64 A<sup>2</sup> 10 mA  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ 4 A

SIL CL 3 acc. to EN 62061 PL e acc. to EN ISO 13849-1

cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 (see base module category)

>10 million operating cycles >100,000 operating cycles

see page 375

-25°C...+55°C

4 kV 250 V

24 Vdc

±15% of U

10%

< 2 W

≤ 50 **Ω** 

< 200 ms

see Code structure

Ш

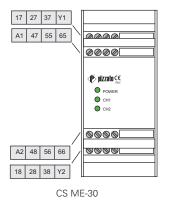
external 3, internal 2

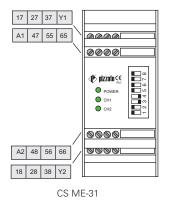
| Code structure    |                                  |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Features approved                                                                       | by UL                                             |  |
|-------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--|
|                   | CS ME-30                         | <u>/</u> U2       | equipart in the second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second | Rated supply voltage (U <sub>n</sub> ):<br>Power consumption DC:<br>Electrical ratings: | 24 Vdc<br>< 2 W<br>230/240 Vac<br>6 A general use |  |
|                   | Fixed or adjustable time         |                   | i                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Notes:                                                                                  | C300 pilot duty                                   |  |
|                   | 0 fixed time                     |                   | ase time in absence of power supply                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | - Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG,                     |                                                   |  |
|                   | 1 adjustable time                | (t <sub>R</sub> ) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | stranded or solid.<br>- The terminal tightening torque of 5                             |                                                   |  |
| 0                 |                                  | TF1               | 1 s fixed time (CS ME-30 only)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul> <li>Only for 24 Vac/dc versions: supply<br/>voltage limited energy.</li> </ul>     | from remote Class 2 source or limited             |  |
| Cor               | nnection type                    |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                         |                                                   |  |
| V Screw terminals |                                  |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                         |                                                   |  |
| м                 | M Connector with screw terminals |                   | 12 s fixed time (CS ME-30 only)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                         |                                                   |  |
| x                 |                                  | TS12              | Time adjustable from 1 to 12 s in increments of 1 s (CS ME-31 only)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                         |                                                   |  |



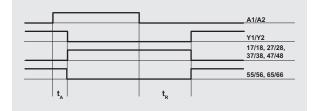
# CS ME-30 / CS ME-31 expansion module

## Pin assignment





# Function diagram



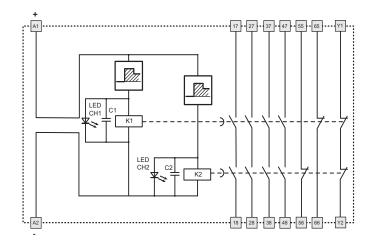
Legend:

response time release time in absence of power supply (see "Code structure") t<sub>A</sub>: t<sub>R</sub>:

## Release time selection t<sub>R</sub> (CS ME-31 only)

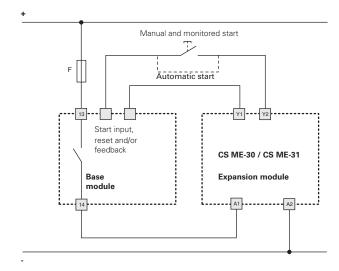
|           | DIP SWITCH | t <sub>R</sub> (s) |  |  |  |  |  |  |
|-----------|------------|--------------------|--|--|--|--|--|--|
| ON<br>OFF |            | 1                  |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 2                  |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 3                  |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 4                  |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 5                  |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 6                  |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 7                  |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 8                  |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 9                  |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 10                 |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 11                 |  |  |  |  |  |  |
| ON<br>OFF |            | 12                 |  |  |  |  |  |  |

## Internal block diagram

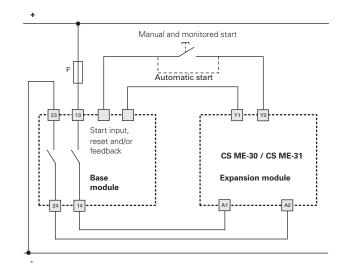


### Input configuration

## Single channel control



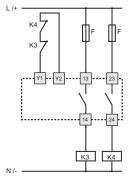
Double channel control



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product



# External contactors for increasing the number and the load capacity of the contacts

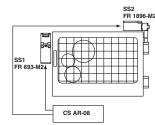


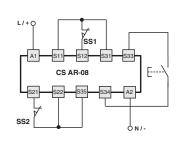
10

If necessary the number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors with forcibly guided contacts. For control of the external contactors, a NC contact of each relay is connected to the safety module feedback circuit between the start button terminals.

The following installation examples make use of the CS AR-08 •••• module. For the use of other modules, see features, compatibility and internal block diagram of each single module.

# Application examples: monitoring of movable guards, up to category 4 according to EN ISO 13849-1





 Compatible modules

 CS AR-01•••• CS AR-02••••

 CS AR-04•••• CS AR-05••••

 CS AR-06•••• CS AR-07••••

 CS AR-08•••• CS AT-0•••••

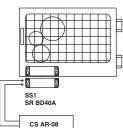
 CS AT-1••••• CS AT-0•••••

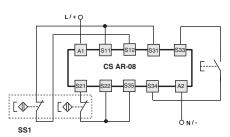
 CS AT-1••••• CS AT-3•••••

 CS AR-91•024

Monitoring of one movable guard through two switches with different technology. System in safety category 4.

# Application examples: monitoring of safety magnetic sensors, up to category 4 according to EN ISO 13849-1





 Compatible modules

 CS AR-01•E02
 CS AR-02•E02

 CS AR-04•024
 CS AR-05••••

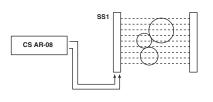
 CS AR-06••••
 CS AR-08••••

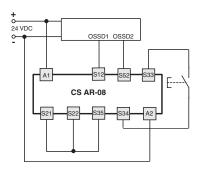
 CS AT-06••••
 CS AT-10••••

 CS AT-3•••••
 CS AR-91•024

Monitoring of one movable guard through one coded magnetic sensor. System in safety category 4.

# Application examples: light barrier monitoring, up to category 4 according to EN ISO 13849-1





 Compatible modules

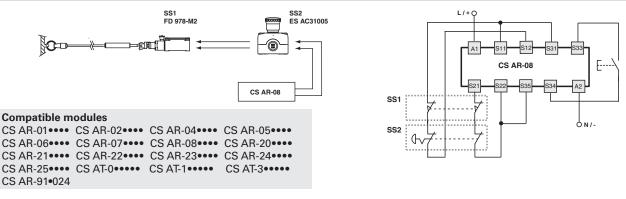
 CS AR-05••••
 CS AR-06••••

 CS AR-08••••
 CS AT-0•••••

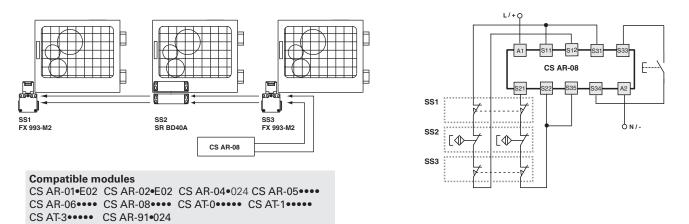
 CS AT-1•••••
 CS AT-1•••••

Semiconductor outputs (e.g. light barriers) with two OSSD outputs. System in safety category 2 or 4 according to the barrier.

Application examples: monitoring of a switch and a button for emergency stop, up to cat. 3 according to EN ISO 13849-1



Application examples: monitoring of a series of switches and magnetic sensors, up to cat. 3 according to EN ISO 13849-1

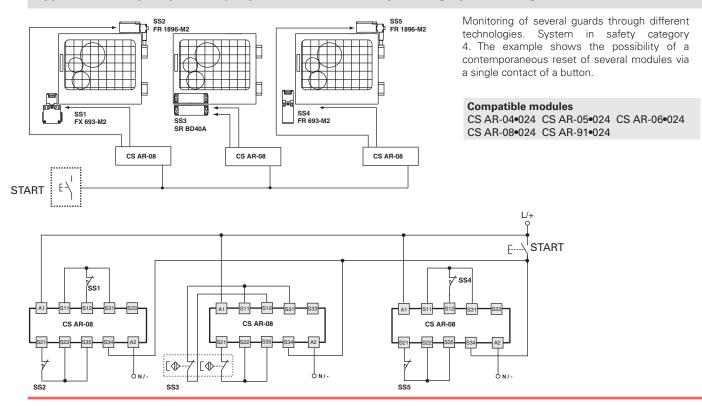


Monitoring of several guards through switches and magnetic sensors. System in category 3. For the calculation of the diagnostic coverage, see ISO TR24119.

• The use of just one switch per guard requires that it be possible to exclude the possibility of mechanical breakage of the switch during the risk assessment.

- The sensor must have two channels and be coded.
- If available, verify the provisions of the Type C standard for your own machine.

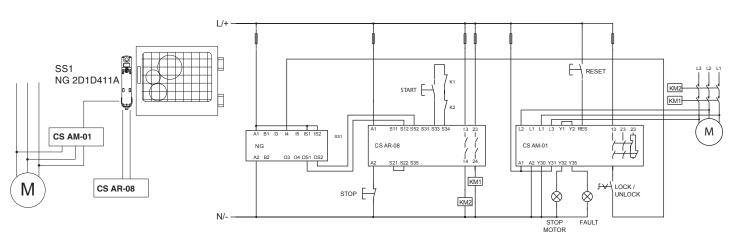
Application examples: possibility of parallel module reset, up to category 4 according to EN ISO 13849-1





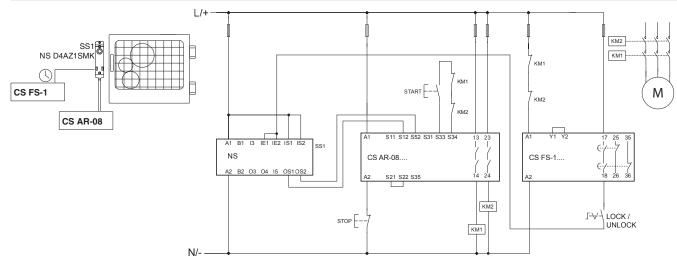
10

# Movable guard monitoring in category 4 up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 Guard interlock in category 2 up to PL d acc. to EN ISO 13849-1



Guard monitoring and interlock by means of interlocking device with RFID technology in category 4, PL e and SIL3. Release command enabled by the safety module for standstill monitoring.

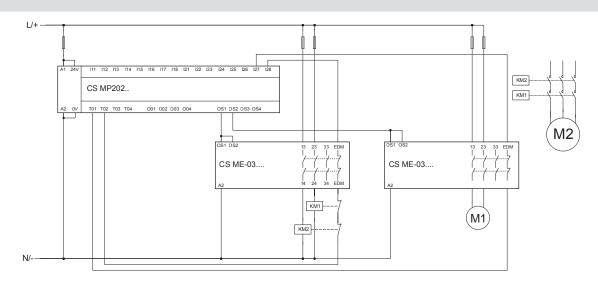
## Movable guard monitoring in category 4 up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 Guard interlock in category 2 up to PL d acc. to EN ISO 13849-1



Guard monitoring and interlock by means of interlocking device with RFID technology in category 4, PL e and SIL3.

Release command enabled by the safety timer.

# Connection of two expansion modules to the PNP safety outputs of a programmable module of the GEMNIS series



The circuit diagram only shows the connection of the expansion modules; the connection of inputs and other outputs was intentionally omitted.

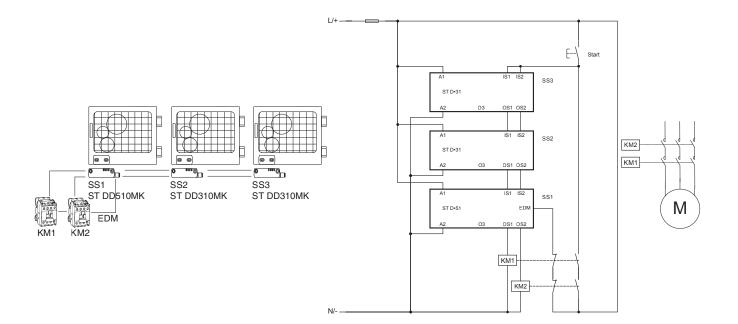
Note: Motor M1 with load according to the utilisation categories of the contacts of the CS ME-03 module.

Note: The connection between OS1 of module CS MP-202 and inputs OS1 and OS2 of module CS ME-03 can be regarded as fault-excluded since both are located in the same housing. See table D.4, item D.5.2 of EN ISO 13849-2.

NOTE: The NC contacts of KM1 and KM2 are mechanically guided (EN 60947-4-1, Annex F)

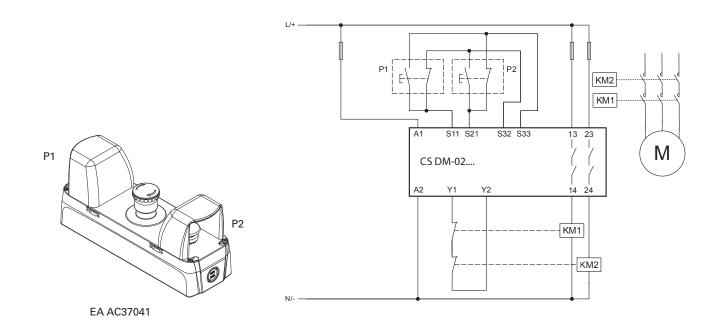


# Monitoring of guards by means of sensors with RFID technology in series connection



Direct monitoring of the status of the contactors via the EDM input of the last sensor in the series connection

# Category IIIC two-hand control acc. to EN574



10

# Introduction



A **Gemnis** series module is a programmable safety device, which allows several safety functions to be carried out simultaneously. This product series has been developed specifically to meet the needs of machinery manufacturers for machines with a low to average number of safety functions. As an indication, these modules can manage small applications which are equivalent to the functions carried out by 3 to 4 traditional electromechanical safety modules, up to circuits with dozens of inputs.

**Gemnis** series safety modules can implement safety circuits with a safety category of up to SIL 3 acc. to EN 62061, PL e and category 4 acc. to EN ISO 13849-1.

The **Gemnis** series of safety modules has been updated to **version 11.7** which introduces new functions and improved hardware- and software-level performance. This update considerably increases the application potential of these products.

The **Gemnis Studio** program is a graphic development environment for the creation, simulation and debugging of programs that are uploaded to the corresponding modules of the Gemnis family.

This software is licensed to users wishing to program these modules, subject to prior registration at **www.gemnis.com**.

You can download the new **Gemnis Studio** software version (**Gemnis Studio 11.7**) from the site, which will allow you to program both current, **Gemnis K11**-designated modules, as well as previous ones.

## General features of safety modules

Gemnis series modules can manage all of the following safety device types.

- Mechanical safety switches
- Switches with solenoid for guard interlock
- Magnetic safety sensors
- Safety light barriers or optical safety sensors (category 4)
- Safety sensors
- Mushroom buttons for emergency stop
- Rope switches for emergency stop
- Safety mats or safety bumpers with 4-wire technology
- Category IIIA or IIIC two-hand controls
- Safety selector switches
- Enabling devices
- Analogue sensors 4-20 mA (Gemnis Studio 11)
- 0-4 kHz frequency signals (Gemnis Studio 11)
- Dual-beam muting systems (Gemnis Studio 11).

This modules are also equipped with functionality allowing you to also implement: • safety timers:

- detection of various types of faults in safety devices or their connections;
- verification of the module's internal temperature limit values;
- status communication via USB port.

Finally, Gemnis series modules can:

- manage up to eight different electronic safety outputs or four relay outputs;
- manage various signalling outputs (not safety-related);
- status information and data settings via the USB communication port.

Gemnis design safety modules can implement safety circuits with up to SIL CL3 acc. to EN ISO 62061, PL e and category 4 acc. to EN ISO 13849-1.

## Website

This product line is supported online via the www.gemnis. com website, where you can:

- download the Gemnis Studio installation package (following registration);
- download support files;
- get the most up to date version of the instruction manual;
  get examples and other support information which will be added over time:
- watch videos illustrating Gemnis Studio program operation.









# Hardware structure of the modules

Gemnis design modules are created with increased flexibility - even at the hardware level. These products are made up of various electronic circuit boards which are sold in various combinations, but which are always contained in a single housing and with one unique product code.

The Gemnis series modules have a general redundant and self monitoring type structure, they are controlled by a pair of processors which simultaneously run the application program and constantly monitor their operation and system integrity in parallel.

Each module is supplied in a single housing, of the minimum width required to house the boards which make up the module. 45 mm to 90 mm wide housings are available. The customer does not need to worry therefore about wiring the various parts.

The USB port integrated within the module is used for programming and debugging of the Gemnis Studio software module. Once a module is programmed, you can also use the USB port for communicating with a PC installed on the machine, and for the exchange of information relating to the module state.

The main hardware innovations introduced to version 11 by the safety module update are the following:

- ability to manage programs up to 4 times larger;
- the ability, with new dedicated modules, to manage analogue and/or speed inputs;
- models with 8 electronic safety outputs;
- new module configurations available (see following table).

| Module     | Inputs<br>type I | Inputs<br>type J | Inputs<br>type C | Inputs<br>type F | Test si-<br>gnals T | OS safety outputs | O signalling<br>outputs | Port | Width<br>(mm) | Page |
|------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|-------------------|-------------------------|------|---------------|------|
| CS MP201M0 | 8                | -                | -                | -                | 8                   | 3NO               | 4                       | USB  | 45            | 283  |
| CS MP202M0 | 16               | -                | -                | -                | 4                   | 4 PNP             | 4                       | USB  | 45            | 284  |
| CS MP203M0 | 12               | -                | -                | -                | 4                   | 3NO + 1NO         | 4                       | USB  | 45            | 285  |
| CS MP204M0 | 12               | -                | -                | -                | 4                   | 3NO               | 4                       | USB  | 45            | 286  |
| CS MP205M0 | 4                | 4                | -                | 4                | 4                   | 4 PNP             | 4                       | USB  | 45            | 287  |
| CS MP206M0 | 8                | -                | -                | -                | 4                   | 4 PNP             | 12                      | USB  | 45            | 288  |
| CS MP207M0 | 4                | -                | 2                | -                | 4                   | 4 PNP             | 4                       | USB  | 45            | 289  |
| CS MP208M0 | 16               | -                | -                | -                | 4                   | 8 PNP             | -                       | USB  | 45            | 290  |
| CS MP301M0 | 24               | -                | -                | -                | 8                   | 3NO               | 4                       | USB  | 67.5          | 291  |
| CS MP302M0 | 24               | -                | -                | -                | 12                  | 4 PNP             | 4                       | USB  | 67.5          | 292  |
| CS MP303M0 | 32               | -                | -                | -                | 4                   | 4 PNP             | 4                       | USB  | 67.5          | 293  |
| CS MP304M0 | 28               | -                | -                | -                | 4                   | 3NO + 1NO         | 4                       | USB  | 67.5          | 294  |
| CS MP305M0 | 24               | -                | -                | -                | 4                   | 4 PNP             | 12                      | USB  | 67.5          | 295  |
| CS MP306M0 | 20               | -                | -                | -                | 4                   | 3NO + 1NO         | 12                      | USB  | 67.5          | 296  |
| CS MP307M0 | 8                | 4                | 2                | 4                | 4                   | 4 PNP             | 4                       | USB  | 67.5          | 297  |
| CS MP308M0 | 24               | -                | -                | -                | 4                   | 8 PNP             | 8                       | USB  | 67.5          | 298  |
| CS MP309M0 | 32               | -                | -                | -                | 4                   | 8 PNP             | -                       | USB  | 67.5          | 299  |
| CS MP401M0 | 40               | -                | -                | -                | 4                   | 4 PNP             | 12                      | USB  | 90            | 300  |
| CS MP402M0 | 32               | -                | -                | -                | 12                  | 8 PNP             | 8                       | USB  | 90            | 301  |
| CS MP403M0 | 40               | -                | -                | -                | 4                   | 8 PNP             | 8                       | USB  | 90            | 302  |

I = Digital inputs

J = Digital inputs, decoupled

C = Inputs for 4-20 mA analogue signals

F = Inputs for 0 ... 4 kHz frequency signals

T = Test signals

OS = OSSD safety outputs (PNP) nn = Relay safety outputs

O = signalling outputs (PNP)



# Software Gemnis Studio

Gemnis Studio is software designed to allow the user to program a module belonging to the Gemnis line. This software has a graphical interface to visually display, in a natural and intuitive way, the assembly of operations that the application program will execute, once loaded to the module. Gemnis Studio allows you to attach supporting information and useful notes to the configuration information, for overall understanding of the program. Gemnis Studio also allows you to check correct application program operation prior to sending it to the module via the simulation.

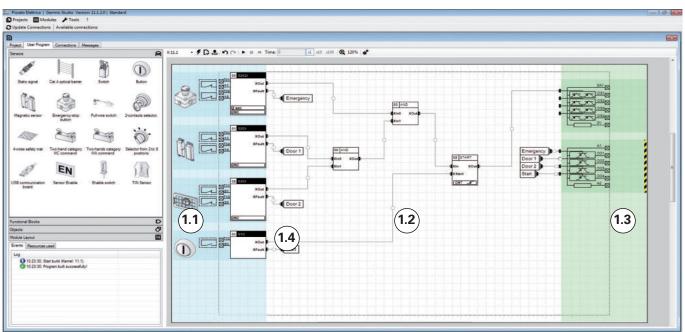
Finally, Gemnis Studio allows you to carry out monitoring and detection operations, and to graphically represent the state of an active operational device in real time.

## New release 11.7 available

In the latest version of Gemnis Studio 11.7.1.0 the following new features have been introduced:

- "SERIAL" function block for communication with PLC;
- program migration tool;
- new settings available in the "MUTING" and "EDM" function blocks;
- new parameters available in the "Display" object;
- new graphic features (colouring of the terminals of the function blocks according to the connection; option of setting the "minimal" display of the connections; updated images of the safety devices and sensors available in the library);
- possibility to export in PDF format the printouts of the program and of the report.

## Desktop



The Gemnis Studio software has been designed with the objective of making Gemnis series module operation as immediate and visual as possible. With this aim, we decided to create a work environment – the Desktop – where, as far as possible, the user can amass all the information required to actually "view" and not just "imagine" the behaviour of the project under development. This is the reason we have made room for graphical object representations, of the physical characteristics of the module in use, and immediate interaction, by means of simulation, with the created program.

The desktop is the main user work area, the zone where the flow and processing to be applied to the data detected by the module are defined using the graphical program interface.

The desktop is divided into three parts:

- 1.1) the sensor zone
- 1.2) the functional block zone
- 1.3) the output zone

In the sensor zone (1.1) the user indicates the external device types connected to the module terminals, and all the parameters needed to define them.

In the output zone (1.3) all the output devices present in the selected module (relays, transistors etc.) are immediately shown.

In the function block zone (1.2) the user will enter all the logical functions needed to process the flow of data coming from the sensors, and will proceed to make the connections to transfer this data between the objects in the desktop and finally to the outputs.

The desktop includes a dotted box (1.4) which represents the area "occupied by the module", or, everything enclosed within the physical module, from terminals to code. The area outside this box, meanwhile, is occupied by images of the physical devices external to the module (switches, buttons, etc.), illustrating their expected internal structure and any description.

At the user's request, the desktop content is compiled and, provided there are no errors, it is translated into the application program. If a module is connected to the computer, you can immediately transfer the application program to it, and thereby check its effective operation in the field.

Otherwise it is possible to simulate application program operation directly on the desktop, by interacting with the sensors and evaluating their effects graphically.

## Project

The collection of information required to configure a module and describe its activities is called a "Project". Using Gemnis Studio, the user can assemble the textual and graphical information required to elaborate and comment the functions which will be carried out by the program, once installed on a Gemnis line module.

## Printing

Gemnis Studio can generate a Connection Report, which includes all connections to the module terminals, and a user Program Report, allowing you to print the Application Program.

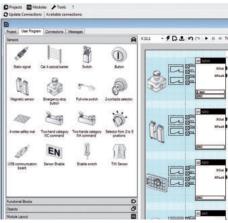
## Password

The password gives the option of protecting a module's interaction capacity, and the ability to modify the project file.



# **10H**

# Sensors

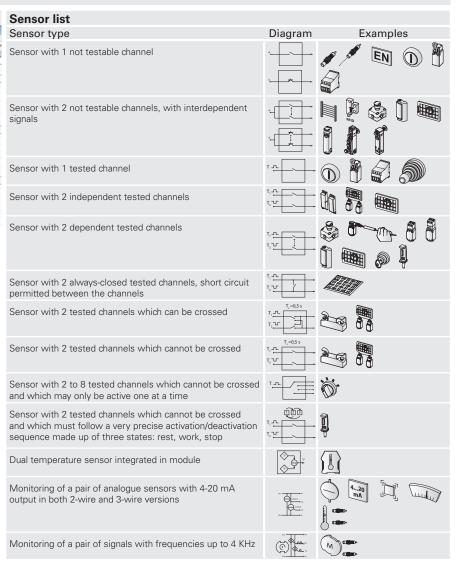


The sensor zone indicates the external device types which can be connected to the module terminals, and all the parameters needed to define them.

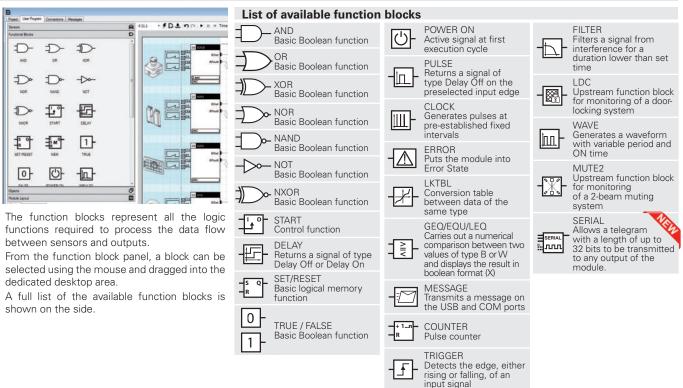
Each sensor created displays a view of the internal contact configuration and of how the contacts are connected to the module terminals, a box with the associated safety function, and the parameters selected for the function.

From the sensor panel, you can select a sensor using the mouse and drag it into the dedicated desktop area.

A full list of the available sensors is shown on the side.



# **Function blocks**

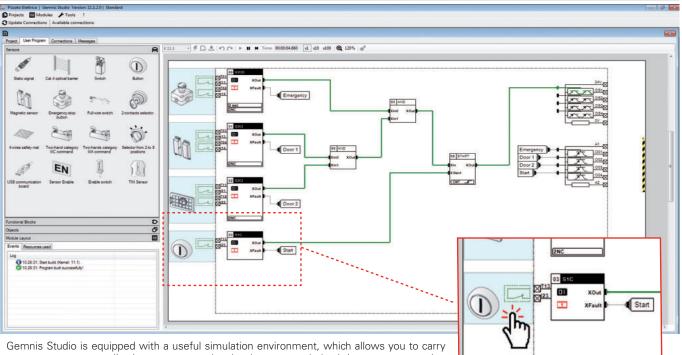




# Programmable multifunction safety modules

# Simulation

**10H** 



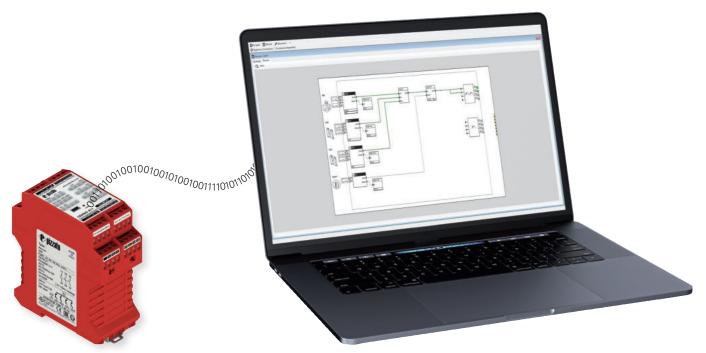
out tests on your application program under development and check its correct operation before you install it in a module. To run an application program simulation during the develop-

ment phase, simply press the Start button on the toolbar at the top of the desktop. If the application program cannot be compiled, the simulation will not run.

Upon start of the simulation phase, the desktop and the way you interact with it change. During this phase you can simulate module operation by interacting with the sensors and simulating real world conditions or operations. Clicking on the sensors will make them execute, in sequence, the standard events for each sensor. Each of these interactions modifies the state of the sensor output variables which, via the connectors, will become the input variables of the function blocks, which will evaluate them and so on, until the data arrives at the outputs that will or will not activate. This simulates exactly what will happen in the module.

Transmission of the information via the connectors is visible via colour change of the connectors.

# Monitor



You can monitor operation of one or more Gemnis modules in real time using the Monitor function.

You can observe the overall operation state of the module and various data relating to the program being executed, including a list of most recently saved programs. The execution status of the program as well as the status of the module inputs and outputs can be viewed in real time. In Gemnis Studio 11 the video data update has been made faster and graphical pan & zoom functions are also available for the analysis of large projects.

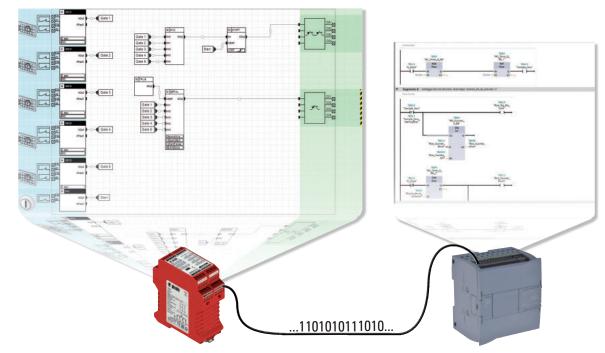




# New SERIAL function block

The SERIAL function block was introduced with the **11.7.1.0** release of **GEMNIS STUDY**, allowing a telegram with a length of up to 32 bits to be transmitted to any output of the module.

With the SERIAL function block it is therefore possible to export "bit" type information from a Gemnis safety module (typically the open or closed state of the guard, but also the locked or unlocked state of the guard, or results of logical combinations between other GEMNIS STUDIO function blocks) using a maximum of 2 cables and 2 module outputs.



### **Transmission parameters**

The function block allows a wide range of transmission parameters to be set:

- number of bits to be transmitted (2 to 32): any digital signal, including function block outputs;

- 2 types of transmission: synchronous (uses two outputs: signal and clock) or asynchronous (one self-synchronizing output, bit with Manchester coding);

- adjustable bit duration from 10 to 500 ms;

- IDLE status of the output cable (0, 1);

- number of fill bits between two consecutive transmissions (2 to 10);

- max. transmission speed: 100 bit/s in synchronous transmission, 50 bit/s in asynchronous transmission.

# Advantages for the user

- The new SERIAL function block can be**used on all Gemnis modules**, even on previously purchased ones.

- No hardware upgrade costs.
- Simply download the new release of Gemnis Studio 11.7.1.0

- Less outputs occupied in the module: 1 single output for transmitting up to 32 bits.

- Less wiring: only 1 or 2 wires are required.

- No need for a PC with USB connection to the safety module.

-The pulse sequence can be decoded with any type of PLC.

## **Technical support**

Pizzato Elettrica provides technical support free of charge to users who have registered on the website and downloaded Gemnis Studio. The information requested must be relevant to the functionality of the module. We do not provide a consulting service based on the customer's application.



## **Online support**

The site www.gemnis.com contains video tutorials illustrating Gemnis Studio program operation.



# **10H**

**General data** 



# Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive
- programming and program simulationLarge selection of logical blocks for the management of external devices and
- programsCustom configured versions available on request

# Quality marks:

# 

 EC type examination certificate:
 M6A 16 06 75157 010

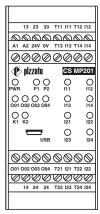
 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

 TÜV SÜD approval:
 Z10 16 05 75157 009

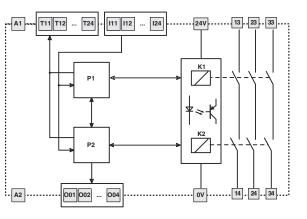
 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

# Pin assignment



# Internal block diagram

Safety relay circuits



# **Code structure**

# CS MP201<u>M</u>0

## Connection type

- **M** Connector with screw terminals
- **X** Connector with spring terminals

| Parameter:                                    | Value:         | Page:       |
|-----------------------------------------------|----------------|-------------|
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3 |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e     |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4   |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 135            |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 1.44E-09       |             |
| Mission time                                  | 20 years       |             |
| System response time                          | < 40 ms        |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x45x99 mm |             |
| Housing data                                  |                | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                | 303 part 2  |
| Supply                                        |                | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio  | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes            |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 8              | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 8              | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 4              | 303 part 11 |

303 part 14

3NO

USB port

Safety inputs (Ix)

Test outputs (Tx)

Semiconductor signalling output circuits (Ox)

Semiconductor safety output circuits (OSx)



303 part 6

303 part 10

303 part 11

303 part 12



## Main features

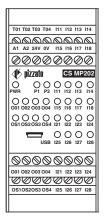
- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

# Quality marks:

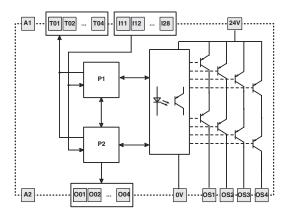
# 

EC type examination certificate: M6A 16 06 75157 010 UL approval: E131787 CCC approval: 2013010305640211 TÜV SÜD approval: Z10 16 05 75157 009 RU C-IT.YT03.B.00035/19 EAC approval:

## **Pin assignment**



## Internal block diagram



# **Code structure**

# **CS MP202M0**

## Connection type

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals



| General data                                  |                |            |
|-----------------------------------------------|----------------|------------|
| Parameter:                                    | Value:         | Page:      |
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3 |            |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e     |            |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4   |            |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 614            |            |
| PFH <sub>D</sub>                              | 1.32E-09       |            |
| Mission time                                  | 20 years       |            |
| System response time                          | < 30 ms        |            |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x45x99 mm |            |
| Housing data                                  |                | 303 part 1 |
| Environmental data                            |                | 303 part 2 |
| Supply                                        |                | 303 part 3 |
| In compliance with standards                  |                | 303 part 4 |
| Programming software                          | Gemnis Studio  | 303 part 5 |

Yes

16

4

4

4 PNP

# **10H** CS MP203M0 programmable multifunction safety module

**General data** 



# Main features

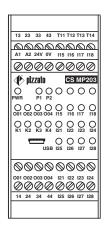
- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

# Quality marks:

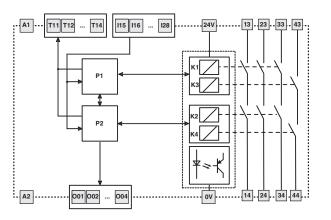
# C € c ₩ us @ 🚳

EC type examination certificate: M6A 16 06 75157 010 UL approval: E131787 CCC approval: 2013010305640211 TÜV SÜD approval: Z10 16 05 75157 009 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

# Pin assignment



# Internal block diagram



# **Code structure**

# **CS MP203M0**

## Connection type

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

| Parameter:                                    | Value:         | Page:       |
|-----------------------------------------------|----------------|-------------|
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3 |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e     |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4   |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 103            |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 1.61E-09       |             |
| Mission time                                  | 20 years       |             |
| System response time                          | < 40 ms        |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x45x99 mm |             |
| Housing data                                  |                | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                | 303 part 2  |
| Supply                                        |                | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio  | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes            |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 12             | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 4              | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 4              | 303 part 11 |
| Safety relay circuits                         | 3NO+1NO        | 303 part 14 |

**General data** 

SIL CL acc. to EN IEC 62061

Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1

Safety category acc. to EN ISO 13849-1

Parameter:

 $\mathsf{PFH}_{\mathsf{D}}$ 

Mission time

Housing data

Supply

USB port

Safety inputs (Ix)

Test outputs (Tx)

Safety relay circuits

System response time

Dimensions (HxLxW)

Environmental data

In compliance with standards

Semiconductor signalling output circuits (Ox)

Programming software



Page:

303 part 1

303 part 2

303 part 3

303 part 4

303 part 5

303 part 6

303 part 10

303 part 11

303 part 14

Value:

up to SIL CL 3

up to PL e

up to cat. 4

1.52E-09

20 years

< 40 ms

111.5x45x99 mm

Gemnis Studio

Yes

12

4

4

3NO

134



## Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

# Quality marks:

# 

 EC type examination certificate:
 M6A 16 06 75157 010

 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

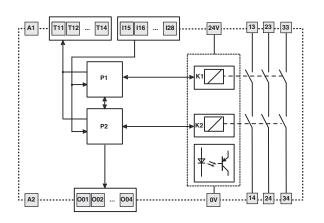
 TÜV SÜD approval:
 Z10 16 05 75157 009

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

# Pin assignment

|                                 | _    |
|---------------------------------|------|
|                                 |      |
| 13 23 33 T11 T12 T13 T14        | 1    |
|                                 | 2    |
| A1 A2 24V 0V 115 116 117 118    | 3    |
| <u> </u>                        | )    |
| Dizzato CS MP20                 |      |
|                                 |      |
| 001 002 003 004 115 116 117 11  | 28   |
|                                 | 24   |
| USB 125 126 127 12              | ) 18 |
| <u> </u>                        | )    |
| 001 002 003 004 121 122 123 124 | 5    |
| 14 24 34 125 126 127 128        | 3    |
|                                 |      |
|                                 |      |

## Internal block diagram



# **Code structure**

# CS MP204<u>M</u>0

## Connection type

- M Connector with screw terminals
- **X** Connector with spring terminals





## Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive
- programming and program simulation
  Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

# Quality marks:

 EC type examination certificate:
 M6A 16 06 75157 010

 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

 TÜV SÜD approval:
 Z10 16 05 75157 009

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

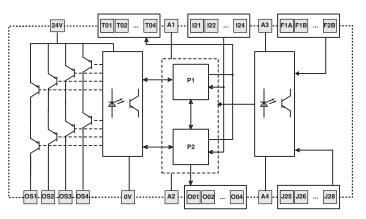
## Pin assignment



# General data

| Parameter:                                        | Value:         | Page:       |
|---------------------------------------------------|----------------|-------------|
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                       | up to SIL CL 3 |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1     | up to PL e     |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1            | up to cat. 4   |             |
| MTTF <sub>D</sub>                                 | 373            |             |
| PFH <sub>D</sub>                                  | 2.19E-09       |             |
| Mission time                                      | 20 years       |             |
| System response time                              | < 30 ms        |             |
| Dimensions (HxLxW)                                | 111.5x45x99 mm |             |
| Housing data                                      |                | 303 part 1  |
| Environmental data                                |                | 303 part 2  |
| Supply                                            |                | 303 part 3  |
| In compliance with standards                      |                | 303 part 4  |
| Programming software                              | Gemnis Studio  | 303 part 5  |
| USB port                                          | Yes            |             |
| Safety inputs (lx)                                | 4              | 303 part 6  |
| Decoupled digital inputs (Jx)                     | 4              | 303 part 7  |
| Inputs for frequency signals from 0 to 4 kHz (Fx) | 4              | 303 part 9  |
| Test outputs (Tx)                                 | 4              | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox)     | 4              | 303 part 11 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)        | 4 PNP          | 303 part 12 |
|                                                   |                |             |

# Internal block diagram



# **Code structure**

# CS MP205<u>M</u>0

## Connection type

- **M** Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals





- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

#### General data

| General data                                  |                |             |
|-----------------------------------------------|----------------|-------------|
| Parameter:                                    | Value:         | Page:       |
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3 |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e     |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4   |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 3314           |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 1.09E-09       |             |
| Mission time                                  | 20 years       |             |
| System response time                          | < 30 ms        |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x45x99 mm |             |
| Housing data                                  |                | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                | 303 part 2  |
| Supply                                        |                | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio  | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes            |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 8              | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 4              | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 12             | 303 part 11 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)    | 4 PNP          | 303 part 12 |
|                                               |                |             |

#### Quality marks:



 EC type examination certificate:
 M6A 16 06 75157 010

 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

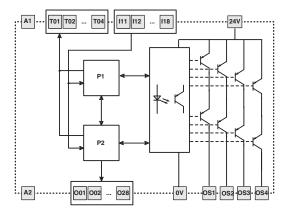
 TÜV SÜD approval:
 Z10 16 05 75157 009

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Pin assignment

| T01 T02 T03 T04 I11 I12 I13 I14         |
|-----------------------------------------|
| <u></u>                                 |
| A1 A2 24V 0V 115 116 117 118            |
| 000000000                               |
| Dizzato CS MP206                        |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O   |
| 001 002 003 004 115 116 117 118         |
| 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 |
| USB 025 026 027 024                     |
| <u> </u>                                |
| 001 002 003 004 021 022 023 024         |
| 000000000                               |
| OS10S20S3 OS4 025 026 027 028           |
|                                         |

#### Internal block diagram



#### **Code structure**

## CS MP206<u>M</u>0

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals



## **10H**



#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

#### Quality marks:



 EC type examination certificate:
 M6A 16 06 75157 010

 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

 TÜV SÜD approval:
 Z10 16 05 75157 009

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

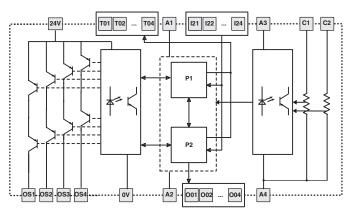
#### Pin assignment



#### General data

| Parameter:                                    | Value:         | Page:       |
|-----------------------------------------------|----------------|-------------|
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3 |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e     |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4   |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 431            |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 7.08E-09       |             |
| Mission time                                  | 20 years       |             |
| System response time                          | < 30 ms        |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x45x99 mm |             |
| Housing data                                  |                | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                | 303 part 2  |
| Supply                                        |                | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio  | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes            |             |
| Safety inputs (lx)                            | 4              | 303 part 6  |
| Inputs for 4-20 mA analogue signals (Cx)      | 2              | 303 part 8  |
| Test outputs (Tx)                             | 4              | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 4              | 303 part 11 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)    | 4 PNP          | 303 part 12 |
|                                               |                |             |

#### Internal block diagram



#### **Code structure**

## CS MP207<u>M</u>0

- **M** Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals





- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

#### General data

| General data                                  |                |             |
|-----------------------------------------------|----------------|-------------|
| Parameter:                                    | Value:         | Page:       |
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3 |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e     |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4   |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 633            |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 7.02E-09       |             |
| Mission time                                  | 20 years       |             |
| System response time                          | < 30 ms        |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x45x99 mm |             |
| Housing data                                  |                | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                | 303 part 2  |
| Supply                                        |                | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio  | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes            |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 16             | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 4              | 303 part 10 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)    | 8 PNP          | 303 part 13 |

### Quality marks:

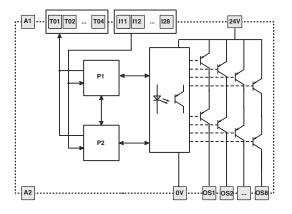
EC type examination certificate: M6A 16 06 75157 010 UL approval: CCC approval: TÜV SÜD approval: EAC approval:

E131787 2013010305640211 Z10 16 05 75157 009 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Pin assignment

| T01        | T02 ' | T03       | T04       | 111       | 112       | 113       | 114       |
|------------|-------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 0          | 0     | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         |
| A1         | A2 :  | 24V       | 0V        | 115       | I16       | 117       | 118       |
| Ø          | Ø     | 0         | Ø         | Ø         | Ø         | Ø         | Ø         |
| Þ          | piz.  | zatı      | )         |           | CS        | MP        | 208       |
| Ó<br>PWR   |       | 0<br>P1   | O<br>P2   | O<br>111  | O<br>112  | O<br>113  | O<br>114  |
| O<br>051 0 | 0     | 0         | O<br>0S4  | O<br>115  | O<br>116  | O<br>117  | O<br>118  |
| O<br>0S5 0 |       |           |           |           | O<br>122  | O<br>123  | O<br>124  |
|            |       | 1         | JSB       | O<br>125  | O<br>126  | $\sim$    | ~         |
| $\otimes$  | 0     | $\otimes$ | $\otimes$ | $\otimes$ | $\otimes$ | $\otimes$ | $\otimes$ |
| 0S1 0      | 0520  | DS3       | OS4       | 121       | 122       | 123       | 124       |
| Ø          | Ø     | Ø         | Ø         | Ø         | Ø         | Ø         | Ø         |
| OS5 0      | DS60  | DS7       | OS8       | 125       | 126       | 127       | 128       |
|            |       |           |           |           |           |           | _         |

#### Internal block diagram



#### **Code structure**

# CS MP208M0

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

## CS MP301M0 programmable multifunction safety module



#### Main features

**10H** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

### Quality marks:



 EC type examination certificate:
 M6A 16 06 75157 010

 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

 TÜV SÜD approval:
 Z10 16 05 75157 009

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

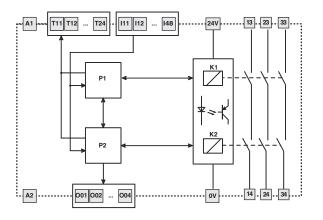
#### Pin assignment

|                    |                  |           | 1                 |
|--------------------|------------------|-----------|-------------------|
|                    |                  |           |                   |
| 13 23 33 1         | [11  11 T        | 12 112    | 131 132 133 134   |
| A1 A2 24V 0V 1     | 000<br>113 113 T |           | 135 136 137 138   |
| 00000              | 000              | 00        | 0000              |
| 📣 pizzato          | CS M             | P301      |                   |
| O O O<br>PWR P1 P2 | O<br>111         | O<br>112  | O O O C           |
| 001 002 003 004    | O<br>113         | O<br>114  | 0 0 0 0           |
| O O<br>K1 K2       | O<br>121         | 0         |                   |
| USB                | O<br>123         | O<br>124  |                   |
| 00000              | 000              | $\otimes$ | 0000              |
| 001 002 003 004 1  | [21   21 T       | 22 122    | 141 142 143 144   |
| 00000              | 000              | 90        | <u>Nama Makan</u> |
| 14 24 34 1         | 723 I23 T2       | 24 124    | 145 146 147 148   |
|                    |                  |           |                   |
|                    |                  |           |                   |

#### General data

| Parameter:                                    | Value:           | Page:       |
|-----------------------------------------------|------------------|-------------|
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3   |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e       |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4     |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 128              |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 1.88E-09         |             |
| Mission time                                  | 20 years         |             |
| System response time                          | < 40 ms          |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x67.5x99 mm |             |
| Housing data                                  |                  | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                  | 303 part 2  |
| Supply                                        |                  | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                  | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio    | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes              |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 24               | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 8                | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 4                | 303 part 11 |
| Safety relay circuits                         | 3NO              | 303 part 14 |

#### Internal block diagram



#### **Code structure**

## CS MP301<u>M</u>0

- **M** Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals





- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

#### General data

| General data                                  |                  |             |
|-----------------------------------------------|------------------|-------------|
| Parameter:                                    | Value:           | Page:       |
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3   |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e       |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4     |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 535              |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 1.57E-09         |             |
| Mission time                                  | 20 years         |             |
| System response time                          | < 30 ms          |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x67.5x99 mm |             |
| Housing data                                  |                  | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                  | 303 part 2  |
| Supply                                        |                  | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                  | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio    | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes              |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 24               | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 12               | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 4                | 303 part 11 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)    | 4 PNP            | 303 part 12 |
|                                               |                  |             |

## Quality marks:

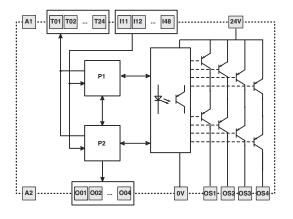
EC type examination certificate: M6A 16 06 75157 010 UL approval: CCC approval: TÜV SÜD approval: EAC approval:

E131787 2013010305640211 Z10 16 05 75157 009 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Pin assignment

|                                           |                                     |           | ,                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                           |                                     |           |                                                                                                                                               |
| T01 T02 T03 T04                           | T11  11 T1                          | 12 112    | 131 132 133 134                                                                                                                               |
| കരുകര                                     | $\partial \partial \partial \delta$ | 90        | <u>M</u> MAM                                                                                                                                  |
| A1 A2 24V 0V                              | T13 I13 T1                          | 14 114    | 135 136 137 138                                                                                                                               |
| 0000                                      | 000                                 | 00        | 0000                                                                                                                                          |
| 🕩 pizzato                                 | CS M                                | P302      |                                                                                                                                               |
| O O O<br>PWR P1 P2                        | 0                                   | O<br>112  | O O O O<br>131 132 133 134                                                                                                                    |
| 001 002 003 004                           | O<br>113                            | O<br>114  | O O O O<br>135 136 137 138                                                                                                                    |
| 000000<br>0000000000000000000000000000000 | O<br>121                            | O<br>122  | $\mathop{\mathrm{O}}_{\mathrm{I41}} \mathop{\mathrm{O}}_{\mathrm{I42}} \mathop{\mathrm{O}}_{\mathrm{I43}} \mathop{\mathrm{O}}_{\mathrm{I44}}$ |
|                                           | БВ 123                              | O<br>124  | 0 0 0 0 0                                                                                                                                     |
| 0000                                      | 900                                 | $\otimes$ | 0000                                                                                                                                          |
| O01 O02 O03 O04                           | T21  21 T2                          | 22 122    | 141 142 143 144                                                                                                                               |
| 0000                                      | 000                                 | 00        | 0000                                                                                                                                          |
| OS1OS2OS3OS4                              | T23 123 T2                          | 24 124    | 145 146 147 148                                                                                                                               |
|                                           |                                     |           |                                                                                                                                               |
|                                           |                                     |           |                                                                                                                                               |

#### Internal block diagram



**Code structure** 

# **CS MP302M0**

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals



## CS MP303M0 programmable multifunction safety module



#### Main features

**10H** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

#### General data

| Parameter:                                    | Value:           | Page:       |
|-----------------------------------------------|------------------|-------------|
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3   |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e       |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4     |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 485              |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 1.76E-09         |             |
| Mission time                                  | 20 years         |             |
| System response time                          | < 30 ms          |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x67.5x99 mm |             |
| Housing data                                  |                  | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                  | 303 part 2  |
| Supply                                        |                  | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                  | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio    | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes              |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 32               | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 4                | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 4                | 303 part 11 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)    | 4 PNP            | 303 part 12 |

## Quality marks:



 EC type examination certificate:
 M6A 16 06 75157 010

 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

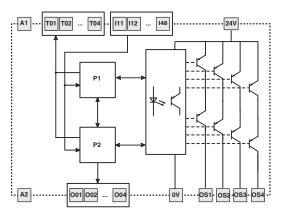
 TÜV SÜD approval:
 Z10 16 05 75157 009

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

Pin assignment

| Tot Toz Toż Toż H H1 H2 H3 H4<br>A A2 24V 0V H3 H6 H7 H6<br>→ pizzału OS H0 O OOO<br>→ pizzału OS H0 O OOO<br>→ pizzału OS H0 O OOO<br>OOO 00000004 H3 H6 H7 H6<br>OO 000 000004 H3 H6 H7 H6<br>OO 000 000004 H3 H7 H6<br>OO 000 000004 H3 H6 H7 H6<br>OO 000 000004 H3 H0 OOO<br>OS H020050 OS 4 E1 H2 UZ UZ H2<br>OO 000 OOO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |      |          | 137<br>Ø |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|----------|----------|
| A1         A2         24V         0V         115         116         117         118           Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø         Ø <thø< th=""> <thø< th=""> <thø< th=""> <!--</td--><td>0131</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></thø<></thø<></thø<> | 0131 | 0        | 0        | 0        |
| ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅         ∅                                                                                 | 0    | 0        |          |          |
| PWR         P1         P2         111         112         113         114           O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         <                                                                             | 0    | 0132     |          |          |
| PWR         P1         P2         111         112         113         114           O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         O         <                                                                             | 0    | 0        |          |          |
| OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO         OO<                            | 0    |          | ~        |          |
| 051 052 053 054 121 122 123 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 135  | 136      | 137      | O<br>138 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |      | O<br>142 |          |          |
| USB 125 126 127 128                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |      | O<br>146 |          | O<br>148 |
| <u> </u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0    | 0        | 0        | 0        |
| 001 002 003 004 121 122 123 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 141  | 142      | 143      | 144      |
| 000000000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Ø    | Ø        | Ø        | Ø        |
| OS1OS2OS3 OS4 125 126 127 128                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 145  | 146      | 147      | 148      |

#### Internal block diagram



#### **Code structure**

## CS MP303<u>M</u>0

- **M** Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals





- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

| General data |  |
|--------------|--|
| Paramotor:   |  |

| Parameter:                                    | Value:           | Page:       |
|-----------------------------------------------|------------------|-------------|
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3   |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e       |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4     |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 98               |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 2.05E-09         |             |
| Mission time                                  | 20 years         |             |
| System response time                          | < 40 ms          |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x67.5x99 mm |             |
| Housing data                                  |                  | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                  | 303 part 2  |
| Supply                                        |                  | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                  | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio    | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes              |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 28               | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 4                | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 4                | 303 part 11 |
| Safety relay circuits                         | 3NO+1NO          | 303 part 14 |

#### Quality marks:



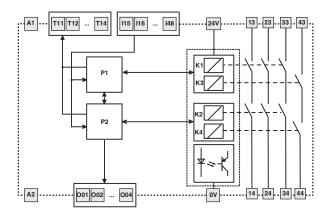
EC type examination certificate: M6A 16 06 75157 010 UL approval: CCC approval: TÜV SÜD approval: EAC approval:

E131787 2013010305640211 Z10 16 05 75157 009 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Pin assignment

|                                       | n                                                                                                                                     |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                       |                                                                                                                                       |
| 13 23 33 43 T11 T12 T13 T14           | 131 132 133 134                                                                                                                       |
| $\square$                             | <u>Maaa</u>                                                                                                                           |
| A1 A2 24V 0V 115 116 117 118          | 135 136 137 138                                                                                                                       |
| <u> </u>                              | 0000                                                                                                                                  |
| Dizzato CS MP304                      |                                                                                                                                       |
|                                       | O O O O<br>131 132 133 134                                                                                                            |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O | O O O O<br>135 136 137 138                                                                                                            |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O | ${\mathop{\bigcirc}\limits_{I41}} {\mathop{\bigcirc}\limits_{I42}} {\mathop{\bigcirc}\limits_{I43}} {\mathop{\bigcirc}\limits_{I44}}$ |
| USB 125 126 127 128                   | 00000                                                                                                                                 |
| <u> </u>                              | 0000                                                                                                                                  |
| 001 002 003 004 121 122 123 124       | 141 142 143 144                                                                                                                       |
| <u> </u>                              | 0000                                                                                                                                  |
| 14 24 34 44 125 126 127 128           | 145 146 147 148                                                                                                                       |
|                                       |                                                                                                                                       |
|                                       |                                                                                                                                       |

#### Internal block diagram



**Code structure** 

# **CS MP304M0**

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals





**10H** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

#### Quality marks:



 EC type examination certificate:
 M6A 16 06 75157 010

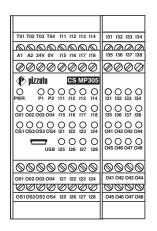
 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

 TÜV SÜD approval:
 Z10 16 05 75157 009

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

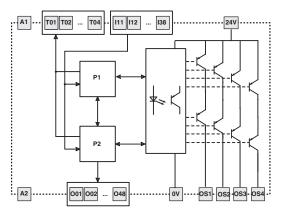
#### Pin assignment



#### General data

| Parameter:                                    | Value:           | Page:       |
|-----------------------------------------------|------------------|-------------|
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3   |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e       |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4     |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 535              |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 1.57E-09         |             |
| Mission time                                  | 20 years         |             |
| System response time                          | < 30 ms          |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x67.5x99 mm |             |
| Housing data                                  |                  | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                  | 303 part 2  |
| Supply                                        |                  | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                  | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio    | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes              |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 24               | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 4                | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 12               | 303 part 11 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)    | 4 PNP            | 303 part 12 |

#### Internal block diagram



#### **Code structure**

## CS MP305<u>M</u>0

- **M** Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals
- 295





- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

#### General data

| General data                                  |                  |             |
|-----------------------------------------------|------------------|-------------|
| Parameter:                                    | Value:           | Page:       |
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3   |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e       |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4     |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 100              |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 1.86E-09         |             |
| Mission time                                  | 20 years         |             |
| System response time                          | < 40 ms          |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x67.5x99 mm |             |
| Housing data                                  |                  | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                  | 303 part 2  |
| Supply                                        |                  | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                  | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio    | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes              |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 20               | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 4                | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 12               | 303 part 11 |
| Safety relay circuits                         | 3NO+1NO          | 303 part 14 |
|                                               |                  |             |

#### Quality marks:



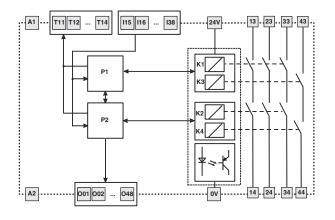
EC type examination certificate: M6A 16 06 75157 010 UL approval: CCC approval: TÜV SÜD approval: EAC approval:

E131787 2013010305640211 Z10 16 05 75157 009 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Pin assignment

|                                       | n 1             |
|---------------------------------------|-----------------|
|                                       |                 |
| 13 23 33 43 T11 T12 T13 T14           | 131 132 133 134 |
| $\square$                             | aaaa            |
| A1 A2 24V 0V 115 116 117 118          | 135 136 137 138 |
| @@@@@@@@@                             | 0000            |
| CS MP306                              |                 |
|                                       | 0000            |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O | 00000           |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O | 041 042 043 044 |
| USB 125 126 127 128                   |                 |
| <u> </u>                              | 0000            |
| 001 002 003 004 121 122 123 124       | 041 042 043 044 |
| 0000000000                            | 0000            |
| 14 24 34 44 125 126 127 128           | O45 O46 O47 O48 |
|                                       |                 |
|                                       |                 |

#### Internal block diagram



**Code structure** 

## **CS MP306M0**

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

## CS MP307M0 programmable multifunction safety module



#### Main features

**10H** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive
- programming and program simulation
  Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

### Quality marks:



 EC type examination certificate:
 M6A 16 06 75157 010

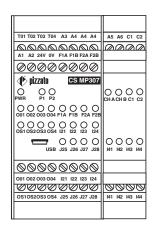
 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

 TÜV SÜD approval:
 Z10 16 05 75157 009

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

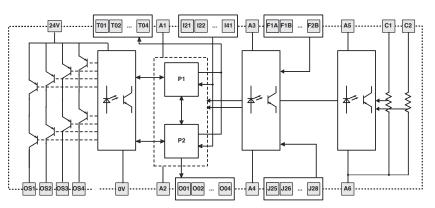
Pin assignment



### General data

| Parameter:                                        | Value:           | Page:       |
|---------------------------------------------------|------------------|-------------|
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                       | up to SIL CL 3   |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1     | up to PL e       |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1            | up to cat. 4     |             |
| MTTF <sub>D</sub>                                 | 289              |             |
| PFH <sub>D</sub>                                  | 8.38E-09         |             |
| Mission time                                      | 20 years         |             |
| System response time                              | < 30 ms          |             |
| Dimensions (HxLxW)                                | 111.5x67.5x99 mm |             |
| Housing data                                      |                  | 303 part 1  |
| Environmental data                                |                  | 303 part 2  |
| Supply                                            |                  | 303 part 3  |
| In compliance with standards                      |                  | 303 part 4  |
| Programming software                              | Gemnis Studio    | 303 part 5  |
| USB port                                          | Yes              |             |
| Safety inputs (Ix)                                | 8                | 303 part 6  |
| Decoupled digital inputs (Jx)                     | 4                | 303 part 7  |
| Inputs for 4-20 mA analogue signals (Cx)          | 2                | 303 part 8  |
| Inputs for frequency signals from 0 to 4 kHz (Fx) | 4                | 303 part 9  |
| Test outputs (Tx)                                 | 4                | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox)     | 4                | 303 part 11 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)        | 4 PNP            | 303 part 12 |
|                                                   |                  |             |

#### Internal block diagram



#### **Code structure**

## CS MP307<u>M</u>0

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals



Page:



#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3   |             |
|-----------------------------------------------|------------------|-------------|
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e       |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4     |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 548              |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 7.27E-09         |             |
| Mission time                                  | 20 years         |             |
| System response time                          | < 30 ms          |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x67.5x99 mm |             |
| Housing data                                  |                  | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                  | 303 part 2  |
| Supply                                        |                  | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                  | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio    | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes              |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 24               | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 4                | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 8                | 303 part 11 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)    | 8 PNP            | 303 part 13 |

Value:

#### Quality marks:



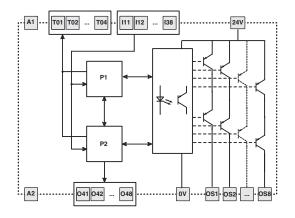
EC type examination certificate: M6A 16 06 75157 010 UL approval: CCC approval: TÜV SÜD approval: EAC approval:

E131787 2013010305640211 Z10 16 05 75157 009 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Pin assignment

| T01 T02 T03 T04 I11 I12 I13 I14       | 131 132 133 134                         |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                       | മരമര                                    |
| A1 A2 24V 0V 115 116 117 118          | 135 136 137 138                         |
| 000000000                             | 0000                                    |
| 🕩 pizzato 🛛 СЅ МРЗОВ                  |                                         |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O | O O O O<br>131 132 133 134              |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O | O O O O<br>135 136 137 138              |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 |
| USB 125 126 127 128                   | 000000000000000000000000000000000000000 |
| <u> </u>                              | 0000                                    |
| OS1 OS2 OS3 OS4 121 122 123 124       | O41 O42 O43 O44                         |
| 000000000                             | 0000                                    |
| OS5 OS6 OS7 OS8 125 126 127 128       | O45 O46 O47 O48                         |
|                                       |                                         |
|                                       |                                         |

#### Internal block diagram



#### **Code structure**

## **CS MP308M0**

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals



**General data** 



#### Main features

**10H** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

#### Quality marks:

# 

EC type examination certificate: M6A 16 06 75157 010 UL approval: CCC approval: TÜV SÜD approval: EAC approval:

E131787 2013010305640211 Z10 16 05 75157 009 RU C-IT.YT03.B.00035/19

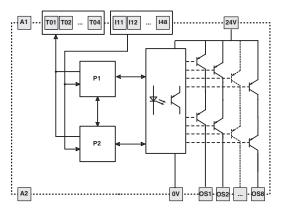
#### Pin assignment

|                           |                                         | 1                          |
|---------------------------|-----------------------------------------|----------------------------|
|                           |                                         |                            |
| T01 T02 T03 T0            | 4 111 112 113 114                       | 131 132 133 134            |
| <u></u>                   | シシシシシ                                   | $\square$                  |
| A1 A2 24V 0V              | 115 116 117 118                         | 135 136 137 138            |
| 0000                      | 00000                                   | 0000                       |
| 🐠 pizzato                 | CS MP309                                |                            |
|                           | 0 0 0 0 0                               | 00000                      |
| O O O C<br>051 052 053 05 | 0 O O O O O O O O O O O O O O O O O O O | O O O O<br>135 136 137 138 |
| O O O C<br>05505605705    | 0 O O O O O                             | 0000                       |
| USI                       | 0 0 0 0<br>125 126 127 128              | 0000                       |
| 0000                      | 00000                                   | <u>0000</u>                |
| 0S10S20S30S               | 4 121 122 123 124                       | 141 142 143 144            |
| ØØØØ                      | 00000                                   | 0000                       |
| 0S50S60S70S               | 8 125 126 127 128                       | 145 146 147 148            |
|                           |                                         |                            |
|                           |                                         |                            |

#### Internal block diagram

pizzato

Semiconductor safety output circuits (OSx)



#### **Code structure**

## **CS MP309M0**

#### Connection type

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

| Parameter:                                    | Value:           | Page:       |
|-----------------------------------------------|------------------|-------------|
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3   |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e       |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4     |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 496              |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 7.46E-09         |             |
| Mission time                                  | 20 years         |             |
| Mission time                                  | 20 years         |             |
| System response time                          | < 30 ms          |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x67.5x99 mm |             |
| Housing data                                  |                  | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                  | 303 part 2  |
| Supply                                        |                  | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                  | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio    | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes              |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 32               | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 4                | 303 part 10 |
|                                               |                  |             |

8 PNP

303 part 13

General Catalogue Safety 2019-2020





#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

| General data                                  |                |             |
|-----------------------------------------------|----------------|-------------|
| Parameter:                                    | Value:         | Page:       |
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3 |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e     |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4   |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 434            |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 1.73E-09       |             |
| Mission time                                  | 20 years       |             |
| System response time                          | < 30 ms        |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x90x99 mm |             |
| Housing data                                  |                | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                | 303 part 2  |
| Supply                                        |                | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio  | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes            |             |
| Safety inputs (Ix)                            | 40             | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 4              | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 12             | 303 part 11 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)    | 4 PNP          | 303 part 12 |

#### Quality marks:

## 

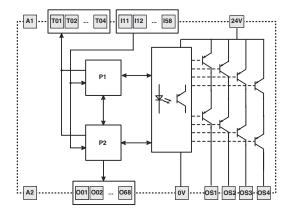
EC type examination certificate: M6A 16 06 75157 010 UL approval: CCC approval: TÜV SÜD approval: EAC approval:

E131787 2013010305640211 Z10 16 05 75157 009 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### **Pin assignment**

| T01 T02 T03 T04 I11 I12 I13 I14              | 131 132 133 134 151 152 153 154         |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                              | <u>MAAAAAAA</u>                         |
| A1 A2 24V 0V 115 116 117 118                 | 135 136 137 138 155 156 157 158         |
| 000000000                                    | 000000000                               |
| 🕩 pizzato 🛛 CS MP401                         |                                         |
| 0 0 0 0 0 0 0 0<br>PWR P1 P2 111 112 113 114 | 000000000000000000000000000000000000000 |
| 001 002 003 004 115 116 117 118              | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0   |
| OS1 052 053 054 121 122 123 124              | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0   |
|                                              | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0   |
| <u> </u>                                     | <u> </u>                                |
| O01 O02 O03 O04 I21 I22 I23 I24              | 141 142 143 144 O61 O62 O63 O64         |
| 000000000                                    | 00000000                                |
| OS1OS2OS3OS4 125 126 127 128                 | 145 146 147 148 O65 O66 O67 O68         |
|                                              |                                         |

#### Internal block diagram



#### Code structure

## **CS MP401M0**

- М Connector with screw terminals
- Х Connector with spring terminals



**10H** 

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive
- programming and program simulation
  Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

#### General data

| Description                                   | Malaan         | Demo        |
|-----------------------------------------------|----------------|-------------|
| Parameter:                                    | Value:         | Page:       |
| SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3 |             |
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e     |             |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4   |             |
| MTTF <sub>D</sub>                             | 478            |             |
| PFH <sub>D</sub>                              | 7.24E-09       |             |
| Mission time                                  | 20 years       |             |
| System response time                          | < 30 ms        |             |
| Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x90x99 mm |             |
| Housing data                                  |                | 303 part 1  |
| Environmental data                            |                | 303 part 2  |
| Supply                                        |                | 303 part 3  |
| In compliance with standards                  |                | 303 part 4  |
| Programming software                          | Gemnis Studio  | 303 part 5  |
| USB port                                      | Yes            |             |
| Safety inputs (lx)                            | 32             | 303 part 6  |
| Test outputs (Tx)                             | 12             | 303 part 10 |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 8              | 303 part 11 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx)    | 8 PNP          | 303 part 13 |

#### Quality marks:



 EC type examination certificate:
 M6A 16 06 75157 010

 UL approval:
 E131787

 CCC approval:
 2013010305640211

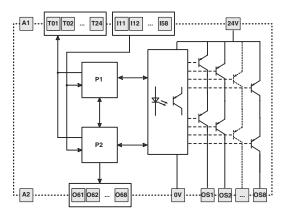
 TÜV SÜD approval:
 Z10 16 05 75157 009

 EAC approval:
 RU C-IT.YT03.B.00035/19

Pin assignment

| T01 T02 T03 T04 T               | 11 III TI | 12 112    | 131 132 133 134 151 152 153 154                        |
|---------------------------------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------|
| A1 A2 24V 0V 1                  |           |           | 135 136 137 138 155 156 157 158                        |
| 00000                           | 000       | 00        | 000000000                                              |
| 🕩 pizzato                       | CS M      | P402      |                                                        |
| O O O<br>PWR P1 P2              | 0         | O<br>112  | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0                  |
| O O O O O<br>051 052 053 054    | 0         | O<br>114  | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0                  |
| O O O O O<br>055 0 56 0 S7 0 58 | O<br>121  | 0         |                                                        |
|                                 | O<br>123  | O<br>124  | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0<br>145 146 147 148 065 066 067 068 |
| 00000                           | 000       | $\otimes$ | <u> </u>                                               |
| OS1 OS2 OS3 OS4 1               | 21 I21 T2 | 22 122    | 141 142 143 144 O61 O62 O63 O64                        |
| 00000                           | 000       | 90        | <u> </u>                                               |
| OS5OS6OS7OS8 1                  | 23 I23 T2 | 24 124    | 145 146 147 148 O65 O66 O67 O68                        |

#### Internal block diagram



**Code structure** 

## CS MP402<u>M</u>0

- **M** Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals





- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Supply voltage: 24 Vdc
- Gemnis Studio for easy and intuitive programming and program simulation
- Large selection of logical blocks for the management of external devices and programs
- Custom configured versions available on request

| Parameter:Value:Page:SIL CL acc. to EN IEC 62061up to SIL CL 3Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1up to PL eSafety category acc. to EN ISO 13849-1up to cat. 4MTTFp438PFHp7.42E-09Mission time20 yearsSystem response time< 30 msDimensions (HxLxW)111.5x90x99 mmHousing data303 part 1Environmental data303 part 2Supply303 part 3In compliance with standardsSemiconductor signalling output circuits (Ox)8Semiconductor safety output circuits (OSX)8 PNP303 part 13 | General data                                  |                |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------|-------------|
| Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1up to PL eSafety category acc. to EN ISO 13849-1up to cat. 4MTTFp438PFHb7.42E-09Mission time20 yearsSystem response time< 30 msDimensions (HxLxW)111.5x90x99 mmHousing data303 part 1Environmental data303 part 2Supply303 part 3In compliance with standardsGemnis StudioUSB portYesSafety inputs (Ix)40Safety inputs (Ix)303 part 10Semiconductor signalling output circuits (Ox)8Song part 10303 part 10                         | Parameter:                                    | Value:         | Page:       |
| Safety category acc. to EN ISO 13849-1       up to cat. 4         MTTF <sub>p</sub> 438         PFH <sub>b</sub> 7.42E-09         Mission time       20 years         System response time       < 30 ms                                                                                                                                                                                                                                                                         | SIL CL acc. to EN IEC 62061                   | up to SIL CL 3 |             |
| MTTFp438PFHp7.42E-09Mission time20 yearsSystem response time< 30 ms                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Performance Level (PL) acc. to EN ISO 13849-1 | up to PL e     |             |
| PFHp742E-09Mission time20 yearsSystem response time< 30 ms                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Safety category acc. to EN ISO 13849-1        | up to cat. 4   |             |
| Mission time20 yearsSystem response time< 30 ms                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | MTTF <sub>D</sub>                             | 438            |             |
| System response time< 30 msDimensions (HxLxW)111.5x90x99 mmHousing data303 part 1Environmental data303 part 2Supply303 part 3In compliance with standards303 part 4Programming softwareGemnis StudioUSB portYesSafety inputs (Ix)40Test outputs (Tx)8Semiconductor signalling output circuits (Ox)8                                                                                                                                                                              | PFH <sub>D</sub>                              | 7.42E-09       |             |
| Dimensions (HxLxW)111.5x90x99 mmHousing data303 part 1Environmental data303 part 2Supply303 part 3In compliance with standards303 part 4Programming softwareGemnis StudioUSB portYesSafety inputs (Ix)40Test outputs (Tx)303 part 10Semiconductor signalling output circuits (Ox)8Note of the standard output circuits (Ox)8                                                                                                                                                     | Mission time                                  | 20 years       |             |
| Housing data303 part 1Environmental data303 part 2Supply303 part 3In compliance with standards303 part 4Programming softwareGemnis Studio303 part 5USB portYesSafety inputs (lx)40303 part 6Test outputs (Tx)4303 part 10Semiconductor signalling output circuits (Ox)8303 part 11                                                                                                                                                                                               | System response time                          | < 30 ms        |             |
| Environmental data303 part 2Supply303 part 3In compliance with standards303 part 4Programming softwareGemnis StudioUSB portYesSafety inputs (lx)40Test outputs (Tx)4Semiconductor signalling output circuits (Ox)8Son and an and and and and and and and and                                                                                                                                                                                                                     | Dimensions (HxLxW)                            | 111.5x90x99 mm |             |
| Supply303 part 3In compliance with standards303 part 4Programming softwareGemnis Studio303 part 5USB portYesSafety inputs (Ix)40303 part 6Test outputs (Tx)4303 part 10Semiconductor signalling output circuits (Ox)8303 part 11                                                                                                                                                                                                                                                 | Housing data                                  |                | 303 part 1  |
| In compliance with standards303 part 4Programming softwareGemnis Studio303 part 5USB portYesSafety inputs (Ix)40303 part 6Test outputs (Tx)4303 part 10Semiconductor signalling output circuits (Ox)8303 part 11                                                                                                                                                                                                                                                                 | Environmental data                            |                | 303 part 2  |
| Programming softwareGemnis Studio303 part 5USB portYesSafety inputs (lx)40303 part 6Test outputs (Tx)4303 part 10Semiconductor signalling output circuits (Ox)8303 part 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Supply                                        |                | 303 part 3  |
| USB portYesSafety inputs (lx)40303 part 6Test outputs (Tx)4303 part 10Semiconductor signalling output circuits (Ox)8303 part 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | In compliance with standards                  |                | 303 part 4  |
| Safety inputs (Ix)40303 part 6Test outputs (Tx)4303 part 10Semiconductor signalling output circuits (Ox)8303 part 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Programming software                          | Gemnis Studio  | 303 part 5  |
| Test outputs (Tx)4303 part 10Semiconductor signalling output circuits (Ox)8303 part 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | USB port                                      | Yes            |             |
| Semiconductor signalling output circuits (Ox) 8 303 part 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Safety inputs (Ix)                            | 40             | 303 part 6  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Test outputs (Tx)                             | 4              | 303 part 10 |
| Semiconductor safety output circuits (OSx) 8 PNP 303 part 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Semiconductor signalling output circuits (Ox) | 8              | 303 part 11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Semiconductor safety output circuits (OSx)    | 8 PNP          | 303 part 13 |

#### Quality marks:



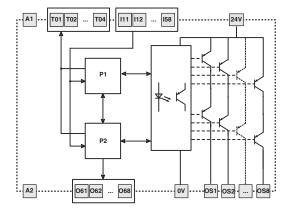
EC type examination certificate: M6A 16 06 75157 010 UL approval: CCC approval: TÜV SÜD approval: EAC approval:

E131787 2013010305640211 Z10 16 05 75157 009 RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Pin assignment

| T01 T02 T03 T04 I11 I12 I13 I14       | 131 132 133 134 151 152 153 154              |
|---------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                       | <u>aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa</u> |
| A1 A2 24V 0V 115 116 117 118          | 135 136 137 138 155 156 157 158              |
| 00000000                              | @@@@@@@@@                                    |
| DIZZATO CS MP403                      |                                              |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0      |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0        |
| O O O O O O O O O O O O O O O O O O O |                                              |
|                                       | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0        |
| <u> </u>                              | <u> </u>                                     |
| OS1OS2OS3OS4  21  22  23  24          | 141 142 143 144 O61 O62 O63 O64              |
| 000000000                             | 000000000                                    |
| OS5OS6OS7OS8 125 126 127 128          | 145 146 147 148 O65 O66 O67 O68              |
|                                       |                                              |
|                                       | 11 1                                         |

#### Internal block diagram



#### **Code structure**

## **CS MP403M0**

- M Connector with screw terminals
- X Connector with spring terminals

#### **Technical data**

| <b>1) Housing</b><br>Housing:                                      | polyamide PA 6.6, self-<br>extinguishing V0 acc. to<br>UL 94 |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Protection degree:                                                 | IP40 (housing)<br>IP20 (terminal strip)                      |
| Dimensions, cable cross sections, termi-<br>nal tightening torque: | page 317, design C/E                                         |
|                                                                    |                                                              |

0°C ... +55°C

24 Vdc

< 3 W

±15% of U

10%

-20°C ... +70°C

external 3, internal 2

PTC resistance, Ih=0.5 A

Response time > 100 ms, release time > 3 s

#### 2) Environmental

Operating temperature: Storage temperature: Pollution degree: Overvoltage category:

#### 3) Power supply

Rated voltage A1-A2 (U<sub>n</sub>): Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: Rated consumption (w/o load): Protection against short circuits: PTC response time:

Internal protection against short circuits on outputs (Tx, Ox): Electronic Maximum current output of the module as the total current of the Ox and Tx 0.5 A outputs: Self-test duration on startup: < 2 s

#### 4) Compliance with standards

EN 60947-1, EN 60947-5-1, EN 60204-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 61326-3-1, EN 60664-1, EN 62061, EN 50581, UL 508, CSA C22.2 nº 14-95, GB/T14048.5-2017

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.

#### Features approved by UL

Electrical ratings: Input: Relay output:

4-48 inputs rated 24 V dc, 5 mA 230/240 Vac, 4 A general use, C300 pilot duty

Semiconductor output (when relay is not available): up to 4 outputs rated 24 V dc, 500 mA or up to 8 outputs rated 24 Vdc, 400 mA

Semiconductor auxiliary output:

up to 32 outputs rated 24 V dc, 500 mA max Auxiliary analogic outputs: up to 4 rated 24 V dc, 20 mA max

Notes:

- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.

- The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.

#### Features approved by TÜV SÜD

Rated supply voltage U<sub>n</sub>: Ambient temperature: Response time:

24 Vdc (-15% ... +15%) 0°C ... +55°C  $< 30 \, \text{ms}$ < 40 ms for versions with relav outputs

In compliance with standards: EN ISO 13849-1:2015 (Cat.4, PL e), EN 61508-1:2010 (SIL 3), EN 61508-2:2010 (SIL 3), EN 61508-3:2010 (SIL 3), EN 61508-4:2010 (SIL 3), EN 62061:2005/A1:2013/A2:2015 (SIL CL 3)

#### 5) Gemnis Studio

The Gemnis Studio software is the graphic development environment for the creation, simulation and debugging of programs designed for upload to Gemnis line modules.

The software is licensed to users wishing to program these modules, subject to prior registration at www.gemnis.com.

From our website you can download the latest version of the software, which allows you to program the safety modules of the Gemnis family.

#### Gemnis Studio software minimum download requirements Computer and processor:

Memory: Hard disk: Monitor:

Operating system:

X86 with clock frequency of 1 GHz 512 MB 200 MB Monitor with 1024x768 resolution or higher Microsoft Windows 7 or Microsoft Windows 10 Microsoft Framework .NET 3.5 or higher Microsoft Report Viewer Acrobat Reader

24 V. 5 mA

No

10 ms

100 **Ω** 

conductors

0-8 V (Off), 12-24 V (On)

Yes, maximum interfe-

rence period 0.4 ms

470 nF between two

470 nF to ground

#### 6) Input circuits (Ix)

Voltage and current in the input circuits: Input signals: Galvanic separation: Minimum duration of input signal: Input signal filtering:

Maximum input resistance: Maximum input capacitance:

#### 7) Decoupled input circuits (Jx)

Voltage and current in the input circuits: Input signals: Galvanic separation: Insulation voltage (U): Minimum duration of input signal: Input signal filtering:

Maximum input resistance: Maximum input capacitance: 24 V. 5 mA 0-8 V (Off), 12-24 V (On) Yes 500 V 10 ms Yes, maximum interference period 0.4 ms 100 Ω 470 nF to ground 470 nF between two conductors

NB: Voltage and current values indicated refer to the power supply terminals (Ax, see each module individually) of the board where the Jx type terminals are present

#### 8) Analogue input circuits (Cx)

| Rated supply voltage:                   | 24 Vdc ± 15 %          |
|-----------------------------------------|------------------------|
| Analogue input type:                    | 4-20 mA current loop   |
| Measurement range:                      | 0 25 mA                |
| Accuracy over entire measurement range: | 1 % ± 1 digit          |
| Resolution:                             | 0.01 mA                |
| Input resistance:                       | 100 Ohm                |
| Maximum applicable current:             | 30 mA                  |
| Managed sensors:                        | "source" type with 2/3 |
|                                         | wires                  |
| Galvanic separation:                    | Yes                    |
| Insulation voltage (U.):                | 500 V                  |

NB: Voltage and current values indicated refer to the power supply terminals (Ax, see each module individually) of the board where the Cx type terminals are present



#### 9) Frequency input circuits (Fx)

| Rated supply voltage:                   | 24 Vdc ± 15 % |
|-----------------------------------------|---------------|
| Input circuit voltage and current:      | 24 Vdc, 7 mA  |
| Check of the supply voltage of the con- |               |
| nected proximity sensors:               | 24 Vdc ± 20%  |
| Maximum detectable frequency:           | 4 kHz         |
| Minimum detectable frequency:           | 1 Hz          |
| Frequency detection accuracy:           | 1 % ± 1 digit |
| Resolution:                             | 0.1 Hz        |
| Minimum time for standstill detection:  | 1 s           |
| Galvanic separation:                    | Yes           |
| Insulation voltage (U <sub>i</sub> ):   | 500 V         |
|                                         |               |

NB: Voltage and current values indicated refer to the power supply terminals (Ax, see each module individually) of the board where the Fx type terminals are present

See Supply

Yes

| Galvanic separation:                           | Yes      |
|------------------------------------------------|----------|
| Impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ): | 0.8 kV   |
| Rated insulation voltage (U <sub>i</sub> ):    | 32 V     |
| Short circuit detection between outputs:       | Yes      |
| Duration of the deactivation impulses at       |          |
| the safety outputs:                            | < 300 µs |

#### 14) Safety relay circuits

Rated voltage 24V-0V: Contact type:

Material of the contacts: Maximum switching voltage: Maximum current per contact: Max. total current  $\Sigma I_{th2}$ : Minimum current: Protection fuse: Maximum load: Impulse withstand voltage ( $U_{imp}$ ): Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Utilization category (EN 60947-5-1):

Utilization category (UL 508): Contact resistance: Mechanical endurance: Electrical endurance: Galvanic separation:

#### 24 Vdc Forcibly guided contacts acc. to EN 50205 gold-plated silver alloy 230 Vac; 300 Vdc 6 A 36 A<sup>2</sup> 10 mA 4 A type gG 1380 VA/W 4 kV 500 V AC15 (Ue=230V, le=3A); DC13 (Ue=24V, Ie=4A) (6 op. cycl./min.) C300 $< 100 \text{ m}\Omega$ >10 million operating cycles >100,000 operating cycles Yes

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See page 263-272.

| 10) Circuits with Test signals (Tx) |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| Signal type:                        | Pulsed 100 Hz 24V/0V, duty |
|                                     | cycle 50%                  |

| Max. total current:              |
|----------------------------------|
| Protected against short circuit: |

#### 11) Semiconductor signalling output circuits (Ox)

| Output type:                                   | PNP        |
|------------------------------------------------|------------|
| Maximum current per output:                    | 0.5 A      |
| Max. total current:                            | see Supply |
| Impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ): | 0.8 kV     |
| Rated insulation voltage (U,):                 | 32 V       |
| Protected against short circuit:               | Yes        |
| Galvanic separation:                           | No         |
|                                                |            |

#### 12) Semiconductor safety output circuits (OSx) with 4 safety output

| outputs                                        |             |
|------------------------------------------------|-------------|
| Rated voltage 24V-0V:                          | 24 Vdc      |
| Number of outputs:                             | 4           |
| Output type:                                   | PNP         |
| Maximum current per output:                    | 0.5 A       |
| Max. total output current:                     | 2 A         |
| Minimum current:                               | 10 mA       |
| Maximum capacitive load to ground per          |             |
| output:                                        | 400 nF      |
| Maximum inductive load per output:             | 500 mH      |
| Protection fuse:                               | 2 A type gG |
| Galvanic separation:                           | Yes         |
| Impulse withstand voltage (U <sub>imp</sub> ): | 0.8 kV      |
| Rated insulation voltage (U):                  | 32 V        |
| Short circuit detection between outputs:       | Yes         |
| Duration of the deactivation impulses at       |             |
| the safety outputs:                            | < 300 µs    |
|                                                |             |

#### 13) Semiconductor safety output circuits (OSx) with 8 safety outouto

| outputs                               |             |
|---------------------------------------|-------------|
| Rated voltage 24V-0V:                 | 24 Vdc      |
| Number of outputs:                    | 8           |
| Output type:                          | PNP         |
| Maximum current per output:           | 0.4 A       |
| Max. total output current:            | 3 A         |
| Minimum current:                      | 10 mA       |
| Maximum capacitive load to ground per |             |
| output:                               | 400 nF      |
| Maximum inductive load per output:    | 500 mH      |
| Protection fuse:                      | 4 A type gG |
|                                       |             |

#### Introduction



An increasing number of users requires products which carry out several safety functions without needing the complex management of a safety PLC or the complex wiring of many traditional safety modules. Such problems arise mainly when the safety functions are typically greater than 3 or 4, and/or when managing a safety PLC software (software purchase, training courses, programming of all modules, software management and filing, updates etc.) turns out to be too great an overhead in relation to problem complexity.

Pizzato Elettrica introduces Gemnis, a series of electronic modules which are pre-programmed for specific customer applications or for generic safety macro-functions commonly used in industrial contexts. The following pages list some of the pre-programmed products for generic macro-functions commonly used in the industrial sector. These products are also available for individual purchase. Any customer requiring a product pre-programmed to their particular specification can contact the Pizzato Elettrica technical department (minimum volumes are requested).

The resulting advantages for customers typically include simplified product management (purchase of finished components) and reduced general costs (no software to be installed and managed, products are immediately operational).

All Gemnis series products are able to provide circuit solutions at SIL 3 (EN 62061), PL e (EN ISO 13849-1) or category 4 (EN ISO 13849-1) levels.

#### Quality marks:



| EC type examination certificate | : M6A 16 06 75157 010   |
|---------------------------------|-------------------------|
| UL approval:                    | E131787                 |
| CCC approval:                   | 2013010305640211        |
| TÜV SÜD approval:               | Z10 16 05 75157 009     |
| EAC approval:                   | RU C-IT.YT03.B.00035/19 |

#### Code structure

## CS MF201M0-P••

Hardware code

••• hardware code

Program code
P•• program code

Connection type

M Connector with screw terminals

Supply voltage 0 24 Vdc

# Image: Weight with lockMonitoring of a movable guard with lockStart functionImage: Weight with lockImage: Weight with with lock

Legend

306

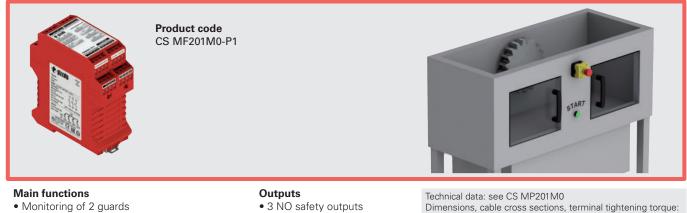
Time selector

Enabling input

| Product code  | Functions execute                                                                                                                                                                                                                                              | d | Safety<br>outputs | Signalling<br>outputs | Page |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------|-----------------------|------|
| CS MF201M0-P1 | Monitoring of 2 guards in AND and 1 emergency stop with automatic start or manual monitored start.                                                                                                                                                             |   | 3 NO              | 4 PNP                 | 307  |
| CS MF202M0-P2 | Monitoring of 4 guards in AND, 1 bypass selector,<br>1 emergency stop, automatic start or manual<br>monitored start, general enabling signal.                                                                                                                  |   | 4 PNP             | 4 PNP                 | 308  |
| CS MF202M0-P3 | Monitoring of 6 guards in AND (2NC contacts),<br>1 emergency stop, automatic start or manual<br>monitored start.                                                                                                                                               |   | 4 PNP             | 4 PNP                 | 309  |
| CS MF202M0-P4 | Monitoring of 6 guards in AND (1NO+1NC<br>contacts),<br>1 emergency stop, automatic start or manual<br>monitored start.                                                                                                                                        |   | 4 PNP             | 4 PNP                 | 310  |
| CS MF202M0-P5 | Monitoring of 4 guards with independent outputs,<br>1 bypass selector, 1 emergency stop, automatic<br>start or manual monitored start, general enabling<br>signal.                                                                                             |   | 4 PNP             | 4 PNP                 | 311  |
| CS MF202M0-P6 | Monitoring of 2 guards, 1 bypass selector, 1<br>emergency stop, automatic start or manual<br>monitored start, general enabling signal. Three<br>instantaneous outputs and one delayed output with<br>selector switch with 4 times. Selectable On/Off<br>delay. |   | 4 PNP             | 4 PNP                 | 312  |
| CS MF202M0-P7 | Monitoring of 4 guards (AND linked) with<br>switches with guard locking, operating principle<br>"D", 1 emergency stop, monitored start. Two<br>instantaneous outputs and two delayed outputs<br>with selector switch with 4 times.                             |   | 4 PNP             | 4 PNP                 | 313  |
| CS MF202M0-P8 | Monitoring of 4 guards in AND with switches with guard locking, operating principle "E", 1 emergency stop, monitored start. Two instantaneous outputs and two delayed outputs with selector switch with 4 times.                                               |   | 4 PNP             | 4 PNP                 | 314  |

#### **Product list**



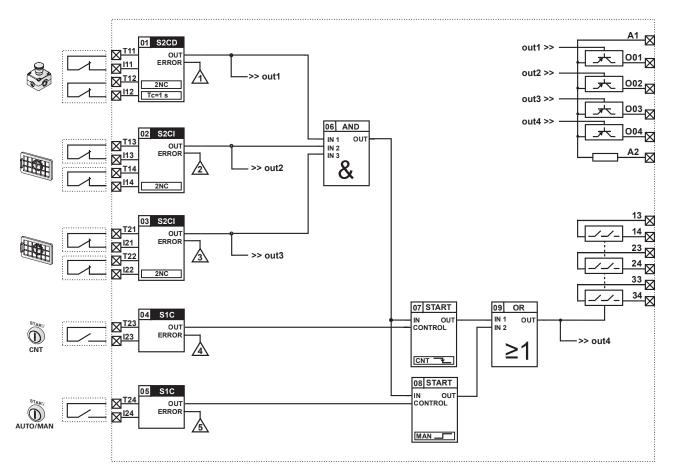


- Monitoring of 1 emergency stop
- Automatic start or monitored manual start
- 3 NO safety outputs
- 4 PNP signalling outputs

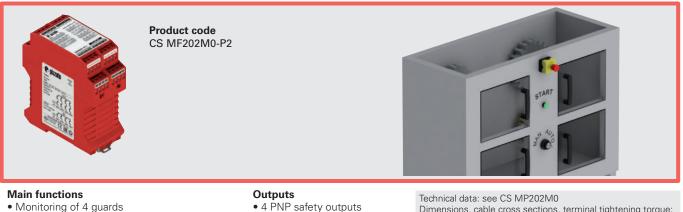
Dimensions, cable cross sections, terminal tightening torque: page 317, design C Internal block diagram: page 320 Terminal layout: page 320

#### **Application program: P1**

The application program stored in the module executes one or more safety functions, as shown in the following block diagram:



## CS MF202M0-P2 pre-programmed module

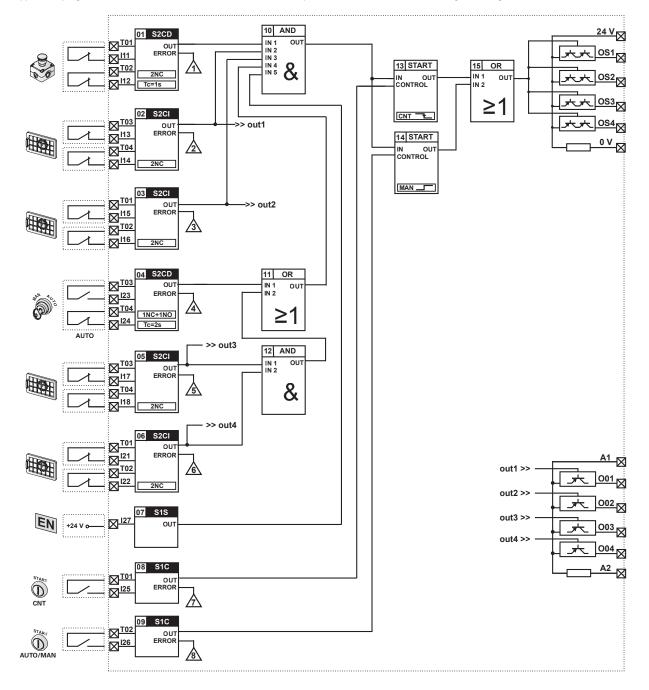


• 4 PNP signalling outputs

- Monitoring of 4 guards
- 1 bypass selector
- 1 emergency stop
- Automatic start or monitored manual start
- General enabling signal

#### **Application program: P2**

The application program stored in the module executes one or more safety functions, as shown in the following block diagram:

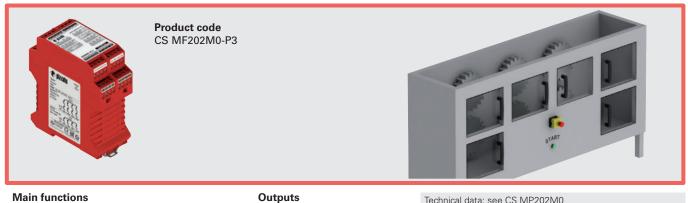




10

Dimensions, cable cross sections, terminal tightening torque:

page 317, design C Internal block diagram: page 320 Terminal layout: page 320



#### Main functions

10

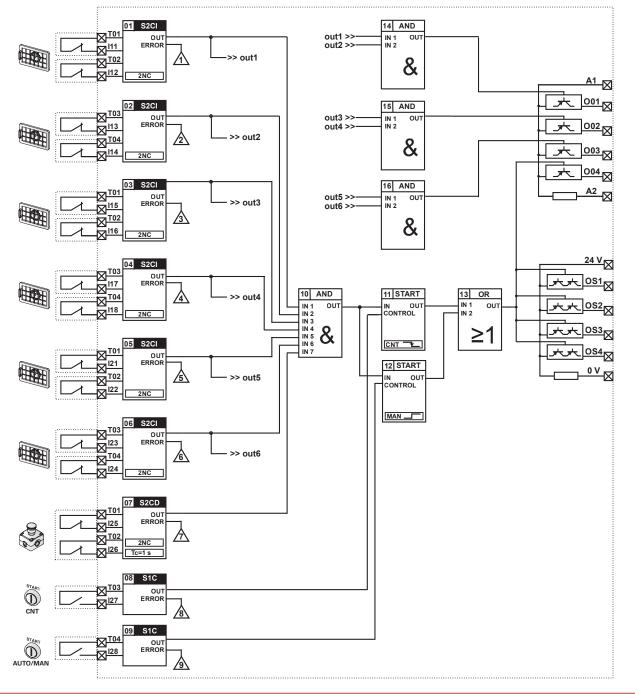
- Monitoring of 6 guards (2NC contacts)
- 1 emergency stop
- Automatic start or monitored manual start

- 4 PNP safety outputs
- 4 PNP signalling outputs

Technical data: see CS MP202M0 Dimensions, cable cross sections, terminal tightening torque: page 317, design C Internal block diagram: page 320 Terminal layout: page 320

#### **Application program: P3**

The application program stored in the module executes one or more safety functions, as shown in the following block diagram:





## CS MF202M0-P4 pre-programmed module



#### **Main functions**

- Monitoring of 6 guards (1NC+1NO contacts)
- 1 emergency stop
- Automatic start or monitored manual start

#### Outputs

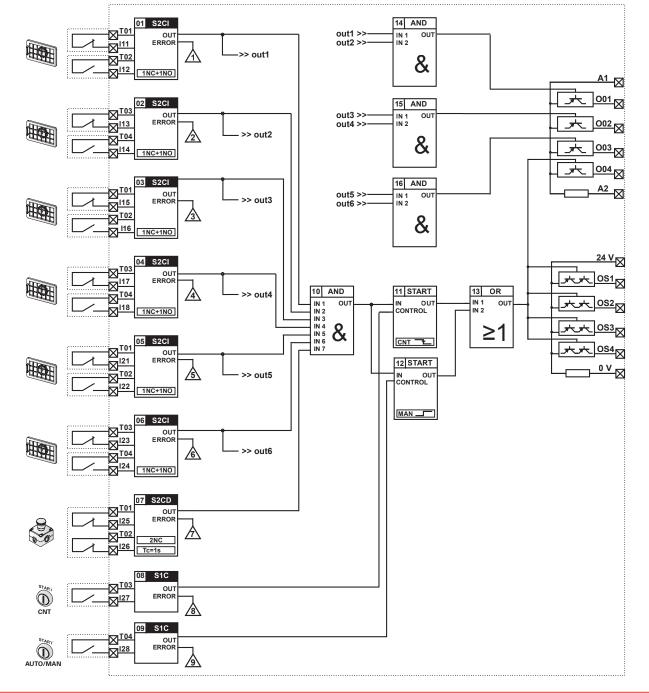
• 4 PNP safety outputs • 4 PNP signalling outputs

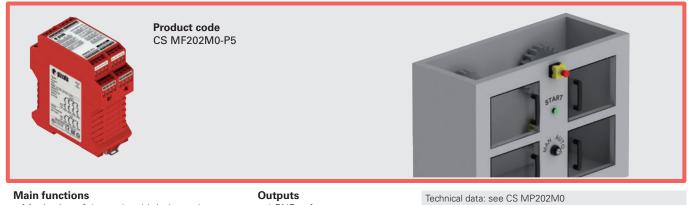
#### Technical data: see CS MP202M0 Dimensions, cable cross sections, terminal tightening torque: page 317, design C Internal block diagram: page 320 Terminal layout: page 320

10

#### **Application program: P4**

The application program stored in the module executes one or more safety functions, as shown in the following block diagram:





• 4 PNP safety outputs

• 4 PNP signalling outputs

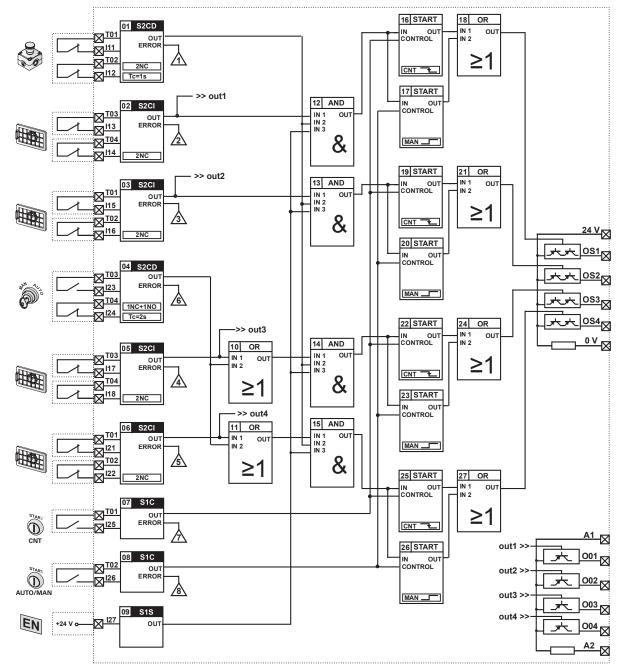
#### Main functions

10

- Monitoring of 4 guards with independent outputs
- 1 bypass selector
- 1 emergency stop
- Automatic start or monitored manual start
- General enabling signal

#### **Application program: P5**

The application program stored in the module executes one or more safety functions, as shown in the following block diagram:



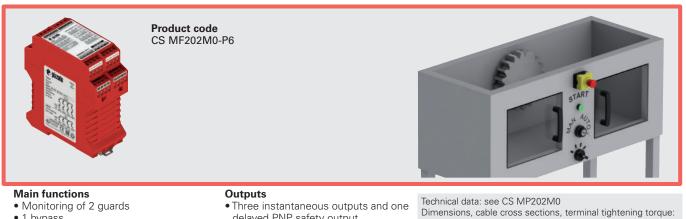
Dimensions, cable cross sections, terminal tightening torque:

page 317, design C

Internal block diagram: page 320 Terminal layout: page 320



## CS MF202M0-P6 pre-programmed module



page 317, design C Internal block diagram: page 320 Terminal layout: page 320

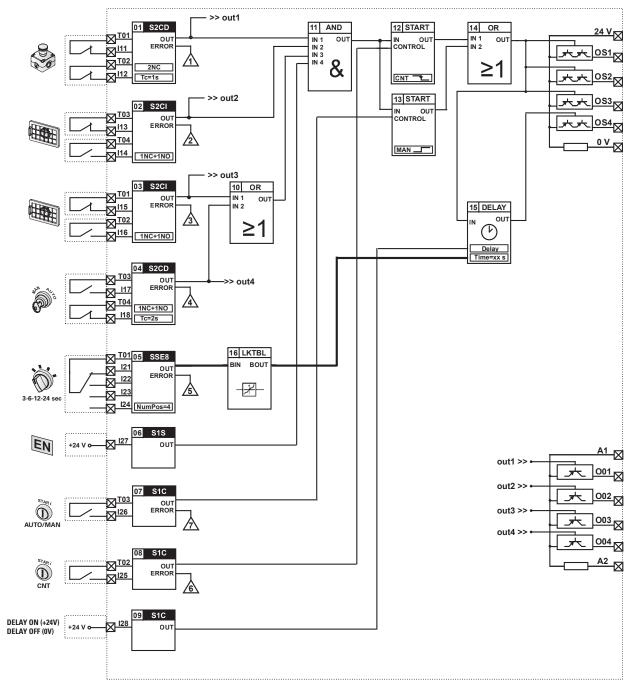
- 1 bypass
- 1 emergency stopAutomatic start or monitored manual start
- General enabling signal
- Selectable On/Off delay • Selector switch with 4 times

#### **Application program: P6**

The application program stored in the module executes one or more safety functions, as shown in the following block diagram:

delayed PNP safety output

• 4 PNP signalling outputs





10



#### **Main functions**

10

- Monitoring of 4 guards with switches with guard locking, operating principle "D" (guard locked if solenoid is deenergised)
- 1 emergency stop
- Monitored start

#### Outputs

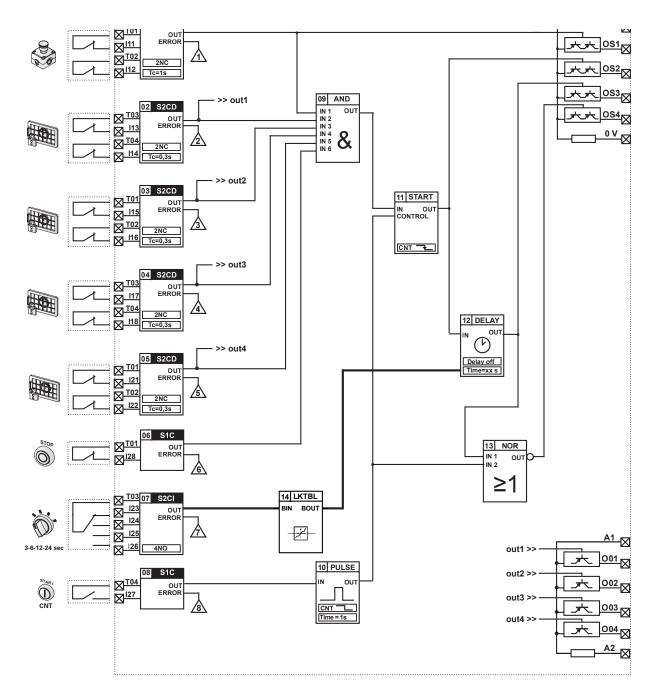
- 2 instantaneous outputs and 2 delayed PNP safety outputs with selector switch with 4 times 4 PNP signalling outputs 2 instantaneous outputs and 2 delayed
- 4 PNP signalling outputs
  OS4 output for door locking control

Technical data: see CS MP202M0

Dimensions, cable cross sections, terminal tightening torque:

#### **Application program: P7**

The application program stored in the module executes one or more safety functions, as shown in the following block diagram:



pjzzato

## CS MF202M0-P8 pre-programmed module



#### Main functions

- Monitoring of 4 guards with switches with guard locking, operating principle "E" (guard locked if solenoid is energised)
- 1 emergency stop
- Monitored start

#### Outputs

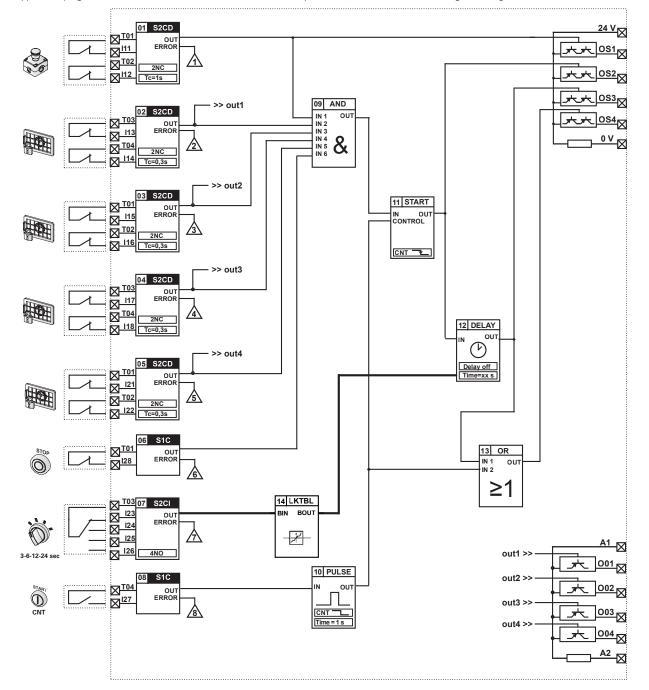
- 2 instantaneous outputs and 2 delayed PNP safety outputs with selector switch with 4 times
- 4 PNP signalling outputs
- OS4 output for door locking control

Technical data: see CS MP202M0 Dimensions, cable cross sections, terminal tightening torque: page 317, design C Internal block diagram: page 320 Terminal layout: page 320

10

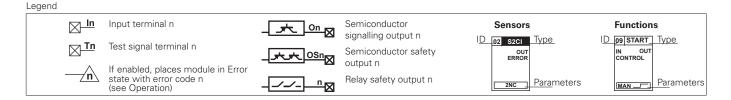
#### **Application program: P8**

The application program stored in the module executes one or more safety functions, as shown in the following block diagram:





Notes: The positions of the contacts shown in the diagram are shown only as examples, and they refer to expected working conditions, with machinery in operation, guards closed, and safety devices not activated. For further explanations, please see documentation relating to each specific safety function (page 303).



#### Definitions

Application program: The internal software component of this module which is aimed at the application.

"Power On" state: The device state, which lasts from the time it is switched on until the end of the internal controls.

"Run" state: The device state on completion of the "Power-On" phase (if no errors have been detected) in which the Application program is run. "Error" state: The device state when a fault is detected. In this state, the module switches to the safe state, i.e., all safety outputs are open.

Fault: A fault can be internal or external to the safety module. Internal faults are autonomously detected by the module thanks to its redundant and self-monitored structure. An external fault can be detected by the application program. It follows that the definition of external fault is strictly dependent on the application (see note A).

#### Operation

When supplied with power, the module enters the Power-On state and runs an internal self-diagnosis. In this phase, the two processor LEDs (P1, P2) remain illuminated red for about 1 second. If the internal tests are completed without malfunction, the two LEDs are switched off, the module enters the Run state, and runs the application program. If the start tests are not passed, the module enters the Error state and the malfunction is indicated by the processor LEDs remaining illuminated red.

The green LEDs relating to the power supply and the module inputs are not controlled by processors, and they immediately begin indicating the states of the respective inputs/outputs.

When the module is in the RUN state, and no faults are detected, the two LEDs (P1, P2) remain switched off.

In the Run state, the module can detect faults external to the module, for example caused by short circuits, or invalid input states (see note A). Depending on the fault type detected, the application program may place the module in error state, to indicate the malfunction. In this case, the application program can communicate an error code by making the LEDs (P1, P2) flash in sequence.

During the Run state, simultaneously with application program execution, the module constantly runs a series of internal tests to check for correct hardware operation. If a malfunction is detected, the module state changes to Error.

Once in Error state, the module is placed in a safe condition, that is with all the safety outputs open; the application program is no longer evaluated, and neither are the system inputs. Furthermore, the semiconductor signalling outputs are left unaltered (changes in inputs do not affect them) at the value imposed by the application program before entering the error state. To reset the module, just switch it off for the required duration (see technical data) and then switch it on again.

Note A: A short circuit is not always a fault. For example, in the case of an ordinary push button for emergency stops equipped with two NC contacts, contact opening is the signal to be evaluated and a short circuit between the two contacts is a fault. In contrast, in the case of a safety mat with 4-wire technology, the opposite is true, i.e. a short circuit between the wires is the signal to be evaluated whereas wire interruption is a fault.

#### **Fault signalling**

| LED<br>PWR |   | LED<br>P1 and P2    |                                       | Possible fault cause                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------|---|---------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Off        | 0 | Off                 | 0                                     | No power supply, incorrect connections, power wires cut, external fuses broken.<br>Module fault.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Green      |   | Off                 | 0                                     | Normal operation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Green      | • | Red                 | •                                     | Non-restorable fault.<br>Recommended action: Send module for repair.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Green      | • | Red x 1<br>Blue x 1 | <ul><li>))) 1</li><li>))) 1</li></ul> | Restorable fault: Overcurrent on Tx or Ox outputs.<br>Recommended action: Disconnect the semiconductor signalling outputs (Ox) and the test outputs<br>(Tx) to check whether an external short circuit is present.                                                                                                                        |
| Green      | • | Red x 1<br>Blue x 2 | <ul><li>))) 1</li><li>))) 2</li></ul> | Restorable fault. Problem detected on OSx (short circuit towards earth or positive pole, or else short circuit between two OSx).<br>Suggested action: Disconnect the safety outputs to check if there are any problems on the external connections of the OSx outputs.                                                                    |
| Green      | ٠ | Red x 1<br>Blue x 3 | ))) 1 ))) 3                           | Restorable fault. Module temperature outside the limits.<br>Recommended action: Restore module temperature to within permissible limits.                                                                                                                                                                                                  |
| Green      | • | Blue x N            | ● ))) N                               | Module entered Error state at the request of the application program. Error code N. Typically due to incorrect input conditions (external short circuits, status not permitted). Recommended action: Disconnect the inputs to find any short circuits. Check the documentation supplied with the application program for further details. |



#### Quick description of the main safety functions (CS MF •••••)

#### SENSORS

| Monitoring of one contact                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                        |
| The OUT output is active when the input is closed and there is no error                                |
| The ERROR output is active in the case where an electrical malfunction is detected in the input signal |
|                                                                                                        |
| Start button; Stop button; Simple contact                                                              |
|                                                                                                        |

| Sensor     | S1S  | Monitoring of one static signal                            |
|------------|------|------------------------------------------------------------|
| Outputs    | OUT  | The OUT output is active if 24 Vdc is applied to the input |
| Parameters | None |                                                            |
| Examples   |      | Generic sensors with PNP output; Enabling signals          |

| Sensor     | S2CD          | Monitoring of two dependent contacts                                                                                                                               |
|------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Outputs    | OUT           | The OUT output is active when both inputs are in normal or safety state and there is no error                                                                      |
|            | ERROR         | The ERROR output is active in the case where simultaneity times are not respected, or in the case where an electrical malfunction is detected at the input signals |
| Parameters | 2NC / 1NO+1NC | Contact position in normal or safety state                                                                                                                         |
|            | Tc            | Max. time of simultaneity in seconds                                                                                                                               |
| Examples   |               | Emergency stop button; Rope switch; Switch with two linked contacts; Mode selector with two settings, changeover; Two individual switches with a time dependency   |

| Sensor     | S2CI          | Monitoring of two independent contacts                                                                  |
|------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Outputs    | OUT           | The OUT output is active when both inputs are in normal or safety state and there is no error           |
|            | ERROR         | The ERROR output is active in the case where an electrical malfunction is detected in the input signals |
| Parameters | 2NC / 1NO+1NC | Contact position in normal or safety state                                                              |
| Examples   |               | Two switches; Magnetic sensor                                                                           |

| Sensor     | SSE8   | Mode selector with 2 to 8 positions                                                                                                             |
|------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Outputs    | OUT    | The output gives a numerical value of 1 to 8 corresponding to the active input, 0 in case of error                                              |
|            | ERROR  | The ERROR output is active if multiple inputs are active or if no input is active, or if an electrical failure is detected in the input signals |
| Parameters | NumPos | Number of input signals (2 to 8)                                                                                                                |
| Examples   |        | Mode selectors with a common contact and between 2 and 8 outputs                                                                                |

#### FUNCTIONS

|            | -              |                                                                                                                                                                                                                               |
|------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Function   | AND            | AND logical function                                                                                                                                                                                                          |
| Outputs    | OUT            | The OUT output is only active if all IN input signals are present                                                                                                                                                             |
|            |                |                                                                                                                                                                                                                               |
| Function   | DELAY          | Delayed process activation/deactivation                                                                                                                                                                                       |
| Outputs    | OUT            | The OUT output is activated if a signal is present at the IN input with a delay of Td (parameter type Don)<br>If the signal at the IN input drops out, the OUT output is deactivated with a delay of Td (parameter type Doff) |
|            | Don / Doff     | Delay type, Don (delay on) on activation or Doff (delay-off) on cut-off                                                                                                                                                       |
| Parameters | Td             | Length of delay on activation or cut-off                                                                                                                                                                                      |
|            |                |                                                                                                                                                                                                                               |
| Function   | NOR            | NOR logical function                                                                                                                                                                                                          |
| Outputs    | OUT            | The OUT output is only active in the absence of all IN input signals                                                                                                                                                          |
|            |                |                                                                                                                                                                                                                               |
| Function   | OR             | OR logical function                                                                                                                                                                                                           |
| Outputs    | OUT            | The OUT output is only active if at least one IN input signal is present                                                                                                                                                      |
|            |                |                                                                                                                                                                                                                               |
| Function   | PULSE          | Activation of a process for a short time                                                                                                                                                                                      |
| Outputs    | OUT            | The OUT output is activated on the IN signal falling edge and remains active for the time set by Tp                                                                                                                           |
| Parameters | Тр             | Pulse duration                                                                                                                                                                                                                |
|            |                |                                                                                                                                                                                                                               |
| Function   | START          | Activation of a process                                                                                                                                                                                                       |
| Outputs    | OUT            | The OUT output is activated by the edge (see parameters) of the CONTROL signal if the IN input signal is present.<br>Thus, it remains active as long as the signal is present at IN                                           |
| Parameters | MAN / CNT      | MAN = activation on rising edge, CNT = activation on falling edge                                                                                                                                                             |
|            |                |                                                                                                                                                                                                                               |
| Function   | LKTBL          | Lookup table; Conversion table between data of the same type                                                                                                                                                                  |
| Outputs    | BOUT           | Converted data at output. Initial value = 0.                                                                                                                                                                                  |
| Parameters | Number of data | Number of data present in the table                                                                                                                                                                                           |

#### Disclaimer:

Disculment: Subject to modifications without prior notice and errors excepted. The data given in this sheet are accurately checked and refer to typical mass production values. The device descriptions and its applications, the fields of application, the external control details, as well as information on installation and operation, are provided to the best of our knowledge. This does not in any way mean that the characteristics described may entail legal liabilities extending beyond the "General Terms of Sale", as stated in the Pizzato Elettrica general catalogue. The customers/user is required to read our information and recommendations as well as the pertinent technical provisions before using the products for his own purposes.



10

#### Design A, housing thickness 22.5 mm

#### **Connection data**

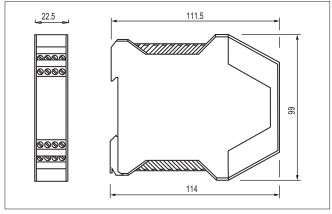
Installation

Terminal tightening torque: Cable cross section:

Snap-mounting on DIN rails

0.5 ... 0.6 Nm 0.2...2.5 mm<sup>2</sup> 24...12 AWG

Connector with screw terminals



Screw terminals

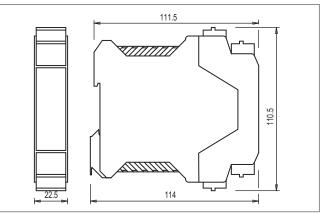
#### Design B, housing thickness 22.5 mm

#### **Connection data**

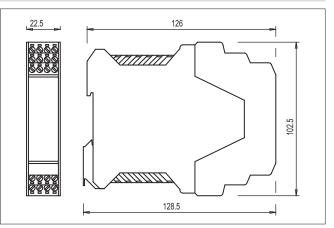
Terminal tightening torque: Cable cross section: 0.5 ... 0.6 Nm 0.2...2.5 mm<sup>2</sup> 24...12 AWG

#### Installation

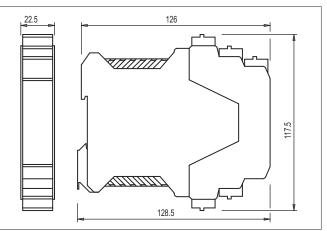
Snap-mounting on DIN rails



Connector with spring terminals



Connector with screw terminals



Connector with spring terminals

All values in the drawings are in mm



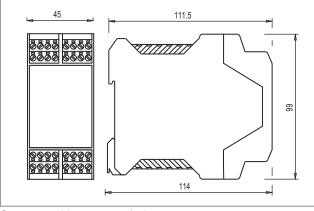
110.5

#### Design C, housing thickness 45 mm

#### Connection data

Terminal tightening torque: Cable cross section: 0.5 ... 0.6 Nm 0.2...2.5 mm² 24...12 AWG

#### **Installation** Snap-mounting on DIN rails



111.5

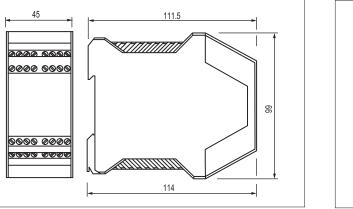
114

(///////

Connector with screw terminals

45

Connector with spring terminals





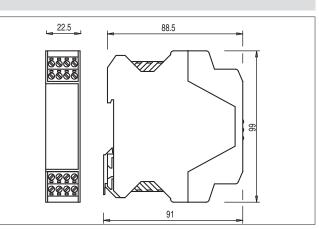
Installation

#### Design D, housing thickness 22.5 mm

**Connection data** Terminal tightening torque: Cable cross section:

Snap-mounting on DIN rails

0.5 ... 0.6 Nm 0.2...2.5 mm<sup>2</sup> 24...12 AWG

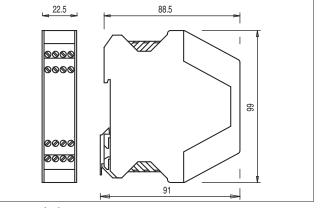


88.5

----

91

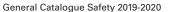
## Connector with screw terminals



Screw terminals

All values in the drawings are in mm

Connector with spring terminals





110.5

#### Design E, housing thickness 67.5 mm

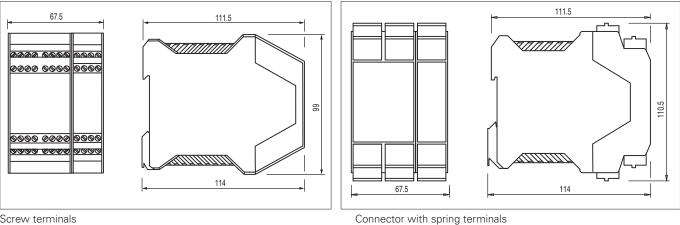
#### **Connection data**

| lerminal tightening torque: |
|-----------------------------|
| Cable cross section:        |
|                             |

0.5 ... 0.6 Nm 0.2...2.5 mm<sup>2</sup> 24...12 AWG

#### Installation

Snap-mounting on DIN rails



Screw terminals

#### Design F, housing thickness 90 mm

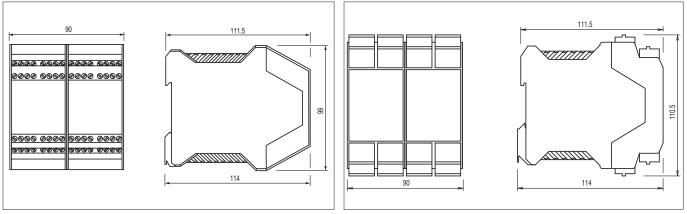
#### **Connection data**

Terminal tightening torque: Cable cross section:

 $\begin{array}{c} 0.5 \ ... \ 0.6 \ Nm \\ 0.2 \\ ... \\ 2.5 \ mm^2 \end{array}$ 24...12 AWG

#### Installation

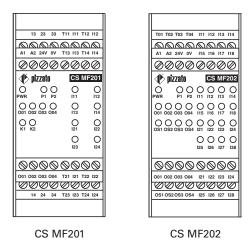
Snap-mounting on DIN rails



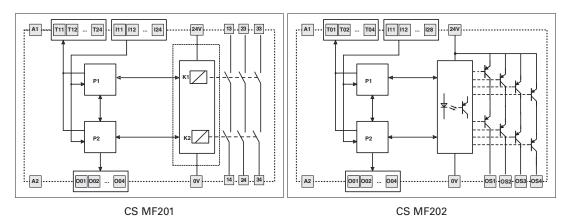
Screw terminals

Connector with spring terminals

#### Pin assignment CS MF series



#### CS MF series internal block diagram



10

#### M12 male connectors with cable



- Polyurethane connector body
- Class 6 copper conductors acc. to IEC 60228 mobile installation
- Gold-plated contacts
- Self-locking ring nut
- High flexibility cable with oil-resistant PVC sheath suitable to be used in drag chains, acc. to IEC 60332-1-2 and CEI 20-22II. With polyurethane sheath on request

| Max. operating voltage: | 250 Vac / 300 Vdc (5-pole)                                         |                      |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                         | 30 Vac / 36 Vdc (8-pole)                                           |                      |
| Max. operating current: | 4 A (5-pole)                                                       |                      |
|                         | 2 A (8-pole)                                                       |                      |
| Protection degree:      | IP67 acc. to EN 60529                                              | (L) 47,7 ~ \         |
|                         | IP69K acc. to ISO 20653                                            |                      |
|                         | (Protect the cables from direct high-pressure and high-temperature |                      |
|                         | jets)                                                              |                      |
| Ambient temperature:    | -25°C +80°C for fixed installation                                 |                      |
|                         | -15°C +80°C for mobile installation                                | Ø                    |
| Wire cross-sections:    | 0.25 mm2 (23 AWG)                                                  | <u></u>              |
| Minimum bending radius: | > cable diameter x 15                                              | a d: 5 mm for 5-pole |
|                         |                                                                    |                      |

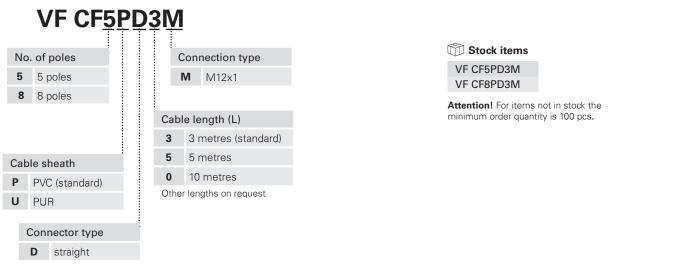


#### Pin assignment

| 5 pc | oles   | 8 poles |        |  |  |
|------|--------|---------|--------|--|--|
| 2    |        |         |        |  |  |
| Pin  | Colour | Pin     | Colour |  |  |
| 1    | Brown  | 1       | White  |  |  |
| 2    | White  | 2       | Brown  |  |  |
| 3    | Blue   | 3       | Green  |  |  |
| 4    | Black  | 4       | Yellow |  |  |
| 5    | Grey   | 5       | Grey   |  |  |
|      |        | 6       | Pink   |  |  |
|      |        |         | Blue   |  |  |
|      |        |         | Red    |  |  |

#### Code structure

Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.



ATTENTION: always disconnect the power supply before removing the connector. The connector is not suitable for separation of electrical loads.

All values in the drawings are in mm

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com

#### M12 female connectors with cable



Features:

• Polyurethane connector body

(Protect the cables from direct high-pressure and high-temperature jets)

- Class 6 copper conductors acc. to IEC 60228 mobile installation
- Gold-plated contacts
- Self-locking ring nut

250 Vac / 300 Vdc (4/5-pole) 30 Vac / 36 Vdc (8/12-pole)

IP67 acc. to EN 60529 IP69K acc. to ISO 20653

> cable diameter x 15

-25°C ... +80°C for fixed installation -15°C ... +80°C for mobile installation 0.34 mm<sup>2</sup> (22 AWG) for 4-pole

0.25 mm<sup>2</sup> (23 AWG) for 5/8-pole 0.14 mm<sup>2</sup> (26 AWG) for 12-pole

4 A (4-5 poles)

2 A (8-pole) 1.5 A (12-pole)

- High flexibility cable with PVC sheath suitable to be used in drag chains, acc. to
- IEC 60332-3 and CEI 20-22II. With polyurethane sheath on request

Max. operating voltage:

Max. operating current:

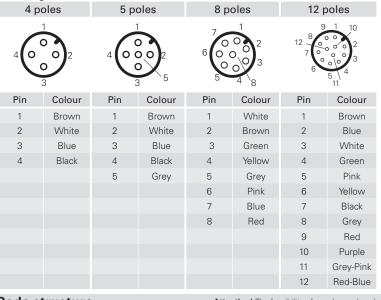
Protection degree:

Ambient temperature:

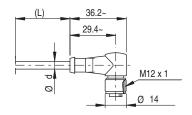
Wire cross-sections:

Minimum bending radius:

Pin assignment



(L) 43,7~



ø d: 5 mm for 4 and 5-pole 6 mm for 8 and 12 poles

Code structure

Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.

|                  | VF CA4PD3M                   |                                 |         |                  |                            |   |              |   |   |    |
|------------------|------------------------------|---------------------------------|---------|------------------|----------------------------|---|--------------|---|---|----|
| No. of poles     |                              |                                 |         | Connection type  |                            |   |              |   |   |    |
|                  | 4 4 poles                    |                                 | M M12x1 |                  |                            |   |              |   |   |    |
| ļ                | 5                            | 5 poles                         |         |                  |                            |   | No. of poles |   |   |    |
|                  | 8                            | 8 poles                         |         | Cable length (L) |                            |   | 4            | 5 | 8 | 12 |
| 1                | 2                            | 12 poles                        |         | 1 1 metre        |                            |   |              |   |   |    |
| Cable sheath     |                              |                                 | 2       | 2 metres         |                            |   |              |   |   |    |
| P PVC (standard) |                              |                                 | 3       | 3 r              | metres (standard)          | • | ٠            |   |   |    |
| U                |                              |                                 |         | 4                | 4 metres                   |   |              |   |   |    |
|                  |                              |                                 |         | 5                | 5 metres (standard)        |   | •            | ٠ | ٠ | ٠  |
| Connector type   |                              |                                 |         |                  |                            |   |              |   |   |    |
|                  | <b>D</b> straight (standard) |                                 | rd)     | 0                | 10 metres (standard) • • • |   |              |   | ٠ | ٠  |
|                  | G                            | angled Other lengths on request |         |                  |                            |   |              |   |   |    |

| Stock items           |
|-----------------------|
| VF CA4PD3M            |
| VF CA4PD5M            |
| VF CA4PD0M            |
| VF CA5PD3M            |
| VF CA5PD5M            |
| VF CA5PD0M            |
| VF CA8PD5M            |
| VF CA8PD0M            |
| VF CA12PD5M           |
| VF CA12PD0M           |
| Attention   For items |

Attention! For items not in stock the minimum order quantity is 100 pcs.

ATTENTION: always disconnect the power supply before removing the connector. The connector is not suitable for separation of electrical loads.



#### M12 male connectors



#### Features:

These standard M12 male connectors are ready for the installation on the switches.

Their wires have the right length for the connection to the contact blocks and are provided with wire-end sleeves. On request they can be delivered already wired to the switch. The connectors are used where a very short machine down time is required (e.g. in big plants). The connector-provided switch can be replaced very quickly with an identical one with no chance of incorrect wiring.

Max. operating voltage:

Max. operating current:

Protection degree:

Ambient temperature: Tightening torque: Wire cross-sections:

Contact type:

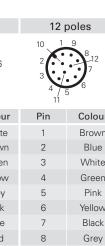
#### Pin assignment

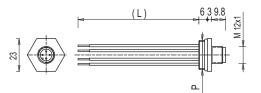


30 Vac / 36 Vdc (8/12-pole) 4 A (4/5-pole) 2 A (8-pole) 1.5 A (12-pole) IP67 acc. to EN 60529 IP69K acc. to ISO 20653 -25°C ... +80°C 1 ... 1.5 Nm 0.5 mm<sup>2</sup> (20 AWG) for 4/5-pole  $0.25\ mm^2$  (23 AVVG) for 8-pole 0.14 mm<sup>2</sup> (26 AWG) for 12-pole gold-plated

8 poles

250 Vac / 300 Vdc (4/5-pole)



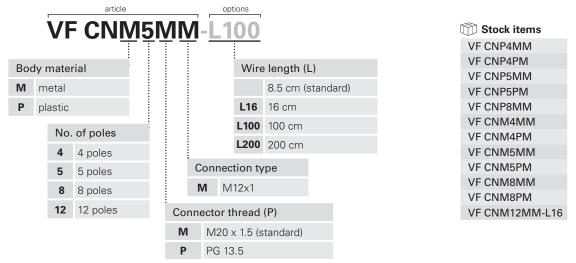


| 2   |        | 2   |        | 2   |        |     | 9<br>8<br>12<br>7<br>7<br>6 |  |
|-----|--------|-----|--------|-----|--------|-----|-----------------------------|--|
| Pin | Colour | Pin | Colour | Pin | Colour | Pin | Colour                      |  |
| 1   | Brown  | 1   | Brown  | 1   | White  | 1   | Brown                       |  |
| 2   | White  | 2   | White  | 2   | Brown  | 2   | Blue                        |  |
| 3   | Blue   | 3   | Blue   | 3   | Green  | 3   | White                       |  |
| 4   | Black  | 4   | Black  | 4   | Yellow | 4   | Green                       |  |
|     |        | 5   | Grey   | 5   | Grey   | 5   | Pink                        |  |
|     |        |     |        | 6   | Pink   | 6   | Yellow                      |  |
|     |        |     |        | 7   | Blue   | 7   | Black                       |  |
|     |        |     |        | 8   | Red    | 8   | Grey                        |  |
|     |        |     |        |     |        | 9   | Red                         |  |
|     |        |     |        |     |        | 10  | Purple                      |  |
|     |        |     |        |     |        | 11  | Grey-Pink                   |  |
|     |        |     |        |     |        | 12  | Red-Blue                    |  |
|     |        |     |        |     |        |     |                             |  |

5 poles

Code structure

Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.



ATTENTION: always disconnect the power supply before removing the connector. The connector is not suitable for separation of electrical loads. Note: the 12-pole connector is only available in metal with M20x1.5 thread and 16 cm wires.

All values in the drawings are in mm

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com



55~

-

# Field wireable M12 female connectors



# Features:

- Technopolymer connector body
- Gold-plated contacts
- Screw terminals for cable screw fittings

| Max. operating voltage:<br>Max. operating current:<br>Protection degree:<br>Ambient temperature:<br>Wire cross-sections: | 30 Vac/dc (8-pole) | R<br>N<br>M12x1 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|
| Article                                                                                                                  | Description        | no. of poles    |

| Article      | Description                                                                     | no. of poles |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| VF CBMP4DM04 | Field wireable M12 female connector, straight, for Ø 4 6.5 mm multipolar cables | 4            |
| VF CBMP5DM04 | Field wireable M12 female connector, straight, for Ø 4 6.5 mm multipolar cables | 5            |
| VF CBMP8DM04 | Field wireable M12 female connector, straight, for Ø 4 Ø 7 mm multipolar cables | 8            |

# Field wireable M12 male connectors

|                         | Features:<br>• Technopolymer connector body<br>• Gold-plated contacts<br>• Screw terminals for cable screw fittings |                                         |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Max. operating voltage: | 250 Vac/dc (5-pole)<br>30 Vac/dc (8-pole)                                                                           | M12x1                                   |
| Max. operating current: | 4 A (5-pole) &                                                                                                      |                                         |
| Protection degree:      | IP67 acc. to EN 60529                                                                                               | † I I I I I I I I I I I I I I I I I I I |
| Ambient temperature:    | -25°C +85°C                                                                                                         | 60~                                     |
| Wire cross-sections:    | 0.25 mm² (23 AWG) 0.5 mm² (20 AWG)                                                                                  |                                         |
| Article                 | Description                                                                                                         | no. of poles                            |
|                         |                                                                                                                     |                                         |

| Article      | Description                                                                     | no. of poles |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| VF CCMP5DM04 | Field wireable M12 male connector, straight, for Ø 4 Ø 6.5 mm multipolar cables | 5            |
| VF CCMP8DM04 | Field wireable M12 male connector, straight, for Ø 4 Ø 7 mm multipolar cables   | 8            |

ATTENTION: always disconnect the power supply before removing the connector. The connector is not suitable for separation of electrical loads.



# Accessories

# Series connection with Y-shaped M12 connectors

To facilitate and simplify the series wiring of the safety devices, a variety of accessories designed specifically for this purpose are available. With the help of the proven M12 round connector, safety equipment of Category 4, SIL3 and PL e with up to 32 elements connected in series is possible. All of which is possible without the risk of connection errors and with a high IP67 protection degree.

The safety circuits consist of a 24 Vdc power supply unit, a number of extensions to the installed devices, Y connectors for branching out from the chain to each individual device and a terminating plug.

In addition to the power supply unit, a suitable safety module is used to assess the state of the safety outputs within the safety chain.

#### Devices suitable for series connection

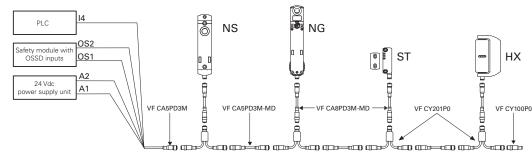
The series may consist both of devices that are identical to one another (homogeneous series) or that belong to different series (mixed series). The following Pizzato Elettrica devices may be connected in series using the Y connectors:

- ST series safety sensors with RFID technology: ST D•31•M•, ST D•71•M•.
- NG series safety switches with lock and RFID technology: NG ••••••-K950, NG •••••-K951, NG ••••••-K952.
- NS series safety switches with lock and RFID technology:
- NS ••••••Q•.
  HX series safety hinge switches: HX BEE1-••M.

#### Electrical connection of the chain

| Pin | Colour | Connect | ion                       |
|-----|--------|---------|---------------------------|
| 1   | Brown  | A1      | Supply input +24 Vdc      |
| 2   | White  | OS1     | Safety output             |
| 3   | Blue   | A2      | Supply input 0 V          |
| 4   | Black  | OS2     | Safety output             |
| 5   | Grey   | 14      | Solenoid activation input |

Note: By activating/deactivating input I4, all switches of the NG and NS series in the chain simultaneously block/open all guards. Activation and deactivation of input I4 has no effect on the ST sensors and HX hinges in the chain.



• Attention! For proper operation of the devices connected in series via cables or Y connectors, it is necessary to pay particular attention to the voltage drop that occurs in the circuit. Pay particular attention to the currents and cross-sections/lengths of the used cables to ensure that the supply voltage of the components at the end of the series connection remains within the specified limit values during effective operation.

# M12 extension cable

Features: Polyurethane connector body Class 6 copper conductors acc. to IEC 60228 Gold-plated contacts Self-locking ring nut • High flexibility cable with PVC sheath suitable to be used in drag chains, acc. to IEC 60332-3 and CEI 20-2211. 250 Vac / 300 Vdc (5-pole) Max. operating voltage: 30 Vac / 36 Vdc (8-pole) Max. operating current: 4 A (5-pole) 437 477 M12x1 2 A (8-pole) 84 Protection degree: IP67 acc. to EN 60529 IP69K acc. to ISO 2653 -177 H-H (Protect the cables from direct high-pressure and high-temperature jets) M12x1 Ambient temperature: -25°C ... +80°C for fixed installation -15°C ... +80°C for mobile installation ød: 6.4 mm for 5-pole 0.5 mm<sup>2</sup> (20 AWG) (5-pole) Wire cross-sections: 6 mm for 8-pole 0.25 mm<sup>2</sup> (23 AWG) (8-pole) Minimum bending radius: > cable diameter x 15 Pin assignment **Code structure** 5-pole 5-pole 8-pole 8-pole VF CA5PD3M-MD male male female female No. of poles Connection type 5 5 poles M M12x1 8 8 poles 🖤 Stock items Cable length (L) 5 Cable sheath VF CA5PD3M-MD 3 3 metres (standard) VF CA5PD5M-MD P PVC 5 5 metres (standard) VF CA5PD0M-MD 0 10 metres (standard) VF CA8PD3M-MD Connector type Other lengths on request Attention! For items not in stock the VF CA8PD5M-MD D straight minimum order quantity is 100 pcs

ATTENTION: always disconnect the power supply before removing the connector. The connector is not suitable for separation of electrical loads.

325



~i

43.7

. Q

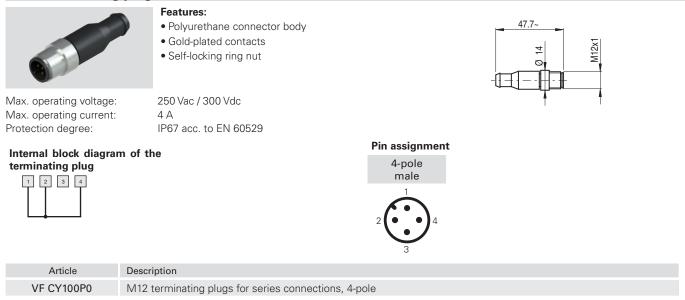
M12x1

# M12 connectors, Y-shaped, for series connections

#### Features: • Polyurethane connector body • Class 6 copper conductors acc. to IEC 60228 • Gold-plated contacts • Self-locking ring nut • High flexibility cable with PVC sheath suitable to be used in drag chains, acc. to IEC 60332-3 and CEI 20-22II. Max. operating voltage: 30 Vac / 36 Vdc Max. operating current: 4 A (5-pole) 2 A (8-pole) $\square$ Protection degree: IP67 acc. to EN 60529 IP69K acc. to ISO 2653 47.7 150-(Protect the cables from direct high-pressure and high-temperature jets) Ø 6.4 014 -25°C ... +80°C for fixed installation Ambient temperature: à ž -15°C ... +80°C for mobile installation 0.5 mm<sup>2</sup> (20 AWG) Wire cross-sections: Minimum bending radius: > cable diameter x 15 È Ø 6.4 M12x Internal block diagram, Y-shaped connector 8-pole M12 female connector Pin assignment 1 2 3 4 6 7 8 5-pole 5-pole 8-pole male female female female connecto 1 male connecto 5-pole M12 5-pole M12 2 2 3 3 4 4 5 5 Article Description **VF CY201P0** M12 connectors, Y-shaped, for series connections

ATTENTION: when used in safety applications, the Y-shaped connectors must be installed in a place that is not directly accessible, in order to avoid shocks or tampering.

#### M12 terminating plugs for series connections



ATTENTION: always disconnect the power supply before removing the connector. The connector is not suitable for separation of electrical loads. All values in the drawings are in mm

The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com



# Accessories

# M23 male connectors



#### Features:

250 Vac (12-pole)

100 Vac (19-pole)

-25°C ... +80°C 1 ... 1.5 Nm

gold-plated

0.34 mm<sup>2</sup> (22 AWG)

IP67 acc. to EN 60529 IP69K acc. to ISO 20653

1.5 A

These standard M23 male connectors are ready for the installation on the switches with M20 cable input (e.g.: FG series and NG series).

Their wires have the right length for the connection to the contact blocks and are provided with wire-end sleeves. On request they can be delivered already wired to the switch. The connectors are used where a very short machine down time is required (e.g. in big plants). The connector-provided switch can be replaced very quickly with an identical one with no chance of incorrect wiring.

(L)

19 40

M20x1,5

Max. operating voltage:

Max. operating current: Protection degree:

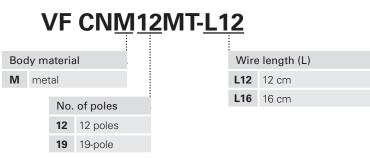
Ambient temperature: Tightening torque: Wire cross-section: Contact type:

#### Pin assignment

| 12 poles 19-pole                                                                                                                                                                                                                                            |           |     |           |     |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----|-----------|-----|--------------|
| $ \begin{pmatrix} 9 & 0 & 1 \\ 7 & 12 & 10 & 2 \\ 0 & 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 17 & 0 & 13 \\ 0 & 0 & 17 & 0 & 13 \\ 0 & 0 & 17 & 0 & 13 \\ 0 & 0 & 19 & 14 \\ 0 & 0 & 0 & 17 \\ 0 & 0 & 18 & 0 \\ 0 & 0 & 0 & 13 \\ 0 & 0 & 0 & 0 \\ 0 & 0 & 0 & 0 \\ 0 & 0 &$ |           |     |           |     |              |
| Pin                                                                                                                                                                                                                                                         | Colour    | Pin | Colour    | Pin | Colour       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                           | White     | 1   | White     | 13  | White-Green  |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                           | Brown     | 2   | Brown     | 14  | Brown-Green  |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                           | Green     | 3   | Green     | 15  | White-Yellow |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                           | Yellow    | 4   | Yellow    | 16  | Yellow-Brown |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                           | Grey      | 5   | Grey      | 17  | White-Grey   |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                           | Pink      | 6   | Pink      | 18  | Grey-Brown   |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                           | Blue      | 7   | Blue      | 19  | White-Pink   |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                           | Red       | 8   | Red       |     |              |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                           | Black     | 9   | Black     |     |              |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                          | Purple    | 10  | Purple    |     |              |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                          | Grey-Pink | 11  | Grey-Pink |     |              |
| 12                                                                                                                                                                                                                                                          | Red-Blue  | 12  | Red-Blue  |     |              |

#### **Code structure**

Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.



#### Note

For applications with NG series switches, use connectors with L12 wire length. For applications with FG series switches, use connectors with L16 wire length.

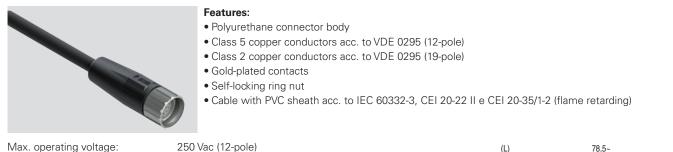
ATTENTION: always disconnect the power supply before removing the connector. The connector is not suitable for separation of electrical loads.

All values in the drawings are in mm

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com



# M23 female connectors with cable



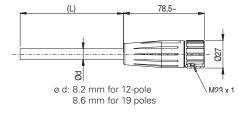
Max. operating voltage:

Max. operating current: Protection degree:

Ambient temperature:

Wire cross-sections:

100 Vac (19-pole) 4 A IP67 acc. to EN 60529 IP69K acc. to ISO 20653 (Protect the cables from direct high-pressure and high-temperature jets) -5°C ... +70°C 0.5 mm<sup>2</sup> (20 AWG) (12-pole) 0.34 mm<sup>2</sup> (22 AWG) (19-pole) > cable diameter x 15



Minimum bending radius:

#### Pin assignment

| 1                                                                                                              | 12 poles 19-pole |     |           |     |              |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----|-----------|-----|--------------|--|
| $ \begin{array}{c} 1 & 9 & 8 \\ 0 & 0 & 0 \\ 2 & 0 & 0 \\ 3 & 0 & 0 \\ 4 & 0 & 0 \\ 4 & 0 & 0 \\ \end{array} $ |                  |     |           |     |              |  |
| Pin                                                                                                            | Colour           | Pin | Colour    | Pin | Colour       |  |
| 1                                                                                                              | White            | 1   | White     | 13  | White-Green  |  |
| 2                                                                                                              | Brown            | 2   | Brown     | 14  | Brown-Green  |  |
| 3                                                                                                              | Green            | 3   | Green     | 15  | White-Yellow |  |
| 4                                                                                                              | Yellow           | 4   | Yellow    | 16  | Yellow-Brown |  |
| 5                                                                                                              | Grey             | 5   | Grey      | 17  | White-Grey   |  |
| 6                                                                                                              | Pink             | 6   | Pink      | 18  | Grey-Brown   |  |
| 7                                                                                                              | Blue             | 7   | Blue      | 19  | White-Pink   |  |
| 8                                                                                                              | Red              | 8   | Red       |     |              |  |
| 9                                                                                                              | Black            | 9   | Black     |     |              |  |
| 10                                                                                                             | Purple           | 10  | Purple    |     |              |  |
| 11                                                                                                             | Grey-Pink        | 11  | Grey-Pink |     |              |  |
| 12                                                                                                             | Red-Blue         | 12  | Red-Blue  |     |              |  |

#### **Code structure**

Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.

| ••••        | A <u>12PD208</u> | 5        |               |  |  |    |                            |
|-------------|------------------|----------|---------------|--|--|----|----------------------------|
|             |                  | Con      | nantion turno |  |  | Ć  | D Stock items              |
| o. of poles |                  | Con      | nection type  |  |  |    | VF CA12PD0S                |
| 12 poles    |                  | S        | M23x1         |  |  |    | VF CA12PD20S               |
| 19-pole     |                  |          |               |  |  |    | VF CA19PD0S                |
|             | Са               | ble lei  | ngth (L)      |  |  |    | VF CA19PD20S               |
| e sheath    | 0                | 10       | metres        |  |  |    | ttention! For items not in |
| PVC         | 20               | 20       | metres        |  |  | or | rder quantity is 50 pcs.   |
|             | Othe             | r length | is on request |  |  |    |                            |
| nnector typ | e                |          |               |  |  |    |                            |
| straight    |                  |          |               |  |  |    |                            |

ATTENTION: always disconnect the power supply before removing the connector. The connector is not suitable for separation of electrical loads.



## Field wireable M23 female connectors



Features:

- Nickel-plated metal connector body
- Gold-plated contacts
- 12-pole or 19-pole versions

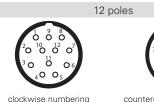
Max. operating voltage:

Max. operating current: Protection degree:

Ambient temperature: Tightening torque: Pollution degree: Switching cycles:

clockwise numbering

#### **Pin configuration**



250 Vac (12-pole)

100 Vac (19-pole)

-40°C ... +125°C

1 ... 1.5 Nm

IP67 acc. to EN 60529

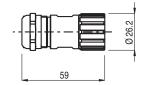
IP69K acc. to ISO 20653

8 A

3

> 1000

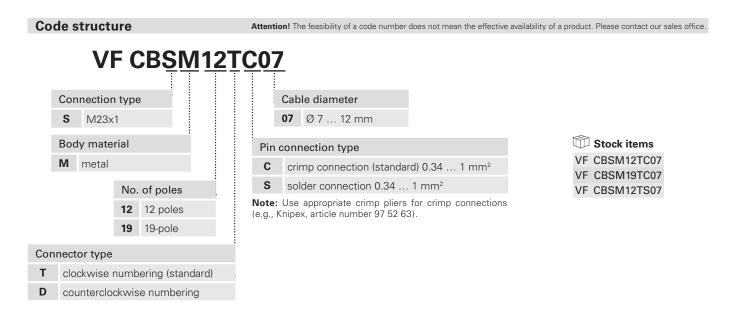
counterclockwise numbering 19-pole





| Article   | Description  |
|-----------|--------------|
| VF AC2205 | Mounting key |

Note: Article required for opening and wiring the connector



ATTENTION: always disconnect the power supply before removing the connector. The connector is not suitable for separation of electrical loads.



#### M8 female connectors with cable

#### Features:

• Polyurethane connector body

Gold-plated contactsSelf-locking ring nut

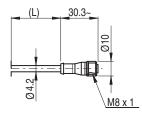
• Class 6 copper conductors acc. to IEC 60228

and CEI 20-22II. With polyurethane sheath on request.

No.

60 Vac / 75 Vdc

4 A IP67 acc. to EN 60529 IP69K acc. to ISO 20653 (Protect the cables from direct high-pressure and high-temperature jets)  $-25^{\circ}C \dots +80^{\circ}C$  for fixed installation  $-15^{\circ}C \dots +80^{\circ}C$  for mobile installation 0.25 mm2 (23 AWG) > cable diameter x 15



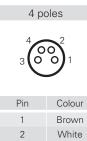
• High flexibility cable with PVC sheath suitable to be used in drag chains, acc. to IEC 60332-3

Max. operating voltage: Max. operating current: Protection degree:

Ambient temperature:

Wire cross-sections: Minimum bending radius:

#### Pin assignment



Blue

Black

3

4

Code structure

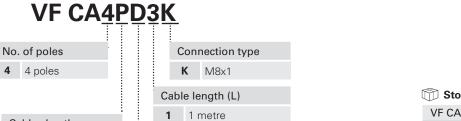
Cable sheath

U PUR

P PVC (standard)

Connector type

D straight



3 3 metres (standard)

2 metres

 4
 4 metres

 5
 5 metres (standard)

 ...
 0

 10 metres

2

# Other lengths on request



Attention! The feasibility of a code number does not mean the effective availability of a product. Please contact our sales office.

Attention! For items not in stock the minimum order quantity is 100 pcs.

**ATTENTION:** always disconnect the power supply before removing the connector. The connector is not suitable for separation of electrical loads.



# Strain relief cable glands

11

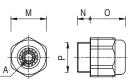
Packs of 10 pcs.

This particular design ensures high resistance to traction of the cable glands. All cable glands are also suitable for a wide range of cable diameters.

Suitable for circular cross-section cables only.

#### Features: Body and ring material:

Protection degree: Tightening torque: technopolymer without halogen IP67 acc. to EN 60529 3 ... 4 Nm (PG 13.5/M20) 2 ... 2.5 Nm (PG 11/M16)



Packs of 100 pcs.

E Z K

Packs of 10 pcs.

|                   | Article     | Description                                                  | А | Ом | Ν   | 0  | Р       |
|-------------------|-------------|--------------------------------------------------------------|---|----|-----|----|---------|
|                   | VF PAM25C7N | M25x1.5 cable gland for one cable Ø 10 17 mm                 | 0 | 30 | 10  | 28 | M25x1.5 |
|                   | VF PAM20C6N | M20x1.5 cable gland for one cable Ø 6 12 mm                  | 0 | 24 | 9   | 24 | M20x1.5 |
|                   | VF PAM20C5N | M20x1.5 cable gland for one cable from Ø 5 10 mm             | 0 | 24 | 9   | 24 | M20x1.5 |
|                   | VF PAM20C3N | M20x1.5 cable gland for one cable Ø 3 7 mm                   | 0 | 24 | 9   | 24 | M20x1.5 |
| ds ic             | VF PAM16C5N | M16x1.5 cable gland for one cable Ø 5 10 mm                  | 0 | 22 | 7.5 | 23 | M16x1.5 |
| Metric<br>threads | VF PAM16C4N | M16x1.5 cable gland for one cable Ø48 mm                     | 0 | 22 | 7.5 | 23 | M16x1.5 |
| ≥≞                | VF PAM16C3N | M16x1.5 cable gland for one cable Ø37 mm                     | 0 | 22 | 7.5 | 23 | M16x1.5 |
|                   | VF PAM20CBN | M20x1.5 multi-hole cable gland for 2 cables Ø 3 5 mm         | θ | 24 | 9   | 23 | M20x1.5 |
|                   | VF PAM20CDN | M20x1.5 multi-hole cable gland for 3 cables Ø 1 $\dots$ 4 mm | • | 24 | 9   | 23 | M20x1.5 |
|                   | VF PAM20CEN | M20x1.5 multi-hole cable gland for 3 cables Ø 3 $\dots$ 5 mm | • | 24 | 9   | 23 | M20x1.5 |
|                   | VF PAM20CFN | M20x1.5 multi-hole cable gland for 4 cables Ø 1 $\dots$ 4 mm | 8 | 22 | 9   | 23 | M20x1.5 |
|                   | VF PAP13C6N | PG 13.5 cable gland for one cable from Ø 6 12 mm             | 0 | 24 | 9   | 24 | PG 13.5 |
|                   | VF PAP13C5N | PG 13.5 cable gland for one cable from Ø 5 10 mm             | 0 | 24 | 9   | 24 | PG 13.5 |
| PG<br>threads     | VF PAP13C3N | PG 13.5 cable gland for one cable from Ø 3 7 mm              | 0 | 24 | 9   | 24 | PG 13.5 |
| P                 | VF PAP11C5N | PG 11 cable gland for one cable from Ø 5 10 mm               | 0 | 22 | 7.5 | 23 | PG 11   |
| Ţ                 | VF PAP11C4N | PG 11 cable gland for one cable from Ø 4 8 mm                | 0 | 22 | 7.5 | 23 | PG 11   |
|                   | VF PAP11C3N | PG 11 cable gland for one cable from Ø 3 7 mm                | 0 | 22 | 7.5 | 23 | PG 11   |

# Thread adapters

Thread adapters make it possible to fulfil requests for switches with a different thread to those generally found in stock. This means it is possible to offer customers a single product type with various threaded connections, while only having to stock the product itself and many kinds of adapters.

#### Features: Body material: Tightening torque:

glass fibre reinforced technopolymer 4 Nm 3

|                |        | Douy material.               | 9/033 11010 1011101000 | loonnopolyn | 101     |   |       |    |
|----------------|--------|------------------------------|------------------------|-------------|---------|---|-------|----|
|                |        | Tightening torque:           | 3 4 Nm                 |             |         |   | ) ×]- |    |
| Article        | Descri | ption                        |                        | Х           | Y       | Z | К     | Oe |
| FADPG13-PG11   | Adapt  | er from PG 13.5 to PG 11     |                        | PG 13.5     | PG 11   | 9 | 12    | 22 |
| FADPG13-M20    | Adapt  | er from PG 13.5 to M20x1.5   |                        | PG 13.5     | M20x1.5 | 9 | 14    | 24 |
| FADPG13-1/2NPT | Adapt  | er from PG 13.5 to 1/2 NPT   |                        | PG 13.5     | 1/2 NPT | 9 | 14    | 24 |
| FADPG11-1/2NPT | Adapt  | er from PG 11 to 1/2 NPT     |                        | PG 11       | 1/2 NPT | 7 | 14    | 24 |
| FADPG11-PG13   | Adapt  | er from PG 11 to PG 13.5     |                        | PG 11       | PG 13.5 | 7 | 14    | 24 |
| FADM20-1/2NPT  | Adapt  | er from M20 x 1.5 to 1/2 NPT |                        | M20 x 1.5   | 1/2 NPT | 9 | 14    | 24 |
|                |        |                              |                        |             |         |   |       |    |

## **Protection caps**

VF VF VF VF VF VF

| (*         | Features:<br>Body material:<br>Protection degree:<br>Tightening torque:<br>Cross-recessed screw: | technopolymer, self-extinguishing<br>IP67 acc. to EN 60529<br>IP69K acc. to ISO 20653<br>1.2 1.6 Nm<br>PH3 | K C C C C C C C C C C C C C C C C C C C |         |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------|
| Article    | Description                                                                                      |                                                                                                            | А                                       | В       |
| VF PTM20   | Protection cap M20x1.5                                                                           |                                                                                                            | 24                                      | M20x1.5 |
| VF PTG13.5 | Protection cap PG13.5                                                                            |                                                                                                            | 24                                      | PG 13.5 |

| Threaded nuts |           |                                             |   |    |         |  |  |  |  |  |
|---------------|-----------|---------------------------------------------|---|----|---------|--|--|--|--|--|
|               | 0         | Features:<br>Tightening torque: 1.2 2 Nm    |   | -S |         |  |  |  |  |  |
|               | Article   | Description                                 | S | СН | Р       |  |  |  |  |  |
|               | VF DFPM25 | M25x1.5 threaded technopolymer nut          | 6 | 32 | M25x1.5 |  |  |  |  |  |
| Plastic       | VF DFPM20 | M20x1.5 threaded technopolymer nut          | 6 | 27 | M20x1.5 |  |  |  |  |  |
| Pla           | VF DFPM16 | M16x1.5 threaded technopolymer nut          | 5 | 22 | M16x1.5 |  |  |  |  |  |
|               | VF DFPP13 | PG13.5 threaded technopolymer nut           | 6 | 27 | PG 13.5 |  |  |  |  |  |
| Metal         | VF DFMM20 | M20x1.5 threaded nut in nickel-plated brass | 3 | 23 | M20x1.5 |  |  |  |  |  |

# Chock plugs

|             | Features:<br>Body material:<br>Protection degree:<br>Tightening torque:<br>Notes: Use a socket wr | technopolymer<br>IP54 acc. to EN 60529<br>0.8 1 Nm<br>ench for tightening. |  |  |  |  |  |  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Article     | Description                                                                                       | Description                                                                |  |  |  |  |  |  |
| VF PFM20C8N |                                                                                                   |                                                                            |  |  |  |  |  |  |
| VF PFM20C4N |                                                                                                   |                                                                            |  |  |  |  |  |  |

#### Torx safety screws

#### Packs of 10 pcs.

#### OneWay safety screws

Article

VF VAM4X10BW-X

VFVAM4X15BW-X

VFVAM4X20BW-X

VFVAM4X25BW-X

VFVAM5X10BW-X

VF VAM5X15BW-X

VF VAM5X20BW-X

VFVAM5X25BW-X

#### Packs of **10 pcs**.

Pan head screws with OneWay fitting in

This screw type cannot be removed or tampered with using common tools. Ideal for fixing safety device actuators in accordance with EN ISO 14119.

M4x10 screw, with OneWay fitting, AISI 304

M4x15 screw, with OneWay fitting, AISI 304

M4x20 screw, with OneWay fitting, AISI 304

M4x25 screw, with OneWay fitting, AISI 304

M5x10 screw, with OneWay fitting, AISI 304

M5x15 screw, with OneWay fitting, AISI 304

M5x20 screw, with OneWay fitting, AISI 304

M5x25 screw, with OneWay fitting, AISI 304

stainless steel.

Description

Packs of 100 pcs.



Pan head screws with Torx fitting and pin, stainless steel.

Use a thread locker where required for applications acc. to. EN ISO 14119.

| N ISO 14119.   |     |  |
|----------------|-----|--|
|                |     |  |
|                | - 1 |  |
| ting, AISI 304 |     |  |
| ung, Alsi 304  |     |  |

ArticleIVF VAM4X10BX-XIVF VAM4X15BX-XIVF VAM4X20BX-XIVF VAM4X30BX-XIVF VAM5X10BX-XIVF VAM5X15BX-XIVF VAM5X25BX-XIVF VAM5X25BX-XIVF VAM5X25BX-XIVF VAM5X35BX-XIVF VAM5X35BX-XIVF VAM5X35BX-XIVF VAM5X45BX-XI

Description

M4x10 screw, with Torx T20 fitting, AISI 304 M4x15 screw, with Torx T20 fitting, AISI 304 M4x20 screw, with Torx T20 fitting, AISI 304 M4x25 screw, with Torx T20 fitting, AISI 304 M4x30 screw, with Torx T20 fitting, AISI 304 M5x10 screw, with Torx T25 fitting, AISI 304 M5x15 screw, with Torx T25 fitting, AISI 304 M5x20 screw, with Torx T25 fitting, AISI 304 M5x25 screw, with Torx T25 fitting, AISI 304 M5x35 screw, with Torx T25 fitting, AISI 304 M5x35 screw, with Torx T25 fitting, AISI 304

#### **Bits for Torx safety screws**

Bits for Torx safety screws with pin, with ¼" hexagonal connection.

| Article     | [ |
|-------------|---|
| VF VAIT1T20 | E |
| VF VAIT1T25 | E |
| VF VAIT1T30 | E |

# Description

Bits for M4 screws with Torx T20 fitting Bits for M5 screws with Torx T25 fitting Bits for M6 screws with Torx T30 fitting



# Accessories

# **Fixing plates**



Metal fixing plate, for fixing rope switches on the ceiling. The plate is provided with bore holes for fasting switches of the FD, FL, FC, FP, FR, FM, FZ, FX, FK series. It is supplied without screws.

 Article
 Description

 VF SFP2
 Ceiling fixing plate

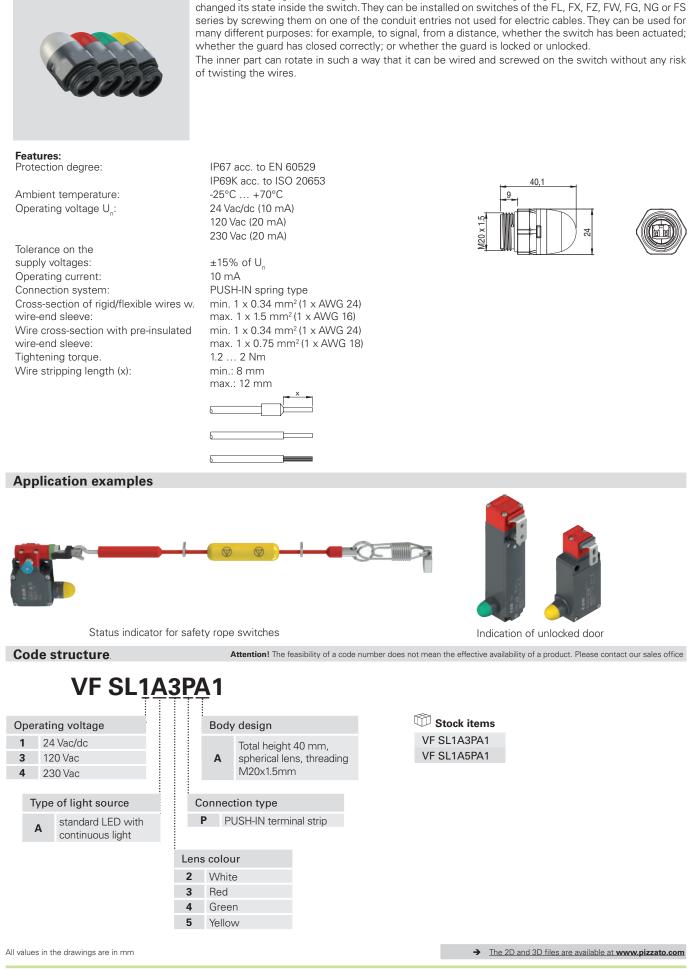
# **Fixing plates**



Fixing plate (complete with fastening screws) provided with long slots for adjusting the operating point. Each plate is provided with two pairs of fixing holes, one for standard switches and one for switches with reset device. The actuator thus always has the same actuating point.

| Article | Description                  |
|---------|------------------------------|
|         |                              |
| VF SFP1 | Fixing plate (FR series)     |
|         | i milig place (i i i cerice) |
| VF SFP3 | Fixing plate (FX series)     |

→ The 2D and 3D files are available at www.pizzato.com



Packs of **5 pcs**.

These signalling lights with high luminosity LEDs are used for signalling that an electric contact has

11

LED signalling lights



# Accessories

# Junction box for series connection of up to 4 devices



6C 7C 8C

1B

2B

3B

4B

5B

6B

7B

8B

9B

10B

11B

Pin assignment

1A

2A

ЗA

4A

5A

6A

7A

8A

9A

10A

11A

1C 2C 3C 4C 5C

This accessory allows easy and precise series connection of up to 4 devices. Thanks to the numbered terminals and to the internal circuit, it is sufficient to connect the conductors in the slots provided with the practical and fast PUSH-IN spring connections.

Thanks to the four internal microswitches, it is possible to easily and immediately direct the device signalling outputs (open or closed, locked or unlocked) to one of the four available auxil-iary channels and then manage the information independently for each channel through a PLC.

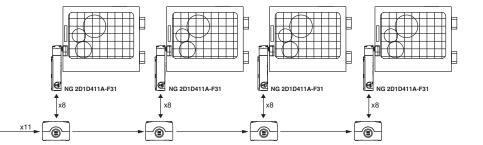
#### Features: Material:

| Material:                             | Self-extinguishing shock-proof polycal insulation, UV-resistant and glass fibre                               |             |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Material of the screws:               | Stainless steel                                                                                               | ereiniorceu |
| Protection degree:                    | IP67 acc. to EN 60529, IP69K acc. to gland of equal or higher protection de                                   | '           |
| Conduit entries:                      | 2x M20 - 1/2 NPT knock-out side entr<br>2x M20 - 1/2 NPT - M25 knock-out sid<br>2x M16 knock-out base entries |             |
| Ambient temperature:                  | -40°C +80°C                                                                                                   |             |
| Tightening torque of the cover sci    | rews: 1 1.4 Nm                                                                                                |             |
| Connection system:                    | PUSH-IN spring type                                                                                           |             |
| Cross-section of rigid/flexible wires |                                                                                                               |             |
| w. wire-end sleeve:                   | min. 1 x 0.34 mm <sup>2</sup> (1 x AWG 24)<br>max. 1 x 1.5 mm <sup>2</sup> (1 x AWG 16)                       |             |
| Wire cross-section with               |                                                                                                               |             |
| pre-insulated wire-end sleeve:        | min. 1 x 0.34 mm <sup>2</sup> (1 x AWG 24)<br>max. 1 x 0.75 mm <sup>2</sup> (1 x AWG 18)                      |             |
| Wire stripping length (x):            | min.: 8 mm<br>max.: 12 mm                                                                                     |             |
|                                       |                                                                                                               |             |

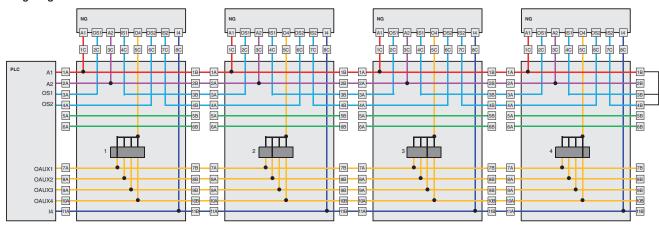
| Article    | Description                                           |
|------------|-------------------------------------------------------|
| VF CY302P0 | Junction box for series connection of up to 4 devices |

| Terminal<br>box | Connectior | 1                            | Terminal<br>box | Connection |                                                    |  |  |  |
|-----------------|------------|------------------------------|-----------------|------------|----------------------------------------------------|--|--|--|
| 1A/1B           | A1         | Supply input +24 Vdc         | 1C              | A1         | Supply input +24 Vdc                               |  |  |  |
| 2A / 2B         | A2         | Supply input 0 V             | 2C              | OS1        | Safety output                                      |  |  |  |
| 3A / 3B         |            | Safety output / safety input | ЗC              | A2         | Supply input 0 V                                   |  |  |  |
| 4A / 4B         | OS2 / IS2  | Safety output / safety input | 4C              | IS1        | Safety input                                       |  |  |  |
| 5A / 5B         |            | Auxiliary connection         |                 | 03         | Signalling output, actuator inserted               |  |  |  |
| 6A / 6B         |            | Auxiliary connection         | 50              | 03         | 0 0 1 .                                            |  |  |  |
| 7A / 7B         | OAUX1      | Auxiliary output Oaux1       | 5C              | 04         | Signalling output, actuator inserted<br>and locked |  |  |  |
| 8A / 8B         | OAUX2      | Auxiliary output Oaux2       |                 |            |                                                    |  |  |  |
| 9A / 9B         | OAUX3      | Auxiliary output Oaux3       | 6C              | OS2        | Safety output                                      |  |  |  |
| 10A / 10B       | OAUX4      | Auxiliary output Oaux4       | 7C              | IS2        | Safety input                                       |  |  |  |
| 11A/11B         | 14         | Solenoid activation input    | 8C              | 14         | Solenoid activation input                          |  |  |  |

#### Example of series connection of 4 NG series switches



#### Wiring diagram





| Notes |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------|------|------|------|------|------|----------|------|--|
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
| <br>  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      |          |      |  |
|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |      |      |      |      |      | $\vdash$ | <br> |  |

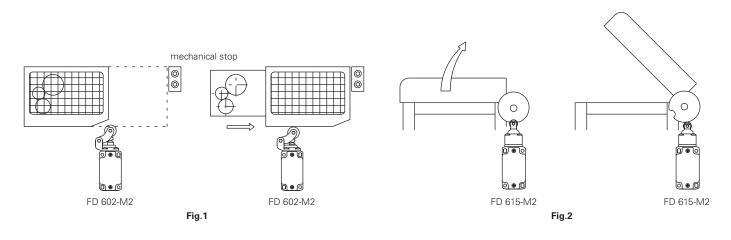
Utilization requirements

# Installation of single switches with safety functions

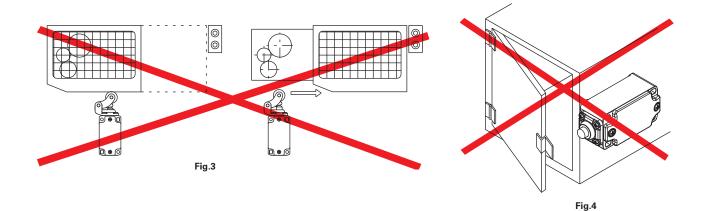
- Use only switches with the symbol  $\bigcirc$  (see figure on the side).
- Connect the safety circuit to the NC normally closed contacts (11-12, 21-22 or 31-32).
- The NO normally open contacts (13-14, 23-24, 33-34) should be used only for signalling; these contacts are not to be connected with the safety circuit. However, if two or more switches are used on the same guard, a connection can be established between the NO contacts and the safety circuit. In this case at least one of the two switches must have positive opening and a normally closed contact NC (11-12, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22, 21-22,
- 21-22 or 31-32) must be connected to the safety circuit.
  Actuate the switch at least up to the positive opening travel shown in the travel diagrams with symbol .
  The actuation system must be able to evert a force that is greater than the positive opening force as specific
- The actuation system must be able to exert a force that is greater than the **positive opening force**, as specified in brackets below each article, next to the minimum force value.
- The device must be affixed in compliance with EN ISO 14119.

Whenever the machine guard is opened and during the whole opening travel, **the switch must be pressed directly** (fig. 1) **or through a rigid connection** (fig. 2).

Only in this way the positive opening of the normally closed NC contacts (11-12, 21-22, 31-32) is guaranteed.



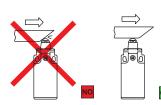
In safety applications with only one switch for each guard, the switches **must never be activated by a release** (fig. 3 and 4) **or through a non rigid connection** (i.e. by a spring).



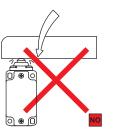


# **Mechanical stop**

Acc. to EN ISO 14119 paragraph 5.2 letter h) the position sensors must not be used as mechanical stop.



The actuator must not exceed the max. travel as indicated in the travel diagrams.

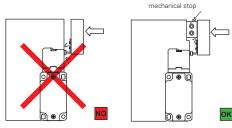


The guard must not use the switch head as a mechanical stop.

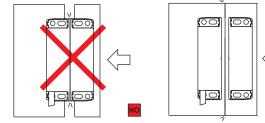
<u>O</u>ed

\_\_\_\_1@@ J@0

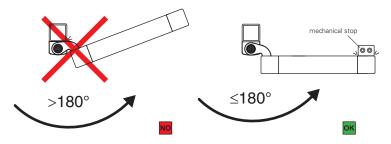
mechanical stop



The actuator must not strike directly against the switch head.



The actuator must not strike directly against the magnetic sensor.



The opening angle of safety hinge switch HP, HC and HX series must not exceed 180°.

## **Actuation modes**

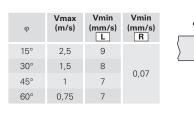
| Recommended application | Application to avoid<br>This application is possible, but increased mechanical stress<br>may shorten the operating life of the switch | Forbidden application |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|                         |                                                                                                                                       |                       |
|                         |                                                                                                                                       |                       |
|                         |                                                                                                                                       |                       |

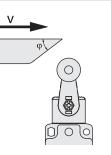
# Switches for heavy duty applications

# Maximum and minimum actuation speed - FD-FL-FP-FC series

# Roller lever - Type 1

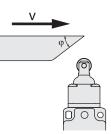
12





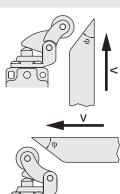
| φ   | Vmax<br>(m/s) | Vmin<br>(mm/s) | Vmin<br>(mm/s)<br>R |
|-----|---------------|----------------|---------------------|
| 15° | 1             | 4              | 0,04                |
| 30° | 0,5           | 2              | 0,02                |
| 45° | 0,3           | 1              | 0,01                |
|     |               |                |                     |

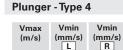
Roller plunger - Type 2



#### Roller lever - Type 3

| φ   | Vmax<br>(m/s) | Vmin<br>(mm/s) | Vmin<br>(mm/s)<br>R |
|-----|---------------|----------------|---------------------|
| 15° | 1             | 5              | 0,05                |
| 30° | 0,5           | 2,5            | 0,025               |
| 45° | 0,3           | 1,5            | 0,015               |

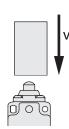




0,5

L

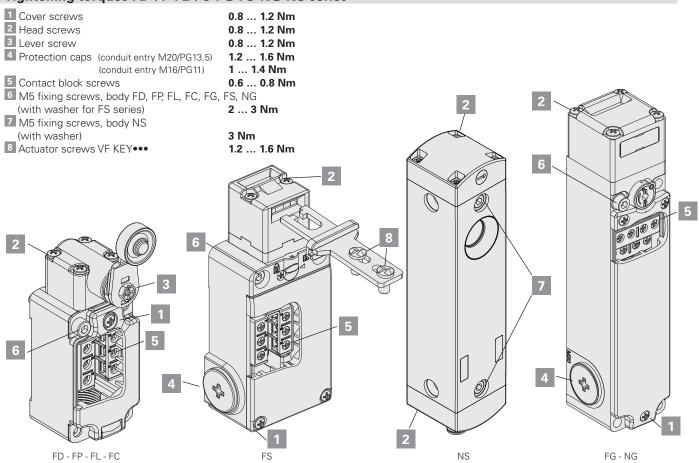
0,01



| Cont | aci | . type |    |
|------|-----|--------|----|
| R    | =   | snap   | ас |

R = snap action L = slow action

# Tightening torques FD-FP-FL-FC-FG-FS-NG-NS series



# FD-FP-FL-FC series switches for heavy duty applications

| Travel                  | diagran                                                                   | ns                                                                                                                                  |                                               | 1                |                                                                              | ₽<br>                                    |                              |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------|
|                         |                                                                           |                                                                                                                                     |                                               |                  |                                                                              |                                          |                              |
| Contact bloc            | k                                                                         | Group 1                                                                                                                             | Group 2                                       | Group 3          | Group 4                                                                      | Group 5                                  | Group 6<br>inverted contacts |
| <b>2</b><br>2x(1NO-1NC) | 13 21 43 31<br>14 22 44 32                                                | 0 1.3 6<br>↓ 0.7                                                                                                                    | 0.9                                           | 0 8°<br>↓<br>4°  | 0 20° 75°<br>► 13°                                                           | 0 20° 75°<br>► 13°                       | 2.5                          |
| 3<br>1NO-1NC            | 13 21<br>14 22                                                            | 0 1.3 6                                                                                                                             | 0 1.7 8<br>1.1                                | 0 10°<br>►<br>5° | 0 20° 75°<br>►<br>13°                                                        | 0 20° 75°<br>↓ 13°                       | ↓ 5.3 8<br>4.5               |
| 5<br>1NO+1NC            | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                     | 2.2 ⊕4 6                                                                                                                            | 0 2.7 ⊕4.9 8<br>1.4                           | ↓ 0 15°<br>5°    | 0 30° ⊕60° 75°<br>17°                                                        | ¢ <u>22°</u> <del>()</del> 52° 75°<br>9° |                              |
| 6<br>1NO+1NC            | $\begin{array}{c} 11 & 23 \\ 7 & - \\ 12 & 24 \end{array}$                | 0 <u>1.5</u> ⊕ <u>3</u> 6<br>3.4                                                                                                    | 0 <u>1.8</u> $\ominus$ 3.7 8                  | /                | 0 22° <sup>(-)</sup> 42° 75°<br>42°                                          | 0 14° ⊕ 34° 75°<br>34°                   | 0 2.3 8                      |
| 7<br>1NO+1NC            | $\begin{array}{c} 11 & 23 \\ 7 & - \\ 12 & 24 \end{array}$                | 0 <u>3.1</u> <sup>⊕</sup> 4.6 6<br>1.6                                                                                              | 0 3.8 <sup>⊕</sup> 5.7 8                      | /                | 0 40° 60°⊖ 75°<br>23°                                                        | 0 <u>32°</u> ⊕52° 75°<br>15°             | 0 1 8                        |
| 9<br>2NC                | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                     | 0 2.9 0 4.4 6                                                                                                                       | 0 3.6 $\oplus$ 5.4 8                          | /                | 0 40° 60°⊖ 75°                                                               | 0 <u>32°</u> <sup>⊕</sup> 52° 75°        |                              |
| 10<br>2NO               | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                     | 0 1.4 6                                                                                                                             |                                               | 0 9°             | 0 22° 75°                                                                    | 0 14° 75°                                | 0 2.5 8                      |
| 11<br>2NC               | 11 21<br>/<br>12 22                                                       |                                                                                                                                     | 0 <u>2.5</u> <del>0</del> <u>4.9</u> 8<br>0.7 | /                | 27° ⊕57°75°<br>11°                                                           | /                                        |                              |
| 12<br>2NO               | 13 23<br>                                                                 | ↓ 0 2.9 6<br>1.5                                                                                                                    | 0 <u>3.6</u> 8<br>↓ 1.8                       | /                |                                                                              | 0 <u>30°</u> 75°<br>↓ 14°                | ↓ <sup>0</sup> 2.6 8<br>1.1  |
| 13<br>2NC               | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                     | 0 0.8 $\ominus$ 2.3 6<br>3 $\ominus$ 4.5                                                                                            | 0 1 ⊕2.8 8<br>3.7 ⊕5.5                        | /                | 0 <u>14°</u> <del>0</del> <del>75°</del><br>41° <del>0</del> <del>6</del> 1° | 0 6° ⊕26° 75°<br>33° ⊕53°                | 0 1 8<br>3.2                 |
| 14<br>2NC               | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                     | $\begin{array}{c} 0  1.4 \begin{array}{c} \ominus 2.9 \\ \hline 3 \\ \hline 3 \end{array} \begin{array}{c} \ominus 4.5 \end{array}$ | 0 1.7 ⊕3.6 8<br>3.7 ⊕5.5                      | /                | 0 22° ⊕42° 75°<br>40° ⊕60°                                                   | 0 14° ⊖34° 75°<br>32° ⊖52°               | 0 0.9 8<br>2.5               |
| 15<br>2NO               | $\begin{array}{ccc} 1 & 2 & 3 \\ \downarrow & - \\ 1 & 2 & 4 \end{array}$ | 0 1.4 6                                                                                                                             | 0 1.7 8                                       | /                | 0 22° 75°<br>40°                                                             | 0 14° 75°<br>32°                         | 2.6                          |
| 16<br>2NC               | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                      | /                                                                                                                                   | /                                             | /                | 66° 0 26°⊖30°<br>⊖37°26° 66°                                                 | /                                        | 1                            |
| 18<br>1NO+1NC           | $\begin{array}{c} 11 & 23 \\ 7 & - \\ 12 & 24 \end{array}$                | 0 1.5 <sup>⊕</sup> 3 6                                                                                                              | 0 1.8 <sup>⊕</sup> 3.7 8<br>2.5               | 0 10°<br>13°     | 0 23° ⊖43° 75°<br>                                                           | 0 15° ⊖35° 75°<br>21°                    | 0 2.4 8                      |
| 20<br>1NO+2NC           | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                      | 0 <u>1.5</u> $\ominus$ 3 6<br>2                                                                                                     | 0 1.8 <sup>(a)</sup> 3.7 8<br>2.5             | 0 10°<br>13°     | 0 23° ⊕43° 75°<br>29°                                                        | 0 15° ⊕35° 75°<br>21°                    | 0 2.4 8                      |
| 21<br>3NC               | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                      | 0 1.5 $\ominus$ 3 6                                                                                                                 | 0 1.8 $\odot$ 3.7 8                           | 0 10°            | 0 23° ⊖43° 75°                                                               | 0 15° <sup>(-)</sup> 35° 75°             | 0 2.4 8                      |
| 22<br>2NO+1NC           | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                     | 0 <u>1.5</u> ⊕3 6<br>2                                                                                                              | 0 1.8 <sup>(a)</sup> 3.7 8                    | 0 10°<br>13°     | 0 23° ⊖43° 75°<br>29°                                                        | 0 15° ⊕35° 75°<br>21°                    | 0 2.4 8                      |
| 28<br>1NO+2NC           | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                     | $\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                                               | 0 <u>1.8</u> ⊖3.7 <u>5.6</u> 8<br>2.5 ⊖6.9    | /                | 0 23° ⊕43°60° 75°<br>29° ⊕70°                                                | 0 15° ⊖35°52° 75°<br>21° ⊖62°            | /                            |
| 29<br>3NC               | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                      | 0 1.5 <sup>⊙3</sup> 6<br>4.5 <sup>⊙5.5</sup>                                                                                        | 0 <u>1.8</u> ⊖3.7 8<br>5.6 ⊖6.9               | /                | 0 <u>23°</u> ⊖43° <u>75</u> °<br>60°⊕70°                                     | 0 15° ⊖35° 75°<br>52°⊖62°                | /                            |
| 30<br>3NC               | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                      | 0 <u>1.5</u> $\ominus$ 3 <u>6</u><br>4.5 $\ominus$ 5.5                                                                              | 0 1.8 <sup>(-)</sup> 3.7 8<br>5.6 (-)6.9      | /                | 0 23° <sup>⊖43°</sup> 75°<br>60°⊖70°                                         | 0 <u>15°</u> ⊕ <u>35°</u> 75°<br>52°⊕62° | 1                            |
| 33<br>1NO+1NC           | $\begin{array}{c} 13 & 21 \\ 13 & -7 \\ 14 & 22 \end{array}$              |                                                                                                                                     | 0 <u>1.8</u> ⊕ <u>3.7</u> 8<br>2.5            | 0 10°<br>12°     | 0 23° ⊕43° 75°                                                               | 0 15° ⊕35° 75°<br>19°                    | 2.1                          |
| 34<br>2NC               | $\begin{array}{cccc} 11 & 21 \\ 7 & -7 \\ 12 & 22 \end{array}$            | 0 1.5 💬 3 6                                                                                                                         | 0 1.8 93.7 8                                  | 0 10°            | 0 23° ⊕43° 75°                                                               | 0 <u>15°</u> ⊕ <u>35°</u> 75°            | 0 2.4 8                      |
| 37<br>1NO+1NC           | $\begin{array}{c} 1 \\ 7 \\ 7 \\ 12 \end{array}$                          | 0 <u>3.4</u> <sup>(3)</sup> 4.9 6<br>1.5                                                                                            | 0 4.3 $\oplus$ 6.2 8<br>1.9                   | /                | 0 45° 65° ⊕ 75°<br>18°                                                       | 0 <u>37°</u> ⊖ <u>57°</u> 75°<br>10°     | 0 3 8                        |
| 66<br>1NC               | 1 1<br>7<br>1 2                                                           | 0 1.4 ⊕2.9 6                                                                                                                        | 0 1.7 $\ominus$ 3.6 8                         | /                | 0 <u>22°</u> ⊕42° 75°                                                        | 0 14° ⊕34° 75°                           | 0 0.9 8                      |
| 67<br>1NO               | 13<br>\14                                                                 | 0 1.4 6                                                                                                                             | 0 1.7 8                                       | 0                | 0 <u>22°</u> 75°                                                             | 0 14° 75°                                | 0 2.5 8                      |

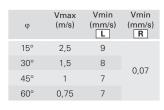
Legend □ Closed contact | □ Open contact | ☉ Positive opening travel acc. to EN 60947-5-1 | ► Switch pressed / ◄ Switch released

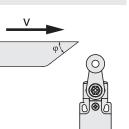
🔶 pizzato

# Switches for standard applications

# Maximum and minimum actuation speed - FR-FM-FX-FZ-FK series

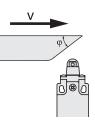
# Roller lever - Type 1





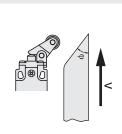
| φ   | Vmax<br>(m/s) | Vmin<br>(mm/s) | Vmin<br>(mm/s)<br>R |
|-----|---------------|----------------|---------------------|
| 15° | 1             | 4              | 0,04                |
| 30° | 0,5           | 2              | 0,02                |
| 45° | 0,3           | 1              | 0,01                |
|     |               |                |                     |

Roller plunger - Type 2

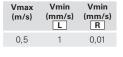


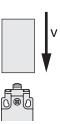
#### Roller lever - Type 3

| φ   | Vmax<br>(m/s) | Vmin<br>(mm/s)<br>L | Vmin<br>(mm/s)<br>R |
|-----|---------------|---------------------|---------------------|
| 15° | 1             | 5                   | 0,05                |
| 30° | 0,5           | 2,5                 | 0,025               |
| 45° | 0,3           | 1,5                 | 0,015               |

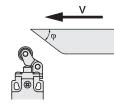


# Plunger - Type 4





Contact type: R = snap action = slow action

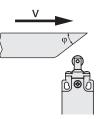


2

7

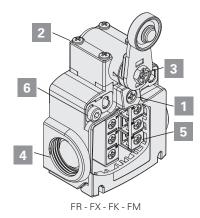
| Roller | plunger | - Type | 5 |
|--------|---------|--------|---|
| nonei  | plunger | - IYPC | • |

| φ   | Vmax<br>(m/s) | Vmin<br>(mm/s)<br>L | Vmin<br>(mm/s)<br>R |
|-----|---------------|---------------------|---------------------|
| 15° | 0,3           | 4                   | 0,04                |
| 30° | 0,2           | 2                   | 0,02                |



| 1 Cover screws                 | 0.7 … 0.9 Nm |
|--------------------------------|--------------|
|                                |              |
| Head screws                    | 0.5 … 0.7 Nm |
| 3 Lever screw                  | 0.7 … 0.9 Nm |
| 4 Protection caps              | 1.2 … 1.6 Nm |
| 5 Contact block screws         | 0.6 0.8 Nm   |
| 6 M4 fixing screws, body       |              |
| (with washer for FR-FK series) | 2 2.5 Nm     |
| 7 M5 fixing screws, body       |              |
| (with washer for FW series)    | 2 2.5 Nm     |
|                                |              |
| Actuator screws VF KEY•••      | 1.2 … 1.6 Nm |
|                                |              |
|                                |              |

Tightening torques - FR, FX, FK and FW series



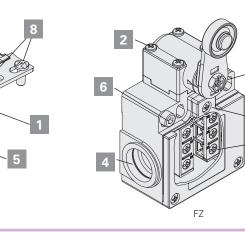
**Tightening torques - FM and FZ series** 

- 1 Cover screws 2 Head screws
- 3 Lever screw 4
  - Protection caps
- 5 Contact block screws
- 6 M4 fixing screws, body
- 0.5 ... 0.7 Nm 0.5 ... 0.7 Nm 0.8 ... 1.2 Nm 1.2 ... 1.6 Nm 0.6 ... 0.8 Nm

3

5

2 ... 3 Nm





FW

# FR-FM-FX-FZ-FK series switches for standard applications

# **Travel diagrams**

| IIavei           | ulayrall                                                                                                              | 15                                                       |                                                        |                                                     |                     |                                      |                                                       |                              |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------|
|                  |                                                                                                                       | - <b>A</b>                                               | 8                                                      |                                                     |                     |                                      |                                                       | R                            |
|                  |                                                                                                                       |                                                          | 0*0                                                    | D®D                                                 | 0.00                |                                      |                                                       | D®D                          |
| Contact bloc     |                                                                                                                       | Group 1                                                  | Group 2                                                | Group 3                                             | Group 4             | Group 5                              | Group 6                                               | Group 7<br>inverted contacts |
| 2<br>2x(1NO-1NC) | 13 21 43 31<br>14 22 44 32                                                                                            | 0 1.3 6                                                  | ↓ 0 2 8<br>1.1                                         | 0 3 13<br>1.6                                       | 0 9°<br>↓<br>4°     | 0 17° 75'<br>↓ 10°                   | 0 17° 7<br>10°                                        | 5° 0 5.4 8<br>4.8            |
| 3<br>1NO-1NC     | 13 21<br>14 22                                                                                                        | 0 1.3 6                                                  |                                                        |                                                     | ¢ 9°<br>4°          | 0 17° 75°<br>↓ 10°                   | 0 17° 75<br>↓ 10°                                     | ° 0 3.4 8<br>2.9             |
| 5<br>1NO+1NC     | $\begin{array}{ccc} 13 & 21 \\ \downarrow & - \\ 14 & 22 \end{array}$                                                 | ↓ 0 <u>2.2</u> ⊕4 6<br>1.1                               | ↓ <u>3.3</u> ⊕6 8                                      | ↓ 0 5.1 ⊙9.2 13<br>2.5                              | ¢ 0 17°<br>6°       | 0 <u>30°</u> 60°⊖ 75°<br><b>1</b> 5° | Q 25° ⊕55°75<br>↓ 0°                                  | ° ► 0 5 8<br>3.8             |
| 6<br>1NO+1NC     | $\begin{array}{c} 1 \\ 7 \\ 7 \\ 1 \\ 2 \\ 2 \\ 4 \end{array}$                                                        | 0 1.5 <sup>(3)</sup> 3 6<br>3.1                          | 0 <u>2.3</u> ⊕4.5 8<br>4.7                             | 0 3.5 ⊖6.9 13<br>7.1                                | /                   | 0 20° ⊕40° 75°<br>42°                | 0 15° ⊖35° 75°<br>35°                                 | 0 4.6 8<br>3                 |
| 7<br>1NO+1NC     | $\begin{array}{c} 11 & 23 \\ 7 & - \\ 12 & 24 \end{array}$                                                            |                                                          |                                                        | 0 7.1 ⊕10.6<br>3.7 13                               | /                   | 0 41°61°⊕ 75°<br>22°                 |                                                       |                              |
| 9<br>2NC         | $\begin{array}{c} 11 & 21 \\ - & - \\ 12 & 22 \\ 13 & 23 \end{array}$                                                 | 0 2.9 (+)4.4 6                                           | 0 4.4 (\$\circ\$6.6                                    | 0 6.7 $\ominus$ 10.1<br>13                          | /                   | 0 <u>39°</u> 75°<br>→ 59°            | 0 <u>34</u> ° ⊕54°75°                                 |                              |
| 10<br>2NO        | $\begin{array}{c} \begin{array}{c} \begin{array}{c} \\ \end{array} \\ 14 \end{array} \begin{array}{c} 24 \end{array}$ |                                                          |                                                        |                                                     |                     |                                      |                                                       |                              |
| 11<br>2NC        | 7-7<br>12 22                                                                                                          |                                                          |                                                        |                                                     | /                   | 0° 26° 56°⊖ 75°<br>7° 7° 7°          | /                                                     |                              |
| 12<br>2NO        |                                                                                                                       |                                                          |                                                        | 0 6.7 13<br>3.5                                     |                     |                                      |                                                       |                              |
| 13<br>2NC        | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                                 | 0 0.8 ⊕2.3 6<br>3 ⊕4.5                                   | 0 <u>1.2</u> ⊕ <u>3.5</u> 8<br><u>4.5</u> ⊕ <u>6.8</u> | 0 <u>1.8</u> ⊕5.3 <u>13</u><br>6.9 ⊕10.4            | /                   | 0 11° ⊖31° 75°<br>40° ⊖60°           |                                                       |                              |
| 14<br>2NC        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                                  |                                                          |                                                        | 0 <u>3.2</u> ⊕6.7 <u>13</u><br>6.9 ⊕10.4            | /                   | 0 <u>19°</u> ⊕39° 75°<br>40° ⊕60°    |                                                       |                              |
| 15<br>2NO        | $\begin{array}{c} 13 & 23 \\ \hline \\ 14 & 24 \end{array}$                                                           | 0 1.4 6                                                  | 0 2.1 8<br>4.5                                         | 0 3.2 13<br>6.9                                     | /                   | 0 19° 75°<br>40°                     |                                                       | 0 <u>4.7</u> 8<br>3.1        |
| 16<br>2NC        | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                                 | 1                                                        | /                                                      | /                                                   | /                   | 75° 0 28° ⊕48°<br>48°⊕ 28° 75°       |                                                       | /                            |
| 18<br>1NO+1NC    |                                                                                                                       |                                                          |                                                        | 0 <u>3.5</u> ⊕6.9 <u>1</u> 3<br><u>4.6</u>          |                     |                                      |                                                       |                              |
| 20<br>1NO+2NC    |                                                                                                                       | 0 1.5 $\bigcirc$ 3 6                                     | 0 2.3 \(\overline{4.5}\) 8                             | 0 3.5 <sup>(-)</sup> 6.9 13<br>4.6                  | 0 10° ↔21°*<br>14°  | 0 20° ⊕40° 75°<br>27°                | 0 15° <sup>(-)35°</sup> 75°<br>22°                    | 4                            |
| 21<br>3NC        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                                  | 0 1.5 $\ominus$ 3 6                                      | 0 2.3 0 4.5 8                                          | 0 <u>3.5</u> <del>0</del> <del>6.9</del> <u>1</u> 3 | 0 10° ⊕21° <b>*</b> | 0 20° <sup>(-)</sup> 40° 75°         | 0 <u>15°</u> <del>⊙</del> 35° <u>75</u> °             |                              |
| 22<br>2NO+1NC    | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                                  | 0 <u>1.5</u> (+)3 <u>6</u><br>2                          |                                                        | 0 3.5 <sup>(c)</sup> 6.9 13<br>4.6                  | 0 <u>10°</u> ↔21°*  | 0 20° ↔40° 75°<br>27°                | 0 15° <sup>(2)</sup> 35° 75°                          | 4.1                          |
| 28<br>1NO+2NC    | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                                 | 0 <u>1.5</u> $\ominus$ 3 <u>4.5</u> 6<br>2 $\ominus$ 5.5 |                                                        | 0 3.5 ⊖6.9 13<br>4.6 10.2 ⊖12.5                     | /                   | 0 20° 40°↔ 58° 75°<br>27° ↔ 70°      | 0 <u>15°</u> ⊖ <u>35°53°</u> 75°<br>22° ⊖ <u>65</u> ° |                              |
| 29<br>3NC        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                                  | 0 1.5 <del>○</del> 3 6<br>4.5 <del>○</del> 5.5           | 0 2.3 ⊕4.5 8<br>6.5⊕7.5                                | 0 3.5 $\ominus$ 6.9 13<br>10.2 $\ominus$ 12.5       | /                   | 0 20° ⊖40° 75°<br>58° ⊖70°           | 0 15° ⊖35° 75°<br>53°⊖65°                             |                              |
| 30<br>3NC        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                                  | 0 1.5 ⊖3 6<br>4.5 ⊖5.5                                   | 0 <u>2.3</u>                                           | 0 <u>3.5</u> ⊖6.9 <u>13</u><br>10.2 ⊖12.5           | /                   | 0 <u>20°</u> ⊕40° 75°<br>58°⊕70°     | 0 15° ⊖35° 75°<br>53° ⊖65°                            | 0 4.6 8                      |
| 33<br>1NO+1NC    | 13 21<br>-7<br>14 22                                                                                                  | 0 1.5 <del>3</del> 6                                     | 0 2.3 ()4.5 8                                          | 0 3.5 ⊕ 6.9 13<br>4.6                               | 0 10° ⊕21°*<br>14°  | 0 20° ⊕40° 75°<br>                   |                                                       | ° 0 4.6 8                    |
| 34<br>2NC        | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                                 | 0 1.5 $\oplus$ 3 6                                       | 0 2.3 🕀 4.5 8                                          | 0 <u>3.5</u> ⊕ 6.9 <u>1</u> 3                       | 0 10° ⊕21°*         | 0 20° ⊕40° 75°                       | 0 15° ⊕35° 75                                         | ° 0 4.6 8                    |
| 37<br>1NO+1NC    | $\begin{array}{c} 1 & 2 & 3 \\ 7 & - & - \\ 1 & 2 & 4 \end{array}$                                                    | 0 <u>3.4</u><br>1.5<br>6                                 | 2.3 8                                                  | 0 7.8 13<br>3.4 ⊕11.2                               | /                   | 0 <u>45°</u> ⊖65°<br>18° 75°         | 0 40° ⊕60° 75°<br>13°                                 | 0 2.8 8<br>4.9               |
| 66<br>1NC        | 1 1<br>7<br>1 2                                                                                                       | 0 1.4 😌 2.9 6                                            | 0 2.1 ⊕4.4 8                                           | 0 3.2 0.7 13                                        | 0 10° ⊕21°*         | 0 <u>19°</u>                         | 0 14° ⊖34° 75°                                        | 0 3 8                        |
| 67<br>1NO        | 13<br>\'<br>14                                                                                                        | 0 1.4 6                                                  | 0 2.1 8                                                | 0 3.2 13                                            | 0 <u>10°</u>        | 0 <u>20°</u> 75°                     | 0 15° 75'                                             | 0 4.6 8                      |

(\*) Positive opening of NC contacts (11-12/21-22/31-32) with 22 actuator with rigid rod only. Do not operate the 22 actuator with rigid rod at an angle of more than 27°.

Legend ■ Closed contact | □ Open contact | ☉ Positive opening travel acc. to EN 60947-5-1 | ► Switch pressed / ◄ Switch released



# FR-FM-FX-FZ-FK series switches with W3 reset for standard applications

# **Travel diagrams**

| Contact block                                                                                 | Group 1                                                                                                 | Group 2                       | Group 3                             | Group 4                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 2<br>2x(1NO-1NC) 14 22 44 32                                                                  |                                                                                                         | 0 1.5 8<br>R1.5               | 0 2.3 13<br>►<br>R2.3               | 0 15° 75°<br>► ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| $\begin{array}{c} 6 \\ 1NO+1NC \\ 12 \\ 24 \end{array}$                                       | 0 1 $\ominus$ 3 6                                                                                       | 0 <u>1.5</u> $\bigcirc$ 4.5 8 | 0 2.3 <sup>⊕ 6.9</sup> 13           | 0 <u>15°</u> ⊖40° 75°                                |
|                                                                                               | R1                                                                                                      | R1.5                          | R2.3                                | R15°                                                 |
| 9 $\begin{array}{c} 11 & 21 \\ 7 & 7 \\ 2NC & 12 & 22 \end{array}$                            | 0 1 $\textcircled{0}4.4$ 6                                                                              | 0 <u>1.5</u> $\ominus$ 6.6 g  | 0 2.3 $\bigcirc$ 10.1 <sub>13</sub> | 0 15° ↔59°75°                                        |
|                                                                                               | R1                                                                                                      | R1.5                          | R2.3                                | R15°                                                 |
| $\begin{array}{ccc} 10 & & & 1,3 & 2,3 \\ 2NO & & & & & & \\ & & & & & 1,4 & 2,4 \end{array}$ | 0 1 6                                                                                                   | 0 1.5 8                       | 0 2.3 13                            | 0 15° 75°                                            |
|                                                                                               | R 1                                                                                                     | R 1.5                         | R 2.3                               | R 15°                                                |
| $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                          | 0 1 ⊖3 6<br><br>R1                                                                                      | 0 1.5 ⊕4.5 8<br>R1.5          | 0 2.3 $\bigcirc$ 6.9 13<br>R2.3     | 0 15° <sup>(2)</sup> 40° 75°<br>R15°                 |
| $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                          | 0 1 ⊖3 6                                                                                                | 0 1.5 $\textcircled{0}4.5$ 8  | 0 2.3 $\bigcirc$ 6.9 13             | 0 15° ⊕40° 75°                                       |
|                                                                                               | R1                                                                                                      | R1.5                          | R2.3                                | R15°                                                 |
| $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                          | $\begin{array}{cccc} 0 & 1 & \bigcirc 3 & 6 \\ \hline \hline \hline \hline \hline \\ R1 \\ \end{array}$ | 0 1.5 ⊕4.5 8<br>R1.5          | 0 2.3 $\ominus$ 6.9 13<br>R2.3      | 0 15° ⊕40° 75°<br>R15°                               |
| 33                                                                                            | 0 1 <sup>(2)</sup> 3 6                                                                                  | 0 1.5 <sup>(2)</sup> 4.5 8    | 0 2.3 0.9 13                        | 0 15° <sup>⊕</sup> 40° 75°                           |
| 1NO+1NC 14 22                                                                                 | R1                                                                                                      | R1.5                          | R2.3                                | R15°                                                 |
| 34 <sup>11</sup> / <sub>12</sub> <sup>21</sup> / <sub>12</sub> <sup>21</sup> / <sub>22</sub>  | 0 1 $\textcircled{3}3$ 6                                                                                | 0 1.5 $\bigcirc$ 4.5 8        | 0 2.3 $\bigcirc$ 6.9 13             | 0 15° <sup>⊕</sup> 40° 75°                           |
|                                                                                               | R1                                                                                                      | R1.5                          | R2.3                                | R15°                                                 |

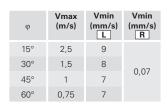
| Travel               | Travel diagrams                                                   |                                                        |                                        |                                                                  |                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|                      |                                                                   |                                                        |                                        |                                                                  |                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |
| Contact blo          | ock                                                               | Group 8                                                | Group 9                                | Group 10                                                         | Group 11                                                                                                                                                                                          |  |  |  |
| 5<br>1NO+1NC         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$              | <ul> <li>4.6</li> <li>6.3 ⊕9.3 ∞</li> <li>∞</li> </ul> | ↓ 0 11° ⊕31° 347°<br>↓ 4°              | 0 10° <sup>⊕</sup> 25° 180°<br>↓ 10° <sup>⊕</sup> 25° 180°<br>3° | $= \underbrace{\begin{array}{ccc} 90^{\circ} \oplus 25^{\circ}_{10^{\circ}} & 0 & 10^{\circ} \oplus 25^{\circ}_{90^{\circ}} \\ \hline 3^{\circ} & 3^{\circ} \end{array}}_{3^{\circ} & 3^{\circ}}$ |  |  |  |
| 6<br>1NO+1NC         | 11 23<br>7 - )<br>12 24                                           | 0 4.7 ⊕7.2 ∞<br>7                                      | 0 6° ⊕16° 347°<br>18°                  | 0° 6° ⊕14° 180°<br>21°                                           | 90° <sup>14°</sup> ⊖ 6°0°6°⊖14°90°<br>21° 21°                                                                                                                                                     |  |  |  |
| 7<br>1NO+1NC         | 1 1 23<br>7 - )<br>1 2 24                                         | 0 6.6 <sup>⊕</sup> 9.1 ∞<br>5                          | 0° 15° ⊕25° 347°<br>7°                 | /                                                                | /                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| 9<br>2NC             | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$              | 0 6.5 <sup>⊕9</sup> ∞                                  | 0 6° <sup>⊙</sup> 16° 347°             | 0 15° <sup>(()</sup> 23° 180°                                    | $90^{\circ} \stackrel{\bigcirc}{\longrightarrow} 23^{\circ}0^{\circ} \stackrel{\bigcirc}{\longrightarrow} 23^{\circ}90^{\circ}$                                                                   |  |  |  |
| 11<br>2NC            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$              | ↓ 0 5.8 ⊕8.8 ∞<br>3.9                                  | /                                      | /                                                                | /                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| 13<br>2NC            | $\begin{array}{cccc} 1 & 2 & 1 \\ 7 & 7 \\ 1 & 2 & 2 \end{array}$ | 0 <u>3.5</u> <del>○</del> 6 ∞<br>6.6 <del>○</del> 9.1  | /                                      | /                                                                | /                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| 14<br>2NC            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$              | 0 4.8 <sup>⊕</sup> 7.3 ∞<br>7 <sub>⊕9.5</sub>          | 0 5° <sup>⊙</sup> 15° 347°<br>17° ⊙27° | /                                                                | /                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| 18<br>1NO+1NC        | 1 1 23<br>7 - )<br>1 2 24                                         | 0 5 ⊕7.5 ∞<br>5.8                                      | 0 6° ⊕16° 347°<br>8°                   | 0°5° ⊕13° 180°<br>8°                                             | 90° 13'⊕ 5° 0° 5° ⊕13° 90°<br>8° 8°                                                                                                                                                               |  |  |  |
| 20<br>1NO+2NC        | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$              | 5.8 0 5.3 97.8 oo<br>5.8 5.8                           | 0 6° ⊙16° 347°<br>9°                   | 0 5° ⊕13° 180°<br>8°                                             | 90° <sup>13°</sup> 5° 0° 5° <sup>©</sup> 13° 90°<br>8° 8°                                                                                                                                         |  |  |  |
| 21<br>3NC            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$              | 0 <u>5,3</u> <sup>⊕</sup> 7.8 ∞                        | 0 6° ⊕16° 347°                         | 0 5° ⊕13° 180°                                                   | 90° <sup>13</sup> 5° 0° 5° 0° 13° 90°                                                                                                                                                             |  |  |  |
| 22<br>2NO+1NC        | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$             | 0 <u>5.3</u> <sup>⊙</sup> 7.8 ∞<br><u>5.8</u>          | 0 6° <sup>(2)</sup> 16° 347°<br>9°     | 0 5° <sup>(2)</sup> 180°<br>8°                                   | 90° <sup>13</sup> 5° 0° 5° 0° 13° 90°<br>8° 8°                                                                                                                                                    |  |  |  |
| 33<br>1NO+1NC        | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$             | 0 5.3 <del>○</del> 7.8 ∞<br>5.8 ∞                      | 0 6° ⊕ 16° 347°<br>9°                  | 0 5° 💬 13° 180°<br>8°                                            | 90° 13 <sup>•</sup> 5° 0° 5° ⊕13° 90°<br>8° 8° 8°                                                                                                                                                 |  |  |  |
| 34<br>2NC            | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$              | 0 <u>5.3</u> ⊖7.8 ∞                                    | 0 6° <sup>(-)</sup> 16° 347°           | 0 5°⊖13° 180°                                                    | 90° 5° 0° 5° 90°<br>13°⊕ ⊕13°                                                                                                                                                                     |  |  |  |
| <b>37</b><br>1NO+1NC | $\begin{array}{c} 1 \\ 7 \\ 7 \\ 1 \\ 2 \\ 2 \\ 4 \end{array}$    | 0 7.2 <sup>(3)</sup> 9.7 ∞<br>4.5                      | /                                      | /                                                                | /                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| 66<br>1NC            | 1 1<br>7<br>1 2                                                   | 0 4.6 $\ominus$ 7.1 $\infty$                           | 0 <sup>7°</sup> ⊙17° 347'              | 0 <u>6°⊖14°</u> 180°                                             | 90° 6° 0° 6° 90°<br>14°⊕ ⊕14°                                                                                                                                                                     |  |  |  |

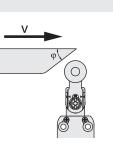
# FR-FM-FX-FZ-FK-FW series switches for safety applications

# FA-NA-NB-NF series modular pre-wired switches

# Maximum and minimum actuation speed

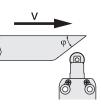
# Roller lever - Type 1





| φ   | Vmax<br>(m/s) | Vmin<br>(mm/s) | Vmin<br>(mm/s)<br>R |
|-----|---------------|----------------|---------------------|
| 15° | 1             | 4              | 0,04                |
| 30° | 0,5           | 2              | 0,02                |
| 45° | 0,3           | 1              | 0,01                |

Roller plunger - Type 2



#### Roller lever - Type 3

Roller plunger - Type 5

Vmax

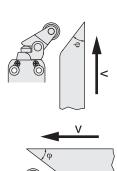
(m/s)

0,3

φ

15°

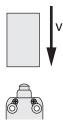
| φ   | Vmax<br>(m/s) | Vmin<br>(mm/s) | Vmin<br>(mm/s)<br>R |
|-----|---------------|----------------|---------------------|
| 15° | 1             | 5              | 0,05                |
| 30° | 0,5           | 2,5            | 0,025               |
| 45° | 0,3           | 1,5            | 0,015               |
|     |               |                |                     |



v

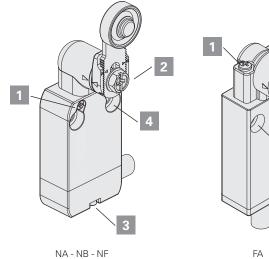
#### Plunger - Type 4

| Vmax<br>(m/s) | Vmin<br>(mm/s)<br>L | Vmin<br>(mm/s)<br>R |
|---------------|---------------------|---------------------|
| 0,5           | 1                   | 0,01                |





# Screw tightening torques



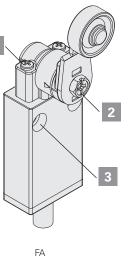
Vmin (mm/s) R

0,04

Vmin

(mm/s)

4



| <ul> <li>For NA and NB series:</li> <li>Head screws</li> <li>Lever screw</li> <li>Connector screw</li> <li>M4 fixing screws, body</li> </ul> | 0.5 0.7 Nm<br>0.8 1.2 Nm<br>0.3 0.6 Nm<br>2 3 Nm |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <ul> <li>For NF series:</li> <li>Head screws</li> <li>Lever screw</li> <li>Connector screw</li> <li>M4 fixing screws, body</li> </ul>        | 0.3 0.4 Nm<br>0.8 1.2 Nm<br>0.2 0.3 Nm<br>2 3 Nm |
| For FA series:<br>1 Head screws<br>2 Lever screw                                                                                             | 0.5 … 0.7 Nm<br>0.8 … 1.2 Nm                     |

| ad screws           | 0.5 … 0.7 Nm |
|---------------------|--------------|
| er screw            | 0.8 … 1.2 Nm |
| fixing screws, body | 2 3 Nm       |



3 M4

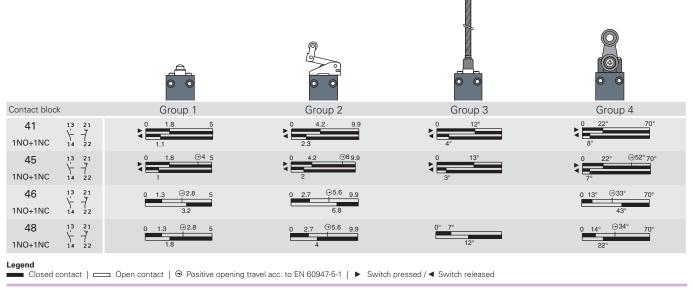
# NA-NB-NF series modular pre-wired switches

# 12

| Travel diag                   | rams                                            |                                                  |                                                     | Π                     |                                                         |                                    |
|-------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Contact block                 | Group 1                                         | Group 2                                          | Group 3                                             | Group 4               | Group 5                                                 | Group 6                            |
| B11<br>1NO+1NC                | 0 1.5 4⊕ 5<br>0.9                               | 0 <u>2.1</u> <u>5.6</u> ⊖ 7<br>↓<br>1.5          | 0 <u>3.5</u> 9.6⊖ 11<br><b>↓</b><br>2.5             | 0 13°<br>►            | ↓ 0 20° ⊕50° 75°<br>11°                                 | 0 4.6 <sup>11.2</sup> ⊕ 14<br>3.1  |
| B02<br>2NC                    | 0 <u>1.5</u> ⊖4 <u>5</u><br>0.9                 | 0 2.1 <sup>5.6</sup> ⊕ 7<br>↓ 1.5                | 0 3.5 9.6⊕ 11<br>► 2.5                              | 0 13°<br>►<br>8°      | 0 20° ⊕50° 75°<br>↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ | 0 4.6 11.2⊙ 14<br>3.1              |
| B12<br>1NO+2NC                | 0 1.5 4⊙ 5                                      | 0 <u>2.1</u> <u>5.6</u> <u>7</u><br>↓ <u>1.5</u> | 0 <u>3.5</u> <u>9.6</u> ⊖ <u>11</u><br>↓ <u>2.5</u> | 0 13°<br>▲            | 0 20° ()50° 75°                                         | 0 4.6 11.2 · 14                    |
| B22<br>2NO+2NC                | 0 1.5 $\bigcirc$ 4 5<br>0.9                     | 0 2.1 5.6⊕ 7<br>►<br>■<br>■<br>■                 | 0 3.5 9.6⊖ 11<br>↓ 2.5                              | 0 13°<br>►<br>■<br>8° | 0 <u>20°</u> ⊕50° 75°<br>► <u>11°</u>                   | 0 4.6 11.2 <sup>(2)</sup> 14       |
| G11<br>1NO+1NC                | 0 1.4 <sup>(2.9)</sup> 5<br>3.1                 | 0 2 <sup>(⊕)</sup> 4.1 7<br>4.5                  | 0 3.3 <sup>(c)</sup> 7 11                           | /                     | 0 18° ⊕38° 75°<br>41°                                   | 0 4.1 <sup>()</sup> 8.1 14<br>9.5  |
| G02<br>2NC                    | 0 1.4 - 2.9 5                                   | 0 <u>2</u> ⊕4.1 <sub>7</sub>                     | 0 3.3 $\bigcirc$ 7 11                               | 0 12°                 | 0 18° <sup>⊕</sup> 38° 75°                              | 0 4.1 $\textcircled{-}8.1$ 14      |
| G12<br>1NO+2NC                | 0 <u>1.4</u>                                    | 0 2 <sup>(3)</sup> 4.1 7<br>4.5                  | 0 3.3 <sup>(2)</sup> 7 11<br>7.3                    | /                     | 0 18° ⊕38° 75°<br>41°                                   | 0 4.1 <sup>(2)</sup> 8.1 14<br>9.5 |
| G22<br>2NO+2NC                | 0 1.4 <sup>⊕</sup> 2.9 5<br>3.1                 | 0 2 <sup>(a)</sup> 4.1 7<br>4.5                  | 0 <u>3.3</u> <sup>⊙</sup> 7 <u>11</u><br>7.3        | /                     | 0 18° <sup>(2)</sup> 38° 75°<br>41°                     | 0 4.1 <sup>⊕</sup> 8.1 14<br>9.5   |
| H11<br>1NO+1NC                | 0 1.4 ⊕2.9 5<br>1                               | 0 2 ⊕4.1 7<br>1.4                                | 0 3.3 ⊕7 11<br>                                     | 0 12°<br>7°           | 0 18° ⊕38° 75°<br>10°                                   | 0 4.4 <sup>⊕</sup> 8.1 14<br>2.8   |
| H12<br>1NO+2NC                | 0 1.4 <sup>(2.9</sup> 5                         | 0 2 <sup>(⊕</sup> 4.1 7<br>1.4                   | 0 3.3 <sup>⊕</sup> 7 11<br>2.3                      | 0 <u>12°</u><br>7°    | 0 18° ⊕38° 75°<br>10°                                   | 0 4.4 <sup>(1)</sup> 8.1 14<br>2.8 |
| H22<br>2NO+2NC                | 0 1.4 <sup>(-)</sup> 2.9 5                      | 0 2 <sup>(2)</sup> 4.1 7<br>1.4                  | 0 3.3 <sup>⊕7</sup> 11                              | 0 <u>12°</u><br>7°    | 0 18° <sup>(2)</sup> 38° 75°<br>10°                     | 0 4.4 <sup>(2)</sup> 8.1 14        |
| L11<br>1NO+1NC                | 0 1.4 ⊕2.9 5<br>1.8                             | 0 2 <sup>(1)</sup> 4.1 7<br>2.6                  | 0 <u>3.3</u> ⊕7 <u>11</u><br><u>4.2</u>             | 0 12°<br>15°          | 0 18° <sup>(2)</sup> 38° 75°<br>23°                     | 0 <u>3.8</u>                       |
| L12<br>1NO+2NC                | 0 <u>1.4</u> ⊖2.9 <u>5</u><br>1.8               | 0 2 <sup>(1)</sup> 4.1 7<br>2.6                  | 0 <u>3.3</u> ⊖7 <u>11</u><br><u>4.2</u>             | 0 12°<br>15°          | 0 18° <sup>⊕</sup> 38° 75°<br>23°                       | 0 3.8 <sup>(3)</sup> 8.1 14<br>5.2 |
| L22<br>2NO+2NC                | 0 <u>1.4</u> <sup>(2)</sup> 2.9 <u>5</u><br>1.8 | 0 2 <del>0</del> 4.1 7<br>2.6                    | 0 3.3 <sup>(c)</sup> 7 11<br>4.2                    | 0 12°<br>15°          | 0 18° <sup>(3)</sup> 38° 75°<br>23°                     | 0 3.8 <sup>(2)</sup> 8.1 14<br>5.2 |
| BA1<br>1NO+1NC<br>change-over | 0 1.5 4⊕ 5<br>0.9                               | 0 2.1 5.6⊖ 7<br>↓ 1.5                            | 0 3.5 9.6⊖ 11<br><b>4</b> 2.5                       | 0 13°<br>♦            | 0 20° ⊕50° 75°<br>↓ 11°                                 | 0 4.6 <sup>11.2</sup> ⊕ 14<br>3.1  |

# FA series pre-wired switches

**Travel diagrams** 

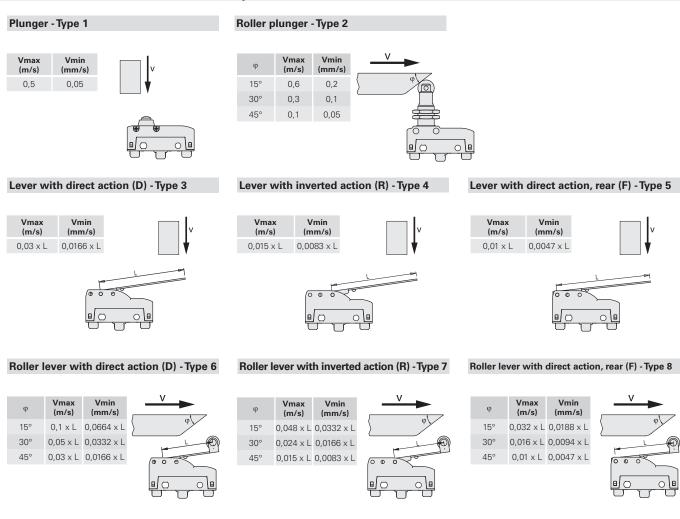




# MK series microswitches

12

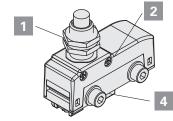
# Maximum and minimum actuation speed

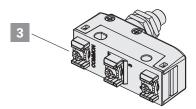


# **Tightening torques**

- 1 Head nuts
- 2 Head screws
- 3 Terminal screws
- 4 M4 fixing screws, body (insert washer)

Attention: A tightening torque higher than 1.2 Nm can cause the breaking of the microswitch.





General Catalogue Safety 2019-2020



2 ... 3 Nm

0.3 ... 0.4 Nm

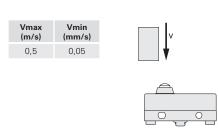
0.6 ... 0.8 Nm

0.8 ... 1.2 Nm

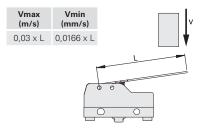
# **MS-MF** series microswitches

# Maximum and minimum actuation speed

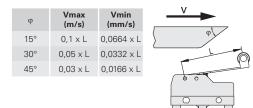
# Plunger - Type 1



#### Lever with direct action (D) - Type 3



### Roller lever with direct action (D) - Type 6

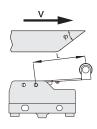


# Roller plunger - Type 2

| 15°         0,6         0,2           30°         0,3         0,1           45°         0.1         0.05 | φ   | Vmax<br>(m/s) | Vmin<br>(mm/s) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|----------------|
|                                                                                                          | 15° | 0,6           | 0,2            |
| 45° 0.1 0.05                                                                                             | 30° | 0,3           | 0,1            |
| 0,00                                                                                                     | 45° | 0,1           | 0,05           |

Roller lever with inverted action (R) -Type 7

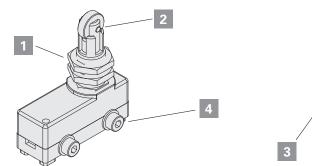
| φ   | Vmax<br>(m/s) | Vmin<br>(mm/s) |
|-----|---------------|----------------|
| 15° | 0,048 x L     | 0,0332 x L     |
| 30° | 0,024 x L     | 0,0166 x L     |
| 45° | 0,015 x L     | 0,0083 x L     |
|     |               |                |

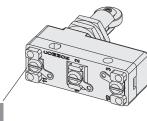


# **Tightening torques**

| ingitioning torquoo                      |              |
|------------------------------------------|--------------|
|                                          |              |
| 1 Head nuts                              | 2 3 Nm       |
| 2 Head screw                             | 0.3 … 0.4 Nm |
| <sup>3</sup> Terminal screws             | 0.6 … 0.8 Nm |
| 4 M4 fixing screws, body (insert washer) | 0.8 1.2 Nm   |
|                                          |              |

Attention: A tightening torque higher than 1.2 Nm can cause the breaking of the microswitch.





12

The device is designed to be installed on industrial machineries. The installation must be performed only by qualified staff aware of the regulations in force in the country of installation. The device must be used exactly as supplied, properly fixed to the machine and wired.

It is not allowed to disassemble the product and use only parts of the same, the device is designed to be used in its assembly as supplied. It is prohibited to modify the device, even slightly e.g.: replace parts of it, drill it, lubricate it, clean it with gasoline or gas oil or any aggressive chemical agents.

The protection degree of the device refers to the electrical contacts only. Carefully evaluate all the polluting agents present in the application before installing the device, since the IP protection degree refers exclusively to agents such as dust and water according to EN 60529. Thus the device may not be suitable for installation in environments with dust in high quantity, condensation, humidity, steam, corrosive and chemical agents, flammable or explosive gas, flammable or explosive dust or other polluting agents.

Some devices are provided with a housing with openings for connecting the electrical cables. To guarantee an adequate protection degree of the device, the opening that the wiring passes through must be protected against the penetration of harmful materials by means of an appropriate seal. Proper wiring therefore requires the use of cable glands, connectors or other devices with IP protection degree that is equal to or greater than that of the device.

Store the products in their original packaging, in a dry place with temperature between -40° C and +70°C

Failure to comply with these requirements or incorrect use during operation can lead to the damage of the device and the loss of the function performed by the device itself. This will result in termination of the warranty on the item and will release the manufacturer from any liability.

# Using the devices

- -Before use, check if the national rules provide for further requirements in addition to those given here.
- -Before installation, make sure the device is not damaged in any part.
- -All devices are designed for actuation by moving parts of industrial machines.
- Do not use the device as mechanical stop of the actuator.
- Do not apply excessive force to the device once it has reached the end of its actuation travel.
- Do not exceed the maximum actuation travel.
- Avoid contact of the device with corrosive fluids.
- Do not stress the device with bending and torsion.
- -Do not disassemble or try to repair the device, in case of defect or fault replace the entire device.
- In case the device is deformed or damaged it must be entirely replaced. Correct operation cannot be guaranteed when the device is deformed or damaged.
- Always attach the following instructions to the manual of the machine in which the device is installed.
- If specific operating instructions exist for a device (supplied or downloadable from www.pizzato.com), they must always be included with the machine manual and be available for the entire service life of the machine.
- -These operating instructions must be kept available for consultation at any time and for the whole period of use of the device.

# Wiring and installation

- Installation must be carried out by qualified staff only.
- -Use of the device is limited to function as a control switch.
- Observe minimum distances between devices (if provided).
- -Comply with the tightening torques indicated in this catalogue.
- Keep the electrical load below the value specified by the respective utilization category.
- -Disconnect the power before to work on the contacts, also during the wiring.
- -Do not paint or varnish the devices.
- Install the product on flat and clean surfaces only.
- Do not bend or deform the device during installation.
- -Never use the device as support for other machine components (cable ducts, tubes, etc.)
- For installation on the machine, use the intended bore holes in the housing. The device must be fixed with screws of adequate length and resistance to the expected stress. At least two screws (fitted to holes most suitable for the intended use) are required to fix the housing to the machine.
- After and during installation, do not pull the electrical cables connected to the device. If excessive tension is applied to the cables (that is not supported by an appropriate cable gland), the contact block of the device may be damaged.
- Provided that the device has an electrical connector, always switch off the circuit voltage before disconnecting the connector from the switch. The connector is not suitable for separation of electrical loads.
- During wiring comply with the following requirements:
- for terminals (if present), comply with the minimum and maximum cross-sections of the conductors;
- tighten the electrical terminals (if present) with the torque indicated in this catalogue;
- do not introduce polluting agents into the device as: talc, lubricants for cable sliding, powder separating agents for multipolar cables, small strands of copper and other pollutants that could affect the proper functioning of the device;
- before closing the device cover (if present) verify the correct positioning of the gaskets;
- verify that the electrical cables, wire-end sleeves, cable numbering systems and any other parts do not obstruct the cover from closing correctly or if pressed between them do not damage or compress the internal contact block;
- for devices with integrated cable, the free end of the cable must be properly connected inside a protected housing. The electrical cable must be properly protected from cuts, impacts, abrasion, etc After installation and before commissioning of the machine, verify:
- the correct operation of the device and all its parts;
- the correct wiring and tightening of all screws;
- the actuating travel of the actuator must be shorter than the maximum travel allowed by the device.
- After installation, periodically check for correct device operation.

## Do not use in following environments:

- Environments where dust and dirt can cover the device and by sedimentation stop its correct working.
- Environment where sudden temperature changes cause condensation.
- Environments where coatings of ice may form on the device.
- Environments where the application causes knocks or vibra-



tions that could damage the device.

- Environment with presence of explosive or flammable gas or dust. The current limit does not apply to devices declared compliant with directive ATEX 2014/34/EU.

#### Limits of use

- Use the devices following the instructions, complying with their operation limits and the standards in force.
- -The devices have specific application limits (min. and max. ambient temperature, mechanical endurance, protection degree, utilisation category, etc.) These limits are met by the different devices only if considered individually and not if combined with each other. For further information contact our technical department.
- -The utilization implies knowledge of and compliance with following standards: EN 60204-1, EN 60947-5-1, ISO 12100, EN ISO 14119.
- Please contact our technical department for information and assistance (phone +39.0424.470.930/fax +39.0424.470.955 / e-mail tech@pizzato.com) in the following cases:
- Cases not mentioned in the present utilization requirements.
- In nuclear power stations, trains, airplanes, cars, incinerators, medical devices or any application where the safety of two or more persons depend on the correct operation of the device.

#### Additional requirements for safety applications

- Provided that all previous requirements for the devices are fulfilled, for installations with operator protection function additional requirements must be observed.
- The utilization implies knowledge of and compliance with following standards: IEC 60204-1, IEC 60947-5-1, ISO 12100, EN ISO 14119, EN 62061, EN ISO 13849-1, EN ISO 13850.
- -The protection fuse (or equivalent device) must be always connected in series with the NC contacts of the safety circuit.
- Periodically verify the correct working of the safety devices; the periodicity of this verification is settled by the machine manufacturer based on the machine danger degree and it does not have to be less than one a year.
- After installation and before commissioning of the machine, verify:
  - the correct operation of the device and all its parts;
  - the correct wiring and tightening of all screws;
- the actuating travel of the actuator must be shorter than the maximum travel allowed by the device;
- the actuating travel of the actuator must be greater than the positive opening travel;
- the actuation system must be able to exert a force that is greater than the positive opening force.
- -Devices with a safety function have a limited service life. Although still functioning, after 20 years from the date of manufacture the device must be replaced completely.
- -The production date can be derived from the production batch on the item. Example: A18 FD7-411. The batch's first letter refers to the month of manufacture (A=January, B=February, etc.) The second and third letters refer to the year of manufacture (18 =2018, 19=2019, etc...)



# **Features**

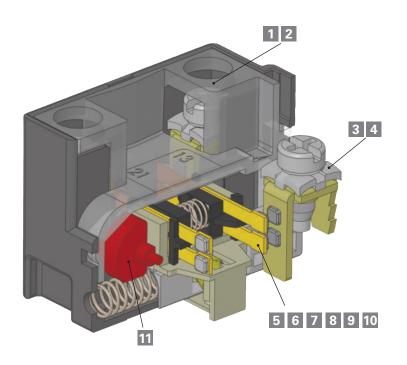
12

The contact blocks developed by Pizzato Elettrica are the result of more than 30 years of development experience and millions of sold switches. The range of available contact blocks is one of the most extensive in the world in the sector of position switches.

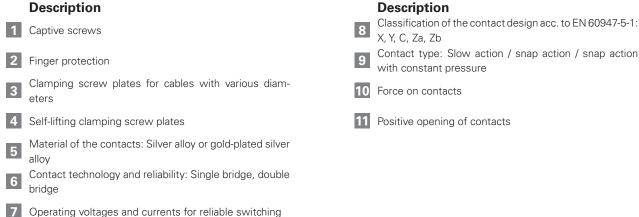
This chapter introduces to some features of Pizzato Elettrica contact blocks, in order to give the final user a better understanding of the technologies behind that element simply named "contact".

We underline that contact blocks are not available for sale (to the public) separately from switches, both because some of them are mechanically connected to the switch and because some technical features may change in accordance with the switch and its function. The following data is only intended to serve as an aid for the initial selection of the contact block. It is not to be used for determining the characteristics of the switch that uses this contact block. For example, the use of a contact block with positive opening with a switch with flexible actuator results in the combination of the two devices not having positive opening.

In this chapter, the properties of the E1 electronic contact block are explained in detail. It is used with position switches with multiple monitoring tasks that would require extensive effort to realize with electronic sensors. There is no other electronic sensor on the market that can match this contact unit with respect to precision and repeatability, adjustment of the switching point, operating temperature and price.



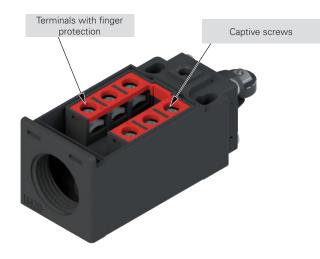
#### Description





# 1 Captive screws

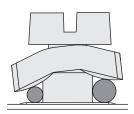
Switches with this characteristic have clamping screws that remain in place even if completely unscrewed. This feature reduces wiring time, since the operator does not have to be careful not to unscrew the screws completely and does not risk to lose them by mistake, which is very useful in case of wirings in uncomfortable position



# 2 Finger protection

All terminals in the contact blocks have protection degree IP20 in accordance with EN 60529, they are therefore protected against access to dangerous parts with a diameter greater than 12 mm.

#### 3 Clamping screw plates for cables with various diameters



The clamping screw plates are provided with a particular "roofing tile" structure and are loosely coupled to the clamping screw. The design causes connection wires of different diameter to be pulled towards the screw when tightening the screw (see figure), preventing the wires from escaping towards the outside.

#### 4 Self-lifting clamping screw plates

Switches with this feature are equipped with clamping screw plates that move up or down by turning the clamping screw; wiring is easier and faster as a result.

#### 5 Contact material: gold-plated silver alloy

The contact blocks can be supplied with silver electric contacts with a special gold-plated surface, with total gold thickness of one micron. This type of treatment can be useful in environments which are aggressive against silver (very humid or sulphurous atmospheres) and in case of very small electric loads, usually with low voltages and supply currents. This thickness of the gold coating permits several million switching cycles.



12

# 6 Contact technology and reliability

Very rarely, an electric contact does not function. A failed switching operation is a typical consequence of an exceptionally high contact resistance caused by dust, a thin layer of oxidation or other impurities that could penetrate the switch during wiring. Thus, the repeated occurrence of faulty switching depends not only on the sensor type, but also on its environmental conditions and the load that the switch drives. These effects are more evident with low electrical loads if the electric voltage cannot penetrate the thin layers of oxide or small grains of dust.

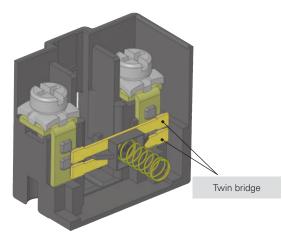
This type of malfunction can normally be tolerated with hand-operated devices, because repeating the operation is enough to restore the function. This is not the case with position switches, as severe machine damage could result if the end position is not ascertained.

In the following table we refer to two typical contact structures (type A and B) normally used in the industry and the ones which have been used by Pizzato Elettrica for several years in most switches: movable contacts with double interruption and twin bridge (type C).

As you can see from the table below, the last structure (type C) has the same contact resistance ( $\mathbf{R}$ ) as the simple mobile contact (type A), but with a lower failure probability (**fe**).

With a failure probability of **x** for a single switching operation, the failure probability for type A is **fe=x**, for type B **fe 2·x**, whereas for type C it is **fe 4·x**<sup>2</sup>

This means that if the probability of a switching failure is x in a given situation, e.g.,  $1 \times 10^4$ , (1 switching failure in 10,000), the result is as follows:



- for type A one failed commutation every 10,000.
- for type B one failed commutation every 5,000.
- for type C one failed commutation every 25,000,000.

| Туре | Diagram | Description                                             | Contact resistance R | Probability of errors fe |
|------|---------|---------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|
| A    | o       | simple mobile contact                                   | R=Rc                 | fe=x                     |
| В    | o       | mobile contact with double<br>interruption              | R=2·Rc               | fe=2x-x <sup>2</sup>     |
| С    |         | mobile contact with double interruption and twin bridge | R= 2·Rc=Rc<br>2      | $fe=4x^2-4x^3+x^4$       |

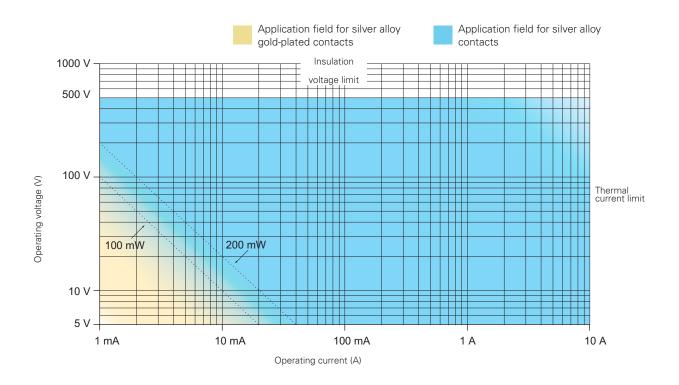
## 7 Minimum operating voltages and currents for reliable switching

The reliability of an electric contact depends on several factors, whose influence varies depending on the type of load. For high power loads is necessary for the contact to be able to dissipate the heat generated during switching. For low power loads, instead, it is important that it oxides and other impurities do not obstruct the passing of the electric signal. As a result, the material chosen for the electric contacts is a compromise among different and sometimes contrasting needs. In position switches contacts are usually made of a silver that has proved to be suitable for the switching of loads in the range of approximately 1 kW to 0.1 W. However, at lower loads, the effects of the oxide, which silver naturally develops upon contact with air, may occur; additionally to be taken into account are possible contaminations or impurities in the contact switching chamber (for example the talc powder in the cable sheaths that an installer could accidentally insert in the switch may have a similar effect).

It is impossible to define a fix threshold above which the "missing switching phenomenon" does not appear, because there are a lot of mechanical end electric parameters that influence this value. For example, in laboratory environment a good twin bridge electric contact is able to switch loads in the  $\mu$ W range for dozens of millions of handling operations, without losing signals. However, this does not mean that the same contact will have the same performance when the switch operates in environments with sudden changes of temperature (condensation) or where few switching occur (oxidation).

In order to avoid this kind of problem, gold plated contacts are used for very low loads profiting from the non-oxidability of this material. The gold-plating layer should be thick enough to be mechanically resistant to switching as well as electrically resistant to possible sparks that may vaporize it. For this reason Pizzato Elettrica uses micron thickness gold plating suitable for millions of working cycles. Thinner gold plating layers have often a purely aesthetic function and are only suitable to protect the product against oxidation during long time storage.

The minimum current and voltage values recommended by Pizzato Elettrica are shown in the diagram below, that is divided into two areas defined by a steady power limit. These values identify voltage and current combinations with high commutation reliability in most industrial fields. The lower voltage and current limits shown in the diagram are typical minimum values for industrial applications. They may also be reduced in non typical conditions. It is recommended, however, to always evaluate that the signal power to be switched is at least one magnitude order higher than the noise produced in the electric circuit, in particular when circuit cables are long and pass through areas with high electromagnetic fields and especially for powers lower than 10 mW.



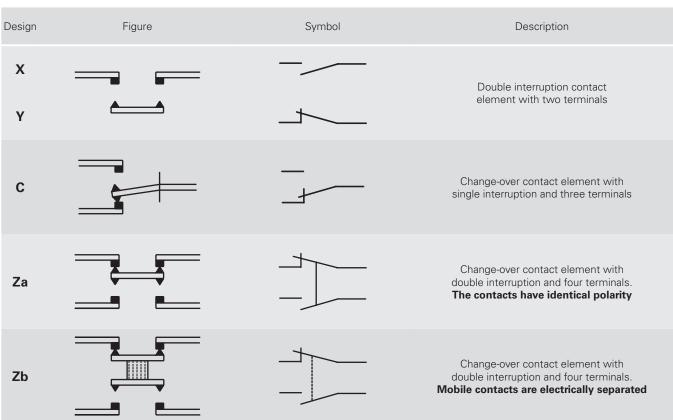
 $100\ mW$  Suggested limit for general applications with snap action contact blocks with silver alloy contacts.

 ${\bf 200\ mW}$  Recommended limit for general applications with slow action contact blocks with silver alloy contacts.



12

# 8 Classification of the contact block acc. to the EN 60947-5-1



#### **Electrically separated contacts**

The "+" symbol between two designs (e.g., X+X, Za+Za, X+X+Y, etc.) represents the combination of simple, **electrically separated** contact blocks.

The electrically separated contacts allow different voltages to be applied between the contacts and loads to be connected to different polarities (figure 1).

#### **Requirements and restrictions for Za contacts**

Electrical loads must be connected to the same phase or polarity. The contacts **are not** electrically separated. As a result, different voltages may not be applied to the NC and NO contacts (figures 2 and 3). According to EN 60947-5-1 section K.7.1.4.6.1., the following restrictions apply for positive opening contacts of design Za when used for safety applications.

When the control switch has form C or form Za change-over contact elements, **only one contact element shall be used** (make or break). In the case of form Zb change-over contact elements, both contacts may be used.

#### **Contact design Zb**

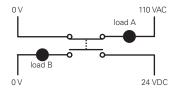


figure 1: correct

## **Contact design Za**

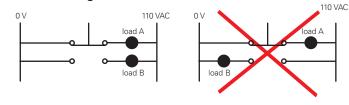


figure 2: correct

figure 3: incorrect

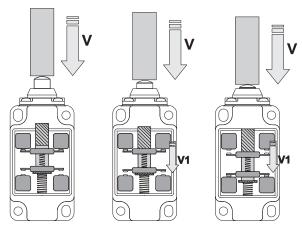
12

# 9 Contact blocks with different operating principle: slow action and snap action

**Contact blocks with slow action**: component where the speed of the contact movement **(V1)** depends on the speed of the switch actuation **(V)**. The contact carrier moves at a rate proportional to the actuation speed.

The slow action contact block is suitable for applications having low to medium currents and quick actuation movements. It has no differential travel.

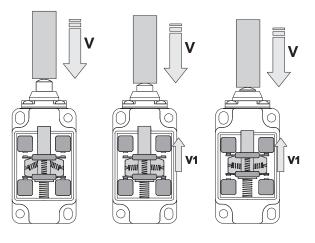
$$V = V1$$



**Contact block with snap action**: component where the speed of the contact movement **(V1)** doesn't depend on the speed of the switch actuation **(V)**. Upon reaching a predetermined point in the actuation travel, the contact carrier triggers and switches the contacts.

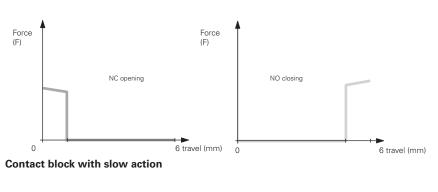
The snap action contact block is suitable for applications having high currents and/or slow actuation movements. This kind of contact block has a differential travel.

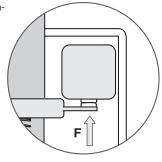


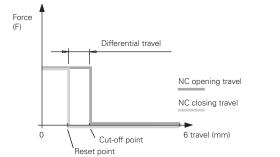


# 10 Contact blocks: diagrams of the force on the contacts

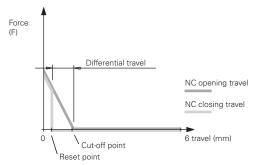
The following diagrams show the relationship between of the force exerted on the contacts (F) and the actuation travel to the end position.







**Contact block with snap action and constant pressure:** 5, 11, 12. The pressure on the contacts remains constant as the switching point is approached



### **Contact block with snap action:** 2, 3, 17

The pressure on the contacts decreases as the switching point is approached



# Contact blocks of the FD-FP-FL-FC-FR-FM-FX-FZ-FK-FW-FS series

| Co | ontact k        | olocks of t                                                                    | he FD-FP-FL-FC                                                                                              | -FR-FM            | -FX-FZ-F       | K-FW-F                                 | S series                               | S                                      |                            |                             |                   |                                        |                             |
|----|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------|----------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|-------------------|----------------------------------------|-----------------------------|
| Co | ntact block     | Contact diagram                                                                | Linear travel diagram                                                                                       | Contact<br>design | Operation type | $\stackrel{Positive}{opening} \ominus$ | Contact type                           | Wire cros<br>min.                      | ss-section<br>max.         | Wire<br>stripping<br>length | Captive screws    | Terminals<br>with finger<br>protection | Gold-<br>plated<br>contacts |
| 2  | 2x<br>(1NO-1NC) | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                           | 2x <b>a</b> 0.7                                                                                             | Za+Za             | snap action    | no                                     | Double interruption                    | 1 x 0.5 mm²<br>1 x AWG 20              | 2 x 1.5 mm²<br>2 x AWG 16  | 6 mm                        | no                | no                                     | G                           |
| 3  | 1NO-1NC         | 13 21<br>14 22                                                                 | ↓ 0 1.3 6<br>0.8 6                                                                                          | Za                | snap action    | no                                     | Double interruption                    | 1 x 0.5 mm²<br>1 x AWG 20              | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AVVG 14 | 6 mm                        | no                | no                                     | G                           |
| 5  | 1NO+1NC         | $\begin{array}{ccc} 13 & 21 \\  & - \\ 14 & 22 \end{array}$                    | 0 2.2 ⊕4 6<br>1.1                                                                                           | Zb                | snap action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge |                                        | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AVVG 14 | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 6  | 1NO+1NC         | $\begin{array}{c} 1 \\ 7 \\ 7 \\ 1 \\ 2 \\ 2 \\ 4 \end{array}$                 | 0 1.5 <sup>⊕</sup> 3 6<br>3.1                                                                               | Zb                | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.5 mm²<br>1 x AWG 20              | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 7  | 1NO+1NC         | $\begin{array}{c} 1 \\ 7 \\ 7 \\ 1 \\ 2 \\ 2 \\ 4 \end{array}$                 | 0 <u>3.1</u> ⊕4.6 6<br>1.6                                                                                  | Zb                | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge |                                        | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 8  | 1NC             | 11 	 21                                                                        | 0 1 4 <sup>()</sup> 8 <sub>8.5</sub><br>S 6.3                                                               | Y                 | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge |                                        | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 9  | 2NC             | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                          | 0 2.9 $\oplus$ 4.4 6                                                                                        | Y+Y               | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge |                                        | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 10 | 2NO             | 13 23<br>$\downarrow$                                                          | 0 1.4 6                                                                                                     | X+X               | slow action    | no                                     | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.5 mm²<br>1 x AWG 20              | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 11 | 2NC             | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                          |                                                                                                             | Y+Y               | snap action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge |                                        | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 12 | 2NO             | 13 23<br>                                                                      | 0 <u>2.9</u> 6<br>↓ <u>1.5</u>                                                                              | X+X               | snap action    | no                                     | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.5 mm²<br>1 x AWG 20              | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 13 | 2NC             | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                          | 0 0.8 ⊕2.3 6<br>3 ⊕4.5                                                                                      | Y+Y               | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge |                                        | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 14 | 2NC             | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                          | $\begin{array}{cccc} 0 & 1.4 & \textcircled{2.9} & 6 \\ \hline & & & \\ 3 & \textcircled{94.5} \end{array}$ | Y+Y               | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge |                                        | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 15 | 2NO             | $\begin{array}{ccc} 13 & 23 \\ \downarrow & \downarrow \\ 14 & 24 \end{array}$ | 0 1.4 6<br>3                                                                                                | X+X               | slow action    | no                                     | Double<br>interruption,<br>twin bridge |                                        | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 16 | 2NC             | $\begin{array}{c} 1 \\ 7 \\ 7 \\ 1 \\ 2 \\ 2 \\ 4 \end{array}$                 | 75° 0 28° ⊕48°<br>48°⊕ 28° 75°                                                                              | Y+Y               | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge |                                        | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 18 | 1NO+1NC         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                           | 0 1.5 ⊖3 6<br>2                                                                                             | Zb                | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge |                                        | 2 x 2.5 mm²<br>2 x AWG 14  | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 20 | 1NO+2NC         | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                           | $\begin{array}{c} 0 & 1.5 \\ \hline \end{array} \\ \hline \end{array} \\ \hline 2 \\ \hline \end{array}$    | Y+Y+X             | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.34 mm²<br>1 x AWG 22             |                            | 7 mm                        | yes               | yes                                    | G                           |
| 21 | 3NC             | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                           | 0 <u>1.5</u> ⊖3 6                                                                                           | Y+Y+Y             | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.34 mm²<br>1 x AWG 22             |                            | 7 mm                        | yes               | yes                                    | G                           |
| 22 | 2NO+1NC         | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                          | $\begin{array}{c} 0 & 1.5 \ominus 3 & 6 \\ \hline & & & \\ 2 \\ \hline & & & \\ 2 \end{array}$              | Y+X+X             | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.34 mm²<br>1 x AWG 22             |                            | 7 mm                        | yes               | yes                                    | G                           |
| 28 | 1NO+2NC         | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                          | $\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                                       | Y+Y+X             | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.34 mm <sup>2</sup><br>1 x AWG 22 |                            | 7 mm                        | yes               | yes                                    | G                           |
| 29 | 3NC             | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                           | 0 1.5 ⊕3 6<br>4.5 ⊕5.5                                                                                      | Y+Y+Y             | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.34 mm²<br>1 x AWG 22             |                            | 7 mm                        | yes               | yes                                    | G                           |
| 30 | 3NC             | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                           | 0 1.5 <del>○</del> 3 6<br>4.5 <del>○</del> 5.5                                                              | Y+Y+Y             | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.34 mm²<br>1 x AWG 22             |                            | 7 mm                        | yes               | yes                                    | G                           |
| 33 | 1NO+1NC         | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                          | 0 <u>1.5</u> ⊕3 6                                                                                           | Zb                | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.34 mm²<br>1 x AWG 22             |                            | 7 mm                        | yes               | yes                                    | G                           |
| 34 | 2NC             | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                          | 0 <u>1.5</u> ⊕ <u>3</u> 6                                                                                   | Y+Y               | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.34 mm²<br>1 x AWG 22             |                            | 7 mm                        | yes               | yes                                    | G                           |
| 37 | 1NO+1NC         | 1 1 23<br>7 - 5<br>1 2 2 4                                                     | 0 <u>3.4</u> ⊕4.9<br>1.5 6                                                                                  | Zb                | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.5 mm²<br>1 x AWG 20              |                            | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 66 | 1NC             | 1 1<br>7<br>1 2                                                                | 0 1.4 ⊕2.9 6                                                                                                | Y                 | slow action    | yes                                    | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.5 mm²<br>1 x AWG 20              |                            | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| 67 | 1NO             | 13<br>\<br>14                                                                  | 0 1.4 6                                                                                                     | х                 | slow action    | no                                     | Double<br>interruption,<br>twin bridge | 1 x 0.5 mm²<br>1 x AWG 20              |                            | 8 mm                        | yes               | yes                                    | G / G1                      |
| E1 | 1NO-1NC         | $\mathbf{K}\mathbf{K}$                                                         | 0 x 6                                                                                                       | PNP               | electronic     | no                                     | Electronic                             | 1 x 0.5 mm²<br>1 x AWG 20              |                            | 7 mm                        | no                | no                                     | /                           |
|    |                 |                                                                                |                                                                                                             |                   |                |                                        | Legend: G                              | = gold-plate                           | ed contacts                | 1 µm, G1 =                  | = gold-plate      | ed contacts                            | 2.5 µm                      |
| Co | ontact k        | olocks - FC                                                                    | i series                                                                                                    |                   |                |                                        |                                        | 14/5-                                  | 0.000 <sup>±</sup>         | Wire                        |                   | Terminals                              | Gold-                       |
| Co | ntact block     | Contact diagram                                                                | Linear travel diagram                                                                                       | Contact<br>design | Operation type | Positive<br>opening 🕣                  | Contact type<br>Double                 | Wire cros<br>min.                      | max.                       | stripping<br>length         | Captive<br>screws | with finger<br>protection              | plated<br>contacts          |
|    |                 |                                                                                |                                                                                                             |                   |                |                                        |                                        |                                        |                            |                             |                   |                                        |                             |

Contact block with 4 poles and multiple contact designs. See page 107, General Catalogue Safety 2019-2020

Slow action ye

🕀 pizzato

 
 Double

 interruption, twin bridge
 1 x 0.34 mm²
 2 x 1.5 mm²

 yes
 and double
 1 x AWG 22
 2 x AWG 16

 contact point
 x AWG 22
 2 x AWG 16

yes

7 mm

G

yes

60•

# **Contact blocks - NA-NB-NF series**

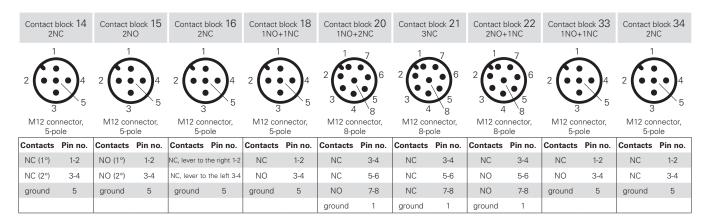
| Cont | act block              | Contact diagram | Linear travel diagram                    | Contact design | Operation type | Positive opening | Contact type        | Captive<br>screws | Terminals with finger protection | Gold-plated contacts |
|------|------------------------|-----------------|------------------------------------------|----------------|----------------|------------------|---------------------|-------------------|----------------------------------|----------------------|
| B11  | 1NO+1NC                | 54              | 0 1.5 4⊕ 5                               | Zb             | snap action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| B02  | 2NC                    | 77              | 0 <u>1.5</u> ⊖4 <u>5</u><br>0.9          | Y+Y            | snap action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| B12  | 1NO+2NC                | 7-7-5           | 0 1.5 4 <sup>⊕</sup> 5<br>0.9            | X+Y+Y          | snap action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| B22  | 2NO+2NC                | 7-7             | 0 1.5 <sup>(2)</sup> 4 5<br>0 0.9        | X+X+Y+Y        | snap action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| G11  | 1NO+1NC                | 57              | 0 1.4 <sup>(1)</sup> 2.9 5<br>3.1        | Zb             | slow action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| G02  | 2NC                    | 77              | 0 1.4 😌 2.9 5                            | Y+Y            | slow action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| G12  | 1NO+2NC                | 7-7-5           | 0 1.4 <sup>(2)</sup> 2.9 5<br>3.1        | X+Y+Y          | slow action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| G22  | 2NO+2NC                | 7-7             | 0 <u>1.4</u> <sup>(2)</sup> 2.9 5<br>3.1 | X+X+Y+Y        | slow action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| H11  | 1NO+1NC                | 57              | 0 1.4 ⊖2.9 5<br>1                        | Zb             | slow action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| H12  | 1NO+2NC                | 7-7-5           | 0 1.4 <sup>⊕</sup> 2.9 5<br>1            | X+Y+Y          | slow action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| H22  | 2NO+2NC                | 7-7-+-+         | 0 1.4 <sup>⊕</sup> 2.9 5                 | X+X+Y+Y        | slow action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| L11  | 1NO+1NC                | 44              | 0 1.4 <sup>⊕</sup> 2.9 5<br>1.8          | Zb             | slow action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| L12  | 1NO+2NC                | 7-7-5           | 0 1.4 <sup>⊕</sup> 2.9 5<br>1.8          | X+Y+Y          | slow action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| L22  | 2NO+2NC                | 7-7             | 0 1.4 <sup>(2.9)</sup> 5<br>1.8          | X+X+Y+Y        | slow action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |
| BA1  | 1NO+1NC<br>change-over | ' 7             | 4⊕ 5                                     | С              | snap action    | yes              | Double interruption | /                 | /                                | G                    |

# Contact blocks - HP series

| Conta | act block | Contact<br>diagram | Linear travel diagram            | Contact<br>design | Operation<br>type | Positive opening $\ominus$ | Contact type        | Captive<br>screws | Terminals<br>with finger<br>protection | Gold-plated contacts |
|-------|-----------|--------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|---------------------|-------------------|----------------------------------------|----------------------|
| 50C   | 1NO+1NC   | 54                 | 4° ⊕8° 180°<br>1.5°              | Zb                | snap action       | yes                        | Double interruption | /                 | /                                      | G                    |
| 50D   | 2NC       | 77                 | 0 4° ⊕8° 180°<br>1.5°            | Y+Y               | snap action       | yes                        | Double interruption | /                 | /                                      | G                    |
| 50F   | 1NO+2NC   | 7-7-5              | 0 4° ⊕8° 180°<br>■ 1.5°          | X+Y+Y             | snap action       | yes                        | Double interruption | /                 | /                                      | G                    |
| 50M   | 2NO+2NC   | 7-7                | 0 4° ⊕8° 180°<br>► 1.5°          | X+X+Y+Y           | snap action       | yes                        | Double interruption | /                 | 1                                      | G                    |
| 52C   | 1NO+1NC   | ¥7                 | 0 3° ⊕7° 180°<br>5°              | Zb                | slow action       | yes                        | Double interruption | /                 | /                                      | G                    |
| 52D   | 2NC       | 77                 | 0 3°                             | Y+Y               | slow action       | yes                        | Double interruption | /                 | /                                      | G                    |
| 52F   | 1NO+2NC   | 7-7-5              | 0 3° <sup>(→</sup> 7° 180°<br>5° | X+Y+Y             | slow action       | yes                        | Double interruption | /                 | /                                      | G                    |
| 52M   | 2NO+2NC   | 7-7                | 0 3° ⊖7° 180°<br>5°              | X+X+Y+Y           | slow action       | yes                        | Double interruption | /                 | /                                      | G                    |
| 53C   | 1NO+1NC   | 57                 | 0 3° ⊕7° 180°<br>1°              | Zb                | slow action       | yes                        | Double interruption | /                 | /                                      | G                    |
| 53F   | 1NO+2NC   | 7-7-5              | 0 3° ⊖7° 180°<br>1°              | X+Y+Y             | slow action       | yes                        | Double interruption | /                 | /                                      | G                    |
| 53M   | 2NO+2NC   | 7-7                | 0 3° <sup>⊕</sup> 7° 180°<br>1°  | X+X+Y+Y           | slow action       | yes                        | Double interruption | /                 | /                                      | G                    |



#### Wiring diagram for assembled connectors For FD - FL - FM - FZ - FC series with metal housing Contact block 2 Contact block 5 Contact block 6 Contact block 9 Contact block 10 Contact block 11 Contact block 12 Contact block 13 Contact block 7 2x(1NO-1NC) 1NO+1NC 1NO+1NC 1NO+1NC 2NC 2NO 2NO 2NC 2NC 1 • . • 3 3 3 8` 3 3 3 M12 connector M12 connector M12 connector. M12 connector. M12 connector M12 connector M12 connector. M12 connector. M12 connector 8-pole 5-pole 5-pole 5-pole 5-pole 5-pole 5-pole 5-pole 5-pole Contacts Pin no. Contacts Pin no. Contacts Pin no. Contacts Pin no. Contacts Pin no. Contacts Pin no. Contacts Pin no. Contacts Pin no. Contacts Pin no. NO 3-4 NC 1-2 NC 1-2 NC 1-2 NC 1-2 NO 1-2 NC 1-2 NO 1-2 NC (1°) 1-2 NC 5-6 NO 3-4 NO 3-4 NO 3-4 NC 3-4 NO 3-4 NC 3-4 NO 3-4 NC (2°) 3-4 NC 7-8 5 5 5 5 5 5 5 5 ground ground ground ground ground ground ground ground NO 1-2



| Contact b<br>1NO+                            |                       | Contact b<br>3N |                       | Contact b<br>3N                  |                |  |
|----------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|----------------------------------|----------------|--|
| 2                                            |                       | 2               |                       | 2                                | 7              |  |
| 3                                            |                       | 3               |                       | 3                                |                |  |
| 4 <sup>\</sup> 8<br>M12 connector,<br>8-pole |                       | 4               | <u>`o</u>             | 4 `8<br>M12 connector,<br>8-pole |                |  |
|                                              |                       | M12 cor         |                       |                                  |                |  |
|                                              |                       | M12 cor<br>8-pc |                       |                                  | ole            |  |
| 8-pc                                         | ole                   | 8-po            | ole                   | 8-po                             | ole            |  |
| 8-po                                         | Pin no.               | 8-po            | Pin no.               | 8-po                             | Pin no.        |  |
| 8-pc                                         | ole<br>Pin no.<br>3-4 | 8-pc            | <b>Pin no.</b><br>3-4 | 8-pc                             | Pin no.<br>3-4 |  |

# Contact block E1 PNP



M12 connector, 5-pole

| Pin no. |
|---------|
| 1       |
| 3       |
| 2       |
| 4       |
| 5       |
|         |

pizzato

## For FS series with technopolymer housing

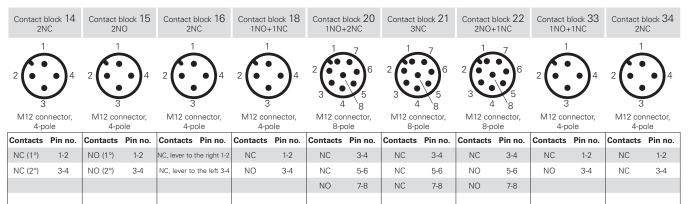
| Contact b<br>1NO+         |                          | Contact b<br>1NO+        |                          | Contact b<br>3N           |                          | Contact b<br>1NO+         |                              | Contact b<br>3N           |                          | Contact b<br>3N          |                          |  |
|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| 2                         |                          | 2                        |                          | 2<br>3<br>4               |                          |                           |                              | 2<br>3<br>4               |                          | 2                        |                          |  |
|                           | M12 connector,<br>8-pole |                          | M12 connector,<br>8-pole |                           | M12 connector,<br>8-pole |                           | M12 connector,<br>8-pole     |                           | M12 connector,<br>8-pole |                          | M12 connector,<br>8-pole |  |
|                           |                          |                          |                          |                           |                          |                           |                              |                           |                          |                          |                          |  |
|                           |                          |                          |                          |                           |                          |                           |                              |                           |                          |                          | ole                      |  |
| 8-pc                      | ole                      | 8-p                      | ole                      | 8-po                      | ole                      | 8-p                       | ole                          | 8-po                      | ole                      | 8-p                      | ole                      |  |
| 8-po                      | Pin no.                  | 8-p                      | Pin no.                  | 8-po                      | Pin no.                  | 8-pe                      | Pin no.                      | 8-po                      | Pin no.                  | 8-p                      | ole<br>Pin no.           |  |
| 8-pc<br>Contacts<br>A1-A2 | <b>Pin no.</b><br>1-2    | 8-p<br>Contacts<br>A1-A2 | ole<br>Pin no.<br>1-2    | 8-pc<br>Contacts<br>A1-A2 | Pin no.<br>1-2<br>3-4    | 8-po<br>Contacts<br>A1-A2 | <b>Pin no.</b><br>1-2<br>3-4 | 8-pc<br>Contacts<br>A1-A2 | <b>Pin no.</b><br>1-2    | 8-p<br>Contacts<br>A1-A2 | ole<br>Pin no.<br>1-2    |  |

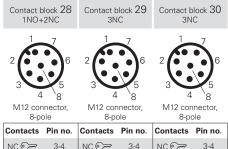
12

## Wiring diagram for assembled connectors



| Contact<br>2x(1NC |         | Contact<br>1NO+ |         | Contact<br>1NO+ |         | Contact<br>1NO+ |         | Contact<br>2N |                 | Contact b<br>2N |         | Contact b<br>2N |         | Contact b<br>2N |         | Contact b<br>2N |         |
|-------------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|---------------|-----------------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|
|                   |         |                 |         | 2               |         | 2               |         | 2             |                 |                 |         | 2               |         | 2               |         | 2               |         |
| M12 cor<br>8-po   |         | M12 cor<br>4-po |         | M12 cor<br>4-p  |         | M12 cor<br>4-po |         | M12 co<br>4-p | nnector,<br>ole | M12 con<br>4-pc |         | M12 cor<br>4-po |         | M12 cor<br>4-p  |         | M12 cor<br>4-p  |         |
| Contacts          | Pin no. | Contacts        | Pin no. | Contacts        | Pin no. | Contacts        | Pin no. | Contacts      | Pin no.         | Contacts        | Pin no. | Contacts        | Pin no. | Contacts        | Pin no. | Contacts        | Pin no. |
| NO                | 3-4     | NC              | 1-2     | NC              | 1-2     | NC              | 1-2     | NC            | 1-2             | NO              | 1-2     | NC              | 1-2     | NO              | 1-2     | NC (1°)         | 1-2     |
| NC                | 5-6     | NO              | 3-4     | NO              | 3-4     | NO              | 3-4     | NC            | 3-4             | NO              | 3-4     | NC              | 3-4     | NO              | 3-4     | NC (2°)         | 3-4     |
| NC                | 7-8     |                 |         |                 |         |                 |         |               |                 |                 |         |                 |         |                 |         |                 |         |
| NO                | 1-2     |                 |         |                 |         |                 |         |               |                 |                 |         |                 |         |                 |         |                 |         |





| Contacts | FIII IIO. | Contacts | FIII IIO. | Contacts | FIII IIO. |
|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|
| NC 💬     | 3-4       | NC 💬     | 3-4       | NC 💬     | 3-4       |
| NC 👓 🖻   | 5-6       | NC 💬     | 5-6       | NC 👓 🖻   | 5-6       |
| NO 💬     | 7-8       | NC 🗐 🖻   | 7-8       | NC 🗐 🖻   | 7-8       |
|          |           |          |           |          |           |

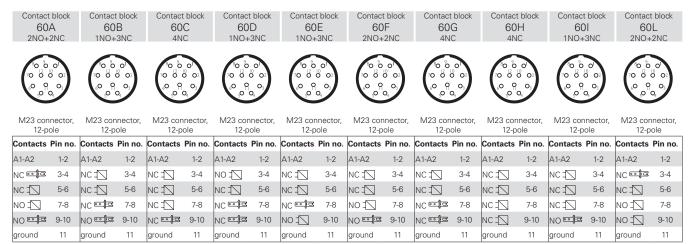


M12 connector, 4-pole

| Contacts | Pin no. |
|----------|---------|
| +        | 1       |
| -        | 3       |
| NC       | 2       |
| NO       | 4       |

## For FG series with metal housing and M23 connector

12



| Contac<br>60<br>3NO+ | M       | Contact<br>601<br>3NO+ | N       | Contact<br>60<br>4N | Р       | Contact<br>60<br>2NO+ | R       | Contact<br>60<br>2NO+2 | S       | Contact<br>60<br>1NO+ | Т       | Contact<br>60<br>4N | U       | Contact<br>60<br>2NO+2 | V       | Contact<br>60<br>1NO+ | Х       | Contact<br>60<br>2NO+ | Y       |
|----------------------|---------|------------------------|---------|---------------------|---------|-----------------------|---------|------------------------|---------|-----------------------|---------|---------------------|---------|------------------------|---------|-----------------------|---------|-----------------------|---------|
|                      | 0 02    |                        |         |                     | 0 02    |                       | 0 02    |                        |         |                       | 0 02    |                     | 0 02    |                        |         |                       | 0 02    |                       | 0 02    |
| M23 cor<br>12-p      |         | M23 con<br>12-pc       | ,       | M23 con<br>12-p     |         | M23 cor<br>12-p       |         | M23 con<br>12-pc       |         | M23 con<br>12-p       |         | M23 con<br>12-po    | ,       | M23 con<br>12-pc       |         | M23 con<br>12-po      |         | M23 con<br>12-p       |         |
| Contacts             | Pin no. | Contacts               | Pin no. | Contacts            | Pin no. | Contacts              | Pin no. | Contacts               | Pin no. | Contacts              | Pin no. | Contacts            | Pin no. | Contacts               | Pin no. | Contacts              | Pin no. | Contacts              | Pin no. |
| A1-A2                | 1-2     | A1-A2                  | 1-2     | A1-A2               | 1-2     | A1-A2                 | 1-2     | A1-A2                  | 1-2     | A1-A2                 | 1-2     | A1-A2               | 1-2     | A1-A2                  | 1-2     | A1-A2                 | 1-2     | A1-A2                 | 1-2     |
| NO 🗐 🖻               | 3-4     | NO 🔽                   | 3-4     | NC 🗐 🖻              | 3-4     | NC 🔽                  | 3-4     | NC =                   | 3-4     | NC 🔽                  | 3-4     | NC 🗐 🖻              | 3-4     | NC 🖂                   | 3-4     | NO 🔽                  | 3-4     | NC 🗐                  | 3-4     |
| NC 🗐                 | 5-6     | NC =                   | 5-6     | NC 🗐                | 5-6     | NC =                  | 5-6     | NC 🗐 🖻                 | 5-6     | NC 👓 🖾                | 5-6     | NC 🗐                | 5-6     | NC 🗐                   | 5-6     | NC 🗐 🖻                | 5-6     | NC 🗐                  | 5-6     |
| NO 🗐                 | 7-8     | NO 🗐 🖻                 | 7-8     | NC 🖾                | 7-8     | NO =                  | 7-8     | NO 🖙                   | 7-8     | NC 👓 🖻                | 7-8     | NC 🗐 🖻              | 7-8     | NO 🗐 🖻                 | 7-8     | NC 🗐 🖻                | 7-8     | NO                    | 7-8     |
| VE ON                | 0.10    | NO                     | 9-10    |                     | 9-10    | <b>DE ON</b>          | 9-10    | NO                     | 9-10    |                       | 0.10    |                     | 9-10    |                        | 0.10    |                       | 0.10    |                       |         |
|                      | 9-10    |                        | 9-10    | NC 🔤 🖻              | 9-10    |                       | 3-10    | NO                     | 9-10    | NO 🖙 🖻                | 9-10    | NC 🗐 🖻              | 9-10    | NO 🗐 🖻                 | 9-10    | NC                    | 9-10    | NO 🛛                  | 9-10    |

| Contact<br>61/<br>1NO+3                 | Д                                   | Contact<br>61E<br>2NO+2                     | 3                                   | Contact<br>610<br>3NO+7                   | С                                   | Contact<br>61[<br>3NO+7 | C                             | Contact<br>611<br>3NO+7     | Ξ                            | Contact<br>610<br>3NO+1               | G                            | Contact<br>611<br>2NO+2                   | H                            | Contact<br>611<br>3NO+    | N                            | Contac<br>61<br>1NO+                  | R                            | Contact<br>61<br>3NO+                             | S                            |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------|
| 70 0 0                                  | 0 <sup>1</sup><br>0 02              | 70 0 0                                      | 0 <sup>1</sup><br>02                | 70 0 0                                    | 0 <sup>1</sup><br>0 02              | 70 0 d                  |                               |                             | 0 <sup>1</sup><br>02         |                                       | 0 <sup>1</sup><br>02         | <sup>8</sup> 0 °0<br>70 °2 ⊡              | 0 <sup>1</sup><br>02         | 70 0 d                    | 0 <sup>1</sup><br>0 02       | <sup>8</sup> 0 <sup>0</sup> 0<br>70 0 | 0 02                         | <sup>8</sup> 0 <sup>9</sup> 0<br>70 <sup>12</sup> | 0 02                         |
|                                         |                                     |                                             |                                     |                                           |                                     |                         |                               |                             |                              |                                       |                              |                                           |                              |                           |                              |                                       | 0,                           |                                                   |                              |
| M23 conr<br>12-pc                       |                                     | M23 coni<br>12-pc                           |                                     | M23 con                                   |                                     | M23 coni                |                               | M23 coni                    |                              | M23 con                               |                              | M23 coni                                  |                              | M23 con                   |                              | M23 cor                               |                              | M23 con                                           |                              |
| 12 pc                                   | JIE                                 | iz-pc                                       | bie                                 | 12-pc                                     | ble                                 | 12-pc                   | Jie                           | 12-pc                       | ne                           | 12-pc                                 | bie                          | 12-pc                                     | Die                          | 12-pc                     | Jie                          | 12-р                                  | ole                          | 12-p                                              | ole                          |
| Contacts                                |                                     |                                             |                                     | · · ·                                     |                                     | · ·                     |                               | · · ·                       |                              | · · · ·                               |                              | Contacts                                  |                              | · · ·                     |                              | · · ·                                 |                              | · · ·                                             |                              |
| · · ·                                   | Pin no.                             |                                             | Pin no.                             | · · ·                                     | Pin no.                             | · ·                     |                               | · · ·                       |                              | · · · ·                               | Pin no.                      | · · ·                                     |                              | · · ·                     |                              | · · ·                                 |                              | · · ·                                             |                              |
| Contacts                                | Pin no.                             | Contacts                                    | <b>Pin no.</b><br>1-2               | Contacts                                  | Pin no.                             | Contacts                | Pin no.                       | Contacts                    | Pin no.                      | Contacts                              | <b>Pin no.</b><br>1-2        | Contacts                                  | Pin no.                      | Contacts                  | Pin no.                      | Contacts                              | Pin no.                      | Contacts                                          | Pin no.                      |
| Contacts I<br>A1-A2                     | <b>Pin no.</b><br>1-2<br>3-4        | Contacts                                    | <b>Pin no.</b><br>1-2               | Contacts                                  | <b>Pin no</b> .<br>1-2              | Contacts                | <b>Pin no</b> .<br>1-2        | Contacts                    | <b>Pin no.</b><br>1-2        | Contacts<br>A1-A2                     | <b>Pin no.</b><br>1-2<br>3-4 | Contacts                                  | <b>Pin no.</b><br>1-2        | Contacts<br>A1-A2         | <b>Pin no.</b><br>1-2        | Contacts                              | <b>Pin no.</b><br>1-2        | Contacts<br>A1-A2                                 | <b>Pin no.</b><br>1-2        |
| Contacts I<br>A1-A2<br>NC ब्व्रीड       | <b>Pin no.</b><br>1-2<br>3-4        | Contacts I<br>A1-A2<br>NC 👓 🖾               | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6        | Contacts<br>A1-A2<br>NO 👓 🖾               | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6        | Contacts                | <b>Pin no</b> .<br>1-2<br>3-4 | Contacts I<br>A1-A2<br>NO = | Pin no.<br>1-2<br>3-4        | Contacts<br>A1-A2<br>NO ब्विड         | <b>Pin no.</b><br>1-2<br>3-4 | Contacts I<br>A1-A2<br>NC 二               | <b>Pin no.</b><br>1-2<br>3-4 | Contacts<br>A1-A2<br>NO T | <b>Pin no.</b><br>1-2<br>3-4 | Contacts<br>A1-A2<br>NC               | <b>Pin no.</b><br>1-2<br>3-4 | Contacts<br>A1-A2<br>NO                           | <b>Pin no.</b><br>1-2<br>3-4 |
| Contacts I<br>A1-A2<br>NC @클로<br>NC @클로 | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6<br>7-8 | Contacts I<br>A1-A2<br>NC ब्विड<br>NC ब्विड | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6<br>7-8 | Contacts I<br>A1-A2<br>NO @ 급급<br>NC @ 급급 | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6<br>7-8 | Contacts                | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6  | Contacts I<br>A1-A2<br>NO = | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6 | Contacts<br>A1-A2<br>NO @다고<br>NC @다고 | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6 | Contacts I<br>A1-A2<br>NC @ 대조<br>NC @ 대조 | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6 | Contacts<br>A1-A2<br>NO 1 | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6 | Contacts<br>A1-A2<br>NC               | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6 | <b>Contacts</b><br>A1-A2<br>NO =<br>NC =          | Pin no.<br>1-2<br>3-4<br>5-6 |



12

## For FG series with metal housing and M12 connector

| Contact<br>60/<br>2NO+2                             | Д              | Contact<br>601<br>1NO+3                                 | 3              | Contact<br>600<br>4N0                                                | С         | Contact<br>601<br>1NO+3 | )         | Contact<br>60<br>1NO+3 | E         | Contact<br>60<br>2NO+: | =         | Contact<br>600<br>4N0                                                                                                    | G              | Contact<br>60<br>4N                                                                                                                 | Н         | Contac<br>6(<br>1NO+                                                | )                | Contact<br>60<br>2NO+ | L         |
|-----------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|-----------|
| $10 \qquad 1 \qquad 9$ $2 \qquad 4 \qquad / 5$ $11$ | 8-12<br>7<br>6 | $\begin{bmatrix} 10 \\ 2 \\ 3 \\ 4 \\ 11 \end{bmatrix}$ | 8-12<br>7<br>6 | $10 \qquad 1 \qquad 9$ $2 \qquad 3 \qquad 4 \qquad 5$ $11 \qquad 10$ | 8-12<br>7 |                         | 8-12<br>7 |                        | 8-12<br>7 |                        | 8-12<br>7 | $10 \qquad 1 \qquad 2 \qquad 3 \qquad 4 \qquad 5 \qquad 11 \qquad 11 \qquad 11 \qquad 12 \qquad 12 \qquad 11 \qquad 11 $ | 8-12<br>7<br>6 | $10 \\ 2 \\ 3 \\ 4 \\ 11 \\ 5 \\ 11 \\ 11 \\ 5 \\ 11 \\ 5 \\ 11 \\ 5 \\ 11 \\ 5 \\ 11 \\ 5 \\ 11 \\ 5 \\ 11 \\ 5 \\ 11 \\ 10 \\ 10$ | $9^{-12}$ | $10 \qquad 1 \\ 2 \\ 3 \\ 4 \\ 11 \\ 11 \\ 11 \\ 11 \\ 11 \\ 11 \\$ | $9_{6}^{8}_{12}$ |                       | $9^{-12}$ |
| M12 conr<br>12-po                                   |                | M12 coni<br>12-pc                                       |                | M12 con<br>12-pc                                                     |           | M12 con<br>12-po        |           | M12 con<br>12-po       |           | M12 con<br>12-po       |           | M12 con<br>12-po                                                                                                         |                | M12 con<br>12-p                                                                                                                     |           | M12 cor<br>12-p                                                     |                  | M12 con<br>12-pe      |           |
| Contacts I                                          | Pin no.        | Contacts                                                | Pin no.        | Contacts                                                             | Pin no.   | Contacts                | Pin no.   | Contacts               | Pin no.   | Contacts               | Pin no.   | Contacts                                                                                                                 | Pin no.        | Contacts                                                                                                                            | Pin no.   | Contacts                                                            | Pin no.          | Contacts              | Pin no.   |
| A1-A2                                               | 1-2            | A1-A2                                                   | 1-2            | A1-A2                                                                | 1-2       | A1-A2                   | 1-2       | A1-A2                  | 1-2       | A1-A2                  | 1-2       | A1-A2                                                                                                                    | 1-2            | A1-A2                                                                                                                               | 1-2       | A1-A2                                                               | 1-2              | A1-A2                 | 1-2       |
| NC 💷                                                | 3-4            | NC 🔽                                                    | 3-4            | NC =                                                                 | 3-4       | NO 🔽                    | 3-4       | NC =                   | 3-4       | NC 🔽                   | 3-4       | NC 🗐                                                                                                                     | 3-4            | NC 🔽                                                                                                                                | 3-4       | NC =                                                                | 3-4              | NC 🗐 🖻                | 3-4       |
| NC 🔼                                                | 5-6            | NC =                                                    | 5-6            | NC 🔽                                                                 | 5-6       | NC =                    | 5-6       | NC =                   | 5-6       | NC 🔽                   | 5-6       | NC 🗐                                                                                                                     | 5-6            | NC 🔼                                                                                                                                | 5-6       | NC =                                                                | 5-6              | NC 🖂                  | 5-6       |
| NO 🔽                                                | 7-8            | NC 💷                                                    | 7-8            | NC 🔽                                                                 | 7-8       | NC 📼 🖾                  | 7-8       | NC 💷 🖾                 | 7-8       | № Т                    | 7-8       | NC 🗐 🖻                                                                                                                   | 7-8            | NC 🔽                                                                                                                                | 7-8       | NC =                                                                | 7-8              | NO 🔽                  | 7-8       |
| NO 🗐 🖻                                              | 9-10           | NO 🗐 🖻                                                  | 9-10           | NC 🗐 🖻                                                               | 9-10      | NC                      | 9-10      | NO 🔽                   | 9-10      | NO 🖙 🖻                 | 9-10      | NC 🗐                                                                                                                     | 9-10           | NC 🔽                                                                                                                                | 9-10      | NO 🖙 🖻                                                              | 9-10             | NO 🔽                  | 9-10      |

| Contact<br>60N<br>3NO+1 | N       | Contact<br>601<br>3NO+ | N       | Contact<br>60<br>4N       | Р       | Contact<br>60<br>2NO+                            | R       | Contact<br>60<br>2NO+     | S       | Contact<br>60<br>1NO+ | Т       | Contact<br>600<br>4N0 | J       | Contact<br>60<br>2NO+     | V       | Contact<br>60<br>1NO+                       | Х       | Contact<br>60<br>2NO+     | Y            |
|-------------------------|---------|------------------------|---------|---------------------------|---------|--------------------------------------------------|---------|---------------------------|---------|-----------------------|---------|-----------------------|---------|---------------------------|---------|---------------------------------------------|---------|---------------------------|--------------|
|                         | 8_12    |                        | 8_12    |                           | 8_12    | 10 1 9                                           | 8_12    |                           | 8_12    |                       | 8_12    |                       | 8_12    |                           | 8_12    | 10 1 2                                      | 8_12    |                           | 8<br>12<br>7 |
| 3<br>4/5<br>11          |         | 3<br>4/5<br>11         |         | <sup>3</sup><br>4/5<br>11 |         | <sup>3</sup><br><sup>4</sup> /5<br><sup>11</sup> |         | <sup>3</sup><br>4/5<br>11 | 6       | 3<br>4/5<br>11        |         | 3<br>4/5<br>11        |         | <sup>3</sup><br>4/5<br>11 |         | <sup>3</sup><br><sup>4</sup> / <sub>5</sub> |         | <sup>3</sup><br>4/5<br>11 |              |
| M12 conr<br>12-pc       | ,       | M12 coni<br>12-pc      |         | M12 con<br>12-pe          | ,       | M12 con<br>12-p                                  |         | M12 con<br>12-po          |         | M12 con<br>12-po      |         | M12 con<br>12-po      |         | M12 con<br>12-p           |         | M12 con<br>12-p                             | ,       | M12 con<br>12-po          |              |
| Contacts                | Pin no. | Contacts               | Pin no. | Contacts                  | Pin no. | Contacts                                         | Pin no. | Contacts                  | Pin no. | Contacts              | Pin no. | Contacts              | Pin no. | Contacts                  | Pin no. | Contacts                                    | Pin no. | Contacts                  | Pin no.      |
| A1-A2                   | 1-2     | A1-A2                  | 1-2     | A1-A2                     | 1-2     | A1-A2                                            | 1-2     | A1-A2                     | 1-2     | A1-A2                 | 1-2     | A1-A2                 | 1-2     | A1-A2                     | 1-2     | A1-A2                                       | 1-2     | A1-A2                     | 1-2          |
| NO 📼 🖾                  | 3-4     | NO 🔽                   | 3-4     | NC 🗐 🖻                    | 3-4     | NC =                                             | 3-4     | NC =                      | 3-4     | NC 🔽                  | 3-4     | NC 🗐 🖻                | 3-4     | NC 🖂                      | 3-4     | NO =                                        | 3-4     | NC 🗐 🖻                    | 3-4          |
| NC 🔼                    | 5-6     | NC =                   | 5-6     | NC 🗐 🖻                    | 5-6     | NC =                                             | 5-6     | NC 🗐                      | 5-6     | NC 🗐                  | 5-6     | NC 🗐                  | 5-6     | NC 🔼                      | 5-6     | NC 🗐 🖻                                      | 5-6     | NC 🗐                      | 5-6          |
| NO 🔽                    | 7-8     | NO 🗐 🖻                 | 7-8     | NC 🔼                      | 7-8     | NO 🔽                                             | 7-8     | NO                        | 7-8     | NC 💷                  | 7-8     | NC 🗐                  | 7-8     | NO 🖙 🖻                    | 7-8     | NC 🖙                                        | 7-8     | NO⊡⊒≊                     | 7-8          |
| NO =                    | 9-10    | NO 🗐                   | 9-10    | NC 🗐 🖻                    | 9-10    | NO =                                             | 9-10    | NO                        | 9-10    | NO 👓 🖻                | 9-10    | NC 🗐                  | 9-10    | NO 🖙                      | 9-10    | NC 👓 🖻                                      | 9-10    | NO =                      | 9-10         |

| Contact<br>61/<br>1NO+3 | 4       | Contact<br>611<br>2NO+2 | 3       | Contact<br>610<br>3NO+ | С       | Contact<br>61[<br>3NO+ | )       | Contact<br>611<br>3NO+1   | E       | Contact<br>61(<br>3NO+ | 3       | Contact<br>611<br>2NO+2   | H       | Contact<br>611<br>3NO+                           | M       | Contac<br>61<br>1NO+      | R              | Contact<br>61<br>3NO+                       | S              |
|-------------------------|---------|-------------------------|---------|------------------------|---------|------------------------|---------|---------------------------|---------|------------------------|---------|---------------------------|---------|--------------------------------------------------|---------|---------------------------|----------------|---------------------------------------------|----------------|
|                         | 8_12    |                         | 8_12    |                        | 8_12    |                        | 8_12    |                           | 8_12    |                        | 8_12    |                           | 8_12    |                                                  | 8_12    |                           | 9<br>8_12<br>7 | 10 1 9                                      | 9<br>8_12<br>7 |
| <sup>3</sup><br>4/5     | 6       | <sup>3</sup><br>4/5     | 6       | <sup>3</sup><br>4/5    | 6       | <sup>3</sup><br>4/5    | 6       | <sup>3</sup><br>4/5<br>11 | 6       | <sup>3</sup><br>4/5    | 6       | <sup>3</sup><br>4/5<br>11 | 6       | <sup>3</sup><br><sup>4</sup> /5<br><sup>11</sup> |         | <sup>3</sup><br>4/5<br>11 |                | <sup>3</sup><br><sup>4</sup> / <sub>5</sub> |                |
| M12 conr<br>12-pc       |         | M12 coni<br>12-pc       |         | M12 con<br>12-pc       | ,       | M12 con<br>12-pc       |         | M12 conr<br>12-pc         |         | M12 coni<br>12-pc      |         | M12 con<br>12-pc          |         | M12 con<br>12-p                                  |         | M12 cor<br>12-p           |                | M12 con<br>12-p                             |                |
| Contacts                | Pin no. | Contacts                | Pin no. | Contacts               | Pin no. | Contacts               | Pin no. | Contacts                  | Pin no. | Contacts               | Pin no. | Contacts                  | Pin no. | Contacts                                         | Pin no. | Contacts                  | Pin no.        | Contacts                                    | Pin no.        |
| A1-A2                   | 1-2     | A1-A2                   | 1-2     | A1-A2                  | 1-2     | A1-A2                  | 1-2     | A1-A2                     | 1-2     | A1-A2                  | 1-2     | A1-A2                     | 1-2     | A1-A2                                            | 1-2     | A1-A2                     | 1-2            | A1-A2                                       | 1-2            |
| NC 👓 🖻                  | 3-4     | NC 🗐 🖻                  | 3-4     | NO 🗐 🖻                 | 3-4     | NO 🗐 🖻                 | 3-4     | NO 🔽                      | 3-4     | NO 🗐 🖻                 | 3-4     | NC 🗐                      | 3-4     | NO 🔽                                             | 3-4     | NC 🔽                      | 3-4            | ио =                                        | 3-4            |
| NC 👓 🖻                  | 5-6     | NC 👓 🖻                  | 5-6     | NC 📼 🖻                 | 5-6     | NC =                   | 5-6     | NC 🗐 🖻                    | 5-6     | NC 👓 🖻                 | 5-6     | NC 🗐                      | 5-6     | NC 📼 🖻                                           | 5-6     | NC =                      | 5-6            | NC 🔽                                        | 5-6            |
| NC 🖙 🖻                  | 7-8     | NO 🗐 🖻                  | 7-8     | NO 🗐 🖻                 | 7-8     | NO 🗐 🖻                 | 7-8     | NO 🗐 🖻                    | 7-8     | NO 🔽                   | 7-8     | NO 🔽                      | 7-8     | NO 🔽                                             | 7-8     | NC =                      | 7-8            | NO =                                        | 7-8            |
| NO 🗐 🖻                  | 9-10    | NO 🗐 🖻                  | 9-10    | NO 🗐 🖻                 | 9-10    | NO 🗐 🖻                 | 9-10    | NO 🗐 🖻                    | 9-10    | NO =                   | 9-10    | NO 🗐                      | 9-10    | NO 🔼                                             | 9-10    | ИО 🖂                      | 9-10           | ИО =                                        | 9-10           |

Note: the wires connected to pins 11 and 12 of the M12 connector can be used to activate the LEDs in FG series configurations with freely connectable LEDs.



## 1-Introduction

The purpose of this section is to provide the machine manufacturer with a quick overview of a number of standards related to machine safety, to clarify some basic terms and to provide some application examples. This brief guide only covers aspects related to the functional safety of the machine, i.e., all measures that must be taken to protect the operating personnel from the hazards arising from the operation of the machine, as well as the project planning and selection of the appropriate interlocking devices for the given guard. The machine designer himself must identify risks that are posed by other hazards, such as live parts, pressurised containers, explosive

atmospheres, etc. These risks are not dealt with in this guideline. Pizzato Elettrica prepared this document to the best of its knowledge, taking into consideration the standards, interpretations and existing technologies. The examples provided here must always be considered by the end customer with respect to the latest state of technology and standardisation. Pizzato Elettrica accepts no responsibility for the examples provided here and does not exclude the possibility of unintentional errors or inaccuracies.

## 2 -Design in safety. Structure of the European standards.

To freely market any type of device or machine in the countries of the European Community, they must comply with the provisions of the EU directives. They establish the general principles for ensuring that manufacturers place products on the market that are not hazardous to the operating personnel. The vast range of products pose many different hazards and, over time, has led to the release of various directives. As an example, consider the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the Equipment for Explosive Atmospheres (ATEX) Directive 2014/34/EU, the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, etc. The hazards that arise from the operation of machinery are described in the Machinery Directive 2006/42/ EC.

Conformity with the directives is certified by the Declaration of Conformity issued by the manufacturer and by the application of the CE marking on the machine.

For the assessment of risks posed by a machine and for the realisation of the safety systems for protecting the operating personnel from those risks, the European standardisation organisations CEN and CENELEC have issued a series of standards which translate the contents of the directives into technical requirements. The standards published in the Official Journal of the European Union are harmonised. The manufacturer is to verify conformity with the applied and listed standards.

The machine safety standards are divided into three types: A, B and C. Type A standards: Standards that cover basic concepts and general principles for design in order to achieve safety in the design of machinery.

Type B standards: Standards that deal with one or more safety aspects and are divided into the following standards:

- B1: Standards on particular safety aspects (e.g. safety distances, temperature, noise, etc.)
- B2: Standards on safeguards (e.g. two-hand controls, interlocking devices, guards, etc.)

Type C standards: Standards that deal with detailed safety requirements for a particular group of machines (e.g. hydraulic presses, injection moulding machines, etc.)

The system or machine manufacturer must therefore determine whether the product is covered by a type C standard. If this is the case, this standard specifies the safety requirements; otherwise, the type B standards shall apply for any specific aspect or device of the product. In the absence of specifications, the manufacturer shall follow the general guidelines stated in the type A standards.

## 3 - Designing safe machines. Risk analysis.

#### **TYPE A STANDARDS** For example:

EN ISO 12100. Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.

## TYPE B1 STANDARDS

For example:

- EN 62061. Safety of machinery Functional safety of safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems
- EN ISO 13849-1 e -2. Safety-related parts of control systems

## TYPE B2 STANDARDS

For example:

- EN 574. Two-hand control devices
- EN ISO 13850. Emergency stop EN ISO 14119. Interlocking devices associated with guards EN 60204-1. Electrical equipment of machines
- EN 60947-5-1. Electromechanical control circuit devices

#### **TYPE C STANDARDS** For example:

EN 201. Plastics and rubber machines - Injection moulding machines

- EN 415-1. Safety of packaging machines
- EN 692. Mechanical presses
- EN 693. Hydraulic presses EN 848-1. Safety of wood-working machines – One side moulding machines with rotating tool – Part 1: Single spindle vertical moulding machines

The first step in producing a safe machine is to identify the possible hazards to which the operators of a machine are exposed. The identification and classification of the hazards allows the risk for the operator or the combination of the probability of a hazard and the possible injury to be determined.

The methodology for risk analysis and evaluation and the procedure for the elimination/reduction of risks is defined by standard EN ISO 12100. This standard introduces a cyclic analysis model: starting with the initial objectives, the risk analysis and the various possibilities for reducing these risks are repeatedly evaluated until the initial objective is met.

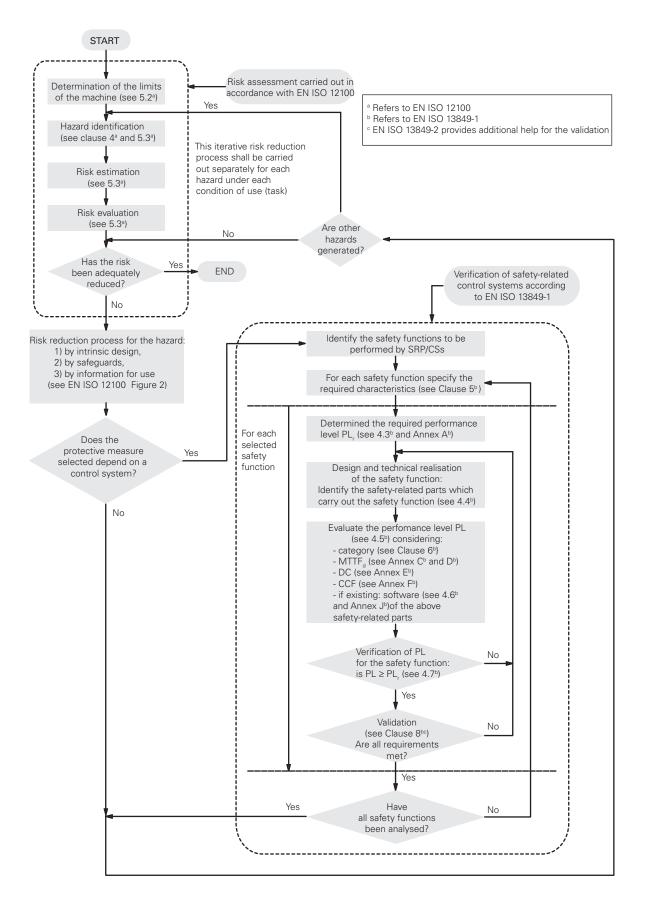
The model introduced in this standard specifies that one proceed as follows after performing a risk analysis to reduce or eliminate risks: 1) Elimination of risks at their source through the use of intrinsically safe design principles and the structural set-up of the systems;

- Risk reduction through safeguarding and monitoring systems;
   Identification of regidual risks through signalling and by informing the approximation of the second system;
- 3) Identification of residual risks though signalling and by informing the operating personnel.

Since every machine has hazards and because it is not possible to eliminate all possible risks, the objective is to reduce the residual risks to an acceptable level.



If a risk is reduced by means of a monitoring system, standard EN ISO 13849-1, which provides an evaluation model for the quality of this system, comes into play. If a given level is specified for a risk, it is possible to use a safety function of equal or higher level.



Note: This diagram was created by combining figures 1 and 3 of standard EN 13849-1. The texts in the diagram are not identical to those in the standard.

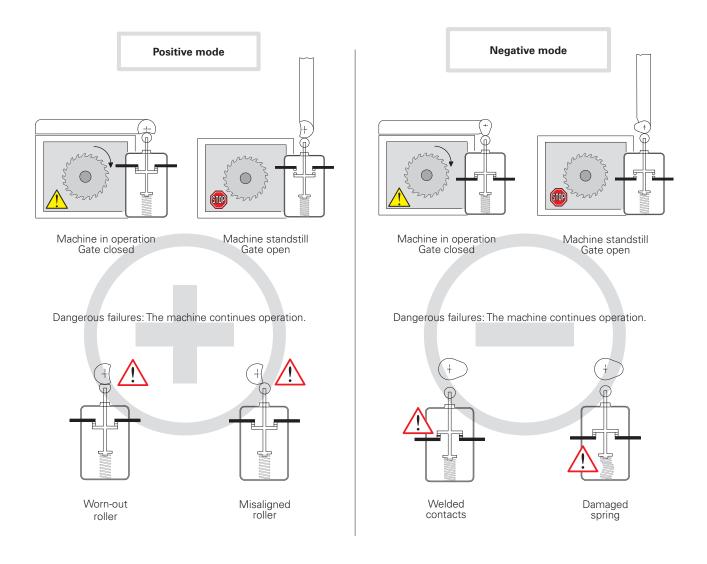
🔹 🕩 pizzato

## 4 - Positive opening, redundancy, diversification and self-monitoring

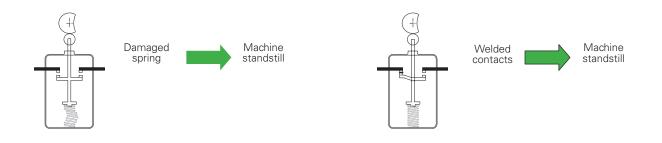
## Positive mode and negative mode.

12

According to the standard EN ISO 12100, if a moving mechanical component inevitably moves another component along with it, either by direct contact or via rigid elements, these components are said to be connected in the **positive** mode. Instead, if the movement of a mechanical component simply allows another element to move freely, without using direct force (for example by gravity force, spring effect, etc.), that connection is said to be connected in the **negative** mode.



With positive mode, preventive maintenance can be performed, thereby avoiding the dangerous failures described above. With negative mode, on the other hand, failures can occur within the switch and are therefore difficult to detect. In the event of an internal failure (welded contacts or a damaged spring), the contacts will still open in positive mode in spite of the damage and the machine will be stopped.

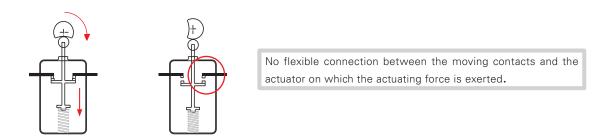




## 12

#### Use of switches in safety applications

If only one switch is used in a safety application, the switch must be actuated in positive mode. In order to be used for safety applications, the opening contact (normally closed) must be with "**positive opening**". All switches with the symbol  $\bigoplus$  are provided with NC contacts with positive opening.



In case of two or more switches, they should operate in opposite modes, for example:

- The first with an NC contact (normally closed contact), actuated by the guard in positive mode.

- The other with an NO contact (normally open contact), actuated by the guard in negative mode.

This is a common practice, though it does not exclude the possible use of two switches that are actuated in positive mode (see diversification).

#### Diversification

In redundant systems, safety is increased through **diversification**. This can be obtained by using two switches with different design and/or technology; failures with the same cause can thereby be prevented. Examples for diversification include: the use of one switch with positive actuation and one switch without positive actuation, the use of one switch with mechanical actuation and one switch without mechanical actuation (e.g., electronic sensor) or the use of two switches with mechanical, positive actuation but with different types of actuation (e.g., an FR 693-M2 key switch and a switch with FR 1896-M2 hinge pin).

#### Redundancy

**Redundancy** implies the use of more than one device or system to make sure that, in case of a failure in one device, there is another one available to perform the required safety functions. If the first failure is not detected, an additional failure may lead to the loss of the safety function.

#### Self-monitoring

**Self-monitoring** consists in an automatic control performed to check the functioning of all devices involved in the machine working-cycle. This way the next working cycle can be either accepted or rejected.

#### **Redundancy and self-monitoring**

Combining **redundancy** and **self-monitoring** in the same system makes sure that a first failure in the safety circuit does not lead to the loss of safety functions. This first failure will be detected at the next re-start or, in any case, before a second failure which may lead to the loss of the safety function.



## 5 - Design and selection of interlocking devices associated with guards (standard EN ISO 14119)

The European standard EN ISO 14119 "Interlocking devices associated with guards – Principles for design and selection" came into force on October 2, 2013, and superseded EN 1088/ISO 14119:1998 as of May 2015.



The standard is intended for manufacturers of interlocking devices as well as machine manufacturers (and integrators) and describes the requirements on the devices and their correct installation.

The new standard provides clarification to a number of questions that are not always clear cut and considers the latest technologies used in the design of interlocking devices, defines a number of parameters (actuator type and level of coding) and describes the procedure for correct installation with the goal of minimizing the defeat possibilities of the interlocking devices.

The standard also considers other aspects related to interlocking devices (e.g. guard locking principles, electromagnetic guard locking, auxiliary release, escape and emergency release, etc.) which are not described here.

#### Coding level of the actuators

12

An important new addition to the standard is the definition of a coded actuator and the classification of the coding levels:

- coded actuator actuator which was specially designed for use with a specific interlocking device;
- low level coded actuator coded actuator for which 1 to 9 variations in code are available
- (e.g. the SR magnetic switch series or the safety switches with separate actuator and mechanical detection FS, FG, FR, FD...);
- medium level coded actuator coded actuator for which 10 to 1000 variations in code are available;
- high level coded actuator coded actuator for which more than 1000 variations are available.
- (e.g. the ST series sensors with RFID technology or the interlocking devices of the NG and NS series with RFID technology and guard locking).

#### Types of interlocking devices

Standard EN ISO 14119 defines different types of interlocking devices:

- **Type 1 interlocking device** interlocking device that is mechanically actuated by an uncoded actuator (e.g. HP series hinged interlocking devices)
- **Type 2 interlocking device** interlocking device that is mechanically actuated by a coded actuator (e.g. safety switches with separate actuator of the FR, FS, FG, ... series)
- Type 3 interlocking device interlocking device that is contactlessly actuated by an uncoded actuator
- Type 4 interlocking device interlocking device that is contactlessly actuated by a coded actuator (e.g. ST series safety sensors with RFID technology and NG and NS series safety switches with RFID technology)

| Examples of actua | ation principles     | Actuator | examples               | Туре   |
|-------------------|----------------------|----------|------------------------|--------|
|                   |                      |          | Rotary cam             |        |
|                   |                      | Uncoded  | Linear cam             | Type 1 |
| Mechanical        | Direct contact/force |          | Hinge                  |        |
| Weenamear         |                      |          | Key-actuated           | Type 2 |
|                   |                      | Coded    | Trapped                | Type 2 |
|                   |                      |          | key                    |        |
|                   | Inductive            |          | Ferromagnetic material |        |
|                   | Magnetic             |          | Magnet, solenoid       |        |
|                   | Capacitive           | Uncoded  | Any suitable object    | Type 3 |
| Non-contact       | Ultrasonic           |          | Any suitable object    |        |
| Non-contact       | Optic                |          | Any suitable object    |        |
|                   | Magnetic             |          | Coded magnet           |        |
|                   | RFID                 | Coded    | Coded RFID tag         | Type 4 |
|                   | Optic                |          | Optically coded tag    |        |

Excerpt from EN ISO 14119 - Table 1

# Requirements for the design and the installation of interlocking devices according to EN ISO 14119 to reduce defeating of guards.

|                                                          | Туре 1                                   | devices                  | Type 2 and type 4 devices            | Type 2 and type 4 devices  |                 |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|----------------------------|-----------------|
|                                                          | Cam safety switches rotary or linear cam | Safety hinge<br>switches | Low and medium level coded actuators | High level coded actuators |                 |
| Principles and measures against<br>defeating             |                                          |                          |                                      |                            |                 |
| Installation out of reach (1)                            |                                          |                          |                                      |                            | ო               |
| Barriers or shielding (2)                                |                                          |                          |                                      |                            | ole ;           |
| Installation in hidden position<br>(3)                   | x                                        |                          | x                                    |                            | 9 - Table       |
| Testing by means of control circuit (4)                  |                                          |                          |                                      |                            | 14119           |
| Non-detachable fixing of<br>position switch and cam      |                                          |                          |                                      |                            | ISO             |
| Non-detachable fixing of<br>position switch              |                                          | М                        |                                      |                            | n EN            |
| Non-detachable fixing of the<br>actuation element or cam |                                          | М                        | М                                    | М                          | ot fror         |
| Additional position sensing and plausibility check       | R                                        |                          | R                                    |                            | Excerpt from EN |

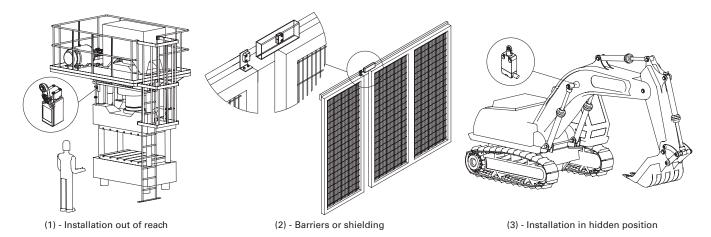
X: mandatory to apply at least one of the measures listed in the "Principles and measures" column

M: mandatory measure

R: recommended measure

It is clear that the use of devices with RFID technology, high coding level and hinged switches is the easiest way to meet the requirements of EN ISO 14119, as it is only necessary to fulfil a few requirements in order to prevent defeating of guards.

Devices with low or medium coding level require additional measures to ensure a tamperproof application.



(4) - Status monitoring or periodic testing can, for example, be performed on a machine with a simple operating cycle so as to verify that the guards are actually open at the end of or during specific operating phases (e.g. to remove the processed material or to perform quality controls). If status monitoring does not detect opening of the guard, an alarm is generated and the machine is stopped.

## Guard locking devices and holding force

The manufacturer of the interlocking device with guard locking must ensure that the device can withstand at least the measured holding force  $F_{zh}$  while the interlock is engaged. This holding force must not exceed the maximum holding force divided by a safety coefficient equal to 1.3.

Example: A device with maximum holding force of  $F_{zh}$  =2000 N must pass a test with a maximum holding force equal to  $F_{tmax}$  =2600 N.

An interlocking device with guard locking can both monitor the position of the guard (open/closed) as well as lock the guard (locked/unlocked). Each of the two functions may require a different PL safety level (acc. to EN ISO 13849-1). The guard locking function generally requires a lower PL than the position monitoring function. (See paragraph 8.4, note 2 of EN ISO 14119).

To identify whether an interlocking device also performs status monitoring, the standard specifies that the product label includes the symbol shown to the side here.





## 6 - Current status of the standards. Reason for changes, new standards and some overlapping

The "traditional" standards for functional safety, such as EN 954-1, played a large part in formalising some of the basic principles for the analysis of safety circuits on the basis of deterministic principles. On the other hand, they make no mention of the topic of programmable electronic control systems and are not generally in line with the current state of technology. To take programmable electronic control systems into account in the analysis of safety circuits, the approach taken by current standards is fundamentally probabilistic and introduces new statistical variables.

This approach is based on IEC 61508, which deals with the safety of complex programmable electronic systems and is very extensive (divided into 8 sections with nearly 500 pages). It is also used in a diverse range of application fields (chemical industry, machine construction, nuclear plants). This standard introduces the SIL concept (Safety Integrity Level), a probabilistic indication of a system's residual risk.

From IEC 61508 comes EN 62061, which covers the functional safety of the complex electronic or programmable control systems in industrial applications. The concepts introduced here permit general use for any safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems (systems with non-electrical technologies are not covered).

EN ISO 13849-1, developed by CEN under the aegis of ISO, is also based on this probabilistic approach. This standard, however, attempts to structure the transition to the concepts in a less problematic way for the manufacturer, who is accustomed to the concepts of EN 954-1. The standard covers electromechanical, hydraulic, "non-complex" electronic systems and some programmable electronic systems with predefined structures. EN ISO 13849-1 is a type B1 standard and introduces the PL concept (Performance Level); as with SIL, the concept provides a probabilistic indication of a machine's residual risk. This standard points out a correlation between SIL and PL; concepts borrowed by EN 61508 – such as DC and CCF – are used and a connection to the safety categories of EN 954-1 is established.

In the area of functional safety for the safety of control circuits, there are thus two standards presently in force:

EN ISO 13849-1. Standard type B1, which uses the PL concept.

EN 62061. Standard type B1, which uses the SIL concept.

There is clear overlapping of the two standards EN 62061 and EN ISO 13849-1 concerning their application field and many aspects are similar; there is also a link between the two symbol names (SIL and PL), which indicate the result of the analyses according to the two standards.

| <b>PL</b><br>EN ISO 13849-1        | а                                         | b                                           | C                                           | d                                         | е                                         |
|------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>SIL</b><br>EN 62061 - IEC 61508 | -                                         | 1                                           | 1                                           | 2                                         | 3                                         |
| PFH <sub>D</sub>                   | from 10 <sup>-4</sup> to 10 <sup>-5</sup> | from 10 <sup>-5</sup> to 3x10 <sup>-6</sup> | from 3x10 <sup>-6</sup> to 10 <sup>-6</sup> | from 10 <sup>-6</sup> to 10 <sup>-7</sup> | from 10 <sup>-7</sup> to 10 <sup>-8</sup> |
| A hazardous failure every n years  | from ~1 to ~10                            | from ~10 to ~40                             | from ~40 to ~100                            | from ~100 to<br>~1000                     | from ~1000 to<br>~10000                   |

The choice of the standard to be applied is left to the manufacturer according to the technology that is used. We believe that standard EN ISO 13849-1 is easier to use thanks to its mediatory approach and the re-utilisation of the concepts already introduced on the market.

#### Important note

EN 13849-1 is a type B1 standard; if a type C standard is already applied for a machine, the type C standard is to be used. Some type C standards not yet updated are based on the concepts of EN 954-1. For manufacturers of machines that are covered by a type C standard, the introduction time of the new standards depends on how quickly the various technical committees update the C standards.

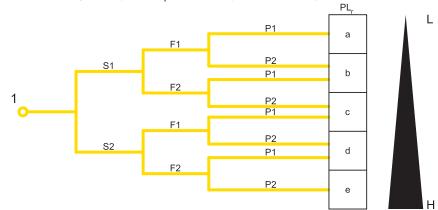
## 7 - Standard EN ISO 13849-1 and the new parameters: PL, MTTF<sub>p</sub>, DC, CCF

Standard EN ISO 13849-1 offers the manufacturer an iterative method for assessing whether the hazards posed by a machine can be reduced to an acceptable residual level through the use of appropriate safety functions. The applied method specifies a hypothesis-analysis-validation cycle for each risk. Once completed, it must be possible to demonstrate that every selected safety function is appropriate for the respective risk.

The first step involves the determination of the required performance level, which is required of each safety function. Like EN 954-1, EN ISO 13849-1 also uses a risk graph for the risk analysis of a machine function (figure A.1). Instead of a safety category, however, this graph is used to determine - as a function of the risk - a Required Performance Level or PL for the safety function which protects the respective part of the machine.

Starting with point 1 of the graph, the machine manufacturer answers questions S, F and P and can then determine the PL, for the safety function being examined. He must then develop a system with a performance level PL that is equal to or greater than that which is required to protect the operating personnel.

#### Risk graph for determining the required PL, for the safety function (excerpt from EN ISO 13849-1, figure A.1)



S

Ρ

#### Key

Risk parameters

- Starting point for the evaluation of the safety function's con-1 tribution to risk reduction
- Т Low contribution to risk reduction
- High contribution to risk reduction Н
- PL. Required performance level
- \* F1 should be selected if the total duration of the exposure to the hazard does not

exceed 1/20 of the total work time and the frequency of exposure to the hazard does not exceed <sup>once</sup> every 15 minutes

\* If there are no other reasons, F2 should be selected if the frequency of exposure to the hazard is greater than once every 15 minutes.

Note: For a machine manufacturer, it may be of interest forego repeating the risk analysis of the machine and to instead to try and reuse the data already derived from the EN 954-1 risk analysis.

This is not generally possible, since the risk graph changed with the new standard (see previous figure) and, as a result, the required performance level of the safety function may have changed with identical risks. The German Institute for Occupational Safety and Health (BGIA), in its report 2008/2 on EN ISO 13849-1, recommends the following: assuming the "worst case", implementation can occur according to the table to the right. For further information, refer to the mentioned report.

Severity of injury **S1** 

- Slight (normally reversible injury)
- **S2** Serious (normally irreversible injury or death)
- F Frequency and/or exposure to hazard
- \*F1 Seldom-to-less-often and/or exposure time is short
- Frequent-to-continuous and/or exposure time is long \*\*F2
  - Possibility of avoiding hazard or limiting harm
  - **P1** Possible under certain conditions
  - P2 Scarcely possible

| Category required<br>by EN 954-1 |               | Required performance<br>level (PLr) and category<br>acc. to<br>EN ISO 13849-1 |
|----------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| В                                | $\rightarrow$ | b                                                                             |
| 1                                | $\rightarrow$ | С                                                                             |
| 2                                | $\rightarrow$ | d, Category 2                                                                 |
| 3                                | $\rightarrow$ | d, Category 3                                                                 |
| 4                                | $\rightarrow$ | e, Category 4                                                                 |

There are five performance levels, from PL a to PL e, with increasing risk; each represents a numerical range for the average probability of a dangerous failure per hour. For example, PL d specifies that the average probability of dangerous failures per hour is between 1x10<sup>-6</sup> and 1x10<sup>-7</sup>, i.e., about 1 dangerous failure every 100-1000 years.

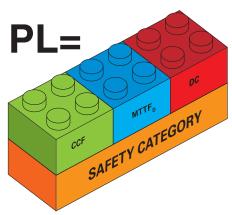
| PL | Average proba<br>failures per ho |   |                       |
|----|----------------------------------|---|-----------------------|
| а  | ≥ 10 <sup>-5</sup>               | е | < 10 <sup>-4</sup>    |
| b  | ≥ 3 x 10 <sup>-6</sup>           | е | <10-5                 |
| c  | ≥ 10 <sup>-6</sup>               | е | < 3 x10 <sup>-6</sup> |
| d  | ≥ 10 <sup>-7</sup>               | е | < 10 <sup>-6</sup>    |
| е  | ≥ 10 <sup>-8</sup>               | е | <10 <sup>-7</sup>     |

Several parameters are needed to determine the PL of a control system:

1. The safety category of the system, which is dependent on the architecture (structure) of the control system and its behaviour in the event of damage

2.  $MTTF_{D}$  of the components 3. DC or Diagnostic Coverage of the system.

4. CCF or Common Cause Failures.





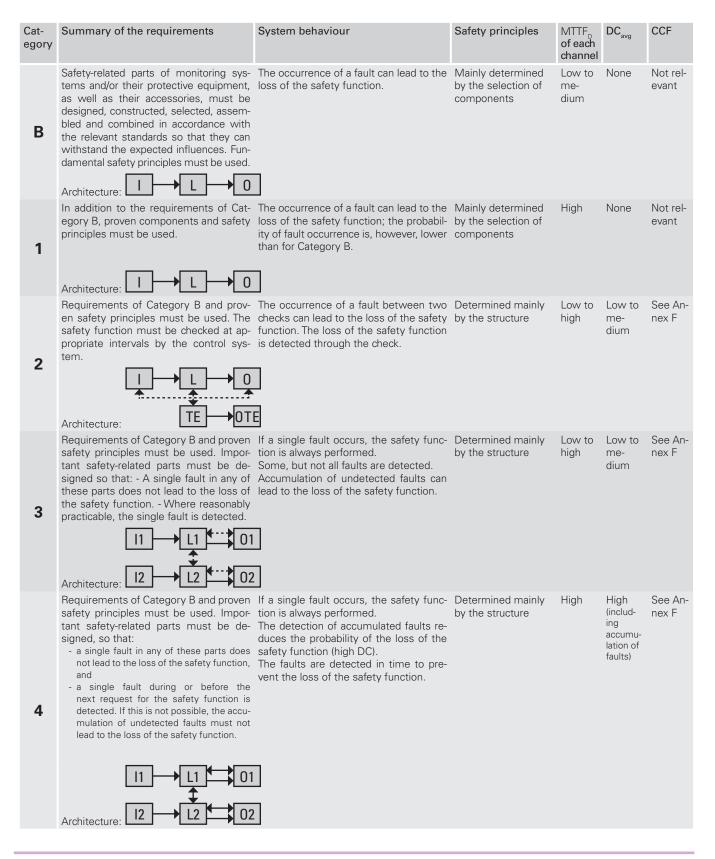
## Safety category.

Most control circuits normally used can be represented with the following logic components:

- Input or signal input
- Logic or signal processing logic
- Output or output of the monitoring signal

These are connected to one another differently depending on the structure of the control circuit.

EN ISO 13849-1 allows for five different basic circuit structures, referred to as the designated architectures of the system. As shown in the following table, the architectures – combined with the requirements on the system behaviour in the event of failure and the minimum values of  $MTTF_D$ , DC and CCF – give the safety category of the system control. Thus, the safety categories of EN ISO 13849-1 are not the equivalent, but rather extend the concept of the safety category introduced by the previous standard EN 954-1.



## MTTF<sub>D</sub> ("Mean Time To Dangerous Failure").

This parameter is used to determine the functional system quality over the mean lifetime in years before a dangerous failure occurs (other failures are not considered). The calculation of the  $MTTF_{D}$  is based on numerical values supplied by the manufacturers of the individual components of the system. In the absence of this data, the values can be taken from the tables with guide values included in the standard (EN ISO 13849-1 Annex C). The evaluation results in a numerical value, divided into three categories: High, Medium or Low.

| Classification | Values                                              |
|----------------|-----------------------------------------------------|
| Not acceptable | $MTTF_{D} < 3$ years                                |
| Low            | 3 years $\leq$ MTTF <sub>D</sub> < 10 years         |
| Medium         | 10 years $\leq$ MTTF <sub>D</sub> < 30 years        |
| High           | (30 years $\leq$ MTTF <sub>D</sub> $\leq$ 100 years |

For components that are susceptible to high wear (typical for mechanical and hydraulic devices), the manufacturer supplies the value  $B_{10D}$  for the component, i.e., the number of component operations within which 10% of the samples failed dangerously, instead of the MTTF<sub>D</sub> of the component.

The B<sub>10D</sub> value of the component must be converted to MTTF<sub>D</sub> by the machine manufacturer using the following formula:

$$MTTF_{\rm D} = \frac{B_{10_{\rm D}}}{0.1 \cdot n_{op}}$$

Where  $n_{op}$  = means number of annual operations for the component.

By assuming the daily operating frequency and the daily operating hours for the machine, n<sub>op</sub> can be calculated as follows:

$$n_{op} = \frac{d_{op} \cdot h_{op} \cdot 3600s/h}{t_{ciclo}}$$

where

 $\begin{array}{l} d_{op} = \mbox{ work days per year} \\ h_{op} = \mbox{ operating hours per day} \\ t_{cycle} = \mbox{ cycle time (s)} \end{array}$ 

For components that are susceptible to wear, note that parameter  $MTTF_{D}$  is dependent not only on the component itself but also on the application. An electromechanical device with low frequency of use, e.g. a remote switch that is only used for emergency stops, has a high  $MTTF_{D}$ ; if the same device is used for normal processes in the operating cycle, the  $MTTF_{D}$  of the same remote switch could drop dramatically.

All elements of the circuit contribute to the calculation of the  $MTTF_{D}$  depending on their structure. In control systems with single-channel architecture (as is the case in categories B, 1 and 2), the contribution of each components is linear and the  $MTTF_{D}$  of the channel is calculated as follows:

$$\frac{1}{MTTF_{D}} = \sum_{i=1}^{N} \frac{1}{MTTF_{D}i}$$

To avoid overly optimistic designs, the maximum value of the  $MTTF_{D}$  of each channel is limited to 100 years (for categories B, 1, 2 and 3) or 2500 years (category 4). Channels with an  $MTTF_{D}$  of less than 3 years are not allowed.

For two-channel systems (categories 3 and 4), the  $MTTF_{D}$  of the circuit is calculated by averaging the  $MTTF_{D}$  of the two channels using the following formula:

$$MTTF_{D} = \frac{2}{3} \left[ MTTF_{DC1} + MTTF_{DC2} - \frac{1}{\frac{1}{MTTF_{DC1}} + \frac{1}{MTTF_{DC2}}} \right]$$

#### DC ("Diagnostic Coverage").

This parameter provides information on the effectiveness of a system's ability to self-detect any possible failures within the system. Using the percentage of the detectable dangerous failures, one obtains a diagnostic coverage of better or worse quality. The numerical DC parameter is a percentage value which is calculated using values taken from a table (EN ISO 13849-1 Annex E). Depending on the measures for failure detection taken by the manufacturer, example values are provided there. Because multiple measures are normally taken to rectify different anomalies in the same circuit, an average value or a  $DC_{avg}$  is calculated and can be assigned four levels:

A diagnostic coverage of none is only permissible for systems of category B or 1.

#### CCF ("Common Cause Failures")

For the calculation of the PL for systems of category 2, 3 or 4, it is also necessary to evaluate possible common cause failures or CCF, which may compromise the redundancy of the system. The evaluation is performed using a checklist (Annex F of EN ISO 13849-1); on the basis of the measures taken against common cause failures, points from 0 to 100 are assigned. The minimum permissible value for categories 2, 3 and 4 is 65 points.

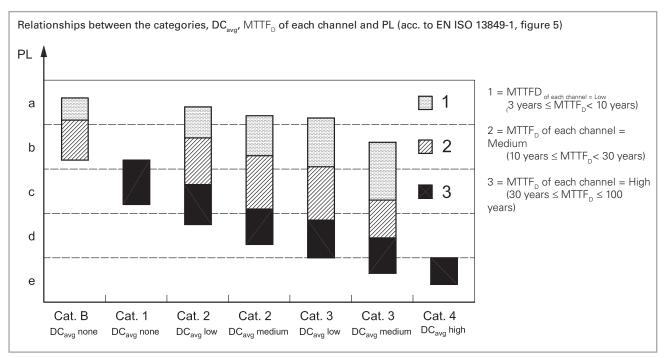
12



## PL ("Performance Level")

12

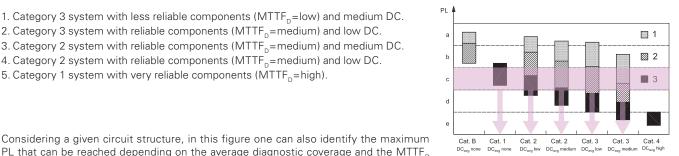
After determining this data, EN ISO 13849-1 gives the PL of the system using an assignment table (EN ISO 13849-1) or, alternatively, using a simplified graphic (EN ISO 13849-1, paragraph 4.5) as shown in the following.

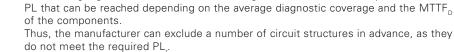


This figure is very useful, as it can be read from multiple points of view. For a given PL, it shows all possible solutions with which this PL can be achieved, i.e., the possible circuit structures that provide the same PL.

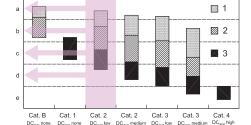
Considering the figure more closely, it is seen that the following possibilities exist for a system with PL equal to "c":

- 1. Category 3 system with less reliable components (MTTF $_{\rm D}$ =low) and medium DC.
- 2. Category 3 system with reliable components (MTTF<sub>D</sub>=medium) and low DC.
- 3. Category 2 system with reliable components ( $MTTF_{D}$ =medium) and medium DC.
- 4. Category 2 system with reliable components ( $MTTF_{D}$ =medium) and low DC.
- 5. Category 1 system with very reliable components (MTTF<sub>D</sub>=high).





However, the figure is not usually used to determine the PL of the system since the graphic areas overlap the boundaries of the different PL levels in many cases. Instead, the table in Annex K of standard EN ISO 13849-1 is used to precisely determine the PL of the circuit.



ΡL

|      |      |      |      |      |      |      | No | ote | es |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|----|-----|----|------|------|------|------|------|------|------|
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      | <br> |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |

## Table of safety parameters

The  $B_{10D}$  data in the table refers to the mechanical life of the device contacts under normal ambient conditions. The value of  $B_{10D}$  for NC and NO contacts refers to a maximum electrical load of 10% of the current value specified in the utilisation category. Mission time (for all articles listed below): 20 years.

| SeriesAnicle descriptionIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ectromechanical co    |                                                                            |      |      |                       |                     |           |                                   |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|------|------|-----------------------|---------------------|-----------|-----------------------------------|--|
| Selectly switches with separate actuator       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000       1,000,000                                                                                                                   | ries                  | Article description                                                        |      |      | В <sub>10D</sub> (NO) | В <sub>10D</sub> (N | IC)       | B <sub>10</sub> /B <sub>100</sub> |  |
| Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       1,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       4,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       4,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       4,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with separate actuator with lock       1,000,000       2,000,000         Setty availates with                                                                |                       | Position switches                                                          |      |      | 1,000,000             | 40,000              | 0,000     | 50%                               |  |
| • mBrg windnes win space actuator with lock         1,000,000         5,000,000         5           6G         Safety windnes with space actuator with lock         1,000,000         5,000,000         5           5S         Safety windnes with space actuator with lock         1,000,000         5,000,000         2,000,000           5S         Safety windnes with separate actuator with lock         1,000,000         5,000,000         2,000,000           5S         Safety windnes with separate actuator with lock         1,000,000         2,000,000         2,000,000           5S         Safety sensors (used at max. load; DC12 24 V 250 m/)         1,000,000         2,000,000         2,000,000           5R         Magnetic safety sensors (used at max. load; DC12 24 V 250 m/)         1,000,000         2,000,000         2,000,000           5R         Magnetic safety sensors (used at max. load; DC12 24 V 250 m/)         1,000,000         2,000,000         2,000,000           5R         Magnetic safety sensors (used at max. load; DC12 24 V 250 m/)         1,000,000         2,000,000         2,000,000           5R         Magnetic safety sensors (used at max. load; DC12 24 V 250 m/)         1,000,000         2,000,000           5R         Majnetic safety sensors (used at max. load; DC12 24 V 250 m/)         1,000,000         2,000,000           5R                                                              | ••92                  | Safety switches with separate actuator                                     |      |      | 1,000,000             | 2,000,              | 000       | 50%                               |  |
| S       Safety switches with loops in       1,000,000       4,000,000         Safety switches with loops in       1,000,000       5,000,000         Safety switches with loops pair       1,000,000       2,000,000         PP LK BE22-***       Safety hingle       1,000,000       2,000,000         Rape switches for emergency stop       1,000,000       2,000,000       2,000,000         RA       Magnetic safety sensors lused at max. load: DC12 24 V 250 mAl       1,000,000       2,000,000         RA       Magnetic safety sensors lused at max. load: DC12 24 V 250 mAl       1,000,000       2,000,000         RA       Magnetic safety sensors lused at max. load: DC12 24 V 250 mAl       1,000,000       2,000,000         RA       Magnetic safety sensors lused at max. load: DC12 24 V 250 mAl       1,000,000       2,000,000         RA       Magnetic safety sensors lused at max. load: DC12 24 V 250 mAl       1,000,000       2,000,000         RA       Magnetic safety sensors lused at max. load: DC12 24 V 250 mAl       1,000,000       2,000,000         Safe buttons, maintened                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                       | Safety switches with separate actuator with lock                           |      |      | 1,000,000             | 1,000,              | 000       | 50%                               |  |
| Safery switches with hinge pin       1,000,000       2,000,000         Switches with abtined hole lower for hinged guards       1,000,000       2,000,000         NBpe Switches for meregency stop       1,000,000       2,000,000       2,000,000         R       Magnetic safety sensors (with compatible Pizzato Elettrice safety motules)       200,000       2,000,000       2,000,000         R       Magnetic safety sensors (with compatible Pizzato Elettrice safety metules)       40,000       400,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000       2,000,000                                                                                                          |                       | Safety switches with separate actuator with lock                           |      |      | 1,000,000             | 5,000,              | 000       | 20%                               |  |
| •••••6         Soldery solders with introle pin         1,000,000         2,000,000         2,000,000           ••••C•C         Soldery solders with solders hole lever for hinged guards         1,000,000         2,000,000         2,000,000           ••••C•C         Soldery hinges         1,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000           ••••C         Soldery hinges         1,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000,000         2,000                                                                              |                       | Safety switches with separate actuator with lock                           |      |      | 1,000,000             | 4,000,              | 000       | 20%                               |  |
| Rope switches for emergency stop         1,000,000         2,000,000           P - HX B22***         Safety hinges         1,000,000         5,000,000         2,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,000,000         4,                                                                      |                       | Safety switches with hinge pin                                             |      |      | 1,000,000             | 5,000,              | 000       | 20%                               |  |
| P + X B • 22 • • • • • • • • • • • • • • • •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ••C•                  | Switches with slotted hole lever for hinged guards                         |      |      | 1,000,000             | 2,000,              | 000       | 50%                               |  |
| Ra       Magnetic safety sensors (used at max. load: DC12 24V 250 mA)       40.000, 000       40.000, 000         VR, PA       Molero position switches       1,000, 000       40.000, 000         AK       Molero position switches       1,000, 000       40.000, 000         2 eVE       Single butons, maintained       1,000, 000       40.000, 000         2 eVE       Single butons, maintained       2,000, 000       2,000, 000         2 eVE       Single butons, maintained       2,000, 000       0,000, 000         2 eVE       Single butons, maintained       2,000, 000       0,000, 000         2 eVE       Collai and friple butons       Single butons, maintained       2,000, 000       0,000, 000         2 eVE       Collai and friple butons       Single butons, maintained       2,000, 000       0,000, 000         2 eVE       Collai and friple butons       Single butons, maintained       2,000, 000       0,000, 000         2 eVE       Collai and friple butons       Single butons       Single butons, maintained       2,000, 000                                                                                                                                                             | ••••                  | Rope switches for emergency stop                                           |      |      | 1,000,000             | 2,000,              | 000       | 50%                               |  |
| SR       Magnetic safety sensors lused at max. load: DC12 24 V 250 mA)       400,000       400,000         XP, PA       Foot switches       1,000,000       20,000,000         MK       Midra position switches       1,000,000       40,000,000         XA, NB, NF       Middlar pre-wried position switches       1,000,000       40,000,000         Single buttons, maintained       1,000,000       40,000,000       1,000,000         Single buttons, spring-return       Single buttons, spring-return       30,000,000       1,000,000         Single buttons, spring-return       Double and triple buttons       2,000,000       2,000,000         Single buttons, spring-return       Double and triple buttons       2,000,000       2,000,000         Single buttons, spring-return       Double and triple buttons       2,000,000       2,000,000         Single buttons, spring-return       Single buttons       1,000,000       2,000,000 </td <td>- HX B•22-•••</td> <td>Safety hinges</td> <td></td> <td></td> <td>1,000,000</td> <td>5,000,</td> <td>000</td> <td>20%</td> | - HX B•22-•••         | Safety hinges                                                              |      |      | 1,000,000             | 5,000,              | 000       | 20%                               |  |
| NPA         For switches         1,00,000         20,000,00           MK         Micro position switches         1,000,000         20,000,00           VA, NB, NF         Modular pre-wired position switches         1,000,000         40,000,000           VA, NB, NF         Modular pre-wired position switches         1,000,000         40,000,000           Sample Subtroms, maintained         1,000,000         40,000,000         40,000,000           22 PPU1*****         Single buttons, sping-return         Sample Subtroms, sping-return         20,000,000         20,000,000           22 PPU******         Double and triple buttons         2,000,000         2,000,000         2,000,000           22 PPU***********************         Sample Subtroms, sping-return         2,000,000         2,000,000         2,000,000           22 PPO**********************************                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                       | Magnetic safety sensors (with compatible Pizzato Elettrica safety modules) |      |      | 20,000,000            | 20,000              | 0,000     | 50%                               |  |
| Mk         Micro position switches         1,000,000         2,000,000         40,000,000           4A, NB, NF         Modular previned position switches         1,000,000         40,000,000         40,000,000           22 errore         Contact blocks         1,000,000         40,000,000         40,000,000           24 PL2         Single buttons, maintained         50,000,000         40,000,000         40,000,000           24 PL2         Single buttons, maintained         50,000,000         50,000,000         50,000,000           24 PL2         Single buttons, spring-return         20,000,000         50,000,000         50,000,000           24 PL2         Conductive buttons         50,000,000         50,000,000         50,000,000           24 PL2         Emergency stop buttons         50,000,000         50,000,000         50,000,000           24 PL2         Exercise         Selector switches         50,000,000         50,000,000         50,000,000           24 PL2         Selector switches with agenare actuator         500,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,000         50,000,00                                                                                                            |                       | Magnetic safety sensors (used at max. load: DC12 24 V 250 mA)              |      |      | 400,000               | 400,00              | 00        | 100%                              |  |
| NA, NB, NF       Modular pre-wired position switches       1,000,000       40,000,000         22 Center       Context blocks       1,000,000       40,000,000         23 PUTITION       1,000,000       40,000,000       40,000,000         24 PUTITION       Single buttons, maintained       1,000,000       40,000,000         24 PUTITION       Single buttons, maintained       1,000,000       40,000,000         24 PUTITION       Single buttons, maintained       1,000,000       300,000       300,000         24 PUTITION       Single buttons, spring-return       30,000,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300,000       300                                                                                                                                                                                      | , PA                  | Foot switches                                                              |      |      | 1,000,000             | 20,000              | 0,000     | 50%                               |  |
| 2 contact block       1,000,000       40,000,000         arrise       Article description       B <sub>100</sub> 2 PU1,<br>2 PU1,<br>2 PU2,<br>2 PU2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <                     | Micro position switches                                                    |      |      | 1,000,000             | 20,000              | 0,000     | 50%                               |  |
| Article description         Article description         Base           22 +PU1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | , NB, NF              | Modular pre-wired position switches                                        |      |      | 1,000,000             | 40,000              | 0,000     | 50%                               |  |
| PU1         No.         No.         No.           22 PU1         Single buttons, maintained         2,000,000         3000,000           22 PU2         Single buttons, spring-return         2,000,000         3000,000           22 PU2         Quadruple buttons         2,000,000         3000,000           22 PU2         Emergency stop buttons on NG series safety switches         3000,000         3000,000           22 SEcorest Key salector switches         600,000         4000,000         3000,000           22 SEcorest Key salector switches         500,000         2,000,000         3000,000           22 SEcorest Key Selector switches         500,000         1,000,000         3000,000           22 SEcorest Key Selector switches         500,000         1,000,000         3000,000           22 SEcorest Key Selector switches with separate actuator         500,000         1,000,000         3000,000           23 SEX         Safety switches with separate actuator with lock         500,000         1,000,000         3000,000         3000,000                                                                                                                                             | C•••••                | Contact blocks                                                             |      |      | 1,000,000             | 40,000              | 0,000     | 50%                               |  |
| 2 PU1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ries                  | Article description                                                        |      |      |                       | B <sub>10D</sub>    |           | B <sub>10</sub> /B <sub>10</sub>  |  |
| 2 PL2.emp.       Single buttons, spring-return       30,000         2 PL2.emp.       Double and triple buttons       2,000,000         2 PL2.emp.       Duadruple buttons       2,000,000         2 PL2.emp.       Duadruple buttons       2,000,000         2 PL2.emp.       Emergency stop buttons       600,000         2 PL2.emp.       Selector switches with and without illumination       500,000       600,000         2 SEC.emp.       Selector switches with and without illumination       2,000,000       600,000         2 SEC.emp.       Selector switches       500,000       7,000,000         2 SEC.emp.       Article description       500,000       1,000,000         CTEX series       Safety switches with separate actuator       500,000       1,000,000         CTEX series       Safety switches with separate actuator with lock       500,000       1,000,000         CTEX series       Safety switches with separate actuator with lock       500,000       1,000,000         CTEX series       Safety switches with separate actuator with lock       500,000       1,000,000         CTEX series       Safety switches with separate actuator with lock       500,000       1,000,000         CTEX series       Safety switches with lock       500,000       1,000,000                                                                                                                                                                    |                       | Single buttons, maintained                                                 |      |      |                       |                     | 000       | 50%                               |  |
| 2 PPO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | •PU2•••••,            | Single buttons, spring-return                                              |      |      |                       | 30,000              | 0,000     | 50%                               |  |
| 2 • PEr         Emergency stop buttons         600,001           N NG-AC2805•         Integrated emergency stop buttons on NG series safety switches         100,001           2 • SE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | •PD•••••, E2 •PT••••• | Double and triple buttons                                                  |      |      |                       | 2,000,000           |           | 50%                               |  |
| NN G-AC2605•         Integrated emergency stop buttons on NG series safety switches         100.00           12 • SE, E2 • SL         Selector switches with and without illumination         2,000,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,00         600,                                                                                                                                | •PQ•••••              | Quadruple buttons                                                          |      |      |                       |                     | 2,000,000 |                                   |  |
| 2 • SEe-ever, E2 • SLever, E2 • SLever, Key selector switches with and without illumination       2,000,000         2 • SC • • • • • • • • • • • • • • • • •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | •PE•••••              | Emergency stop buttons                                                     |      |      |                       |                     | 600,000   |                                   |  |
| 2 • SQC • • • • • • • · • · • · · · · · · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | NG-AC2605•            |                                                                            |      |      |                       |                     |           | 50%                               |  |
| 2 • MA*****       Joysticks       2,00,         VTEX series       Article description       Bao (NO)       Bao (NO)       Bao (NO)         • • • • • • • • • • • • • • • • • • •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | •SE•••••, E2 •SL••••• | Selector switches with and without illumination                            |      |      |                       | 2,000,              | 2,000,000 |                                   |  |
| Article description         B <sub>100</sub> (NO)         B <sub>400</sub> (NO)         B <sub>400</sub> (NO)         B <sub>400</sub> (NO)           ••••••EX•         Position switches         500,000         20,000,000         1,000,000           ••••93-EX•         Safety switches with separate actuator         500,000         1,000,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000         500,000         1,000,000                                                         | •SC•••••              | Key selector switches                                                      |      |      |                       | 600,00              | 600,000   |                                   |  |
| Product of the description         Product of the description         Product of the description         Product of the description           Str         Safety switches with RFID technology         Article description         MITTFp         DC         PFHp         SIL CL         PL           Str         Safety switches with RFID technology         Article description: actuator locked - Mode 1         2000         3         e           Minitering function: actuator locked - Mode 2         3946         High         1,15E-09         3         e                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | •MA•••••              | Joysticks                                                                  |      |      |                       | 2,000,              | 000       | 50%                               |  |
| •••93-EX         Safety switches with separate actuator         500,000         1,000,000           •••93-EX         Safety switches with separate actuator with lock         500,000         500,000         500,000           •••93-EX         Safety switches with hinge pin         500,000         2,500,000         2,500,000           •••93-EX         Safety switches with hinge pin         500,000         2,500,000         2,500,000           •••93-EX         Safety switches for emergency stop         500,000         1,000,000         1,000,000           ••••95-EX         Switches for emergency stop         500,000         1,000,000         1,000,000           Electronic devices         Safety hinges with electronic unit         MTTF <sub>b</sub> DC         PFH <sub>b</sub> SIL CL         PL           XBEE1-•••         Safety sensors with RFID technology         4077         High         1,20E-11         3         e           RFID safety switches with lock         Safety sensors with RFID technology         4077         High         1,15E-09         3         e           Monitoring function: actuator locked - Mode 1         2968         High         1,15E-09         3         e           Monitoring function: actuator locked - Mode 2         3946         High         1,48E-09         2         <                                                                                                           | EX series             | Article description                                                        |      |      | B <sub>10D</sub> (NO) | B <sub>10D</sub> (N | IC)       | B <sub>10</sub> /B <sub>10</sub>  |  |
| Safety switches with separate actuator         S00,000         1,000,000           •••99-EX•         Safety switches with separate actuator with lock         500,000         500,000           ••99-EX•         Safety switches with hinge pin         500,000         2,500,000           ••99-EX•         Switches with slotted hole lever for hinged guards         500,000         1,000,000           ••99-EX•         Switches with slotted hole lever for hinged guards         500,000         1,000,000           •••99-EX•         Switches for emergency stop         500,000         1,000,000           •••••EX•         Rope switches for emergency stop         500,000         1,000,000           Electronic devices         Safety singer with electronic unit         MTTFp         DC         PFHp           XIX BEE1••••         Safety sensors with RFID technology         4077         High         1,2E-11         3         e           MIX BEE1••••         Safety switches with lock         Monitoring function: actuator locked - Mode 1         2968         High         1,15E-09         3         e           Monitoring function: actuator locked - Mode 2         3946         High         1,48E-09         2         d                                                                                                                                                                                                              | ••••-EX•              | Position switches                                                          |      |      | 500,000               | 20,000              | 0,000     | 50%                               |  |
| Safety switches with separate actuator with lock       500,000       500,000         Safety switches with hinge pin       500,000       2,500,000         Source Safety switches with slotted hole lever for hinged guards       500,000       1,000,00         Sevence EX*       Switches with slotted hole lever for hinged guards       500,000       1,000,00         Sevence EX*       Rope switches for emergency stop       500,000       1,000,00         Electronic devices       Safety hinges with electronic unit       MTTFp       PFHp       SLC PL       PL         Safety sensors with RFID technology       Q413       High       1,24E-09       3       e         RFID safety switches with lock       Safety sensors with RFID technology       Q46       High       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator locked - Mode 1       Q46       High       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator locked - Mode 2       Q46       High       1,48E-09       2       d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                       | Safety switches with separate actuator                                     |      |      | 500,000               | 1,000,              | 000       | 50%                               |  |
| Safety switches with hinge pin       500,000       2,500,000         Switches with slotted hole lever for hinged guards       500,000       1,000,000         Switches with slotted hole lever for hinged guards       500,000       1,000,000         Switches with slotted hole lever for hinged guards       500,000       1,000,000         Switches with slotted hole lever for hinged guards       500,000       1,000,000         Switches for emergency stop       500,000       1,000,000         Stafety sensors with RFID technology       MTTF <sub>D</sub> PFH <sub>D</sub> SLC L       PL         Stafety sensors with RFID technology       4077       High       1,20E-11       3       e         Monitoring function: actuator locked - Mode 1       2968       High       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator locked - Mode 2       3946       High       1,48E-09       2       d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ••99-EX•              | Safety switches with separate actuator with lock                           |      |      | 500,000               | 500,00              | 00        | 50%                               |  |
| •••C•EX•       Switches with slotted hole lever for hinged guards       500,000       1,000,000         • every EX*       Rope switches for emergency stop       500,000       1,000,000         • every EX*       Solo devergency stop       500,000       1,000,000         • every EX*       Solo devergency stop       Solo devergency stop       Solo devergency stop         • every EX*       Solo devergency stop       MTTF <sub>p</sub> DC       PFH <sub>p</sub> SIL CL       PL         • Exerction Cdevices       Safety singes with electronic unit       2413       High       1.24E-09       3       e         • EX       Safety sensors with RFID technology       4077       High       1.20E-11       3       e         • FID safety switches with lock       Monitoring function: actuator locked - Mode 1       2968       High       1,15E-09       3       e         • Monitoring function: actuator locked - Mode 2       3946       High       1,48E-09       2       d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ••96-EX•              | Safety switches with hinge pin                                             |      |      | 500,000               | 2,500,              | 000       | 20%                               |  |
| Electronic devices       MTTF <sub>D</sub> DC       PFH <sub>B</sub> SIL CL       PL         Scode/series       Article description       MTTF <sub>D</sub> DC       PFH <sub>B</sub> SIL CL       PL         IX BEE1-•••       Safety hinges with electronic unit       2413       High       1.24E-09       3       e         ST       Safety sensors with RFID technology       4077       High       1.20E-11       3       e         RFID safety switches with lock       Monitoring function: actuator locked - Mode 1       2968       High       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator present - Mode 2       3946       High       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator locked - Mode 3       2957       High       1,48E-09       2       d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                       | Switches with slotted hole lever for hinged guards                         |      |      | 500,000               | 1,000,              | 000       | 50%                               |  |
| Article descriptionMTTFpDCPFHpSIL CLPL4X BEE1-•••Safety hinges with electronic unit2413High1.24E-093eSTSafety sensors with RFID technology4077High1.20E-113eRFID safety switches with lock5Monitoring function: actuator locked - Mode 12968High1,15E-093eMonitoring function: actuator present - Mode 23946High1,15E-093eMonitoring function: actuator locked - Mode 32957High1,48E-092d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ••••-EX•              | Rope switches for emergency stop                                           |      |      | 500,000               | 1,000,              | 000       | 50%                               |  |
| Article descriptionMTTFpDCPFHpSIL CLPLHX BEE1-•••Safety hinges with electronic unit2413High1.24E-093eSTSafety sensors with RFID technology4077High1.20E-113eRFID safety switches with lock5Monitoring function: actuator locked - Mode 12968High1,15E-093eMonitoring function: actuator present - Mode 23946High1,15E-093eMonitoring function: actuator locked - Mode 32957High1,48E-092d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | astronia dovisoo      |                                                                            |      |      |                       |                     |           |                                   |  |
| AX BEE1-•••       Safety hinges with electronic unit       2413       High       1.24E-09       3       e         ST       Safety sensors with RFID technology       4077       High       1.20E-11       3       e         RFID safety switches with lock       Monitoring function: actuator locked - Mode 1       2968       High       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator present - Mode 2       3946       High       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator locked - Mode 3       2957       High       1,48E-09       2       d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                       | Article description                                                        | MTTE | DC   | PEH                   | SIL CI              | PI        | Cat                               |  |
| ST       Safety sensors with RFID technology       4077       High       1.20E-11       3       e         RFID safety switches with lock       RFID safety switches with lock       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator locked - Mode 1       2968       High       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator present - Mode 2       3946       High       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator locked - Mode 3       2957       High       1,48E-09       2       d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                       |                                                                            | _    |      | -                     |                     |           | 4                                 |  |
| RFID safety switches with lock         Monitoring function: actuator locked - Mode 1       2968       High       1,15E-09       3       e         Monitoring function: actuator present - Mode 2       3946       High       1,15E-09       3       e         IG       Monitoring function: actuator locked - Mode 3       2957       High       1,48E-09       2       d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                            |      |      |                       |                     |           | 4                                 |  |
| Monitoring function: actuator locked - Mode 12968High1,15E-093eMonitoring function: actuator present - Mode 23946High1,15E-093eMonitoring function: actuator locked - Mode 32957High1,48E-092d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                       |                                                                            | 4077 | ngn  | 1.202.11              | 5                   | 0         | 4                                 |  |
| Monitoring function: actuator present - Mode 2       3946       High       1,15E-09       3       e         NG       Monitoring function: actuator locked - Mode 3       2957       High       1,48E-09       2       d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                       |                                                                            | 2069 | High | 1 155.09              | 3                   | 0         | 4                                 |  |
| NG Monitoring function: actuator locked - Mode 3 2957 High 1,48E-09 2 d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                       | -                                                                          |      |      |                       |                     |           |                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                       |                                                                            |      |      |                       |                     |           | 4                                 |  |
| Ivionitoring runction: actuator present - ivioue 3 3927 High 1.48E-09 2 d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       | -                                                                          |      |      |                       |                     |           | 2                                 |  |
| Dual-channel control for locking function of the actuator4011High1,51E-103e                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                       |                                                                            |      |      |                       |                     |           | 2                                 |  |

4011 1,51E-10 2 d 2 Single-channel control for locking function of the actuator High RFID safety switches with lock Monitoring function: actuator locked - Mode 1 2657 1.23E-09 3 High 4 е 1840 1.22E-09 3 Monitoring function: actuator present - Mode 2 High е 4 Monitoring function: actuator locked - Mode 3 2627 High 1.50E-09 2 d 2 Monitoring function: actuator present - Mode 3 3987 High 1.49E-09 2 2 d Dual-channel control for locking function of the actuator 2254 High 2.04E-10 3 4 е High Single-channel control for locking function of the actuator 2254 2.04E-10 2 d

B<sub>100</sub>: Number of operations after which 10% of the components have failed dangerously B<sub>11</sub>: Number of operations after which 10% of the components have failed

 $B_{10}^{10}$ Number of operations after which 10% of the components have failed  $B_{10}/B_{100}$ ; ratio of total failures to dangerous failures.

 $B_{10}/B_{10D}$ : ratio of total failures to dangerous f MTTF<sub>D</sub>: Mean Time To Dangerous Failure DC: Diagnostic Coverage

 $\mathsf{PFH}_{\scriptscriptstyle D}\!\!:\!\mathsf{Probability}$  of Dangerous Failure per hour

SIL CL: Safety Integrity Level Claim Limit. Maximum achievable SIL according to EN 62061 PL: Performance Level. PL acc. to EN ISO 13849-1

NS



| 0                  |                                                                          |      | DO     | DELL             | 011 01 | DI | ~   |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|------|--------|------------------|--------|----|-----|
| Code/series        | Article description                                                      | MTTF | DC     | PFH <sub>D</sub> | SIL CL | PL | Cat |
| CS AM-01           | Safety module for standstill monitoring                                  | 218  | Medium | 8.70E-09         | 2      | d  | 3   |
| CS AR-01, CS AR-02 | Safety modules for monitoring guards and emergency stops                 | 227  | High   | 1.18E-10         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-04           | Safety module for monitoring guards and emergency stops                  | 152  | High   | 1.84E-10         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-05, CS AR-06 | Safety modules for monitoring guards, emergency stops and light barriers | 152  | High   | 1.84E-10         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-07           | Safety module for monitoring guards and emergency stops                  | 111  | High   | 7.56E-10         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-08           | Safety module for monitoring guards, emergency stops and light barriers  | 1547 | High   | 9.73E-11         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-20, CS AR-21 | Safety modules for monitoring guards and emergency stops                 | 225  | High   | 4.18E-10         | 3      | е  | 3   |
| CS AR-22, CS AR-23 | Safety modules for monitoring guards and emergency stops                 | 151  | High   | 5.28E-10         | 3      | е  | 3   |
| CS AR-24, CS AR-25 | Safety modules for monitoring guards and emergency stops                 | 113  | High   | 6.62E-10         | 3      | е  | 3   |
| CS AR-40, CS AR-41 | Safety modules for monitoring guards and emergency stops                 | 225  | High   | 4.18E-10         | 2      | d  | 2   |
| CS AR-46           | Safety module for monitoring guards and emergency stops                  | 435  | -      | 3.32E-08         | 1      | С  | 1   |
| CS AR-51           | Safety module for monitoring safety mats and safety bumpers              | 212  | High   | 3.65E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-90           | Safety module for monitoring floor leveling in lifts                     | 382  | High   | 5.03E-10         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-91           | Safety module for monitoring floor leveling in lifts                     | 227  | High   | 1.18E-10         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-93           | Safety module for monitoring floor leveling in lifts                     | 227  | High   | 1.34E-10         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-94           | Safety module for monitoring floor leveling in lifts                     | 227  | High   | 1.13E-10         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-94•U12       | Safety module for monitoring floor leveling in lifts                     | 227  | High   | 1.13E-10         | 3      | е  | 4   |
| CS AR-95           | Safety module for monitoring floor leveling in lifts                     | 213  | High   | 5.42E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS AT-0•, CS AT-1• | Safety modules with timer for monitoring guards and emergency stops      | 88   | High   | 1.23E-08         | 3      | е  | 4   |
| CS AT-3•           | Safety module with timer for monitoring guards and emergency stops       | 135  | High   | 1.95E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS DM-01           | Safety module for monitoring two-hand controls                           | 142  | High   | 2.99E-08         | 3      | е  | 4   |
| CS DM-02           | Safety module for monitoring two-hand controls                           | 206  | High   | 2.98E-08         | 3      | е  | 4   |
| CS DM-20           | Safety module for monitoring two-hand controls                           | 42   | -      | 1.32E-06         | 1      | С  | 1   |
| CS FS-1•           | Safety timer module                                                      | 404  | High   | 5.06E-10         | 3      | е  | 4   |
| CS FS-2•, CS FS-3• | Safety timer modules                                                     | 205  | High   | 1.10E-08         | 2      | d  | 3   |
| CS FS-5•           | Safety timer module                                                      | 379  | Medium | 1.31E-09         | 2      | d  | 3   |
| CS ME-01           | Contact expansion module                                                 | 91   | High   | 5.26E-10         | 1      | 1  | 1   |
| CS ME-02           | Contact expansion module                                                 | 114  | High   | 4.17E-10         | 0      | 0  | 1   |
|                    |                                                                          |      |        |                  | _      | -  |     |
| CS ME-03           | Contact expansion module                                                 | 152  | High   | 3.09E-10         | 0      | 1  | 1   |
| CS ME-20           | Contact expansion module                                                 | 114  | High   | 6.14E-10         | 1      | 1  | 1   |
| CS ME-3•           | Contact expansion module                                                 | 110  | High   | 4.07E-09         | 1      | 1  | 1   |
| CS M•201           | Multifunction safety modules                                             | 135  | High   | 1.44E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•202           | Multifunction safety modules                                             | 614  | High   | 1.32E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•203           | Multifunction safety modules                                             | 103  | High   | 1.61E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•204           | Multifunction safety modules                                             | 134  | High   | 1.52E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•205           | Multifunction safety modules                                             | 373  | High   | 2.19E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•206           | Multifunction safety modules                                             | 3314 | High   | 1.09E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•207           | Multifunction safety modules                                             | 431  | High   | 7.08E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•208           | Multifunction safety modules                                             | 633  | High   | 7.02E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•301           | Multifunction safety modules                                             | 128  | High   | 1.88E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•302           | Multifunction safety modules                                             | 535  | High   | 1.57E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•303           | Multifunction safety modules                                             | 485  | High   | 1.76E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•304           | Multifunction safety modules                                             | 98   | High   | 2.05E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•305           | Multifunction safety modules                                             | 535  | High   | 1.57E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•306           | Multifunction safety modules                                             | 100  | High   | 1.86E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•307           | Multifunction safety modules                                             | 289  | High   | 8.38E-09         | 3      | е  | 4   |
| CS M•308           | Multifunction safety modules                                             | 548  | High   | 7.27E-09         | 3      | e  | 4   |
| CS M•309           | Multifunction safety modules                                             | 496  | High   | 7.46E-09         | 3      | e  | 4   |
| CS M•401           | Multifunction safety modules                                             | 434  | High   | 1.73E-09         | 3      | e  | 4   |
| CS M•402           | Multifunction safety modules                                             | 478  | High   | 7.24E-09         | 3      | e  | 4   |
| CS M•402           | Multifunction safety modules                                             | 478  | High   | 7.42E-09         | 3      | e  | 4   |

 $B_{100}^{-}$  Number of operations after which 10% of the components have failed dangerously  $B_{10}^{-}$  Number of operations after which 10% of the components have failed  $B_{10}^{-}B_{100}^{-}$  ratio of total failures to dangerous failures. MTTF\_D: Mean Time To Dangerous Failure

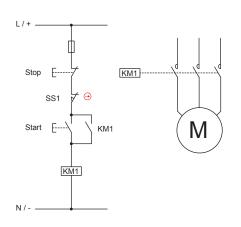
DC: Diagnostic Coverage PFH<sub>p</sub>: Probability of Dangerous Failure per hour SIL CL: Safety Integrity Level Claim Limit. Maximum achievable SIL according to EN 62061 PL: Performance Level. PL acc. to EN ISO 13849-1

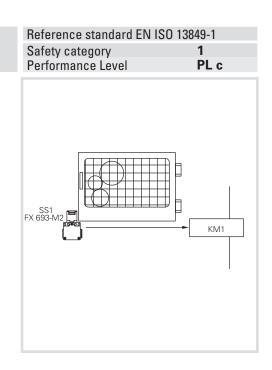
= Depending on the base module



## EXAMPLE 1 Application: Guard monitoring

12





### Description of the safety function

The control circuit illustrated above has a guard monitoring function. If the guard is open the engine must not be able to start. The hazard analysis showed that the system has no inertia or rather that the engine, once the power has been switched off, stops at a much faster rate than the opening of the guard. The risk analysis has shown that the required PL, target is PL c. This is necessary to verify if the intended control circuit with single channel structure is provided with a PL higher or equal to PL,

The guard position is detected by the switch with separate actuator SS1, which operates directly on the contactor KM1. The contactor KM1 monitoring the moving parts is usually activated by the Start and Stop buttons. Though, the analysis of the working cycle has shown that the guard is opening at every switching operation too. Therefore, the number of switch operations by the contactor and by the safety switch can be considered equal.

A circuit structure is defined as single-channel without supervision (category B or 1) if there are only an Input component (switch) and an Output (contactor) component.

In case a failure on one of the two devices the safety function is not guaranteed anymore.

No measures for fault detection have been applied.

#### Device data:

- SS1 (FX 693-M2) is a switch with positive opening (in accordance with EN 60947-5-1, Annex K). The switch is a well-tried component
  according to EN ISO 13849-2 table D.4. The B<sub>10D</sub> value of the device supplied by the manufacturer is equal to 2,000,000 switching operations.
- KM1 is a contactor operated at nominal load and is a well-tried component in compliance with EN ISO 13849-2, table D.4. The B<sub>10D</sub> value of this component is equal to 1,300,000 switching operations. This value results from the tables of the applicable standard (see EN ISO 13849-1, table C.1).

## Assumption of the frequency of use

- It is assumed that the equipment is used for a maximum of 365 days per year, for three shifts of 8 hours and 600 s cycle time. For the switch, the number of switching operations per year is equal to maximum N<sub>m</sub>=(365x24x3,600)/600=52,560.
- It is assumed that the start button is operated every 300 seconds. Therefore, the maximum number of switching operations per year is equal to  $n_{or}/year=105,120$
- The contactor KM1 is actuated both for the normal start-stop of the machine as well as for the restart after a guard opening.  $n_{cr}/year=52,560+105,120 = 157,680$

#### MTTF<sub>p</sub> calculation

The  $MTTF_{D}$  of the SS1 switch is equal to:  $MTTF_{d} = B_{10D}/(0.1 \times n_{op}) = 2,000,000/(0,1 \times 52560) = 381$  years The  $MTTF_{D}$  of the KM1 contactor is equal to:  $MTTF_{D} = B_{10D}/(0.1 \times n_{op}) = 1,300,000/(0.1 \times 157680) = 82$  years Therefore, the  $MTTF_{D}$  of the single-channel circuit is equal to: 1/(1/381+1/82) = 67 years

#### **Diagnostic Coverage DCavg**

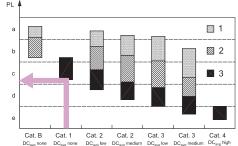
No measures for fault detection have been applied and there is therefore no diagnostic coverage, a permissible condition for the circuit in question that is in category 1.

#### **CCF Common Cause Failures**

The CCF calculation is not required for category 1 circuits.

#### PL determination

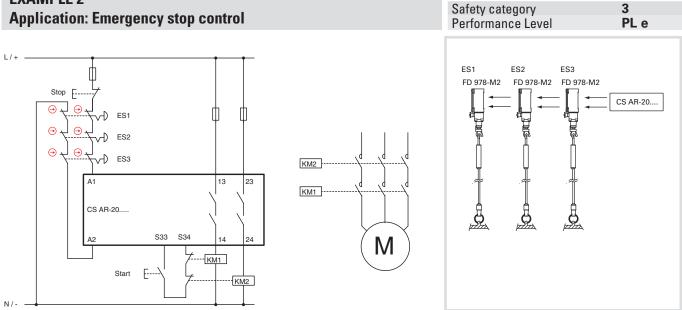
Using the graph or the figure no. 5 of the standard, it can be verified that for a Category 1 circuit with  $MTTF_{D} = 95$  years the resulting PL of the control circuit is PL c. The PL<sub>r</sub> target is therefore achieved.





Reference standard EN ISO 13849-1

## **EXAMPLE 2 Application: Emergency stop control**



## Description of the safety function

The operation of one of the emergency devices causes the intervention of the safety module and the two contactors KM1 and KM2. The signal of the devices ES1, ES2, ES3 is redundantly read by the CS safety module. The contactors KM1 and KM2 (with forcibly guided contacts) are monitored by the CS via the feedback circuit too.

## Device data:

- The devices ES1, ES2, ES3 (FD 978-M2) are rope switches for emergency stop with positive opening. The B10D value is 2,000,000
- KM1 and KM2 are contactors operated at nominal load. The B10D value is 1,300,000 (see EN ISO 13849-1 Table C.1)
- CS is a safety module (CS AR-20) with  $\text{MTTF}_{p}$  = 225 years and DC = High
- The circuit structure is two-channel in category 3

## Assumption of the frequency of use

- Twice a month, nop/year = 24
- Start button actuation: 4 times a day
- Assuming 365 working days, the contactors will take action 4 x 365 + 24 = 1484 times / year
- The switches will be operated with the same frequency.
- It is not expected that multiple buttons will be pressed simultaneously.

## $MTTF_{D}$ calculation

- $MTTF_{D ES1,ES2,ES3} = 833,333$  years
- MTTF<sub>D KM1,KM2</sub> = 8760 years
- MTTF<sub>D CS</sub> = 225 years
- MTTF<sub>D ch1</sub> = 219 years. The value must be limited to 100 years. The channels are symmetric, therefore MTTF<sub>D</sub> = 100 years (High)

## Diagnostic Coverage DC<sub>avg</sub>

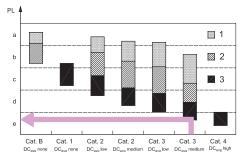
- The contacts of KM1 and KM2 are monitored by the CS module via the feedback circuit. DC=99% (High)
- The safety module CS AR-20 is provided with a "High" diagnostic coverage.
- Not all failures in the series of emergency devices can be detected. The diagnostic coverage is 90% (Medium)

## **CCF Common Cause Failures**

We assume a score > 65 (acc. to EN ISO 13849-1 - Annex F).

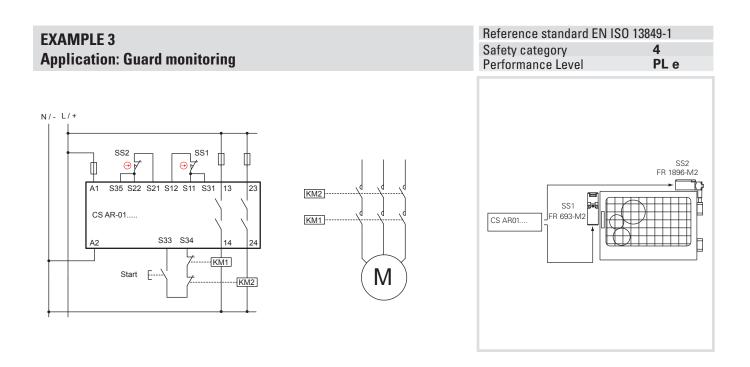
## PL determination

A circuit in category 3 with  $MTTF_{D}$ =High and  $DC_{ava}$ = High can reach a PL e.



D





#### Description of the safety function

The guard opening causes the intervention of the switches SS1 and SS2 and, by consequence, of the safety module and the KM1 and KM2 contactors too

The signal of the devices SS1 and SS2 is redundantly monitored by the CS safety module.

The switches have different operating principles.

The contactors KM1 and KM2 (with forcibly guided contacts) are monitored by the CS via the feedback circuit too.

#### Device data:

12

 $\bullet$  The switch SS1 (FR 693-M2) is a switch with positive opening. The B<sub>10D</sub> value is 2,000,000

- The switch SS2 (FR 1896-M2) is a hinge switch with positive opening.  $B_{10D}$  = 5,000,000
- KM1 and KM2 are contactors operated at nominal load.  $B_{10D} = 1,300,000$  (see EN ISO 13849-1 Table C.1)
- The CS modules are safety modules (CS AR-01) with  $MTTF_{p}$  = 227 years and DC = High

Assumption of the frequency of use

365 days/year, 16 h/day, 1 action every 4 minutes (240 s). n<sub>or</sub>/year = 87,600

#### MTTF<sub>D</sub> calculation

- MTTF<sub>D SS1</sub> = 228 years
- MTTF<sub>D SS2</sub> = 571 years MTTF<sub>D KM1,KM2</sub> = 148 years
- MTTF<sub>D CS</sub> = 227 years
- $MTTF_{D CH1} = 64$  years (SS1,CS,KM1)
- MTTF<sub>D CH2</sub> = 77 years (SS2,CS,KM2)

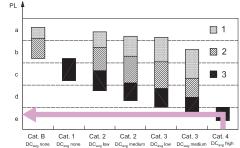
• MTTF<sub>D</sub> : by calculating the average of the two channels  $MTTF_D = 70.7$  years (High) is achieved

## Diagnostic Coverage DC

- SS1 and SS2 have DC = 99% since the SS1 and SS2 contacts are monitored by CS and have different operation principles.
- The contacts of KM1 and KM2 are monitored by the CS module via the feedback circuit. DC=99% (High)
- CS AR-01 is provided with an internal redundant and self-monitoring circuit. DC = High
- $DC_{avg} = High$

#### **PL** determination

A circuit in category 4 with  $\text{MTTF}_{D}$  = 72.1 years and  $\text{DC}_{avg}$  = High corresponds to PL e.





12

#### **EXAMPLE 4 Application: Guard monitoring** N/- L/+ SS1 FR 693-M2 FR 1896-M2 Ф Π SS3 SS3 G CS AR-05 SS4 SS4 SS1 SS1 $\ominus$ SS2 SS2 FR 693-M2 FR 189<u>6-M2</u> S12 S11 S52 S21 S22 13 23 Inputs CS AR-05... PLC Output S34 PLC - K1 ] KM2 E----\ Start KM1 KM1-- KM2 Μ

## Description of the safety function

The opening of a guard triggers switches SS1 and SS2 on the first guard and triggers SS3, SS4 on the second; the switches trigger the safety module and both contactors KM1 and KM2.

The signal of the devices SS1, SS2 and SS3, SS4 is redundantly monitored by the CS safety module. Furthermore, an auxiliary contact of the switch is monitored by the PLC.

The switches have different operating principles.

The contactors KM1 and KM2 (with forcibly guided contacts) are monitored by the CS via the feedback circuit too.

## **Device data:**

- $\bullet$  The switches SS1, SS3 (FR 693-M2) are switches with positive opening. The B $_{10D}$  value is 2,000,000
- The switches SS2, SS4 (FR 1896-M2) are hinge switches with positive opening. B<sub>100</sub> = 5,000,000
- KM1 and KM2 are contactors operated at nominal load. The B<sub>10D</sub> value is 1,300,000 (see EN ISO 13849-1 Table C.1)
- CS is a safety module (CS AR-05) with  $MTTF_{D} = 152$  years and DC = High

## Assumption of the frequency of use

- 4 times per hour for 24 h/day for 365 days/year equal to n\_/year = 35,040
- The contactors will operate for twice the number of operations = 70,080

## $\textbf{MTTF}_{\text{d calculation}}$

- MTTF<sub>D SS1,SS3</sub> = 571 years; MTTF<sub>D SS2,SS4</sub> = 1,427 years
- MTTF<sub>D KM1.KM2</sub> = 185 years
- MTTF<sub>D CS</sub> = 152 years
- MTTF<sub>D Ch1</sub> = 73 years (SS1, CS, KM1) / (SS3, CS, KM1)
- MTTF<sub>D Ch2</sub> = 79 years (SS2, CS, KM2) / (SS4, CS, KM2)
- MTTF<sub>p</sub> : by calculating the average of the two channels  $MTTF_p = 76$  years (High) is achieved

## Diagnostic Coverage DC

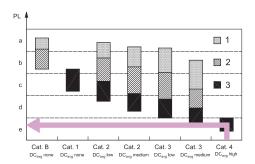
- The contacts of KM1, KM2 are monitored by the CS module via the feedback circuit. DC=99%
- All auxiliary contacts of the switches are monitored by the PLC. DC=99%
- The CS AR-05 module has a DC= High
- The diagnostic coverage for both channels is 99% (High)

## **CCF Common Cause Failures**

• We assume a score > 65 (acc. to EN ISO 13849-1 - Annex F).

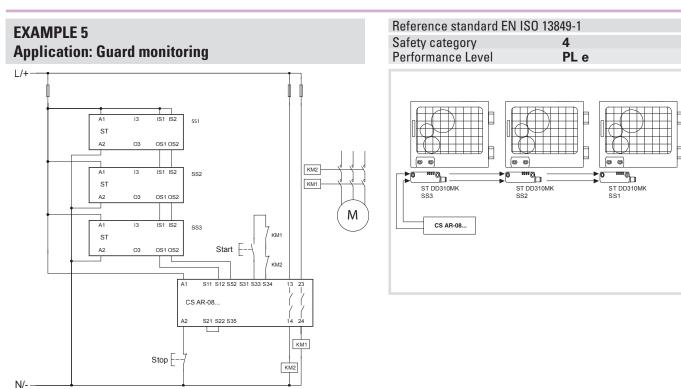
#### **PL** determination

• A circuit in category 4 with  $MTTF_{p}$  = 88.6 years (High) and  $DC_{ave}$  = High corresponds to PL e.





## Introduction to safety engineering



#### Description of the safety function

The opening of guards triggers the sensors SS1 on the first guard, SS2 on the second and SS3 on the third. The sensors trigger the safety module CS AR-08 and the contactors KM1 and KM2 too. The contactors KM1 and KM2 (with forcibly guided contacts) are monitored by the CS AR-08 via the feedback circuit.

#### **Device data**

12

SS1, SS2, SS3 are ST series coded sensors with RFID technology.  $PFH_{D} = 1.20E-11$ , PL = "e"CS AR-08 is a safety module.  $PFH_{D} = 9.73E-11$ , PL = "e"KM1 and KM2 are contactors operated at nominal load.  $B_{10D} = 1,300,000$  (see EN ISO 13849-1 - Table C.1)

#### Assumption of the frequency of use

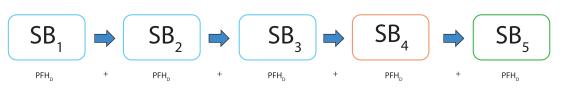
Each door is opened every 2 minutes, 16 hours a day, for 365 days a year, equal to nop = 175,200

Definition of the SRP/CS and subsystems

The SRP/CS consists of 5 subsystems (SB): SB1,2,3 represent the three ST series RFID sensors

SB4 represents the safety module CS AR-08

SB5 represents the two contactors KM1 and KM2 in redundant architecture (cat. 4)



## PFH<sub>D</sub> calculation for SB5

 $MTTF_{P} KM1, KM2 = 74.2 years.$ 

DC = 99%, the contacts of KM1 and KM2 are monitored by the CS safety module via the feedback circuit.

For the CCF parameter we assume a score higher than 65 (acc. to EN ISO 13849-1 - Annex F).

A category 4 circuit with  $MTTF_{D} = 74.2$  years (high) and high diagnostic coverage (DC = 99%) corresponds to a failure probability of  $PFH_{D} = 3.4E-08$  and a PL "e".

### Calculation of the total $\mbox{PFH}_{\rm D}$ of the SRP/CS

 $\mathsf{PFH}_{\mathsf{DTOT}} = \mathsf{PFH}_{\mathsf{DSB1}} + \mathsf{PFH}_{\mathsf{DSB2}} + \mathsf{PFH}_{\mathsf{DSB3}} + \mathsf{PFH}_{\mathsf{DSB4}} + \mathsf{PFH}_{\mathsf{DSB5}} = 3.5\mathsf{E}\text{-}08$ It corresponds to PL "e".

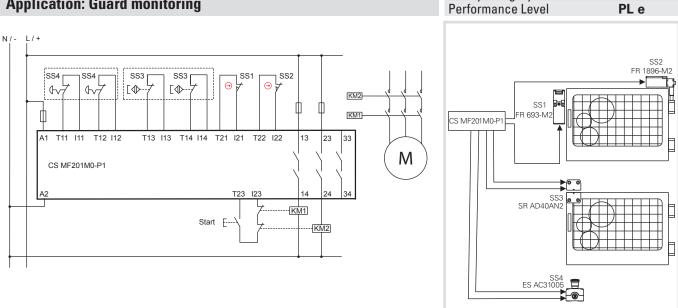
#### Calculation example performed with SISTEMA software, downloadable free of charge at www.pizzato.com

Any information or application example, connection diagrams included, described in this document are to be intended as purely descriptive. The choice and application of the products in conformity with the standards, in order to avoid damage to persons or goods, is the user's responsibility.

The choice and application of the products in conformity with the standards, in order to avoid damage to persons of goods, is the user's responsibility.



## **EXAMPLE 6 Application: Guard monitoring**



## Description of the safety function

The opening of a guard triggers switches SS1 and SS2 on the first guard and triggers sensor SS3 on the second; the switches trigger the safety module and both contactors KM1 and KM2.

The signals from the SS1, SS2 and SS3 devices are redundantly monitored by the CS MF safety module.

There is also an emergency stop button which has a two-channel connection with the safety module too.

The contactors KM1 and KM2 (with forcibly guided contacts) are monitored by the CS MF via the feedback circuit too.

#### Device data:

- The switch SS1 (FR 693-M2) is a switch with positive opening.  $\rm B_{10D}$  = 2,000,000
- The switch SS3 (FR 1896-M2) is a hinge switch with positive opening.  $B_{10D}$  = 5,000,000
- SS3 (SR AD40AN2) is a magnetic safety sensor.  $B_{10D} = 20,000,000$
- SS4 (ES AC31005) is a housing with emergency stop button (E2 1PERZ4531) provided with 2 NC contacts. B<sub>100</sub> = 600,000
- KM1 and KM2 are contactors operated at nominal load. B<sub>10D</sub> = 1,300,000 (see EN ISO 13849-1 Table C.1)

Guard SS3

• CS MF201M0-P1 is a safety module with  $MTTF_{p}$  = 842 years and DC = 99%

## Assumption of the frequency of use

- Each door is opened 2 times per hour for 16 h/day for 365 days/year equal to n\_/year = 11,680
- It is assumed that the emergency button is actuated at a maximum of once a day, n\_/year = 365
- The contactors will operate for twice the number of operations = 23,725

## MTTF<sub>D</sub> calculation

## Guard SS1/SS2

- MTTF<sub>D SS1,SS3</sub> = 1,712 years
- $MTTF_{D SS2,SS4} = 4,281$  years
- MTTF<sub>D KM1,KM2</sub> = 548 years
- MTTF<sub>D CS</sub> = 842 years
- MTTF<sub>D CH1</sub> = 278 years (SS1, CS, KM1)
- MTTF<sub>D CH2</sub> = 308 years (SS2, CS, KM2)
- $MTTF_{D}$  = by calculating the average of the two channels  $MTTF_{p} = 293$  years is achieved

## Diagnostic Coverage DC

- The contacts of KM1, KM2 are monitored by the CS MF module via the feedback circuit. DC=99%
- For the devices SS1, SS2 and SS3 it is possible to detect all faults. DC=99%
- The CS MF201M0-P1 module has a DC=99%
- We assume a diagnostic coverage of 99% (High)

## **CCF Common Cause Failures**

• We assume a score > 65 (acc. to EN ISO 13849-1 - Annex F).

## PL determination

- A circuit in category 4 with  $\text{MTTF}_{D} \ge 30$  years (High) and  $\text{DC}_{avg}$  = High corresponds to PL e.
- The safety functions associated to the guards SS1/SS2, SS3 and the emergency stop button present the level PL e.

Any information or application example, connection diagrams included, described in this document are to be intended as purely descriptive. The choice and application of the products in conformity with the standards, in order to avoid damage to persons or goods, is the user's responsibility.

## **Emergency stop button SS4**

Reference standard EN ISO 13849-1

Safety category

4

- $MTTF_{D SS4} = 16,438$  years
- MTTF<sub>D KM1,KM2</sub> = 548 years
- MTTF<sub>D CS</sub> = 842 years MTTF<sub>D</sub> = 325 years

PL

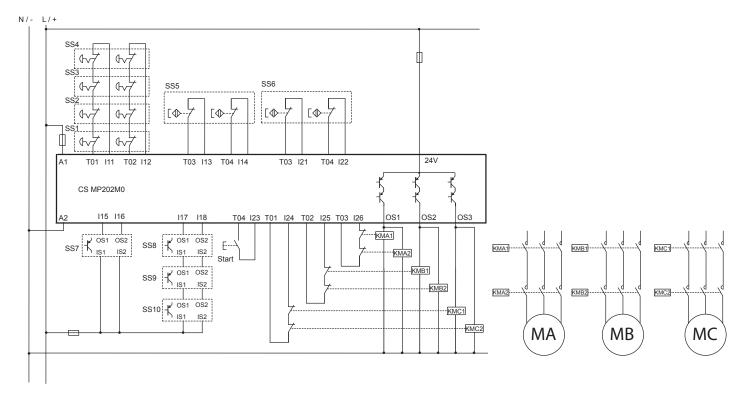


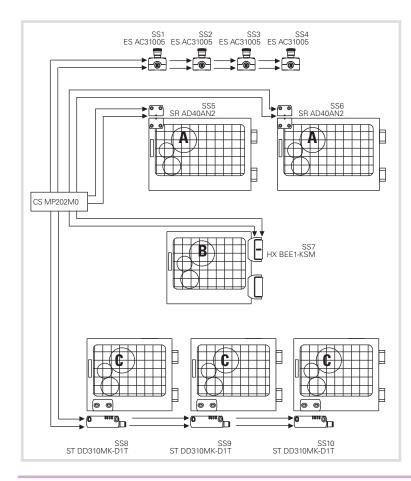
## • $MTTF_{D SS3} = 17,123 \text{ years}$ • MTTF<sub>D KM1,KM2</sub> = 548 years

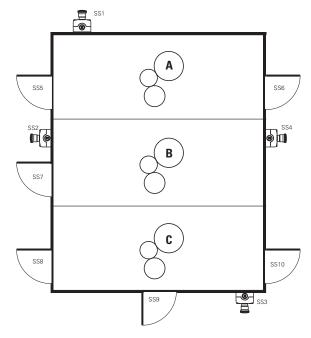
• MTTF<sub>D CS</sub> = 842 years • MTTF<sub>D</sub> = 325 years

## EXAMPLE 7 Application: Guard monitoring











#### Description of the safety function

Every machine is divided into 3 different zones. The access to each zone is monitored by the guards and 4 emergency stop buttons are present too.

The operation of an emergency stop button will trigger the CS MP safety module as well as the forcibly guided contactors KMA1/2, KMB1/2 and KMC1/2, and will therefore stop all motors.

The opening of a guard in zone A triggers the devices SS5 or SS6 and, as a consequence, the CS MP safety module as well as the contactors KMA1 and KMA2, and therefore also the stop of the MA motor. The devices SS5 and SS6 are connected to the CS MP safety module separately, with a two-channel connection.

The opening of the guard in zone B triggers the device SS7 and, as a consequence, the CS MP safety module as well as the contactors KMB1 and KMB2, and therefore also the stop of the MB motor. The SS7 hinge is provided with two OSSD outputs and is redundantly controlled by the CS MP safety module.

The opening of a guard in zone C triggers the devices SS8, SS9 or SS10 and, as a consequence, the safety module as well as the contactors KMC1 and KMC2, and therefore also the stop of the MC motor. The sensors SS8, SS9 and SS10 are interconnected via the OSSD outputs and are redundantly monitored by the CS MP safety module.

#### **Device data**

- SS1, SS2, SS3 and SS4 (ES AC31005) are emergency stop buttons (E2 1PERZ4531) provided with 2 NC contacts. B<sub>100</sub> = 600,000
- SS5 and SS6 (SR AD40AN2) are magnetic safety sensors.  $B_{10D} = 20,000,000$
- SS7 (HX BEE1-KSM) is a safety hinge with OSSD outputs.  $MTTF_{D} = 4,077$  years / DC = 99%
- SS8, SS9 and SS10 (ST DD310MK-D1T) are safety sensors with RFID technology and OSSD outputs. MTTF<sub>D</sub> = 4,077 years / DC = 99%
- KMA, KMB and KMC are contactors operated at nominal load. B<sub>10D</sub> = 1,300,000 (see EN ISO 13849-1 Table C.1)
- CS MP202M0 is a safety module with  $MTTF_{p}$  = 2035 years / DC = 99%

### Assumption of the frequency of use

- Each door of zone A is opened 2 times per hour for 16 h/day for 365 days/year equal to n<sub>op</sub>/year = 11,680. The contactors will operate for twice the number of operations = 23,360
- The door of zone B is opened 4 times per hour for 16 h/day for 365 days/year equal to  $n_{cp}$ /year = 23,360. The contactors will operate for a given number of operations = 23,360
- Each door of zone C is opened 1 times per hour for 16 h/day for 365 days/year equal to  $n_{op}$ /year = 5,840. The contactors will operate for a given number of operations = 17,520
- It is assumed that the emergency button is actuated at a maximum of once a week,  $n_{od}$ /year = 52

•  $MTTF_{D}$  SS5/SS6 = 17,123 years

• MTTF<sub>D</sub> CS = 2035 years

•  $MTTF_{D}$  KMA1, KMA2 = 556

• MTTF<sub>D</sub> A = 425 years (SS5/ SS6,CS,KMA)

Guards, zone A

vears

• Fault Exclusion: since it is assumed that the pairs of contactors, connected in parallel to the respective safety outputs, are wired permanently within the switching cabinet, the possibility of short-circuit between +24V and the contactors is excluded (see Table D.4, item D.5.2 of EN ISO 13849-2).

Guards, zone B

vears

•  $MTTF_{D} SS7 = 4,077 \text{ years}$ 

•  $MTTF_{D} KMB1, KMB2 = 556$ 

• MTTF<sub>D</sub> CS = 2035 years

• MTTF<sub>D</sub> B = 394 years (SS7,CS,KMB)

#### $MTTF_{D}$ calculation

### Emergency stop buttons

- MTTF<sub>D</sub> SS1/SS2/SS3/SS4 = 115,384 years
- MTTF<sub>D</sub> CS = 2035 years
- $MTTF_{D}$  KMC1, KMC2 = 742
- years
- $MTTF_{D}$  e-stop = 541 years

## Diagnostic Coverage DC

- The contacts of KMA, KMB and KMC are monitored by the CS MP module via the feedback circuit. DC=99%
- All faults in the various devices can be detected. DC=99%
- The CS MP202M0 module has a DC=99%
- The result is a diagnostic coverage of 99% for each function

#### **CCF Common Cause Failures**

• We assume a score > 65 for all safety functions (acc. to EN ISO 13849-1 - Annex F).

#### **PL** determination

- A circuit in category 4 with  $\text{MTTF}_{D} \ge 30$  years (High) and  $\text{DC}_{ava}$  = High corresponds to PL e.
- All safety functions associated to the guards and the emergency stop buttons have PL e.

#### 

Any information or application example, connection diagrams included, described in this document are to be intended as purely descriptive. The choice and application of the products in conformity with the standards, in order to avoid damage to persons or goods, is the user's responsibility.



#### Guards, zone C

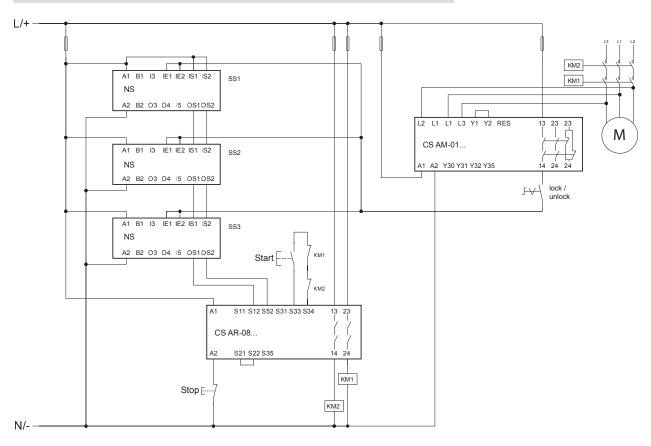
- MTTF<sub>D</sub> SS8/SS9/SS10 = 4,077 years
- MTTF<sub>D</sub> CS = 2035 years
- MTTF<sub>D</sub> KMC1,KMC2 = 742 years
- MTTF<sub>D</sub> C = 479 years (SS8/SS9/ SS10,CS,KMC)

384

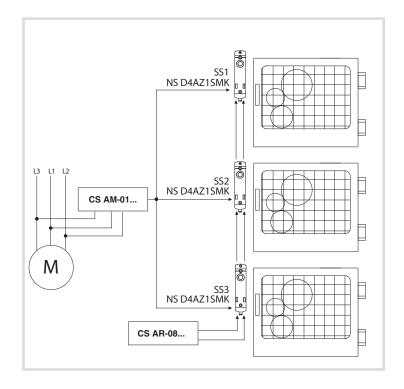
\_

12

## EXAMPLE 8 Application: Guard monitoring



| Reference standard EN ISO 13849-1     |      |
|---------------------------------------|------|
| Performance Level - Safety function 1 | PL e |
| Performance Level - Safety function 2 | PL d |



## Description of the safety function

Interlocking devices SS1, SS2 and SS3 perform two safety functions: monitoring the locked state and locking the guard.

Once the guards have been released, the three sensors trigger the safety module and the contactors KM1 and KM2 too. The contactors KM1 and KM2 (with forcibly guided contacts) are monitored by the CS AR-08 via the feedback circuit.

The interlock command on the three devices SS1, SS2 and SS3 is maintained until the motor standstill monitoring module CS AM-01 detects the actual stopping of movement.

### **Device data**

SS1, SS2, SS3 are NS series coded interlock devices with RFID technology, with guard locking device. Locked protection detection function PFH<sub>p</sub> = 1.22E-09 PL = "e", operating of locking control PFH<sub>p</sub> = 2.29E-10 PL = "e".

CS AR-08 is a safety module,  $PFH_{p} = 9.73 \text{ E-11}$ , PL = "e".

CS AM-01 is a safety module for motor standstill monitoring,  $PFH_{p} = 8,70E-09$ , PL "d".

KM1 and KM2 are contactors operated at nominal load. B10, = 1,300,000 (see EN ISO 13849-1 - Table C.1)

#### Assumption of the frequency of use

Each door is opened every 10 minutes, 16 hours a day, for 365 days a year, equal to n<sub>ar</sub>/year = 35,040

## Definition of the SRP/CS and subsystems

This application example presents two safety functions:

1. Safety-related stop function initiated by a protective measure

2. Maintain interlock of the guard with motor M in motion

The safety function 1 is performed by an SRP/CS consisting of 5 subsystems (SB):

- SB11,12,13 represent the three RFID interlock devices of the NS series: SS1, SS2 and SS3
- SB14 represents the safety module CS AR-08
- SB15 represents the two contactors KM1 and KM2 in redundant architecture (cat. 4)



The safety function 2 is performed by 2 subsystems (SB):

- SB21 represents the CS AM-01 safety module for motor standstill monitoring

- SB22 represents the three NS series RFID interlock devices



## $PFH_{D}$ calculation for SB15

MTTF<sub>b</sub> KM1,KM2 = 371 years.

DC = 99%, the contacts of KM1 and KM2 are monitored by the CS safety module via the feedback circuit.

For the CCF parameter we assume a score higher than 65 (acc. to EN ISO 13849-1 - Annex F).

A category 4 circuit with MTTF<sub>p</sub> = 371 and high diagnostic coverage (DC = 99%) corresponds to a failure probability of PFH<sub>p</sub> = 6.3E-09 and a PL "e".

#### Calculation of the total $\text{PFH}_{D}$ of the SRP/CS safety function 1

 $PFH_{DTOT} = PFH_{DSB11} + PFH_{DSB12} + PFH_{DSB13} + PFH_{DSB14} + PFH_{DSB15} = 1E-08$ It corresponds to PL "e".

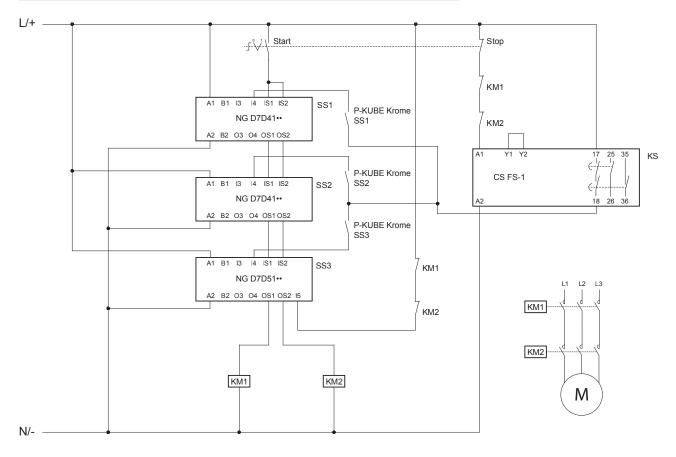
## Calculation of the total $\mbox{PFH}_{\rm D}$ of the SRP/CS safety function 2

 $PFH_{DTOT} = PFH_{DSB21} + PFH_{DSB22} = 8.9E-09$ That would correspond to PL "e". However, considering that the motor standstill monitoring module is characterised by a PL "d", and that the unlock command takes place via a single-channel architecture, the entire SRP/CS is downgraded to this value, therefore PL "d".

#### Calculation example performed with SISTEMA software, downloadable free of charge at www.pizzato.com

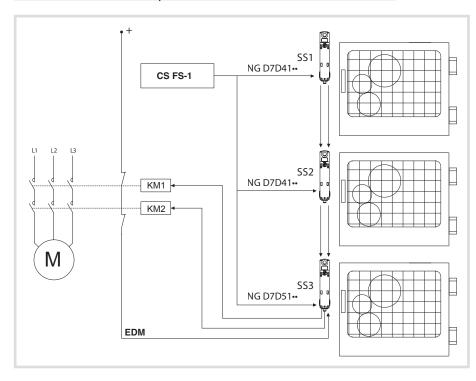


12



Reference standard EN ISO 13849-1 Performance Level - Safety function 1 Performance Level - Safety function 2





#### Description of the safety function

Interlocking devices SS1, SS2 and SS3 perform two safety functions: monitoring the locked state and locking the guard.

Once the guards have been released, the three sensors act directly on contactors KM1 and KM2. Contactors KM1 and KM2 (with forcibly guided contacts) are controlled by the SS3 sensor, via EDM (External Device Monitoring) input I5.

The interlock command on the three devices SS1, SS2 and SS3 depends on the closure of the safe contact of a CS FS-1 safety timer module. Each device will receive the unlock command, when the button mounted on the P-KUBE Krome handle is pressed.

#### Device data

SS1, SS2, SS3 are coded interlock devices with RFID technology, with guard locking device. Locked protection detection function PFH 1,17E-09 PL = "e", single channel locking control function  $PFH_{D} = 1,51E-10$  PL = "d".

CS FS-1 is a safety timer module,  $PFH_{D} = 5.06E-10$ , PL "e".

KM1 and KM2 are contactors operated at nominal load. B10d = 1.300.000 (see EN ISO 13849-1 - Table C.1)

#### Assumption of the frequency of use

Each door is opened every 10 minutes, 16 hours a day, for 365 days a year, equal to nop = 35,040

#### Definition of the SRP/CS and subsystems

This application example presents two safety functions:

- 1. Safety-related stop function initiated by a protective measure
- 2. Maintain interlock of the guard with motor M1 in motion
- The safety function 1 is performed by an SRP/CS consisting of 4 subsystems (SB):
- SB11,12,13 represent the three RFID interlock devices of the NG series: SS1, SS2 and SS3
- SB14 represents the two contactors KM1 and KM2 in redundant architecture (cat. 4)



The safety function 2 is performed by 2 subsystems (SB):



- SB21 represents the safety timer module CS FS-1

- SB22 represents the NG series RFID interlocking device

#### PFH<sub>p</sub> calculation for SB14

 $MTTF_{D} KM1, KM2 = 371 years.$ 

DC = 99%, the KM1 and KM2 contacts are monitored by the last NG device in the series, via the EDM input.

For the CCF parameter we assume a score higher than 65 (acc. to EN ISO 13849-1 - Annex F).

A category 4 circuit with  $MTTF_{D} = 371$  and high diagnostic coverage (DC = 99%) corresponds to a failure probability of PFH<sub>D</sub> = 6.3E-09 and a PL "e".

### Calculation of the total $PFH_{D}$ of the SRP/CS safety function 1

 $PFH_{DTOT} = PFH_{DSB11} + PFH_{DSB12} + PFH_{DSB13} + PFH_{DSB14} = 9.8E-09$ It corresponds to PL "e".

## Calculation of the total $PFH_{D}$ of the SRP/CS safety function 2

PFH<sub>DTOT</sub> = PFH<sub>DSB21</sub> + PFH<sub>DSB22</sub> = 6.6E-10 That would correspond to PL "e". Considering however, that the NG device with single channel interlock command is characterized by a PL "d", the entire SRP/CS is downgraded to this value; therefore PL "d".

## Definitions according to the EN 60947-1 and EN 60947-5-1 standards

#### **Control switches**

Devices or operating mechanisms for controlling the operation of equipment, including signalling, interlocking, etc.

#### Utilization category

Combination of specified requirements related to the conditions in which the switching device fulfils its purpose.

#### **Operating cycle**

Sequence of two operations, one for opening and one for closing.

#### **Rated current le**

This current depends on the rated operating voltage, the rated frequency, the utilization category and the type of protective enclosure, if present.

#### **Thermal current Ith**

Maximum current for heating tests on equipment without enclosure, in free air. Its value shall be least to equal to the maximum value of the rated operational current le of the equipment without enclosure, in eight-hour duty.

#### **Electrical endurance**

Number of on-load operating cycles, under the conditions defined by the corresponding product standard, which can be carried out without repair or replacement.

### Mechanical endurance

Number of no-load operating cycles (i.e. without current on the main contacts), under the conditions defined by the corresponding product standard, which can be carried out without repair or replacement of mechanical parts.

#### **Contact elements**

The parts, fixed or movable, conducting or insulating, of a control switch necessary to close and open one single conducting path of a circuit.

#### Single interruption contact elements

Contact element opening or closing the circuit's conducting path at one point only.

#### **Double interruption contact elements**

Contact element opening or closing the circuit's conducting path at two points in series.

#### Make-contact elements (normally open)

Contact element closing a circuit's conducting path when the control switch is actuated.

#### Break-contact elements (normally closed)

Contact element opening a circuit's conducting path when the control switch is actuated.

### Change-over contact elements

Contact element combination including one make-contact element and one break-contact element.

### Electrically separated contact elements

Contact elements of the same control switch which are well isolated from each other and therefore can be connected to electric circuits with different voltages.

## Contact elements with independent action (snap action)

Contact element of a manual or automatic device for control circuits where the motion speed of the contact is substantially independent from the motion speed of the actuator.

#### Contact elements with dependent action (slow action)

Contact element of a manual or automatic device for control circuits where the motion speed of the contact depends on the motion speed of the actuator.

#### Minimum actuating force

Minimum force to be applied to the actuator that will cause all contacts to reach their switched position.

#### **Position switch**

Control switch whose controller is actuated by a moving part of the machine, when this part arrives to a set position.

#### Foot switch

Control switch whose actuator is actuated by exerting force with a foot on the pedal.

#### Pre-travel of the actuator

The maximum travel of the actuator which does not cause any travel of the contact elements.

## Ambient temperature

The air temperature surrounding the complete switching device, under prescribed conditions.

#### Rated operating voltage Ue

Voltage which, combined with the rated operational current le, determinates the application of the equipment and the referred utilization categories.

#### Rated insulation voltage Ui

Reference voltage for the dielectric test voltage and the creepage distances along surfaces.

#### Rated impulse withstand voltage Uimp

The highest peak value of an impulse voltage, of a prescribed shape and polarity, which does not cause destructive discharge under the specified test conditions.

#### Contact block

Contact element or contact elements combination which can be combined with similar units, operated by a common actuating system

8

## Markings and quality marks

CE marking

The CE marking is a mandatory declaration made by the manufacturer of a product in order to indicate that the product satisfies all requirements foreseen by the directives (regulated by the European Community) in terms of safety and quality. Therefore, it ensures National bodies of the EU countries about the fulfilment of obligations laid down in the agreements.

#### IMQ mark



The IMQ (Italian Institute of the Quality Mark) is an association in Italy (independent third body) whose task is to check and certify the compliance of materials and equipment with safety standards (CEI standards in the electric

and electronic sector). This voluntary conformity certification is a guarantee of quality, safety and technical value.

#### UL mark



UL (Underwriters Laboratories Inc.) is an independent non-profit body that tests materials, devices, products, equipment, constructions, methods and systems with regard to their risk for human life and goods according adard in force in the United States and Constant Devices

to the standard in force in the United States and Canada. Decisions made by UL are often recognized by many governing authorities concerning the compliance with local safety regulations.

## CCC mark



The CQC is the organization in the Chinese Popular Republic whose task is to check and certify the low voltage electrical material. This organization issues the product mark CCC which certifies the passing of electrical/mechanical v tests by products and the compliance of the company

conformity tests by products and the compliance of the company quality system with required standards. To obtain the mark, the Chinese body makes preliminary company visits as well as periodical check inspections. Position switches cannot be sold in the Chinese territory without this mark.

## International and European Standards

**EN 50041:** Low voltage switchgear and controlgear for industrial use. Control switches. Position switches 42.5x80 mm. Dimensions and features **EN 50047:** Low voltage switchgear and controlgear for industrial use. Control switches. Position switches 30x55 mm. Dimensions and features **EN ISO 14119:** Safety of machinery. Interlocking devices associated with guards. Design and selection principles.

- EN ISO 12100: Safety of machinery. General design principles. Risk assessment and risk reduction.
- EN ISO 13849-1: Safety of machinery. Safety-related parts of control systems. Part 1: General principles for design.

EN ISO 13850: Safety of machinery. Emergency stop devices, functional aspects. Design principles.

- EN 61000-6-3 (equivalent to IEC 61000-6-3): Electromagnetic compatibility. Generic emission standard. Part 1:
- residential, commercial and light-industrial environments.

EN 61000-6-2 (equivalent to IEC 61000-6-2): Electromagnetic compatibility. Generic immunity standard. Part 2: Industrial environments. EN ISO 13855: Safety of machinery. Positioning of safeguards with respect to the approach speeds of parts of the human body.

EN 1037: Safety of machinery. Prevention of unexpected start-up.

EN 574: Safety of machinery. Two-hand control devices. Functional aspects. Principles for design.

EN 60947-1 (equivalent to IEC 60947-1): Low-voltage switchgear and controlgear. Part 1: General rules.

EN 60947-5-1 (equivalent to IEC 60947-5-1): Low-voltage switchgear and controlgear. Part 5: Devices for control and operation circuits. Section 1: Electromechanical control circuit devices.

EN 60947-5-2: Low-voltage switchgear and controlgear. Part 5-2: Control circuit devices and switching elements - Proximity switches

**EN 60947-5-3:** Low-voltage switchgear and controlgear. Part 5-3: Control circuit devices and switching elements - Requirements for proximity devices with defined behaviour under fault conditions (PDF)

EN 60204-1 (equivalent to IEC 60204-1): Safety of machinery. Electrical equipment of machines. Part 1: General rules.

EN 60529 (equivalent to IEC 60529): Protection degree of the housings (IP codes).

ISO 20653: Road vehicles-degrees of protection (IP CODE)

EN 62326-1 (equivalent to IEC 62326-1): Printed boards. Part 1: Generic specification

**EN 60664-1 (equivalent to IEC 60664-1):** Insulation coordination for equipment within low-voltage systems Part 1: Principles, requirements and tests.

EN 61508 (equivalent to IEC 61508): Functional safety of electrical, electronic and programmable electronic systems for safety applications. EN 62061 (equivalent to IEC 62061): Safety of machinery - Functional safety of safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems.

EN 60079-0 (equivalent to IEC 60079-0): Electrical devices for potentially explosive atmospheres. General rules

EN 60079-11 (equivalent to IEC 60079-11): Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres. Intrinsic safety "i"

EN 60079-31 (equivalent to IEC 60079-31): Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres. Type of protection: "n".

EN 60079-28 (equivalent to IEC 60079-28): Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust. Part 1-1: Construction and testing

EN 50581: Technical documentation for the evaluation of electrical and electronic products in relation to the restriction of hazardous substances

**BG-GS-ET-15**: Prescriptions about how to test switches with forced contact opening to be used in safety applications (German standard). **UL 508**: Standards for industrial control equipment. (American standard).

CSA 22-2 No.14: Standards for industrial control equipment. (Canadian standard).



## TÜV SÜD mark



TÜV SÜD is an international authority claiming longstanding experience in the certification of operating safety for electrical, electromechanical and electronic products. In the course of type approval, TÜV SÜD closely inspects the quality throughout all the stages concerning product

development, from software design and completion, to production and to the tests conducted according to ISO/IEC standards. The operating safety certification is obtained voluntarily and has a high technical value, since it not only certifies the electrical safety of the product, but also its specific operating suitability for use in safety applications according to the IEC 61508 standard.

**EAC mark** The EAC certificate of conformity is a certificate issued by a Customs Union certification body formed by Russia, Belarus and Kazakhstan, with which the conformity of a product is certified with the essential safety requirements laid down by one or more Technical Regulations (Directives) of the Customs Union.

## ECOLAB mark



ECOLAB is one of the world's leading providers of technologies and services for hygiene in food processing. ECOLAB certifies the compatibility al devices in its own laboratories using disinfectants.

of tested electrical devices in its own laboratories, using disinfectants and cleaning agents used in the area of food processing worldwide.

| European directives |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 2014/35/EU          | Directive on low-voltage switchgear and controlgear |
| 2006/42/EC          | Machinery Directive                                 |
| 2014/30/EU          | Directive on electromagnetic compatibility          |
| 2014/34/EU          | ATEX Directive                                      |
| 2011/65/UE          | RoHS Directive                                      |
|                     |                                                     |

## **Regulatory Organisations**

| CEI     | Comitato Elettrotecnico Italiano (IT)                   | NF  | Normes Françaises (FR)                       |
|---------|---------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------|
| CSA     | Canadian Standard Association (CAN)                     | VDE | Verband Deutscher Elektrotechniker (DE)      |
| CENELEC | European Committee for Electrotechnical Standardisation | UNI | Ente Nazionale Italiano di Unificazione (IT) |
| CEN     | European Committee for Standardisation                  | UL  | Underwriter's Laboratories (USA)             |
| IEC     | International Electrotechnical Commission               | TÜV | Technischer Überwachungs-Verein (DE)         |

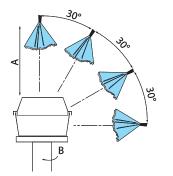
## Protection degree of housings for electrical material according to EN 60529

The following table reports the required protection degrees according to the IEC 60529, EN 60529, CEI 70-1 standards. The protection degrees are indicated by the abbreviation IP and 2 following digits. 2 additional letters can be reported indicating protection of persons or other features. The first digit shows the degree of protection against penetration of external solid materials. The second digit identifies instead the protection degree against liquid penetration.

| 1st digit | Description      | Protection for the machine                                | Protection for persons                                                       | 2nd digit | Description | Protection for the machine                                                               |
|-----------|------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0         |                  | Not protected                                             | Not protected                                                                | 0         |             | Not protected                                                                            |
| 1         | ● <u>≥ 50 mm</u> | Protected against solid<br>objects greater than<br>50 mm  | Against access to<br>hazardous parts with<br>the back of a hand<br>(Ø 50 mm) | 1         |             | Protected against<br>vertically falling water<br>drops                                   |
| 2         | <u>≥ 12 mm</u>   | Protected against solid<br>objects greater than<br>12 mm  | Against access to<br>hazardous parts with a<br>finger (Ø 12 mm)              | 2         |             | Protected against water<br>drops falling at max. 15°<br>angle                            |
| 3         | ●                | Protected against solid<br>objects greater than<br>2.5 mm | Against access to<br>hazardous parts with a<br>tool (Ø 2.5 mm)               | 3         | 60° 1111    | Protected against rain<br>drops falling at max. 60°<br>angle                             |
| 4         | • <u>21 m</u> m  | Protected against solid<br>objects greater than<br>1 mm   | Against access to<br>hazardous parts with a<br>wire (Ø 1 mm)                 | 4         |             | Protected against splash water from any direction                                        |
| 5         |                  | Protected against dust                                    | Against access to<br>hazardous parts with a<br>wire (Ø 1 mm)                 | 5         |             | Protected against water jets from any direction                                          |
| 6         |                  | Totally protected against<br>dust                         | Against access to<br>hazardous parts with a<br>wire (Ø 1 mm)                 | 6         |             | Protected against<br>powerful water jets<br>from any direction (e.g.<br>waves)           |
|           |                  |                                                           |                                                                              | 7         |             | Protected against<br>temporary water<br>immersion<br>(30 minutes at one-<br>meter depth) |
|           |                  |                                                           |                                                                              | 8         |             | Protected against<br>continuous immersion<br>in water                                    |

8

## Protection degree IP69K according to ISO 20653



ISO 20653 envisages a particularly strenuous test. This test simulates the conditions of pressure washing in industrial environments with water jets having pressure between 80 and 100 bar, flow rate between 14 and 16 l/min. and a temperature of 80°C.

Test specifications:

Rotation speed (B): Distance from water jet (A): Water flow rate: Water pressure: Water temperature: Test duration: 5 ± 1 rpm 100 +50/-0 mm 15 ± 1 l/min 9000 ± 1000 kPa 80 ± 5 °C 30 s per position

## Housing data in accordance with UL (UL 508) and CSA (C22-2 no.14) approvals

The features required for a housing are determined by a specific environmental designation and other features such as the kind of gasket or the use of solvent materials.

## Type Intended use and description

- 1 Mainly for indoor utilization, supplied with protection against contact with the internal mechanism and against a limited quantity of falling dirt.
- **4X** Suitable for both indoor and outdoor use, provided with protection degree against falling rain, water splashes and direct coming water from a pipe. No damage caused by ice formation on the hosing. Corrosion-resistant.
- 12 Indoor utilization, provided with a protection degree against dust, dirt, flying fibres, dripping water and outside condensation of noncorrosive fluids.
- 13 Indoor utilization, supplied with a protection degree against gauze, dust penetration, outside condensation and sprinkling of water, oil and non-corrosive fluids.

## Pollution degree (of environmental conditions) according to EN 60947-1

According to the EN 60947-1 standard, the pollution degree is a conventional number based on the quantity of conducting hygroscopic dust, ionized gas or salt, and on the relative humidity and its frequency of occurrence resulting in hygroscopic absorption or condensation of moisture leading to reduction in dielectric strength and/or surface resistivity. In equipment to be used inside a housing or having an integral enclosure as part of the device, the pollution degree applies to the inner part of housing. With the purpose of evaluating the air and surface insulation distances, the following four pollution degrees are defined:

| Degree  | Description                                                                                                                          |  |  |  |  |  |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| 1       | No pollution or only dry and non-conductive pollution occurs.                                                                        |  |  |  |  |  |
| 2       | Normally, only non-conductive pollution is present. Occasionally some temporary conductivity caused by condensation may occur.       |  |  |  |  |  |
| 3       | 3 Some conductive pollution is present, or some dry non-conductive pollution that becomes conductive because of condensation.        |  |  |  |  |  |
| 4       | Pollution causes persistent conductivity, for instance due to conductive dust or rain or snow.                                       |  |  |  |  |  |
| Where r | ot otherwise specified by the applicable standards for the product, equipment for industrial applications are generally intended for |  |  |  |  |  |

Where not otherwise specified by the applicable standards for the product, equipment for industrial applications are generally intended for their use in environment with pollution degree 3. Nevertheless, other degrees can be considered, depending on the micro-environment or on particular applications.

### Use in alternating and direct current of auxiliary devices acc. to EN 60947-5-1

#### Alternating current use

| Utilization<br>category | Intended use                                                                      |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| AC12                    | Control of resistive loads and solid state loads with insulation by optocouplers. |
| AC13                    | Control of solid state loads with transformer isolation                           |
| AC14                    | Control of electromagnetic loads, power $\leq$ 72 VA                              |
| AC15                    | Control of electromagnetic loads, power $\geq$ 72 VA                              |

Direct current use

| Utilizati<br>catego | Intended use                                                                      |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| DC12                | Control of resistive loads and solid state loads with insulation by optocouplers. |
| DC13                | Control of electromagnetic loads without economy resistors in circuit             |
| DC14                | Control of electromagnetic loads with economy resistors in circuit                |



## Legend:

CS AR-03•••• → CS AR-08••••

The codes in grey have been replaced by the code after the arrow

| Old                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | New                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Article                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Article                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| $CS AR-03 \longrightarrow \rightarrow$ $CS AT-0A \longrightarrow \rightarrow$ $CS AT-0D \longrightarrow \rightarrow$ $CS AT-0D \longrightarrow \rightarrow$ $CS AT-1A \longrightarrow \rightarrow$ $CS AT-1A \longrightarrow \rightarrow$ $CS AT-1B \longrightarrow \rightarrow$ $CS AT-1C \longrightarrow \rightarrow$ $CS AT-1C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0 \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0A \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0A \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \longrightarrow \rightarrow$ $CS FS-0C \rightarrow \rightarrow$ $CS FS$ | CS AR-08••••<br>CS AT-00•••-TF0.5<br>CS AT-00•••-TF1<br>CS AT-00•••-TF3<br>CS AT-00•••-TF10<br>CS AT-10•••-TF10<br>CS AT-10•••-TF1<br>CS AT-10•••-TF1<br>CS AT-10•••-TF10<br>CS AT-3•••<br>CS FS-1•••<br>CS FS-1•••<br>CS FS-00•••-TF15<br>CS FS-00•••-TF1<br>CS FS-00•••-TF10<br>CS ME-20VU24-TF10<br>CS ME-20VU24-TF1<br>CS ME-20VU24-TF2<br>CS ME-20VU24-TF3<br>VF SL••••• |

#### Order sending procedure:

Purchase orders must always be sent in writing (e-mail). We reserve the right to not accept e-mail orders in case of missing information necessary to correctly identify the sender or to reject them in case of virus infected attachments or attachments of dubious origin.

#### Minimum invoicing amount:

Unless specifically agreed, the minimum invoicing amount is EUR 200 net (VAT excluded). For invoices of less than EUR 200, a EUR 30 fee will be applied.

Invoices are issued weekly.

#### Prices:

The prices quoted in the price list do not include VAT, custom duties or any other charges. Unless otherwise agreed, the prices quoted in the price list are not binding and may undergo changes.

#### Order quantities:

Some products are shipped in packs. The ordered quantities of these items must be multiples of the quantities contained in the packages.

#### Changes and cancellation of orders:

Changes and cancellation of orders might be accepted depending on the progress of the order. Changes or cancellation of orders for special items will not be accepted.

#### Supply:

The supply includes only what is expressly stated in the order confirmation. In compliance with article 1461 of the Italian Civil Code, we reserve the right to suspend the supply in case of changes in the customer's financial standing.

#### Delivery:

The delivery is indicated in the order confirmation and shows the period in which the goods can be available at the factories of Pizzato Elettrica and not the date of arrival at the customer's premises. This period is an approximate value and cannot be opposed as proof of non-compliance with the order.

Stock items are indicated on the website www.pizzato.com

#### Packaging:

Packaging is free. For more than six boxes pallets can be necessary for the transport.

#### Shipment:

Unless expressly agreed between the parties, Pizzato Elettrica ships goods Ex Works, in accordance with Incoterms 2010 (published by the ICC). If the customer, for his convenience, requests a transport to be charged on the invoice, it is understood between the parties that the goods always travel at the risk and peril of the customer. The customer must check that the forwarder delivers the number of boxes indicated in the delivery note, that the boxes are intact and that the weight corresponds to what is stated in the documents. In case of any inconsistencies, please always accept the goods indicating on the document SUBJECT TO VERIFICATION, clearly specifying the type of damage. Any discrepancy or mistake must be reported in writing within 8 days from the date of receipt of the goods at info@pizzato.com.

#### Warranty:

The warranty has a validity of 12 months starting from the shipping date of the material. The warranty does not cover products damaged due to improper use, negligence or installation. The warranty does not cover parts subjected to wear, products used out of the technological limits described in the catalogue, or items that have not received an adequate maintenance. Pizzato Elettrica undertakes to repair or replace all or part of products that present evident and proved manufacturing defects, provided that they are still covered by warranty.

Pizzato Elettrica is only responsible for the value of the product and requests for compensation due to machine downtime, repairs or costs for direct or indirect damages resulting from product malfunctions will not be accepted, even if these occur during the warranty period. It is the responsibility of the manufacturer to evaluate the importance of the products used and the possible damage caused by their malfunction and consequently adopt the necessary technical measures in order to minimise consequences, also for personal safety purposes (redundant systems, self controlled systems, etc). The warranty will be subject to the customer's compliance with the payment terms.

Any samples provided free of charge or bearing the phrase "SAMPLE" must be considered as purely demonstrative and are not covered by warranty.

#### Products:

Products can be subjected to technical improvements in any moment without prior notice.

#### Payment terms:

Payments must be settled within the terms established in the order confirmation. The payment method is always at the risk of the customer, whatever the method is. In case of delayed payment, Pizzato Elettrica reserves the right to stop deliveries of orders and charge interest as prescribed by European Directive 2011/7/EU. Any technical or commercial complaints do not entitle the claimant to suspend the due payments.

#### **Returns:**

Any return for any reason will not be accepted unless previously APPROVED and AUTHORISED in writing.

Otherwise, Pizzato Elettrica reserves the right to reject the goods and send them back at the expense of the customer. Returns have to be received no later than 3 months from the date of authorisation. After this period, returns will not be accepted. Returns involve a devaluation with respect to their sales price and will be accepted for standard items shipped no more than 12 months earlier. The returned goods and their packaging must be intact and undamaged.

#### Ownership:

The delivered products remain the property of Pizzato Elettrica until the balance of the payments due.

#### **Disputes:**

For any dispute, the Court of Vicenza will have sole jurisdiction.

For the updated conditions of sale, please consult the website www.pizzato.com



|      |      |      |      |      |      |      | No | ote | es |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|----|-----|----|------|------|------|------|------|------|------|
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      | <br> |      | <br> | <br> |      | <br> |    |     |    | <br> |      | <br> | <br> |      | <br> | <br> |
|      | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    | <br> |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    | <br> |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    | <br> |      |      |      |      |      |      |
|      | <br> |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      | <br> |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |



|      |      |      |      |      |      |      | No | ote | es |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|----|-----|----|------|------|------|------|------|------|------|
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |

|      |      |      |      |      |      |      | No | ote | es |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|----|-----|----|------|------|------|------|------|------|------|
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    | <br> |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    | <br> |      |      |      |      |      |      |



|      |      |      |      |      |      |      | No | ote | es |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|----|-----|----|------|------|------|------|------|------|------|
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |

|      |      |      |      |      |      |      | No | ote | es |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|----|-----|----|------|------|------|------|------|------|------|
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      | <br> |      | <br> | <br> |      | <br> |    |     |    | <br> |      | <br> | <br> |      | <br> | <br> |
|      | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
| <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |    |     |    | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    | <br> |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    | <br> |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    | <br> |      |      |      |      |      |      |
|      | <br> |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      | <br> |      |      |      |
|      |      |      |      |      |      |      |    |     |    |      |      |      |      |      |      | <br> |



Any information or application example, connection diagrams included, described in this document are to be intended as purely descriptive.

The choice and application of the products in conformity with the standards, in order to avoid damage to persons or goods, is the user's responsibility.

The drawings and data contained in this catalogue are not binding and we reserve the right, in order to improve the quality of our products, to modify them at any time without prior notice.

They are also property of Pizzato Elettrica and can be reproduced only with our written permission.

All rights reserved. © 2019 Copyright Pizzato Elettrica



General Catalogue Detection



General Catalogue HMI



General Catalogue Safety



General Catalogue LIFT



Website www.pizzato.com



Pizzato Elettrica s.r.l. Via Torino, 1 - 36063 Marostica (VI) Italy Phone +39.0424.470.930 E-mail: info@pizzato.com Web site: www.pizzato.com

